

Bank of Canada Review

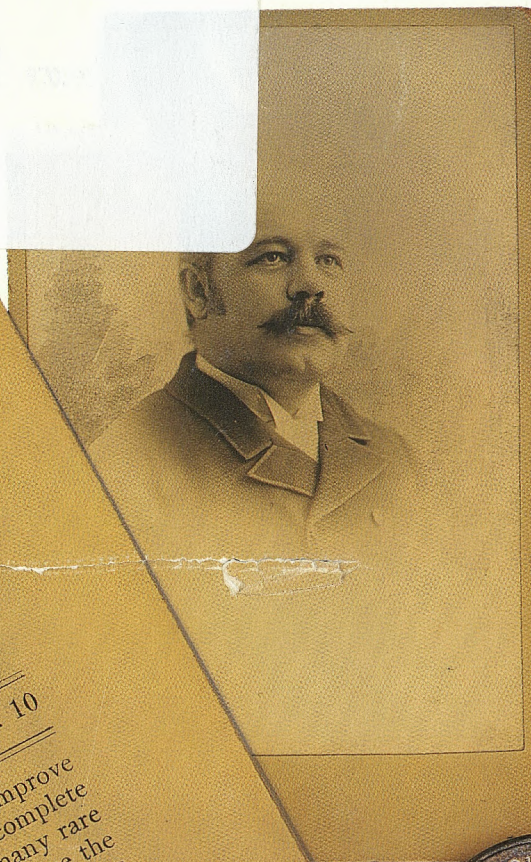
WINTER
1996-1997

Revue
de la Banque
du Canada
HIVER
1996-1997

.. PRICE LIST .. OF CANADIAN COINS AND MEDALS AND RARE CANADIAN BOOKS FOR SALE BY P. N. BRETON 1664 St. Catherine Street MONTREAL, CANADA.

JUNE 1892. No. 10

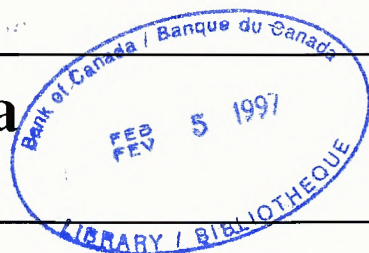
Collectors now have another opportunity to improve their collections as this is really the best and most complete sale of Canadian Coins ever offered, as it contains many rare and unpublished varieties. Every collector should secure the commoner pieces which although not rare at present, will be difficult to procure in a near future, as the demand for Canadian Coins, from the statements made by dealers in United States and Canada shows an advance in prices. The "Un Sou" series is the most complete ever likely to come before the public. This series is now considered rare, as not even the commoner specimens are to be found in circulation at present. A few rare Canadian books are also included in the sale. The coin is guaranteed genuine unless otherwise specified. Remittances should be sent on approval. The coins are sent by registered letter. The coins are illustrated per Leroux's Cabinet. P. N. BRETON, Montreal, Can.



HG
2706
.A23
1996 /
1997
winter

DATE DUE
DATE DE RETOUR

Bank of Canada Review



Revue de la Banque du Canada

Winter 1996-1997

- 3 Recent economic and financial developments
- 21 The impact of exchange rate movements on consumer prices
- 33 The maturity structure of household financial assets and liabilities
- 47 The Canadian market for zero-coupon bonds
Notes for remarks by Gordon Thiessen, Governor of the Bank of Canada
- 63 — Does Canada need more inflation to grease the wheels of the economy?
- 71 Press releases
- 73 Staff studies

- S1 INDEX TO STATISTICAL TABLES
- S101 Notes to the tables
- S103 Direct clearers, primary distributors, and jobbers
- S107 Bank of Canada Board of Directors and Officers
- S112 Articles and speeches: Spring 1996 to Autumn 1996
- S113 Bank of Canada publications
- S117 SUBJECT INDEX

Hiver 1996-1997

- 3 L'évolution économique et financière récente
- 21 L'incidence des fluctuations du taux de change sur les prix à la consommation
- 33 Structure des échéances des avoirs et engagements financiers des ménages
- 47 Le marché canadien des obligations coupon zéro
Allocution prononcée par Gordon Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada
- 63 — L'économie canadienne a-t-elle besoin de plus d'inflation en guise de lubrifiant?
- 71 Communiqués reproduits à titre documentaire
- 73 Travaux de recherche

- S1 LISTE DES TABLEAUX STATISTIQUES
- S101 Notes relatives aux tableaux
- S103 Adhérents, distributeurs initiaux et agents agréés
- S107 Conseil d'administration, direction et cadres de la Banque du Canada
- S112 Articles et discours : du printemps 1996 à l'automne 1996
- S113 Publications de la Banque du Canada
- S117 INDEX DES SUJETS

This *Review* is published quarterly under the direction of an Editorial Board, which is responsible for the editorial content.

Members of the Editorial Board:

Pierre Duguay, Chairman	John Murray
Jill Moxley and	Tim Noël
Lea-Anne Solomonian, Editors	Vaughn O'Regan
Charles Freedman	Jack Selody
Paul Jenkins	Donald Stephenson
David Longworth	
Bruce Montador	

The contents of the *Review* may be reproduced or quoted provided that the *Bank of Canada Review*, with its date, is specifically quoted as the source.

La *Revue* est publiée trimestriellement sous la direction du Comité de rédaction, auquel incombe la responsabilité des pages de rédaction.

Membres du Comité de rédaction :

Pierre Duguay, président	John Murray
Jill Moxley et	Tim Noël
Lea-Anne Solomonian, rédactrices	Vaughn O'Regan
Charles Freedman	Jack Selody
Paul Jenkins	Donald Stephenson
David Longworth	
Bruce Montador	

Le contenu de la *Revue* peut être reproduit ou cité dans la mesure où la *Revue de la Banque du Canada* ainsi que la livraison dont les renseignements sont tirés sont mentionnées expressément.

Cover

P.N. Breton, Canadian Numismatist

The study of currency, or *numismatics*, began to flourish in Canada in the latter half of the 19th century, particularly in Montreal. The Numismatic and Antiquarian Society of Montreal was founded in 1862, and in the ensuing decades, many significant works on Canadian coinage were produced by authorities such as A. Sandham, Dr. J. LeRoux, and R. McLachlan.

Prominent among these early numismatists was Pierre Napoleon Breton, a Montreal coin dealer. From his shop on St. Catherine Street, Breton prepared detailed price lists of coins for sale. In keeping with the fashion of the day, he had a metallic advertising piece produced that was stamped with his name and profession. Breton is best known for writing one of the most respected works on 19th century Canadian coins, the *Illustrated History of Coins and Tokens of Canada*, published in 1894. With its bilingual text and illustrations of over 500 coins, Breton's book was an immediate success among collectors. It was revised in 1912 and was reprinted in 1963 and again in 1983. Although more comprehensive studies of Canadian currency have since appeared, Breton's book continues to be a valuable reference because the numbering system it established for some series of Canadian tokens remains the standard. In addition, the information the book offers on the issuers of tokens and on distinguished Canadian numismatists is still pertinent.

The book, pamphlet, and advertising piece shown on the cover are part of the National Currency Collection, Bank of Canada. Photography by James Zagon, Ottawa.

The *Bank of Canada Review* is published quarterly, in late January, April, July, and October; in all other months a statistical supplement updating *Review* tables is published. Subscriptions are available to the *Review* or the *Review* plus supplement.

Quarterly Review and supplement

Delivery in Canada	CAN \$40
Delivery to the United States	CAN \$50
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$55
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$80

Quarterly Review only

Delivery in Canada	CAN \$30
Delivery to the United States	CAN \$36
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$40
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$55

Canadian government and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions may subscribe at one-half the regular price. Single copies of the quarterly *Review* are \$7.50. Single copies of the supplement are not available. Reprints of articles are available at \$2.00 per copy.

Subscriptions or copies of Bank of Canada documents may be obtained from Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0G9; telephone (613) 782-8248; e-mail address: publications@bank-banque-canada.ca. Remittances in Canadian dollars should be made payable to the Bank of Canada. Canadian orders must add 7 per cent GST as well as PST where applicable.

Inquiries related to interest rates or exchange rates should be directed to (613) 782-7506.
ISSN 0045-1460

Couverture

P. N. Breton, numismate canadien

C'est dans la seconde moitié du XIX^e siècle, particulièrement à Montréal, que l'étude des médailles et monnaies, ou numismatique, a commencé à se répandre au Canada. La Société Numismatique et Antiquaire de Montréal a été fondée en 1862 et, dans les décennies qui ont suivi, des numismates reconnus tels A. Sandham, le Dr J. LeRoux et R. McLachlan ont fait paraître un bon nombre de travaux importants sur la monnaie canadienne.

Pierre Napoléon Breton, un marchand de monnaies de Montréal, a été un important pionnier de la numismatique au Canada. Dans sa boutique de la rue Ste-Catherine, M. Breton préparait des listes de prix où il décrivait en détail les pièces qu'il offrait en vente. Conformément à une pratique en vogue à l'époque, il avait aussi émis, pour des fins de publicité, une pièce métallique où figuraient son nom et sa profession. M. Breton est surtout reconnu comme l'auteur d'un des ouvrages les mieux cotés sur les pièces de monnaie canadiennes du XIX^e siècle, l'*Histoire illustrée des monnaies et jetons du Canada*, qui a été publié en 1894. Bilingue et illustré de plus de 500 pièces, cet ouvrage a remporté un succès immédiat auprès des collectionneurs. Il a été révisé en 1912, puis réimprimé en 1963 et de nouveau en 1983. Bien que des ouvrages plus complets sur la numismatique canadienne aient paru depuis, le livre de M. Breton constitue toujours un précieux outil de référence parce que la numérotation de certaines émissions de jetons canadiens qu'on y retrouve continue de faire autorité. De plus, les renseignements qu'il renferme sur les émetteurs de jetons et sur les grands numismates canadiens demeurent d'actualité.

Le livre, la liste de prix et la pièce publicitaire qui sont reproduits sur la page couverture font partie de la Collection nationale de monnaies, Banque du Canada.
Photographie : James Zagon, Ottawa

La *Revue de la Banque du Canada* est une publication trimestrielle qui paraît à la fin janvier, fin avril, fin juillet et fin octobre; les autres mois, la Banque publie un *Supplément statistique* contenant une mise à jour des tableaux de la *Revue*. Il est possible de s'abonner à la *Revue* seulement, ou à la fois à la *Revue* et au *Supplément statistique*.

Revue trimestrielle et Supplément

Livraison au Canada	40 \$ CAN
Livraison aux États-Unis	50 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	55 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	80 \$ CAN

Revue trimestrielle seulement

Livraison au Canada	30 \$ CAN
Livraison aux États-Unis	36 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	40 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	55 \$ CAN

Pour les bibliothèques publiques canadiennes, ainsi que celles des ministères fédéraux et des établissements d'enseignement canadiens et étrangers, le tarif d'abonnement est réduit de moitié. On peut se procurer des exemplaires de la *Revue* au prix unitaire de 7,50 \$, et des tirés à part des articles au prix de 2,00 \$ l'exemplaire. Le *Supplément*, par contre, n'est pas offert à l'unité.

Pour vous abonner ou commander des exemplaires de publications de la Banque du Canada, veuillez vous adresser au Service de la diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G9, composer le (613) 782-8248 ou adresser tout message électronique à : publications@bank-banque-canada.ca. Les paiements doivent être faits en dollars canadiens à l'ordre de la Banque du Canada. Le montant des abonnements et commandes en provenance du Canada doit être majoré de 7 % pour la TPS et, s'il y a lieu, de la taxe de vente provinciale.

Pour obtenir des renseignements sur les taux d'intérêt ou les taux de change, veuillez composer le (613) 782-7506.
ISSN 0045-1460

Recent economic and financial developments

L'évolution économique et financière récente

OVERVIEW

Economic expansion in Canada accelerated in the third quarter of 1996, supported by a strong pickup in domestic demand and continued robust growth in exports. The main sources of domestic stimulus were a sharp rebound in business fixed investment in machinery and equipment and further substantial gains in housing activity. Consumer spending rose only modestly, partly reflecting concerns about job prospects, while government spending fell as fiscal consolidation efforts continued. Even with the impact of the General Motors strike, early indicators for the fourth quarter suggest that the economy expanded at close to the trend rate of growth of potential output (estimated at about 2 1/2 per cent in the short run) in the last part of 1996. Moreover, as discussed in the Bank's latest (November 1996) *Monetary Policy Report*, the factors at work, particularly the marked easing of monetary conditions¹ over the past year, point to a pickup in the pace of economic expansion in 1997. As this scenario would still leave a margin of excess supply in the economy through 1997, the trend of inflation is expected to remain in the lower part of the 1 to 3 per cent inflation-control target range in coming quarters.

The external environment continues to support economic expansion in Canada, with most of our major trading partners experiencing moderate growth and low inflation. The U.S. economy, in particular, seems to be returning to a more sustainable, non-inflationary pace of economic expansion, after strong above-potential growth in the first half of 1996. Given the favourable global economic outlook, the overall level of prices for the key primary commodities produced in Canada should remain firm.

Canada's improved economic fundamentals have underpinned the exchange value of the Canadian dollar and have facilitated further declines in interest rates over the past six months consistent with the ongoing downward pressure on the trend of inflation. Canadian

1. Monetary conditions capture the combined effect of interest rates and the exchange rate on aggregate demand.

APERÇU GÉNÉRAL

L'expansion de l'économie canadienne s'est accélérée au troisième trimestre de 1996 à la faveur d'une vive relance de la demande intérieure et de la poursuite de l'essor des exportations. Les principaux moteurs de la croissance de la demande intérieure ont été la forte reprise des investissements fixes des entreprises en machines et matériel et de nouveaux gains importants dans le secteur du logement. Les dépenses de consommation n'ont augmenté que faiblement, en partie à cause de l'inquiétude que suscite l'emploi, et les dépenses publiques ont chuté, les gouvernements s'efforçant toujours d'assainir leurs situations budgétaires. Malgré l'incidence de la grève chez General Motors, les premiers indicateurs de l'activité au quatrième trimestre permettent de croire que l'économie a progressé à un taux proche du taux de croissance de la production potentielle (estimé à environ 2 1/2 % pour les trimestres à venir) durant la dernière partie de 1996. En outre, comme il est mentionné dans la livraison de novembre 1996 du *Rapport sur la politique monétaire* de la Banque, les facteurs à l'œuvre, notamment la détente marquée des conditions monétaires¹ au cours de la dernière année, laissent présager une accélération de l'expansion économique en 1997. Étant donné que, même dans ce cas, l'offre demeurerait excédentaire tout au long de 1997, l'inflation tendancielle devrait se maintenir dans la partie inférieure de la fourchette cible de maîtrise de l'inflation, qui va de 1 à 3 %, au cours des prochains trimestres.

La plupart de nos principaux partenaires commerciaux affichant une croissance modérée et une faible inflation, la conjoncture économique internationale demeure favorable à l'expansion économique au Canada. L'économie américaine, en particulier, semble avoir retrouvé un rythme de croissance non inflationniste plus durable, après avoir connu au premier semestre de 1996 une expansion vigoureuse, supérieure au taux de croissance de la production potentielle. Grâce aux perspectives économiques positives à l'échelle mondiale, le niveau global des prix des principaux produits de base canadiens devrait demeurer ferme.

L'amélioration des facteurs fondamentaux au pays a soutenu le cours du dollar canadien et favorisé de nouvelles diminutions des taux d'intérêt pendant les six derniers mois, lesquelles étaient compatibles avec les pressions à la baisse continues

1. Les conditions monétaires traduisent l'effet conjugué des taux d'intérêt et du taux de change sur la demande globale.

short- and medium-term interest rates have fallen substantially below those in the United States, and the long-term spread has narrowed. However, some of these interest and exchange rate gains were reversed in late 1996, in the context of year-end portfolio adjustments in global financial markets.

INTERNATIONAL DEVELOPMENTS

Overseas economies

The pace of economic expansion in the major overseas economies remains moderate.

The pace of economic expansion among the major European countries remains uneven. In the United Kingdom, output growth accelerated in the third quarter to slightly above potential, and the outlook is for continued solid expansion in the near term. In continental Europe, the easing in monetary conditions since 1995 and the strengthening of economic activity in Germany should help support growth in France and, especially, in Italy where the recovery has been delayed. The Japanese economy, which showed exceptional strength in early 1996, is expected to expand at a more moderate pace in coming quarters against a backdrop of ongoing restructuring in the industrial and financial sectors. Robust growth should continue in the emerging markets of Southeast Asia and Latin America, including Mexico.

Consumer price inflation has been generally low in the major overseas economies, averaging 1 1/2 per cent in recent months. In Japan, inflation has been slightly above zero since early 1996. In continental Europe, inflation has been trending down in the presence of sizable margins of slack in product and labour markets, and is expected to remain subdued. In the case of Italy, there has been a convergence towards the more moderate inflation rates of its main trading partners. In the United Kingdom, where the economy is operating at close to capacity, inflation has picked up, but the strong appreciation of the pound sterling should help to contain inflationary pressures in the near term.

With sluggish economic activity and low inflation, monetary conditions have continued to ease in the major continental European countries, particularly in Italy, where interest rates have declined significantly in recent months as inflation has fallen. Monetary conditions have also eased in Japan, reflecting the depreciation of the

sur la tendance de l'inflation. Les taux d'intérêt canadiens à court et à moyen terme ont baissé nettement en deçà de leurs pendants américains, et l'écart entre les taux à long terme s'est rétréci. Toutefois, une partie du repli des taux d'intérêt et de l'appréciation du taux de change a été inversée à la fin de 1996 par suite des corrections des portefeuilles opérées en fin d'année sur les marchés financiers internationaux.

L'ÉVOLUTION INTERNATIONALE

Les pays d'outre-mer

Le rythme de l'expansion économique demeure modéré dans les grands pays d'outre-mer.

Le rythme de l'expansion économique demeure inégal parmi les principaux pays européens. Au Royaume-Uni, le taux de croissance de la production s'est accéléré au troisième trimestre pour dépasser légèrement celui de la production potentielle, et on prévoit que l'expansion demeurera robuste au cours des prochains mois. En Europe continentale, la détente des conditions monétaires amorcée en 1995 et le raffermissement de l'activité en Allemagne devraient contribuer à soutenir la croissance en France et particulièrement en Italie, où la reprise se fait attendre. L'économie japonaise, qui a affiché une vigueur exceptionnelle au début de 1996, devrait progresser à un rythme plus modéré dans les trimestres à venir, compte tenu de la restructuration en cours dans les secteurs industriel et financier. La croissance devrait rester forte au sein des marchés en développement d'Asie du Sud-Est et d'Amérique latine, y compris le Mexique.

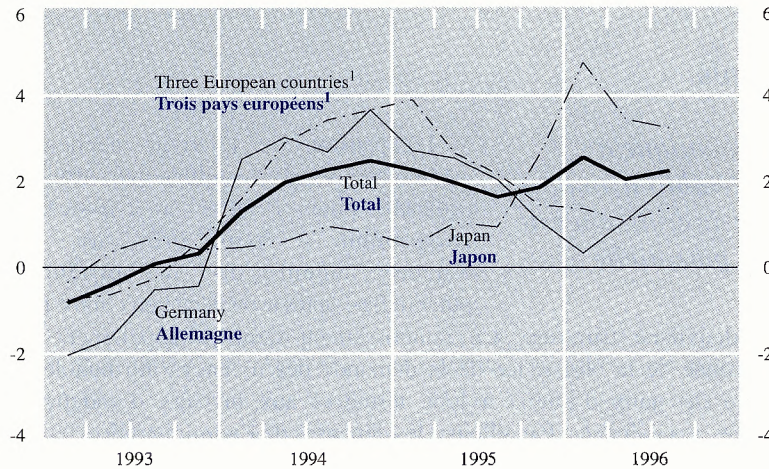
Dans l'ensemble, la hausse des prix à la consommation a été faible dans les grands pays d'outre-mer, se situant en moyenne à 1 1/2 % au cours des derniers mois. Au Japon, l'inflation est presque nulle depuis le début de 1996. En Europe continentale, elle s'est inscrite en baisse à cause de la présence d'une marge considérable de ressources inutilisées dans l'appareil de production et sur le marché du travail, et on s'attend à ce qu'elle reste modeste. En Italie, le taux d'inflation a convergé vers ceux, plus modérés, de ses principaux partenaires commerciaux. Au Royaume-Uni, où il subsiste très peu de capacités inutilisées au sein de l'économie, l'inflation s'est accélérée; toutefois, la forte appréciation de la livre sterling devrait aider à endiguer les pressions inflationnistes dans les mois qui viennent.

Étant donné la morosité de l'activité économique et la faiblesse de l'inflation, la détente des conditions monétaires s'est poursuivie dans les principaux pays d'Europe continentale, surtout en Italie, où les taux d'intérêt ont reculé de façon sensible au cours des derniers mois à la faveur du repli de l'inflation. Les conditions monétaires se sont aussi assouplies au Japon, compte tenu de la dépréciation du yen par rapport aux monnaies des pays du groupe des Dix. Au Royaume-Uni cependant, elles se sont nettement durcies depuis le milieu de 1996 du fait de la forte appréciation de la livre

Real gross domestic product in overseas economies

Produit intérieur brut en termes réels dans les pays d'outre-mer

4-quarter percentage change
Taux de variation sur 4 trimestres



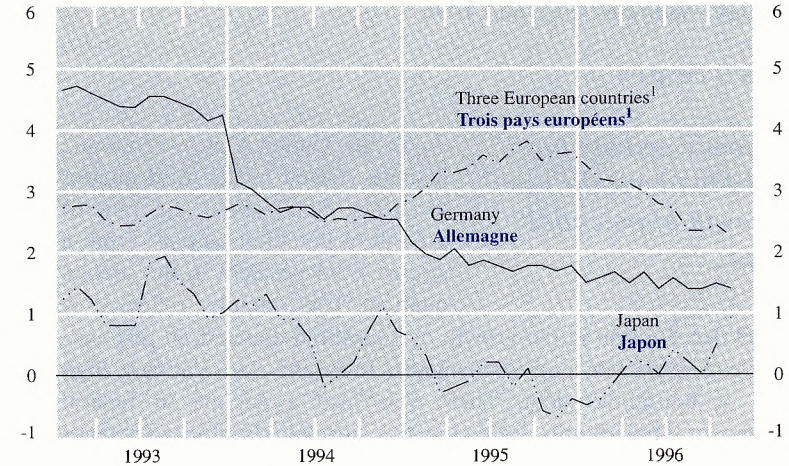
1. France, Italy and United Kingdom

1. France, Italie et Royaume-Uni

Consumer price index in overseas countries

Indice des prix à la consommation dans les pays d'outre-mer

12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois



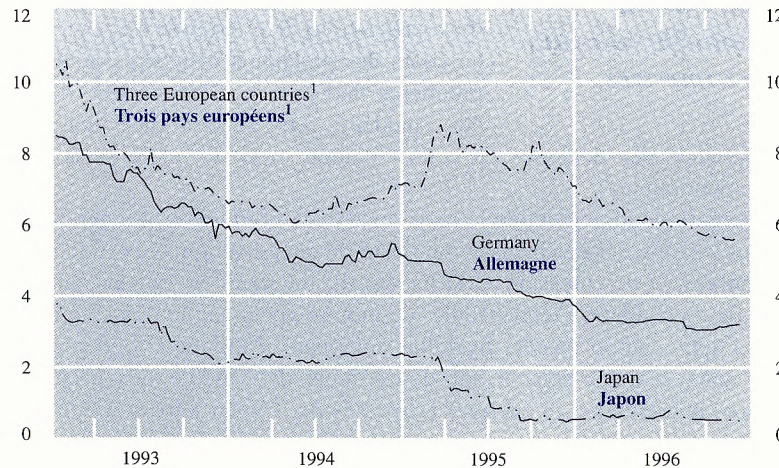
1. France, Italy and United Kingdom

1. France, Italie et Royaume-Uni

90-day interest rates in overseas countries

Taux d'intérêt à 90 jours dans les pays d'outre-mer

Wednesdays
Données des mercredis



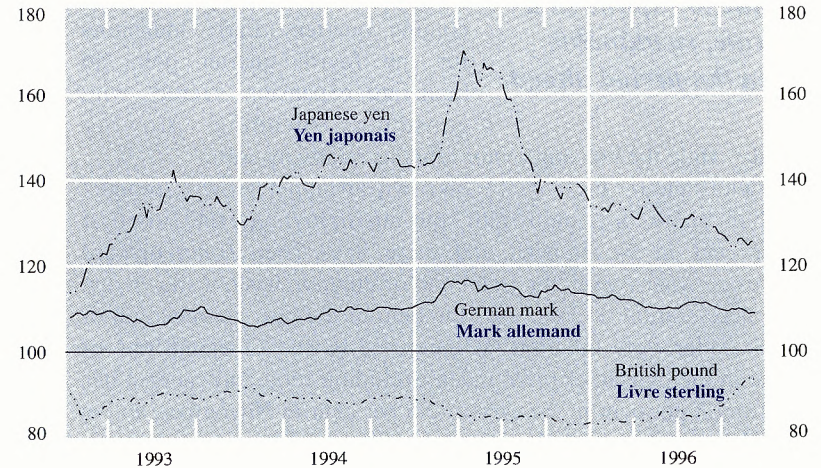
1. France, Italy and United Kingdom

1. France, Italie et Royaume-Uni

Exchange rates of selected overseas currencies

Taux de change de quelques devises d'outre-mer

Nominal effective index vis-à-vis G-10 currencies, 1987 = 100, Wednesdays
Taux effectif nominal vis-à-vis des devises du G-10, 1987 = 100
Données des mercredis



yen against the G-10 basket of currencies. However, in the United Kingdom, the strong appreciation of the pound sterling on a G-10 basis and rising interest rates have resulted in a sharp tightening of monetary conditions since mid-1996.

United States

Economic activity has slowed to about the rate of growth of potential output ...

In the United States, economic activity slowed in the third quarter to 2 per cent—about the rate of growth of potential output—from a strong 4 3/4 per cent in the second quarter. This mainly reflected a marked deceleration in the growth of household demand, in response to the earlier rise in long-term interest rates and the relatively high levels of household debt. There was also a decline in federal government expenditures following the surprisingly strong increase recorded in the previous quarter. Moreover, the external sector acted as a check on growth, as exports fell and imports remained strong despite the slowing of domestic demand. The main factors supporting growth in the quarter were a surge in investment in machinery and equipment and a marked accumulation of inventories.

... and is expected to continue to expand at a moderate, sustainable pace in the period ahead.

Growth in real GDP is expected to remain close to potential in coming quarters. Early indicators for the fourth quarter point to moderate expansion overall, with consumer spending growing modestly, while the housing sector remains relatively soft.

Notwithstanding the recent slowdown in output growth, product and labour markets remain tight (the unemployment rate stood at 5.4 per cent in November), and there have been some upward pressures on wages. Still, the trend rate of inflation has not shown any sign of acceleration. In fact, with the help of the past appreciation of the U.S. dollar, core inflation (as measured by the 12-month rate of increase in the consumer price index excluding food and energy) has fallen from 3 per cent in January to 2.6 per cent in November, and is expected to remain well-behaved in coming months.

The Federal Reserve last changed its target for the federal funds rate in January 1996, lowering it by 25 basis points, to 5 1/4 per cent.

sterling par rapport aux monnaies des pays du groupe des Dix et de la hausse des taux d'intérêt.

Les États-Unis

L'activité économique a ralenti pour s'établir à un taux voisin du taux de croissance de la production potentielle ...

L'expansion de l'activité économique américaine s'est essoufflée au troisième trimestre pour s'établir à 2 %—ce qui correspond à peu près au taux d'accroissement de la production potentielle—après avoir atteint un rythme rapide de 4 3/4 % au deuxième trimestre. Ce ralentissement tient principalement à la décélération marquée de la croissance de la demande des ménages attribuable à la hausse antérieure des taux d'intérêt à long terme et aux niveaux d'endettement relativement élevés des ménages. Par ailleurs, les dépenses de l'administration fédérale ont fléchi après avoir enregistré une augmentation étonnamment forte au trimestre précédent. L'activité économique a aussi été freinée par le secteur extérieur, les exportations reculant et les importations demeurant dynamiques en dépit du ralentissement de la demande intérieure. Les principaux moteurs de la croissance pendant le trimestre ont été la poussée des investissements en machines et matériel et une nette accumulation des stocks.

... et devrait continuer de progresser à un rythme modéré et soutenable au cours des prochains trimestres.

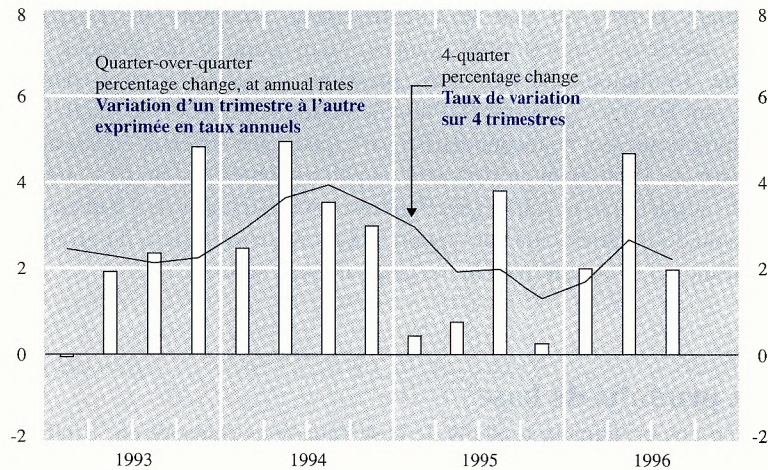
Le taux de croissance du produit intérieur brut (PIB) en termes réels devrait continuer d'avoisiner celui de la production potentielle au cours des prochains trimestres. Selon de premières indications, l'expansion devrait être modérée en général au quatrième trimestre, la croissance des dépenses de consommation modeste, et le secteur du logement relativement faible.

En dépit du récent ralentissement de la croissance de la production, les conditions restent tendues sur les marchés des biens et du travail (le taux de chômage est demeuré à 5,4 % en novembre), et des pressions à la hausse se sont exercées sur les salaires. Néanmoins, le taux de l'inflation tendancielle n'a montré aucun signe d'accélération. En fait, grâce à l'appréciation passée du dollar américain, l'inflation fondamentale (mesurée par le taux d'accroissement sur douze mois de l'indice des prix à la consommation hors alimentation et énergie) est passée de 3 % en janvier à 2,6 % en novembre et devrait continuer à bien se comporter dans les prochains mois.

La dernière modification que la Réserve fédérale a apportée au taux qu'elle vise pour les fonds fédéraux remonte à janvier 1996, lorsque ce taux a été abaissé

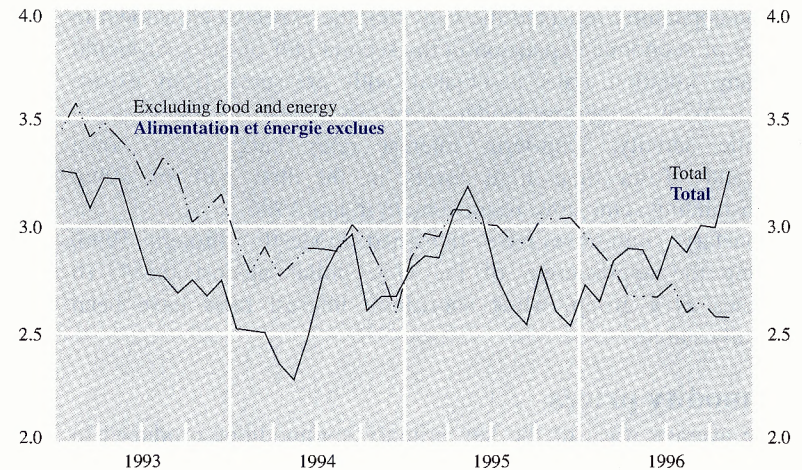
U.S. real gross domestic product Produit intérieur brut des États-Unis en termes réels

Quarterly
Données trimestrielles



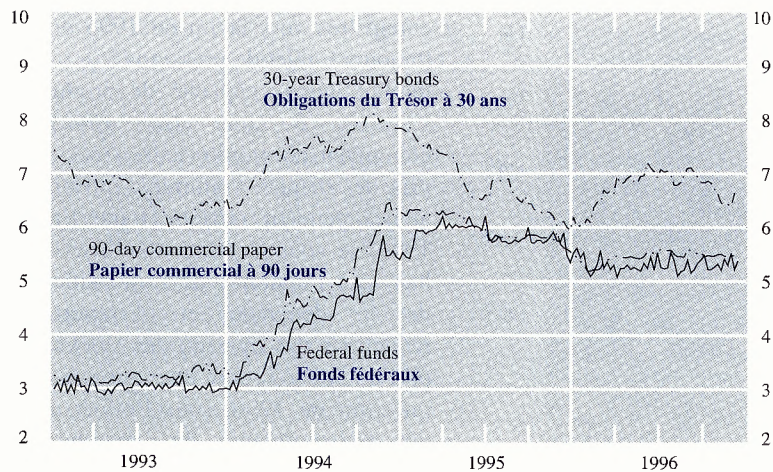
U.S. consumer price index Indice des prix à la consommation aux États-Unis

12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois



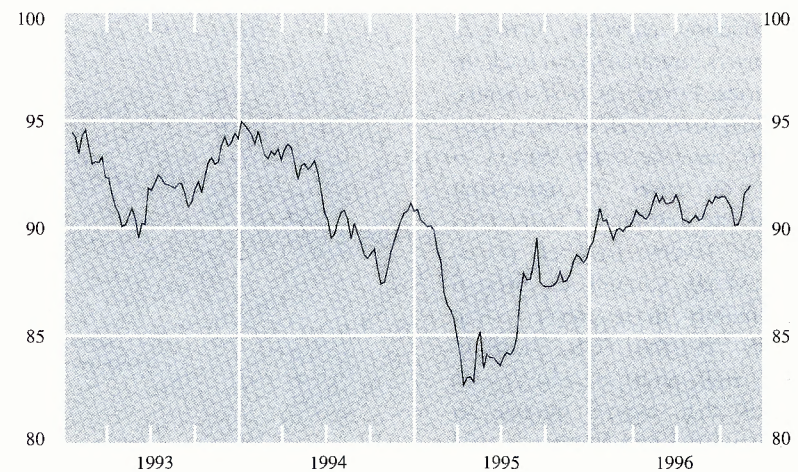
Selected U.S. interest rates Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis

Wednesdays
Données des mercredis



U.S. dollar exchange rate Taux de change du dollar É.-U.

Nominal effective index vis-à-vis G-10 currencies, 1987 = 100, Wednesdays
Taux effectif nominal vis-à-vis des devises du G-10, 1987 = 100
Données des mercredis



Despite the stronger-than-anticipated rebound in economic activity in the second quarter of 1996 and the high level of resource utilization, the Fed refrained from raising rates through the summer and fall. This decision apparently reflected the view that the expected slowdown in the pace of economic expansion in the second half of the year would avert any inflation risks associated with pressures from excess demand. With gathering evidence of an actual deceleration in economic activity, long-term interest rates have come down significantly from their high levels in the first half of 1996, notwithstanding some upward movement in late 1996.

Monetary conditions have tightened modestly through 1996, reflecting the appreciation of the U.S. dollar against the G-10 currencies as a group, while short-term interest rates have been essentially stable.

Commodity prices

The average price of the key primary commodities produced in Canada (as measured by the Bank of Canada's commodity price index in U.S. dollar terms) has remained relatively firm since the beginning of 1996, reflecting offsetting movements in the major components.

Grain prices have fallen sharply from the very high levels reached in mid-1996 and will probably continue to ease given favourable crop prospects. Prices for pulp and newsprint have declined from the record levels of late 1995 and remain under downward pressure, as production capacity increases and as users continue to cut back on inventories. Prices for base metals, which had been weak through most of 1996, have recently started to recover on news of improving demand and substantial reductions in stock levels. Lumber prices continued to strengthen through 1996, mainly in response to the recovery in the U.S. housing market and, more recently, with concerns that export quotas on Canadian softwood lumber would create a shortage in the United

de 25 points de base pour s'établir à 5 1/4 %. Malgré la reprise plus forte que prévu de l'activité économique au deuxième trimestre et les taux élevés d'utilisation des ressources, la Réserve fédérale s'est gardée de majorer les taux pendant l'été et l'automne, estimant semble-t-il que le ralentissement escompté de l'expansion économique au deuxième semestre de l'année allait contrer les risques d'une recrudescence de l'inflation associée aux pressions créées par une demande excédentaire. Devant les signes croissants d'un ralentissement effectif de l'activité, les taux d'intérêt à long terme ont beaucoup baissé par rapport aux niveaux élevés atteints au premier semestre de 1996, bien qu'ils soient un peu remontés à la fin de l'année.

Les conditions monétaires se sont légèrement resserrées au cours de 1996 en raison de l'appréciation du dollar américain par rapport aux monnaies des pays du groupe des Dix, et les taux d'intérêt à court terme ont été généralement stables.

Les prix des produits de base

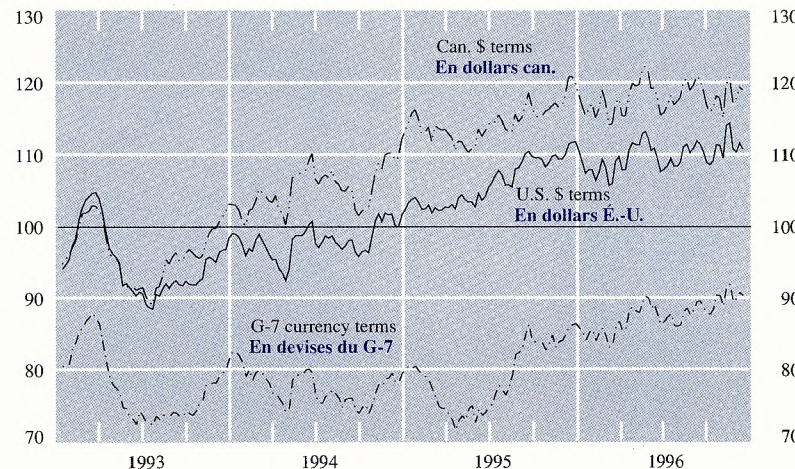
Le prix moyen des principaux produits de base canadiens (mesuré par l'indice en dollars É.-U. établi par la Banque du Canada) n'a guère varié depuis le début de 1996, les mouvements affichés par les principales composantes de l'indice s'étant compensés.

Les prix des grains ont chuté par rapport aux niveaux très élevés observés au milieu

de 1996 et continueront probablement de baisser, étant donné les perspectives favorables en matière de récolte. Les prix de la pâte à papier et du papier journal ont reculé comparativement aux niveaux records qu'ils avaient enregistrés vers la fin de 1995 et font toujours l'objet de pressions à la baisse, du fait que la capacité de production s'accroît et que les utilisateurs continuent de réduire leurs stocks. Les prix des métaux communs, qui ont été atones pendant presque toute l'année 1996, se sont récemment réinscrits en hausse à l'annonce de l'intensification de la demande et d'importantes réductions des niveaux des stocks. Les prix du bois d'œuvre ont continué de se raffermir en 1996, sous l'effet surtout du redressement du marché du logement aux États-Unis et, plus

Bank of Canada commodity price index
Indice des prix des produits de base de la Banque du Canada

1982-1990 = 100, Wednesdays
1982-1990 = 100, données des mercredis



States. Livestock prices also moved up strongly through 1996. Crude oil prices remain at relatively high levels because of unexpectedly low stocks going into the winter heating season and uncertainty regarding developments in the Middle East. However, these factors are most likely transitory, and oil prices are expected to ease over the coming months.

CANADIAN ECONOMIC DEVELOPMENTS

Aggregate demand, output, and employment

Growth in real GDP accelerated in the third quarter.

The pace of economic expansion in Canada quickened to 3.3 per cent (at an annual rate) in the third quarter from just over 1 per cent in the first half of the year. Economic activity was supported by continued strong growth in exports and renewed expansion in domestic demand.

With the high level of competitiveness of Canadian industries, export volumes continued to grow rapidly in the third quarter, despite the slowing economic expansion in the United States. Exports of automotive products and non-energy commodities were especially buoyant. On the domestic front, reductions in interest rates over the past year contributed to further substantial gains in residential construction during the quarter. As well, business investment expenditures on machinery and equipment rebounded sharply, and non-farm businesses reduced inventories much more slowly than in the previous quarter. Despite increased household expenditures on certain interest-sensitive items, such as furniture and appliances, total consumer spending rose only modestly, held back by slow

récemment, des craintes que le contingentement des exportations de bois d'œuvre canadien n'entraîne une pénurie aux États-Unis. Les prix du bétail ont aussi vivement augmenté en 1996. Les cours du pétrole brut demeurent relativement élevés en raison des niveaux étonnamment bas des stocks à l'approche de la saison hivernale et de l'incertitude entourant l'évolution de la situation au Moyen-Orient. Toutefois, ces facteurs sont très probablement transitoires, de sorte que les cours du pétrole devraient reculer au cours des prochains mois.

L'ÉVOLUTION ÉCONOMIQUE AU CANADA

La demande globale, la production et l'emploi

La croissance du PIB réel s'est accélérée au troisième trimestre.

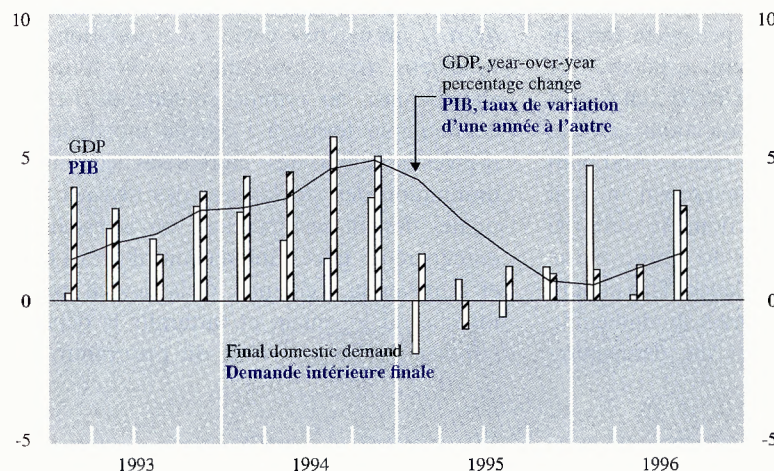
Le rythme de l'expansion économique s'est accéléré au Canada pour atteindre 3,3 % (en taux annuel) au troisième trimestre, contre un peu plus de 1 % au premier semestre de l'année. L'activité a été soutenue par la poursuite du vif essor des exportations et par la relance de la demande intérieure.

Grâce à la grande compétitivité des entreprises canadiennes, les volumes d'exportations ont continué de croître rapidement au troisième trimestre, et ce, malgré le ralentissement de l'expansion économique aux États-Unis. Les exportations de

véhicules et de pièces automobiles et de produits de base non énergétiques ont été particulièrement vigoureuses. Sur le plan de la demande intérieure, le repli qu'ont connu les taux d'intérêt ces douze derniers mois a permis de nouveaux gains importants dans la construction résidentielle au troisième trimestre. De plus, les dépenses d'investissement des entreprises en machines et matériel se sont fortement ressaisies, et le rythme auquel les entreprises non agricoles ont réduit leurs stocks a beaucoup ralenti par rapport au trimestre précédent. Malgré la hausse des dépenses des ménages au titre de certains articles sensibles aux variations des taux d'intérêt, comme les meubles et les appareils ménagers, les dépenses globales de consommation n'ont crû que modestement, leur avance

Output and final domestic demand
Production et demande intérieure finale

Quarter-over-quarter percentage change, at annual rates
Variation d'un trimestre à l'autre en taux annuels



growth in real personal disposable income and continued concern about job prospects. Moreover, there were further reductions in government spending on goods and services, as the needed fiscal adjustments continued. With much of the rise in final domestic demand being in import-intensive components, such as machinery and equipment, import volumes rebounded sharply, more than offsetting the strength in exports. Despite this, a marked increase in the terms of trade contributed to a further slight increase in the merchandise trade surplus in current dollar terms. This helped keep the current account in a surplus position in the third quarter.

Total employment rose only modestly in the third quarter, and again in October and November, as substantial job losses in the public sector partly offset significant growth in private sector employment. Since the beginning of 1996, over 200,000 new jobs have been created in the private sector, more than offsetting 45,000 jobs lost in the public sector. The unemployment rate averaged 9.6 per cent in the first nine months of 1996, but the combination of stronger labour force growth and modest employment gains led to a sharp jump in the unemployment rate in October-November to 10 per cent.

External and domestic factors point to a strong pickup in private sector demand in coming months ...

External and domestic factors suggest that the Canadian economy expanded at about the rate of growth of potential output in the fourth quarter and that it will gather further momentum in 1997.² After a temporary setback in October, owing to the General Motors strike, exports are expected to remain robust in coming quarters, given the strong competitive position of Canadian industry, a solid pace of expansion in the United States, and firm economic activity worldwide. Moreover, all indications are that business investment expenditures will continue to increase. And with stocks moving down close to desired levels, future growth in final sales is expected to feed through into higher production. As well, the substantial past easing in interest rates will help to improve the financial position of households and to bolster confidence. This should contribute to a further increase in housing activity and a strengthening in overall household spending, helping to counter the dampening

étant freinée par la lente progression du revenu disponible réel des particuliers et par l'inquiétude que continuent de susciter les perspectives d'emploi. En outre, le nécessaire assainissement des situations budgétaires se poursuivant, les dépenses publiques en biens et services ont encore reculé. Comme la progression de la demande intérieure finale a surtout touché des composantes où la teneur en importations est forte, par exemple les machines et le matériel, les volumes d'importations ont considérablement augmenté, ce qui a amplement contrebalancé la hausse des exportations. Néanmoins, une nette amélioration des termes de l'échange a contribué à une autre légère augmentation de l'excédent de la balance commerciale en dollars courants, ce qui a aidé à maintenir la balance courante dans une position excédentaire au troisième trimestre.

Le niveau global de l'emploi n'a progressé que faiblement au troisième trimestre, et de nouveau en octobre et novembre, les pertes d'emploi considérables dans le secteur public annulant en partie la vive croissance de l'emploi dans le secteur privé. Depuis le début de 1996, plus de 200 000 nouveaux emplois ont été créés dans le secteur privé, ce qui compense amplement les 45 000 emplois supprimés dans le secteur public. Le taux de chômage s'est situé en moyenne à 9,6 % durant les neuf premiers mois de l'année, mais la forte augmentation du nombre des personnes actives, conjuguée aux gains modestes réalisés au chapitre de l'emploi, a fait grimper le taux de chômage à 10 % en octobre et en novembre.

Les facteurs externes et internes laissent présager une forte relance de la demande dans le secteur privé durant les mois à venir ...

Des facteurs externes et internes permettent de croire que l'économie canadienne a progressé à un taux proche du taux de croissance de la production potentielle au quatrième trimestre de 1996 et qu'elle gagnera en vigueur en 1997². Après avoir connu, en octobre, un recul temporaire dû à la grève chez GM, les exportations devraient demeurer robustes au cours des prochains trimestres grâce à la forte position concurrentielle des entreprises canadiennes, au rythme soutenu de l'expansion aux États-Unis et à une activité économique ferme à l'échelle mondiale. En outre, tout indique que les dépenses d'investissement des entreprises continueront de croître. Et, à la faveur de la diminution des stocks près des niveaux souhaités, l'accroissement futur des ventes finales devrait se répercuter sur la production. Par ailleurs, le recul marqué qu'ont enregistré les taux d'intérêt contribuera à améliorer la situation financière des ménages et à aviver la confiance. Cela devrait entraîner un nouveau regain d'activité sur le marché du logement et raffermir la dépense globale des ménages, et ainsi aider à contrer l'effet restrictif du programme d'austérité budgétaire sur la demande

2. It is estimated that the GM strike reduced real GDP growth by about 0.6 percentage points, at an annual rate, in the fourth quarter.

2. On estime que la grève chez GM aura retranché 0,6 point de pourcentage, en chiffres annuels, au taux de croissance du PIB réel au quatrième trimestre de 1996.

... helping to counter the effects of ongoing fiscal retrenchment.

effect of ongoing fiscal restraint on domestic demand. Recent data showing further substantial growth in sales of motor vehicles and existing homes, as well as a strong

increase in housing starts and retail sales, support this view.

All in all, the pace of economic expansion should accelerate in coming quarters, reducing the slack in the economy (which was estimated at about 3 per cent in the third quarter). Even so, a significant amount of excess supply would remain through 1997.

Regional developments

Economic activity in 1996 has been strongest in western Canada and Ontario and more subdued in Quebec and Atlantic Canada.

In *British Columbia*, higher lumber prices and sustained growth in the services sector are giving a firmer tone to the provincial economy after the downturn experienced in the first half of 1996. Employment has rebounded since October (more than would have been expected on the basis of information regarding output growth), sales of existing homes have risen considerably, and housing starts have picked up. Retail sales, however, have fallen back significantly after a strong rebound in early 1996.

Across the Prairies, economic activity has been buttressed by buoyant farm incomes and high oil prices. In *Alberta*, a surge in drilling activity stimulated by high oil prices has contributed to solid economic growth in excess of the national average and to employment levels that are well above those of a year ago. Sales of existing housing have improved markedly, housing starts have shown signs of recovery, and retail sales have picked up again after a lull in the second quarter. The *Saskatchewan* economy has benefited from the earlier high levels of grain prices and from the special federal government payments to prairie landowners in compensation for the removal of

... ce qui aidera à contrer l'incidence des restrictions budgétaires mises en œuvre.

intérieure. C'est aussi ce que laissent croire des données récentes faisant état de nouvelles hausses substantielles des ventes de véhicules automobiles et de maisons existantes ainsi que d'une forte augmentation

des mises en chantier de logements et des ventes au détail.

Dans l'ensemble, l'expansion devrait s'accélérer dans les trimestres à venir, de sorte que les capacités excédentaires (estimées à environ 3 % au troisième trimestre) devraient diminuer. Malgré tout, une importante marge de capacités inutilisées dans l'économie devrait subsister en 1997.

L'évolution économique régionale

C'est dans les provinces de l'Ouest et en Ontario que l'activité économique a été la plus robuste en 1996, et c'est au Québec et dans les provinces de l'Atlantique qu'elle a été la plus modérée.

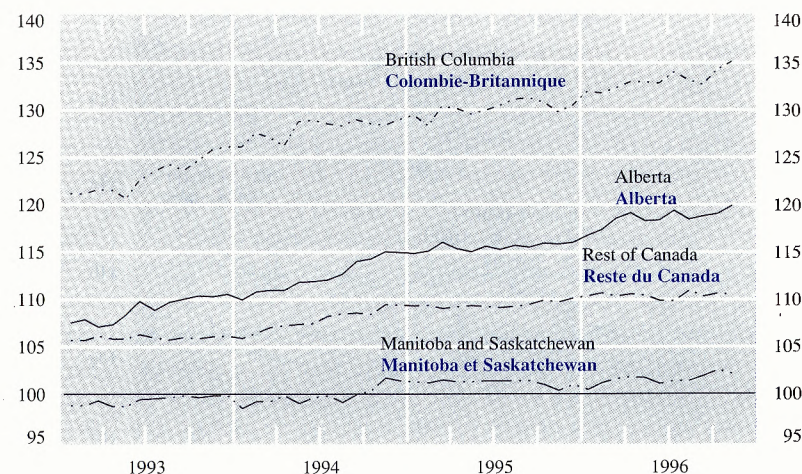
Le redressement des prix du bois d'œuvre et la croissance soutenue du secteur tertiaire impriment un certain élan à l'économie de la *Colombie-Britannique*, qui avait enregistré un recul au premier semestre de 1996. L'emploi progresse depuis octobre (plus qu'on ne s'y attendait sur la foi des données relatives à la croissance de la production), les reventes de maisons ont augmenté considérablement et les mises en chantier de logements ont repris. En revanche, les ventes au détail ont fortement diminué, après s'être vivement accrues durant les premiers mois de 1996.

L'économie de l'ensemble des provinces des Prairies est soutenue par le haut niveau des revenus agricoles et des cours du pétrole. En *Alberta*, l'intensification des activités de forage attribuable aux cours élevés du pétrole a contribué à la vive croissance économique dans cette province, dont le rythme dépasse la moyenne nationale, ainsi qu'à la nette progression de l'emploi par rapport au niveau auquel il se situait il y a un an. Les reventes de maisons ont augmenté de façon marquée, les mises en chantier de logements montrent des signes de reprise et les ventes au détail, qui avaient stagné au deuxième trimestre, se sont à nouveau inscrites en hausse. L'économie de la *Saskatchewan* a bénéficié du renchérissement antérieur des céréales et des indemnités versées

Regional employment Évolution régionale de l'emploi

Number of people employed, seasonally adjusted, 1986 = 100

Nombre de personnes ayant un emploi, données désaisonnalisées, 1986 = 100



transportation subsidies (Crow rate). Retail sales have been stronger than in the rest of the country (though slowing recently), and the housing sector has been recovering smartly. Employment has not grown much in recent months, following gains earlier in 1996, but the unemployment rate, at 6.0 per cent, remains the lowest in Canada. Economic growth in *Manitoba* is expected to have been above the national average in 1996. Employment has been rising strongly since September. Increased growth and diversification in the manufacturing sector, a pickup in mining output, and a boost to farm incomes from high grain prices have been the main factors supporting economic activity. Retail sales have been growing faster than the national average (although they have slowed recently), and sales of existing homes have responded strongly to low interest rates. Housing starts, however, remain at relatively low levels.

In central Canada, the pace of economic expansion has been better sustained in Ontario than in Quebec. Aside from the temporary setbacks from the two GM strikes (in early and late 1996), the manufacturing sector in *Ontario* has shown solid growth in 1996. As a result, employment, especially in the goods sector, has increased considerably over the past six months. Sales of existing homes and new residential construction are both up significantly from their levels of a year ago. However, retail sales have been generally subdued, as households have remained cautious in the face of ongoing fiscal restraint measures. Growth in *Quebec* has been held back in 1996 by a number of factors—fiscal restraint, declines in motor vehicle production, lower electricity sales to the United States, cutbacks in capital investment spending, and the flooding in the Saguenay region. Manufacturing shipments have been on an upward trend, although less so than in most other regions. Labour market conditions have weakened in recent months, with employment falling sharply, particularly in transportation, construction, and public administration. Job losses in the public sector have been especially pronounced, partly because Quebec

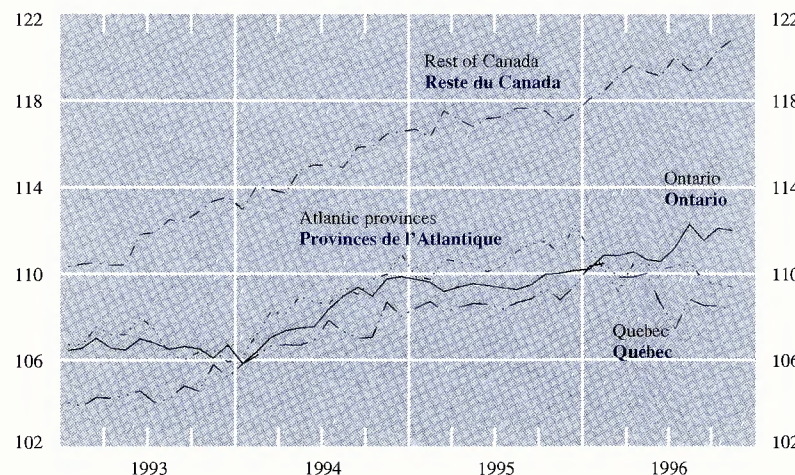
par le gouvernement fédéral aux propriétaires fonciers des Prairies par suite de l'élimination des subventions au transport du grain (subventions du Nid-de-Corbeau). Les ventes au détail ont été plus fermes dans cette province que dans le reste du pays (quoiqu'elles aient ralenti récemment), et le secteur du logement s'est vivement ressaisi. Même si l'emploi n'a pas beaucoup progressé en Saskatchewan ces derniers mois, ce qui tranche avec les gains enregistrés durant la première partie de l'année, il reste que le taux de chômage y est encore, à 6,0 %, le plus bas au pays. La croissance économique du *Manitoba* en 1996 devrait être supérieure à la moyenne nationale, et l'emploi y est en forte hausse depuis septembre. Cela tient principalement à l'accélération de la croissance et à la diversification que connaît le secteur manufacturier, à une reprise de la production minière et à l'élan que les cours élevés des céréales ont imprimé aux revenus agricoles. Les ventes au détail augmentent plus rapidement que la moyenne nationale (bien qu'elles aient fléchi dernièrement) et les reventes de maisons ont fortement bénéficié des bas taux d'intérêt. Le niveau des mises en chantier demeure toutefois relativement faible.

Dans le centre du pays, le rythme de l'expansion a été plus soutenu en Ontario qu'au Québec. Malgré des reculs temporaires dus aux deux grèves survenues chez General Motors (au début et à la fin de l'année), le secteur manufacturier en *Ontario* a connu une croissance robuste en 1996. Par conséquent, l'emploi, en particulier dans le secteur des biens, a augmenté considérablement au cours des six derniers mois. Les chiffres tant des reventes de maisons que des mises en chantier sont nettement plus élevés qu'il y a un an. Cependant, les ventes au détail restent généralement faibles, les

ménages continuant de se montrer prudents devant le maintien des mesures d'austérité budgétaire. La croissance au *Québec* a été entravée en 1996 par un certain nombre de facteurs, à savoir les restrictions budgétaires, le recul de la production de véhicules automobiles, la baisse des ventes d'électricité aux États-Unis, les compressions des dépenses d'investissement et les inondations au Saguenay. Les expéditions du secteur manufacturier sont en hausse, mais pas autant que dans la plupart des autres régions du pays. La situation s'est détériorée sur le marché du travail ces derniers mois, l'emploi accusant une forte baisse, en particulier dans les domaines du transport, de la construction et de l'administration publique. Les pertes d'emplois dans le secteur public ont été particulièrement

Regional employment Évolution régionale de l'emploi

Number of people employed, seasonally adjusted, 1986 = 100
Nombre de personnes ayant un emploi, données désaisonnalisées, 1986 = 100



has only just begun to implement fiscal restraint measures. Nonetheless, recent indicators of household spending point to some recovery in retail sales and a pickup in sales of existing homes in the Montreal area. Housing starts, however, have remained close to the low levels of 1995.

The pace of economic expansion in the *Atlantic* region slowed during 1996, reflecting the diminishing stimulus from spending on the various megaprojects (Hibernia, Fixed Link, Frigates), ongoing fiscal retrenchment, and weak prices for fish, pulp, and newsprint. Manufacturing shipments, which grew modestly through the first half of 1996, rose strongly in the third quarter. Although employment has fallen back with the winding down of the construction phase of the megaprojects, retail sales in the region have been rather well sustained, except in Newfoundland, where there has been a retreat from the high levels of early 1996. Sales of existing homes have picked up from their low levels at the end of 1995, but new residential construction remains subdued.

Prices and costs

The 12-month rate of increase in the consumer price index (CPI) rose to 2.0 per cent in November, from a recent trough of 1.2 per cent in July, primarily influenced by transitory factors affecting food and energy prices.

With excess supply in the economy, the core rate of inflation will remain in the bottom half of the target range.

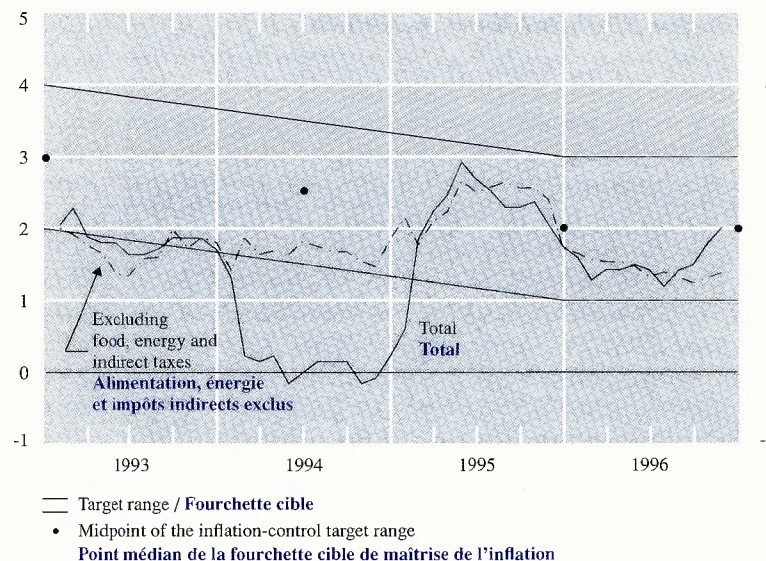
The core inflation rate (as measured by the 12-month rate of increase in the CPI excluding food, energy, and the effect of indirect taxes) was 1.4 per cent in November, up slightly from

lourdes au Québec, en partie parce que cette province ne fait que commencer à mettre en œuvre ses mesures d'austérité budgétaire. Néanmoins, certains indicateurs de la dépense des ménages montrent une reprise des ventes au détail et du marché de la revente de maisons dans la région montréalaise. Les mises en chantier de logements sont toutefois demeurées près de leurs bas niveaux de 1995.

Dans les *provinces de l'Atlantique*, l'expansion économique a ralenti en 1996, ce qui tient au fait que l'incidence favorable des dépenses consacrées aux grands projets (comme la construction de frégates et d'un raccordement permanent entre l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick et le projet Hibernia) a commencé à se dissiper, ainsi qu'à la poursuite des compressions budgétaires et à la faiblesse des prix du poisson, de la pâte à papier et du papier journal. Les expéditions du secteur manufacturier, qui n'avaient progressé que modestement au premier semestre de 1996, ont connu un essor important au troisième trimestre. Même si l'emploi a diminué avec l'entrée en phase finale des travaux relatifs aux grands projets, les ventes au détail sont demeurées soutenues, sauf à Terre-Neuve, où elles ont baissé après avoir été vigoureuses au cours des premiers mois de l'année. Les reventes de maisons se sont redressées par rapport aux bas niveaux observés à la fin de 1995, mais le secteur de la construction résidentielle demeure atone.

Consumer price index Indice des prix à la consommation

12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois



Les prix et les coûts

Le taux d'accroissement sur douze mois de l'indice des prix à la consommation (IPC), qui a touché en juillet un creux de 1,2 %, a grimpé à 2 % en novembre, en raison principalement de facteurs temporaires agissant sur les prix des aliments et de l'énergie.

L'économie affichant une offre excédentaire, le taux d'inflation mesuré par l'indice de référence restera dans la moitié inférieure de la fourchette cible.

L'inflation mesurée par l'indice de référence (le taux de croissance sur douze mois de l'IPC hors alimentation, énergie et effet des impôts indirects) se situait à 1,4 % en novembre, en légère

1.3 per cent in October but well below the recent high of 2.7 per cent in May 1995. The dominant factor exerting downward pressure on the trend of inflation has been the large margin of slack in product and labour markets. Meanwhile, any upward pressure from the past depreciation of the Canadian dollar and from earlier increases in the costs of industrial materials has virtually disappeared.

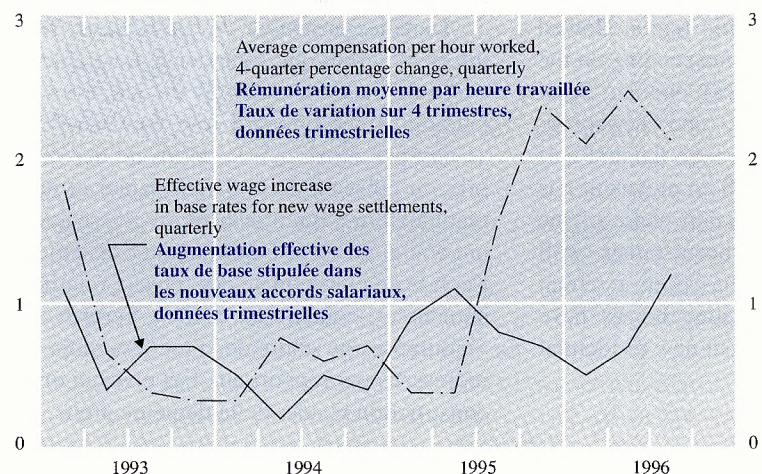
With the amount of excess supply in the economy remaining relatively large, the trend of inflation is expected to stay in the lower part of the inflation-control target range of 1 to 3 per cent in coming months.³

This outlook is buttressed by the absence of cost pressures in the economy. Wages, the largest component of total costs, continue to rise only moderately. As a result of wage freezes and rollbacks, annual wage increases in the public sector remain subdued, averaging 0.5 per cent in the first 10 months of 1996. Over the same period, private sector wage settlements averaged 2.0 per cent, somewhat higher than in 1995.⁴ The year-over-year increase in average compensation per hour worked, a broader measure of wage inflation, was up by about 2 per cent in the third quarter.

3. The effect on inflation of recent increases in provincial and federal tobacco taxes is estimated to be negligible, adding less than 0.1 percentage points to the increase in the total CPI for December.

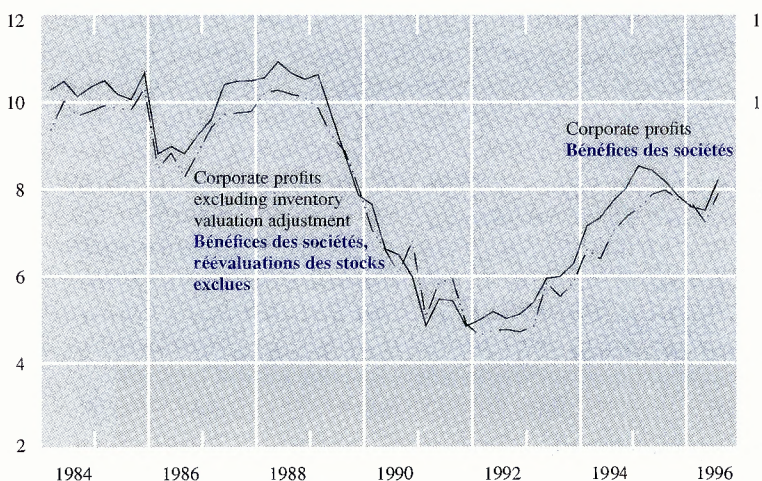
4. Annual increases granted in private sector wage settlements negotiated in October averaged 2.7 per cent (up from 1.7 per cent in the first nine months of 1996), heavily influenced by the contract signed by GM employees.

Wages and average compensation per hour worked Salaires et rémunération moyenne par heure travaillée



Corporate profits Bénéfices des sociétés

As a percentage of nominal GDP, quarterly
En pourcentage du PIB nominal, données trimestrielles



hausse par rapport au niveau de 1,3 % enregistré en octobre, mais nettement en deçà du dernier sommet de 2,7 % atteint en mai 1995. La principale source de pression à la baisse sur la tendance de l'inflation a été la présence d'une marge considérable de ressources inutilisées dans l'appareil de production et sur le marché du travail. Par ailleurs, la dépréciation antérieure du dollar canadien et le renchérissement passé des matières industrielles n'exercent à peu près plus de pressions à la hausse sur les prix.

Comme l'offre excédentaire au sein de l'économie demeure relativement importante, l'inflation tendancielle devrait se maintenir, au cours des prochains mois, dans la partie inférieure de la fourchette cible de maîtrise de l'inflation de 1 à 3 %³.

Ces prévisions sont étayées par l'absence de pressions sur les coûts au sein de l'économie. Les salaires, qui constituent la plus importante composante des coûts, continuent de ne croître qu'à un rythme modéré. Dans le secteur public, compte tenu des gels et des baisses imposés, les augmentations salariales annuelles sont restées faibles, se situant en moyenne à 0,5 % pour les dix premiers mois de l'année. Les accords salariaux conclus durant la même période dans le secteur privé prévoyaient des hausses moyennes de 2,0 %, soit un peu plus qu'en 1995⁴. Le taux d'accroissement sur douze mois de

3. On estime que l'effet sur l'inflation des récentes hausses de taxes fédérales et provinciales sur le tabac est négligeable, ajoutant moins de 0,1 point de pourcentage au taux d'accroissement pour décembre de l'IPC global.

4. Les augmentations annuelles accordées dans le cadre des accords salariaux négociés en octobre ont atteint 2,7 % en moyenne (soit en hausse par rapport au taux de 1,7 % enregistré pour les neuf premiers mois de l'année), ce qui est attribuable en grande partie aux augmentations contenues dans l'accord signé par les employés de GM.

Other broad measures of inflation also continue to suggest moderation. For example, the chain price index for the gross domestic product (excluding inventories) was up by 1.2 per cent, at annual rates, in the third quarter.⁵

The stronger economic expansion and the sharp improvement in the terms of trade contributed to a rebound in corporate profits in the third quarter. This was particularly evident in the wood and paper, electrical products, and transportation equipment industries. Labour income advanced only moderately on balance, held back by a substantial reduction in the public sector wage bill.

CANADIAN FINANCIAL MARKET DEVELOPMENTS AND MONETARY POLICY OPERATIONS

Monetary and credit developments

The growth of monetary aggregates points to an acceleration of economic activity and continued low inflation.

Recent trends in monetary aggregates support the view that the pace of economic expansion will accelerate in coming months, while inflation will remain in the lower half of the target range.

The 12-month rate of growth in broad money M2+ has decelerated to about 3.5 per cent since mid-1996, partly reflecting a shift away from fixed-term deposits into mutual funds. On the basis of historical correlations between broad money and prices, the recent evolution of M2+ (allowing for the effects of the shift into mutual funds) would be consistent with a rate of inflation at the lower end of the inflation-control target range in coming months.

Gross M1, which historically has been a good predictor of near-term changes in real output, has been rising strongly—at a rate of over 10 per cent—since early 1996. While some of this strength reflects rapid growth in corporate demand deposits (current accounts), on which banks have been offering more attractive interest rates, it still

la rémunération horaire moyenne, qui constitue une mesure plus large de la hausse de la rémunération, a été de 2 % environ au troisième trimestre.

D'autres grandes mesures de l'inflation continuent également de faire état d'une modération. Ainsi, l'indice de prix en chaîne du PIB (stocks exclus) s'est accru de 1,2 %, en taux annuel, au troisième trimestre⁵.

Le raffermissement de l'expansion économique et l'amélioration marquée des termes de l'échange ont contribué à la remontée des bénéfices des sociétés au troisième trimestre. Cela a été particulièrement manifeste dans les industries du bois et du papier, des appareils et du matériel électriques ainsi que du matériel de transport. Dans l'ensemble, le revenu du travail n'a crû que de façon modérée, sa progression ayant été freinée par la réduction substantielle de la masse salariale dans la fonction publique.

L'ÉVOLUTION DES MARCHÉS FINANCIERS AU CANADA ET LES MESURES DE POLITIQUE MONÉTAIRE

L'évolution de la masse monétaire et du crédit

La croissance des agrégats monétaires laisse entrevoir une accélération de l'activité économique et le maintien de l'inflation à un bas niveau.

L'évolution récente des agrégats monétaires conforte l'opinion que l'expansion s'accélérera au cours des prochains mois et que l'inflation demeurera dans la moitié inférieure de la fourchette cible.

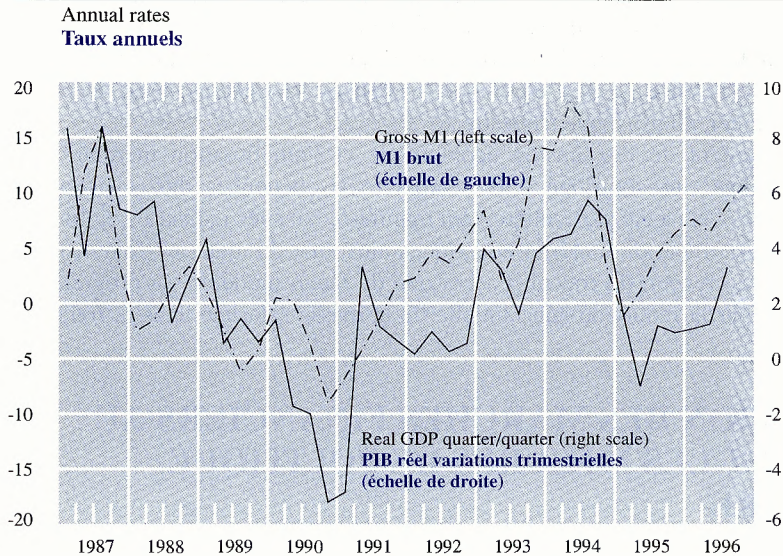
La croissance sur douze mois de l'agrégat monétaire au sens large M2+ a ralenti pour s'établir aux environs de 3,5 % depuis le milieu de 1996, ce qui s'explique en partie par l'attrait accru des fonds mutuels au détriment des dépôts à terme. Sur la foi de la corrélation observée dans le passé entre la monnaie au sens large et les prix, le profil de l'évolution récente de M2+ (compte tenu de l'incidence des déplacements vers les fonds mutuels) donne à penser que le taux d'inflation se maintiendra près de la limite inférieure de la fourchette cible au cours des prochains mois.

M1 brut, qui s'est révélé un bon indicateur des mouvements à court terme de la production réelle dans le passé, a fortement progressé—soit à un rythme de plus de 10 %—depuis le début de 1996. Bien que cette vigueur reflète en partie l'essor rapide des dépôts à vue des sociétés (comptes courants), que les banques rémunèrent maintenant à des taux plus attrayants, elle laisse aussi présager une accélération

5. The gross domestic product (GDP) deflator rose 2.8 per cent, at annual rates, but this was mainly the result of weight shifts. The chain price index measures price changes adjusted for shifts in the composition of spending.

5. L'indice implicite des prix du PIB a augmenté de 2,8 %, en taux annuel, mais cette progression tient principalement à des modifications des pondérations. L'indice de prix en chaîne mesure les variations des prix corrigées des modifications de la composition des dépenses.

Real GDP growth and growth of real gross M1¹ Taux de croissance du PIB réel et de M1 brut en termes réels¹

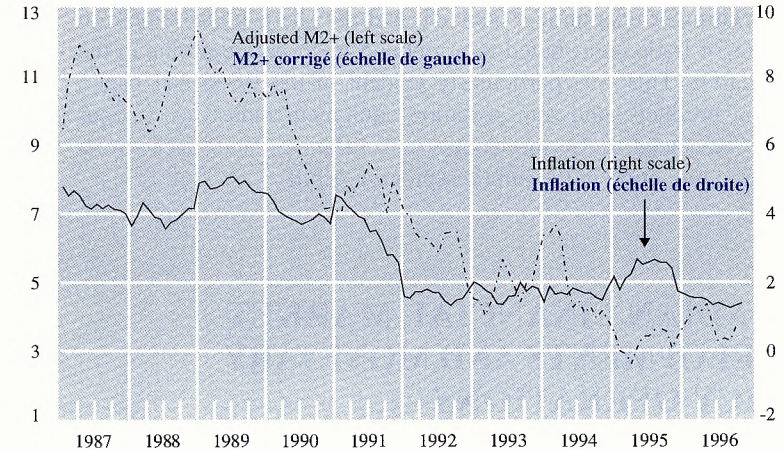


1. Two-quarter moving average growth of real gross M1, one quarter earlier

1. Moyenne mobile sur deux trimestres du taux de croissance de M1 brut réel, chiffre du trimestre précédant le trimestre considéré

Core inflation and adjusted M2+ growth¹ Taux de l'inflation selon l'indice de référence et taux de croissance de M2+ corrigé¹

Year-over-year percentage change
En glissement annuel

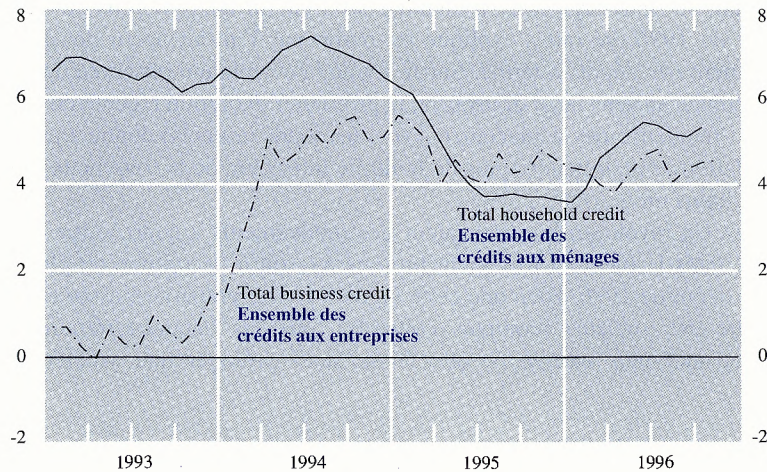


1. Adjusted M2+ adds CSBs and mutual funds at financial institutions to M2+.

1. M2+ corrigé correspond à M2+ majoré des obligations d'épargne du Canada et des fonds mutuels des institutions financières.

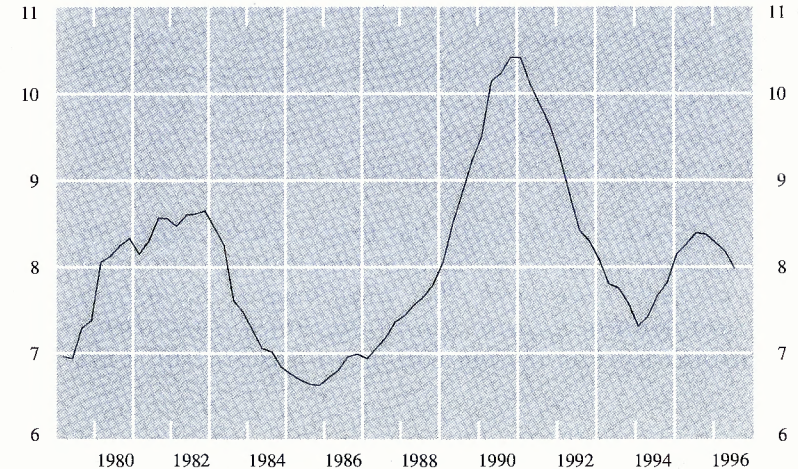
Credit aggregates Agréats du crédit

12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois



Estimated household debt service Données estimatives du service de la dette des ménages

As a percentage of personal disposable income, quarterly
En pourcentage du revenu disponible des ménages, données trimestrielles



suggests a marked acceleration of economic activity in the near term. It should be noted, however, that real output predictions based on real M1 have shown an upward bias in recent years.

Business and household credit aggregates have been growing moderately, generally in line with the expansion in nominal spending. Total business credit continues to grow modestly, as the fairly high level of corporate profits has allowed firms to finance increased investment spending largely out of internal funds.

Growth in total household credit has picked up somewhat in recent months. This mainly reflects an uptrend in residential mortgage credit, in line with the decline in mortgage rates and the recovery in the housing market. As personal disposable income grew more slowly than borrowing in the third quarter, the ratio of outstanding household debt to disposable income continued to rise. However, lower interest rates contributed to a slight decrease in the ratio of interest payments to disposable income (the debt-service ratio). Further improvements in the financial positions of individuals may be expected in the future, given that approximately half of all household debt is either at floating rates or is scheduled for renegotiation within the year, as discussed in the article "The maturity structure of household financial assets and liabilities" by Marie-Claude Montplaisir, on p.33.

Monetary conditions and policy operations

The focus of Canadian monetary policy remains on keeping inflation within the current inflation-control target range of 1 to 3 per cent. Thus, in response to the sluggishness of aggregate demand through the first half of 1996, which increased the risk that the trend of inflation might fall below the target range, the Bank took further action to ease monetary conditions. Over the past six months, there have been seven reductions of a quarter point each in the Bank Rate and in the operating band for the overnight rate. The four most recent reductions—three in October and one in early November—were intended to keep monetary conditions from tightening, by ratifying declines in short-term market rates that had occurred in response to the appreciation of the Canadian dollar through that period.

As discussed in the autumn *Monetary Policy Report*, financial markets responded well to the Bank's actions, recognizing that they were consistent with the positive fundamentals underlying the Canadian economy—that is, low inflation, improved public sector finances, and a move to a surplus position in the current account of the balance of international payments. Furthermore, with concerns about

marquée de l'activité économique dans un proche avenir. Il faut toutefois souligner que, ces dernières années, les prévisions qui ont été formulées à partir de l'évolution de M1 réel ont eu tendance à exagérer la croissance de la production.

Les crédits accordés aux entreprises et aux ménages ont enregistré une hausse modérée, en général conforme à l'accroissement de la dépense en dollars courants. L'ensemble des crédits aux entreprises continue de croître de façon modeste, ces dernières ayant pu, grâce à d'importants bénéfices, financer leurs dépenses d'investissement en grande partie à même leurs propres fonds.

La progression de l'ensemble des crédits aux ménages s'est accélérée quelque peu ces derniers mois, à cause surtout de la hausse des emprunts hypothécaires à l'habitation tenant à la décrue des taux hypothécaires et à la reprise du marché du logement. Le revenu disponible des particuliers ayant progressé plus lentement que les emprunts au troisième trimestre, le ratio d'endettement des ménages a continué d'augmenter. Toutefois, la baisse des taux d'intérêt a contribué au léger recul du ratio des paiements d'intérêts au revenu disponible (ratio du service de la dette). La situation financière des particuliers devrait continuer de s'améliorer à l'avenir, compte tenu du fait que la moitié environ des emprunts des ménages sont assortis de taux variables ou doivent être renégociés au cours des douze prochains mois, comme le souligne l'article de Marie-Claude Montplaisir intitulé «Structure des échéances des avoirs et engagements financiers des ménages» et publié aux pages 33-46 de la présente livraison de la *Revue*.

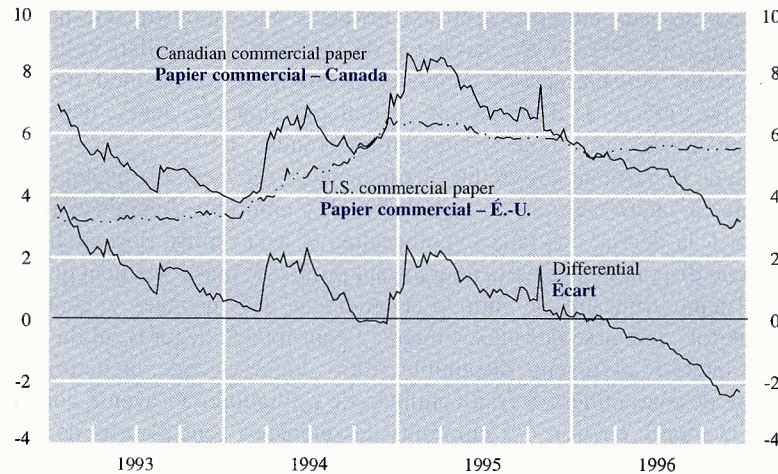
Les conditions monétaires et les mesures de politique monétaire

La politique monétaire canadienne continue d'être axée sur le maintien de l'inflation à l'intérieur de la fourchette de 1 à 3 % visée à l'heure actuelle. C'est pourquoi, face à la stagnation de la demande globale au premier semestre de 1996 et au risque accru qui en découle que l'inflation tendancielle tombe en deçà de la fourchette visée, la Banque a pris de nouvelles mesures pour assouplir les conditions monétaires. Au cours des six derniers mois, le taux officiel d'escompte et les limites de la fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour ont été réduits d'un quart de point à sept reprises. Les quatre dernières baisses (trois en octobre et une au début de novembre) visaient à prévenir un durcissement des conditions monétaires en entérinant le repli des taux du marché monétaire qu'avait suscité l'appréciation du dollar canadien pendant cette période.

Comme il est mentionné dans la livraison d'automne du *Rapport sur la politique monétaire*, les marchés financiers ont réagi positivement aux mesures d'assouplissement de la Banque, reconnaissant qu'elles étaient conformes au caractère favorable des facteurs fondamentaux de l'économie canadienne, soit le bas taux d'inflation, l'assainissement des finances publiques et le redressement de la balance des paiements courants, qui est maintenant positif. Par ailleurs, l'évolution de la conjoncture extérieure, à savoir l'atténuation des inquiétudes au sujet des pressions

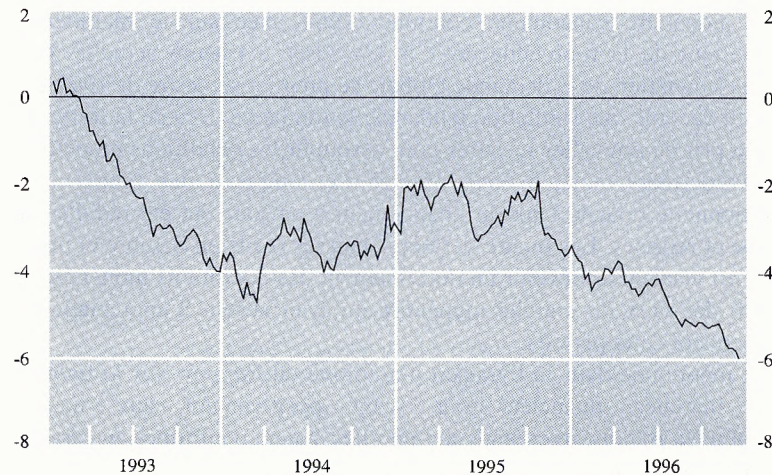
90-day interest rates—Canada and the United States Taux d'intérêt à 90 jours—Canada et États-Unis

Wednesdays
Données des mercredis



Monetary conditions index Indice des conditions monétaires

Wednesdays, January 1987 = 0
Données des mercredis, janv. 1987 = 0



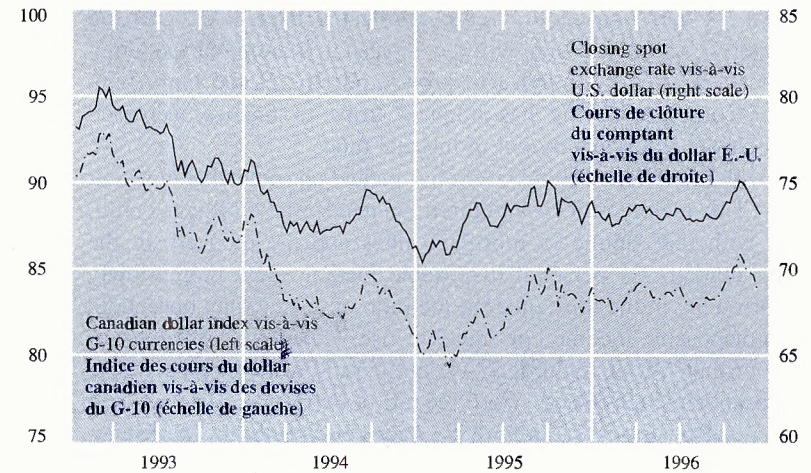
This index is calculated as the change in the 90-day commercial paper rate since January 1987 plus one-third of the percentage change in the effective exchange rate of the Canadian dollar against the other G-10 currencies, also since January 1987.

On obtient cet indice en additionnant la variation du taux du papier commercial à 90 jours depuis janvier 1987 et le tiers de la variation, établie en pourcentage, du cours effectif du dollar canadien par rapport aux autres monnaies des pays du G-10, également depuis janvier 1987.

Canadian dollar exchange rate Taux de change du dollar canadien

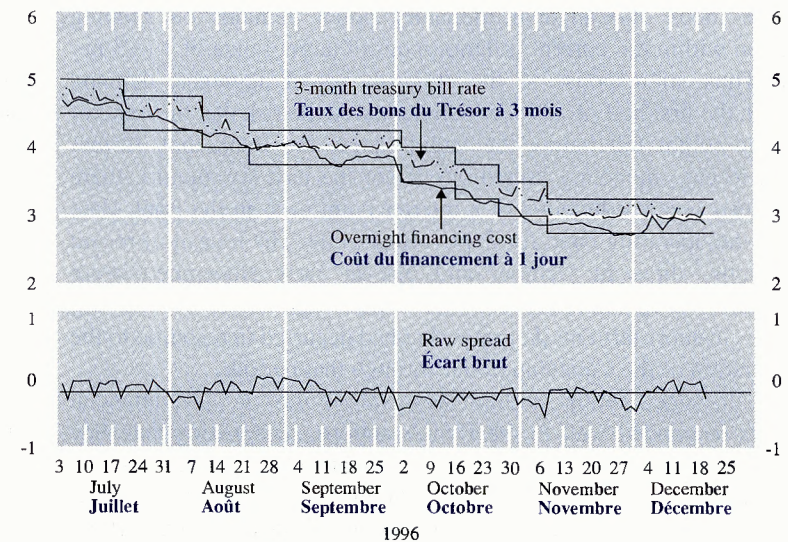
1981 = 100, Wednesdays
1981 = 100, données des mercredis

In U.S. cents
En cents É.-U.



3-month treasury bill rate and overnight financing cost Taux des bons du Trésor à 3 mois et coût du financement à 1 jour

Daily
Données quotidiennes



Band indicates Bank's operational target range for the overnight rate.

La bande représente la fourchette visée par la Banque pour le taux du financement à un jour.

Improved economic fundamentals have facilitated further declines in interest rates, consistent with the low trend of inflation.

inflationary pressures in the United States dissipating and international interest rates trending downwards, the external environment has been conducive to the easing of monetary conditions in Canada. The decline in Canadian interest rates moved further out the maturity spectrum since the summer. By the time of the release of the autumn *Monetary Policy Report* in early November, short- and medium-term rates had moved below comparable U.S. rates for terms of up to 10 years, and the positive long-term differential had narrowed to about 30 basis points. Despite this movement in spreads, the Canadian dollar remained firm. Indeed, having traded around the level of 73 cents (U.S.) through much of the third quarter, it appreciated steadily during October and early November, reaching 75 1/4 cents on 8 November. More recently, the Canadian dollar has moved back towards 73 cents (U.S.), and some of the earlier declines in interest rates and spreads have been reversed, as financial markets appear to have gone through a period of year-end consolidation, following their earlier rally.

The cumulative easing of monetary conditions over the past year represents a significant stimulus to economic activity.

Through the summer, monetary conditions in Canada eased markedly, in step with the decline in short-term interest rates. Following the strengthening of the Canadian dollar in October and early November, the four reductions in the Bank Rate and the operating band for the overnight rate served to rebalance the mix of monetary conditions at the easier level. Since then, monetary conditions have eased further,

inflationary pressures in the United States dissipating and international interest rates trending downwards, the external environment has been conducive to the easing of monetary conditions in Canada.

The decline in Canadian interest rates moved further out the maturity spectrum since the summer.

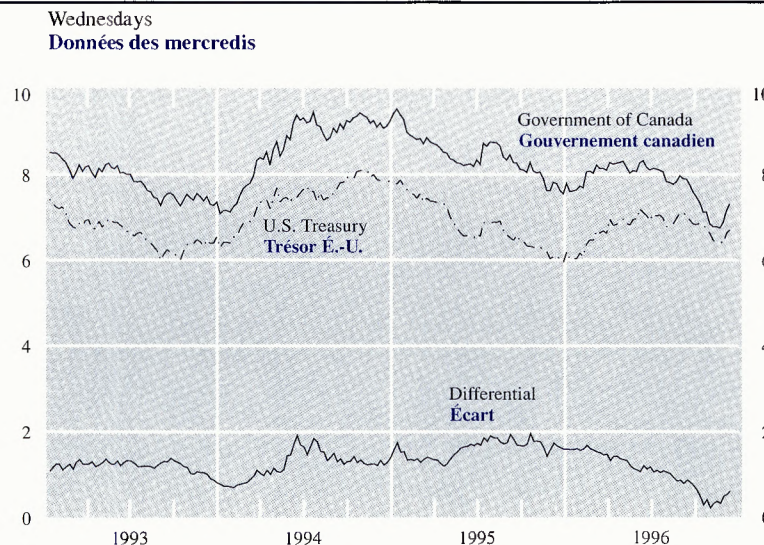
L'amélioration des facteurs fondamentaux de l'économie canadienne a favorisé de nouvelles baisses des taux d'intérêt, compatibles avec le bas niveau de l'inflation tendancielle.

dix ans, étaient inférieurs à leurs pendants américains, tandis que l'écart positif entre nos taux à long terme et ceux des États-Unis n'était plus que de 30 points de base environ. Malgré cela, le dollar canadien est resté ferme. De fait, alors qu'il se négociait aux alentours de 73 cents É.-U. pendant la majeure partie du troisième trimestre, il s'est apprécié de façon régulière en octobre et au début de novembre pour atteindre 75 1/4 cents le 8 novembre. Plus récemment cependant, il est redescendu au niveau des 73 cents É.-U.; certaines baisses de taux et d'écarts se sont inversées, les marchés financiers traversant en fin d'année une période de consolidation, après avoir connu un certain élan.

inflationnistes aux États-Unis et l'orientation à la baisse des taux d'intérêt à l'échelle internationale, a aussi facilité la détente des conditions monétaires au Canada.

Le recul des taux d'intérêt canadiens s'est étendu aux échéances plus longues depuis l'été. Au moment de la parution du *Rapport sur la politique monétaire* au début de novembre, les taux à court et à moyen terme, pour toutes les échéances de moins de

Government 30-year bond yields—Canada and the United States
Rendements des obligations d'État à 30 ans—Canada et États-Unis



L'effet cumulatif des mesures d'assouplissement adoptées depuis le début de l'année constitue un important stimulant de l'activité économique.

Pendant l'été, les conditions monétaires se sont beaucoup assouplies au Canada, de pair avec le repli des taux d'intérêt à court terme. Le dollar canadien s'étant raffermi en octobre et au début de novembre, les quatre réductions du taux officiel d'escompte et des limites de la fourchette opérationnelle pour le taux du financement à un jour qui ont eu lieu durant cette période ont contribué à rééquilibrer la composition des

reflecting the recent downward movement in the value of the Canadian dollar. The cumulative easing that has taken place over the past year amounts to a significant stimulus to economic activity, which has begun to counter hesitant household spending and the short-run effects of fiscal restraint.

The chartered banks have reduced their administered rates, in line with the decline that has taken place in market rates over the past six months. Prime lending rates have come down by another 175 basis points since July, for a total decline of 500 basis points since early 1995. The prime rate is now at its lowest level since March 1956. Over the same period, one-year mortgage rates were cut by a further 130 basis points, bringing the cumulative decline since early 1995 to over 480 basis points. Five-year mortgage rates were reduced by 155 basis points, for a total decline of 380 basis points since early 1995.

conditions monétaires de manière à préserver la détente qui avait été réalisée. Depuis, celles-ci se sont de nouveau relâchées, reflétant le récent mouvement de baisse du dollar canadien. L'effet cumulatif des mesures d'assouplissement adoptées depuis le début de l'année constitue un important stimulant de l'activité économique, qui a commencé à contrebalancer la réticence des ménages à dépenser et l'incidence à court terme des mesures d'austérité budgétaire.

Les banques ont abaissé sensiblement leurs taux administrés au cours des six derniers mois dans la foulée du recul des taux du marché. Les taux de base des prêts bancaires ont perdu 175 points depuis juillet, ce qui porte à 500 points de base la diminution totale de ces taux depuis le début de 1995. Le taux de base des prêts se situe maintenant à son plus bas niveau depuis mars 1956. Au cours du même semestre, les taux des prêts hypothécaires à un an ont fléchi de 130 points de base; depuis le début de 1995, ils ont perdu plus de 480 points de base en tout. Les taux hypothécaires à cinq ans ont été réduits de 155 points de base, ce qui porte à 380 points leur baisse totale depuis le début de 1995.

The impact of exchange rate movements on consumer prices

- *In an economy where monetary policy is focussed on controlling inflation, movements in the exchange rate should have no impact on the trend of inflation. However, in the short run, a depreciation of Canada's currency will result in an increase in the prices of imported inputs, which translates into higher production costs.*
- *The magnitude of the cost increase and the speed with which it is passed on to consumers will depend on the relative share of imports in the consumer (CPI) basket and on other factors such as demand conditions, the cost of adjusting prices, and expectations as to whether the depreciation is a temporary or a lasting phenomenon.*
- *Some of these factors help explain why the depreciation of the Canadian dollar by almost 20 per cent between 1992 and 1994 did not produce as much of an increase in the inflation rate as predicted by conventional estimates of the exchange rate pass-through. Restructuring of the retail market and the abolition of customs duties on trade between Canada and the United States also helped neutralize the effect of the depreciation on prices over this period.*

L'incidence des fluctuations du taux de change sur les prix à la consommation

- *Sous le régime d'une politique monétaire axée sur la maîtrise de l'inflation, les variations du taux de change ne devraient pas avoir d'incidence sur le taux d'inflation tendanciel. Cependant, à court terme, toute dépréciation du dollar entraîne une augmentation du prix des biens importés et, par voie de conséquence, une hausse des coûts de production.*
- *L'ampleur de la hausse des coûts et la vitesse à laquelle elle se transmet aux consommateurs dépendent de la part des importations dans le panier type de l'IPC et d'un certain nombre d'autres facteurs tels que la conjoncture de la demande, les coûts d'ajustement des prix et la perception de la durée de la dépréciation.*
- *Quelques-uns de ces facteurs peuvent expliquer pourquoi la dépréciation de près de 20 % qu'a enregistrée le dollar canadien entre 1992 et 1994 ne s'est pas traduite par une hausse du taux d'inflation aussi forte qu'on l'aurait prévu à la lumière des estimations traditionnelles de l'incidence des variations du taux de change sur les prix. De plus, la restructuration du marché de la vente au détail et l'abolition des droits de douane entre le Canada et les États-Unis ont sans doute contribué à neutraliser l'effet de la dépréciation du dollar sur les prix au cours de cette période.*

Exchange rate movements and the speed of pass-through to consumer prices

Movements in the exchange rate inevitably affect consumer prices in an open economy such as Canada's. A change in the exchange rate may be transmitted directly to prices or indirectly through changes in the composition of demand or in the levels of aggregate demand and wages (Figure 1).

Exchange rate changes affect the prices of imported goods directly. However, the cost increases to producers and retailers resulting from a currency depreciation are seldom reflected entirely or immediately in consumer prices. The extent and speed of that pass-through depend on several factors, including demand conditions, the cost of adjusting prices, and perceptions as to the duration of the depreciation.

A depreciation of the exchange rate will change the composition of demand, raising both domestic and foreign demand for Canadian goods. Higher prices for imported goods will increase demand for substitute Canadian products, putting upward pressure on the prices of such products. At the same time, the depreciation of the Canadian dollar makes exports more competitive on world markets, since their prices in terms of foreign currencies decline automatically. As the demand rises, the price of Canadian tradable goods will come under upward pressure, which will add to the pressures already affecting domestic prices through more expensive imports. The increase in the demand for Canadian products also leads to a higher demand for labour and, potentially, to rising wages, which will in turn be reflected in higher prices.¹

The impact of exchange rate changes on inflation depends on several factors. However, it must be kept in mind that inflation ultimately depends on monetary policy, and that exchange rate fluctuations are themselves influenced by the stance of monetary policy. A monetary policy focussed on the control of inflation will not allow exchange rate movements to degenerate into an inflationary spiral. Of course, in the short run a depreciation of the dollar produces higher inflation, but over the longer run the inflation rate will return to its target range. Inflation expectations are an important determinant of inflation, and to the extent that these are increasingly anchored by the inflation objectives of monetary policy, the return of inflation to its target will be easier to achieve. The current economic situation, characterized by low inflation

1. For a more detailed analysis of the direct and indirect effects of exchange rate movements on inflation rates, see Caramazza (1986).

Les effets du taux de change et leur vitesse de transmission aux prix à la consommation

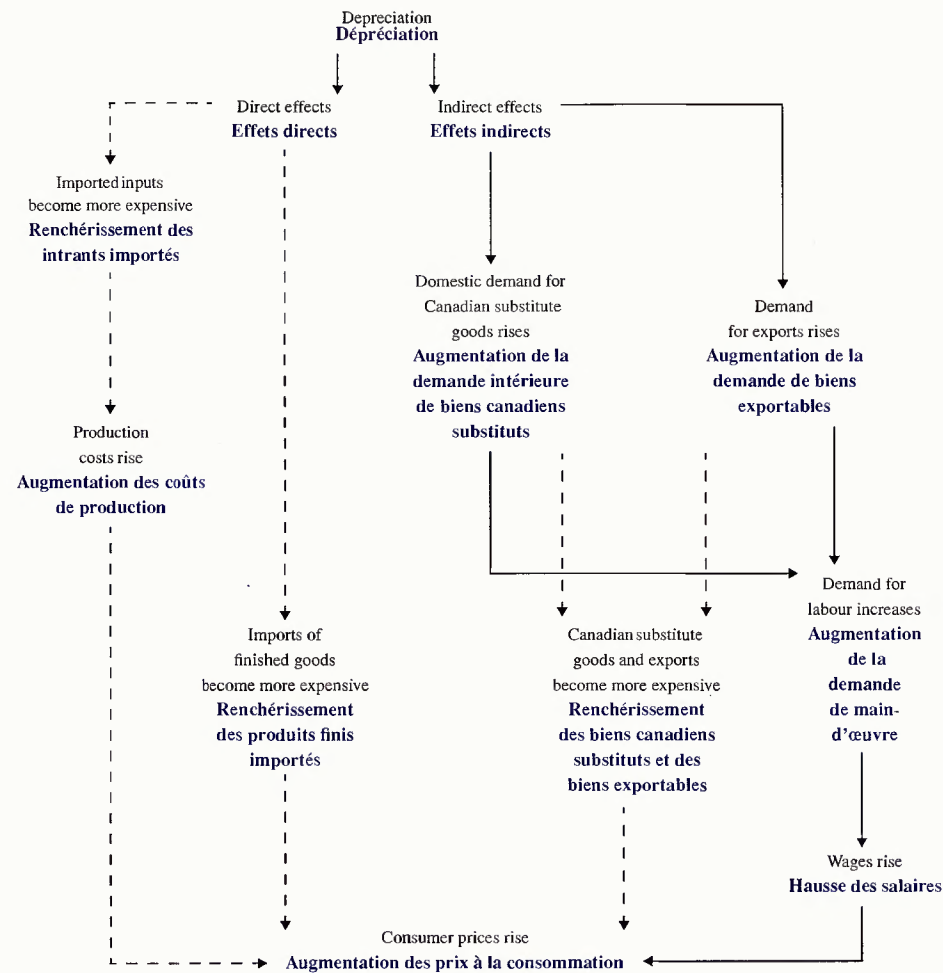
Les variations du taux de change ont inévitablement des effets sur les prix à la consommation dans une économie ouverte comme le Canada. Ces effets peuvent être directs ou indirects, selon qu'il s'exercent directement sur les prix ou par le biais de leurs répercussions sur la composition ou sur le niveau de la demande globale et sur les salaires (voir Figure 1).

Les variations du taux de change se transmettent directement aux prix des produits importés. Cependant, la hausse de coûts que subissent les producteurs et les détaillants en raison de la dépréciation du dollar est rarement répercutée entièrement et immédiatement sur les prix à la consommation. Cela se fait dans une proportion et à une vitesse qui peuvent dépendre de plusieurs facteurs, dont la conjoncture de la demande, le coût d'ajustement des prix et la perception de la durée de la dépréciation du dollar.

La dépréciation de la monnaie a pour effet de modifier la composition de la demande, en stimulant tant la demande intérieure que la demande extérieure de produits canadiens. D'une part, le renchérissement des produits importés entraîne un accroissement de la demande de produits canadiens substitués, qui exerce à son tour des pressions à la hausse sur le prix de ces derniers. D'autre part, la dépréciation du dollar canadien rend plus compétitifs les produits d'exportation canadiens, dont le prix en devises étrangères diminue automatiquement. La demande s'accroissant, le prix des produits canadiens exportables risque à son tour d'augmenter, ce qui s'ajouterait aux pressions à la hausse déjà exercées sur les prix intérieurs par l'augmentation du prix des biens importés. L'accroissement de la demande de produits canadiens entraîne aussi une augmentation de la demande de main-d'œuvre et, peut-être, des hausses de salaires qui seront, à leur tour, répercutées sur les prix¹.

Les conséquences des variations du taux de change sur l'inflation dépendent de nombreux facteurs. Toutefois, ce qu'il faut retenir, c'est que l'inflation dépend en fin de compte de la politique monétaire et que les variations du taux de change sont elles-mêmes tributaires de l'orientation de la politique monétaire. Une politique monétaire axée sur la maîtrise de l'inflation ne permet pas aux variations du taux de change de dégénérer en spirale inflationniste. Certes, une dépréciation du dollar se traduit, à court terme, par une hausse du taux d'inflation, mais en longue période ce taux retourne vers l'objectif visé. Les attentes d'inflation sont un important déterminant de l'évolution de l'inflation, et, dans la mesure où elles se fondent sur les objectifs de la politique monétaire, elles contribuent à faciliter ce retour. La conjoncture actuelle, caractérisée par un taux d'inflation bas et des attentes d'inflation faible, reflète la détermination de la politique monétaire actuelle qui veille à ce que des changements

1. Pour une analyse plus détaillée des effets directs et indirects des variations du taux de change sur le taux d'inflation, lire Caramazza (1986).



A two-way relationship exists between the exchange rate and prices, but only the pass-through from the exchange rate to prices is illustrated here.

La relation entre le taux de change et les prix est réciproque, mais seuls les effets du taux de change sur les prix sont illustrés dans ce schéma.

and low inflation expectations, reflects the determination behind the stance of current monetary policy to ensure that changes in relative prices (such as those that arise from exchange rate movements) do not end up fuelling a continuous inflationary process.

This article is concerned only with the factors that can influence the magnitude of the short-run effects of a change in the exchange rate and the speed with which these effects are transmitted to consumer prices (the dotted lines in Figure 1). It does not consider the final step in the transmission of exchange rate changes to prices, which is the pressure of total demand on wages and prices. These effects do not appear in the short run and depend mainly on inflation expectations and on the stance of monetary policy.

Relative price changes and inflation

Changes in the exchange rate cause shifts in relative prices. If nominal incomes do not rise, then the higher prices of imported goods that result from an exchange rate depreciation will reduce consumers' real incomes and, generally speaking, will shrink the amount of income allotted to purchase other goods. Consequently, the demand for certain goods, and thus their prices, will also decline. If prices are perfectly flexible, the average level of prices should remain the same. *Perfectly flexible* prices are those that adjust fully and instantaneously to changes in supply and demand, but for various reasons the prices of many goods are probably not perfectly flexible.

To understand how changes in relative prices can lead to an increase in the general level of prices, consider an upward shock to a particular price that significantly affects only a small number of firms. The prices of these firms' products will rise in response. Since nominal income remains unchanged, overall demand would be expected to decline and exert downward pressure on other prices. It may be that small price reductions across a large number of goods will be enough to counterbalance the price increases from the initial shock. But, faced with price-adjustment costs (re-tagging, revising catalogues, etc.), firms will not change their prices unless the losses incurred by leaving them unchanged exceed the adjustment costs. If the price reductions are not large enough to justify the adjustment costs, they will not occur, or at least not immediately. Consequently, over the short term, changes in relative prices will translate into a higher general price level.

Many models based on the hypothesis of price and wage rigidity have been developed to explain why changes in relative prices can have this short-term effect on the general level of prices. For example, some

de prix relatifs (comme ceux qui découlent des variations du taux de change) n'alimentent pas un processus inflationniste continu.

Le présent article se limite à examiner les facteurs qui peuvent influencer l'ampleur des effets à court terme du taux de change et la vitesse de leur transmission aux prix à la consommation (lignes pointillées de la Figure 1). Il ne traite pas du dernier canal de transmission d'une dépréciation aux prix, soit celui des pressions de la demande globale sur les salaires et les prix, car ces effets, qui dépendent principalement des anticipations d'inflation et de l'orientation de la politique monétaire, ne se manifestent pas à court terme.

Variations des prix relatifs et inflation

Les variations du taux de change provoquent des variations de prix relatifs. Si le revenu nominal ne change pas, l'augmentation du prix des biens importés liée à la dépréciation du taux de change réduit le revenu réel des consommateurs et généralement la part du revenu consacrée aux autres biens, de sorte que la demande et le prix de certains biens diminuent aussi. Si les prix sont parfaitement flexibles, leur niveau moyen ne devrait pas changer. Par l'expression *prix parfaitement flexibles*, on désigne les prix qui s'ajustent complètement et instantanément aux variations de l'offre et de la demande. Pour un grand nombre de raisons, les prix de plusieurs produits ne sont probablement pas parfaitement flexibles.

Pour comprendre la manière dont ces variations de prix relatifs entraînent une hausse de l'indice global des prix, on peut imaginer que seul un petit nombre de firmes voient leurs coûts fortement entraînés à la hausse par un choc donné. Naturellement, les prix des produits de ces firmes augmentent. Le revenu nominal demeurant inchangé, on doit s'attendre à ce que la demande diminue et exerce des pressions à la baisse sur les autres prix. Il se pourrait que de faibles diminutions des prix d'un grand nombre de biens suffisent à contrebalancer les hausses de prix dues au choc initial. Confrontées aux coûts d'ajustement (étiquetage, modification des catalogues, etc.), les firmes n'ajustent leurs prix que si les pertes auxquelles elles s'exposent en ne les modifiant pas excèdent les coûts d'ajustement. Si les baisses de prix ne sont pas assez importantes pour justifier les coûts d'ajustement, elles peuvent ne pas se concrétiser, du moins pas immédiatement. En conséquence, à court terme, les changements des prix relatifs se traduisent par une hausse du niveau global des prix.

Une foule de modèles exploitant l'hypothèse de la rigidité des prix et des salaires ont été conçus pour expliquer comment les changements de prix relatifs influencent à court terme l'indice global des prix. C'est notamment le cas des modèles de coûts d'ajustement des prix, dans lesquels certains prix sont flexibles et d'autres rigides, et des modèles où les salaires sont plus rigides que les prix. Ces modèles explorent tous la voie, illustrée à la Figure 1, des effets directs d'une dépréciation du dollar sur le niveau global des prix.

models assume that the prices of certain goods are flexible while those of other goods are fixed, or at least more rigid; in other models, wages are more rigid than prices. All these models explore the process, illustrated in Figure 1, through which the effects of currency depreciation are transmitted directly to the general level of prices.

The impact of an exchange rate depreciation on individual firms

The firms most affected by movements in the exchange rate are usually those that sell a differentiated product—one that is distinct from competing products because of particular characteristics such as quality, service, and warranty. Product differentiation means that each firm faces a demand structure that is peculiar to its own product. Consequently, each firm will have some degree of latitude in setting its prices. However, demand falls as prices rise. In general, the price will be set at a level that maximizes profits. Economists refer to this type of market behaviour as “monopolistic competition.”

It is worth noting that in a market of this type, the price of imported inputs must be factored into the firm’s production costs and is something over which the firm has no control. The Canadian market is generally too small to allow goods producers to exercise such an influence. On the other hand, consumer goods are generally traded on markets characterized by monopolistic competition.² The degree of control that a firm enjoys over the price of its output, and thus its profit margin, is a key factor in the pass-through of higher import prices to the consumer.

Effect of a depreciation on selling prices

Consider the case of a firm that imports some portion of its inputs. A depreciation of the dollar causes an increase in the price of imported inputs, and the firm’s costs rise. If there is no increase in demand, the firm will cut back its production and raise its prices.

The magnitude of the exchange rate effect depends on three factors: the price elasticity of demand, the price elasticity of supply, and the exchange rate sensitivity of the firm’s cost structure. Demand is said to be highly price-elastic if a small change in price leads to a large change in the volume of sales. The nature of the product (whether it is a necessity or a luxury good) and the degree of product differentiation are the chief factors determining this elasticity. The more differentiated a

Analyse de l’incidence du taux de change au niveau de la firme

Les entreprises les plus touchées par les variations du taux de change sont le plus souvent celles qui vendent un produit différencié, c’est-à-dire différent de celui des concurrents par certaines caractéristiques particulières comme la qualité, le service et la garantie. La différenciation des produits fait que chaque firme fait face à une demande qui lui est propre. En conséquence, elles disposent toutes d’une certaine latitude dans l’établissement de leurs prix. Cependant, la demande diminue à mesure que les prix augmentent. En général, le prix établi est celui qui maximise les profits. Les économistes désignent ce type de marché par l’expression *concurrence monopolistique*.

Il convient de noter que, dans ce type de marché, le prix des intrants importés est un élément du coût de production sur lequel la firme n’a pas de contrôle. Le marché canadien étant dans l’ensemble trop petit, les producteurs locaux ne sont pas en mesure de contrôler ce prix. En revanche, les biens de consommation sont généralement échangés sur des marchés en concurrence monopolistique². Le contrôle que la firme exerce sur ses prix et, par voie de conséquence, sur sa marge de profit est un facteur-clé de la transmission d’une hausse du prix des biens importés aux prix à la consommation.

Effet d’une dépréciation sur le prix de vente

On peut imaginer ici le cas d’une firme qui importe une proportion de ses intrants. La dépréciation du dollar entraîne une hausse du prix de ces intrants et les coûts augmentent. Si la demande n’augmente pas, la firme doit réduire sa production et augmenter ses prix.

L’ampleur de l’effet de taux de change dépend de trois facteurs : l’élasticité de la demande aux prix, celle de l’offre et la sensibilité des coûts aux variations du taux de change. On dit que la demande est très élastique aux prix quand une faible variation de prix entraîne une forte variation du volume des ventes. La nature du produit (bien nécessaire ou bien de luxe) et le degré de différenciation du produit en sont les facteurs déterminants. Plus un produit est différencié par rapport à ceux des concurrents, plus l’ampleur de l’incidence du taux de change sur les prix de vente est élevée (et plus l’incidence sur le volume de production est faible). En outre, plus la proportion des intrants importés est élevée, plus la structure des coûts est sensible au taux de change et plus l’effet de la dépréciation sur le prix et sur le niveau de production sera important. En revanche, plus la structure de coûts est sensible au volume de production, plus l’incidence du taux de change sur le prix et sur le volume de production est faible. On voit donc qu’à très court terme, la transmission intégrale

2. Note that while the following analysis is offered in the context of a production model, it remains valid if a retailer or wholesaler is substituted for the producer.

2. Il est important de noter que, bien que l’analyse qui suit soit effectuée dans le cadre d’un modèle de production, elle reste tout aussi pertinente si l’on substitue le détaillant ou le distributeur au producteur.

product is in comparison with competing goods, the greater will be the impact of the exchange rate on its selling price (and the weaker the impact on the volume of output). By the same token, the higher the proportion of imported inputs, the more sensitive the cost structure will be to the exchange rate, and the greater the impact of a depreciation on the price and on output volume. On the other hand, the more sensitive the cost structure is to the volume of output, the weaker will be the impact of the exchange rate on the price and volume of output. Thus, in the very short run, a depreciation of the dollar will be fully passed through to prices only under exceptional conditions—when all inputs are imported and the demand curve is perfectly inelastic to price or the supply curve is perfectly inelastic to output volume. Even for a retailer of imported goods, there is always a portion of costs, both capital and labour, that is not affected by a depreciation. Nonetheless, if the imported good is highly differentiated relative to its substitutes, or if there are no Canadian substitute products, the exchange rate effect will be more pronounced.

Because it stimulates exports and discourages imports, a depreciation will also induce an increase in aggregate demand. The firm will experience an increase in the demand for its products, which will amplify the increase in prices and moderate, or even reverse, the drop in output. If the increase in demand is so large that output becomes higher than it was before the depreciation, then the total increase in the price level will be greater than the increase in production costs stemming from the depreciation.

Adjustment costs and expectations

There are costs involved in adjusting prices and production. For some firms, the costs of price adjustment—updating catalogues, re-tagging goods—may be fairly high, while for others it is the costs of adjusting output—changing the production line, or restructuring the workforce—that are high. Given these costs, the strategy the firm adopts will depend on its perception of the dollar's depreciation. If the firm believes the depreciation to be temporary, it may choose to change neither its prices nor its output, since a subsequent appreciation of the dollar would return the firm's costs to their original level. While this decision will mean a temporary squeeze on profit margins, it will be offset by savings from avoiding adjustment costs. If, however, the firm thinks that the depreciation is likely to be permanent, or that it will last long enough to affect future management decisions, then it will adjust its prices and production fairly quickly. Hence, uncertainty about the nature of the depreciation influences the speed with which it is passed

d'une dépréciation du dollar aux prix ne se produit que dans des conditions exceptionnelles, soit quand la totalité des intrants est importée et quand la courbe de demande est parfaitement inélastique aux prix ou la courbe d'offre parfaitement inélastique au volume de production. Même dans le cas d'un détaillant d'articles d'importation, il y a toujours une proportion des coûts en capital ou en main-d'œuvre qui n'est pas touchée par la dépréciation. Néanmoins, si le bien importé est très différencié par rapport à ses substituts ou si, à la limite, il n'existe pas de produits canadiens substituts, l'effet du taux de change est plus important.

Cependant, en stimulant les exportations et en décourageant les importations, la dépréciation entraîne aussi une augmentation de la demande globale. La demande d'articles produits par la firme augmente, ce qui amplifie l'augmentation de prix et atténue, ou même inverse, la baisse de la production. Si l'augmentation de la demande est suffisante pour qu'en fin de compte le niveau de production soit supérieur au niveau d'avant la dépréciation, l'augmentation totale du prix sera supérieure à la hausse des coûts de production découlant directement de la dépréciation.

Coûts d'ajustement et anticipations

L'ajustement des prix et de la production entraîne des coûts. Pour certaines firmes, les coûts d'ajustement des prix—mise à jour des catalogues, étiquetage—peuvent être assez élevés, alors que pour d'autres ce sont les coûts d'ajustement de la production—modification de la chaîne de production, ajustement de la main-d'œuvre—qui le sont. En présence de tels coûts, la stratégie adoptée par la firme dépend de la façon dont elle perçoit la dépréciation de la monnaie. Si elle la croit de nature temporaire, elle peut choisir de ne modifier ni ses prix ni sa production, puisqu'une prochaine appréciation du dollar devrait ramener les coûts à leur niveau original. Cette décision entraîne une compression temporaire de la marge de profit, mais elle est compensée par les économies que la firme réalise en évitant les coûts d'ajustement. En revanche, si celle-ci pense que la dépréciation est permanente ou d'assez longue durée pour influencer ses futures décisions de gestion, l'ajustement des prix et de la production devrait se faire assez rapidement. L'incertitude entourant la nature de la dépréciation influence sa vitesse de transmission aux prix : s'il s'écoule un certain temps avant que la firme se rende compte que la dépréciation est permanente, l'augmentation du prix ne sera pas immédiate. La possibilité qu'offre le marché à terme de devises de se protéger des risques de change retarde également l'effet des variations du taux de change sur les coûts de production et donc sur les prix.

Stratégie des parts de marché

Le désir de maintenir sa part de marché est une autre raison qui pourrait inciter une firme à ne pas augmenter son prix en cas de dépréciation du dollar. La part de marché d'une firme est parfois un important déterminant de sa marge de profit et il se peut qu'elle ait été acquise aux prix d'efforts considérables. Aussi certaines firmes acceptent-elles de comprimer temporairement leur marge de profit pour la conserver.

through to prices: if it takes some time before the firm realizes that the depreciation is permanent, the price increase will occur only with a certain lag. The possibility of hedging foreign exchange exposure on the forward market also contributes to the lagged effect of the exchange rate on production costs and, consequently, on prices.

Market share strategy

The desire to maintain market share might also lead a firm not to raise its prices in response to a lower dollar. A firm's market share is often an important determinant of its profit margin, and it may have been won with considerable effort. Consequently, a firm might accept a temporary squeeze on its profit margin in order to preserve this share. If the firm raises its selling price in response to a depreciation, it runs the risk of losing market share to its competitors (either those that use a lower proportion of imported inputs and are thus less affected by the lower dollar, or those that may elect not to raise their prices and risk a lower profit margin for a time in the hope of ultimately increasing their market share). If the firm raises its prices in response to a depreciation, and then its market share falls, its profits may end up lower than they would have been if prices had remained at the initial level, despite the higher production costs.

A market share strategy is more likely to be adopted during periods of low rather than high inflation. If a firm priced its product above the market, its error would be corrected fairly quickly in times of high underlying inflation, since its competitors' prices would rise to the same level as its own. If inflation is low, however, the mistake will be more enduring, and for that reason may prove more costly to the firm in terms of market share. In addition, consumers are more likely to notice a relative price increase against a backdrop of general price stability and so will react more strongly to the firm's higher price. Thus, in a period of low inflation, firms are likely to be more careful about setting their prices and more concerned with managing their costs, and they will be reluctant to immediately pass on to consumers the full extent of depreciation-induced cost increases.

A market share strategy may appeal to exporters as well. The most striking example is that of Japanese automobile producers in 1995, who, despite the yen's appreciation, kept the prices of exported vehicles low to preserve their market share. In this case, the impact of the exchange rate change was reduced because it lowered the profit margins of exporters, rather than those of importers (whether producers or retailers). From the viewpoint of the importing country, production costs remained the same, since the price of the imported product did not rise.

Si, à la suite d'une dépréciation de la monnaie, la firme augmente ses prix de vente, elle court le risque de voir sa part de marché diminuer au profit de ses proches concurrents (ceux dont la proportion des intrants importés est moins élevée et qui sont par conséquent moins touchés par la baisse du taux de change, ou ceux qui décideraient de ne pas augmenter leurs prix, quitte à réduire leur marge de profit pendant un certain temps afin d'accroître leur part de marché). Si en relevant ses prix par suite d'une dépréciation une firme voit sa part de marché diminuer, elle risque en bout de ligne de réaliser des profits plus faibles que si elle avait maintenu ses prix à leur niveau initial en dépit de la hausse des coûts de production.

Cette stratégie est par ailleurs probablement plus susceptible d'être adoptée en régime d'inflation faible qu'en régime d'inflation élevée : une firme qui établirait son prix au-dessus de celui du marché verrait son erreur se corriger d'elle-même assez rapidement en période d'inflation sous-jacente élevée, le taux d'inflation ramenant vite le prix des concurrents au même niveau que celui de la firme en question. Cependant, si le taux d'inflation était faible, l'erreur serait plus persistante et, de ce fait, pourrait s'avérer coûteuse pour la firme en termes de parts de marché. Le consommateur pourrait alors distinguer plus facilement l'augmentation du prix d'un produit du relèvement du niveau global des prix, de sorte que sa réaction pourrait être plus forte. Donc, en période d'inflation faible, les firmes se montreraient peut-être plus prudentes dans l'établissement de leurs prix et la gestion de leurs coûts et hésiteraient à répercuter immédiatement et intégralement les hausses de coûts découlant d'une baisse du taux de change sur les prix à la consommation.

La stratégie des parts de marché peut bien sûr être adoptée également par les exportateurs. L'exemple le plus frappant est celui des producteurs japonais de véhicules automobiles, qui ont maintenu à un bas niveau le prix des véhicules exportés en dépit de l'appréciation du yen en 1995 afin de conserver leurs parts de marché. En pareil cas, l'incidence du taux de change est réduite grâce à la compression de la marge de profit de l'exportateur et non pas de celle de l'importateur (qu'il soit producteur ou détaillant). Du point de vue du pays importateur, cela signifie que les coûts de production restent inchangés, puisque le prix du produit importé n'augmente pas.

Baisse de la demande globale

Si la dépréciation du dollar coïncide avec une baisse de la demande globale, ses effets à court terme sur les prix à la consommation seront annulés, en tout ou en partie, par ceux de la baisse de la demande. Comme on l'a vu précédemment, la hausse du prix des intrants importés entraîne une augmentation des prix. La hausse de prix devrait normalement être renforcée par l'effet indirect de l'augmentation de la demande. Cependant, une baisse simultanée de la demande globale viendrait contrecarrer ces effets. S'il s'agit d'une fluctuation temporaire de la demande, il se peut que l'effet de taux de change ne soit que reporté, le temps que la demande revienne à sa situation initiale. Cependant, si la baisse de la demande perdure et est

Reduction in aggregate demand

If the dollar's depreciation coincides with a drop in aggregate demand, the short-term effects on consumer prices will be offset, either wholly or in part, by the effects of lower demand. As was pointed out earlier, the higher cost of imported inputs causes prices to increase. This price rise should normally be reinforced by the indirect effect of rising demand. A simultaneous fall in aggregate demand, however, would counteract this effect. If the shift in demand is temporary, the impact of the depreciation might simply be postponed until demand returns to its initial level. However, if the reduction in demand is significant and long-lasting, it may completely nullify the short-term impact of the exchange rate movement.

The entry of new firms into a market can have a similar effect. In this case, aggregate demand will not change, but the demand for the products of each individual firm will fall as the entry of new firms leads to reduced market shares. If the arrival of new firms is also accompanied by cost-cutting measures, the direct effects of the depreciation will be diminished even further.

Recent Canadian experience

The Canadian dollar depreciated by about 20 per cent against the U.S. dollar from the fourth quarter of 1991 to the end of 1994. In 1995 the dollar stabilized, and by the end of the year it had appreciated by just over 1 per cent relative to the previous year. The inflation rate, as measured by the 12-month change in the core CPI (consumer price index excluding food, energy, and the effect of indirect taxes), stood at 1.6 per cent in January 1992, and remained relatively stable at under 2.0 per cent for the next three years. In January 1995, it began to rise steeply, reaching a peak of 2.7 per cent in May, but then fell back gradually to under 2.0 per cent. In November 1996 it stood at 1.3 per cent.

The impact of exchange rate movements on the CPI excluding food and energy is generally estimated to be about 20 per cent of the dollar's depreciation. This estimate roughly corresponds to the share of imports in the 1986 CPI basket of goods and services. The import share of the CPI has risen over time, according to final-demand estimates from Statistics Canada's Input-Output Model of the Canadian economy.³ It appears to have grown from 15 per cent in 1976 to about 22 per cent in 1992, the most recent year for the input-output tables. Since then, the import share has probably risen further under the influence of the Canada-United States Free Trade Agreement (signed in 1989 and

assez importante, il est possible qu'elle compense complètement les effets à court terme du taux de change.

L'entrée de nouvelles firmes sur un marché peut avoir un effet similaire. Dans ce cas, la demande globale ne change pas mais la demande spécifique à chaque firme diminue puisque l'arrivée de nouvelles firmes entraîne une réduction des parts de marché des firmes existantes. Si l'arrivée de nouvelles firmes s'accompagne d'une rationalisation des coûts, elle atténuera encore davantage les effets directs de la dépréciation.

L'expérience canadienne récente

Le dollar canadien s'est déprécié d'environ 20 % du quatrième trimestre de 1991 à la fin de 1994 par rapport au dollar É.-U. En 1995, il s'est stabilisé et, à la fin de l'année, il s'était apprécié d'un peu plus de 1 % par rapport à l'année précédente. Le taux d'inflation, mesuré par la variation sur douze mois de l'IPC hors aliments, énergie et incidence des impôts indirects, qui se situait à 1,6 % en janvier 1992, est demeuré plutôt stable, sous les 2,0 %, au cours des trois années suivantes. En janvier 1995, il a brusquement grimpé et atteint en mai un sommet de 2,7 % d'où il est graduellement redescendu depuis sous les 2,0 %. En novembre 1996, il se situait à 1,3 %.

On estime que l'incidence des variations du taux de change sur l'IPC hors aliments et énergie s'élèverait à environ 20 % de la dépréciation du dollar. Cette estimation correspond à peu près à la part des importations dans le panier de biens et services retenus dans le calcul de cet indice. Cette part a augmenté avec le temps, si l'on en juge par les estimations effectuées à partir des données du tableau de la demande finale du Modèle d'entrées-sorties de l'économie canadienne³. Elle serait passée de 15 % en 1976 à environ 22 % en 1992, année des plus récents tableaux d'entrées-sorties. Il est probable qu'elle ait encore augmenté depuis, compte tenu des incidences qu'ont sans doute eues l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis signé en 1989 et étendu au Mexique en 1994 et le nouvel accord sur les tarifs douaniers et le commerce conclu en 1994 au terme des négociations de l'Uruguay Round.

Cette estimation de l'incidence des variations du taux de change comprend les effets directs, vraisemblablement inférieurs à la part des importations dans l'indice total si l'analyse qui précède est juste, et les effets indirects résultant de l'augmentation de la demande intérieure des biens substitués et des biens d'exportation. Les variations du taux de change devraient se répercuter graduellement sur les prix dans un délai de deux ou trois ans. Ce délai de transmission concorde avec les résultats de l'estimation d'une courbe de Phillips (voir, par exemple, Duguay (1994)), qui sont également compatibles avec une incidence du taux de change de l'ordre de 20 %.

3. More specifically, estimates of the import share of the CPI excluding food and energy have been established using the share of imports in Canadian consumer spending, by product group (automobiles, furniture, domestic appliances, etc.), derived from the final-demand table of Statistics Canada's Input-Output Model, and from the price-index weights of these goods.

3. Plus précisément, les estimations de la part des importations dans l'IPC hors aliments et énergie ont été établies à partir de la part des importations dans la ventilation des dépenses de consommation par groupe de produits (véhicules automobiles, meubles, appareils ménagers, etc.), tirée du tableau de la demande finale du Modèle d'entrées-sorties de Statistique Canada, et de la pondération de ces biens dans l'indice de prix.

extended to Mexico in 1994) as well as the new agreement on tariffs and trade that concluded the Uruguay Round negotiations in 1994.

This estimate of the impact of exchange rate movements covers the direct effects, which should be less than the share of imports in the index, if the above analysis is correct. To this must be added the indirect effects resulting from the increase in demand for import substitutes and exports. Exchange rate changes appear to be passed through to prices gradually, with a lag of two or three years. This pass-through lag is consistent with the results from estimated Phillips curves (see, for example, Duguay 1994), which also suggest an exchange rate impact on the order of 20 per cent.

Table 1 presents data for Canada and the United States on the rates of price changes for goods that make up about 75 per cent of the import component of the CPI excluding food and energy. The price of automobiles is the only price that exhibits a pass-through from the exchange rate in the 1992-94 period. Over the same period, the price of reading materials rose more slowly in Canada than in the United States, while the prices of appliances and audiovisual equipment, most of which are imported, remained relatively weak. Prices for furniture and clothing did rise a little more quickly in Canada than in the United States, but the difference is small. For comparison purposes, the table shows the price behaviour of these same goods in Canada and the United States from December 1984 to December 1986, a period when

Le Tableau 1 présente les taux de variation au Canada et aux États-Unis du prix de biens représentant environ 75 % des importations comprises dans l'indice des prix à la consommation hors aliments et énergie. Le prix des véhicules automobiles est le seul où l'on peut discerner un effet de taux de change entre 1992 et 1994. Pendant cette période, le prix du matériel de lecture a augmenté à un rythme plus lent au Canada qu'aux États-Unis, alors que le prix des appareils ménagers et celui des appareils audiovisuels, dont la plus grande proportion est importée, demeuraient relativement faibles. Les prix des meubles et des vêtements ont bien augmenté un peu plus rapidement qu'aux États-Unis, mais l'écart est faible. À titre de comparaison, le tableau présente la croissance du prix de ces mêmes biens au Canada et aux États-Unis entre décembre 1984 et décembre 1986, période où les prix avaient été poussés à la hausse par la dépréciation de 11 % du dollar canadien entre janvier 1984 et janvier 1986. On remarque que les prix de tous ces biens ont augmenté beaucoup plus au Canada qu'aux États-Unis pendant cette période et que ceux des appareils audiovisuels ont diminué beaucoup moins que chez nos voisins⁴. Cette comparaison donne à penser que certains facteurs ont pu annuler ou retarder l'incidence que la dépréciation du dollar canadien en 1992-1994 a eue sur les prix⁵.

4. Le taux d'inflation sous-jacent se situait à 4,4 % en moyenne de 1984 à 1986 au Canada et aux États-Unis; à 1,7 % au Canada et 3,3 % aux États-Unis de 1992 à 1994.

5. Il aurait été intéressant de montrer comment le prix des biens importés (biens intermédiaires et produits finis) s'est comporté au cours de cette période. Toutefois, la plupart des indices de prix des biens importés incorporent, par construction, un effet de taux de change complet et immédiat, du fait que les indices de prix étrangers utilisés dans leurs calculs sont convertis en dollars canadiens. Ils se prêtent donc mal à l'analyse des effets de taux de change.

Table 1 Price developments for goods with high import content
Tableau 1 Croissance du prix des biens à forte teneur en importations

Rate of change Taux de variation										
	December 1992 to December 1994 De décembre 1992 à décembre 1994			December 1992 to December 1995 De décembre 1992 à décembre 1995			December 1984 to December 1986 De décembre 1984 à décembre 1986			
	Canada Canada	U.S. E.-U.	Difference Écart	Canada Canada	U.S. E.-U.	Difference Écart	Canada Canada	U.S. E.-U.	Difference Écart	
Automobiles	11.1	6.7	4.4	17.1	8.8	8.3	15.6	9.5	6.1	Véhicules automobiles
Reading materials	5.7	7.3	-1.6	12.1	13.6	-1.5	15.8	9.5	6.3	Matériel de lecture
Furniture	3.3	1.5	1.8	2.5	2.2	0.3	7.6	1.4	6.2	Meubles
Household appliances	1.7	5.2	-3.5	1.3	3.2	-1.9	3.8	-	-	Appareils ménagers
Audiovisual equipment ¹	-1.1	-2.9	1.8	-3.2	-6.6	3.4	-1.2	-7.4	6.2	Appareils audiovisuels ¹
Clothing	1.8	-1.2	3.0	0.9	-1.2	2.1	5.6	2.8	2.8	Vêtements

1. In this case, the price index used for Canada is for *home entertainment equipment and services*. Audiovisual equipment accounts for more than 80 per cent of this component.

1. L'indice de prix utilisé dans ce cas pour le Canada est celui du *matériel et services de divertissement au foyer*. Le matériel audiovisuel représente plus de 80 % de cette composante.

prices were affected by an 11 per cent depreciation of the Canadian dollar between January 1984 and January 1986. Prices in all the product groups rose considerably more in Canada than in the United States during the 1984-86 period or, in the case of audiovisual equipment, prices fell by much less than they did south of the border.⁴ This comparison suggests that certain factors may have affected or delayed the price impact of the 1992-94 depreciation.⁵

Of course, other factors exerted downward pressure on inflation during the 1992-94 period, including excess supply in the goods and services market. However, the level of excess supply, as measured by the output gap (the difference between actual output and estimated potential output), which was about 5 per cent at the end of 1992, fell gradually to about 1.5 per cent by the end of 1994. This should have eased the downward pressure on the inflation rate over this period. Another important determinant of the inflation rate is inflation expectations. Between 1992 and 1994, the anticipated short-term inflation rate, according to data from the Conference Board of Canada's quarterly survey of Canadian businesses, remained relatively stable at about 2.0 per cent. Given the behaviour of the output gap and the state of inflation expectations, the fact that inflation did not rise between 1992 and 1994 despite the sharp depreciation of the dollar, suggests that the effects of this drop were neutralized by other factors.

Market share strategy may provide a partial explanation. The sharp depreciation of the Canadian dollar occurred at a time when the demand for goods and services in Canada was sluggish. In this context, it is possible that producers, anxious to maintain their market shares, chose to absorb some of the depreciation-induced cost increases.⁶

The restructuring in retail trade that has taken place over the past few years may also have helped offset the effects of this depreciation. This major restructuring began at the end of the 1980s, when huge U.S. "big-box" stores began to move into Canada. While these stores spread only slowly for several years, they have begun to proliferate in the last two years, with more and more Canadian firms following suit in the hope of protecting their market shares. This has occurred not only in the mass-

Certes, d'autres facteurs ont exercé des pressions à la baisse sur le taux d'inflation au cours de cette période, notamment l'offre excédentaire existant sur le marché des biens et services. Cependant, le niveau de l'offre excédentaire, mesuré par l'écart de production (écart entre la production effective et la production potentielle estimée), qui se situait à environ 5 % à la fin de 1992, a graduellement diminué pour s'établir aux alentours de 1,5 % à la fin de 1994, ce qui aurait dû atténuer progressivement les pressions à la baisse sur le taux d'inflation au cours de cette période. Par ailleurs, les attentes relatives à l'inflation représentent un autre important déterminant du taux d'inflation. Or, au cours de cette période, le taux d'inflation attendu à court terme, selon les données tirées de l'enquête trimestrielle menée par le Conference Board du Canada auprès d'un échantillon d'entreprises canadiennes, est demeuré relativement stable autour de 2,0 %. Compte tenu de l'évolution du déséquilibre de la production et des attentes inflationnistes, le fait que le taux d'inflation n'ait pas augmenté entre 1992 et 1994 en dépit de la forte dépréciation du dollar laisse croire que les effets de celle-ci ont été neutralisés par d'autres éléments.

La stratégie de parts de marché pourrait expliquer en partie l'évolution du taux d'inflation durant cette période. La forte dépréciation du dollar canadien est survenue à un moment où la demande de biens et de services au Canada manquait de vigueur. Dans ce contexte, il est possible que les producteurs, désireux de maintenir leurs parts de marché, aient choisi d'absorber en partie les hausses de coûts causées par la dépréciation du dollar⁶.

Un élément qui a sans doute également contribué à annuler les effets de la dépréciation sur les prix est la restructuration du marché de la vente au détail au cours des dernières années. Cette profonde restructuration a commencé à la fin des années 80, avec l'arrivée au Canada des grandes surfaces américaines de type magasin-entrepôt. L'expansion de ce genre de magasin s'est réalisée graduellement pendant quelques années, mais on a assisté à une véritable explosion ces deux dernières années, de plus en plus d'entreprises canadiennes ayant décidé d'emboîter le pas, sans doute dans l'espoir de sauvegarder leurs parts de marché. Au cours des deux dernières années, les magasins-entrepôts se sont multipliés au Canada, non seulement du côté des grandes surfaces mais aussi des magasins spécialisés dans certains secteurs comme la construction et la rénovation, la bureautique, l'électronique et le vêtement.

Comme on l'a vu précédemment, l'arrivée de nouvelles firmes sur un marché peut contrecarrer les effets d'une dépréciation sur les prix à la consommation, surtout si elle s'accompagne de réductions des coûts. Or, dans le nouveau marché de la vente au détail, la concurrence est surtout basée sur les prix. Les concepts de magasin-entrepôt et de grande surface permettent des économies résultant du plus grand pouvoir de négociation des prix avec les fournisseurs, de la réduction du service à la clientèle et des dépenses d'aménagement des locaux, de l'efficacité accrue du système de distribution, etc. Le ralentissement marqué des augmentations de salaires dans ce

4. From 1984 to 1986, the core inflation rate was 4.4 per cent, on average, in Canada and in the United States; from 1992 to 1994 it was 1.7 per cent in Canada versus 3.3 per cent in the United States.

5. It would be interesting to see how the prices of imported goods (intermediate goods and finished products) behaved over this period. However, for most import price indexes, the full and immediate exchange rate impact is built in, since foreign price indexes are converted to Canadian dollars before calculation. Thus, they are poorly suited to analysing exchange rate effects.

6. Profit margins (the ratio of operating profits to operating revenues) in the consumer goods and services sector fell from 2.4 per cent in 1991 to 1.7 per cent, on average, between 1992 and 1995.

6. Les marges bénéficiaires (ratio des bénéfices d'exploitation aux revenus d'exploitation) dans le secteur de la consommation de biens et services sont tombées de 2,4 % en 1991, à 1,7 % en moyenne entre 1992 et 1995.

merchandising arena but also in more specialized sectors such as construction and home renovation materials, office supplies, computers and electronics, and clothing.

As noted earlier, such an entry of new firms into a market may counteract the effects of a currency depreciation on consumer prices, especially when combined with cost-cutting measures. In the new retail marketplace, competition focusses on price. The warehouse and big-box concepts permit substantial savings, thanks to increased price-negotiating power with suppliers, "no-frills" service to customers, lower outfitting expenses, more efficient distribution systems, etc. All this is part of the drive to cut costs. The marked slowdown in wage growth in the retail sector is another manifestation of this phenomenon.⁷ Since the restructuring of the retail market coincided with the currency depreciation, it probably helped mask the latter's impact on the prices of these goods.

Finally, the abolition of customs duties on trade between Canada and the United States has undoubtedly played a role in neutralizing some of the effect of the dollar's depreciation on prices. Following the signing of the free trade agreement between the two countries in 1989, customs duties on furniture and reading materials were gradually removed over a three-year period, while those on automobiles, clothing, major appliances, and radios and televisions are being phased out and will disappear completely by January 1998. Import duties had previously ranged from 1.8 per cent for automobiles to 19.7 per cent for clothing (Department of Finance 1988).

Given all these factors, once businesses had recognized the depreciation as a lasting if not permanent phenomenon, the gradual pickup in demand that occurred during 1994 suggested that inflation would be on the rise in the first half of 1995. Indeed, the inflation rate, as measured by the 12 month change in the core CPI, did rise from 1.8 per cent in December 1994 to a peak of 2.7 per cent in May 1995. Yet this increase seems only partly related to the effects of the dollar's earlier depreciation. In fact, among the high-import-content goods, only automobiles and reading materials showed price increases in excess of the general rate of inflation in 1995, and the rise in the prices of reading materials was more likely the result of previous increases in the industrial selling price of paper than to any delayed exchange rate effect.⁸

secteur est sans doute une autre manifestation de la rationalisation recherchée des coûts⁷. Comme la restructuration du marché de la vente au détail s'est opérée en même temps que la dépréciation, elle a probablement contribué à masquer les effets de cette dernière sur les prix de ces biens.

Enfin, un autre facteur qui a sans doute contribué à neutraliser l'effet de la dépréciation du dollar sur les prix a été l'abolition des droits de douane entre le Canada et les États-Unis. Après la signature de l'accord de libre-échange entre les deux pays en 1989, les droits de douane sur les meubles et le matériel de lecture ont été éliminés graduellement au cours des trois années suivantes, tandis que ceux portant sur les véhicules automobiles, les vêtements, les gros appareils électriques, les radios et les téléviseurs ont été progressivement réduits; ils auront complètement disparu en janvier 1998. Les droits d'importation se situaient auparavant entre 1,8 % pour les véhicules automobiles et 19,7 % pour les vêtements (ministère des Finances, 1988).

Dans ce contexte, une fois le caractère sinon permanent du moins durable de la dépréciation reconnu par les entreprises, la reprise graduelle de la demande survenue au cours de l'année 1994 semblait augurer une remontée du taux d'inflation au premier semestre de 1995. Effectivement, le taux d'inflation mesuré par la variation sur douze mois de l'IPC hors aliments, énergie et incidence des impôts indirects est passé de 1,8 % en décembre 1994 à un sommet de 2,7 % en mai 1995. Toutefois, cette hausse ne semble tenir que partiellement à l'effet de la dépréciation passée du dollar. En effet, parmi les biens à forte teneur en importations, seuls le prix des véhicules automobiles et celui du matériel de lecture ont connu des taux de croissance plus élevés que le taux global d'inflation en 1995, et, de plus, la hausse du prix du matériel de lecture est sans doute beaucoup plus attribuable à l'augmentation passée du prix de base du papier qu'à un effet retardé du taux de change⁸.

Conclusion

En raison de la petite taille de son marché par rapport au marché mondial, le Canada n'a pratiquement aucune influence sur les prix des biens importés, tant ceux des intrants que ceux des produits finis. Néanmoins, les effets à court terme des variations du taux de change et la vitesse à laquelle ils se transmettent aux prix à la consommation dépendent de plusieurs facteurs. La part des biens importés dans le panier type du consommateur reste sans doute le principal déterminant. Cependant, la conjoncture de la demande et la stratégie adoptée par les firmes peuvent altérer ou contrecarrer ces effets. L'analyse de l'expérience canadienne en matière d'inflation et de taux de change entre 1992 et 1995 donne à penser que la stratégie des parts de marché aurait sinon réduit du moins retardé quelque peu l'effet de la dépréciation du

7. According to data on major wage settlements, average wage increases awarded in the retail sector, excluding food stores, declined gradually from 3.1 per cent in 1991 to 1.5 per cent in 1994.

8. The industrial price of wood pulp and paper rose by 10.3 per cent in 1994 and by 37.1 per cent in 1995 (12-month increase).

7. Selon les données relatives aux principaux accords salariaux, la moyenne des augmentations de salaires accordées dans le secteur de la vente au détail, magasins d'alimentation exclus, a diminué graduellement de 3,1 % en 1991 à 1,5 % en 1994.

8. Le prix industriel de la pâte de bois et du papier a augmenté de 10,3 % en 1994 et de 37,1 % en 1995 (taux de variation sur douze mois).

Conclusion

Because of the small size of its market compared with the world market, Canada has practically no influence on the prices of the goods it imports, whether industrial inputs or finished goods. However, the short-term effects of movements in the exchange rate and the speed with which these are passed through to consumer prices depend on several factors. Undoubtedly, the share of imported goods in the consumer basket is still the main determinant. However, demand conditions and strategies implemented by firms may mitigate or counteract such effects. An analysis of the Canadian inflation and exchange rate experience from 1992 to 1995 suggests that market share strategy may have delayed, if not reduced, the impact of the Canadian dollar's depreciation on consumer prices, while the elimination of customs duties between Canada and the United States and the major restructuring of the retail market during this period may also have partly offset its effects. The trend towards greater competition could mean that in the future, prices will be more responsive to upward or downward movements in the exchange rate.

The impact of the exchange rate on consumer prices may also have been affected by the more explicit orientation of monetary policy towards price stability, as exemplified by the 1 to 3 per cent target range for inflation. With a low inflation rate, firms may be hesitant to pass on to consumers the full extent of cost increases resulting from a depreciation, since price changes can be more readily identified as relative price movements rather than as changes in the general level of prices. The firm commitment of monetary policy to a low-inflation target band also means that consumers and businesses alike are assured that the effects of a depreciation of the dollar on costs and prices will not translate into continuously rising inflation.

Literature cited

- Canada. Department of Finance. 1988. *The Canada-United States Free Trade Agreement: An Economic Assessment*. Ottawa.
- Caramazza, F. 1986. "The interaction between exchange rate changes and inflation." *Bank of Canada Review* (July): 3-14.
- Conference Board of Canada. *Survey of Forecasters*. Various issues. Ottawa.
- Duguay, P. 1994. "Empirical evidence on the strength of the monetary transmission mechanism in Canada." *Journal of Monetary Economics* 33: 39-61.

dollar canadien sur les prix à la consommation, alors que l'élimination des droits de douane entre le Canada et les États-Unis de même que la profonde restructuration qui s'est opérée sur le marché de la vente au détail au cours de cette période l'auraient partiellement annulé. Le passage à un marché plus compétitif pourrait signifier qu'à l'avenir les prix réagiront plus rapidement aux hausses ou aux baisses du taux de change.

L'incidence du taux de change sur les prix à la consommation a également pu être influencée par l'engagement plus explicite pris par les autorités monétaires de réaliser la stabilité des prix en adoptant les cibles de réduction de l'inflation de 1 et 3 %. Avec un taux d'inflation bas, les firmes pourraient hésiter à répercuter entièrement sur les consommateurs les hausses de coûts résultant d'une dépréciation, les variations de prix pouvant plus facilement être attribuées à l'évolution des prix relatifs qu'à celle du niveau global des prix. L'engagement ferme de la politique monétaire envers un objectif explicite signifie en outre que les consommateurs et les firmes ont l'assurance qu'une dépréciation du dollar n'entraînera pas, par son incidence sur les coûts et les prix, une hausse continue de l'inflation.

Ouvrage cités

- Canada, ministère des Finances (1988). *Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis : une évaluation économique*, Ottawa.
- Caramazza, F. (1986). «L'interaction des variations du taux de change et de l'inflation», *Revue de la Banque du Canada*, Banque du Canada, Ottawa, juillet, p. 3-14.
- Conference Board du Canada, *Survey of Forecasters*, divers numéros.
- Duguay, P. (1994). «Empirical Evidence on the Strength of the Monetary Transmission Mechanism in Canada», *Journal of Monetary Economics*, vol. 33, North-Holland, Amsterdam, p. 39-61.

The maturity structure of household financial assets and liabilities

Structure des échéances des avoirs et engagements financiers des ménages

- *The magnitude and speed of the effects of monetary policy can depend on the maturity structure of household assets and liabilities, and on whether the interest rates affecting household finances are fixed or floating.*
- *The bulk of interest-bearing assets and financial liabilities on the household sector's balance sheet consists of medium- and long-term fixed-rate instruments—particularly contracts with terms of three to five years. Therefore, the interest rates associated with these terms will have the most influence on household investment income and liquidity constraints.*
- *Because of this maturity structure, the pattern of personal consumption will be influenced more by the wealth effects of interest rate changes than by their income effects, and many lenders and borrowers will not be affected by temporary movements in interest rates, as opposed to what would happen if the balance sheet were dominated by shorter-term instruments. In addition, the full impact of a permanent shift in interest rates on consumption and on economic activity will become apparent only after a lag.*
- *Short-term interest rate developments will, nonetheless, influence consumption and savings decisions, namely through their effect on expectations about future rates. Consequently, the term structure of interest rates should be considered in any estimation of household behaviour.*

- *L'ampleur et la vitesse de transmission des effets de la politique monétaire peuvent varier selon les échéances des avoirs et engagements financiers du secteur des ménages et selon le caractère fixe ou flottant des taux d'intérêt applicables.*
- *Dans le bilan consolidé des ménages, les contrats à moyen et à long terme assortis de taux fixes, en particulier les contrats à trois et cinq ans, constituent la majeure partie des avoirs productifs d'intérêts et des engagements financiers. Cela implique que le taux associé à ces échéances est celui qui est le plus susceptible d'influencer les revenus de placements et les contraintes de liquidité du secteur.*
- *Cela signifie aussi que le profil de consommation des particuliers est plus influencé par les effets de richesse provenant des variations des taux d'intérêt que par les effets de revenu et qu'un bon nombre de prêteurs et d'emprunteurs ne seront pas touchés par des variations temporaires des taux, contrairement au cas de figure où prédomineraient les termes courts. Enfin, une modification durable des taux d'intérêt ne produira pleinement ses effets sur la consommation et l'activité économique qu'après un certain temps.*
- *L'évolution des taux courts continue néanmoins d'influer sur les décisions de consommation et d'épargne, notamment par sa capacité de modifier le profil des attentes relatives aux taux futurs, ce qui souligne la nécessité de tenir compte de la structure à terme des taux d'intérêt dans l'estimation du comportement des ménages.*

Introduction

Since the household sector is a key player in the economy, it is important to understand how it is affected by interest rate movements.¹ Household spending on consumer goods and services and on housing investment accounts for about 67 per cent of domestic demand in Canada. To date, there has been little research on the maturity structure of household financial contracts and on the degree of variability of the associated interest rates.

This article examines the maturity structure² and the degree of interest rate variability of household loans and financial assets. The maturity of financial assets and liabilities obviously responds to a variety of factors, including current economic and financial conditions. However, these developments do not take place overnight, since ingrained habits and preferences tend to persist over time. The maturity spectrum and its impact on the transmission of monetary policy, nonetheless, likely merit periodic review.

Transmission channels

Before examining the structure of household balance sheets, we shall briefly review how changes in interest rates influence household spending. There are four effects involved: *the wealth effect, the substitution effect, the cash flow effect, and the income effect*. These are described below in the context of an increase in interest rates.³

The wealth effect

An increase in interest rates reduces the present value of the expected future income stream from assets while, at the same time, raising the cost of financing these assets. Consequently, the demand for, and the price of, such assets is likely to fall. In the case of financial assets, an increase in nominal interest rates causes the market value of fixed-income securities to fall. Equity prices will also drop, since their income flow does not necessarily rise proportionately with real interest

1. In the absence of capital and credit controls and interest rate ceilings, monetary policy is transmitted mainly through interest rates and the exchange rate.

2. Some of the data on maturity structure were obtained through a survey of chartered banks. The author would like to thank Barbara Amsden and Caroline Donkin of the Canadian Bankers Association for their assistance with this survey, as well as the many chartered bank employees who responded to the questionnaire. While the chartered banks are not the only institutions financing the household sector, they are the major lenders, and the characteristics of bank loans are considered to be highly representative of those available on the credit market in general.

3. The effects of a decline in interest rates would be the opposite of those described here and would probably be non-linear. Note that the example used here involves a lateral shift in the yield curve.

Introduction

Le secteur des particuliers étant un des secteurs clefs de l'activité économique, il est important de bien comprendre la façon dont il est influencé par les variations des taux d'intérêt¹. Les dépenses en biens et services de consommation et l'investissement dans le logement représentent environ 67 % de la demande intérieure au Canada. La durée des contrats financiers conclus par ce secteur et le degré de variabilité des taux rattachés à ces contrats sont néanmoins des facteurs qui ont été peu étudiés jusqu'ici.

La présente étude vise à évaluer la structure des échéances² ainsi que le degré de flexibilité des taux des emprunts et des avoirs financiers des particuliers. Certes, les échéances des avoirs financiers et des engagements sont appelées à varier en fonction de divers facteurs, notamment la conjoncture économique et financière, mais ces transformations ne s'opèrent pas du jour au lendemain, car les habitudes et les préférences ont tendance à persister pendant d'assez longues périodes. Il y aurait néanmoins lieu de réévaluer périodiquement les données et les incidences de la structure des échéances sur la transmission des effets de la politique monétaire.

Circuits de transmission

Avant d'évaluer la structure du bilan des ménages, il serait utile de passer en revue de façon sommaire les circuits par lesquels les variations des taux d'intérêt influencent les dépenses des ménages. Il existe quatre types d'effets, qui sont examinés ci-après dans le contexte d'une hausse des taux d'intérêt : les effets de richesse, les effets de substitution, les effets de trésorerie et les effets de revenu³.

Effet de richesse

L'effet de richesse provient du fait qu'une hausse des taux d'intérêt réduit la valeur présente du flux anticipé de revenus futurs provenant des avoirs, tout en haussant le coût du financement de ces avoirs. Par conséquent, cette hausse est susceptible de réduire la demande et le prix de ces avoirs. Dans le cas des avoirs financiers, l'augmentation des taux d'intérêt nominaux se traduit par une baisse de la valeur au marché des titres à revenus fixes. Le prix des actions, dont le flux de revenus n'enregistre pas nécessairement une augmentation proportionnelle à celle des taux

1. En l'absence de contrôle des capitaux, de mesures d'encadrement du crédit et de plafonds aux taux d'intérêt, les effets de la politique monétaire se transmettent principalement par le biais des taux d'intérêt et du taux de change.

2. Une partie des données relatives à cette structure des échéances a été obtenue par l'auteure dans le cadre d'une enquête réalisée auprès des banques à charte. Nous remercions Mmes Barbara Amsden et Caroline Donkin, de l'Association des banquiers canadiens, dont la collaboration nous a permis de mener à bien notre enquête, ainsi que les employés des banques à charte qui ont bien voulu répondre au questionnaire. Bien que les banques à charte ne soient pas les seuls établissements à accorder du financement aux particuliers, elles en sont le principal prêteur et nous estimons que les caractéristiques des prêts bancaires sont très représentatives de celles du marché du crédit en général.

3. Bien entendu, les effets d'une baisse des taux seraient des effets en sens inverse de ceux qui sont mentionnés ici et probablement des effets non linéaires. À souligner que nous examinons ici l'exemple d'un déplacement latéral de la courbe des rendements.

rates.^{4,5} These falling prices have a negative effect on household wealth which, in turn, restrains aggregate demand. The effect on equity and bond prices is felt immediately, since financial assets are highly substitutable. The impact on the prices of real assets (houses and durable goods) is slower, because these assets are more heterogeneous. In the case of a permanent or persistent rise in interest rates, the wealth effect is directly related to the maturity of the assets: the longer the term, the larger the wealth effect.

The substitution effect

A rise in interest rates increases the cost of financing consumption and raises the return on saving, thereby tending to depress the demand for credit and to encourage the postponement of consumption expenditures. Hence, saving is stimulated and consumption is deferred. Expectations about future interest rates also play an important role. Therefore, an increase in interest rates might encourage consumers to speed up their purchases if it generates expectations of further increases. It should be noted that the substitution effect is not influenced by the maturity structure of household assets and liabilities.

The cash flow effect

The cash flow effect comes from the constraints on household borrowing capacity. The amount a household is able to borrow is often limited by its ability to service debt out of current income. Indebted households that need to renew loans will see their debt-service payments heightened by the rise in interest rates, which squeezes cash flow and reduces the funds available for consumption. The impact here is associated with the nominal interest rate since this is the rate that determines the size of debt-service payments. Of course, the number of debtors affected by higher borrowing costs will depend on the maturity of the debt and on the degree of variability of interest rates.

The income effect

For lenders, higher interest rates increase investment income from new loans or deposits, including renewals, as well as from variable-rate loans and deposits. Thus, they help sustain the present and future consumption of lenders. For borrowers, however, higher rates increase the interest burden, thereby restricting their consumption potential. The

d'intérêt réels, chute également^{4,5}. Ces baisses de prix engendrent pour le secteur des ménages une réduction de richesse, qui restreint la demande globale. L'effet sur les prix des actions et des obligations se produit instantanément, vu la grande substituabilité des avoirs financiers. L'effet sur les prix des avoirs réels (maisons, biens durables) est plus lent à cause de la plus grande hétérogénéité de ces avoirs. À noter que dans le cas d'une augmentation permanente ou durable des taux d'intérêt, l'effet de richesse est directement lié au terme des avoirs, de sorte que plus celui-ci est long, plus l'effet de richesse d'une variation des taux d'intérêt est important.

Effet de substitution

La hausse des taux d'intérêt fait augmenter le coût du financement des dépenses et le rendement de l'épargne, ce qui tend à décourager la demande de crédit et à faire reporter les dépenses de consommation. Ce phénomène stimule donc une augmentation de l'épargne, soit une substitution entre la consommation actuelle et la consommation future, en faveur de cette dernière. Les attentes relatives aux taux futurs revêtent aussi une grande importance. Ainsi, une hausse des taux d'intérêt pourrait encourager les consommateurs à devancer, plutôt qu'à retarder, leurs achats si elle génère des attentes de hausses ultérieures. Il convient de noter que l'effet de substitution est indépendant de la structure des échéances des avoirs et des engagements des ménages.

Effet de trésorerie

L'effet de trésorerie provient de la contrainte exercée sur la capacité d'emprunt des ménages, qui est souvent limitée par la capacité du revenu actuel à assurer le service de la dette. Les ménages endettés qui doivent renouveler leurs engagements financiers voient le service de leur dette gonflé par la hausse des taux d'intérêt, ce qui accentue la contrainte de liquidité et réduit les ressources financières disponibles pour les dépenses de consommation. L'impact provient du taux d'intérêt nominal, puisque c'est ce taux qui détermine le montant des paiements à effectuer sur la dette. Bien entendu, le nombre d'emprunteurs touchés par la hausse du loyer de l'argent dépend de l'échéance et du degré de variabilité des taux d'intérêt des dettes.

Effet de revenu

Une hausse des taux d'intérêt accroît les revenus de placements provenant des nouveaux prêts ou dépôts (renouvellements compris) ainsi que des prêts et des dépôts à taux variables, apportant de ce fait un soutien à la consommation présente et future des ménages prêteurs. Par contre, elle entraîne une augmentation des intérêts à payer par les emprunteurs, ce qui réduit leurs possibilités de consommation. L'effet de

4. The real interest rate is defined as the difference between the nominal interest rate and the expected inflation rate. See Ricketts (1996).

5. One difference between bonds and equities is that the capital loss on bonds is temporary, while that on equities may be permanent.

4. Le taux d'intérêt réel est défini comme la différence entre le taux d'intérêt nominal et le taux d'inflation attendu. Voir Ricketts (1996).

5. Une différence entre les obligations et les actions est que la perte de capital sur les obligations est temporaire, tandis que, sur les actions, elle peut être permanente..

income effect and its distribution over time are related to the maturity of fixed-rate assets and liabilities.

For some individuals, the income effect on consumption spending may offset the combined influence of the wealth, substitution, and cash flow effects. For the household sector as a whole, even though it is in a net creditor position, the negative income effect on borrowers is likely to outweigh the positive income effect on lenders, especially since that positive effect may be considerably reduced by taxes. In addition, the consumption profiles of lenders and borrowers tend to differ. Lenders are generally more affluent, consisting mainly of individuals in the 45 to 64 age group whose marginal propensity to consume is lower than that of borrowers. Borrowers are more likely to be at the limit of their borrowing capacity, with a propensity to consume close to 100 per cent. This results in a redistribution of income that reinforces, rather than offsets, the wealth and substitution effects.⁶

Another factor that should be considered is the government's position as a net borrower and its need to raise taxes or reduce spending to finance any increase in its debt service, thus mitigating the positive income effect and reinforcing the negative cash flow effect. Moreover, a good portion of the savings that are (quite properly) attributed to households is actually managed on their behalf by pension funds that automatically reinvest investment income, which also mitigates the positive income effect on household spending. Higher interest rates could also increase household insecurity, thus reducing consumer confidence, which tends to amplify the substitution and cash flow effects. Therefore, an increase in real interest rates can be expected to reduce household expenditures.

The effects described above illustrate the impact of a change in the overall term structure of interest rates, which may result from a shift in real interest rates on international markets or from a change in the risk premium. A change in short-term rates that modifies only the slope of the yield curve and that is seen as temporary (a monetary policy shock, for example) will be less likely to have a lasting impact on consumption.⁷

6. A life-cycle model simulation by Aubry and Fleurent (1980), calibrated using parameters reflecting the Canadian experience (population distribution, aggregate savings rate, etc.), showed that the net effect of an increase in interest rates acting through these transmission channels (excluding the wealth effect) was negative. In particular, the authors showed that the substitution effect was highly significant not only for households aged 20 to 40 but also for those aged 45 to 64.

7. It is true that if an increase in interest rates was regarded as temporary, it could have a strong negative impact on consumption if consumers expected rates to quickly return to their previous level. However, this reduction in consumption would itself be only temporary.

revenu et sa distribution dans le temps sont liés à l'échéance des avoirs et des engagements à taux fixes.

Pour certains particuliers, l'effet de revenu sur les dépenses de consommation peut contrecarrer les effets combinés de richesse, de substitution et de trésorerie. Toutefois, pour l'ensemble du secteur des ménages, même s'il est prêteur en termes nets, l'effet de revenu négatif chez les emprunteurs risque d'être plus important que l'effet positif chez les prêteurs, d'autant qu'après impôt, cet effet est considérablement amoindri. De plus, il existe une asymétrie entre le profil de consommation des prêteurs et celui des emprunteurs. Les prêteurs sont généralement les ménages les plus riches, surtout constitués de personnes de 45 à 64 ans, dont la propension marginale à consommer est plus faible que celle des emprunteurs. Ces derniers sont susceptibles d'être à la limite de leur capacité d'emprunt, avec une propension à consommer proche de 100 %. Il y a donc un effet de redistribution du revenu qui renforce, plutôt qu'il ne contrecarre, les effets de richesse et de substitution.⁶

Il faut aussi considérer que le gouvernement est un emprunteur net qui doit augmenter les impôts ou réduire ses dépenses pour financer toute augmentation du service de la dette, ce qui tend à atténuer l'effet de revenu positif et à renforcer l'effet négatif de trésorerie. De plus, une bonne partie de l'épargne (correctement) attribuée aux ménages est administrée en leur nom par des caisses de retraite dont les revenus de placements sont automatiquement réinvestis, ce qui atténue aussi l'effet de revenu positif sur les dépenses des ménages. Enfin, le relèvement du loyer de l'argent pourrait aussi accroître l'insécurité des ménages et réduire leur confiance, ce qui amplifierait les effets de substitution et de trésorerie. Ainsi, l'effet attendu d'une hausse des taux d'intérêt réels est un effet de réduction des dépenses des ménages.

Les effets décrits ci-dessus découlent d'une modification de l'ensemble de la structure des taux selon l'échéance, laquelle pourrait provenir d'un changement des taux d'intérêt réels sur les marchés internationaux ou d'une variation de la prime de risque. Une variation des taux à court terme qui modifierait seulement la pente de la courbe de rendement et qui serait perçue comme temporaire, par exemple un choc émanant de la politique monétaire, serait moins susceptible d'influencer la consommation de façon durable.⁷

6. La simulation d'un modèle de cycle de vie (Aubry et Fleurent (1980)) calibré selon les paramètres de l'expérience canadienne (distribution de la population, taux d'épargne global, etc.) a montré que l'effet net d'une hausse des taux d'intérêt par le biais de ces canaux de transmission (exclusion faite de l'effet de richesse) était négatif. Les auteurs ont démontré tout particulièrement que l'effet de substitution était fort important et cela non seulement pour les ménages de 20 à 40 ans mais également pour ceux de 45 à 64 ans.

7. Une hausse des taux d'intérêt qui serait perçue comme temporaire pourrait certes avoir un fort impact négatif sur la consommation si les consommateurs s'attendaient à ce que les taux reviennent rapidement à leur niveau d'avant le changement. Toutefois, cette réduction de la consommation ne serait elle-même que temporaire.

Composition of household finances

The composition of household debt and assets is shown in Table 1.⁸ The balance sheet indicates that two-thirds of household assets are financial assets, with the remaining one-third consisting of real assets (real estate holdings and durable goods). The major financial assets in the balance sheet, in order of importance, are deposits, retirement fund investments, and equities. Note also that household debt represents only 20 per cent of total assets, which means that at the aggregate level, the household sector is a net source of capital (see box, p. 39). Mortgage loans constitute the greatest part of household debt, with consumer debt accounting for only one-quarter.

Table 2 shows household income and expenditures for the fourth quarter of 1995. It is clear that the largest part of household income is derived from wages and that the bulk of consumption is directed towards non-durable goods and services. Household investment income accounts for 9 per cent of gross income. Because interest expenses are included under "services" and "transfers to corporations and non-

8. The composition of household finances is a subject that was covered in a study published in the July 1992 issue of the *Bank of Canada Review*. See Montplaisir (1992).

Composition des états financiers des ménages

Le Tableau 1 présente la répartition de la dette et des différents avoirs des ménages au Canada⁸. La lecture du bilan indique que les deux tiers des avoirs des ménages sont des avoirs financiers et que le tiers restant est constitué d'avoirs réels (avoirs immobiliers et biens durables). Parmi les avoirs financiers les plus importants au bilan, on compte par ordre d'importance les dépôts, les placements dans les caisses de retraite et les actions. On note aussi que la dette des ménages ne représente que 20 % des avoirs, ce qui signifie qu'au niveau global, le secteur des particuliers est une source de capitaux (voir encadré, p. 39). Les emprunts hypothécaires constituent la majeure partie de la dette des ménages. La dette à la consommation en forme seulement le quart.

Le Tableau 2 présente l'état des revenus et dépenses des ménages au quatrième trimestre de 1995. Évidemment, on constate que la majeure partie des revenus des ménages provient des salaires et que le gros de la consommation est orienté vers les biens non durables et les services. Les revenus de placements perçus par les ménages représentent 9 % des revenus bruts. Les dépenses en intérêts étant comprises dans les catégories des «services» et des «transferts aux sociétés et aux non-résidents», on ne

8. La composition des états financiers des ménages est un sujet qui a fait l'objet d'une étude publiée dans la livraison de juillet 1992 de la *Revue*. Voir Montplaisir (1992).

Table 1 Household sector consolidated balance sheet
Tableau 1 Bilan consolidé du secteur des ménages

At book value; data from fourth quarter 1995 À la valeur comptable; données du quatrième trimestre de 1995							
Assets	Billions of dollars En milliards de dollars	As a percentage of total assets En pourcentage des avoirs	Actif	Liabilities	Billions of dollars En milliards de dollars	As a percentage of total assets En pourcentage des avoirs	Passif
Financial assets	1,506	66	Avoirs financiers	Liabilities	462	20	Engagements
Total deposits ¹	576	38	Ensemble des dépôts ¹				
Canada Savings Bonds	31	2	Obligations d'épargne du Canada	Mortgage debt	342	74	Dette hypothécaire
Other bonds ²	98	7	Autres obligations ²	Consumer debt	120	26	Dette à la consommation
Equities ²	374	25	Actions ²				
Pension funds	427	28	Caisses de retraite				
Real assets	774	34	Avoirs réels	Net worth	1,818	80	Patrimoine net
Real estate	573	74	Biens immobiliers				
Durable goods	201	26	Biens durables				
Total	2,280	100	Total	Total	2,280	100	Total

1. Deposits also include foreign currency deposits, money market mutual funds, and life insurance annuities.

2. These assets also include treasury bills and mutual fund investments.

1. Les dépôts comprennent aussi les dépôts en devises étrangères, les fonds mutuels du marché monétaire et les rentes des compagnies d'assurance-vie.

2. Ces avoirs incluent aussi les bons du Trésor et les placements dans les fonds mutuels.

Table 2
Tableau 2

Statement of household income and expenditures¹
État des revenus et dépenses des ménages¹

38

Fourth-quarter data, 1995; seasonally adjusted at annual rates Données du quatrième trimestre de 1995 ; chiffres annuels désaisonnalisés

Billions of current dollars En milliards de dollars courants		
Income	670.9	Revenus
Wages and salaries	426.9	Salaires et traitements
Interest, dividends, and other investment income ²	84.8	Intérêts, dividendes et revenus divers de placements ²
Transfers from government, corporations, and non-residents ³	115.0	Transferts des gouvernements, des sociétés et des non-résidents ³
Business income ⁴	44.2	Revenus d'entreprises ⁴
Expenditures	637.5	Dépenses
Consumption	469.7	Consommation
Durable goods ⁵	62.7	Biens durables ⁵
Semi-durable goods ⁶	42.0	Biens semi-durables ⁶
Non-durable goods ⁷	118.3	Biens non durables ⁷
Services ⁸	246.7	Services ⁸
Transfers to government	160.4	Transferts aux administrations publiques
Transfers to corporations and non-residents ⁹	7.4	Transferts aux sociétés et aux non-résidents ⁹
Personal savings	33.4	Épargne personnelle

Source: *National Economic and Financial Accounts*, Statistics Canada (1996a), Catalogue No. 13-001

1. In addition to individuals, this sector includes charitable organizations, labour unions, professional organizations, fraternal societies, universities, private pension plans, and investment income from life insurance.

2. Excluding pension funds, life insurance companies and fraternal societies, the personal share of interest and investment income is \$63.2 billion.

3. Payments such as family allowances, unemployment insurance benefits, old-age pensions and other pensions, welfare benefits, workers' compensation awards, scholarships and grants, pensions paid to residents by foreign governments, and other payments to individuals from non-residents

4. Includes net income from farming and non-farm unincorporated businesses

5. Includes motor vehicles, parts and repairs, furniture, and household appliances

6. Includes clothing and footwear

7. Includes food and energy

8. Includes rent paid or rent imputed to owner-occupants, transportation, education, medical care, child care, restaurant meals, and travel expenses

9. Includes a portion of interest on consumer debt

Source : *Comptes économiques et financiers nationaux*, Statistique Canada (1996a), numéro 13-001 au catalogue

1. Ce secteur comprend, en plus des particuliers, les organismes de charité, les syndicats, les organisations professionnelles, les sociétés de secours mutuel, les universités, les régimes privés de pension et les revenus de placements des compagnies d'assurance-vie.

2. Abstraction faite des caisses de retraite, des compagnies d'assurance-vie et des sociétés de secours mutuel, la part des intérêts et revenus de placements des particuliers est de 63,2 milliards de dollars.

3. Paiements tels que les allocations familiales, les prestations d'assurance-chômage, les pensions de vieillesse et autres régimes de pension, les prestations de bien-être social, les indemnités d'accidents de travail, les bourses et subventions, les pensions payées par des gouvernements étrangers à des résidents et les autres versements faits par des non-résidents à des particuliers

4. Comprend les revenus nets reçus des exploitants agricoles et des entreprises individuelles non agricoles.

5. Comprend notamment les véhicules automobiles, pièces et réparations, les meubles et appareils ménagers.

6. Comprend notamment les vêtements et chaussures.

7. Comprend notamment les aliments et l'énergie.

8. Comprend notamment les loyers versés et les loyers imputés au propriétaire-occupant, les transports, l'éducation, les soins médicaux, les frais de garderie, la restauration et les frais de voyage.

9. Comprend notamment une partie des intérêts sur la dette à la consommation.

residents," their exact amounts cannot be determined. According to our rough estimates of household debt service, interest paid at the end of 1995 amounted to about \$42 billion, at an annual rate, which represents 67 per cent of household investment income (excluding pension funds and life insurance companies) or 6 per cent of total personal income.

peut établir leur montant avec précision. Selon nos estimations (approximatives) du service de la dette des ménages, les intérêts payés à la fin de 1995 se chiffraient, sur une base annuelle, à environ 42 milliards de dollars, soit 67 % des revenus de placements des ménages (abstraction faite des caisses de retraite et des sociétés d'assurance-vie) ou à 6 % de leur revenu brut.

The distribution of assets among households: An intergenerational perspective

The household balance sheet reflects the sector's aggregate position. Note, however, that debts and assets are not evenly distributed throughout the population. The most heavily indebted households are not necessarily those holding the most wealth. A 1984 Statistics Canada survey showed that households made up of individuals under 45 years of age had higher debt and lower net worth than the average for all households, while those in the 45 to 64 age group, who are at a stage in their lives where they have paid off all or most of their debts, had a net worth significantly greater than the average (Statistics Canada 1987). When all age groups are taken together, some households have no debt at all, and about 50 per cent of home-owners have no mortgages. This leaves a heavy debt burden and possibly severe cash flow constraints for the remaining—for the most part, younger—households.

Répartition des avoirs entre les ménages : une dimension intergénérationnelle

Le bilan des ménages représente la situation globale de ce secteur. Nous devons cependant considérer le fait que les dettes et les avoirs ne sont pas répartis de façon uniforme dans la population. Les ménages les plus lourdement endettés ne sont pas nécessairement ceux qui détiennent le gros de la richesse. Une enquête de Statistique Canada, réalisée en 1984, révélait que les ménages constitués d'individus âgés de moins de 45 ans avaient, par rapport à la moyenne de l'ensemble des ménages, une dette supérieure et un patrimoine inférieur, alors que la cohorte des 45 à 64 ans, qui est dans une phase du cycle de vie où la dette a été remboursée en totalité ou en partie, possède un patrimoine nettement supérieur à la moyenne (Statistique Canada, 1987). Tous groupes d'âge confondus, un certain nombre de ménages n'ont aucune dette, et environ 50 % des propriétaires n'ont pas de dette hypothécaire. Cela laisse une lourde dette sur les épaules des autres ménages, jeunes pour la plupart, qui risquent fort d'être touchés par les contraintes de liquidité.

Maturity structure and interest rate flexibility

The effects discussed above are transmitted to the household sector with a magnitude and speed that depend on how flexibly the interest rates affecting the sector adjust to a change in money market rates. For example, if household financing and investment are based on instruments whose terms and conditions are frequently renegotiated (even if their maturity is long-term), then any change in interest rates is likely to have strong and rapid repercussions on consumption decisions, since the change will affect a large number of lenders and borrowers through the income effect. On the other hand, if maturities are longer-term and rates are fixed, a change in interest rates will affect only new loans and investments, leaving the financial situation of the majority of economic agents unchanged.

The maturity structure of household debt

Because available statistics contain no information on the maturity of household loans, we undertook a special survey of the chartered banks to obtain this information.

Structure des échéances et flexibilité des taux d'intérêt

Les effets mentionnés précédemment se manifestent dans le secteur des ménages avec une ampleur et une vitesse qui dépendent de la flexibilité avec laquelle les taux d'intérêt qui influencent ce secteur s'ajustent à une variation des taux du marché monétaire. Par exemple, si le financement et les placements des ménages sont liés à des instruments dont les modalités sont renégociées fréquemment, même si les échéances sont longues, un changement des taux d'intérêt est susceptible d'avoir des répercussions fortes et rapides sur les décisions de consommation, parce que le changement touche un bon nombre de prêteurs et d'emprunteurs par le biais de l'effet de revenu. En revanche, si les termes sont plus longs et les taux fixes, une modification du loyer de l'argent n'influence que les nouveaux emprunts et placements, laissant inchangée la situation financière de la majorité des agents économiques.

Structure des échéances de la dette

Nos statistiques régulières ne comportant pas de renseignements sur l'échéance des crédits aux ménages, nous avons dû réaliser une enquête spéciale auprès des banques à charte pour obtenir les informations nécessaires.

Since the great majority of mortgage loans to households are used to finance housing investment, they generally have an initial amortization period of 25 to 30 years.⁹ However, their interest rates must typically be renegotiated after a much shorter, predetermined period which, for this analysis, is considered to be the "true" maturity of the loan.

Economic developments have prompted financial institutions to modify the terms and conditions of their household lending over the years. In the mid-1970s, for example, mortgage loans with maturities under five years were rare and were not available from banks.¹⁰ Following the unprecedented rise in interest rates in 1980 and 1981, and the fall in demand for mortgages, financial institutions began to offer renewable loans with shorter maturities. They also began to offer floating-rate loans tied to the prime rate. However, in December 1995, floating-rate loans represented only an insignificant portion of total new mortgage debt.

As can be seen from Table 3, mortgage lending in the mid-1980s was distributed fairly evenly among terms of one year, two to four years, and five years. By the end of 1995, the maturities of mortgage loans were longer than they had been in the 1980s, reflecting lower inflation and lower interest rates. Almost half of mortgage financing is now contracted for five-year terms, a higher proportion than in the mid-1980s. Mortgages at two- to four-year terms also account for a significant portion—about one-third of all mortgage lending. There are even mortgages with maturities of seven and ten years, but they represent a very small portion of total mortgage lending. A notable amount of mortgage lending is also contracted for shorter terms, which suggests that some borrowers in December 1995 were expecting further interest rate declines.¹¹ Despite the availability of these short-term loans, as at December 1995, three-quarters of borrowers had, nonetheless, contracted fixed-rate mortgages with maturities of two to five years. An update of the Canadian household-portfolio model developed by Poloz (1986) showed that the demand for mortgage loans is more heavily influenced by three- and (especially) five-year mortgage rates than by one-year rates. These findings are corroborated by the data in Table 3.

9. According to our survey, in December 1995, about 90 per cent of mortgage lending by banks was being used to finance purchases of owner-occupied homes.

10. In the 1960s, 25-year mortgages were common. These had virtually disappeared in the early 1970s.

11. Anecdotal evidence suggests that first-time home buyers tend to be cautious, selecting longer terms—often five years. Those who renew, however, often tend to opt for a shorter term.

Étant donné que la grande majorité des emprunts hypothécaires des ménages sert à financer l'achat de biens immobiliers, ils comportent généralement une période d'amortissement initiale de 25 à 30 ans⁹. Par contre, leurs taux doivent être renégociés après une période prédéterminée beaucoup plus courte, considérée dans le cadre de notre analyse comme le terme véritable du prêt.

L'évolution de la conjoncture économique a amené les institutions financières à modifier au fil du temps les modalités de leurs prêts aux ménages. Par exemple, au milieu des années 70, les prêts hypothécaires octroyés pour des termes inférieurs à cinq ans étaient rares et n'étaient pas offerts par les banques¹⁰. À la suite de l'augmentation sans précédent des taux d'intérêt en 1980 et 1981 et de la chute de la demande de prêts hypothécaires, les institutions financières ont commencé à offrir des prêts renouvelables pour des termes plus courts. Elles ont aussi commencé à offrir des prêts à taux variables liés au taux de base des prêts bancaires. Toutefois, en décembre 1995, ces prêts à taux flottants représentaient une part négligeable de l'ensemble du nouveau financement hypothécaire.

Comme on le voit au Tableau 3, le financement hypothécaire octroyé au milieu des années 80 était réparti assez uniformément entre les échéances d'un an, de deux à quatre ans et de cinq ans. À la fin de l'an dernier, les échéances des prêts hypothécaires s'étaient allongées par rapport à celles des années 80, à la faveur de la baisse du taux d'inflation et des taux d'intérêt. Presque la moitié du financement hypothécaire s'octroie maintenant pour des termes de cinq ans, proportion plus forte qu'au milieu des années 80. Les montants consentis pour des termes de deux à quatre ans sont importants également, représentant environ le tiers de l'ensemble du financement hypothécaire. Il existe même des contrats hypothécaires comportant des termes de sept ans et de dix ans, quoique ceux-ci représentent une proportion très faible de l'ensemble du financement hypothécaire. Comme on le voit au Tableau 3, une part non négligeable du financement hypothécaire a également été octroyée à plus court terme, ce qui indique qu'un certain nombre d'emprunteurs s'attendaient en décembre 1995 à ce que les taux d'intérêt poursuivent leur baisse¹¹. Néanmoins, les trois quarts des emprunts hypothécaires étaient alors contractés pour des termes de deux à cinq ans. Une mise à jour du modèle de portefeuille des ménages canadiens élaboré par Poloz (1986) a d'ailleurs montré que les taux hypothécaires fixes pour des termes de trois et surtout de cinq ans influencent davantage la demande de prêts hypothécaires que les taux à un an. Ces estimations corroborent les données du Tableau 3.

9. Selon notre enquête, environ 90 % des prêts hypothécaires accordés par les banques en décembre 1995 servaient à financer l'achat de maisons par un propriétaire-occupant.

10. Dans les années 60, les prêts hypothécaires à 25 ans étaient nombreux. Ils avaient presque totalement disparu au début des années 70.

11. Selon des renseignements informels, les gens auraient tendance à être plus prudents dans le choix du terme d'un prêt hypothécaire à l'achat d'un premier logement, optant alors pour des termes assez longs, souvent cinq ans, tandis qu'au moment du renouvellement, ils opteraient plus souvent pour des termes plus courts.

Table 3 Estimated distribution of bank credit to households by term and type of rate
Tableau 3 Répartition estimative des crédits bancaires aux ménages selon le terme et le type de taux

Percentage of total En pourcentage du total					
New mortgages Nouveaux prêts hypothécaires				All loans Ensemble des crédits	
Term and type of rate	December 1995 Décembre 1995	Mid-1980s Milieu des années 80	Mid-1970s Milieu des années 70	December 1995 Décembre 1995	Terme et type de taux
6 months — fixed rate	12 ¹	—	—	8	6 mois — à taux fixes
1 year — fixed rate	11 ²	33 ³	—	8	1 an — à taux fixes
2 to 4 years — fixed rate	31	35	—	30	2 à 4 ans — à taux fixes
5 years — fixed rate	44	32	100	30	5 ans — à taux fixes
Over 5 years — fixed rate	2	—	—2		Plus de 5 ans — à taux fixes
Floating rate	— negligible	quantité négligeable	—	22	À taux flottants
Total	100	100	100	100	Total

1. Of which 3 per cent are open mortgages
2. Of which 1 per cent are open mortgages
3. Of which 2 per cent are open mortgages

1. Dont environ 3 % de prêts ouverts
2. Dont environ 1 % de prêts ouverts
3. Dont environ 2 % de prêts ouverts

Personal loans contracted at banks (Table C7 in this *Review*) include loans for vehicles, mobile homes, securities, and home renovations, as well as credit card loans and various other loans, including debt-consolidation and small business loans. The “other” loans category is the largest component of personal loans, accounting for about 60 per cent. Adding loans for passenger vehicles raises the proportion to 75 per cent. Thus, the bulk of personal loans falls under these two headings. Credit card loans represent about 20 per cent of total personal loans.

Car loans have four-year terms, on average, while “other” loans carry terms of about three years. Home renovation loans have longer terms, as much as 10 years or more, but they represent an insignificant portion of total personal loans. Hence, the majority of personal loans (80 per cent) have roughly the same maturity spectrum as mortgages. However, while the vast majority of car loans are at fixed rates, most other personal loans carry floating rates. Thus, about 75 per cent of all personal loans have floating rates, and only 25 per cent have fixed rates. Consumer loans are thus more like short-term loans, even though their maturities are similar to those of mortgages. This feature is consistent with the results obtained from the update of the household-portfolio model, which clearly shows that short-term rates have a greater influence on personal loans than medium-term rates.

Overall, the heavy weighting of mortgage loans in household credit means that the proportion of fixed-rate loans represents 78 per cent, compared with 22 per cent for floating-rate loans, while the average maturity for household credit falls between two and five years, as can be seen in Table 3.

Les prêts personnels octroyés par les banques (Tableau C7 de la *Revue*) comprennent les prêts pour l’achat de voitures, de maisons mobiles et de titres, les prêts destinés à la rénovation de logements, les prêts sur cartes de crédit et divers autres types de prêts, notamment les prêts pour la consolidation des dettes ou le financement d’entreprises individuelles. Cette dernière catégorie des «autres prêts» représente la composante la plus importante des prêts personnels, soit environ 60 %. Lorsqu’on y ajoute les prêts pour l’achat de voitures, la proportion passe à 75 %. L’essentiel des prêts personnels se retrouve donc dans ces deux composantes. Les prêts sur cartes de crédit représentent environ 20 % du total des prêts personnels.

Les prêts-autos sont accordés en moyenne pour des termes de quatre ans, tandis que les «autres prêts» sont assortis d’échéances d’environ trois ans. Les prêts pour la rénovation de logements comportent des échéances plus longues, qui peuvent aller jusqu’à 10 ans ou même au-delà, mais ils représentent une quantité négligeable de l’ensemble des prêts personnels. Ainsi, la majeure partie des prêts personnels, soit 80 %, comporte des échéances à peu près équivalentes à celle des prêts hypothécaires. Cependant, si la grande majorité des prêts-autos est consentie à taux fixes, la majorité des autres prêts personnels, elle, est accordée à taux flottants. Ainsi, environ 75 % de l’ensemble des prêts personnels s’octroie à taux flottants, contre seulement 25 % à taux fixes. Les prêts à la consommation sont donc davantage assimilables à des prêts à court terme, en dépit du fait qu’ils ont des échéances semblables à celles des prêts hypothécaires. Cette caractéristique corrobore les résultats que nous observons dans les équations mises à jour du modèle de portefeuille des ménages, qui montrent bien l’influence plus grande des taux à court terme que des taux à moyen terme sur les prêts personnels.

Dans l’ensemble, la forte pondération des prêts hypothécaires dans les crédits aux ménages fait que la proportion des prêts à taux fixes s’établit à 78 %, contre 22 %

The maturity structure of household financial assets

Table 4 shows the estimated distribution of household financial assets by maturity and type of interest rate. It also provides a comparative breakdown of household financial liabilities. Financial assets, like liabilities, are composed of 61 per cent medium- and long-term instruments and 39 per cent short-term instruments. Fixed-rate instruments account for about 61 per cent of interest-bearing financial assets, and 78 per cent of liabilities.

pour les prêts à taux flottants, tandis que l'échéance moyenne de ces crédits se situe entre deux et cinq ans, comme on le voit au Tableau 3.

Structure des échéances des avoirs financiers

Le Tableau 4 présente une estimation de la répartition des avoirs financiers selon la structure des échéances et le type de taux d'intérêt. Il donne aussi, à des fins de comparaison, une ventilation comparable des engagements des ménages. Les avoirs financiers, comme les engagements, sont constitués à 61 % d'instruments à moyen et

Table 4 Estimated maturity structure and interest rate type of interest-bearing household assets and liabilities¹
Tableau 4 Estimation de la structure des échéances et du type de taux des avoirs productifs d'intérêts et des engagements des ménages¹

Estimates based on data for fourth quarter 1995 Estimations basées sur les données du quatrième trimestre de 1995

Percentage of category En pourcentage de la catégorie			Percentage of category En pourcentage de la catégorie		
MATURITY STRUCTURE		STRUCTURE DES ÉCHÉANCES	MATURITY STRUCTURE		STRUCTURE DES ÉCHÉANCES
Total financial assets		Ensemble des avoirs financiers	Total liabilities		Ensemble des engagements
Short-term	39	À court terme	Short-term	38	À court terme
Medium- and long-term	61	À moyen et long terme	Long-term	62	À long terme
Deposits		Dépôts	Mortgage debt		Dettes hypothécaires
Short-term	47	À court terme	Short-term	23	À court terme
Medium- and long-term	53	À moyen et long terme	Long-term	77	À long terme
Savings bonds		Obligations d'épargne	Consumer debt ²		Dettes à la consommation ²
Short-term	100	À court terme	Short-term	73	À court terme
Other bonds		Autres obligations	Long-term	27	À long terme
Short-term	27	À court terme			
Medium- and long-term	73	À moyen et long terme			
Pension funds		Avoirs dans les caisses de retraite			
Short-term	15	À court terme			
Medium- and long-term	85	À moyen et long terme			
TYPE OF INTEREST RATE		TYPES DE TAUX	TYPE OF INTEREST RATE		TYPES DE TAUX
Total financial assets		Ensemble des avoirs financiers	Total liabilities		Ensemble des engagements
Fixed-rate	61	À taux fixes	Fixed-rate	78	À taux fixes
Floating-rate	39	À taux flottants	Floating-rate	22	À taux flottants

1. Because of incomplete data, balance sheet items are divided into two maturity categories only: short-term (one year or less) and medium- and long-term (more than one year).

2. Irrespective of their maturities, consumer loans at floating rates are considered to be short-term loans.

1. En raison du peu de données disponibles, nous avons regroupé les éléments du bilan en seulement deux catégories d'échéances, soit le court terme pour les échéances de 1 an ou moins et les moyen et long termes pour les échéances de plus d'un an.

2. Quelles que soient leurs échéances, les prêts à la consommation à taux flottants sont traités comme des prêts à court terme.

Fixed-term deposits make up the largest portion of household deposits, about 63 per cent. The remaining 37 per cent are savings deposits, that is, variable-rate deposits that can be withdrawn on demand. As can be seen from Chart 1, just over one-half of term deposits at the end of 1995 were for terms of one to two years, while about 30 per cent carried terms of three to five years.

Pension fund holdings are another important component of household portfolios. While by tradition (and by law), pension funds have tended to follow very conservative investment strategies, preferring bonds over riskier alternatives such as equities, legislative restrictions have recently been loosened. At the end of 1995, the aggregate portfolio of public and private pension funds showed 41 per cent of assets in bonds and 37 per cent in equities (De Leon 1995-1996, Statistics Canada 1996b). Short-term assets accounted for only a small portion (7 per cent) of total pension fund assets, which is to be expected given the long-term investment horizon of these funds.

One-quarter of household financial assets consists of equities, which are investments of indefinite duration and variable return. The demand for equities depends primarily on expectations about future corporate profits. According to the estimation results from the household-portfolio model, medium- and long-term interest rates (in particular, five-year rates) tend to exert more influence on the market value of equities than

long term and to 39 % d'instruments à court terme. Les contrats à taux fixes forment environ 61 % des avoirs financiers productifs d'intérêts et 78% des engagements.

La plus grande partie des dépôts des ménages, soit environ 63 %, sont des dépôts à terme. Les dépôts restants, soit 37 %, sont des dépôts d'épargne, c'est-à-dire des dépôts à taux variables et remboursables sur demande. Comme on le voit au Graphique 1, un peu plus de la moitié des dépôts à terme comportaient, à la fin de 1995, des échéances d'un à deux ans, alors qu'à peu près 30 % étaient assortis de termes de trois à cinq ans.

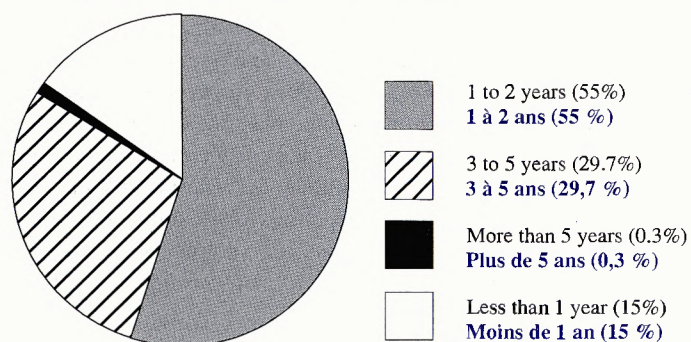
Les placements dans les caisses de retraite constituent un autre élément important du portefeuille des ménages. Bien que par tradition et aussi par suite d'exigences de la loi, les régimes de pension aient adopté des stratégies de placement très prudentes, préférant aux actions les placements, moins risqués, en obligations, la législation pertinente a récemment été assouplie de sorte qu'à la fin de 1995, les régimes publics et privés avaient un portefeuille constitué à 41 % d'obligations et à 37 % d'actions (De Leon, 1995-1996, et Statistique Canada, 1996b). Les avoirs à court terme ne représentent qu'une faible proportion (7 %) de l'ensemble des avoirs des caisses de retraite. Cela n'a rien d'étonnant, compte tenu des horizons de placement à long terme de ces régimes.

Le quart des avoirs financiers des ménages est constitué d'actions, soit de placements de durée indéfinie et à revenu variable. La demande de ces titres est liée essentiellement aux attentes relatives aux bénéfices futurs des sociétés. D'après les résultats obtenus des estimations du modèle de portefeuille des ménages, les taux

Chart 1 Estimated breakdown of term deposits by maturity
Graphique 1 Répartition estimative des dépôts à terme selon l'échéance

Data at end of 1995; percentage of total

Données de la fin de 1995; en pourcentage du total



do short-term rates. This reflects the emphasis that investors place on the long-term prospects for corporate profits.

In the fourth quarter of 1995, one-third of household investments in fixed-income securities consisted of treasury bills. Statistics on the maturity composition of household bond portfolios are not available, but it is reasonable to assume that it may be similar to that of federal government securities. If so, half of the portfolio would consist of bonds with terms of five years or less, while the other half would consist of longer-term bonds. It is not surprising, then, that according to the estimated household-portfolio equations, the interest rate with the most influence on households is that for five- to ten-year Government of Canada bonds.

Net effect of the maturity structure

As has been noted above, household debt, including mortgages and personal loans, is contracted primarily at maturities of between two and five years and mainly at fixed interest rates. With respect to household assets, if we group together the one- to two-year rates (which apply to most deposits), the five-year rate (which, according to our estimations, appears to influence equity values), and rates for five years and more (which have the most impact on bonds and on the long-term maturities of investments in pension funds), it can be concluded that, on average, the maturity structure of financial assets is fairly similar to that of debt, and that the rates associated with maturities of three to five years are likely to exert a strong influence on income from financial assets and on debt service. The predominance of medium- and long-term assets and liabilities amplifies the wealth effect of interest rate changes on households. The income effect of interest rate movements on new lenders and borrowers will thus be less significant than if the maturity structure were largely dominated by shorter terms.

These results do not diminish the importance of short-term interest rates in household consumption and savings decisions. Short-term rates are still important, both because of the substitution effect and because medium- and long-term rates tend to move in line with short-term rates, as Chart 2 shows. These observations indicate, in particular, that it will take longer for interest rate changes to affect household spending than it would if household assets and liabilities were at shorter maturities. In fact, the lags applied to real interest rates in some aggregate expenditure equations tend to be fairly long—as long as two years.¹² Our observations also underline the important role of expectations about

correspondant au moyen et au long terme, et en particulier les taux à cinq ans, ont tendance à exercer une influence plus importante sur la valeur au marché des actions que les taux à courte échéance. Cela illustre bien l'importance que les investisseurs accordent aux perspectives de profits à long terme des entreprises.

Au quatrième trimestre de 1995, le tiers des placements des ménages en titres à revenu fixe était constitué de bons du Trésor. Nous n'avons pas de statistiques sur la structure des échéances des portefeuilles obligataires des ménages, mais nous pouvons supposer qu'elle est similaire à celle des titres du gouvernement fédéral. Si tel est le cas, la moitié du portefeuille comporterait des échéances de cinq ans et moins et la moitié serait à plus long terme. Il n'est donc pas surprenant que, selon les équations de portefeuille des ménages, le taux qui influence le plus les obligations des ménages soit celui des obligations de cinq à dix ans du gouvernement canadien.

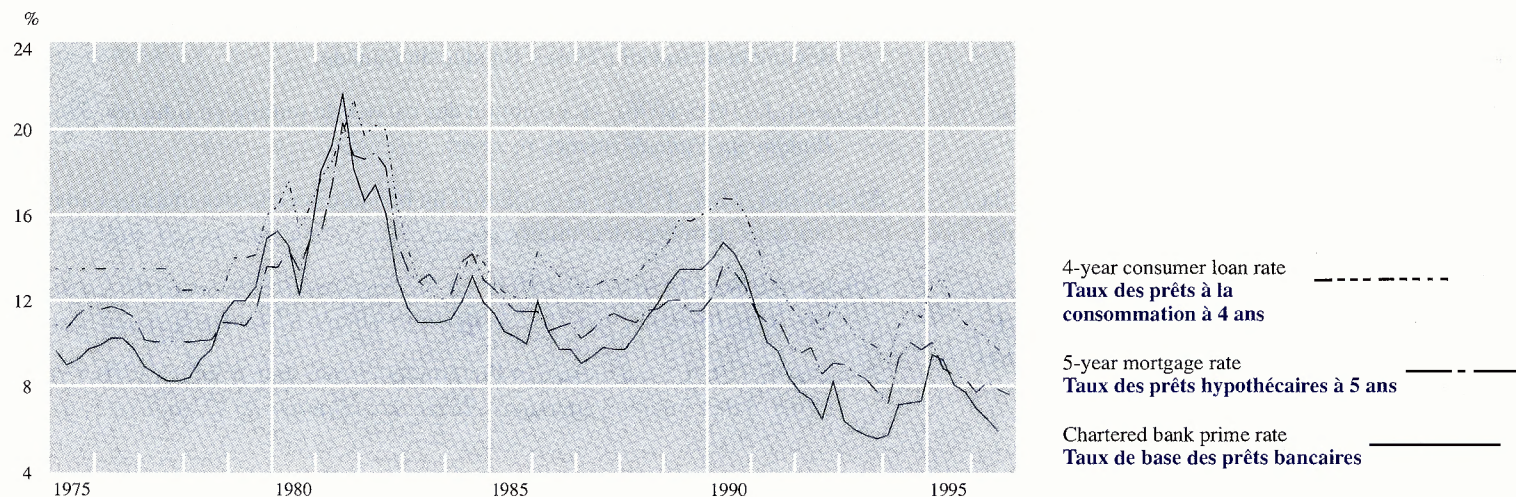
Effet net de la structure des échéances

Comme on l'a montré précédemment, la dette des ménages, emprunts hypothécaires et personnels confondus, repose essentiellement sur les échéances comprises entre deux et cinq ans et principalement sur les taux fixes. Pour ce qui est des avoirs, si l'on regroupe le taux d'un à deux ans, qui s'applique à la majorité des dépôts, le taux à cinq ans qui semble, à la lumière de nos estimations, influencer la valeur des actions, les taux à cinq ans ou plus, qui exerceraient un effet sur les obligations ainsi que les échéances à long terme des placements dans les caisses de retraite, on peut conclure qu'en moyenne la structure des échéances des avoirs financiers est assez semblable à celle de la dette et que les taux correspondant aux échéances de trois à cinq ans sont susceptibles d'exercer une assez forte influence sur les revenus provenant des avoirs financiers et sur le service de la dette. La prédominance des avoirs et des engagements à moyen et à long terme des ménages amplifie les effets de richesse pour ces derniers. Les effets de revenu qui touchent les nouveaux prêteurs et emprunteurs vont donc avoir une importance moindre que si la structure des échéances était dominée principalement par les termes courts.

Ces résultats n'impliquent pas que l'on doive minimiser l'effet des taux à court terme sur les décisions de consommation et d'épargne des ménages. Ces taux sont toujours importants, d'une part, à cause des effets de substitution et, d'autre part, parce que les taux à moyen et long terme ont tendance à fluctuer de concert avec les taux courts, comme le Graphique 2 en témoigne. Nos observations indiquent surtout que les changements des taux d'intérêt prendront davantage de temps à se répercuter sur les dépenses des ménages que si les avoirs et les engagements de ces derniers étaient assortis d'échéances plus courtes. D'ailleurs, les retards appliqués aux taux d'intérêt réels dans certaines équations de la dépense globale ont tendance à être assez longs, pouvant s'échelonner sur deux ans¹². Nos observations font également ressortir l'importance des attentes relatives aux taux d'intérêt dans les décisions financières

12. According to Cozier and Tkacz (1994), rate differentials by maturity are closely related to consumption over a period of up to two years, although the maximum effect is reached after one year.

12. Selon Cozier et Tkacz (1994), l'écart des taux selon le terme est relié de près à la consommation sur une période pouvant aller jusqu'à deux ans, même si la relation entre ces deux variables atteint son maximum après un an.



interest rates in household financial decisions, as well as the need to take the entire range of short-, medium-, and long-term rates into account when estimating the influence of interest rate movements on consumer spending.

Literature cited

- Aubry, J.-P. and D. Fleurent. 1980. *Simulation Analysis of a Model Based on the Life-Cycle Hypothesis*. Technical Report No. 18. Ottawa: Bank of Canada.
- Canada. Statistics Canada. 1987. *Changes in the Distribution of Wealth in Canada, 1970-1984*. Catalogue No. 13-588.
- _____. 1996a. *National Economic and Financial Accounts*. Catalogue No. 13-001 (fourth quarter 1995).
- _____. 1996b. *Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds*. Catalogue No. 74-201 (fourth quarter 1995).

des particuliers ainsi que la nécessité de tenir compte de la gamme des taux à court, moyen et long terme dans l'estimation de l'influence des variations des taux d'intérêt sur les dépenses de consommation.

Ouvrages cités

- Aubry, J.-P. et D. Fleurent (1980). *Simulation Analysis of a Model Based on the Life-Cycle Hypothesis*, Rapport technique n°18, Banque du Canada.
- Canada, Statistique Canada (1987). *Évolution de la répartition de la richesse au Canada :1970-1984*, n° 13-588 au catalogue.
- _____. (1996a). *Comptes économiques et financiers nationaux*, n° 13-001 au catalogue (quatrième trimestre de 1995).
- _____. (1996b). *Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie*, n° 74-201 au catalogue (quatrième trimestre de 1995).

- Cozier, B. and G. Tkacz. 1994. "The Term Structure and Real Activity in Canada." Working Paper 94-3. Ottawa: Bank of Canada.
- De Leon, J. 1995-1996. "Developments in trustee pension funds." *Bank of Canada Review* (Winter): 23-44.
- Montplaisir, M.-C. 1992. "Developments in the balance sheet of the household sector over the past two decades." *Bank of Canada Review* (July): 3-14.
- Poloz, S. 1986. *An Integrated Model of the Portfolio Behaviour of the Canadian Household Sector: 1968-1983*. Technical Report No. 41. Ottawa: Bank of Canada.
- Ricketts, N. 1996. "Real short-term interest rates and expected inflation: Measurement and interpretation." *Bank of Canada Review* (Summer): 23-39.
- Cozier, B. et G. Tkacz (1994). «The Term Structure and Real Activity in Canada», document de travail n° 94-3, Banque du Canada.
- De Leon, J. (1995-1996). «L'évolution des caisses de retraite en fiducie», *Revue de la Banque du Canada* (hiver), p. 23-44.
- Montplaisir, M.-C. (1992). «L'évolution du bilan du secteur des ménages au cours des deux dernières décennies», *Revue de la Banque du Canada* (juillet), p. 3-14.
- Poloz, S. (1986). *An Integrated Model of the Portfolio Behaviour of the Canadian Household Sector: 1968-1983*, Rapport technique n° 41, Banque du Canada.
- Ricketts, N. (1996). «La mesure et l'interprétation des taux d'intérêt réels à court terme et de l'inflation attendue», *Revue de la Banque du Canada* (été) p. 23-39.

The Canadian market for zero-coupon bonds

Le marché canadien des obligations coupon zéro

-
- *Unlike conventional bonds, which involve a number of coupon payments as well as the repayment of the principal at maturity, a zero-coupon bond has only a single payment at maturity.*
 - *Zero-coupon bonds do not have the reinvestment risk of conventional coupon-paying bonds. This is desirable for investors trying to match future cash flow obligations. Zero-coupon bonds also have different interest rate risk and tax considerations than conventional bonds.*
 - *A strip bond is a type of zero-coupon bond created by stripping coupon payments from conventional bonds. The strip bond market in Canada has grown substantially since the late 1980s and is now an integral part of Canadian fixed-income markets. As of November 1996, the value of strip bonds, as measured by the par value of the underlying conventional bond stripped by book entry through CDS, was approximately \$55.6 billion, with about \$19.1 billion or 34 per cent of the market consisting of stripped Government of Canada bonds.*
 - *Contrairement aux obligations classiques, qui sont assorties d'un certain nombre de coupons d'intérêt et dont le principal est remboursé à l'échéance, les obligations coupon zéro sont remboursées in fine.*
 - *Les obligations coupon zéro ne comportent pas le risque de réinvestissement associé aux obligations classiques, ce qui convient à des investisseurs cherchant à apparier leurs revenus et leurs engagements financiers futurs. Par ailleurs, le risque de taux et le traitement fiscal des obligations coupon zéro sont différents de ceux des obligations classiques.*
 - *Les obligations coupons détachés sont en quelque sorte des obligations coupon zéro qu'on crée en détachant des obligations classiques les coupons d'intérêt. Le marché des obligations coupons détachés s'est considérablement développé au Canada depuis les années 80 et il constitue maintenant un compartiment à part entière du marché canadien des titres à revenu fixe. En novembre 1996, l'encours des obligations coupons détachés, mesuré par la valeur nominale de l'obligation classique sous-jacente démembrée par inscription au compte de la CDS, était de 55,6 milliards de dollars environ, dont près de 19,1 milliards, soit 34 % du marché, concernaient des obligations coupons détachés du gouvernement canadien.*
-

Characteristics and pricing

A conventional bond is a debt instrument consisting of a series of periodic coupon payments plus the repayment of the principal at maturity. As the name suggests, a zero-coupon bond has no coupon payments. It has only a single payment consisting of the repayment of the principal at maturity. The zero-coupon bond is purchased by an investor at a discount to its face value and then redeemed for its face value at maturity. The return to the investor is the difference between the face value of the bond and its discounted purchase price.¹ The purchase price of a zero-coupon bond with a face value of \$100 would be calculated as follows:

$$\text{Purchase price} = 100/(1+y/2)^{2n}$$

where y = the semi-annual yield of the bond, and
 n = the number of years to maturity of the bond.

A zero-coupon bond is much like a Government of Canada treasury bill except that a zero-coupon bond may be issued with a maturity greater than one year. Zero-coupon bonds are also similar to other financial products, such as compound interest Canada Savings Bonds (CSBs) and compound interest Guaranteed Investment Certificates (GICs). All of these products have only the single payment at maturity, with no intermediate coupon or interest payments.

The yield on zero-coupon bonds is compounded on a semi-annual basis to maintain consistency with conventional Government of Canada bonds, which pay a semi-annual coupon. Semi-annual compounding is not the convention with treasury bills, CSBs, or for bonds in some other jurisdictions, notably Europe, where bonds pay interest only once a year.²

The Government of Canada does not issue zero-coupon bonds, nor do most other issuers in Canada. However, a type of zero-coupon bond known as a *stripped* zero-coupon bond is available from Canadian investment dealers. A stripped zero-coupon bond is created when an investment dealer separates a conventional bond into its constituent parts:

1. Zero-coupon bonds are sometimes referred to as pure discount bonds because they are always offered at a discount to their face value.

2. For zero-coupon bonds maturing within one year, the return to the investor is calculated on a price basis consistent with treasury bills. Thus, $\text{Price} = 100/(1+y(\text{days}/365))$, where y is the simple yield and days is the number of days to maturity.

Les caractéristiques et les prix des obligations

L'obligation classique est un titre de dette assorti d'un certain nombre de coupons d'intérêt payables périodiquement et d'un montant en principal remboursable à l'échéance. Comme l'indique son nom, une obligation coupon zéro ne comporte pas de coupons d'intérêt périodiques; elle est remboursable *in fine*. L'obligation coupon zéro est vendue à un prix inférieur à sa valeur nominale et remboursée à sa valeur nominale à l'échéance. Le rendement obtenu est équivalent à la différence entre la valeur nominale de l'obligation et son coût d'acquisition inférieur à la valeur nominale¹. Le coût d'acquisition d'une obligation coupon zéro dont la valeur nominale est de 100 \$ serait calculé de la façon suivante :

$$\text{Coût d'acquisition} = 100/(1+y/2)^{2n}$$

où y = le rendement semestriel de l'obligation, et
 n = le nombre d'années restant avant l'échéance.

Les obligations coupon zéro sont assimilables aux bons du Trésor du gouvernement canadien, sauf qu'elles peuvent être assorties d'échéances supérieures à un an. Elles s'apparentent aussi à d'autres produits financiers tels que les obligations d'épargne du Canada à intérêt composé et les certificats de placement garantis à intérêt composé. En effet, tous ces produits, remboursables intégralement à l'échéance, ne comportent pas de coupons ni de paiements d'intérêts périodiques.

Le rendement des obligations coupon zéro est capitalisé sur une base semestrielle aux fins d'uniformité avec les obligations classiques du gouvernement canadien, dont les coupons d'intérêt sont payables semestriellement. Ce n'est pas le cas des bons du Trésor, des obligations d'épargne du Canada ni des obligations émises dans d'autres pays, surtout en Europe, dont les intérêts ne sont versés qu'une fois l'an².

Le gouvernement canadien, pas plus d'ailleurs que la plupart des autres émetteurs au Canada, n'émet pas d'obligations coupon zéro. Toutefois, les courtiers en valeurs mobilières offrent une sorte d'obligation coupon zéro, l'obligation coupons détachés, qu'ils créent en séparant une obligation classique en composantes individuelles, à savoir :

- *les coupons*, c'est-à-dire tous les coupons d'intérêt; et
- *l'obligation résiduelle* représentant le principal³.

1. Comme elles sont toujours vendues à un prix inférieur à leur valeur nominale, les obligations coupon zéro sont parfois considérées comme des obligations à prime d'émission pures.

2. Le rendement des obligations coupon zéro de moins d'un an est calculé en fonction d'un prix conforme à celui des bons du Trésor. Ainsi, $\text{Prix} = 100/(1+y(\text{jours}/365))$, où y est le rendement simple et jours le nombre de jours restant avant l'échéance.

3. Dans le cas des obligations du secteur privé remboursables par anticipation, il s'agit de tous les coupons d'intérêt jusqu'à la date du remboursement anticipé de l'obligation, et l'obligation résiduelle consiste en un principal augmenté de tous les coupons d'intérêt à partir de la date du remboursement anticipé jusqu'à l'échéance de l'obligation.

- *coupons* consisting of all future coupon payments, and
- *bond residual* consisting of the principal.³

These are then sold separately to investors at a discount to their face values, with the bond residual component trading as a stripped zero-coupon bond and each coupon also trading as a stripped zero-coupon bond. Often, the coupons from the same conventional bond are sold together as a package of strips.

Yield curves

The semi-annual yield on a zero-coupon bond is known as a *spot-rate yield* because it is the yield associated with a specific cash flow at a specific maturity. The graphical representation of spot rates at different maturities is known as the spot-rate yield curve. In contrast, the yield on a conventional bond is normally stated as a *yield to maturity*. This is the *average* yield on all the cash flows of a bond. Thus, the spot-rate yield curve is always above an upward-sloping yield to maturity curve, as shown in Chart 1. Conversely, the spot-rate yield curve would be below the yield to maturity curve in a downward-sloping yield curve environment. Yield to maturity is therefore different from the spot-rate yield except in the unusual circumstance where the yield curve is totally flat.⁴ The mathematical background of the spot-rate yield curve is explained in the appendix.

Concept of duration

The concept of duration is central to the measurement of the price sensitivity of a bond to changes in interest rates. In general, the longer the duration of a bond, the higher the volatility or sensitivity of its price to changes in yield to maturity. The duration of a zero-coupon bond is always equal to its term to maturity. However, duration is less than maturity in the case of a conventional bond because the bond pays part of its return before maturity. This reflects the coupon payments that effectively shorten the payback period of the initial investment. For example, at the end of November 1996, the duration of the 9 per cent

Ces composantes sont ensuite vendues séparément aux investisseurs à un prix inférieur à leur valeur nominale, chacune se négociant comme une obligation coupons détachés. Souvent, les coupons détachés de la même obligation classique sont vendus en bloc.

Les courbes de rendement

Le rendement semestriel d'une obligation coupon zéro est appelé *rendement au comptant*, car il est associé à un mouvement de trésorerie donné à une échéance donnée. La représentation graphique des rendements au comptant pour diverses échéances est appelée courbe de rendement au comptant. En revanche, le rendement d'une obligation classique est habituellement appelé *rendement à l'échéance*; il s'agit du rendement *moyen* de l'ensemble des flux concernant une obligation. Ainsi, la courbe de rendement au comptant apparaît toujours au dessus de la courbe de rendement à l'échéance à pente ascendante, comme l'illustre le Graphique 1. Mais, dans une situation de baisse des taux de rendement, c'est le cas contraire qui se produirait. Le rendement à l'échéance diffère donc du rendement au comptant, sauf dans le cas rare où la courbe de rendement est entièrement plate⁴. Le calcul mathématique relatif à la courbe de rendement au comptant est expliqué en annexe.

Le concept de la duration

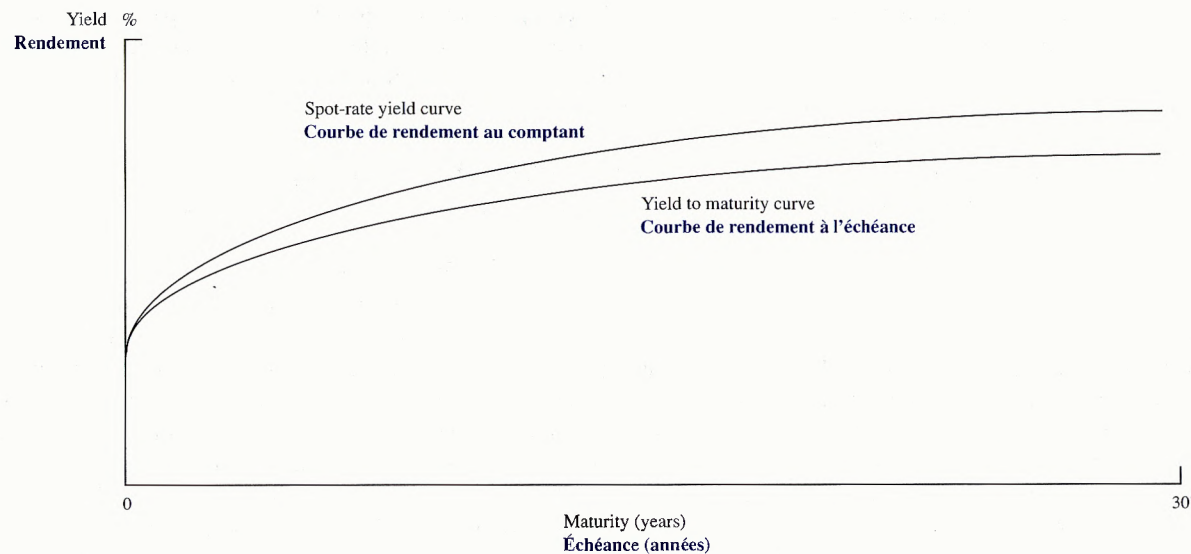
La duration est un concept déterminant de la mesure de la sensibilité d'une obligation aux variations des taux d'intérêt. En général, plus la duration d'une obligation est longue, plus le prix de celle-ci sera volatil ou sensible aux variations du rendement à l'échéance. La duration d'une obligation coupon zéro est toujours égale à son échéance. Toutefois, la duration d'une obligation classique est plus courte que son échéance, car une partie de son rendement est payée avant l'échéance. En effet, les coupons d'intérêt raccourcissent effectivement la période de récupération de l'investissement initial. Par exemple, à la fin de novembre 1996, l'obligation 9 % du gouvernement canadien échéant le 1^{er} juin 2025 avait une duration de 11,2 ans environ, pour une échéance de 29 ans et demi. Ainsi, le prix d'une obligation coupon zéro assortie d'une échéance de 11,2 ans varierait de la même façon que l'obligation échéant le 1^{er} juin 2025 si le rendement ne change pas beaucoup⁵. Plus le taux d'intérêt est élevé, plus l'écart entre la duration et l'échéance d'une obligation est grand.

3. For non-Government of Canada bonds with call options, the coupons consist of all future coupon payments up to the call date of the bond, and the bond residual consists of the principal plus any coupon payments from the call date of the bond to the bond's maturity date.

4. The discrepancy between the yield to maturity and the spot-rate yield increases non-linearly with the term to maturity and the level of interest rates.

4. L'écart entre le rendement à l'échéance et le rendement au comptant s'accroît de façon non linéaire selon l'échéance et le niveau des taux d'intérêt.

5. Voir l'Annexe pour une description plus exhaustive du concept de la duration.



Government of Canada bond due 1 June 2025 was approximately 11.2 years compared with a remaining term to maturity of 29 1/2 years. Thus, a zero-coupon bond with a maturity of 11.2 years would have a price change similar to the 1 June 2025 bonds for small changes in yield.⁵ The higher the rate of interest, the higher the discrepancy between the duration and the term to maturity of a conventional bond.

Investment properties

An investor holding a conventional bond derives income from three sources:

- periodic coupon payments
- interest income earned from the reinvestment of coupon payments
- the difference (positive or negative) between the purchase price of the bond and the par value of the bond held to maturity (or the price at which the bond is sold prior to maturity)

5. See the appendix for a more complete description, including limitations on the use of duration.

Les caractéristiques du placement

Le détenteur d'une obligation classique tire un revenu de trois sources :

- les coupons d'intérêt payables périodiquement;
- le réinvestissement du produit des coupons d'intérêt;
- la différence (positive ou négative) entre le coût d'achat de l'obligation et la valeur nominale de celle-ci à l'échéance (ou le prix auquel l'obligation est vendue avant l'échéance).

Une obligation coupon zéro n'étant pas munie de coupons d'intérêt, le seul revenu qu'en tire le détenteur est équivalent à la différence entre le prix d'acquisition et le remboursement à l'échéance ou le prix de vente avant l'échéance. Par conséquent, le risque de taux d'intérêt et de réinvestissement et le traitement fiscal diffèrent de ceux d'une obligation classique.

Le risque de taux d'intérêt

L'investisseur qui décide de vendre une obligation classique ou une obligation coupon zéro avant l'échéance s'expose à un risque de taux d'intérêt, car la valeur de l'obligation sur le marché augmentera ou diminuera en fonction de la baisse ou de la

Since a zero-coupon bond has no coupon payments, all income is derived solely from the difference between the purchase price and the maturity or sale price of the bond. It consequently differs from a conventional bond in interest rate risk, coupon reinvestment risk, and tax considerations.

Interest rate risk

An investor who chooses to sell either a conventional bond or a zero-coupon bond before it matures is susceptible to interest rate risk because the market value of the bond will rise or fall as interest rates fall or rise. For instance, the higher the current interest rate, the more the cash flows of a bond are discounted and, hence, the lower the market value of the bond. A bond with a longer term to maturity or a lower coupon payment will have greater interest rate risk than a bond with a shorter maturity or a higher coupon payment. A longer maturity increases the discount factor on the coupons and the principal, while a low coupon rate increases the relative importance of the principal. Accordingly, for any given maturity, a zero-coupon bond has the greatest interest rate risk and thus the greatest price volatility.⁶ This can be advantageous to an investor who has strong expectations of declining interest rates since zero-coupon bonds hold the promise of large capital gains. However, investors can also face significant capital losses if interest rates rise. Thus, an investor's desire to hold zero-coupon bonds is determined in large part by the investor's appetite for interest rate risk. On the other hand, an investor who holds a zero-coupon bond to maturity incurs no nominal price risk because the value of the bond at maturity is determined by the face value of the bond and not by prevailing interest rates.

Reinvestment risk

Investors holding conventional bonds must reinvest future coupon income at unknown future interest rates.⁷ This exposes the investor to reinvestment risk. Reinvestment risk increases with the term to maturity as more of the underlying value of the bond is derived from the coupon payments. Alternatively, for two conventional bonds with similar

hausse des taux d'intérêt. Par exemple, plus le taux d'intérêt est élevé, plus les flux des coupons et des remboursements sont réduits, et donc plus la valeur de l'obligation sur le marché est faible. Par ailleurs, le risque de taux d'intérêt est plus élevé pour une obligation ayant une échéance plus longue ou munie d'un coupon plus petit que pour une obligation dont l'échéance est plus courte ou qui est munie d'un coupon plus gros. Une échéance plus longue accroît le facteur d'actualisation des coupons et du principal, alors qu'un petit coupon augmente l'importance relative du principal. Par conséquent, pour toute échéance donnée, les obligations coupon zéro affichent le risque de taux le plus élevé et, ainsi, la volatilité la plus grande⁶. Cela peut être avantageux pour un investisseur qui table fortement sur une baisse des taux d'intérêt, car une telle baisse peut donner lieu à des plus-values en capital importantes. Toutefois, des moins-values considérables peuvent également apparaître si les taux d'intérêt augmentent. Tout compte fait, l'acquisition d'obligations coupon zéro est déterminée en grande partie par le seuil de tolérance au risque de taux d'intérêt. En revanche, l'investisseur qui conserve une obligation coupon zéro jusqu'à échéance ne court pas de risque en ce qui concerne la valeur nominale de celle-ci, étant donné que la valeur de l'obligation à l'échéance est déterminée non par les taux d'intérêt en vigueur, mais par sa valeur nominale.

Le risque de réinvestissement

Les détenteurs d'obligations classiques doivent réinvestir le produit des coupons d'intérêt à des taux d'intérêt futurs inconnus⁷. Ils s'exposent ainsi au risque de réinvestissement, qui augmente en fonction de l'échéance, une plus grande part de la valeur sous-jacente de l'obligation provenant des coupons. À l'inverse, dans le cas de deux obligations classiques ayant la même échéance, le risque de réinvestissement est moindre pour celle qui est munie du plus petit coupon, étant donné qu'une plus grande part de sa valeur est liée au produit du remboursement du principal. Il n'y a pas de risque de réinvestissement pour les obligations coupon zéro conservées jusqu'à l'échéance, l'accumulation du capital n'étant pas fonction du réinvestissement du produit des coupons.

Les obligations coupon zéro ne présentant pas de risques de réinvestissement, les investisseurs peuvent appairer le revenu qu'ils en tirent et leurs engagements financiers futurs. L'encadré de la page 53 expose la méthode d'appariement des flux et montre également comment on peut créer des titres synthétiques à revenu fixe à partir des obligations coupon zéro.

6. An alternative, but equivalent, means of looking at interest rate risk is that the longer the duration of the bond, the more susceptible the bond is to interest rate risk.

7. The yield to maturity calculation for a conventional bond implicitly assumes that all coupon payments are reinvested at the yield to maturity. The actual yield an investor receives will vary depending on the prevailing interest rates at the time the coupon payments are reinvested.

6. On peut également considérer le risque de taux d'intérêt sous un autre angle équivalent au premier : plus la durée de l'obligation est longue, plus celle-ci est exposée au risque de taux.

7. Le calcul du rendement à l'échéance d'une obligation classique suppose implicitement que tous les coupons d'intérêt sont réinvestis au taux en vigueur à l'échéance. Le rendement effectif variera en fonction des taux d'intérêt pratiqués au moment du réinvestissement.

maturities, the bond with the lower coupon payment will have lower reinvestment risk because more of the value of the bond is derived from the repayment of the principal. A zero-coupon bond held to maturity has no reinvestment risk since the accumulation of capital does not depend on the reinvestment of coupon payments.

The absence of reinvestment risk with zero-coupon bonds enables investors to match future cash flow obligations in dollar terms. This is demonstrated in the box on page 53, which also shows how synthetic fixed-income securities can be created with zero-coupon bonds.

Tax considerations

Revenue Canada designates the difference between the purchase price of a zero-coupon bond and the amount paid at maturity as *deemed interest*. For an investor who holds a zero-coupon bond to maturity, part of this deemed interest must be reported as interest income on an annual basis even though the investor does not receive the money until the bond matures. If a zero-coupon bond is sold prior to maturity, part of the difference between the purchase price and the sale price of the zero-coupon bond is considered deemed interest, and part is considered either a capital gain or loss depending on the difference between interest rates when the bond was purchased and the prevailing interest rates at the time the bond is sold.⁸ As a consequence of the timing and complexity of tax payments, zero-coupon bonds are often better suited for pension funds, Registered Retirement Savings Plans (RRSPs), and other tax-deferred investment plans (where income is not taxed until funds are withdrawn from the plans) than for conventional taxable investments.

Strip bonds

Who uses stripped zero-coupon bonds?

The strip bond market is used extensively by investors as an alternative to treasury bills and for defeasance purposes. Stripped zero-coupon bonds are also often used by fixed-income portfolio managers as a means of adjusting the duration of their portfolios. The duration of a portfolio is defined in the same manner as the duration of a single instrument. It reflects the effect on a portfolio of small changes in interest rates. There are two possible reasons for adjusting the duration of a portfolio. First, the portfolio manager could be taking a view on

8. For example, if interest rates had not changed between the time when the zero-coupon bond was purchased and the time when the bond is sold, then an investor would have the accrued interest. However, if interest rates had fallen, then an investor who sold the bond would also receive capital gains.

Le traitement fiscal des obligations coupon zéro

Pour Revenu Canada, la différence entre le prix d'acquisition d'une obligation coupon zéro et le montant reçu à l'échéance est l'*intérêt réputé*. Un investisseur qui conserve jusqu'à l'échéance une obligation coupon zéro doit déclarer une partie de l'intérêt réputé au titre de revenu d'intérêt annuel gagné même si ces fonds ne lui sont pas versés avant l'échéance de l'obligation. Lorsqu'une obligation coupon zéro est vendue avant l'échéance, une partie de la différence entre son prix d'acquisition et son prix de vente est considérée comme l'intérêt réputé, et le reste comme gain ou perte en capital selon le niveau des taux d'intérêt en vigueur au moment de la vente⁸. Compte tenu du moment où s'effectuent les paiements au titre de l'impôt et de leur complexité, les obligations coupon zéro conviennent souvent mieux aux caisses de retraite, aux régimes enregistrés d'épargne-retraite et aux plans d'investissement à impôt différé (dont les revenus ne sont pas imposables tant que les fonds ne sont pas retirés) qu'à des portefeuilles de placements constitués d'instruments classiques imposables.

Les obligations coupons détachés

Les utilisateurs

Les obligations coupons détachés sont souvent utilisées par les investisseurs à la place des bons du Trésor et aux fins de désendettement, ainsi que par les gestionnaires de portefeuilles de titres à revenu fixe pour ajuster la durée de leurs portefeuilles. La durée d'un portefeuille est définie de la même façon que celle d'un titre en particulier; elle reflète l'incidence que de légères variations de taux d'intérêt ont sur le portefeuille. Deux raisons peuvent motiver les gestionnaires à ajuster la durée d'un portefeuille. Premièrement, le gestionnaire pourrait anticiper l'orientation des taux d'intérêt futurs. En augmentant la durée de son portefeuille, il accroît sa sensibilité aux variations de taux. Par conséquent, s'il pense que les taux d'intérêt vont baisser, il accroîtra la durée du portefeuille pour essayer de réaliser des plus-values additionnelles découlant de la hausse attendue de la valeur des obligations. Inversement, le gestionnaire réduira la durée d'un portefeuille s'il prévoit une hausse des taux d'intérêt. La durée d'un portefeuille peut également être ajustée aux fins d'*immunisation*. L'immunisation consiste dans l'appariement de la durée moyenne des actifs et de celle des engagements. Toute fluctuation de la valeur des engagements attribuable à des variations de taux serait à peu près compensée par une fluctuation similaire de la valeur des avoirs. La gestion de la durée est donc un outil important de gestion du risque de taux d'intérêt inhérent à un portefeuille de titres à revenu fixe.

8. Par exemple, si les taux n'ont pas changé entre le moment où l'obligation coupon zéro a été achetée et le moment où elle a été vendue, l'investisseur reçoit des intérêts accumulés. Toutefois, si les taux ont baissé, le vendeur de l'obligation enregistre en plus des gains en capital.

Matching future cash flow obligations with zero-coupon bonds

Some investors try to match the cash flow from their fixed-income investments against future cash flow obligations. Corporations, in particular, often know their future cash outflows long in advance. However, matching future liabilities with conventional bonds can be difficult. For example, a corporation may know today that it has to make a \$10 million payment on a specific date five years hence to cover the cost of redeeming an outstanding series of corporate bonds. It could buy conventional five-year Government of Canada bonds trading near par. However, the disadvantage of this approach is that the corporation would have to pay close to the full \$10 million today to buy the bonds. As well, it would receive semi-annual coupon payments that it would have to reinvest at unknown future interest rates. To avoid these problems, the corporation could buy a five-year zero-coupon bond with a maturity close to the known cash outflow date. The advantages of this approach are that the zero-coupon bond would be purchased at a discount to its face value (resulting in a smaller up-front cost to the company today) and the corporation could avoid the reinvestment risk associated with the coupon payments. If the corporation is successful in exactly matching its future debt liabilities with zero-coupon bonds, then the process is known as *defeasance*.

An advantage for corporations using zero-coupon bonds, and for individuals using compound interest CSBs or GICs, to match future nominal cash flow obligations (for example, the repayment of a bond for a corporation or the down payment on a house for an individual) is that the investment process requires little active management. Once the purchase is made, the corporation or the individual does not have to manage the investment continuously as prevailing interest rates change, as long as the products are held to maturity.

Zero-coupon bonds can also be used to create more complex synthetic instruments that match the specific investment needs of the investor. For example, suppose an insurance company wants to set up an annuity to provide quarterly payments of \$5 million over the next three years to meet its future insurance obligations. Such an annuity could be created by purchasing zero-coupon bonds maturing at the end of every quarter for the next three years.

L'appariement des besoins de trésorerie futurs et des revenus provenant d'obligations coupon zéro

Certains investisseurs essaient d'apparier les flux de liquidités provenant des placements à revenu fixe et leurs besoins de trésorerie futurs. Les entreprises, particulièrement, connaissent souvent longtemps à l'avance leurs engagements financiers futurs. Toutefois, il peut être difficile d'apparier ces engagements et les revenus provenant d'obligations classiques. Par exemple, une entreprise qui sait aujourd'hui qu'elle devra déboursier 10 millions de dollars à une date donnée dans cinq ans pour le remboursement des obligations d'une de ses émissions pourrait acheter des obligations du gouvernement canadien à cinq ans dont le prix avoisine la valeur nominale. Toutefois, cette approche présente un désavantage en ce sens que l'entreprise devrait déboursier aujourd'hui la presque totalité des 10 millions de dollars que coûtent ces obligations. En outre, elle aurait à réinvestir à des taux d'intérêt futurs inconnus les paiements semestriels d'intérêts qu'elle recevrait. Ainsi, pour éviter ce genre de problème, l'entreprise pourrait acheter une obligation coupon zéro à cinq ans dont la date d'échéance serait proche de la date future connue à laquelle auraient lieu les sorties de fonds. Cette approche est avantageuse en ce sens que l'entreprise achèterait l'obligation coupon zéro à un prix inférieur à sa valeur nominale (ce qui se solderait par un coût initial plus bas pour l'entreprise aujourd'hui) et éviterait le risque de réinvestissement du produit des coupons d'intérêt. Lorsqu'une société réussit à apparier exactement ses engagements financiers futurs et ses obligations coupon zéro, on parle de *désendettement de fait*.

Un autre avantage qu'il y a pour les entreprises d'utiliser les obligations coupon zéro et pour les particuliers les obligations d'épargne du Canada ou les certificats de placement garantis à intérêt composé afin de faire face à leurs engagements financiers futurs (par exemple, le remboursement d'une émission obligataire dans le cas d'une entreprise, et le versement initial à l'achat d'une maison pour un particulier) est que le processus d'appariement des flux exige peu de gestion active. Une fois l'achat des titres fait, l'entreprise ou le particulier n'a pas, tant que les titres sont conservés jusqu'à l'échéance, à surveiller constamment ses placements lorsque varient les taux d'intérêt du marché.

Les obligations coupon zéro peuvent aussi servir à créer des titres synthétiques plus complexes correspondant aux besoins particuliers d'un investisseur. Par exemple, une compagnie d'assurance désire constituer un régime de rentes prévoyant le versement trimestriel de 5 millions de dollars au cours des trois prochaines années. Pour ce faire, elle pourrait acquérir des obligations coupon zéro échéant à la fin de chaque trimestre des trois prochaines années.

future interest rates. Increasing the duration of a portfolio increases its sensitivity to changes in interest rates. Therefore, a portfolio manager who believes interest rates are going to fall will increase the duration of the portfolio in an attempt to capture additional capital gains from the expected increase in the value of the bonds. Conversely, the manager would shorten the duration of a portfolio if an increase in interest rates was expected. As well, duration adjustments to a portfolio can be made for *immunization* purposes. Immunization is a process whereby an asset-liability manager matches the average duration of the assets to the average duration of the liabilities. Any changes in the value of the liabilities due to changes in interest rates would be approximately offset by a similar change in the value of the assets. Duration management is thus an important tool for handling the interest rate risk of a fixed-income portfolio.

At current long-term bond yields, the duration of a 30-year conventional bond is between 11 and 12 years. However, many asset-liability managers, notably pension funds and insurance companies, have liabilities that extend well beyond 12 years. These types of investors have a strong demand for longer-dated stripped zero-coupon bonds.

History of the strip bond market

Stripped zero-coupon bonds created from conventional Government of Canada bonds have been available in Canada since about 1982.⁹ Initially, the most popular bonds to strip were high-coupon bonds, i.e., bonds originally issued in a higher interest rate environment and thus trading at a premium over their face value. This reflected the fact that rough rules of thumb were often used by many investors to adjust for a bond with a high coupon rate. These rules of thumb often underestimated the present value of the nearest coupon payments, especially in an upward-sloping yield curve environment: the greater the value of the coupon on the bond, the greater the possible underpricing.

High-coupon bonds could also be underpriced because of the tax implications for domestic investors. Differential taxation rates between coupon income and capital gains favour low-coupon bonds. This factor is less important now than it once was because the tax treatment of capital gains is now closer to that of other income. Because low-coupon bonds trade at a discount to their face value, they are preferred by

Étant donné les rendements actuels des obligations à long terme, la durée d'une obligation classique à 30 ans se situe entre 11 et 12 ans. Toutefois, un grand nombre d'établissements engagés dans la gestion actif-passif, les régimes de pension et les compagnies d'assurance surtout, ont des engagements dont les échéances dépassent nettement 12 ans. Les investisseurs de cette catégorie recherchent activement des obligations coupons détachés à long terme.

Historique du marché des obligations coupons détachés

Les obligations coupons détachés dérivées des obligations classiques du gouvernement canadien sont offertes au Canada depuis 1982 environ⁹. Au départ, les obligations les plus susceptibles d'être démembrées étaient celles qui étaient munies de gros coupons. Il s'agissait d'obligations émises à un moment où les taux d'intérêt étaient élevés et qui se négociaient par conséquent au-dessus de leur valeur nominale. Cela reflétait le fait que la détermination du prix d'une obligation avec un gros coupon se faisait souvent à l'aide de méthodes approximatives, et celles-ci sous-estimaient la valeur actualisée du premier coupon d'intérêt, surtout en situation de hausse des taux de rendement. Plus la valeur du coupon était élevée, plus le risque de sous-évaluation était grand.

La sous-évaluation des obligations munies de gros coupons pouvait aussi tenir au traitement fiscal de ces instruments au Canada. L'écart entre le taux d'imposition des revenus d'intérêt provenant des coupons et celui des gains en capital favorise les obligations munies de petits coupons. Ce facteur revêt moins d'importance maintenant, car le traitement fiscal des gains en capital est plus comparable à celui d'autres formes de revenus. Étant donné que les obligations munies de petits coupons se négocient en deçà de leur valeur nominale, elles attirent davantage les investisseurs car elles leur permettent de reporter à l'échéance de l'obligation le paiement de l'impôt sur les plus-values en capital réalisées. Parallèlement, les investisseurs qui veulent éviter des pertes comptables n'achèteront pas d'obligations avec de gros coupons qui se négocient au-dessus de leur valeur nominale. Les investisseurs étrangers ne sont pas touchés par les effets de ce traitement fiscal. En fait, certains d'entre eux préfèrent acheter des obligations munies de gros coupons en raison du revenu élevé qu'ils en tirent.

Un autre facteur qui a contribué à la sous-évaluation des obligations munies de gros coupons dans les années 80 est le manque de liquidité de certaines émissions attribuable soit à leur petite taille soit au fait que certains investisseurs (surtout des investisseurs étrangers) avaient tendance à les conserver jusqu'à échéance. Par conséquent, les opérations sur ces obligations étaient souvent peu fréquentes, et ceux qui en avaient devaient parfois accepter de les vendre avec une décote en raison de leur illiquidité.

9. For a discussion on changes to the Government of Canada bond market since 1980, see Branion (1995). Physically stripped U.S. Treasuries were available prior to 1982, but became popular only after 1982. Most European countries are still in the process of developing strip bond markets.

9. Pour un aperçu de l'évolution du marché obligataire du gouvernement canadien depuis 1980, consulter Branion (1995). Les obligations coupons détachés du Trésor américain étaient sur le marché avant 1982 mais ne sont devenues populaires que par la suite. La plupart des pays européens travaillent encore à la mise sur pied de marchés d'obligations coupons détachés.

investors who can defer paying capital gains tax on the bond until it matures. Similarly, investors who are averse to book losses will avoid purchasing high-coupon bonds trading at a premium to their face value. Foreign investors are not influenced by such tax effects. In fact, some foreign investors prefer buying high-coupon bonds because of the income from high-coupon payments.

Another factor contributing to the underpricing of high-coupon bonds in the 1980s was the lack of liquidity of some issues, either because of their small size or because some investors (notably some foreign investors) tended to hold the bonds to maturity. Thus, these bonds often traded infrequently, and those selling high-coupon bonds occasionally had to accept an illiquidity discount in the form of a lower price for the bond.

Investment dealers could take advantage of underpriced high-coupon bonds by buying them and stripping them into their constituent parts if the sum of those parts was worth more than the bond as a whole. However, in the 1980s, investment dealers had to physically separate, or strip, the *bearer* coupons from the bond certificate and then physically transfer the bearer coupons and the bond residual to the appropriate counterparties. This cumbersome and expensive process meant that investment dealers could not fully extract the liquidity premium of the high-coupon bonds because the strip bonds were themselves illiquid. Hence, these factors limited the size of the strip bond market in Canada throughout most of the 1980s.

The physical logistics of transferring strip bonds were improved in 1987 when The Canadian Depository for Securities Limited (CDS) began to offer a service allowing fully registered "book-based" bonds to be stripped electronically. This service was further enhanced in 1992 when most of the physically stripped bonds held in custody were incorporated into the system. This alleviated concerns about the physical transfer and safekeeping of bearer coupons and bond residuals and helped contribute to the growth of the strip bond market, as shown in Chart 2 and Table 1.¹⁰ However, the strip bond market was still hindered by the fact that each coupon strip carried a separate security identification number (CUSIP) that was unique to each bond maturity.¹¹ Although it was relatively easy to strip a conventional bond, it was difficult to reconstitute or reassemble the bearer coupons with the bond residual since different coupons were not interchangeable, or *fungible*,

Les courtiers en valeurs mobilières pouvaient tirer profit de la sous-évaluation des obligations munies de gros coupons en les séparant en composantes individuelles dans la mesure où la somme de ces composantes avait une valeur supérieure à celle de l'obligation entière. Dans les années 80 cependant, les courtiers devaient détacher physiquement les coupons *au porteur* du certificat d'obligation et les transférer physiquement, ainsi que l'obligation résiduelle, aux contreparties concernées. La lourdeur et le coût élevé de ce processus faisait en sorte qu'ils ne pouvaient pas éliminer totalement la prime de liquidité des obligations à gros coupons car les obligations coupons détachés étaient elles-mêmes illiquides. Ces facteurs expliquent donc l'étroitesse du marché des obligations coupons détachés au Canada pendant presque toute la décennie 80.

Le mode de transfert des obligations coupons détachés a été amélioré en 1987, au moment où La Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée (CDS) a commencé à offrir un service permettant le démembrement électronique des obligations entièrement nominatives inscrites en compte. Ce service a été perfectionné en 1992 avec l'inscription en compte de la plupart des obligations démembrées placées sous la garde de la CDS. Cela a calmé les craintes entourant le transfert physique et la garde des coupons au porteur et des obligations résiduelles et contribué à la croissance du marché des obligations coupons détachés, comme en font état le Graphique 2 et le Tableau 1¹⁰. Toutefois, ce marché était encore entravé par le fait que chaque coupon détaché portait un numéro CUSIP distinct propre à chaque échéance¹¹. Même s'il était relativement facile de démembrer une obligation classique, il était difficile de reconstituer ou de réunir les coupons au porteur à l'obligation résiduelle étant donné que les coupons n'étaient pas interchangeables ou *fungibles*. Cela a nui à la liquidité des obligations coupons détachés et, partant, à leur prix. Cela a aussi fait que les courtiers en valeurs mobilières ne pouvaient tirer profit des obligations sous-évaluées du gouvernement canadien qu'en les démembrant. Ainsi, la plupart des obligations munies de gros coupons avaient déjà été démembrées en 1992.

En juin 1993, la CDS a commencé à émettre un seul numéro CUSIP pour tous les coupons ayant une date de paiement commune¹². Ainsi, par exemple, les coupons démembrés de l'obligation 7,5 % du gouvernement canadien échéant le 1^{er} décembre 2003 et ceux de l'obligation 9,75 % échéant le 1^{er} juin 2021 avaient le même numéro CUSIP car, dans les deux cas, ils étaient payables le 1^{er} juin et le 1^{er} décembre. L'utilisation de numéros CUSIP génériques conjuguée à la mise en place d'un service de reconstitution des obligations a fortement contribué à améliorer le marché des

10. Accurate data on the volume of strip activity in Canada before 1990 are not available.

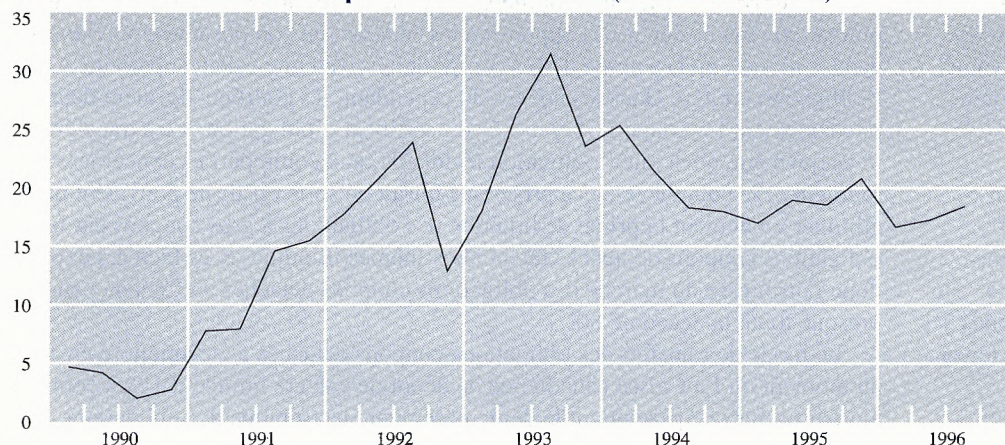
11. Each fixed-income product is identified by a unique CUSIP (Committee on Uniform Securities Identification Procedures) security identification number.

10. On ne dispose pas de données précises sur le volume de l'activité sur le marché des obligations coupons détachés au Canada avant 1990.

11. Chaque produit à revenu fixe est identifié par un numéro CUSIP (Committee on Uniform Securities Identification Procedures) unique.

12. Plus précisément, les paiements qui ont un numéro CUSIP commun doivent avoir le même émetteur et la même date, être du même type (coupon ou principal) et être libellés dans la même monnaie.

Quarterly data as reported by primary distributors (in billions of dollars)
Données trimestrielles déclarées par les distributeurs initiaux (en milliards de dollars)



with each other. This affected the liquidity of the strip bonds and thus their price. It also meant that investment dealers could take advantage of mispriced Government of Canada bonds only by stripping them. By 1992, most of the obvious high-coupon bonds had already been stripped.

In June 1993, the CDS began to issue one CUSIP number for all coupons sharing a common payment date.¹² This meant, for example, that coupons stripped from the Government of Canada 7.5 per cent bonds due 1 December 2003 and the 9.75 per cent bonds due 1 June 2021 had the same CUSIP number because both bonds made coupon payments on 1 June and 1 December. The use of generic CUSIPs together with the introduction of a reconstitution service greatly helped to improve the strip bond market in Canada, as demonstrated by the large volume of trading in strip bonds during 1993. For the first time, investment dealers could take advantage of mispricings in both directions by stripping underpriced conventional bonds and reconstituting underpriced strip bonds.

Table 1 shows that the size of the strip bond market in Canada (as measured by the par value of the underlying conventional bond stripped

obligations coupons détachés au Canada, comme en fait foi l'important volume de l'activité sur ce marché en 1993. Pour la première fois, les courtiers en valeurs mobilières pouvaient tirer profit des sous-évaluations dans les deux sens, en démembrant les obligations classiques et en reconstituant les obligations coupons détachés sous-évaluées.

Le Tableau 1 montre que la taille du marché canadien des obligations coupons détachés (mesurée par la valeur nominale de l'obligation classique démembrée par inscription en compte à la CDS) se chiffrait à quelque 55,6 milliards de dollars en novembre 1996, dont environ 19,1 milliards, soit 34 % du marché, représentaient des obligations du gouvernement canadien, et que le reste était composé d'obligations des sociétés, des provinces, des sociétés d'État provinciales et des municipalités¹³. Les 19,1 milliards de dollars représentent environ 7 % de l'encours des obligations du gouvernement canadien évalué à 272 milliards de dollars en novembre 1996.

Les obligations coupons détachés des provinces ont joué un rôle important sur le marché des coupons détachés au Canada durant les années 90, car celles-ci ont émis de gros montants de titres d'emprunt à long terme. Ces titres offrent un rendement plus élevé que les obligations coupon zéro du gouvernement canadien équivalentes, ce qui incite les investisseurs (surtout sur le marché des titres destinés aux particuliers) à accepter ces titres en dépit de la plus faible cote de crédit des provinces.

12. More specifically, for payments to share a common CUSIP number, they must have the same issuer, payment date, currency, and payment type (either coupon or principal).

13. À peu près 12,5 milliards de dollars d'obligations physiquement démembrées et de reçus de valeur sont également en circulation en sus des 55,6 milliards d'obligations démembrées par jeu d'écritures à la CDS.

Table 1
Tableau 1

Size of strip bond market in Canada
Taille du marché canadien des obligations coupons détachés

57

	Billions of dollars	En milliards de dollars			
	Total size of market ¹ Taille globale du marché ¹		Stripped Government of Canada bonds Obligations coupons détachés du gouvernement canadien	Stripped corporate bonds Obligations coupons détachés des sociétés	Stripped provincial and other bonds Obligations coupons détachés des provinces et autres obligations
December 1991	15.57	6.73	0.98	7.87	Décembre 1991
December 1992	25.73	11.26	0.98	13.49	Décembre 1992
December 1993	36.79	17.47	1.14	18.18	Décembre 1993
December 1994	46.66	19.99	1.28	25.39	Décembre 1994
December 1995	55.29	20.47	1.29	33.52	Décembre 1995
November 1996	55.56	19.11	1.37	35.08	Novembre 1996

1. As measured by the par value of the underlying conventional bond stripped by book entry only
Source: The Canadian Depository for Securities Limited

1. Mesurée selon la valeur nominale de l'obligation classique sous-jacente démembrée par inscription en compte seulement
Source : La Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée

by book entry through the CDS) was approximately \$55.6 billion at November 1996, with about \$19.1 billion, or 34 per cent of the market, consisting of Government of Canada bonds and the balance consisting of corporate bonds, provincial bonds, and other bonds such as provincial Crown corporations and municipal bonds.¹³ The \$19.1 billion represents about 7 per cent of the \$272 billion of Government of Canada bonds outstanding at November 1996.

Provincial stripped zero-coupon bonds have played a large role in the strip bond market in Canada during the 1990s as the provinces have issued a large amount of long-term debt. These bonds offer a higher yield than equivalent Government of Canada stripped zero-coupon bonds as an inducement to investors (particularly at the retail level) to accept the lower credit ratings of the provinces.

One recent innovation to the strip bond market has been the addition of stripped Real Return Bonds (RRBs). Real Return Bonds are the only fixed-income asset that provides a hedge against inflation (see Côté et al. 1996). At the moment, there are two Real Return Bonds outstanding: the

Les obligations à rendement réel coupons détachés ont récemment fait leur apparition sur le marché des obligations coupons détachés. Les obligations à rendement réel sont les seuls titres à revenu fixe qui fournissent à l'investisseur une protection contre l'inflation (voir Côté et coll., 1996). À l'heure actuelle, deux émissions d'obligations à rendement réel sont en circulation, soit l'émission 4,25 % échéant le 1^{er} décembre 2021 et l'émission 4,25 % échéant le 1^{er} décembre 2026¹⁴. Dans les deux cas, les paiements de coupons corrigés de l'incidence de l'inflation sont versés chaque année le 1^{er} juin et le 1^{er} décembre, et le remboursement du principal, également corrigé de l'inflation, se fait à l'échéance. Les obligations à rendement réel coupons détachés peuvent donc être utilisées par les particuliers et les gestionnaires de caisses de retraite pour apparier leurs obligations financières futures et leurs engagements corrigés de l'inflation.

Le volume de l'activité sur le marché des obligations coupons détachés peut varier selon la phase du cycle des taux d'intérêt. Par exemple, l'activité baisse lorsqu'on s'attend à ce que les taux d'intérêt restent bas, étant donné que le risque de

13. Approximately \$12.5 billion of physically stripped bonds and receipt securities are also outstanding in addition to the \$55.6 billion of bonds stripped by book entry through CDS.

14. Actuellement, environ 140 millions de dollars de l'obligation à rendement réel 4,25 % arrivant à échéance le 1^{er} décembre 2021 ont été démembrés. La Commission des valeurs mobilières de l'Ontario a rendu une décision spéciale permettant que le bulletin d'information sur les obligations à rendement réel coupons détachés (disponible auprès des courtiers en valeurs mobilières) serve de document d'information pour toutes les transactions sur le marché secondaire liées aux coupons au porteur et aux obligations résiduelles à rendement réel 4,25 % échéant le 1^{er} décembre 2021.

4.25 per cent bonds due 1 December 2021 and the 4.25 per cent bonds due 1 December 2026.¹⁴ Both bonds make inflation-adjusted coupon payments on 1 June and 1 December of each year and pay an inflation-adjusted principal at maturity. Stripped Real Return Bonds can thus be used by retail investors and pension fund managers to match future cash flow obligations against inflation-indexed liabilities.

Trading volume in the strip bond market can vary depending on the phase of the interest rate cycle. For instance, trading declines when interest rates are expected to stay low, since reinvestment risk, which is nil with stripped zero-coupon bonds, is then low with conventional bonds. As well, there is the risk of significant capital losses if an investor sells as interest rates rise. Nevertheless, in all interest rate environments, the opportunity to trade in the strip bond market improves the liquidity and efficiency of Canadian fixed-income markets, thus helping to reduce the overall cost of borrowing to the government.

réinvestissement dans les obligations classiques, qui est nul dans le cas des obligations coupon zéro démembrées, est faible dans ce cas. En outre, un investisseur qui vend quand les taux d'intérêt augmentent fait face à un risque de perte en capital très important. Néanmoins, quel que soit le niveau des taux d'intérêt, le marché des obligations coupons détachés accroît la liquidité et l'efficacité des marchés canadiens de titres à revenu fixe et contribue à réduire le coût d'emprunt global pour le gouvernement.

14. Currently, about \$140 million of the 4.25 per cent 1 December 2021 RRB has been stripped. The Ontario Securities Commission has issued a special ruling that permits the "RRB Strip Bond Information Statement" (available from investment dealers) to function as a disclosure statement for all secondary market transactions in the 4.25 per cent 1 December 2021 RRB coupons and residuals.

Appendix: Spot rates and the concept of duration

The graphical representation of spot rates of zero-coupon bonds at different maturities is known as the spot-rate yield curve. A spot-rate yield curve can be constructed from a series of stripped Government of Canada bonds with different maturities. Alternatively, a theoretical spot-rate yield curve can be constructed by disaggregating the cash flows from a group of conventional Government of Canada bonds.¹ This is done by viewing a conventional bond as a package of cash flows consisting of periodic coupon payments plus the repayment of the principal at maturity. Each cash flow is treated as a zero-coupon instrument, allowing a conventional bond to be priced as a package of zero-coupon instruments maturing at six-month intervals.² The semi-annual compounding of a conventional bond would thus give:

$$Price = \frac{C}{\left(1 + \frac{y_1}{2}\right)^1} + \frac{C}{\left(1 + \frac{y_2}{2}\right)^2} + \dots + \frac{C}{\left(1 + \frac{y_{2n}}{2}\right)^{2n}} + \frac{100}{\left(1 + \frac{y_{2n}}{2}\right)^{2n}} \quad (A1)$$

where C = the semi-annual coupon payment
 100 = the face value of the bond at maturity
 n = the number of years to maturity
 y_i = the spot rate at time i (in six-month intervals).

In contrast to the spot rate, the yield to maturity on a conventional bond has a different interpretation. It is the implied internal rate of return that an investor would achieve by holding a conventional bond to maturity. The price of a conventional bond in terms of yield to maturity would be:

1. The most common technique for creating a complete theoretical spot-rate yield curve from a group of conventional bonds is known as bootstrapping a yield curve. See Fabozzi and Fabozzi (1995).

2. Conventional bonds are always compounded on a semi-annual basis to match the semi-annual coupon payment.

Annexe : Les taux au comptant et le concept de duration

La courbe de rendement des taux au comptant est la représentation graphique des taux au comptant des obligations coupon zéro à diverses échéances. Elle peut être élaborée à partir d'une émission d'obligations du gouvernement canadien coupons détachés ayant diverses échéances. On peut aussi créer une courbe de rendement théorique des taux au comptant en décomposant les flux des coupons et des remboursements associés à un groupe d'obligations classiques du gouvernement canadien¹. Pour ce faire, on considère l'obligation classique comme un ensemble de flux consistant en paiements périodiques de coupons et en remboursements du principal à l'échéance. Chaque flux de liquidités est traité comme un instrument coupon zéro, de sorte que le prix de l'obligation classique est déterminé en fonction d'un ensemble d'instruments coupon zéro arrivant à échéance tous les six mois². Le prix d'une obligation classique capitalisée sur base semestrielle serait ainsi donné par l'équation suivante :

$$Prix = \frac{C}{\left(1 + \frac{y_1}{2}\right)^1} + \frac{C}{\left(1 + \frac{y_2}{2}\right)^2} + \dots + \frac{C}{\left(1 + \frac{y_{2n}}{2}\right)^{2n}} + \frac{100}{\left(1 + \frac{y_{2n}}{2}\right)^{2n}} \quad (A1)$$

où C = le paiement semestriel des coupons
 100 = la valeur nominale de l'obligation à l'échéance
 n = le nombre d'années jusqu'à l'échéance
 y_i = le taux au comptant au temps i (intervalles de six mois).

Contrairement au taux au comptant, le rendement à l'échéance d'une obligation classique s'interprète différemment. Il s'agit du taux de rendement interne implicite qu'un investisseur obtiendrait en conservant l'obligation jusqu'à l'échéance. Le prix d'une obligation classique en fonction du rendement à l'échéance serait ainsi donné par l'équation suivante :

1. L'«initialisation» d'une courbe de rendement est la technique la plus utilisée pour la création d'une courbe de rendement théorique complète de taux au comptant à partir d'un groupe d'obligations classiques. Voir Fabozzi & Fabozzi (1995).

2. Les obligations classiques sont toujours capitalisées sur une base semestrielle correspondant au paiement semestriel des coupons.

$$Price = \frac{C}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^1} + \frac{C}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^2} + \dots + \frac{C}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^{2n}} + \frac{100}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^{2n}} \quad (A2)$$

where y = the yield to maturity.

The yield to maturity of a bond is the number quoted most frequently in the financial press.

Duration

There are two common types of duration, each serving a different purpose. The first common form of duration, known as *modified duration*, measures the sensitivity of a bond's percentage price change to changes in the bond's yield. That is, if the yield to maturity of a bond is plotted on the x axis and the price of the bond is plotted on the y axis, then modified duration is a measure of the slope of the curve at a given price, as shown in Chart A1. This can be stated more formally as

$$\frac{1}{P} \cdot \frac{dP}{dy} = - \text{modified duration}. \quad (A3)$$

Thus, taking the first-order derivative of formula (A2) and dividing by the price gives modified duration:

$$\frac{1}{P} \cdot \frac{dP}{dy} = \frac{-1}{P} \cdot \frac{1}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)} \left[\frac{1C}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)} + \frac{2C}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^2} + \dots + \frac{2nC}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^{2n}} + \frac{2n100}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^{2n}} \right]. \quad (A4)$$

$$Prix = \frac{C}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^1} + \frac{C}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^2} + \dots + \frac{C}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^{2n}} + \frac{100}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^{2n}} \quad (A2)$$

où y = le rendement à l'échéance.

Le rendement à l'échéance d'une obligation est le chiffre le plus souvent cité dans la presse financière.

La duration

Il existe deux types de duration, chacun étant utilisé à des fins précises. Le premier, appelé *duration approchée*, mesure la sensibilité du prix d'une obligation aux variations du rendement de celle-ci. Autrement dit, si le rendement d'une obligation à l'échéance est reproduit sur l'axe des abscisses et le prix de l'obligation sur l'axe des ordonnées, la duration approchée est donnée par la pente de la courbe à un prix donné, comme le montre le Graphique A1. Sous sa forme abrégée, l'équation s'écrit comme suit :

$$\frac{1}{P} \cdot \frac{dP}{dy} = - \text{duration approchée}. \quad (A3)$$

Si l'on prend la dérivée de premier ordre de la formule (A2) et qu'on la divise par le prix, l'équation détaillée de la duration approchée s'écrit :

$$\frac{1}{P} \cdot \frac{dP}{dy} = \frac{-1}{P} \cdot \frac{1}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)} \left[\frac{1C}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)} + \frac{2C}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^2} + \dots + \frac{2nC}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^{2n}} + \frac{2n100}{\left(1 + \frac{y}{2}\right)^{2n}} \right]. \quad (A4)$$

It can be seen that the greater the modified duration of a bond, the greater the slope, and therefore the greater its price volatility.³ As well, for any given maturity, the lower the coupon on the bond, the lower the price of the bond, the greater its modified duration and, thus, the greater its price volatility. In the limit, the zero-coupon bond at any given maturity will have the greatest modified duration, $n/(1+y/2)$, and the greatest price volatility. At the other extreme, in the case of a perpetual bond (or console) with $n = \infty$ and no prepayment of principal, duration would be $1/y$.

The second form of duration is known as *Macaulay duration*. It is achieved by multiplying equation (A3) by $(1+y/2)$ to give

$$\left(1 + \frac{y}{2}\right) \frac{1}{P} \cdot \frac{dP}{dy} = \text{Macaulay duration.} \quad (\text{A5})$$

3. The duration calculation is stated in semi-annual terms. To convert the duration calculation to years, the result should be divided by 2.

On constate que plus la duration approchée d'une obligation est élevée, plus la pente est prononcée et plus le prix de l'obligation est volatil.³ Parallèlement, pour toutes les échéances, plus le coupon de l'obligation est petit, plus le prix de celle-ci est bas, plus sa duration approchée est élevée et, partant, plus son prix est volatil. À la limite, l'obligation coupon zéro à n'importe quelle échéance aura la duration approchée la plus élevée, $n/(1+y/2)$, et le prix le plus volatil. Dans le cas d'une obligation perpétuelle, si n tend vers l'infini et qu'il n'y a pas de remboursement anticipé du principal, la duration serait égale à $1/y$.

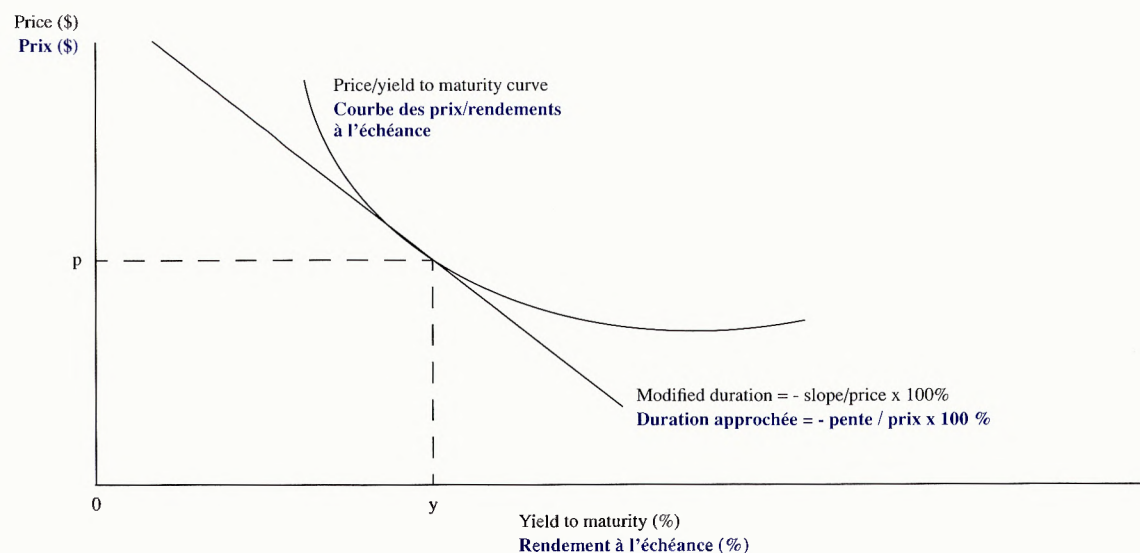
La deuxième forme de duration est appelée *duration Macaulay*. On l'obtient en multipliant l'équation (A3) par $(1+y/2)$, soit :

$$\left(1 + \frac{y}{2}\right) \frac{1}{P} \cdot \frac{dP}{dy} = \text{duration Macaulay.} \quad (\text{A5})$$

3. La duration est exprimée en chiffres semestriels. Pour la convertir en chiffres annuels, on divise le résultat par 2.

Chart A1
Graphique A1

Modified duration
Duration approchée



The Macaulay duration of a zero-coupon bond is always equal to its maturity. Therefore, for small changes in interest rates, a conventional bond and a zero-coupon bond with the same Macaulay duration will behave in a similar manner.

Unfortunately, duration has two shortcomings: it does not work for bonds with embedded options, and it assumes a flat yield curve.⁴ However, for parallel shifts of a moderately flat yield curve, duration does a reasonable job of measuring price sensitivity between a conventional bond and a zero-coupon bond with the same duration.

4. A flat yield curve is assumed because duration is derived from formula (A2), which discounts all cash flows at the same rate.

Literature cited

- Branion, A. 1995. "The Government of Canada bond market since 1980." *Bank of Canada Review* (Autumn): 3-21.
- Côté, A., J. Jacob, J. Nelmes, and M. Whittingham. 1996. "Inflation expectations and Real Return Bonds." *Bank of Canada Review* (Summer): 41-53.
- Fabozzi, F. J. and T. D. Fabozzi. 1995. *The Handbook of Fixed Income Securities*. Fourth edition, Richard D. Irwin Inc.
- Macaulay, F. 1938. *Some Theoretical Problems Suggested by the Movements of Interest Rates, Bond Yields, and Stock Prices in the United States Since 1856*. New York: National Bureau of Economic Research.

La duration Macaulay d'une obligation coupon zéro est toujours égale à son échéance. Ainsi, une obligation classique et une obligation coupon zéro ayant la même duration réagiront de façon similaire à de faibles variations de taux d'intérêt.

Malheureusement, la duration présente deux inconvénients : elle ne donne pas les résultats attendus dans le cas des obligations avec options enchâssées et elle suppose une courbe de rendement plate⁴. Toutefois, lorsqu'une courbe de rendement relativement plate se déplace sans changement de pente, la duration permet de mesurer raisonnablement bien la sensibilité du prix d'une obligation classique et d'une obligation coupon zéro ayant la même duration.

4. On suppose une courbe de rendement plate parce que la duration est dérivée de la formule (A2), qui actualise toutes les rentrées de fonds au même taux.

Ouvrages cités

- Branion, A. (1995). «Le marché des obligations du gouvernement canadien depuis 1980», *Revue de la Banque du Canada* (automne), p. 3-21.
- Côté, A., J. Jacob, J. Nelmes et M. Whittingham (1996). «Les attentes d'inflation et les obligations à rendement réel», *Revue de la Banque du Canada* (été), p. 41-53.
- Fabozzi, F. et T. D. Fabozzi (1995). *The Handbook of Fixed Income Securities*, 4^e édition, Richard D. Irwin Inc.
- Macaulay, F. (1938). *Some Theoretical Problems Suggested by the Movements of Interest Rates, Bond Yields, and Stock Prices in the United States Since 1856*, National Bureau of Economic Research, New York.

Does Canada need more inflation to grease the wheels of the economy?

*Notes for remarks by Gordon Thiessen
Governor of the Bank of Canada
to the Board of Trade of Metropolitan Toronto
Toronto, Ontario
6 November 1996*

The Bank of Canada is a public institution that must be accountable to Canadians for its actions. That is why I and my colleagues at the Bank welcome opportunities to explain monetary policy and to talk with audiences all across Canada. I believe that our economy functions better, and monetary policy is more effective, if people know what their central bank is up to and why. But the Bank also needs to be well informed about the economy in all parts of the country and about the public's views and concerns regarding monetary policy. And when views differ, Canadians should expect us to explain the differences and respond to them.

Today, I propose to discuss some of the ideas you have probably heard about recently: that the Bank of Canada has worked too hard to reduce inflation and that we could use more inflation to grease the wheels of the economy. The suggestion is that the Bank, with its focus on bringing inflation down and keeping it down, is largely responsible for Canada's sluggish pace of economic expansion and stubbornly high unemployment rate during the 1990s, especially when compared with the United States. Moreover, in this view, a monetary policy that emphasizes price stability will somehow always be too tight to allow the economy to achieve its full potential in the future. The conclusion that follows is that Canada would be better off if the Bank relaxed its stand on inflation control and allowed the rate of inflation to rise above the current target range of 1 to 3 per cent.

You will not be surprised to hear that I do not agree with this one-dimensional explanation of the economic problems of the 1990s. And I

L'économie canadienne a-t-elle besoin de plus d'inflation en guise de lubrifiant?

*Allocution prononcée par Gordon Thiessen
gouverneur de la Banque du Canada
devant la chambre de commerce du grand Toronto
Toronto (Ontario)
6 novembre 1996*

La Banque du Canada est un organisme public qui doit rendre compte de ses actes aux Canadiens. C'est pourquoi mes collègues et moi-même acceptons volontiers les invitations qui nous sont faites de parler de la politique monétaire et de rencontrer, par la même occasion, des groupes de Canadiens de tous les coins du pays. Je crois que notre économie se porte mieux et que la politique monétaire est plus efficace lorsque les gens comprennent ce que fait leur banque centrale et les raisons qui motivent ses actions. Mais il importe aussi que la Banque soit bien renseignée sur la situation économique des différentes régions du pays et sur les opinions et préoccupations du public en ce qui concerne la politique monétaire. Et quand il y a divergences de vues, les Canadiens devraient trouver naturel que nous cherchions à leur fournir les explications et les réponses nécessaires.

Ainsi, je voudrais discuter avec vous aujourd'hui de certains commentaires que vous avez probablement entendus récemment, à savoir que la Banque du Canada se serait trop préoccupée de l'inflation et que notre économie pourrait avoir besoin de plus d'inflation en guise de lubrifiant. En fait, ceux qui tiennent un tel langage laissent entendre que la Banque, en s'attachant à réduire l'inflation et à la maintenir à de bas niveaux, est en grande partie responsable de l'anémie de l'activité économique et de la hausse persistante du chômage observées au Canada depuis le début des années 90, surtout lorsqu'on compare notre situation à celle des États-Unis pendant cette période. En outre, selon ce raisonnement, une politique monétaire axée sur la stabilité des prix sera toujours d'une façon ou d'une autre trop restrictive pour que l'économie puisse fonctionner à sa pleine capacité. Pour les tenants de ce raisonnement, le Canada serait en meilleure posture si la Banque se préoccupait un peu moins de l'inflation et laissait le taux d'inflation dépasser la limite supérieure de la fourchette cible, qui va actuellement de 1 à 3 %.

certainly do not agree with the proposal to relax our inflation-control targets. This country has come a long way in restoring the credibility of its economic policies and improving its prospects for the future. I can think of no quicker way to undermine the progress we have made than to start backsliding on inflation control.

But before I address this issue further, I want to give you my understanding of economic developments during the first half of the 1990s and to explain why I see things shaping up rather well for Canada in a future with low inflation.

Explaining the 1990s

I believe that the reasons for the overall lacklustre performance of the Canadian economy in the first half of the 1990s are much more complex than the simple explanation that monetary policy has been too focussed on reducing inflation.

This explanation ignores some important economic realities that many Canadians have not been able to ignore in their daily lives. It certainly downplays the importance of the major transformation that our economy has been going through since the beginning of this decade. This transformation has caused a lot of stresses and strains among businesses and households. It has been the source of uncertainty about future job security and has led to an undermining of consumer confidence. But, as I will explain, these are temporary problems, and we are building the base for a more prosperous future.

The fact is that Canada had no real choice but to make these difficult yet very necessary economic adjustments. By the late 1980s, the Canadian economy was on a path that could not be sustained over time. Inflation was not under control, and expectations were that it would rise. Those expectations encouraged a surge of speculative activity, particularly in real estate. Many individuals and businesses were spending a great deal of their time and resources, and were accumulating debt, trying to maximize potential gains from inflation, rather than looking for ways to increase efficiency, productivity and competitiveness. Largely because of this, Canadian firms were slow in responding to the challenges of the technological changes and increasingly open and competitive markets that were transforming the world economy. U.S. firms began this process of change much earlier and were well advanced by the end of the 1980s.

The business sector was not the only area of the Canadian economy in need of an overhaul. Through the 1980s and into the early part of the 1990s, Canadian governments continued to run large deficits that were adding to our public debt at a faster rate than the economy was growing.

Je ne vous surprendrai pas en vous disant que je m'inscris en faux contre cette analyse réductrice des problèmes économiques canadiens des années 90. Et je ne suis pas d'accord non plus avec la suggestion qui nous est faite de relâcher nos cibles de maîtrise de l'inflation. Notre pays a réussi à restaurer dans une large mesure la crédibilité de ses politiques économiques et à améliorer grandement ses perspectives économiques. Reculer en matière de lutte contre l'inflation est, j'en suis convaincu, le plus sûr moyen de mettre à mal ces progrès.

Mais avant d'aller plus loin, permettez-moi de vous donner ma version de l'évolution de l'économie canadienne durant la première moitié des années 90 et de vous expliquer pourquoi, selon moi, l'avenir se présente plutôt bien pour le Canada dans une conjoncture de faible inflation.

Que s'est-il passé depuis le début des années 90?

À mon avis, les raisons qui expliquent la piètre tenue générale affichée par l'économie canadienne au cours de la première moitié des années 90 sont beaucoup plus complexes qu'on ne le laisse entendre en affirmant qu'une politique monétaire trop axée sur la lutte contre l'inflation est à l'origine du problème.

Assigner comme cause de la faiblesse de l'économie la lutte menée contre l'inflation par la politique monétaire, c'est faire bien peu de cas de certaines réalités économiques importantes que bon nombre de Canadiens ont dû affronter dans leur vie quotidienne. C'est, chose certaine, minimiser le rôle joué par la transformation en profondeur que traverse notre économie depuis le début de la décennie. Cette mutation a causé beaucoup de tensions et de difficultés pour les entreprises et les ménages. Elle a créé des incertitudes quant aux perspectives d'emploi et a eu pour effet de saper la confiance des consommateurs. Mais, comme je vais vous le montrer, il s'agit là de problèmes temporaires, et nous sommes en train de jeter les bases d'une plus grande prospérité pour les années qui viennent.

Le fait est que le Canada n'avait pas d'autre choix que de procéder à des ajustements économiques difficiles, mais qui s'imposaient absolument. À la fin des années 80, l'économie canadienne était engagée sur une trajectoire qui ne pouvait être maintenue sur longue période. L'inflation n'était pas maîtrisée, et on s'attendait même à ce qu'elle s'accélère. Ces attentes ont favorisé une flambée d'activités spéculatives, notamment dans le domaine de l'immobilier. Plutôt que de chercher des moyens d'améliorer l'efficacité, la productivité et la compétitivité, bon nombre de particuliers et d'entreprises se sont mis à consacrer beaucoup de temps et de ressources à des activités qui visaient à maximiser les gains qui pouvaient être réalisés grâce à l'inflation, et se sont endettés par la même occasion. C'est surtout pour cette raison que les entreprises canadiennes ont été lentes à relever les défis posés par les nouvelles technologies et les marchés de plus en plus ouverts et compétitifs qui étaient en train de transformer l'économie mondiale. Les entreprises américaines ont amorcé le processus d'ajustement beaucoup plus tôt, et elles avaient fait beaucoup de progrès à la fin des années 80.

The ratio of government debt relative to the size of our economy doubled between 1980 and 1990.

And because governments were absorbing such a large share of domestic savings, we as a nation were borrowing more and more from abroad. As a result, our foreign indebtedness was also rising rapidly.

Holders of Canadian debt, both foreigners and Canadians, began to worry about our ability to carry these large debts when the speculative bubble in Canada burst in 1990-91. With real estate and other asset prices falling and with productivity not expanding sufficiently to boost incomes, debt-service costs became very burdensome for many borrowers. And lenders started to demand that our interest rates include risk premiums to compensate for these concerns.

This situation was clearly untenable. If we delayed dealing with these problems, savers and investors placing their funds in financial markets would demand more and more protection against the risks involved in lending in Canada, in the form of higher interest rates. We had a taste of this in 1994 and early 1995. This kind of market response effectively leads to a decline in our living standards, since we end up paying an increasing share of our national income to service our debts.

In both the private and public sectors, the needed adjustments were late in coming. Because Canadian firms started later than their U.S. counterparts, the process of restructuring has been more intense and disruptive than in the United States. Needless to say, for many businesses, restructuring has meant layoffs. Similarly, in the public sector, the cutbacks necessary to restore fiscal health have been larger and more sweeping than if action had been taken earlier.

With these two major structural adjustments taking place back-to-back in the first half of the 1990s, the recovery of the Canadian economy has been slow. And the short-run disruption associated with these changes has naturally focussed attention on the costs of restructuring, which are direct and immediate, rather than on the underlying longer-term gains.

Where is the Canadian economy now?

I do not want to minimize the short-run costs to Canadians of this major restructuring we have been going through. But I believe it is important that we not lose sight of the benefits. So I now want to remind you how much we have already accomplished and to assure you that we are indeed beginning to see light at the end of the tunnel.

The response to the problems we were facing at the beginning of this decade has been remarkable—a real success story. We have made some

Au sein de l'économie canadienne, la restructuration ne s'imposait pas uniquement dans le secteur des entreprises. Au cours des années 80 et au début des années 90, les administrations publiques canadiennes ont continué d'accumuler des déficits importants et, partant, de gonfler la dette publique à un rythme plus rapide que celui auquel l'économie progressait. Le ratio de la dette publique à la taille de l'économie a doublé entre 1980 et 1990.

Et parce qu'une part très importante de l'épargne intérieure était distraite vers le financement des besoins publics, nous avons dû, en tant que pays, emprunter de plus en plus à l'étranger. Par conséquent, notre dette extérieure s'est également accrue très rapidement.

Lorsque la bulle spéculative a crevé au Canada en 1990-1991, les détenteurs de titres de dette canadiens, tant étrangers que canadiens, ont commencé à se préoccuper de notre aptitude à assumer des dettes aussi élevées. Les prix des biens immobiliers et d'autres biens baissant et la productivité ne s'accroissant pas suffisamment pour soutenir les revenus, le fardeau du service de la dette est devenu très lourd pour beaucoup d'emprunteurs. Par ailleurs, les prêteurs se sont mis à exiger que des primes de risque soient incorporées à nos taux d'intérêt pour faire contrepoids à ces préoccupations.

De toute évidence, la situation dans laquelle se trouvait le Canada était intenable. Si nous tardions à régler les problèmes que je viens de relever, les épargnants et les investisseurs qui placent leur argent sur les marchés financiers auraient demandé des taux d'intérêt de plus en plus élevés pour se prémunir contre les risques qu'ils estimaient courir en prêtant des fonds au Canada. C'est ce qui s'est passé en 1994 et au début de 1995. Ce type de réaction du marché a pour effet de faire baisser notre niveau de vie, puisqu'il nous oblige à consacrer une proportion croissante de notre revenu national à payer les intérêts sur nos dettes.

Mais tant dans le secteur privé que dans le secteur public, les changements nécessaires se sont fait attendre. Étant donné que le processus d'ajustement a commencé avec un certain retard dans le secteur canadien des entreprises, il a été plus profond et plus perturbateur qu'aux États-Unis. Inutile de préciser que la restructuration a donné lieu à des compressions de personnel dans beaucoup d'entreprises. De même, dans le secteur public, les compressions qu'il a fallu effectuer pour assainir les finances publiques ont été plus importantes et plus généralisées qu'elles ne l'auraient été si des mesures de redressement avaient été prises plus tôt.

Ces importants programmes d'ajustement structurel ayant été mis en œuvre dans les deux secteurs l'un après l'autre durant la première moitié des années 90, la reprise de l'économie canadienne a été lente. Et les perturbations que ces changements ont engendrées à court terme ont bien entendu attiré l'attention sur les coûts de la restructuration, qui sont directs et immédiats, plutôt que sur les gains sous-jacents à plus long terme.

rather dramatic economic adjustments in this country. Canadian firms have invested in new technology. They have become more productive and more outward-looking. And with these improvements, they have been able to take advantage of a favourable exchange rate to break into new external markets and to expand their market share. Low inflation has contributed to this transformation by encouraging better cost control and providing a more stable environment for sound decision-making. While inflation came down rather more rapidly than the Bank had anticipated in the early 1990s, it has remained relatively stable, within a range of 1 1/2 to 2 per cent, for most of the past four years.

The restructuring of the public sector is also proceeding apace. Deficits are being brought down at both the federal and provincial levels. However, what investors really care about is the level of government debt outstanding relative to the size of our economy—the ratio of debt to gross domestic product. Next year, this ratio should decline and, on the basis of federal and provincial budget plans, it should continue downwards in the future. This is important. Such a decline is needed to fully restore our financial health.

With the business sector's success in exporting and the reduced borrowing needs of Canadian governments, we have recently eliminated the persistent deficit in the current account of our international balance of payments. This means that, as a nation, we are no longer building up our indebtedness to foreigners.

As I said earlier, there is no doubt that the changes involved in these economic adjustments have meant a great deal of anxiety and uncertainty for Canadians. Jobs have changed, and many jobs have disappeared. There has not been much inclination among households to spend, especially on big-ticket items such as housing and cars, and this is understandable in the circumstances. In a sense, our economy has not been running on all cylinders—it has been propelled largely by exports.

But because of the fundamental improvements in our economy that I have described, the risk premiums that had earlier raised our interest rates have been coming down, and our currency has been firm. In these circumstances, the Bank of Canada has been able to lower short-term interest rates. Most interest rates are now lower in Canada than in the United States—from the short end all the way to terms of almost 10 years. I believe that it is only a matter of time before this monetary easing encourages a resurgence in household spending. Indeed, some indicators of consumer and housing activity have a more positive tone to them. And the private sector continues to create new jobs, more than offsetting the ongoing cutbacks in public sector employment. While the

Où en est l'économie canadienne à l'heure actuelle?

Je m'en voudrais de minimiser les coûts que la restructuration majeure que nous vivons entraîne pour les Canadiens à court terme. Mais je crois qu'il est essentiel de ne pas perdre de vue les avantages qu'elle recèle. Il me semble donc opportun à ce stade-ci de vous rappeler que nous avons fait de grands progrès jusqu'à maintenant; je tiens également à vous assurer que nous commençons à entrevoir la lumière au bout du tunnel.

Nous avons réagi de façon remarquable aux problèmes auxquels nous faisons face au début de la décennie; il s'agit là d'une belle réussite. Nous avons effectué des ajustements économiques assez spectaculaires. Les entreprises canadiennes ont investi dans de nouvelles technologies; elles sont devenues plus productives et se sont ouvertes davantage sur le monde. Grâce à ces améliorations, elles ont été en mesure de profiter du bas niveau du dollar canadien pour entrer sur de nouveaux marchés internationaux et accroître leurs parts de marché. Le recul de l'inflation a favorisé cette transformation en encourageant les entreprises à mieux maîtriser leurs coûts et en fournissant un environnement plus stable propice à la prise de meilleures décisions économiques. L'inflation a reculé plus rapidement que la Banque ne l'avait prévu au début des années 90, mais elle est restée relativement stable, oscillant entre 1 1/2 et 2 % durant la majeure partie des quatre dernières années.

La restructuration dans le secteur public progresse également. Les administrations fédérale et provinciales ont entrepris des programmes de réduction de leurs déficits. Toutefois, ce à quoi s'intéressent vraiment les investisseurs, c'est le niveau de l'encours de la dette publique par rapport à la taille de l'économie, c'est-à-dire le ratio de la dette au produit intérieur brut. Ce ratio devrait diminuer l'année prochaine, et si l'on se fie aux budgets des gouvernements fédéral et provinciaux, cette tendance à la baisse devrait se poursuivre au cours des années qui suivront. Cela est important, car un tel repli est nécessaire si nous voulons recouvrer notre pleine santé financière.

Grâce à l'essor des exportations canadiennes et à la baisse des besoins de financement des administrations publiques canadiennes, nous venons de réussir à éliminer le déficit persistant du solde de notre balance des paiements. Ce que cela signifie, c'est que nous avons cessé, en tant que pays, de nous endetter davantage envers l'étranger.

Comme je l'ai déjà signalé, il ne fait aucun doute que les changements liés à ces ajustements économiques ont suscité beaucoup d'inquiétudes et d'incertitudes chez les Canadiens. Les emplois se sont transformés, et beaucoup ont disparu. Les ménages ont été peu enclins à dépenser, en particulier pour l'acquisition d'articles coûteux comme les maisons et les voitures, ce qui est bien naturel dans les circonstances. Stimulée surtout par les exportations, notre économie n'a pas tourné à plein régime.

Mais en raison de l'amélioration des facteurs fondamentaux que je viens de mentionner, les primes de risque qui avaient auparavant donné lieu à une hausse de

improvements have been slow in coming, and our unemployment rate remains high, the economic outlook is favourable. We will soon see signs of the payoff for the difficult restructuring decisions taken in both the private and public sectors.

With this perspective on the economic events of the last six years, we may ask ourselves what would have happened during this period if the Bank of Canada had pursued a monetary policy that was more tolerant of inflation. Would economic progress have been greater? Would the costs of adjustment have been smaller? Absolutely not!

Inflation masks the need for adjustment. With more inflation, we would have ended up with greater economic uncertainty, higher interest rates and a slower process of adjustment in both the private and public sectors. And higher interest rates would have made it even more difficult to cope with our accumulated debts. All in all, we would not be looking at an economy with the sound foundations that ours has today—that is, a strongly competitive business sector, markedly improved fiscal and external positions, and the lowest interest rates in over 30 years.

What about the future?

You may agree that monetary policy was correct in aiming to bring down inflation from the peak it reached at the beginning of the 1990s, but you may still worry about the future. Would the economy work better if monetary policy was less concerned with inflation control and more accepting of some ongoing inflation? There are at least two questions here. One is whether the Bank's focus on low inflation leads to a monetary policy that fails to support the growth of incomes and employment in our economy. Another question is whether, at very low levels of inflation, the economy is deprived of a lubricant that helps it run more flexibly and smoothly.

Let me respond first to the question of whether monetary policy is too narrowly focussed on price stability, at the expense of incomes and job creation. Not the way I see it. In fact, when the Bank takes actions to hold inflation inside the target range of 1 to 3 per cent, monetary policy operates as an important stabilizer that helps to maintain sustainable growth in the economy. When economic activity is expanding at an unsustainable pace, pressing on the limits of production capacity and threatening to push the trend of inflation through the top of the target range, the Bank will tighten monetary conditions to cool things off. But the Bank will respond with equal concern, by relaxing monetary conditions, when the economy is sluggish and there is a risk that the trend of inflation will fall below the target range. A case in point is the

nos taux d'intérêt ont commencé à diminuer, et notre monnaie est restée ferme. Dans ce contexte, la Banque du Canada a été en mesure de faire baisser les taux d'intérêt à court terme. À l'heure actuelle, les taux d'intérêt sur presque toute la gamme des échéances sont plus bas au Canada qu'aux États-Unis, du court terme aux échéances de près de 10 ans.

Je suis convaincu que cet assouplissement des conditions monétaires favorisera bientôt un redressement des dépenses des ménages. D'ailleurs, certains indicateurs de l'évolution de la consommation et de l'activité dans le secteur du logement sont déjà au beau. En outre, le secteur privé continue de créer de nouveaux emplois, ce qui compense largement les compressions effectuées dans le secteur public. Certes, les améliorations se font attendre et notre taux de chômage reste élevé, mais nos perspectives économiques sont encourageantes. Nous ne tarderons pas à récolter les dividendes des difficiles mesures de restructuration qui ont été prises dans le secteur privé et dans le secteur public.

On peut se demander, lorsqu'on regarde ce qui s'est passé au cours des six dernières années, ce qui serait arrivé si la Banque du Canada avait adopté une politique monétaire plus tolérante à l'égard de l'inflation. Les progrès économiques auraient-ils été plus importants? Les coûts des ajustements auraient-ils été moins élevés? Absolument pas!

L'inflation masque la nécessité de procéder à des ajustements. Plus d'inflation aurait signifié incertitude économique plus grande, taux d'intérêt plus élevés et ajustement plus lent dans le secteur privé et dans le secteur public. Par ailleurs, des taux d'intérêt plus élevés auraient alourdi davantage le poids des dettes accumulées. En somme, notre économie ne reposerait pas sur des bases aussi solides qu'à l'heure actuelle, à savoir un secteur des entreprises hautement compétitif, une situation financière et un solde des échanges extérieurs très améliorés et les taux d'intérêt les plus bas depuis plus de 30 ans.

Que nous réserve l'avenir?

On peut admettre qu'il était justifié de mettre en œuvre une politique monétaire visant à faire descendre le taux d'inflation du sommet qu'il avait atteint au début des années 90 sans pour autant cesser de se préoccuper de l'avenir. L'économie fonctionnerait-elle mieux si la politique monétaire était moins axée sur la maîtrise de l'inflation et tolérante une certaine dose d'inflation? Cette question en suscite au moins deux autres. La première est celle de savoir si la Banque, en orientant principalement la politique monétaire vers la maîtrise de l'inflation, néglige ou non la croissance du revenu et de l'emploi. L'autre question peut se poser en ces termes : l'économie se trouve-t-elle privée, lorsque l'inflation est très faible, d'un lubrifiant qui l'aiderait à fonctionner avec plus de flexibilité et sans à-coups?

Je répondrai d'abord à la question de savoir si la politique monétaire s'attache trop à la stabilité des prix, au détriment de la croissance du revenu et de la création

easing of monetary conditions in Canada over the past year. While there is always some lag in the impact of monetary policy on the economy, what this approach does is provide monetary support that, over time, will help economic activity and employment to grow at their potential.

This is a very important point. The potential for the economy to grow over time can change, depending on such things as investments in technology and increases in productivity. A monetary policy focussed on inflation-control targets ensures that the central bank will not inadvertently make systematic misjudgments about how fast our economy can grow. If the growth potential has improved, the resulting increase in the production capacity of the economy will tend to put downward pressure on inflation. This will encourage the Bank to ease monetary conditions to support faster growth in activity and employment and prevent inflation from falling below the bottom of the target range. The reverse is true if potential output is growing more slowly than we realize and inflation is tending to rise.

The second question I want to deal with is whether we need some inflation to grease the wheels of our economy. At any one time, there are usually some sectors of the economy that are having to adjust to difficult circumstances. The ability of firms in these sectors to make the needed adjustments will be improved if there is some flexibility in their labour costs. The argument for a moderate amount of ongoing inflation is that it presumably helps to provide that flexibility. Although employees may strongly resist rollbacks in their compensation, they will accept an effective decline in wages due to inflation, so the thesis goes. If labour costs cannot be reduced, employers will be forced to cut jobs instead. The conclusion drawn from all this is that without the lubricant of some inflation our unemployment rate will be high, and our economy will never perform as well as it should.

However, inflation will work as a lubricant only if it fools people into believing that they are better off than they really are. But our experience during 20 years of relatively high inflation in the 1970s and 1980s is that Canadians soon figured out the changes in the purchasing power of their wages and salaries, after accounting for inflation. Employees who were willing to accept an increase of only 2 per cent in their wages at a time when inflation was 4 per cent were well aware that this meant a cut of 2 per cent in their purchasing power. Why would they not be able to figure out just as easily that a wage cut of 2 per cent with no inflation amounts to the same thing? There is, in fact, every reason to expect that people's behaviour adapts to circumstances. In a low-inflation environment, employees are likely to come to understand

d'emplois. Ce n'est pas mon avis. En fait, lorsque la Banque prend des mesures pour maintenir l'inflation à l'intérieur de la fourchette cible de 1 à 3 %, la politique monétaire agit comme un important stabilisateur, qui contribue à assurer une croissance durable de l'économie. Lorsque l'activité économique s'accroît à un rythme insoutenable, poussant l'appareil de production aux limites de sa capacité et menaçant de faire passer la tendance de l'inflation au-dessus de la limite supérieure de la fourchette cible, la Banque procède à un resserrement des conditions monétaires afin de calmer le jeu. Elle intervient avec la même diligence, en assouplissant les conditions monétaires, lorsque l'activité manque de vigueur et que la tendance de l'inflation risque de tomber en deçà de la fourchette. C'est ce qu'elle a fait au cours de l'année qui vient de s'écouler. Les effets de la politique monétaire se manifestent toujours avec un certain retard, mais cette approche a le mérite de fournir un soutien d'ordre monétaire qui, à la longue, aide l'activité économique et l'emploi à atteindre leur potentiel.

Il s'agit là d'un point très important. Le potentiel de croissance de l'économie peut varier en fonction de différents facteurs, par exemple les investissements dans de nouvelles technologies et les gains de productivité. En poursuivant une politique monétaire axée sur la réalisation de cibles de maîtrise de l'inflation, la banque centrale s'assure qu'elle ne se trompera pas systématiquement au sujet du rythme auquel l'économie peut progresser. L'amélioration du potentiel de croissance de l'économie s'accompagne d'un accroissement de la capacité de production qui a tendance à exercer des pressions à la baisse sur l'inflation. Cela incite la banque centrale à assouplir les conditions monétaires afin de stimuler une hausse plus rapide de l'activité et de l'emploi et d'empêcher l'inflation de tomber sous la limite inférieure de la fourchette cible. L'inverse se produit lorsque la production potentielle progresse plus lentement qu'on ne le croit et que l'inflation a tendance à monter.

La deuxième question à laquelle j'aimerais m'attaquer est celle de savoir si nous avons besoin d'une certaine dose d'inflation pour huiler notre économie. Il y a habituellement à tout moment, au sein de l'économie, certains secteurs qui doivent s'adapter à des situations difficiles. Or les entreprises des secteurs concernés sont mieux armées pour effectuer les ajustements nécessaires si elles disposent d'une certaine marge de manœuvre en ce qui concerne les coûts de main-d'œuvre. Ceux qui sont favorables à la présence d'un niveau modéré d'inflation au sein de l'économie estiment que l'inflation peut fournir cette marge de manœuvre aux entreprises. Selon eux, les salariés accepteront des baisses effectives de rémunération attribuables à l'inflation, même s'ils s'opposent fortement à toute réduction de salaire. Si les employeurs ne peuvent réduire leurs coûts de main-d'œuvre, ils n'ont d'autre choix que d'éliminer des emplois. Ceux qui tiennent ce raisonnement concluent que, sans l'effet lubrifiant que peut exercer une certaine dose d'inflation, notre taux de chômage sera élevé et notre économie ne réussira jamais à fonctionner aussi bien qu'elle le devrait.

the need for occasional downward adjustments in wages or benefits in struggling industries, just as they accepted less than full compensation for inflation in such industries at times over the past 20 years. To assume otherwise implies that people are permanently irrational. This strikes me as a poor premise on which to base monetary policy.

Our economy has shown remarkable flexibility in adjusting to the major transformations I described. There is no reason to think that we need to rely on the misperceptions and unfairness created by inflation to get the flexibility we will need to cope with future change.

Let us be clear. What our past experience teaches us is that inflation creates uncertainty and instability—not the conditions for durable growth and job creation.

Concluding thoughts

In conclusion, let me say that I have heard no persuasive arguments for changing the economic policies that have helped to bring about the recent improvements in the foundation of our economy. Certainly any sign of a reversal in monetary policy could quickly undo some of these improvements.

I am convinced that the Canadian economy is on the right path. The benefits of the economic transformation we have undertaken are on the way. We just need to stay the course.

L'inflation ne peut jouer le rôle de lubrifiant qu'on lui attribue que si elle réussit à faire croire aux gens qu'elle améliore leur sort. Toutefois, on s'est rendu compte dans les années 70 et 80, deux décennies durant lesquelles l'inflation s'est maintenue à des niveaux assez élevés, que les Canadiens avaient vite compris les changements que l'inflation faisait subir au pouvoir d'achat de leurs salaires. Les salariés qui étaient prêts à accepter des augmentations salariales de 2 % à un moment où le taux d'inflation se situait à 4 % savaient bien qu'ils acceptaient ce faisant une baisse de 2 % de leur pouvoir d'achat. Pourquoi ne pourraient-ils pas comprendre aussi facilement que le résultat est le même lorsqu'une diminution de salaire de 2 % survient à un moment où il n'y a pas d'inflation? En fait, tout porte à croire que le comportement des gens s'adapte aux situations qu'ils vivent. Les salariés comprennent qu'il soit à l'occasion nécessaire, dans un climat de faible inflation, de rajuster à la baisse les salaires ou les avantages sociaux dans des secteurs qui connaissent des difficultés, tout comme ils ont accepté à certains moments au cours des vingt dernières années des augmentations ne tenant pas entièrement compte du taux d'inflation. En prétendant le contraire, on laisse entendre que les gens se comportent en permanence de façon irrationnelle. Partir de ce principe pour formuler la politique monétaire me semble une bien mauvaise idée.

Notre économie s'est adaptée avec une facilité remarquable aux grands changements que je viens de décrire. Je ne vois pas en quoi les erreurs de perception et les iniquités auxquelles donne lieu l'inflation pourraient lui apporter la flexibilité dont elle aura besoin pour faire face aux changements à venir.

Je vais être très clair. L'expérience nous montre que l'inflation génère l'incertitude et l'instabilité, et *non* les conditions propices à une croissance durable et à la création d'emplois.

Conclusion

En guise de conclusion, je tiens à souligner que je n'ai entendu aucun argument qui soit de nature à me convaincre de la nécessité de modifier les politiques économiques qui ont contribué à l'amélioration récente des facteurs fondamentaux au sein de notre économie. Le moindre signal d'un changement de cap de la politique monétaire pourrait rapidement annuler une partie des gains que nous avons réalisés.

Je suis convaincu que l'économie canadienne est sur la bonne voie et que les bienfaits de la transformation économique que nous avons amorcée ne tarderont pas à se matérialiser. Tout ce qu'il nous reste à faire pour le moment, c'est de tenir résolument le cap.

Record of press releases

Major press statements issued by the Bank of Canada and selected other official releases of related interest are published below.

Bank of Canada
19 December 1996

Discussion paper released on Government of Canada debt auction process

A discussion paper proposing changes in the rules for auctions of Government of Canada securities was released for public comment today by the Bank of Canada.

The paper is aimed at reinforcing the integrity of the auction process and enhancing participation in it. Although existing auction rules have generally been adequate, the paper underlines the need to clarify and strengthen certain rules in order to maintain confidence in the process. This is part of a continuing effort by government and market participants to ensure an efficiently functioning Government of Canada debt market.

The proposals include both a number of changes in auction rules and an increase in Bank of Canada auction-related monitoring activities designed to reduce the potential for manipulative behaviour prior to and during auctions.

The Bank of Canada and the Department of Finance are inviting comments on the discussion paper by 31 March 1997. These will be summarized and evaluated in a subsequent paper that will present more detailed proposals for further comment.

Copies of the paper are available from Bank of Canada Publications Distribution at (613) 782-8248 or via Internet: <http://www.bank-banque-canada.ca/>

CONTACTS:

Ron Parker	Rob Stewart
Deputy Chief	A/Chief
Financial Markets Department	Financial Markets Division
Bank of Canada	Department of Finance
(613) 782-8160	(613) 992-4468
rparker@bank-banque-canada.ca	stewart.rob@fin.gc.ca

Communiqués reproduits à titre documentaire

On trouvera sous cette rubrique certains communiqués importants publiés par la Banque du Canada ou par d'autres organismes officiels.

Banque du Canada
19 décembre 1996

Publication d'un document de travail sur les dispositions régissant les adjudications des titres du gouvernement canadien

La Banque du Canada a rendu public aujourd'hui, aux fins de commentaires par les intervenants concernés, un document de travail proposant de modifier les dispositions qui régissent les adjudications des titres du gouvernement canadien.

Les modifications proposées visent à raffermir l'intégrité du processus d'adjudication et à y accroître la participation. Même si les règles actuellement en vigueur sont en général adéquates, le document souligne la nécessité de clarifier et de renforcer certaines d'entre elles pour préserver la confiance des participants dans le processus d'adjudication. Le projet de modification des règles présidant aux adjudications s'inscrit dans les efforts que mènent le gouvernement et les opérateurs pour assurer le bon fonctionnement du marché des titres d'État.

Le document propose à la fois des modifications à certaines des règles présidant aux adjudications et une intensification de la surveillance du processus par la Banque du Canada dans le but de réduire le risque de manipulation avant et durant les adjudications.

La Banque du Canada et le ministère des Finances invitent les intervenants concernés à faire connaître leur point de vue au sujet des modifications proposées au plus tard le 31 mars 1997. Les commentaires reçus seront résumés et évalués dans un autre document de travail, qui présentera des propositions plus détaillées aux fins de commentaires.

On peut se procurer les exemplaires du document de travail auprès de la Diffusion des publications, Banque du Canada, en composant le (613) 782-8248, ou par le réseau Internet à l'adresse <http://www.bank-banque-canada.ca/>

COMMUNIQUER AVEC :

Ron Parker	Rob Stewart
Sous-chef	Chef intérimaire
Département des Marchés financiers	Division des marchés financiers
Banque du Canada	Ministère des Finances
(613) 782-8160	(613) 992-4468
rparker@bank-banque-canada.ca	stewart.rob@fin.gc.ca

Staff studies

From time to time the Bank of Canada issues staff studies dealing primarily with questions of applied economic research. Summaries of Technical Reports Nos. 77 and 78 appear below. Technical Reports are published in the original language only, but they include an abstract in both official languages. Studies published in recent years are listed towards the end of the Review, and copies are available on request from Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.

The views expressed in these studies are the authors' and do not necessarily reflect those of the Bank of Canada.

Technical Report No. 77

The Bank of Canada's New Quarterly Projection Model: Part 4

A semi-structural method to estimate potential output: Combining economic theory with a time-series filter

by Leo Butler

Summary

The level of potential output plays a central role in the Bank of Canada's new Quarterly Projection Model (QPM). This report, the fourth in a series documenting QPM, describes a general method to measure potential output, as well as its implementation in the QPM system. The report begins with a short history of the measurement of potential output. Building on this experience, a hybrid method of measuring potential output is developed that combines economic structure with a time-series filter. The resulting filter, known as the extended multivariate (EMV) filter, exploits theoretical relationships that are embodied in QPM in an effort to identify demand-side and supply-side influences on

Travaux de recherche

La Banque du Canada publie de temps à autre des études portant principalement sur des sujets ayant trait à la recherche économique appliquée. Les deux textes qui suivent donnent un aperçu des Rapports techniques n^{os} 77 et 78. Les Rapports techniques ne sont publiés que dans la langue de rédaction; ils sont cependant précédés d'un résumé bilingue. Une liste des rapports publiés ces dernières années figure à la fin de la Revue de la Banque du Canada. On peut en obtenir des exemplaires sans frais en s'adressant à la Diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa, K1A 0G9.

Les opinions exprimées dans les Rapports techniques sont celles des auteurs et n'engagent pas nécessairement la Banque du Canada.

Rapport technique n^o 77

The Bank of Canada's New Quarterly Projection Model: Part 4

A semi-structural method to estimate potential output: Combining economic theory with a time-series filter

par Leo Butler

Résumé

Le niveau de la production potentielle occupe une place centrale dans le nouveau Modèle trimestriel de prévision (MTP) de la Banque du Canada. La présente étude, la quatrième de la série traitant du MTP, décrit une méthode générale de mesure de la production potentielle ainsi que la manière dont elle est mise en œuvre dans le modèle. L'auteur rappelle d'abord brièvement la genèse de la mesure de la production potentielle. Il présente ensuite une méthode hybride de mesure de la production potentielle qui est fondée sur les leçons de l'expérience et combine une structure économique et un filtre appliqué à une série chronologique. Le filtre ainsi obtenu, appelé filtre multivarié élargi, tire parti des relations théoriques que renferme le MTP pour déterminer les influences respectives de la demande et de l'offre sur la

output. These various relationships are combined in a filter that imposes a smoothness property on the dynamics of potential output. This report describes the general structure of the EMV filter, the various economic relationships that it uses, and the weights applied to these different pieces of information. The report concludes with an evaluation of the EMV filter and some suggestions for future improvements.

Technical Report No. 78

Do mechanical filters provide a good approximation of business cycles?

by Alain Guay and Pierre St-Amant

Summary

In this paper, the authors examine how well the Hodrick-Prescott filter (HP) and the band-pass filter recently proposed by Baxter and King (BK) extract the business-cycle component of macroeconomic time series. The authors assess these filters using two different definitions of the business-cycle component. First, they define that component to be fluctuations lasting no fewer than six and no more than thirty-two quarters; this is the definition of business-cycle frequencies used by Baxter and King. Second, they define the business-cycle component on the basis of a decomposition of the series into permanent and transitory components. In both cases the conclusions are the same. The filters perform adequately when the spectrum of the original series has a peak at business-cycle frequencies. When the spectrum is dominated by low frequencies, the filters provide a distorted business cycle. Since most macroeconomic series have the typical Granger shape, the HP and BK filters perform poorly in terms of identifying the business cycles of these series.

production. Ces relations sont réunies dans un filtre qui impose une contrainte de lissage à la dynamique de la production potentielle. L'auteur décrit la structure générale du filtre multivarié élargi, les diverses relations économiques que le filtre met à contribution ainsi que les pondérations appliquées à celles-ci. Il conclut en procédant à une évaluation du filtre proposé et suggère quelques pistes en vue de l'améliorer.

Rapport technique n° 78

Do mechanical filters provide a good approximation of business cycles?

par Alain Guay et Pierre St-Amant

Résumé

Dans la présente étude, les auteurs cherchent à évaluer l'efficacité avec laquelle le filtre de Hodrick-Prescott (HP) et le filtre passe-bande récemment proposé par Baxter et King (BK) permettent d'isoler la composante cyclique des séries macroéconomiques. Ils utilisent deux définitions du cycle économique pour comparer la performance de ces filtres. Selon la première définition (celle que retiennent Baxter et King), la composante cyclique correspond à des fluctuations d'une durée minimale de six trimestres et maximale de trente-deux trimestres. L'autre définition du cycle consiste dans la décomposition de la série en deux composantes, l'une permanente et l'autre transitoire. Les auteurs parviennent aux mêmes conclusions, peu importe la définition utilisée. Les filtres donnent des résultats satisfaisants lorsque le spectre de la série initiale atteint un sommet au voisinage des fréquences comprises entre six et trente-deux trimestres. Lorsque le spectre est dominé par les basses fréquences, le cycle économique obtenu donne une image faussée de la réalité. Comme la forme spectrale de la plupart des séries macroéconomiques ressemble à celle que Granger a mise en lumière, les filtres HP et BK réussissent mal à isoler la composante cyclique de ces séries.

Statistical tables

The asterisks(*) indicate occasional tables that are published in the K section. Latest publication date is in parentheses.

A. Major financial and economic indicators S6

A1 Analytical summary

B. Bank of Canada S8

B1 Bank of Canada: Monthly series

B2 Bank of Canada: Weekly series

B3 Bank of Canada: Settlement balances and buy-back transactions

K1* Bank of Canada note liabilities (Spring 1996)

C. Chartered banks S12

C1 Chartered bank selected assets — Monthly average series

C2 Chartered bank selected liabilities — Monthly average series

C3 Chartered bank assets — Month-end series

C4 Chartered bank liabilities — Month-end series

C5 Chartered banks: Regional distribution of assets

C6 Chartered banks: Regional distribution of liabilities

C7 Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans

K12* Chartered banks: Quarterly classification of deposits liabilities (Summer 1996)

C8 Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities

C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities

C10 Chartered banks: Total claims and liabilities booked worldwide vis-à-vis non-residents

C11 Canadian Bankers Association: Credit extended to small and medium-sized businesses

K2* Total chartered banks: Consolidated statement of revenue and expenses (Spring 1996)

K3* Total chartered banks: Consolidated statement of shareholders' equity and appropriations for contingencies (Spring 1996)

Tableaux statistiques

Les astérisques (*) désignent les tableaux de la section K, qui sont publiés à des fréquences variables. La date la plus récente de publication de ces tableaux est indiquée entre parenthèses.

A. Principaux indicateurs financiers et économiques S6

A1 Résumé analytique

B. Banque du Canada S8

B1 Banque du Canada : Séries mensuelles

B2 Banque du Canada : Séries hebdomadaires

B3 Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré

K1* Passif-billets de la Banque du Canada (Printemps 1996)

C. Banques à charte S12

C1 Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle

C2 Banque à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle

C3 Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois

C4 Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois

C5 Banques à charte : Répartition régionale de l'actif

C6 Banques à charte : Répartition régionale du passif

C7 Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

K12* Banque à charte : Répartition trimestrielle du passif-dépôts (Été 1996)

C8 Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte

C9 Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères

C10 Banques à charte : Ensemble des créances et engagements comptabilisés dans le monde au nom de non-résidents

C11 Association des banquiers canadiens : Crédit consenti aux petites et moyennes entreprises

K2* Ensemble des banques à charte : État consolidé des revenus et dépenses (Printemps 1996)

K3* Ensemble des banques à charte : État consolidé de l'avoir des actionnaires et des provisions pour éventualités (Printemps 1996)

D. Other financial institutions S38

- D1 Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Estimated assets and liabilities
- D2 Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
- K4* Deposits with government savings institutions (Spring 1996)
- D3 Sales finance companies: Monthly statement of estimated assets and liabilities
- D4 Canadian investment transactions of eleven life insurance companies
- K5* Life insurance companies: Assets held in Canada (Autumn 1996)
- D5 Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities

E. Financial aggregates S46

- E1 Selected monetary aggregates and their components
- E2 Selected credit measures
- K7* Monetary aggregates and credit measures (Spring 1996)

F. Financial markets S52

- F1 Financial market statistics
- F2 Estimated treasury bills and other short-term paper outstanding (excluding Government of Canada)
- F3 Stock market statistics: Canada and United States
- F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
- F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
- F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)
- F7 Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
- F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
- F9 Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions and foreign debtors
- F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
- K8* Bonds outstanding: Government of Canada, provincial, municipal, corporate and other bonds (Autumn 1996)
- K9* Net new issues of corporate securities: Industrial classification (Autumn 1996)

D. Autres institutions financières S38

- D1 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception de celles qui sont des filiales de banques à charte : Actif et passif (estimations)
- D2 Caisses populaires et crédit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)
- K4* Dépôts dans les caisses d'épargne publiques (Printemps 1996)
- D3 Sociétés de financement des ventes : Situation mensuelle (estimations)
- D4 Opérations d'investissement en dollars canadiens de onze compagnies d'assurance-vie
- K5* Compagnies d'assurance-vie : Avoirs détenus au Canada (Automne 1996)
- D5 Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

E. Agrégats financiers S46

- E1 Agrégats monétaires et leurs composantes
- E2 Quelques indicateurs du crédit
- K7* Agrégats monétaires et mesures du crédit (Printemps 1996)

F. Marchés financiers S52

- F1 Statistiques du marché financier
- F2 Estimations de l'encours des bons du Trésor et des autres effets à court terme (non compris les titres du gouvernement canadien)
- F3 Statistiques boursières : Canada et États-Unis
- F4 Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger
- F5 Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)
- F6 Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)
- F7 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces
- F8 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités
- F9 Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers
- F10 Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières
- K8* Encours des obligations : Gouvernement canadien, provinces, municipalités, sociétés et autres emprunteurs (Automne 1996)
- K9* Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique (Automne 1996)

- F11 Money market trading by type of security
- F12 Bond market trading by type of security
- F13 Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties
- F14 Strip bond trading and repos by type of security
- F15 Financial futures

G. Government of Canada S71

- G1 Government of Canada fiscal position
- G2 Government of Canada direct marketable bonds:
New issues and retirements
- G3 Government of Canada direct marketable bonds:
Details of unmatured outstanding issues
- G4 Government of Canada direct securities and loans:
Distribution of holdings
- G5 Government of Canada direct securities and loans:
Distribution by type of holder
- G6 Government of Canada direct securities and loans:
Classified by remaining term to maturity and type of asset
- G7 Government of Canada direct securities and loans:
Holdings of general public classified by remaining term
to maturity

H. General economic statistics S82

- H1 National accounts
- H2 Gross domestic product at constant prices
- H3 Gross domestic product: Price indexes
- H4 Gross domestic product at factor cost by industry
- H5 Labour force status of the population
- H6 Labour force status of the population by region
- H7 Residential construction
- H8 Consumer price index
- H9 Other prices and cost
- K13* Consumer price index excluding the effect of indirect taxes
Contribution of indirect taxes to changes in the consumer price
index (Spring 1996)

- F11 Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres
- F12 Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres
- F13 Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante
- F14 Répartition des opérations sur obligations coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres
- F15 Contrats à terme sur instruments financiers

G. Gouvernement du Canada S71

- G1 Trésorerie du gouvernement canadien
- G2 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :
Émissions et remboursements
- G3 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :
Description des titres non échus en circulation
- G4 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition des portefeuilles
- G5 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition des portefeuilles par type de détenteur
- G6 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs
- G7 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

H. Statistiques économiques diverses S82

- H1 Comptes nationaux
- H2 Produit intérieur brut à prix constants
- H3 Produit intérieur brut : Indices des prix
- H4 Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité
- H5 Répartition de la population active
- H6 Répartition de la population active par région
- H7 Construction résidentielle
- H8 Indice des prix à la consommation
- H9 Autres prix et coûts
- K13* Indice des prix à la consommation hors effets des impôts indirects
Contribution des impôts indirects aux variations de l'indice des prix
à la consommation (Printemps 1996)

I. Foreign exchange market and reserves S92

- I1 Exchange rates
- I2 Canada's official international reserves
- K11* Exchange Fund Account: Assets and liabilities (Summer 1996)

J. Balance of payments and external trade S94

- J1 Canadian balance of international payments: Current account
- J2 Canadian balance of international payments: Capital account
- J3 Exports and imports by area (balance of payments basis)
- J4 Merchandise trade: Prices, terms of trade and volume (balance of payments basis)
- J5 Commodity classification of merchandise exports: Price and volume, balance of payments basis
- J6 Commodity classification of merchandise imports: Price and volume, balance of payments basis

I. Marché des changes et réserves de change S92

- I1 Cours du change
- I2 Réserves officielles de liquidités internationales du Canada
- K11* Fonds des changes : Avoirs et engagements (Été 1996)

J. Balance des paiements et commerce extérieur S94

- J1 Balance canadienne des paiements : Balance courante
- J2 Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux
- J3 Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)
- J4 Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)
- J5 Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volume sur la base de la balance des paiements
- J6 Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volume sur la base de la balance des paiements

K. Tables published occasionally. This issue:

There are no K tables in this issue.

K. Tableaux à fréquence variable publiés dans la présente livraison :

Aucun

Major financial and economic indicators: Analytical summary Principaux indicateurs financiers et économiques : Résumé analytique

Rates of change based on seasonally adjusted data, percentage rates unless otherwise indicated Variations dérivées de données désaisonnalisées : en %, sauf indication contraire

	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Financial Finance					Government of Canada C \$ financing, \$ millions, quarterly, monthly Financement du gouvernement canadien (en millions de dollars canadiens, données trimestrielles ou mensuelles)				Security yield averages % Taux de rendement moyen		Output and employment Production et emploi				
		Monetary aggregates Agréats monétaires					Business credit Crédits aux entreprises		Household credit Crédits aux ménages		Treasury bills 3 month Bons du Trésor à 3 mois	Canada bonds over 10 years Obligations du gouvernement canadien à plus de 10 ans	GDP in current prices PIB à prix courants	GDP at constant prices PIB à prix constants	Gross domestic product by industry* Produit intérieur brut par branche d'activité*	Employment (labour force survey) Emploi (Enquête sur la population active)	
		Gross M1 M1 brut	M1 M1	M2 M2	M3 M3	M2+ M2+	Short- term À court terme	Total Total	Consumer credit Crédit à la consom- mation	Residential mortgages Crédit hypothécaire à l'habitation							
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
	1984	2.3	3.7	5.8	3.3	7.1	1.9	4.9	6.1	8.3	29,283	11.11	12.74	9.6	6.3	6.0	2.7
	1985	3.3	4.9	10.1	6.7	10.2	7.6	8.0	11.1	6.9	26,843	9.44	11.11	7.5	4.8	4.7	3.0
	1986	7.4	6.4	10.0	7.9	10.3	6.6	8.7	12.0	12.6	18,153	8.99	9.54	5.8	3.3	3.1	3.0
	1987	12.1	14.1	12.7	11.0	11.5	4.7	8.9	12.0	17.0	25,593	8.19	9.95	9.1	4.2	4.4	2.7
	1988	4.7	5.4	8.7	8.8	9.5	12.0	10.1	13.8	16.7	31,114	9.42	10.23	9.8	5.0	4.5	3.2
	1989	2.7	3.9	13.7	12.1	14.0	12.7	11.4	11.9	15.4	24,570	12.02	9.92	7.4	2.4	2.5	2.1
	1990	1.2	-0.8	11.2	10.4	11.7	7.5	9.6	9.3	14.2	20,757	12.80	10.81	2.9	-0.2	-0.3	0.6
	1991	2.5	4.6	6.8	6.4	8.6	0.8	3.5	2.2	8.2	34,240	8.85	9.82	1.0	-1.8	-1.8	-1.9
	1992	5.9	5.5	3.6	5.0	5.5	-3.5	1.9	-0.3	8.9	26,529	6.50	8.77	2.0	0.8	0.6	-0.6
	1993	9.1	10.8	3.1	4.8	3.7	-7.0	0.6	2.5	8.0	28,244	4.91	7.86	3.3	2.2	2.6	1.3
	1994	12.1	11.5	2.2	3.5	2.2	0.1	4.4	7.9	6.5	22,020	5.42	8.60	4.8	4.1	4.1	2.1
	1995	5.4	5.0	4.1	4.9	4.2	4.2	4.6	7.0	3.6	19,442	6.98	8.35	3.9	2.3	2.0	1.6
	1996											4.30	7.54				
Annual rates Taux annuels	1992 II	4.0	-2.6	2.4	3.3	4.8	-7.1	0.8R	1.1	9.2	8,430	6.34	9.22	2.1	1.0	0.9	-0.7
	1992 III	12.4	12.6	3.8	6.5	6.2	-3.8	1.3	0.7	8.7	6,895	5.11	8.31	3.5	0.3	1.4	0.7
	1992 IV	8.2	10.0	2.5	7.8	3.4	-0.3	2.2	-1.2	10.7	4,527	7.28	8.56	2.0	0.6	0.9	1.7
	1993 I	0.3	5.8	1.6	6.0	1.8	-10.8	-2.0	1.3	7.9	6,501	6.00	8.40	2.8	4.0	4.5	2.1
	1993 II	14.3	21.4	7.2	2.9	6.0	-13.3	-0.2	5.0	6.8	12,560	4.96	8.14	5.9	3.2	3.2	1.4
	1993 III	17.2	6.6	0.7	0.9	1.9	-4.1	2.4	6.7	5.5	3,487	4.46	7.59	1.4	1.6	2.1	1.0
	1993 IV	14.6	21.3	2.9	2.8	3.0	-2.6	3.1	6.8	6.6	5,697	4.20	7.32	6.0	3.8	4.3	1.3
	1994 I	21.0	10.3	0.5	0.9	1.1	-1.4	5.0	9.7	6.4	4,892	3.98	7.32	3.7	4.3	3.6	1.5
	1994 II	6.8	13.8	0.4	7.0	0.4	10.4	8.5	8.3	8.5	10,943	6.16	8.71	5.4	4.5	5.5	3.5
	1994 III	1.4	3.4	5.1	6.8	3.2	2.8	4.2	7.7	6.3	4,977	5.65	9.13	7.6	5.7	4.9	3.8
	1994 IV	-0.4	1.7	4.6	4.6	4.2	2.5	3.2	8.5	3.3	1,208	5.88	9.22	4.5	5.0	4.6	2.4
	1995 I	7.0	5.9	4.2	2.8	5.1	8.1	5.5	6.8	3.4	3,662	7.86	9.04	4.0	1.6	0.7	1.0
1995 II	8.1	4.0	4.3	5.4	4.4	3.1	4.1	4.9	1.5	11,362	7.45	8.27	1.8	-1.0	-1.1	0.5	
1995 III	8.5	7.8	4.2	6.0	4.6	1.5	4.6	7.3	2.6	4,389	6.54	8.35	3.0	1.2	1.2	0.6	
1995 IV	8.7	3.6	2.9	4.8	4.1	0.3	4.1R	6.9	3.5	26	6.08	7.75	1.2	0.9	0.6	1.1	
1996	1996 I	6.5R	17.4R	5.5R	7.0R	5.4	2.2R	4.2R	7.5	5.0	6,002	5.23	7.63	1.2R	1.1R	2.0R	2.7
	1996 II	15.6R	11.6R	1.9	5.4R	3.7	0.1R	4.2	8.5	6.2R		4.79	8.02	3.5R	1.2R	1.6R	0.7
	1996 III	9.8	1.5	-1.7	0.2	-0.2	2.2	5.2	6.1	3.2		4.25	7.72	6.2	3.3	3.3	0.5
	1996 IV											3.04	6.78				
Last three months Trois derniers mois		12.6	23.9	3.1	6.9	1.4	0.9	4.2	7.5	2.6	2,882	2.86	6.81			3.3	1.3
Monthly rates Taux mensuels	1995 D	0.5	2.3	0.6	0.4	0.5	0.1	0.3	0.1	0.3	-2,029	5.79	7.53			-0.1	0.4
	1996 J	-0.5	3.2	0.7	0.6	0.5	0.2R	0.3	0.5	0.3	3,591	5.42	7.40			0.5	0.3
	1996 F	0.9	-2.7	0.1	0.8R	0.3	0.4R	0.5	0.9	0.6	-471	5.10	7.62			0.1	0.3
	1996 M	2.7	4.8	0.6	0.3	0.7	-0.1	0.2	1.4	0.5	2,882	5.12	7.93			-0.3R	-0.1
	1996 A	-	0.5	-0.1	0.4	0.1	-0.6	-	0.5	0.5		4.94	8.03			0.4	0.3
	1996 M	1.4R	1.4R	0.3	0.9	0.4	0.9	0.9R	0.2	0.6R		4.69	7.99			0.1R	-0.1
	1996 J	2.0R	-2.7R	-0.4	-0.6	-0.2	0.1	0.5R	0.6	0.4		4.70	8.04			0.1R	-0.4
	1996 J	-0.7R	-R	-0.5R	-R	-0.3	0.6	0.6	0.4	0.2		4.59	7.92			0.5	0.1
	1996 A	1.8R	2.4R	0.4	0.2	0.3	-0.8	-0.1	0.5	0.1		4.12	7.57			0.2	0.6
	1996 S	0.4	0.5	0.1	0.2	0.2	0.6	0.4	0.7	0.2		3.94	7.64			0.2	-0.3
	1996 O	1.6	3.3	0.7	1.7	0.6	0.1	0.5	1.0	0.3		3.37	7.00			0.3	0.3
	1996 N	1.6	3.3	0.3	0.6		-0.1	0.4				2.85	6.48				0.1
	1996 D											2.86	6.81				

*The definition of this series has been changed: agricultural output is now included as part of aggregate gross domestic product by industry.

*Cette série a été redéfinie de manière à intégrer les données de la production de biens agricoles aux données totales du produit intérieur brut par branche d'activité.

Capacity utilization rates Taux d'utilisation des capacités		Unemployment rate % level Taux de chômage	Prices and costs Prix et coûts				Consumer price index (unadjusted year-to-year percentage change) Taux annuel de variation de l'indice des prix à la consommation (données non désaisonnalisées)				Balance of payments, \$ millions (seasonally adjusted) Balance des paiements, en millions de dollars (données désaisonnalisées)		U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate Cours moyen au comptant du dollar É.-U. en dollar canadien à midi	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
Total non-farm goods producing industries Ensemble des industries productrices de biens non agricoles	Manu- facturing industries Industries manufacturières		GDP price deflator Indice implicite des prix du PIB	Consumer price index excluding food and energy Indice des prix à la consommation hors alimentation et énergie	Wages and salaries per unit of output Salaires et traitements par unité produite	Fixed weighted index of average hourly earnings Indice à pondération fixe des gains horaires moyens	All items Indice global	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Total excluding food and energy Indice global hors alimentation et énergie	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Merchandise trade Solde de la balance commerciale	Current account Solde de la balance courante		
(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	
80.0	79.7	11.3	3.1	3.9	0.8	4.5	4.4		3.9		19,838	-815	1.2948	1984
83.6	83.2	10.5	2.6	3.9	2.5	4.0	3.9	0.5	3.9	0.6	16,392	-6,192	1.3652	1985
82.8	82.1	9.6	2.4	5.3	3.9	3.6	4.2	0.9	5.3	1.0	9,944	-14,053	1.3894	1986
85.1	83.2	8.9	4.7	4.6	2.4	3.8	4.4	0.4	4.6	0.3	11,222	-15,643	1.3260	1987
86.2	82.6	7.8	4.6	4.8	5.2	3.7	4.0	0.8	4.8	0.8	8,917	-21,114	1.2309	1988
84.4	80.8	7.5	4.8	5.5	5.6	5.4	5.0	0.7	5.5	0.7	6,059	-26,948	1.1842	1989
81.5	77.8	8.1	3.1	4.4	4.0	5.6	4.8	0.5	4.4	0.5	8,696	-25,224	1.1668	1990
78.7	75.0	10.4	2.9	5.9	1.9	5.1	5.6	2.2	5.9	2.2	3,616	-27,038	1.1458	1991
78.5	76.6	11.3	1.2	2.0	-0.7	3.8	1.5	0.5	2.0	0.5	6,201	-25,895	1.2083	1992
80.9	80.5	11.2	1.0	2.0	-2.2	2.0	1.8	0.2	2.0	0.2	9,323	-28,794	1.2898	1993
83.8	83.8	10.4	0.7	0.1	-1.3	1.5	0.2	-1.2	0.1	-1.6	14,935	-22,170	1.3659	1994
83.5	84.3	9.5	1.5	2.2	1.3	2.3	2.1	-	2.2	-0.1	28,390	-11,202	1.3726	1995
													1.3636	1996
78.2	76.3	11.3	1.3	2.4	-	4.6	1.4	0.3	2.0	0.3	5,480	-24,680	1.1941	1992 II
78.6	76.8	11.5	3.3	1.3	-2.6	2.8	1.2	0.3	1.7	0.3	4,680	-27,596	1.2016	1992 III
78.7	78.2	11.6	1.3	2.1	1.0	2.2	1.8	0.3	1.8	0.3	10,004	-22,116	1.2618	1992 IV
80.4	79.8	11.1	-1.0	2.3	-3.3	1.5	2.1	0.1	2.1	0.2	9,688	-28,148	1.2607	1993 I
80.8	80.2	11.4	2.3	1.5	-4.8	1.9	1.7	0.2	1.7	0.3	9,156	-26,128	1.2704	1993 II
80.8	80.7	11.3	-	2.0	-1.4	1.8	1.7	0.2	2.0	0.2	9,244	-28,872	1.3039	1993 III
81.5	81.4	11.2	1.9	2.3	-1.8	-0.3	1.8	0.2	2.1	0.3	9,204	-32,028	1.3248	1993 IV
82.1	81.7	11.0	-0.3	-3.0	-1.1	1.2	0.6	-0.7	0.7	-0.9	8,184	-26,480	1.3423	1994 I
83.5	83.3	10.6	0.6	-1.3	0.7	2.4	-	-1.3	-	-1.7	12,048	-26,988	1.3824	1994 II
84.5	84.5	10.1	1.9	1.6	-2.3	1.5	0.2	-1.4	-0.1	-1.8	18,484	-18,648	1.3712	1994 III
85.1	85.8	9.8	-0.6	1.9	-0.9	4.2	-	-1.4	-0.2	-1.8	21,024	-16,568	1.3677	1994 IV
84.9	86.0	9.7	2.6	2.7	2.0	3.0	1.6	-0.5	1.3	-0.7	26,444	-14,932	1.4070	1995 I
83.6	84.3	9.5	2.6	2.8	3.6	-0.3	2.7	0.1	2.5	-	23,668	-19,424	1.3711	1995 II
83.0	83.9	9.5	1.9	1.9	3.0	2.1	2.4	0.1	2.7	0.1	29,608	-9,148	1.3555	1995 III
82.4	83.1	9.4	0.3	1.2	2.9	3.2	2.1	0.1	2.3	0.1	33,840	-1,300	1.3556	1995 IV
82.5R	82.7	9.5	- R	0.9	0.5	1.2	1.4	0.1	1.6	-	32,140R	-6,668R	1.3691	1996 I
82.5R	83.3R	9.6	2.2R	2.2	2.3R	5.3	1.4	-	1.4	-	39,796R	4,372R	1.3646	1996 II
83.8	84.3	9.7	2.8	1.5	0.1	3.8	1.4	-	1.3	-	40,488	2,204	1.3701	1996 III
													1.3503	1996 IV
		10.0		1.3		0.2	1.8	-	1.3	-			1.3503	
		9.4		-0.1		0.4	1.7	0.1	1.8	0.1			1.3695	1995 D
		9.6		0.1		-0.8	1.6	0.2	1.7	0.1			1.3665	1996 J
		9.6		-		0.6	1.3	0.2	1.6	0.1			1.3755	1996 F
		9.3		0.3		0.9	1.4	-	1.6	-			1.3653	1996 M
		9.4		0.1		-0.8	1.4	-	1.5	-			1.3591	1996 A
		9.4		0.3		2.1	1.5	-	1.5	-			1.3690	1996 M
		10.0		-		-0.4	1.4	-	1.3	-			1.3655	1996 J
		9.8		0.1		0.9R	1.2	-	1.4	-			1.3693	1996 J
		9.4		0.1		-0.9	1.4	-	1.3	-			1.3718	1996 A
		9.9		0.1		0.8	1.5	-	1.2	-			1.3692	1996 S
		10.0		-		-	1.8	-	1.3	-			1.3506	1996 O
		10.0		0.3			2.0	-	1.4	-			1.3384	1996 N
													1.3618	1996 D

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif																	
	Government of Canada direct and guaranteed securities Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien							Amount of foregoing held under purchase and resale agreements Montant des effets précédents pris en pension	Other bills Autres bons	Advances to Avances		Investment in IDB Titres émis par la BEI	Other invest- ments Autres place- ments	Foreign currency deposits Dépôts en monnaies étrangères	Cheques on other banks Chèques sur d'autres banques	Government of Canada items in transit (net) Solde des effets du gouver- nement canadien en compensation	Accrued interest on invest- ments Intérêt couru sur les titres en portefeuille	All other assets Autres élé- ments de l'actif
	Treasury bills Bons du Trésor	Other maturities Autres titres				Total Total	Government of Canada Au gouver- nement canadien			Members of the Canadian Payments Association Aux membres de l'Association canadienne des paiements								
		3 years and under 3 ans ou moins	3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans													
	B202	B204	B205	B206	B207	B203	B201	B209	B208	B211	B210	B213	B218	B219	B214	B215	B216	B217
1982	2,426	4,697	2,643	1,118	4,487	12,945	15,371	-	-	-	143	-	1,241	264	1,635	284	388	97
1983	2,763	4,576	2,262	2,228	5,198	14,264	17,026	221	-	-	25	-	274	309	2,211	313	432	91
1984	3,483	4,654	1,746	2,485	4,784	13,669	17,152	40	-	-	50	-	476	187	532	36	401	99
1985	3,984	3,460	1,954	2,976	3,294	11,683	15,667	75	-	-	3,469	-	3	569	767	146	345	168
1986	7,804	2,969	1,686	3,230	2,522	10,407	18,211	-	-	-	868	-	1,024	323	-	-	323	195
1987	9,677	2,603	2,344	2,868	2,703	10,519	20,195	165	-	-	798	-	1,187	311	-	-	335	197
1988	9,685	3,051	2,705	2,190	2,715	10,661	20,346	-	-	-	485	-	2,358	632	-	-	339	158
1989	10,816	3,425	2,057	2,082	2,446	10,009	20,825	-	-	-	312	-	2,765	370	-	-	350	158
1990	10,248	3,997	1,500	1,854	2,399	9,751	19,998	-	-	-	471	-	3,864	368	-	-	392	182
1991	12,819	3,920	1,251	1,908	2,197	9,277	22,096	-	-	-	1,174	-	3,003	237	-	-	323	212
1992	14,394	3,210	983	1,938	1,843	7,973	22,367	-	-	-	224	-	4,178	173	-	-	248	251
1993	16,816	2,368	773	1,903	1,578	6,622	23,437	126	-	-	131	-	4,685	307	-	-	190	294
1994	19,147	1,879	879	1,831	1,340	5,929	25,076	435	-	-	447	-	3,575	525	-	-	183	244
1995	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	-	-	-	545	-	5,293	548	-	-	206	244
1996	17,417	2,328	2,167	1,519	1,949	7,963	25,380	-	-	-	554	-	3,942	239	-	-	245	224
1994 J	18,373	2,368	773	1,904	1,602	6,647	25,020	402	-	-	247	-	356	393	-	-	221	249
1994 F	19,727	2,159	773	2,080	1,426	6,438	26,165	917	-	-	410	-	56	227	-	-	222	248
1994 M	19,852	2,078	781	2,056	1,426	6,340	26,193	225	-	-	28	-	947	478	-	-	183	247
1994 A	18,158	1,985	781	2,081	1,426	6,273	24,430	-	-	-	209	-	2,024	230	-	-	170	245
1994 M	18,795	2,046	659	2,081	1,426	6,212	25,007	145	-	-	125	-	2,660	239	-	-	201	245
1994 J	19,920	2,002	659	2,133	1,374	6,168	26,088	519	-	-	339	-	900	247	-	-	154	247
1994 J	19,002	1,971	649	2,133	1,374	6,128	25,130	466	-	-	585	-	2,063	283	-	-	196	244
1994 A	16,887	1,972	649	2,133	1,423	6,177	23,064	-	-	-	299	-	4,063	430	-	-	234	244
1994 S	16,858	1,947	674	2,109	1,423	6,153	23,011	124	-	-	402	-	3,484	344	-	-	185	242
1994 O	18,349	2,113	710	1,975	1,365	6,162	24,511	880	-	-	203	-	2,566	247	-	-	181	241
1994 N	19,504	1,958	710	1,975	1,360	6,002	25,507	954	-	-	150	-	1,344	216	-	-	192	240
1994 D	19,147	1,879	879	1,831	1,340	5,929	25,076	435	-	-	447	-	3,575	525	-	-	183	244
1995 J	18,046	2,112	879	1,831	1,340	6,162	24,208	734	-	-	446	-	1,872	556	-	-	210	239
1995 F	17,867	2,182	855	1,831	1,340	6,208	24,075	2,121	-	-	474	-	1,810	951	-	-	215	238
1995 M	16,003	1,728	833	1,738	1,275	5,574	21,577	-	-	-	84	-	4,530	656	-	-	200	237
1995 A	19,074	1,855	858	1,738	1,300	5,752	24,825	853	-	-	484	-	1,485	539	-	-	158	238
1995 M	17,809	1,696	884	1,712	1,300	5,592	23,401	131	-	-	73	-	3,774	765	-	-	211	237
1995 J	16,673	1,732	884	1,737	1,300	5,653	22,326	307	-	-	317	-	5,350	555	-	-	197	238
1995 J	17,422	1,610	989	1,632	1,300	5,531	22,953	-	-	-	284	-	4,545	665	-	-	205	235
1995 A	19,873	2,379	989	1,632	1,300	6,300	26,173	2,006	-	-	267	-	1,837	793	-	-	207	237
1995 S	18,409	1,595	1,061	1,598	1,253	5,507	23,916	-	-	-	537	-	3,070	598	-	-	186	236
1995 O	16,286	1,593	1,118	1,851	1,253	5,815	22,101	723	-	-	303	-	5,509	562	-	-	199	233
1995 N	17,806	2,174	1,398	1,623	1,253	6,448	24,254	1,796	-	-	146	-	3,740	405	-	-	212	234
1995 D	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	-	-	-	545	-	5,293	548	-	-	206	244
1996 J	19,932	1,664	1,016	1,753	1,228	5,661	25,594	1,005	-	-	148	-	1,185	191	-	-	188	232
1996 F	19,589	1,976	1,048	1,777	1,305	6,106	25,694	1,471	-	-	185	-	1,607	260	-	-	203	230
1996 M	19,313	1,410	1,009	1,483	1,192	5,094	24,407	-	-	-	75	-	2,328	406	-	-	155	243
1996 A	20,472	1,534	1,034	1,483	1,192	5,243	25,714	928	-	-	754	-	850	195	-	-	136	242
1996 M	20,370	1,299	1,232	1,373	1,279	5,183	25,552	361	-	-	99	-	1,555	199	-	-	163	241
1996 J	20,495	1,132	1,164	1,541	1,217	5,053	25,548	516	-	-	342	-	2,743	289	-	-	156	241
1996 J	19,937	1,132	1,443	1,660	1,217	5,451	25,388	-	-	-	352	-	2,404	274	-	-	213	236
1996 A	19,090	1,486	1,139	1,660	1,600	5,885	24,975	101	-	-	633	-	2,788	395	-	-	203	235
1996 S	19,364	2,141	1,782	1,527	1,884	7,334	26,698	1,628	-	-	190	-	1,718	172	-	-	173	235
1996 O	19,052	2,737	1,859	1,599	1,880	8,075	27,127	1,989	-	-	132	-	1,783	246	-	-	192	234
1996 N	17,839	2,106	1,942	1,607	2,208	7,863	25,702	702	-	-	96	-	2,021	224	-	-	232	232
1996 D	17,417	2,328	2,167	1,519	1,949	7,963	25,380	-	-	-	554	-	3,942	239	-	-	245	224

Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif	Liabilities Passif											End of period En fin de période
	Notes in circulation Billets en circulation	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens					Foreign currency liabilities Engagements en monnaies étrangères		Bank of Canada cheques outstanding Chèques de la Banque du Canada en circulation	Government of Canada items in transit (net) Solde des effets du gouvernement canadien en compensation	All other liabilities Autres éléments du passif	
B200	B251	B254	B255	B263	B256	B257	B258	B259	B260	B262	B261	
19,423	12,719	81	4,838	-	1	122	39	81	1,506	-	35	1982
20,681	14,163	90	3,446	147	1	111	38	83	2,566	-1	35	1983
18,934	15,236	55	2,772	37	1	186	44	13	553	-	38	1984
21,135	16,672	313	2,201	206	-	117	52	372	936	-1	267	1985
20,945	17,911	49	2,446	241	-	89	70	87	11	-	40	1986
23,023	19,447	23	2,649	287	1	349	79	134	16	-	37	1987
24,319	21,032	14	2,177	260	-	220	87	473	19	-	36	1988
24,780	22,093	21	1,787	230	-	299	98	209	8	-	36	1989
25,275	22,970	11	1,458	134	-	294	112	210	48	-	38	1990
27,045	24,481	21	1,618	134	-	435	124	96	77	-	59	1991
27,442	25,609	20	1,117	89	-	390	123	28	5	-	61	1992
29,045	27,237	9	1,081	13	-	366	133	157	4	-	45	1993
30,050	28,329	26	586	33	-	498	141	373	22	-	41	1994
30,201	28,778	18	479	39	-	476	153	185	12	-	61	1995
30,584	29,109	11	945	15	-	190	157	91	6	-	60	1996
26,486	24,758	15	810	68	-	303	133	241	4	-	155	1994 J
27,328	24,720	384	1,277	35	-	457	132	74	6	-	243	F
28,077	25,103	12	1,570	203	-	404	132	320	4	-1	330	M
27,309	25,084	7	1,325	71	-	302	132	75	3	-1	311	A
28,476	25,928	10	1,557	76	-	355	132	82	3	-	332	M
27,976	26,443	15	470	57	-	404	131	91	8	-	356	J
28,500	26,673	12	690	67	-	418	131	126	3	-	380	J
28,334	26,561	14	530	41	-	417	131	280	5	-	356	A
27,668	26,047	11	449	126	-	343	130	197	3	-	362	S
27,949	26,171	11	801	74	-	310	130	99	2	-	351	O
27,649	26,258	16	506	18	-	291	130	66	4	-	360	N
30,050	28,329	26	586	33	-	498	141	373	22	-	41	D
27,531	25,779	15	500	119	-	557	141	237	4	-	179	1995 J
27,761	25,643	15	453	10	-	883	141	300	6	-	311	F
27,285	25,408	10	247	57	-	885	140	172	4	-	361	M
27,729	25,835	13	703	4	-	605	140	59	4	-	367	A
28,461	26,416	12	443	102	-	648	139	284	4	-	414	M
28,982	27,301	9	291	97	-	625	139	73	17	-	429	J
28,887	26,859	12	560	47	-	639	139	184	4	-	443	J
29,513	27,210	15	696	47	-	715	139	315	3	-	373	A
28,543	26,487	16	596	111	-	743	138	120	4	-	327	S
28,908	26,906	15	753	23	-	512	138	201	2	-	359	O
28,991	26,614	12	1,401	9	-	440	138	42	2	-	331	N
30,201	28,778	18	479	39	-	476	153	185	12	-	61	D
27,538	26,111	10	592	79	-	357	149	43	7	-	191	1996 J
28,179	26,021	12	1,266	25	-	275	149	113	7	-	311	F
27,614	25,889	10	690	28	-	292	148	259	3	-	294	M
27,891	26,348	13	743	-	-	289	148	49	7	-	293	A
27,809	26,615	9	388	86	-	236	148	52	7	-	269	M
29,319	27,674	13	731	115	-	252	148	143	3	-	239	J
28,867	27,428	11	699	25	-	211	148	127	5	-	214	J
29,229	27,709	9	607	65	-	204	147	247	3	-	238	A
29,186	27,101	9	1,308	137	-	199	147	25	3	-	257	S
29,713	27,167	7	1,790	21	-	197	147	101	10	-	271	O
28,507	27,147	6	655	41	-	145	147	79	4	-	283	N
30,584	29,109	11	945	15	-	190	157	91	6	-	60	D

Millions of dollars En millions de dollars

Average of Wednesdays and Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données du mercredi	Assets Actif					Amount of foregoing held under purchase and resale agreements Montant des effets précédents pris en pension	Advances Avances	Other investments Autres placements	Foreign currency deposits Dépôts en monnaies étrangères	All other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif	Liabilities Passif						
	Government of Canada direct and guaranteed securities Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien											Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens			Foreign currency liabilities Engagements en monnaies étrangères	All other liabilities Autres éléments du passif		
	Treasury bills Bons du Trésor	Other Autres		Total Total	Notes in circulation Billets en circulation							Government of Canada Gouvernement canadien	Members of the Canadian Payments Association Membres de l'Association canadienne des paiements	Others Autres				
		3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans															
	B3	B5	B6	B4	B2	B8	B16	B14	B15	B17	B1	B51	B54	B18	B56	B57	B58	
1994 D	18,809	1,940	4,048	5,989	24,797	316	312	3,196	369	395	29,069	27,372	13	559	607	217	301	
1995 J	18,917	1,922	4,050	5,972	24,890	274	381	1,863	471	421	28,025	26,415	11	578	696	213	112	
F	17,436	1,870	4,026	5,896	23,332	490	305	2,707	914	437	27,694	25,634	12	500	963	345	241	
M	16,416	1,767	3,918	5,685	22,101	465	236	4,051	780	415	27,583	25,445	11	578	999	228	323	
A	16,273	1,640	3,884	5,524	21,796	9	309	4,687	782	406	27,980	25,941	11	519	886	300	322	
M	17,257	1,651	3,896	5,547	22,805	68	314	3,905	623	421	28,067	26,237	11	496	819	143	362	
J	17,105	1,612	3,921	5,533	22,638	153	334	4,335	664	402	28,373	26,495	13	493	786	182	404	
J	16,501	1,610	3,921	5,531	22,032	-	251	5,512	729	445	28,969	26,920	13	586	797	249	404	
A	17,734	1,610	3,922	5,531	23,265	7	282	4,235	594	427	28,803	26,984	13	583	799	115	309	
S	18,390	1,607	3,912	5,519	23,910	13	312	3,239	718	409	28,587	26,739	14	474	817	238	304	
O	17,572	1,461	3,895	5,356	22,928	14	322	4,168	569	393	28,380	26,707	15	482	691	178	306	
N	16,863	1,476	3,894	5,370	22,234	150	467	4,662	535	415	28,312	26,709	11	484	641	173	293	
D	17,505	1,551	3,768	5,319	22,824	45	478	4,895	544	413	29,153	27,685	13	359	658	181	258	
1996 J	18,642	1,559	3,814	5,373	24,015	208	316	2,797	458	422	28,007	26,629	12	475	611	138	141	
F	19,163	1,499	3,801	5,300	24,463	84	432	1,734	356	403	27,387	26,000	11	466	428	209	271	
M	18,954	1,422	3,684	5,106	24,060	13	508	1,877	351	382	27,179	25,839	12	405	428	204	289	
A	19,433	1,410	3,697	5,107	24,540	-	310	1,789	311	366	27,316	26,201	14	253	428	164	257	
M	20,094	1,389	3,834	5,223	25,317	429	235	1,605	314	387	27,859	26,542	12	441	456	167	240	
J	20,011	1,131	3,783	4,915	24,926	12	433	1,901	379	366	28,004	26,825	9	367	359	232	211	
J	20,065	1,132	4,208	5,340	25,405	23	512	1,859	292	415	28,483	27,276	10	514	344	146	193	
A	19,419	1,411	4,281	5,692	25,111	-	499	2,226	384	425	28,644	27,298	10	493	387	237	218	
S	19,132	1,590	4,712	6,302	25,434	356	371	1,874	368	390	28,436	27,202	9	397	383	219	228	
O	18,513	1,729	4,976	6,704	25,217	9	387	2,052	346	384	28,386	27,233	11	369	330	200	243	
N	18,132	1,859	5,242	7,101	25,233	-	435	1,938	276	426	28,307	27,178	10	407	317	132	264	
D	17,571	2,207	5,668	7,876	25,446	70	543	2,598	244	419	29,250	28,102	9	478	311	97	253	
1996 S 4	19,036	1,436	4,649	6,085	25,121	-	598	2,621	417	395	29,152	27,693	7	570	405	269	209	
11	18,972	1,436	4,806	6,242	25,214	237	206	2,087	457	405	28,369	27,240	11	178	397	304	239	
18	19,245	1,780	4,741	6,522	25,767	614	326	1,336	374	373	28,176	26,900	9	447	377	227	216	
25	19,274	1,710	4,650	6,359	25,633	572	354	1,451	222	387	28,047	26,975	8	392	351	74	246	
O 2	18,666	1,641	4,932	6,574	25,240	47	403	1,999	298	361	28,301	27,200	11	375	346	151	218	
9	18,604	1,641	4,886	6,527	25,131	-	209	2,133	208	374	28,056	27,338	12	81	315	62	247	
16	18,478	1,641	5,165	6,807	25,285	-	740	2,145	231	386	28,787	27,418	12	713	335	85	224	
23	18,436	1,859	4,948	6,807	25,243	-	279	1,829	816	393	28,560	27,110	9	201	316	671	253	
30	18,380	1,859	4,948	6,807	25,187	-	303	2,155	175	407	28,226	27,097	13	476	338	30	273	
N 6	18,290	1,859	5,113	6,972	25,262	-	592	1,960	232	411	28,457	27,326	11	466	317	89	248	
13	18,184	1,859	5,113	6,972	25,156	-	458	2,241	318	429	28,602	27,396	10	428	316	174	277	
20	18,104	1,859	5,371	7,230	25,334	-	410	1,736	231	428	28,140	26,935	9	532	323	87	254	
27	17,949	1,859	5,371	7,230	25,179	-	278	1,814	323	436	28,030	27,054	9	201	312	178	276	
D 4	17,727	2,028	5,636	7,664	25,391	-	497	1,874	175	378	28,314	27,347	10	369	306	29	252	
11	17,631	2,145	5,635	7,780	25,412	151	482	2,021	260	403	28,578	27,534	7	354	295	113	274	
18	17,419	2,328	5,766	8,094	25,513	130	707	2,664	356	428	29,668	28,209	12	679	328	208	231	
25	17,506	2,328	5,635	7,964	25,470	-	486	3,834	186	466	30,442	29,319	8	509	313	38	254	
1997 J 1	17,418	2,328	5,635	7,963	25,382	-	554	3,942	239	471	30,588	29,109	11	960	348	91	69	

Bank of Canada: Settlement balances and buy-back transactions
Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré

Millions of dollars En millions de dollars

Positions of the directly clearing members of the Canadian Payments Association with the Bank of Canada
Positions des adhérents de l'Association canadienne des paiements à la Banque du Canada

Bank of Canada buy-back transactions with investment dealers and chartered banks
Opérations de vente à réméré de la Banque du Canada avec les courtiers en valeurs mobilières et les banques à charte

Calculation period Période de calcul	Excess computed settlement balances Soldes excédentaires de règlement calculés		Overdraft loans daily average Moyenne quotidienne des prêts pour découvert	Calculated advances Avances calculées	Cash reserves of chartered banks Réserves-encaisse des banques à charte		Purchase and resale agreements Prises en pension			Sale and repurchase agreements Cessions en pension		
	Daily average Moyenne quotidienne	Cumulative Montant cumulatif			Statutory coin and Bank of Canada notes Pièces et billets de banque canadiens	Required deposits at Bank of Canada Dépôts obligatoires à la Banque du Canada	Average outstanding Encours moyen	Maximum outstanding in period Encours maximum de la période	Number of days outstanding Nombre de jours	Average outstanding Encours moyen	Maximum outstanding in period Encours maximum de la période	Number of days offered Nombre de jours où il y a eu offre
	B826	B827	B828	B829	B803		B832	B833	B834	B835	B836	B837
1993												
J 21 -F 17	-15	-421	262	1,822	4,532	622	64.2	317.0	7	10.0	150.0	2
F 18 -M 17	11	304	244	305	4,300	839	37.5	269.4	4	33.8	675.0	1
M 18 -A 21	-7	-237	131	716	3,755	1,299	3.9	57.0	3	36.0	450.0	3
A 22 -M 19	-40	-1,118	140	1,205	3,658	1,394	-	-	-	85.5	1,060.0	3
M 20 -J 16	-35	-976	133	1,285	3,684	1,368	8.5	162.0	1	-	-	-
J 17 -J 21	-14	-483	117	759	3,802	1,145	41.9	287.2	5	-	-	1
J 22 -A 18	-14	-397	186	543	3,703	1,144	79.0	476.5	4	21.1	400.0	2
A 19 -S 15	-31	-872	192	1,447	3,863	1,003	19.0	177.4	4	25.0	275.0	2
S 16 -O 20	-2	-60	148	747	3,889	1,009	31.6	344.5	4	-	-	-
O 21 -N 17	1	30	160	363	3,896	1,037	95.7	371.0	8	28.9	550.0	1
N 18 -D 15	-103	-2,871	149	2,968	3,903	1,078	167.7	447.3	12	-	-	-
D 16 -												
1994 -J 19	-33	-1,140	218	1,733	3,828	1,043	107.6	445.6	9	-	-	1
J 20 -F 16	-10	-282	200	848	4,220	659	111.5	407.0	8	-	-	-
F 17 -M 16	-33	-911	240	1,164	4,059	831	58.0	930.0	2	-	-	-
M 17 -A 20	-25	-880	193	1,170	3,523	1,273	59.6	705.0	5	-	-	-
A 21 -M 18	-20	-553	183	766	3,472	1,313	7.6	83.5	2	-	-	-
M 19 -J 15	24	659	163	279	3,466	1,335	12.1	150.5	2	7.9	150.0	1
J 16 -J 20	31	1,090	338	46	3,589	70	70.6	790.0	5	2.1	50.0	1
J 21 -A 17	41	1,144	396	247			130.3	915.0	7	17.5	300.0	3
A 18 -S 21	41	1,444	373	70			163.7	1,330.0	8	120.2	850.0	5
S 22 -O 19	59	1,663	371	18			191.8	1,108.0	8	20.5	390.0	1
O 20 -N 16	101	2,817	368	-			316.8	2,045.0	9	65.8	650.0	2
N 17 -D 21	-6	-195	374	536			336.8	1,440.0	11	22.0	550.0	1
D 22 -												
1995 -J 18	50	1,399	460	174			366.6	1,910.0	10	-	-	3
J 19 -F 15	-14	-401	416	904			529.5	1,350.0	13	30.0	600.0	2
F 16 -M 15	-19	-540	405	653			645.3	2,164.5	14	12.5	250.0	2
M 16 -A 19	25	883	380	85			178.6	791.0	12	-	-	-
A 20 -M 17	12	330	409	202			253.4	1,399.0	12	10.0	200.0	1
M 18 -J 21	-23	-799	369	1,022			365.2	2,286.0	13	74.0	1,000.0	6
J 22 -J 19	29	804	438	193			433.8	2,280.0	14	21.6	410.0	1
J 20 -A 16	15	408	443	279			157.1	1,836.5	4	115.0	700.0	4
A 17 -S 20	13	457	397	228			272.4	2,047.0	10	163.8	1,150.0	5
S 21 -O 18	9	264	380	204			347.1	2,040.0	8	36.1	685.0	1
O 19 -N 15	27	756	393	497			305.9	1,716.0	10	66.8	800.0	2
N 16 -D 20	30	1,049	438	405			235.7	1,805.0	11	51.0	725.0	2
D 21 -												
1996 -J 17	5	139	411	212			92.2	530.0	8	32.9	560.0	1
J 18 -F 21	-1	-50	353	293			205.7	1,011.9	16	74.4	1,060.0	2
F 22 -M 20	-14	-405	445	660			91.3	1,455.0	3	249.3	1,200.0	7
M 21 -A 17	4	123	448	228			67.3	1,014.4	5	29.7	565.0	1
A 18 -M 15	2	55	361	677			216.3	1,087.9	6	-	-	-
M 16 -J 19	7	248	439	612			140.3	1,050.0	9	51.3	625.0	2
J 20 -J 17	4	99	458	912			70.9	628.0	4	52.6	1,000.0	1
J 18 -A 21	6	214	415	96			39.0	513.6	5	-	-	-
A 22 -S 18	16	438	413	679			129.0	694.0	9	-	-	-
S 19 -O 16	34	960	440	241			222.0	1,608.0	7	-	-	-
O 17 -N 20	23	798	397	536			101.3	1,945.0	5	-	-	-
N 21 -D 18	45	1,267	412	436			129.7	635.0	7	38.8	775.0	1

Millions of dollars En millions de dollars

Canadian dollar assets Avoirs en dollars canadiens

Monthly Average Moyenne mensuelle	Liquid assets Avoirs de première liquidité									Less liquid assets Avoirs de seconde liquidité					
	Bank of Canada notes and coin Pièces et billets de banque canadiens	Bank of Canada deposits Dépôts à la Banque du Canada	Treasury bills (amortized value) Bons du Trésor (valeur après amortis- sement)	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien		Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Holdings of selected short-term assets Divers avoirs à court terme		Total Total	Non-mortgage loans Prêts non hypothécaires					Federal government, provinces and municipalities Gouvernement fédéral, provinces et municipalités
				3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans		Short-term paper Papier à court terme	Other Autres		Personal loan plans Prêts personnels à tempérament	Credit cards Cartes de crédit	Personal lines of credit Marges de crédit personnelles	Other Autres	Total Total	
	B403	B404	B406	B408	B409	B411	B442	B471	B441	B564	B565	B566	B567	B431	B399
1992 N	4,086	1,176	29,739	6,566	10,147	1,580	4,614	8,920	66,828	28,695	10,388	8,800	17,147	65,030	1,486
D	4,377	1,081	30,059	6,851	8,887	1,266	4,992	8,493	66,006	28,347	10,959	8,712	17,100	65,117	1,646
1993 J	4,323	1,112	29,601	7,172	9,188	1,604	4,445	8,290	65,736	28,364	11,261	9,144	17,396	66,166	1,963
F	3,779	1,026	27,504	8,367	8,119	1,551	5,362	8,235	63,941	28,392	10,689	9,167	17,333	65,581	2,135
M	3,663	1,290	28,776	8,651	8,673	2,476	5,192	8,756	67,476	28,743	10,637	9,405	17,547	66,333	2,183
A	3,704	1,793	30,268	8,810	9,438	2,907	4,902	9,539	71,362	28,712	10,915	9,462	17,168	66,256	1,791
M	3,814	1,502	31,921	10,352	11,526	2,293	5,830	9,601	76,839	28,825	11,003	9,551	17,196	66,574	1,633
J	3,700	1,540	31,502	11,785	11,725	2,837	6,050	9,949	79,087	28,893	11,078	9,597	17,315	66,883	1,539
J	3,886	1,507	32,147	13,516	12,601	2,624	5,307	9,648	81,236	28,942	11,265	9,777	17,223	67,208	1,546
A	3,919	1,070	32,737	14,163	12,493	2,596	5,420	9,567	82,947	28,947	11,517	9,904	17,319	67,687	1,417
S	3,871	1,276	31,635	15,068	13,774	3,007	5,508	8,916	83,054	28,916	12,320	10,783	17,365	69,385	1,467
O	3,926	1,528	33,753	16,076	12,623	3,870	5,707	9,878	87,361	28,897	12,366	10,870	17,393	69,525	1,405
N	3,852	1,227	34,442	16,472	14,175	2,852	5,826	9,115	87,961	28,874	12,498	10,666	18,027	70,065	1,533
D	4,130	1,241	34,550	17,252	14,891	3,479	6,224	9,376	91,142	28,907	13,323	10,749	17,925	70,904	1,520
1994 J	3,969	1,032	34,374	18,152	16,790	3,563	5,144	9,416	92,438	28,764	13,597	10,868	18,117	71,346	1,610
F	3,462	847	32,902	15,954	19,011	4,151	5,169	90,201	88,418	28,959	12,848	11,035	18,173	71,015	1,887
M	3,401	1,214	31,372	15,931	18,282	3,826	5,381	9,012	88,418	29,588	12,874	11,374	18,737	72,573	2,190
A	3,343	1,290	32,904	15,972	18,437	3,841	5,722	10,029	91,538	29,704	13,131	11,384	18,461	72,680	1,868
M	3,482	1,465	34,624	15,252	17,868	2,650	6,179	9,222	90,742	29,797	13,263	11,426	18,362	72,848	1,641
J	3,411	969	32,764	15,592	18,318	4,746	6,859	9,015	91,675	29,924	13,501	11,380	18,403	73,206	1,670
J	3,450	367	33,316	17,148	17,485	3,324	6,686	10,244	92,021	30,041	13,706	11,610	18,297	73,654	1,698
A	3,569	366	34,799	17,862	17,755	3,101	7,246	10,851	95,549	30,133	13,924	11,788	18,080	73,925	1,503
S	3,401	431	31,829	18,956	18,580	3,757	7,081	12,067	96,102	30,237	14,305	11,980	18,466	74,988	1,654
O	3,376	370	32,299	18,900	18,281	4,212	7,909	11,844	97,190	30,329	14,417	12,147	19,039	75,932	1,510
N	3,311	349	34,030	19,660	19,763	2,603	8,502	13,253	101,470	30,433	14,506	12,262	19,545	76,746	1,643
D	3,581	481	36,287	22,146	19,790	2,812	8,265	13,387	106,750	30,500	15,362	12,412	19,114	77,387	1,884
1995 J	3,524	341	34,990	22,196	19,812	2,572	7,338	12,885	103,659	30,339	15,534	12,485	19,416	77,773	2,086
F	3,058	322	38,155	22,857	19,456	2,466	6,716	11,446	104,476	30,412	14,769	12,571	19,475	77,227	2,524
M	2,914	364	39,163	22,452	20,627	2,210	6,768	10,878	105,376	30,920	14,701	12,930	19,890	78,440	2,746
A	2,982	411	37,604	21,597	20,670	2,077	6,411	9,791	101,541	30,977	14,929	12,887	19,621	78,414	2,037
M	3,132	287	38,317	21,859	23,178	1,669	6,477	10,385	105,303	31,036	15,166	12,930	19,623	78,755	1,797
J	3,005	310	35,597	20,946	23,631	2,592	6,937	10,705	103,724	31,199	15,499	12,917	19,557	79,171	1,937
J	3,274	481	34,336	20,410	23,946	2,941	6,922	10,321	102,630	31,396	15,640	13,023	19,511	79,570	1,913
A	3,192	344	32,795	20,824	24,472	2,313	6,135	10,749	100,824	31,508	15,774	13,079	19,467	79,828	1,691
S	3,061	327	34,003	23,347	22,845	2,801	6,902	11,843	105,129	31,674	16,185	13,208	20,067	81,134	1,758
O	3,127	372	35,536	22,977	22,791	2,720	7,446	12,175	107,145	31,985	16,190	13,293	20,444	81,913	1,566
N	3,121	392	35,908	25,967	21,797	2,609	7,802	12,169	109,765	32,052	16,232	13,264	21,217	82,765	1,705
D	3,413	393	35,516R	27,890	21,480R	2,855R	7,482	11,326R	110,354R	31,886	16,989	13,288	21,220	83,383	1,904R
1996 J	3,265	322	32,895R	27,498R	21,397R	2,195R	7,899R	11,080R	106,552R	31,817	17,073	13,388	21,437	83,715	1,959R
F	2,966	369	31,245R	26,367R	22,421R	1,578R	8,171	11,949R	105,065R	32,302	16,318	13,592	21,446	83,658	2,254R
M	2,799	348	32,294R	27,538R	20,995R	1,522R	7,818	12,714R	106,027R	33,292	16,219	14,067	22,011	85,588	2,398R
A	3,024	413	33,487R	25,765R	20,629R	2,252R	7,440	11,589R	104,600R	33,286	16,279	14,013	21,801	85,379	2,068R
M	2,997	303	33,724R	25,559R	20,126R	2,347R	7,862	11,923R	104,840R	33,363	16,356	14,069	21,593	85,380	1,852R
J	3,010	428	32,441R	27,886R	21,208R	2,284R	7,580	12,252R	107,088R	33,582	16,618	14,146	21,596	85,942	1,931R
J	3,181	403	32,407R	28,932R	21,733R	1,569R	7,529R	11,964R	107,718R	33,660	16,620	14,399	21,371	86,050	1,809R
A	3,192	397	31,718R	28,480R	18,812R	1,516R	7,402	11,128R	102,645R	33,634	16,742	14,646	21,019	86,040	1,635R
S	3,174	468	33,256	28,288	19,184	696	7,173	10,634	102,873	33,736	17,070	14,996	21,537	87,340	1,696
O	3,119	392	32,401	28,536	20,274	479	8,345	11,029	104,575	33,548	17,085	15,358	22,052	88,044	1,505
N	2,999	357	28,768	32,356	22,320	974	9,314	12,075	109,163	33,158	17,115	15,666	22,417	88,355	1,563

To Canadian residents for business purposes A des résidents canadiens à des fins commerciales			To non-residents for business purposes A des non-résidents à des fins commerciales		Total Total	Mortgages Prêts hypothécaires			Canadian securities Titres canadiens			Total Total	Total Canadian dollar assets Ensemble des avoirs en dollars canadiens	Net foreign currency assets Avoirs nets en monnaies étrangères	Monthly average Moyenne mensuelle
Reverse repos Prises en pension	Business loans Prêts aux entreprises	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Reverse repos Prises en pension	Business loans Prêts aux entreprises		Residential A l'habitation	Non-residential Sur immeubles non résidentiels	Total Total	Provincial and municipal Provinces et municipalités	Corporate Sociétés	Total Total				
B395	B396	B433	B393	B394	B491	B429	B432	B492	B397	B438	B435	B414	B440	B410	
4,638	108,030	2,744	205	2,625	184,758	128,028	9,867	137,895	4,127	15,861	19,988	342,641	451,294	-15,905	1992 N
5,471	104,670	2,774	460	2,554	182,692	129,818	9,933	139,751	4,063	15,785	19,848	342,291	450,340	-14,711	D
4,426	109,336	2,745	330	2,509	187,474	134,557	11,867	146,424	4,449	15,111	19,560	353,458	455,606	-13,605	1993 J
4,593	112,707	2,610	536	2,536	190,697	135,399	12,154	147,553	5,203	15,571	20,774	359,024	457,958	-11,369	F
5,883	110,355	2,584	774	2,573	190,685	135,602	12,170	147,772	5,394	15,837	21,231	359,687	465,250	-13,389	M
7,397	105,386	2,518	831	2,925	187,103	135,925	12,099	148,024	5,069	15,768	20,838	355,965	468,013	-12,703	A
7,448	103,194	2,021	601	2,972	184,444	136,694	12,150	148,843	4,727	16,378	21,105	354,392	472,832	-13,013	M
7,863	100,050	1,954	1,165	2,637	182,092	138,117	12,221	150,338	4,909	16,381	21,291	353,720	475,667	-11,988	J
10,050	97,914	1,929	1,246	2,808	182,700	140,064	12,480	152,544	5,004	16,558	21,562	356,806	482,053	-9,423	J
10,511	96,967	1,867	1,911	2,327	182,687	141,805	12,636	154,442	5,495	16,122	21,618	358,747	486,072	-9,408	A
12,076	96,266	2,022	2,487	2,346	186,049	152,330	14,237	166,567	5,630	16,295	21,924	374,540	505,298	-11,876	S
14,770	95,332	1,868	2,801	2,148	187,849	152,784	14,203	166,987	5,554	16,199	21,754	376,590	511,753	-9,689	O
16,226	95,106	1,841	3,303	2,147	190,222	153,194	14,015	167,210	5,872	16,402	22,274	379,705	515,374	-13,797	N
15,412	95,164	1,821	4,059	2,058	190,938	154,169	13,856	168,025	6,175	16,327	22,501	381,464	520,376	-14,952	D
14,961	93,080	1,776	2,870	3,229	188,870	154,790	13,821	168,612	6,464	17,090	23,554	381,037	521,723	-18,779	1994 J
15,157	93,987	1,772	3,593	3,495	190,906	154,686	13,729	168,415	7,128	17,454	24,582	383,904	523,185	-17,393	F
15,570	94,672	1,768	4,716	3,361	194,850	155,207	13,767	168,975	6,877	17,689	24,566	388,390	527,300	-20,128	M
13,958	101,354	1,779	2,451	3,627	197,716	160,284	14,520	174,804	6,473	17,258	23,731	396,250	538,059	-21,143	A
13,201	102,028	1,816	2,466	3,586	197,586	164,338	14,692	179,030	6,272	16,520	22,792	399,408	539,074	-21,188	M
14,392	101,617	1,788	2,938	3,710	199,321	166,146	14,741	180,887	6,046	16,840	22,886	403,095	543,348	-19,113	J
14,166	100,352	1,788	4,624	2,044	198,325	168,273	14,438	182,710	5,872	17,129	23,001	404,036	547,265	-16,748	J
15,283	98,550	1,796	4,775	2,056	197,888	169,390	14,136	183,526	6,630	17,247	23,877	405,291	553,047	-16,569	A
15,804	100,229	1,786	3,815	1,715	199,991	170,441	14,213	184,654	7,203	17,732	24,935	409,580	558,366	-18,760	S
15,520	102,006	1,780	3,943	1,618	202,309	170,909	14,140	185,049	7,363	18,610	25,973	413,331	562,213	-16,676	O
16,762	101,787	1,785	4,068	1,903	204,694	171,850	13,988	185,837	7,779	19,096	26,876	417,407	569,590	-16,249	N
17,617	103,593	1,790	2,189	1,978	206,437	172,965	13,898	186,863	7,845	19,819	27,665	420,965	577,415	-18,845	D
14,592	101,702	1,755	2,194	2,314	202,415	173,523	14,029	187,551	7,481	19,670	27,151	417,117	572,593	-20,280	1995 J
16,714	102,567	1,753	2,069	2,474	205,327	174,035	14,072	188,107	7,887	19,510	27,397	420,832	577,504	-24,005	F
15,159	105,655	1,756	2,448	2,192	208,396	174,027	13,948	187,975	7,797	19,598	27,395	423,766	582,948	-25,453	M
17,141	106,065	1,765	1,922	2,465	209,810	174,306	13,970	188,276	7,767	19,451	27,218	425,305	579,942	-23,965	A
19,204	106,185	1,744	2,227	2,497	212,411	174,281	13,876	188,157	7,777	20,302	28,079	428,646	588,198	-23,187	M
19,103	105,453	1,760	2,443	2,650	212,518	175,004	13,913	188,918	7,886	21,103	28,990	430,425	587,914	-21,790	J
17,397	106,508	1,769	2,460	2,109	211,726	176,495	13,878	190,374	7,761	21,395	29,156	431,256	588,078	-21,109	J
17,012	107,437	1,771	2,813	2,171	212,722	178,068	13,879	191,947	7,775	21,550	29,325	433,994	589,550	-17,273	J
19,833	106,299	1,798	2,816	2,580	216,218	179,284	13,790	193,074	7,792	22,232	30,024	439,316	600,777	-14,859	S
18,912	105,811	1,828	3,310	2,033	215,373	180,592	13,626	194,218	7,879	21,969	29,848	439,440	602,457	-14,047	O
17,964	106,323	1,826	3,744	2,287	216,614	182,024	13,238	195,262	8,092	23,178	31,269	443,145	609,216	-14,789	N
19,417	104,945R	1,803	4,848	2,127	218,427R	183,314	13,083	196,397	8,218R	23,779	31,996R	446,821R	613,327R	-10,792R	D
19,239R	103,924R	1,786	4,843	2,245R	217,710R	183,963R	13,079R	197,042R	8,253R	23,854R	32,107R	446,859R	609,994R	-10,119R	1996 J
23,268R	104,111R	1,773	4,339	2,409R	221,812R	184,590R	13,072R	197,662R	8,103R	24,747R	32,850R	452,324R	614,846R	-9,208R	F
25,675R	106,523R	1,770	4,062	2,375R	228,390R	185,811R	12,898R	198,709R	7,636R	24,489R	32,126R	459,225R	624,330R	-12,935R	M
27,128R	106,183R	1,784	4,391	2,586R	229,520R	187,103R	12,844R	199,947R	7,396R	24,212R	31,608R	461,075R	625,351R	-10,879R	A
31,383R	106,153R	1,790R	5,132	2,558R	234,247R	188,787R	12,647R	201,434R	7,078R	25,215R	32,293R	467,974R	632,271R	-11,499R	M
29,699R	105,988R	1,808	6,212	2,304R	233,884R	190,703R	12,472R	203,175R	7,229R	25,479R	32,708R	469,768R	638,457R	-12,142R	J
28,066R	106,458R	1,837R	5,251	2,445R	231,916R	192,203R	12,622R	204,825R	6,832R	25,174R	32,006R	468,748R	639,577R	-12,670R	J
33,830R	105,493R	1,839R	5,852	2,480R	237,170R	193,411R	12,685R	206,096R	7,193R	26,042R	33,235R	476,501R	641,498R	-12,547R	A
38,662	106,092	1,860	7,178	2,992	245,819	194,847	12,682	207,530	8,001	25,728	33,728	487,077	652,943	-12,666	S
35,813	106,399	1,991	5,985	3,602	243,338	195,954	12,567	208,520	8,824	27,689	36,513	488,371	658,197	-12,972	O
39,109	105,918	1,970	6,480	2,946	246,341	197,965	12,518	210,482	9,664	30,093	39,757	496,580	672,336	-13,398	N

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average Moyenne mensuelle	Canadian dollar deposit liabilities Dépôts en dollars canadiens														
	Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers						Non-personal term and notice deposits Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers				Demand (less private sector float) Dépôts à vue (moins effets du secteur privé en compensation)	Total deposits held by general public Ensemble des dépôts du public	Government of Canada deposits Dépôts du gouvernement canadien	Total (less private sector float) Total (moins effets du secteur privé en compensation)	
	Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque		Fixed term À terme fixe	Total Total	Chequable Transfé- rables par chèque	Non- chequable Non transfé- rables par chèque	Fixed term À terme fixe	Total Total						
		Tax sheltered Abris fiscaux	Other Autres							Tax sheltered Abris fiscaux					Other Autres
	B452	B448	B449	B398	B495	B451	B472	B473	B475	B455	B478	B465	B456	B477	
1992 N	33,914	4,444	63,951	45,532	79,027	226,868	21,040	4,074	53,864	78,978	24,632	330,478	4,552	335,030	
	33,824	4,354	63,641	45,866	79,510	227,194	21,903	4,025	54,934	80,862	24,830	332,886	2,312	335,198	
1993 J	33,788	4,459	64,585	49,692	85,058	237,582	20,315	4,026	57,501	81,842	24,109	343,533	4,151	347,684	
	33,884	4,405	64,216	51,102	86,596	240,203	19,110	3,991	59,465	82,567	24,675	347,445	2,417	349,862	
	32,980	4,387	62,567	54,263	88,207	242,404	19,348	3,974	58,672	81,995	23,460	347,859	2,650	350,509	
	33,614	4,264	62,636	54,890	89,595	244,998	20,178	3,930	54,527	78,635	25,297	348,930	2,438	351,368	
	33,840	4,163	62,463	55,086	90,264	245,815	20,230	3,873	52,482	76,585	25,742	348,142	2,885	351,026	
	34,795	4,104	62,114	55,160	90,874	247,048	21,284	3,896	51,715	76,895	27,190	351,133	2,244	353,376	
	34,690	4,093	61,407	55,915	91,703	247,809	21,149	3,903	53,767	78,819	27,245	353,873	4,225	358,098	
	34,862	4,085	61,356	56,516	92,418	249,237	21,422	3,884	52,462	77,768	26,184	353,189	5,250	358,440	
	35,875	4,372	61,658	61,506	98,964	262,374	21,967	4,049	53,440	79,456	27,055	368,886	2,324	371,210	
	35,919	4,449	61,881	61,366	98,383	261,997	21,842	4,202	55,388	81,432	29,437	372,866	3,627	376,493	
	36,168	4,830	60,792	61,489	100,301	263,580	22,011	4,269	50,850	77,130	30,078	370,788	2,890	373,678	
	36,246	4,758	59,850	61,366	101,277	263,497	23,360	4,274	52,832	80,466	30,627	374,590	3,401	377,991	
	1994 J	36,420	4,915	59,520	61,195	101,412	263,462	22,296	4,268	52,600	79,163	29,604	372,230	2,275	374,505
		36,569	5,508	58,756	60,608	101,439	262,879	22,167	4,090	52,107	78,364	29,216	370,459	3,042	373,501
35,768		5,617	57,434	60,670	100,987	260,475	22,278	4,110	54,637	81,025	29,208	370,708	2,948	373,656	
37,319		5,411	58,422	62,083	104,249	267,484	22,228	4,113	55,212	81,552	31,462	380,499	2,571	383,070	
37,911		5,034	58,627	63,257	105,859	270,688	21,974	4,139	55,854	81,968	30,048	382,704	2,227	384,932	
38,177		4,772	58,067	63,499	107,157	271,672	23,054	4,108	58,330	85,492	31,514	388,678	1,160	389,838	
38,021		4,598	57,283	63,937	108,956	272,796	23,792	3,882	58,594	86,269	32,383	391,447	2,170	393,617	
37,522		4,493	56,572	64,342	111,171	274,100	23,317	3,915	60,247	87,479	30,695	392,274	2,101	394,375	
37,569		4,479	55,916	64,573	112,264	274,801	23,582	4,062	59,560	87,204	31,811	393,817	1,528	395,344	
37,675		4,480	55,038	64,917	114,770	276,881	24,073	3,975	59,822	87,870	32,170	396,920	1,663	398,583	
36,848		4,432	52,312	65,394	119,201	278,187	24,242	3,996	60,006	88,244	32,995	399,427	2,839	402,266	
37,136		4,364	51,707	65,663	120,076	278,947	24,925	4,107	60,966	89,998	33,151	402,096	2,801	404,897	
1995 J		36,828	4,501	51,586	66,347	120,704	279,964	24,370	4,067	58,562	86,999	32,093	399,056	2,263	401,319
		36,456	4,517	50,747	68,380	121,148	281,248	22,879	3,860	57,508	84,246	32,012	397,507	2,512	400,019
	35,254	4,538	49,399	72,897	121,867	283,956	22,625	3,604	59,729	85,958	31,274	401,189	2,801	403,990	
	36,735	4,128	49,665	73,819	122,054	286,401	23,175	3,481	57,191	83,848	31,071	401,319	1,501	402,820	
	45,546	3,997	40,880	74,180	121,948	286,550	22,662	3,265	58,428	84,355	31,908	402,813	2,626	405,439	
	46,038	3,875	40,651	74,414	122,764	287,742	23,662	3,662	58,880	86,205	34,156	408,102	1,443	409,545	
	46,248	3,914	40,125	74,694	123,541	288,521	24,144	3,258	60,022	87,424	34,399	410,344	2,964	413,308	
	46,267	3,955	40,120	74,902	124,350	289,593	23,786	3,296	61,388	88,470	33,000	411,062	4,990	416,053	
	46,621	3,985	39,821	75,099	124,346	289,872	24,542	3,389	62,843	90,773	34,170	414,816	7,017	421,833	
	47,003	4,100	40,193	75,422	126,197	292,914	24,567	3,267	60,255	88,089	35,012	416,016	9,353	425,368	
	46,543	4,324	39,730	75,534	128,831	294,963	24,659	3,443	61,055	89,156	34,372	418,491	9,848	428,339	
	46,461	4,232	38,979	75,998	130,192R	295,861R	25,309	3,450	62,866R	91,625R	35,964R	423,451R	8,279	431,730R	
	1996 J	46,083	4,252	38,990	76,435	131,068R	296,828R	24,745	3,446	61,263R	89,454R	36,350R	422,632R	7,314	429,946R
		46,295	4,588	38,812	78,159	130,062R	297,916R	24,087	3,434	65,511R	93,031R	34,717R	425,665R	5,125	430,790R
45,887		5,128	38,473	79,702	129,031R	298,220R	23,929	3,399	63,725R	91,053R	36,111R	425,384R	8,285	433,669R	
47,388		4,932	38,660	79,612	128,346R	298,938R	23,964	3,368	63,482R	90,813R	37,285R	427,036R	5,942	432,978R	
47,915		4,723	38,828	79,310	126,905R	297,681R	24,761	3,408	65,731R	93,901R	37,886R	429,468R	5,550	435,018R	
48,462		4,713	38,556	79,099R	126,931R	297,761R	25,904	3,368	64,940R	94,212R	37,748R	429,721R	5,047	434,768R	
47,925		4,677	37,665	79,056R	126,411R	295,735R	25,959	3,326	67,863R	97,148R	38,101R	430,984R	4,989	435,973R	
48,259		4,649	37,644	78,556R	126,545R	295,652R	25,959	3,377	68,160R	97,495R	37,588R	430,736R	4,908	435,644R	
48,636		4,768	37,549	78,074	126,317	295,344	26,102	3,462	69,487	99,052	38,824	433,220	5,743	438,963	
49,126		4,975	38,116	77,755	125,060	295,033	26,946	3,448	73,723	104,118	41,471	440,621	2,820	443,441	
50,449		5,243	38,264	77,467	123,148	294,572	27,384	3,470	74,807	105,661	43,943	444,176	5,051	449,226	

Estimated net private sector float Solde des effets du secteur privé en compensation (estimations)	Gross deposits Montant brut des dépôts	Total Canadian dollar float Ensemble des effets en dollars canadiens en compensation	Gross demand deposits Dépôts à vue (montant brut)			Bankers' acceptances outstanding Acceptations bancaires en circulation	Subordinated debt payable in Canadian dollars Dette subordonnée payable en dollars canadiens	Foreign currency business with Canadian residents (booked in Canada) Opérations en monnaies étrangères avec des résidents canadiens (comptabilisées au Canada)					Monthly average Moyenne mensuelle
			Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total			Securities Titres	Loans Prêts	Deposits Dépôts			
										Deposits of banks Dépôts des banques	Other Autres	Total Total	
B476	B450	B460	B486	B487	B457	B461	B462	B483	B498	B481	B482	B496	
-884	334,147	-1,357	5,887	17,862	23,748	24,056	6,361	2,188	32,833	3,392	13,376	16,769	1992 N
-942	334,256	-1,356	5,680	18,207	23,888	23,735	6,361	2,219	32,902	3,401	13,915	17,316	D
-1,203	346,481	-1,388	5,410	17,496	22,907	18,250	6,354	2,098	31,959	2,894	13,754	16,648	1993 J
-2,445	347,417	-2,986	5,448	16,783	22,231	16,228	6,471	2,145	30,856	2,599	13,780	16,379	F
-1,449	349,060	-1,981	5,381	16,631	22,012	19,039	6,696	2,369	30,280	2,673	14,545	17,218	M
-2,416	348,952	-2,268	5,576	17,305	22,881	21,290	6,863	2,395	30,826	2,882	14,873	17,755	A
-2,464	348,562	-2,928	5,627	17,651	23,278	22,958	6,862	2,314	31,014	2,709	14,783	17,492	M
-2,919	350,457	-3,230	6,034	18,237	24,271	24,174	6,949	2,428	30,796	2,367	14,973	17,339	J
-2,566	355,532	-2,595	6,109	18,570	24,679	25,588	7,025	2,442	29,952	2,273	15,311	17,585	J
-1,283	357,157	-2,074	6,327	18,574	24,901	26,188	7,094	2,734	31,129	2,575	15,504	18,079	A
-823	370,387	-1,182	6,598	19,634	26,232	26,416	7,173	2,775	31,866	2,524	17,054	19,579	S
-2,732	373,760	-2,918	6,692	20,012	26,704	26,600	7,398	2,769	31,194	2,312	17,532	19,844	O
-2,481	371,197	-3,437	7,113	20,484	27,597	27,419	7,581	3,453	31,747	4,052	16,556	20,607	N
-1,683	376,308	-1,948	7,151	21,793	28,944	26,309	7,585	4,029	31,697	3,264	16,204	19,467	D
-969	373,536	-969	7,492	21,143	28,635	26,028	7,711	3,953	30,362	3,584	16,287	19,870	1994 J
-758	372,743	-758	7,633	20,826	28,458	26,354	7,722	3,739	32,212	3,576	16,279	19,855	F
-986	372,670	-986	7,637	20,585	28,222	26,894	7,902	3,313	33,145	3,546	18,091	21,637	M
-2,223	380,847	-2,223	7,887	21,353	29,240	26,475	7,982	3,688	32,659	3,379	19,058	22,437	A
-1,286	383,646	-1,286	7,701	21,062	28,763	25,719	8,003	3,559	32,073	3,588	18,928	22,516	M
-2,641	387,198	-2,641	7,450	21,424	28,874	25,260	8,006	3,723	32,942	3,897	19,227	23,124	J
-3,006	390,611	-3,006	7,354	22,023	29,377	27,810	7,978	3,343	32,003	4,020	20,081	24,102	J
-1,582	392,793	-1,582	7,163	21,950	29,113	29,030	7,962	3,379	31,688	3,814	21,089	24,903	A
-2,662	392,683	-2,662	7,544	21,605	29,149	29,495	7,963	3,537	30,992	3,587	21,483	25,070	S
-2,788	395,795	-2,788	7,673	21,709	29,382	29,030	7,961	3,352	29,213	3,581	21,477	25,058	O
-2,694	399,572	-2,694	7,855	22,446	30,301	28,636	8,363	2,948	28,940	3,417	21,519	24,936	N
-2,401	402,496	-2,401	7,601	23,149	30,750	27,830	8,454	2,935	29,880	3,035	21,297	24,331	D
-1,684	399,635	-1,684	7,796	22,613	30,409	28,745	8,479	3,427	29,515	3,111	21,324	24,435	1995 J
-2,337	397,681	-2,337	7,534	22,141	29,675	30,398	8,471	3,355	30,238	3,001	21,572	24,573	F
-2,522	401,468	-2,522	7,318	21,434	28,752	31,937	8,347	3,589	30,162	3,271	20,505	23,776	M
-1,536	401,284	-1,536	7,533	22,002	29,535	31,972	8,351	3,391	29,957	3,156	22,035	25,192	A
-1,745	403,694	-1,745	7,502	22,660	30,163	33,183	8,400	3,085	29,699	3,267	21,713	24,979	M
-2,761	406,784	-2,761	7,561	23,834	31,395	32,655	8,497	3,258	28,853	3,139	21,569	24,709	J
-2,886	410,423	-2,886	8,010	23,504	31,514	32,403	8,766	3,112	28,544	3,040	23,329	26,369	J
-1,396	414,657	-1,396	8,107	23,497	31,604	33,201	8,681	3,753	28,931	3,558	24,204	27,761	A
-1,903	419,930	-1,903	8,251	24,016	32,267	33,675	8,902	3,463	27,712	3,057	24,639	27,696	S
-1,908	423,461	-1,908	8,425	24,679	33,104	33,985	9,097	3,481	27,362	2,956	26,167	29,122	O
-544	427,795	-544	8,668	25,159	33,828	33,033	9,073	3,860	27,482	2,919	27,723	30,642	N
-1,201R	430,529R	-1,201R	8,671	26,092R	34,764R	32,247R	9,239	3,544R	28,633R	3,400R	25,881R	29,281R	D
-2,903R	427,043R	-2,903R	8,561	24,886R	33,447R	32,356R	9,437	3,658R	27,574R	3,228R	25,688R	28,916R	1996 J
-1,572R	429,218R	-1,572R	8,630	24,515R	33,146R	33,450R	9,907	4,106R	28,712R	3,282R	25,722R	29,004R	F
-2,534R	431,135R	-2,534R	9,211	24,365R	33,577R	33,657R	10,027	4,598R	28,564R	2,868R	27,035R	29,904R	M
-2,766R	430,212R	-2,766R	9,495	25,024R	34,519R	33,880R	10,062	4,659R	28,096R	3,594R	27,966R	31,559R	A
-2,874R	432,144R	-2,874R	9,550R	25,463R	35,012R	33,570R	10,578	4,828R	28,633R	4,090R	27,878R	31,968R	M
-1,322R	433,446R	-1,322R	9,764	26,662R	36,426R	34,373R	10,689	4,883R	27,286R	3,960R	28,476R	32,436R	J
-1,626R	434,348R	-1,626R	9,524	26,951R	36,475R	35,295R	10,657	4,818R	26,811R	3,115R	28,848R	31,963R	J
-794R	434,851R	-794R	9,480	27,314R	36,794R	35,249R	10,801	4,457R	26,761R	3,377R	28,864R	32,241R	A
-1,358	437,604	-1,358	9,571	27,895	37,466	35,844	10,794	4,206	25,880	3,302	28,863	32,165	S
-2,628	440,813	-2,628	9,957	28,887	38,843	36,491	10,705	4,016	25,184	3,328	29,544	32,872	O
-3,734	445,492	-3,734	10,470	29,739	40,209	36,778	11,716	4,573	26,046	3,370	30,459	33,829	N

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar liquid assets Avoirs de première liquidité en dollars canadiens							Less liquid Canadian dollar assets Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens								
	Bank of Canada deposits, notes and coin Dépôts à la Banque du Canada, billets et pièces	Treasury bills (amortized value) Bons du Trésor (valeur après amortissement)	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien			Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Total Total	Loans in Canadian dollars Prêts en dollars canadiens								
			3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans	Total Total			Federal government provinces and municipalities Gouvernement fédéral, provinces et municipalités	General loans Prêts personnels	Prêts généraux		Total Total	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Total Total
										Business loans Prêts aux entreprises	Reverse repos Prises en pension					
	B603	B607	B665	B610	B608	B612	B668	B644	B645	B647	B648	B627	B631	B632	B633	B634
1992 O	5,558	30,203	6,875	10,933	17,808	918	54,488	1,730				179,356	127,835	9,823	2,678	321,422
N	5,115	28,676	6,998	9,916	16,914	999	51,704	1,727				177,804	129,523	9,906	2,809	321,768
D	5,880	33,295	7,269	10,119	17,388	1,302	57,865	1,801				179,147	130,195	10,073	2,780	323,996
1993 J	3,991	28,341	6,925	10,048	16,973	1,832	51,137	2,160				184,955	134,875	11,975	2,650	336,615
F	4,181	28,327	9,271	8,780	18,050	1,971	52,530	2,252				184,929	135,564	12,155	2,596	337,497
M	5,244	30,882	10,262	9,131	19,393	2,953	58,473	1,981				182,590	136,008	12,108	2,584	335,272
A	4,095	33,069	10,798	9,572	20,371	4,493	62,027	1,764				179,142	136,643	12,148	2,047	331,744
M	5,120	33,417	10,846	12,841	23,688	3,295	65,520	1,569				176,397	137,645	12,202	1,976	329,789
J	5,185	33,135	14,597	12,134	26,731	4,166	69,218	1,586				175,687	139,306	12,217	1,940	330,737
J	4,765	32,225	13,417	15,253	28,670	4,961	70,621	1,478				174,111	140,420	12,255	1,877	330,141
A	5,046	32,874	17,781	14,258	32,039	5,302	75,261	1,429				173,244	141,984	13,301	1,857	331,814
S	4,687	32,013	17,927	13,778	31,704	7,033	75,437	1,351				176,275	151,021	15,942	1,877	346,466
O	4,886	34,661	18,794	14,889	33,683	7,313	80,543	1,560				176,438	151,683	15,840	1,923	347,444
N	4,927	32,357	15,425	14,525	29,950	6,135	73,369	1,649	70,066			184,431	152,854	15,177	1,826	355,936
D	5,916	36,761	17,589	15,240	32,829	6,676	82,181	1,605	71,494			185,888	153,647	14,942	1,795	357,878
1994 J	4,235	34,596	17,522	18,201	35,723	8,887	83,442	1,857	71,037			180,377	153,881	14,868	1,781	352,763
F	4,670	30,717	16,024	18,119	34,143	7,335	76,865	2,074	72,039			184,393	154,214	14,778	1,773	357,232
M	4,822	31,355	16,678	18,879	35,557	4,565	76,299	2,037	72,588			193,257	155,606	14,768	1,770	367,438
A	4,275	35,940	16,282	17,960	34,242	4,541	78,999	1,700	72,783	11,915	107,668	192,365	162,305	16,646	1,821	374,837
M	5,151	35,972	14,797	17,225	32,022	5,263	78,408	1,762	73,047	16,264	104,076	193,386	164,542	16,597	1,813	378,100
J	3,730	33,512	15,572	18,849	34,421	6,764	78,426	1,696	73,695	17,551	104,379	195,624	166,777	16,577	1,785	382,459
J	4,044	32,114	16,532	16,738	33,269	3,233	72,660	1,648	73,794	11,999	106,042	191,836	168,210	16,195	1,795	379,684
A	4,152	34,346	18,471	17,906	36,377	4,632	79,507	1,608	74,278	22,310	101,157	197,745	170,063	15,110	1,791	386,318
S	3,307	31,053	19,439	18,041	37,481	7,615	79,457	1,553	75,964	17,071	101,922	194,957	171,097	14,828	1,792	384,226
O	4,114	33,731	19,179	18,032	37,211	3,236	78,291	1,584	76,347	20,483	102,992	199,822	171,728	14,875	1,779	389,788
N	3,788	35,250	21,071	19,099	40,170	2,696	81,904	1,856	77,101	20,543	104,306	201,949	172,615	14,827	1,787	393,034
D	5,042	36,035	22,804	19,487	42,291	3,870	87,238	2,028	78,207	16,942	105,983	201,132	173,330	14,820	1,754	393,063
1995 J	3,639	36,392	23,129	18,959	42,088	2,351	84,471	2,379	77,384	15,456	104,193	197,034	173,977	14,931	1,755	390,076
F	3,664	39,209	25,045	19,274	44,319	3,470	90,662	2,728	78,380	16,857	109,921	205,158	174,153	14,867	1,751	398,657
M	2,857	39,908	22,036	20,076	42,112	3,431	88,309	2,316	78,429	19,198	108,178	205,805	174,626	14,750	1,765	399,262
A	3,420	38,618	21,437	21,167	42,605	1,590	86,233	1,858	78,620	18,508	109,925	207,053	174,506	14,543	1,755	399,716
M	3,535	39,012	22,050	22,215	44,265	1,907	88,718	2,364	79,082	21,564	109,521	210,168	174,871	13,869	1,753	403,026
J	3,501	36,140	21,313	21,534	42,847	4,038	86,526	2,000	79,605	20,144	109,506	209,255	176,308	13,909	1,762	403,234
J	3,798	35,275	20,244	22,415	42,660	2,801	84,534	1,835	79,901	18,614	110,888	209,403	177,525	13,869	1,763	404,394
A	4,026	34,665	22,654	22,602	45,256	1,711	85,659	1,701	80,207	20,952	111,168	212,326	179,097	13,757	1,779	408,660
S	3,360	35,382	23,801	21,268	45,069	2,988	86,800	1,661	81,536	24,732	109,045	215,313	180,160	13,754	1,813	412,701
O	4,068	36,731	23,935	22,523	46,458	4,632	91,889	1,763	82,241	21,622	109,936	213,798	182,345	13,409	1,806	413,120
N	4,345	35,311	27,457	21,073	48,531	3,231	91,418	1,898	82,790	21,486	109,180	213,456	182,789	13,142	1,805	413,090
D	4,669	34,916R	28,776R	20,508R	49,284R	2,918	91,788R	1,944	84,022	23,632R	109,040R	216,694R	184,499	13,012R	1,797	417,947R
1996 J	3,532	29,887	28,200R	21,617R	49,816R	2,230	85,466R	2,253R	83,221	25,772	106,265R	215,258R	184,534	13,135	1,778	416,958
F	4,207	31,098	28,520R	21,883R	50,404R	1,569	87,277R	2,460R	85,310	29,668	108,785R	223,762R	185,289	12,914	1,766	426,911
M	3,364	34,832	27,119	20,222	47,341	2,056	87,594	2,385	85,542	29,382	110,875	225,799	186,779	12,930	1,767	429,660
A	3,820	32,636	26,634	20,528	47,162	3,313	86,932	1,863	85,206	34,663	109,315	229,183	188,129	12,810	1,777	433,762
M	3,082	31,135	29,020	20,030	49,050	1,780	85,048	1,944	85,686	35,916	108,998	230,600	190,039	12,710	1,798	437,090
J	3,894	32,317	29,114	20,651	49,765	1,386	87,362	1,909	85,966	36,046	109,421	231,433	191,962	12,646	1,812	439,761
J	3,938	33,358	28,653	21,870	50,523	2,044	89,863	1,784	85,942	35,251	109,127	230,321	193,142	12,645	1,831	439,722
A	3,725	30,409	28,719	19,808	48,526	1,041	83,702	1,650	86,281	47,109	109,402	242,792	194,482	12,637	1,846	453,407
S	4,446	32,843	30,007	20,751	50,758	610	88,657	1,594	88,067	39,948	111,517	239,532	195,738	12,663	1,936	451,462
O	4,840	30,419	30,568	20,942	51,510	446	87,215	1,645	88,209	43,279	112,759	244,246	197,498	12,635	2,003	458,027

Less liquid Canadian dollar assets
Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens

Canadian securities
Titres canadiens

Provincial and municipal Provinces et municipalités	Corporate Sociétés		Total Total	Total of foregoing Ensemble des avoirs précédents	Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions Dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées	Canadian dollar items in transit (net) Solde des effets en dollars canadiens en compensation	Customers' liability under acceptances Engagements de clients au titre des acceptations	Other Canadian dollar assets Autres avoirs en dollars canadiens	Total Canadian dollar assets Ensemble des avoirs en dollars canadiens	Total foreign currency assets Ensemble des avoirs en monnaies étrangères	Total assets Ensemble de l'actif	End of period En fin de période
	Shares Actions	Other Autres titres										
B635	B636	B637	B616	B669	B643	B628	B641	B642	B670	B671	B672	
6,492	9,742	8,497	24,731	400,641	7,129	-502	24,202	17,088	448,558	210,972	659,530	1992 O
6,802	10,042	8,564	25,408	398,879	8,740	-688	24,696	18,066	449,694	226,569	676,263	N
6,765	9,853	7,754	24,372	406,233	8,347	-202	21,970	17,627	453,975	222,645	676,620	D
7,405	9,936	7,444	24,785	412,537	7,924	-1,585	15,573	18,013	452,462	214,482	666,944	1993 J
8,050	10,004	8,883	26,937	416,963	9,209	-2,413	17,434	18,479	459,673	214,615	674,288	F
7,780	10,031	8,872	26,683	420,427	8,294	-1,198	19,737	18,827	466,088	218,277	684,365	M
6,796	10,327	8,928	26,051	419,822	10,389	-881	22,084	19,013	470,427	212,179	682,605	A
7,601	10,275	9,996	27,872	423,180	10,274	-1,267	23,083	18,060	473,330	217,446	690,776	M
7,565	10,424	9,502	27,492	427,446	9,766	-2,522	24,723	18,159	477,572	218,531	696,103	J
7,167	9,925	9,668	26,761	427,522	9,322	-1,752	26,386	17,662	479,140	215,498	694,638	J
7,581	9,916	9,700	27,198	434,273	8,582	-2,723	26,428	20,601	487,160	222,773	709,933	A
7,933	9,871	9,929	27,733	449,636	9,225	-1,066	27,251	21,229	506,275	229,212	735,487	S
7,634	9,725	9,533	26,893	454,879	8,180	-1,578	26,468	21,592	509,542	221,572	731,113	O
8,349	9,782	10,200	28,332	457,637	9,269	-2,772	26,383	20,904	511,420	231,889	743,309	N
8,066	9,805	9,944	27,815	467,873	8,927	-1,899	26,171	20,796	521,868	232,125	753,992	D
8,999	10,042	9,494	28,536	464,741	8,669	-3,002	25,485	20,922	516,815	229,324	746,139	1994 J
9,779	9,881	10,255	29,915	464,012	7,840	-2,945	26,084	21,558	516,548	236,639	753,187	F
9,051	10,213	9,869	29,133	472,870	9,837	-1,337	25,832	21,263	528,466	242,611	771,077	M
8,383	9,981	9,973	28,337	482,173	9,329	-1,256	25,337	21,256	536,839	241,046	777,885	A
8,492	10,043	10,341	28,875	485,383	8,457	-2,412	24,601	20,594	536,623	249,835	786,457	M
8,308	9,797	11,175	29,280	490,164	9,891	-1,593	26,595	21,129	546,186	253,431	799,616	J
8,583	9,647	11,644	29,874	482,218	10,050	-947	28,204	21,731	541,257	256,474	797,731	J
9,604	9,770	11,294	30,668	496,492	12,475	-2,858	29,271	20,170	555,550	257,559	813,109	A
10,311	10,577	11,845	32,733	496,416	13,061	-2,298	28,453	19,097	554,730	252,942	807,672	S
10,466	10,461	12,460	33,387	501,466	12,903	-2,971	27,877	17,339	556,613	257,214	813,828	O
11,567	10,492	13,144	35,203	510,140	14,531	-3,650	28,253	17,804	567,078	262,712	829,790	N
11,124	10,527	13,032	34,682	514,983	13,920	-676	26,607	17,832	572,666	268,371	841,037	D
10,573	10,628	11,622	32,823	507,371	11,739	-245	29,497	19,411	567,773	271,386	839,159	1995 J
10,784	10,707	12,485	33,976	523,295	11,187	-3,005	30,054	20,083	581,614	269,018	850,632	F
10,460	10,226	12,458	33,143	520,714	9,809	136	31,156	20,370	582,185	272,382	854,567	M
10,489	10,750	11,500	32,738	518,687	10,009	-939	32,754	20,093	580,604	264,042	844,647	A
10,968	11,071	12,344	34,383	526,126	11,344	-2,315	31,844	19,371	586,370	269,017	855,387	M
10,402	11,564	13,582	35,549	525,309	11,019	-2,055	31,392	20,795	586,459	272,484	858,943	J
9,961	11,539	13,439	34,939	523,867	10,275	-666	31,816	20,074	585,365	269,409	854,773	J
9,801	11,656	13,229	34,686	529,005	11,690	-2,662	32,272	20,720	591,024	270,039	861,063	A
10,102	12,166	14,054	36,322	535,822	11,604	-1,442	32,828	21,040	599,852	269,555	869,407	S
10,492	12,347	14,270	37,109	542,118	12,327	-2,516	32,860	21,445	606,234	296,442	902,676	O
10,480	13,286	14,595	38,362	542,870	11,677	-2,007	32,093	23,245	607,878	291,132	899,010	N
11,068R	13,499	13,530R	38,098R	547,832R	11,125R	-753	30,701	21,605R	610,511R	301,168R	911,678R	D
10,946R	14,108	14,496R	39,550R	541,975R	12,884	-2,473	32,358	23,240R	607,983R	299,438R	907,421R	1996 J
11,286R	14,125	14,559R	39,970R	553,439R	13,599	-4,229	32,021	24,846R	619,675R	312,596R	932,271R	F
10,102	14,155	14,511	38,768	556,022	11,343	-1,047	33,138	25,435	624,891	310,485	935,377	M
9,485	14,465	14,262	38,212	558,905	10,631	-2,657	32,809	26,401	626,089	315,793	941,882	A
10,349	15,178	14,323	39,850	561,988	13,829	-1,486	32,987	24,904	632,222	327,121	959,342	M
9,262	15,069	14,389	38,720	565,843	12,508	-1,122	34,510	24,426	636,165	336,175R	972,339	J
9,462	14,650	14,499	38,612	568,197	10,458	-2,992	34,635	23,278R	633,577R	334,892R	968,469R	J
10,583	15,305	14,220	40,108	577,217	9,852	-1,800	34,593	25,683	645,545	335,869	981,415	A
10,763	15,936	14,166	40,866	580,985	11,388	-2,633	34,757	25,591	650,088	342,480	992,568	S
11,752	17,416	16,679	45,848	591,090	10,887	-3,817	34,488	25,022	657,670	354,358	1,012,028	O

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens												Advances from Bank of Canada Avances de la Banque du Canada	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Liabilities of subsidiaries other than deposits Engagements des filiales, dépôts exclus	
	Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers				Non-personal term and notice deposits Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers			Gross demand deposits Dépôts à vue (montant brut)			Government of Canada Gouvernement canadien	Total Total				
	Chequable Trans- férables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque	Fixed term À terme fixe	Total Total	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total	Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total						
	B678	B679	B680	B654	B681	B682	B683	B676	B684	B685	B652	B651	B658	B686	B687	
1992	O	35,701	70,587	120,159	226,448	25,407	53,116	78,523	6,815	18,373	25,188	2,511	332,670	6	3,294	
	N	35,322	68,749	125,219	229,290	26,012	53,396	79,409	6,155	19,206	25,361	2,508	336,568	-	2,397	
	D	34,671	68,345	125,716	228,732	25,793	56,038	81,831	5,977	21,138	27,115	1,407	339,085	132	2,960	
1993	J	35,330	69,405	135,530	240,265	23,874	58,989	82,863	6,064	17,105	23,169	486	346,783	384	3,221	
	F	35,080	68,361	139,906	243,347	23,796	59,407	83,202	6,106	16,873	22,979	995	350,524	67	2,649	
	M	33,951	66,881	143,649	244,481	24,116	55,905	80,021	5,843	16,965	22,808	2,325	349,634	144	4,120	
	A	36,107	67,281	144,949	248,337	24,272	54,487	78,758	6,537	18,285	24,821	1,351	353,268	31	3,287	
	M	35,639	66,968	145,707	248,313	25,164	51,552	76,716	6,446	18,608	25,054	1,721	351,804	74	3,521	
	J	36,213	65,954	145,967	248,134	26,785	52,417	79,201	6,878	19,363	26,241	1,365	354,942	232	3,421	
	J	36,236	65,787	146,490	248,513	26,007	51,673	77,680	6,994	19,469	26,463	1,306	353,962	123	3,279	
	A	36,290	65,583	148,276	250,149	26,187	51,614	77,801	6,986	19,725	26,711	2,716	357,378	218	3,397	
	S	36,188	66,209	160,110	262,507	26,764	55,079	81,843	7,901	20,100	28,000	893	373,243	44	4,007	
	O	37,251	66,912	159,821	263,984	26,723	51,453	78,175	8,531	20,857	29,388	2,002	373,549	311	5,967	
	N	36,543	65,118	162,440	264,101	27,248	50,127	77,375	8,137	21,254	29,390	1,464	372,331	191	4,394	
	D	36,423	64,487	162,857	263,766	27,704	53,061	80,765	8,473	21,787	30,260	2,439	377,231	46	3,072	
	1994	J	36,935	64,956	161,798	263,689	26,967	50,942	77,909	8,733	21,567	30,300	582	372,480	108	3,884
		F	36,803	64,061	161,706	262,571	27,923	51,523	79,446	9,104	21,602	30,706	1,126	373,849	219	2,675
M		37,074	63,232	161,115	261,421	26,554	55,396	81,950	8,868	21,855	30,723	2,336	376,430	-	2,898	
A		39,361	64,267	168,532	272,160	26,869	54,775	81,644	8,794	22,043	30,836	1,279	385,919	153	4,488	
M		39,037	63,688	169,525	272,250	26,951	57,460	84,411	7,949	22,142	30,091	1,613	388,365	57	5,127	
J		39,841	62,431	170,896	273,169	29,022	59,496	88,518	8,096	23,328	31,425	555	393,667	289	5,964	
J		39,110	61,708	173,934	274,751	28,485	57,691	86,177	7,854	22,990	30,844	950	392,721	499	5,295	
A		38,592	60,873	175,832	275,297	28,063	61,445	89,509	7,674	22,429	30,103	1,507	396,415	212	5,848	
S		38,954	60,287	177,208	276,449	28,465	61,486	89,951	8,215	22,676	30,891	1,313	398,604	369	6,754	
O		39,032	59,374	181,912	280,319	29,401	58,640	88,041	8,252	23,325	31,577	1,352	401,288	61	5,339	
N		37,831	56,409	185,575	279,815	28,639	61,679	90,318	7,881	23,590	31,471	1,275	402,879	88	6,076	
D		37,929	56,192	186,171	280,291	30,348	60,537	90,885	8,210	24,186	32,396	2,777	406,349	394	4,588	
1995		J	37,811	56,356	187,545	281,712	28,241	55,908	84,149	7,923	23,095	31,017	1,327	398,205	415	4,940
		F	37,026	55,045	192,478	284,549	28,607	58,226	86,833	7,919	23,233	31,152	2,109	404,644	306	5,164
	M	37,151	53,723	195,575	286,450	26,727	58,883	85,610	7,799	23,055	30,855	1,805	404,720	42	4,974	
	A	38,966	54,145	195,583	288,695	27,990	58,029	86,020	8,162	23,258	31,420	662	406,797	371	2,848	
	M	46,877	44,987	196,224	288,088	27,314	60,201	87,515	7,793	23,714	31,507	3,117	410,227	45	3,702	
	J	47,793	44,335	197,661	289,789	28,739	60,150	88,889	8,729	24,777	33,506	2,206	414,390	220	4,647	
	J	47,459	44,305	198,182	289,946	28,939	60,044	88,983	8,651	24,978	33,629	3,045	415,603	217	3,921	
	A	47,765	44,126	199,132	291,022	28,335	63,664	92,000	8,656	24,251	32,908	2,719	418,649	165	4,410	
	S	48,105	44,045	199,292	291,442	28,733	61,732	90,464	8,801	24,858	33,658	7,062	422,627	513	4,562	
	O	48,454	45,283	201,355	295,092	29,469	61,467	90,936	9,113	25,820	34,933	8,381	429,343	204	4,126	
	N	47,478	43,492	204,936	295,906	29,877	62,677	92,554	8,995	25,953	34,948	7,000	430,408	79	5,383	
	D	47,448	43,287	206,824	297,559	29,482	64,594R	94,076R	9,126	26,606R	35,731R	6,190	433,558R	481	3,368R	
	1996	J	47,274	43,440	207,346	298,060	28,773	63,373	92,145	8,930	25,095	34,025	2,802	427,032	103	3,373
		F	47,385	44,056	208,507	299,948	29,425	65,862	95,288	9,801	24,670	34,471	5,541	435,248	129	3,458
M		47,647	43,546	208,309	299,502	28,143	64,680	92,823	9,660	24,990	34,649	8,596	435,570	-	5,471	
A		49,852	43,652R	206,637	300,141R	29,537R	63,350	92,887R	10,010	25,711R	35,720R	2,285	431,033R	435	3,710	
M		49,862	43,941	205,411	299,213	29,887	69,385	99,272	10,251	26,563	36,814	3,071	438,371	69	3,754	
J		50,011	42,908	205,721	298,640	30,977	65,959	96,936	10,223	27,965	38,188	2,418	436,182	254	5,015	
J		48,964	42,289	205,122	296,375	30,397	67,821R	98,218R	9,677	27,528	37,205	4,795	436,594R	209	4,871	
A		50,100	42,635	204,429	297,165	30,422	64,455	94,877	9,941	28,875	38,815	3,840	434,698	569	4,081	
S		49,649	42,478	203,481	295,608	31,885	70,261	102,146	10,176	29,738	39,914	4,261	441,928	89	3,433	
O		52,010	44,275	201,317	297,602	32,308	71,736	104,044	11,002	29,939	40,941	2,547	445,134	20	2,194	

Other liabilities Autres engagements	Non-controlling interest in subsidiaries Participation non majoritaire dans les filiales	Subordinated debt Dette subordonnée	Shareholders' equity Avoir propre des actionnaires			Total Total	Total foreign currency liabilities Ensemble du passif en monnaies étrangères	Total liabilities Ensemble du passif	End of period En fin de période	
			Capital stock Capital-actions		Contributed surplus Surplus d'apport					Retained earnings Bénéfices non répartis
			Common Actions ordinaires	Preferred Actions privilégiées						
B688	B689	B661	B692	B693	B694	B696	B650	B675	B674	
29,062	284	6,361	13,903	6,130	223	15,004	431,138	228,392	659,509	1992 O N D
30,157	300	6,361	13,980	6,170	223	15,070	435,921	240,341	676,263	
33,047	305	6,361	14,131	6,126	222	14,992	439,331	237,290	676,620	
30,428	284	6,347	14,291	6,389	213	15,277	439,189	227,755	666,944	1993 J F M A M J J A S O N D
33,487	296	6,596	14,394	7,384	203	15,293	448,327	225,961	674,288	
32,186	343	6,863	14,804	7,395	203	15,284	450,713	233,652	684,365	
33,832	348	6,863	15,060	7,376	204	15,652	458,004	224,602	682,605	
34,608	349	6,862	15,074	7,377	210	15,704	458,667	232,109	690,776	
37,900	351	6,967	15,034	7,390	210	15,748	466,917	229,186	696,099	
40,017	351	7,094	15,164	7,387	211	16,169	470,144	224,494	694,638	
41,748	352	7,094	15,180	7,418	211	16,261	475,685	234,248	709,933	
43,964	350	7,394	15,182	7,432	211	16,257	495,335	240,152	735,487	
47,295	357	7,494	15,249	7,416	209	15,901	500,216	230,897	731,113	
50,545	357	7,520	15,375	5,845	214	16,008	499,162	244,146	743,309	
50,914	352	7,652	15,351	5,802	209	16,004	502,805	251,187	753,992	
50,558	367	7,652	15,431	5,802	209	16,561	498,538	247,601	746,139	1994 J F M A M J J A S O N D
51,830	379	7,652	15,437	5,802	219	16,627	500,773	252,414	753,187	
56,906	382	7,910	15,489	5,927	217	16,663	508,654	262,422	771,077	
51,667	501	7,926	15,846	5,927	218	16,975	514,956	262,929	777,885	
51,276	498	7,935	15,871	5,937	217	17,012	516,897	269,560	786,452	
52,732	500	7,936	15,892	5,927	209	16,994	526,704	272,912	799,616	
49,117	509	7,884	16,002	5,916	219	17,645	524,009	273,722	797,731	
56,705	510	7,884	16,038	5,889	209	17,708	536,690	276,419	813,109	
55,077	599	7,884	16,071	5,887	209	17,780	537,687	269,985	807,672	
59,865	551	7,916	16,491	5,248	209	18,209	543,054	270,774	813,828	
62,506	549	8,365	16,524	5,673	211	18,273	549,398	280,392	829,790	
63,955	547	8,430	16,532	5,659	209	18,336	551,606	289,431	841,037	
62,858	499	8,391	16,559	5,432	210	19,095	546,100	293,059	839,159	1995 J F M A M J J A S O N D
66,707	498	8,391	16,586	5,373	210	19,121	557,054	293,578	850,632	
63,426	499	8,266	16,617	5,360	210	19,181	554,450	300,117	854,567	
65,665	531	8,256	16,660	5,576	210	19,605	559,273	285,374	844,647	
69,012	531	8,334	16,722	5,376	210	19,697	565,699	289,688	855,387	
63,982	531	8,569	16,733	5,676	210	19,773	566,123	292,820	858,943	
62,837	560	8,420	16,764	5,354	215	20,517	566,224	288,549	854,773	
69,137	561	8,620	16,729	5,354	215	20,588	576,699	284,365	861,063	
73,072	493	8,891	16,736	5,351	213	20,677	585,964	283,443	869,407	
72,528	473	8,984	16,758R	5,166	211	21,210R	591,861	310,814	902,676	
75,391	489	8,885	16,763	5,114	212	21,094	595,911	303,099	899,010	
78,148R	472	9,243	16,659	5,114	216	21,130	599,088R	312,591R	911,678R	
82,516R	485	9,531	16,714	5,314	215	21,719	599,359R	308,062R	907,421R	1996 J F M A M J J A S O
85,915R	487	9,827	16,677	5,314	215	21,798	611,089R	321,182	932,271R	
83,499	488	9,877	16,728	5,414	215	21,849	612,249	323,127	935,377	
91,004R	507	10,265	16,776	5,414	215	22,588R	614,756R	327,126R	941,882	
95,206	506	10,665	16,778	5,414	215	22,666	626,632	332,711	959,342	
91,725R	529	10,621	16,758	5,414	215	22,725	623,949R	348,390R	972,339	
88,404R	500	10,768	16,791	5,414	215	23,442	621,844R	346,625R	968,469R	
101,891	501	10,768	16,803	5,314	215	23,496	632,928	348,486	981,415	
100,706	488	10,759	16,691	5,314	215	23,673	638,054	354,514	992,568	
105,703	456	10,414	17,050	4,812	216	24,065	644,562	367,466	1,012,028	

Millions of dollars En millions de dollars

	End of period En fin de période	Canadian dollar assets Avoirs canadiens										Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation
		Coin and Bank of Canada notes Pièces et billets de banque canadiens	Securities Provincial Provinces	Titres Municipal Municipalités	Corporate Sociétés	Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Loans to federal government, provinces and municipalities Prêts au gouvernement fédéral, aux provinces et aux municipalités	Personal loans Prêts personnels à tempérament	Prêts personnels	Other Autres	Total	
		B2982-93 B2981	B2604-15 B2603	B2617-28 B2616	B2643-54 B2642	B2682-93 B2681	B2969-80 B2968	B2734-45 B2733	B2747-58 B2746	B2721-32 B2720	B2761-72 B2760	B2656-67 B2655
Newfoundland Terre-Neuve	1995 IV 1996 I II III	78 47 52 56	80 64 49 60	- - - -	26 13 13 13	- - - -	101 89 98 93	889 896 906 906	292 277 267 282	540 602 579 626	1,721 1,775 1,751 1,814	1,880 1,893 1,946 1,992
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1995 IV 1996 I II III	17 11 14 16	5 12 14 12	- - - -	1 1 1 1	- - - -	19 23 19 20	234 236 242 242	68 65 65 66	121 129 127 132	423 430 434 440	544 552 562 575
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1995 IV 1996 I II III	155 89 119 127	167 117 129 133	- - - -	242 220 174 272	- - - -	52 63 17 13	1,868 1,883 1,917 1,918	540 503 488 502	1,253 1,316 1,280 1,341	3,661 3,702 3,685 3,761	4,675 4,710 4,839 4,969
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1995 IV 1996 I II III	86 60 64 75	157 155 136 355	- - - -	28 52 119 32	- - - -	26 31 38 27	1,352 1,362 1,397 1,397	336 314 329 336	660 691 680 708	2,348 2,367 2,405 2,441	2,781 2,804 2,885 2,966
Quebec Québec	1995 IV 1996 I II III	687 463 529 515	1,869 1,421 1,340 1,059	148 37 36 41	2,548 2,541 2,327 2,114	101 13 28 56	819 898 715 677	6,154 6,224 6,371 6,362	2,793 2,534 2,711 2,726	5,310 5,343 5,060 5,204	14,257 14,101 14,142 14,292	29,088 29,310 30,843 30,860
Ontario Ontario	1995 IV 1996 I II III	2,014 1,217 1,524 1,459	1,596 1,298 1,138 1,162	102 114 128 99	9,880 10,572 10,803 11,349	2,766 2,005 1,297 533	752 1,009 682 526	11,659 12,631 12,665 12,525	7,635 6,936 6,957 7,115	15,323 15,886 15,575 16,160	34,617 35,452 35,197 35,799	84,194 85,289 86,974 89,166
Manitoba Manitoba	1995 IV 1996 I II III	135 101 125 118	143 144 186 116	4 10 10 9	179 139 219 159	- - - -	45 95 71 42	1,108 1,145 1,174 1,188	665 600 610 632	871 895 889 945	2,643 2,641 2,673 2,765	4,258 4,276 4,323 4,410
Saskatchewan Saskatchewan	1995 IV 1996 I II III	102 68 84 84	138 61 45 51	- - - -	7 30 85 28	- - - -	43 63 60 52	991 1,037 1,058 1,068	455 432 444 469	717 737 735 803	2,162 2,205 2,238 2,341	3,049 3,061 3,102 3,162
Alberta Alberta	1995 IV 1996 I II III	393 253 224 276	349 502 446 481	7 6 7 22	1,376 1,326 1,310 1,344	32 22 28 21	73 52 102 43	3,051 3,192 3,290 3,388	2,004 1,901 1,974 2,080	2,989 3,059 3,068 3,201	8,043 8,153 8,332 8,668	17,089 17,359 17,779 18,196
British Columbia Colombie-Britannique	1995 IV 1996 I II III	505 352 414 397	324 370 429 487	17 15 12 21	403 398 419 314	71 16 33 1	29 43 96 79	4,293 4,459 4,543 4,538	2,840 2,694 2,819 2,980	4,832 5,063 4,950 5,260	11,965 12,217 12,312 12,778	36,221 36,826 37,965 38,617
Yukon and N.W.T. Yukon et T. N.-O.	1995 IV 1996 I II III	15 11 13 12	2 2 1 1	- - - -	- - - -	- - - -	8 3 3 17	155 166 167 172	70 68 61 65	64 68 68 71	289 302 296 307	633 646 663 685
Unallocated in Canada and/or international Opérations non réparties au Canada et opérations internationales	1995 IV 1996 I II III	4 3 2 2	5,439 5,304 4,690 6,055	500 471 466 601	12,360 13,394 14,031 14,614	1 - - -	23 17 7 6	12 11 12 12	21 25 16 25	2,249 2,554 2,877 3,061	2,281 2,590 2,905 3,098	302 331 349 421
Total Total	1995 IV 1996 I II III	4,191 2,674 3,163 3,138	10,269 9,450 8,603 9,971	778 653 659 793	27,052 28,688 29,501 30,239	2,972 2,056 1,386 610	1,989 2,385 1,909 1,594	31,765 33,243 33,741 33,717	17,718 16,349 16,740 17,276	34,928 36,343 35,888 37,512	84,411 85,935 86,369 88,505	184,715 187,057 192,230 196,019

Non-residential mortgages Prêts hypothé- caires sur immeubles non résidentiels	Loans to businesses Prêts aux entreprises	Under authorized limits of (millions of dollars): Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :					Agricultural loans Prêts agricoles	Other business loans Autres prêts com- merciaux	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Customers' liability under acceptances Engagements de clients au titre d'acceptations	Foreign currency loans and securities Prêts et titres en monnaies étrangères	Land, buildings and equipment less accumulated depreciation Terrains, bâtiments et matériel, moins l'amortissement cumulé	Total assets distributed by province Ensemble de l'actif réparti par province	Residual assets Autres éléments de l'actif	Total assets Ensemble de l'actif
		Less than 0.2 Moins de 0.2	0.2 to 0.5 0.2 - 0.5	0.5 to 1.0 0.5 - 1.0	1.0 to 5.0 1.0 - 5.0	5.0 or more 5.0 ou plus	Total Total								
B2669-80 B2668	B2774-85 B2773	B2787-98 B2786	B2800-11 B2799	B2813-24 B2812	B2956-67 B2955	B2865-76 B2864	B2878-89 B2877	B2891-902 B2890	B2904-15 B2903	B3214-25 B3213	B2917-28 B2916	B3201-12 B3200	B3227-38 B3226	B3240-51 B3239	B2551-62 B2550
72	222	146	101	224	175	867	5	91	2	135	149	60	5,265	2,680	7,945
71	234	140	105	228	126	833	5	75	2	156	133	60	5,216	2,709	7,925
67	237	139	113	236	135	859	4	73	2	215	126	60	5,315	2,965	8,280
63	230	135	109	220	140	833	4	73	1	223	172	59	5,456	3,050	8,506
50	89	44	41	56	39	269	128	20	1	33	18	17	1,542	834	2,376
49	95	46	42	51	41	276	113	18	-	40	18	17	1,559	830	2,389
48	100	48	39	60	50	296	112	19	3	46	17	17	1,601	921	2,522
49	97	44	33	64	45	282	129	26	3	29	17	17	1,615	925	2,540
321	442	275	205	391	572	1,885	72	179	41	555	354	102	12,461	5,795	18,256
313	448	285	197	437	597	1,964	67	184	42	618	369	96	12,553	5,889	18,443
313	446	282	209	434	558	1,929	70	195	46	684	369	94	12,661	6,410	19,072
297	437	275	196	465	515	1,888	69	183	47	602	429	94	12,883	6,609	19,492
129	361	231	176	316	445	1,529	91	99	2	324	78	61	7,738	4,392	12,130
125	367	229	180	313	460	1,549	85	105	3	294	124	61	7,814	4,403	12,217
115	391	242	181	324	455	1,593	83	107	11	315	105	60	8,034	4,882	12,916
114	387	230	185	325	444	1,571	86	111	12	331	120	61	8,303	4,851	13,154
3,051	3,329	2,151	1,727	4,631	6,309	18,148	1,329	2,542	357	4,221	6,174	712	86,052	39,850	125,901
2,997	3,299	2,211	1,806	4,869	6,151	18,335	1,311	2,747	364	5,015	6,886	732	87,171	40,689	127,860
2,706	3,231	2,171	1,812	4,803	5,785	17,804	1,359	2,425	357	4,641	6,660	742	86,652	44,708	131,360
2,742	3,062	2,170	1,797	4,929	5,697	17,655	1,398	2,463	374	4,950	6,173	750	86,120	45,253	131,372
5,780	4,921	3,319	2,741	7,877	20,625	39,484	2,070	6,543	695	14,972	14,643	3,460	223,569	112,761	336,329
5,705	5,237	3,413	2,806	7,784	20,181	39,420	2,037	6,700	689	15,978	13,567	3,408	224,462	116,018	340,480
5,811	5,046	3,335	2,819	7,692	19,186	38,079	2,147	6,942	711	17,047	13,204	3,379	225,063	126,040	351,103
5,695	4,975	3,310	2,751	7,606	20,184	38,826	2,220	6,750	779	17,038	13,115	3,436	227,951	127,288	355,239
391	326	206	187	465	667	1,851	827	490	41	773	492	126	12,400	8,322	20,722
338	329	226	211	511	798	2,075	773	511	47	1,109	592	127	12,977	8,438	21,415
342	347	225	203	483	653	1,910	761	619	51	1,212	642	126	13,270	9,349	22,619
347	344	217	202	512	551	1,826	755	492	48	1,174	441	127	12,829	9,327	22,156
492	323	182	143	347	345	1,340	1,213	80	11	266	732	123	9,761	7,406	17,167
478	334	189	145	347	316	1,332	1,111	113	12	318	488	121	9,461	7,651	17,112
472	347	186	150	359	340	1,382	1,110	119	13	301	292	121	9,424	8,403	17,827
461	339	184	142	378	251	1,293	1,161	111	7	248	280	120	9,399	8,465	17,864
1,041	1,008	709	591	1,542	2,808	6,657	2,554	574	246	5,577	2,414	590	47,016	21,751	68,768
1,016	1,002	730	623	1,645	2,934	6,934	2,410	569	218	5,323	2,672	649	47,463	22,033	69,497
1,011	1,046	734	636	1,629	2,835	6,880	2,341	636	225	5,998	2,181	646	48,147	24,451	72,598
1,013	1,013	704	601	1,524	2,382	6,225	2,391	639	282	6,093	1,982	644	48,319	24,355	72,675
2,083	1,859	1,471	1,285	3,183	4,367	12,165	710	1,186	281	3,980	3,852	667	74,461	33,213	107,674
2,207	1,860	1,487	1,316	3,322	4,350	12,335	737	1,548	272	4,151	3,922	667	76,075	34,205	110,281
2,154	1,893	1,512	1,358	3,347	4,389	12,499	736	1,371	278	4,050	3,782	673	77,222	37,639	114,861
2,248	1,864	1,501	1,344	3,356	4,551	12,617	756	1,486	267	4,055	3,419	678	78,219	38,545	116,764
20	50	37	42	57	24	210	1	11	4	53	2	18	1,266	438	1,704
19	51	38	42	68	20	220	1	11	4	108	1	18	1,347	455	1,801
19	52	40	43	64	26	225	1	13	4	13	-	19	1,269	523	1,792
21	51	41	43	60	31	226	1	12	4	13	1	19	1,318	546	1,864
2	39	1	3	49	407	499	-	5,762	125	-21	160,365	3,056	190,698	2,209	192,907
3	36	2	2	42	255	337	-	6,503	123	29	170,932	3,076	203,113	2,817	205,930
2	5	1	2	39	273	320	-	6,576	121	-12	181,216	3,132	213,804	3,558	217,362
2	1	2	5	52	284	345	-	8,325	119	1	188,731	3,066	225,388	5,530	230,918
13,432	12,969	8,774	7,241	19,138	36,783	84,905	8,999	17,578	1,806	30,867	189,274	8,990	672,229	239,650	911,879
13,320	13,292	8,996	7,474	19,618	36,229	85,609	8,651	19,084	1,775	33,138	199,703	9,032	689,210	246,139	935,349
13,059	13,141	8,916	7,565	19,469	34,685	83,776	8,724	19,094	1,820	34,510	208,594	9,068	702,463	269,849	972,312
13,053	12,797	8,814	7,408	19,491	35,076	83,586	8,971	20,671	1,943	34,757	214,880	9,070	717,800	274,744	992,544

Chartered banks: Regional distribution of liabilities
Banques à charte : Répartition régionale du passif

		Millions of dollars En millions de dollars									
	End of period En fin de période	Canadian dollar liabilities Dépôts en dollars canadiens									
		Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers					Non-personal term and notice deposits (excluding deposits of banks) Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers (dépôts interbancaires exclus)				
		Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque			Fixed term À terme fixe		Total Total	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total
			Tax sheltered Abris fiscaux	Other Autres	Total	Total	Of which: Tax sheltered Dont : Abris fiscaux				
		B5428-39 B5427	B5767-78 B5766	B5780-91 B5779	B5467-78 B5466	B5506-17 B5505	B5819-30 B5818	B5519-30 B5518	B5545-56 B5544	B5571-82 B5570	B5532-43 B5531
Newfoundland Terre-Neuve	1995 IV	417	45	732	776	2,231	1,107	3,425	362	299	661
	1996 I	423	48	702	750	2,310	1,184	3,482	305	257	562
	II	444	46	701	747	2,293	1,190	3,484	365	226	591
	III	455	49	691	741	2,277	1,182	3,473	396	249	645
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1995 IV	161	10	159	168	743	315	1,072	144	59	203
	1996 I	158	10	153	162	757	332	1,078	117	57	174
	II	169	10	152	162	743	324	1,073	137	56	193
	III	168	11	150	160	730	320	1,058	127	58	185
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1995 IV	1,540	89	1,152	1,241	5,169	2,239	7,951	489	479	968
	1996 I	1,551	92	1,142	1,234	5,210	2,291	7,996	452	444	896
	II	1,583	90	1,121	1,211	5,145	2,269	7,939	479	458	937
	III	1,606	95	1,113	1,208	5,083	2,240	7,897	589	499	1,088
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1995 IV	871	55	864	919	3,677	1,619	5,467	371	960	1,331
	1996 I	878	58	847	905	3,726	1,679	5,509	355	833	1,188
	II	901	57	816	873	3,679	1,672	5,453	358	1,013	1,370
	III	912	61	816	877	3,623	1,653	5,412	375	892	1,267
Quebec Québec	1995 IV	7,442	441	4,390	4,830	38,205	15,658	50,477	4,826	6,296	11,122
	1996 I	7,281	463	4,172	4,635	38,530	16,282	50,446	5,001	6,284	11,285
	II	7,949	457	4,249	4,706	38,259	15,969	50,915	5,477	5,857	11,333
	III	7,580	493	4,208	4,701	37,899	15,951	50,180	5,267	6,587	11,854
Ontario Ontario	1995 IV	21,179	1,595	18,462	20,057	91,914	32,724	133,150	13,415	27,536	40,951
	1996 I	21,031	1,766	18,244	20,010	92,426	34,471	133,466	12,531	29,906	42,437
	II	22,038	1,679	18,102	19,781	91,107	34,133	132,927	13,876	28,616	42,492
	III	22,024	1,714	17,820	19,534	89,930	33,674	131,488	14,436	28,423	42,860
Manitoba Manitoba	1995 IV	1,948	85	1,623	1,708	7,322	2,833	10,978	830	1,026	1,856
	1996 I	2,002	89	1,595	1,684	7,393	2,973	11,080	791	833	1,624
	II	2,084	90	1,562	1,651	7,323	2,951	11,059	1,004	762	1,766
	III	2,045	91	1,503	1,594	7,254	2,921	10,893	943	744	1,687
Saskatchewan Saskatchewan	1995 IV	1,718	78	1,371	1,449	6,811	2,464	9,977	717	723	1,440
	1996 I	1,843	82	1,400	1,482	6,927	2,599	10,253	725	628	1,353
	II	1,913	80	1,391	1,471	6,851	2,561	10,236	820	576	1,396
	III	1,840	84	1,330	1,415	6,744	2,529	9,999	866	703	1,569
Alberta Alberta	1995 IV	4,014	335	3,640	3,975	19,030	7,835	27,019	2,997	2,641	5,638
	1996 I	4,123	380	3,634	4,014	19,120	8,052	27,257	2,791	2,328	5,119
	II	4,273	375	3,549	3,924	19,006	8,059	27,203	2,970	2,759	5,729
	III	4,255	396	3,504	3,900	18,535	7,877	26,690	2,999	2,570	5,569
British Columbia Colombie-Britannique	1995 IV	7,703	403	6,029	6,432	28,354	9,086	42,489	3,742	4,075	7,817
	1996 I	7,894	479	6,023	6,503	28,568	9,410	42,965	3,687	4,086	7,774
	II	8,144	488	5,901	6,389	28,166	9,241	42,699	4,067	4,299	8,365
	III	8,256	504	5,842	6,346	28,254	9,178	42,856	4,161	4,642	8,803
Yukon and N.W.T. Yukon et T. N.-O.	1995 IV	89	10	78	88	224	119	400	110	48	158
	1996 I	87	10	73	83	242	141	413	100	67	168
	II	104	10	78	88	223	126	416	114	60	175
	III	100	12	75	86	215	121	401	148	68	217
Unallocated in Canada and/or international Opérations non réparties au Canada et opérations internationales	1995 IV	368	1,080	563	1,643	3,125	262	5,136	387	6,855	7,242
	1996 I	376	1,515	569	2,084	3,098	273	5,558	337	6,107	6,444
	II	408	1,283	621	1,903	2,926	274	5,237	368	6,421	6,789
	III	408	1,361	556	1,916	2,936	277	5,261	384	7,933	8,317
Total	1995 IV	47,448	4,223	39,064	43,287	206,805	76,261	297,541	28,391	50,996	79,387
Total	1996 I	47,647	4,992	38,554	43,546	208,309	79,689	299,502	27,193	51,831	79,024
	II	50,011	4,664	38,244	42,908	205,721	78,768	298,640	30,035	51,138	81,138
	III	49,649	4,870	37,608	42,478	203,481	77,921	295,608	30,692	53,370	84,061

Gross demand deposits (excluding deposits of banks) Montant brut des dépôts à vue (dépôts interbancaires exclus)			Total Total	Of which: Dont :	Foreign currency deposit liabilities (excluding banks and Government of Canada) Dépôts en monnaies étrangères (sauf ceux des banques et du gouvernement canadien)				Acceptances Acceptations	Non-controlling interest in subsidiaries Participation non majoritaire dans les filiales	Liabilities of subsidiaries other than deposits Engagements des filiales, dépôts exclus	Total liabilities distributed by province Ensemble du passif réparti par province	Residual liabilities Autres éléments du passif	Total liabilities Ensemble du passif
Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total		Provincial governments Gouvernements provinciaux	Demand À vue	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total						
B5598-609 B5597	B5611-22 B5610	B5585-96 B5584	B5415-26 B5414	B5637-48 B5636	B5676-87 B5675	B5689-700 B5688	B5702-13 B5701	B5663-74 B5662	B5715-26 B5714	B5793-804 B5792	B5806-17 B5805	B5832-43 B5831	B5845-56 B5844	B5401-12 B5400
83	251	333	4,419	87	17	11	7	35	135	-	-	4,588	3,544	8,132
85	244	328	4,373	41	14	10	12	35	156	-	-	4,564	3,635	8,199
91	259	350	4,425	44	18	9	14	41	215	-	-	4,681	3,888	8,569
89	285	374	4,493	59	11	12	11	34	223	-	-	4,749	4,052	8,802
23	76	99	1,375	44	10	4	25	39	33	-	-	1,446	1,102	2,549
22	66	88	1,340	26	8	4	9	20	40	-	-	1,399	1,113	2,513
26	81	107	1,374	27	10	4	9	23	46	-	-	1,442	1,207	2,649
23	96	119	1,363	22	12	4	9	25	29	-	-	1,417	1,229	2,646
186	451	637	9,555	25	44	50	87	181	556	-	-	10,292	7,664	17,956
194	420	614	9,506	30	46	51	78	175	618	-	-	10,299	7,902	18,201
202	489	691	9,566	24	67	50	79	196	684	-	-	10,446	8,405	18,851
193	554	748	9,733	23	47	50	88	186	602	-	-	10,521	8,779	19,300
106	339	445	7,243	533	53	31	33	117	324	-	-	7,684	5,809	13,493
107	304	411	7,108	421	57	28	31	116	296	-	-	7,519	5,908	13,428
113	349	462	7,285	622	61	30	34	124	317	-	-	7,727	6,401	14,128
109	357	466	7,145	499	61	34	34	129	332	-	-	7,606	6,445	14,051
408	3,704	4,112	65,712	452	1,279	673	2,393	4,345	4,250	51	311	74,668	52,703	127,371
397	3,550	3,947	65,679	781	1,388	633	2,499	4,520	5,055	49	310	75,613	54,595	130,208
508	3,960	4,468	66,716	343	1,612	664	3,468	5,745	4,675	50	317	77,504	58,617	136,120
433	4,181	4,614	66,647	1,040	1,520	654	3,399	5,573	4,983	4	306	77,513	60,117	137,631
1,801	10,040	11,840	185,941	994	4,308	1,863	8,648	14,820	15,319	179	2,554	218,813	149,130	367,943
1,775	9,591	11,367	187,270	1,226	4,073	1,855	8,633	14,561	16,294	183	4,594	222,902	155,667	378,569
1,977	10,692	12,669	188,088	616	4,443	1,963	9,548	15,954	17,466	205	5,893	227,605	165,253	392,858
1,787	11,331	13,119	187,466	1,026	4,317	1,936	9,307	15,560	17,430	196	3,273	223,925	169,100	393,024
197	692	890	13,723	57	141	86	148	376	781	-	-	14,880	11,006	25,886
203	714	917	13,620	130	108	79	86	272	1,115	-	-	15,007	11,322	26,329
224	902	1,126	13,951	123	122	76	211	409	1,217	-	-	15,577	12,257	27,834
203	953	1,156	13,737	175	151	75	140	366	1,180	-	-	15,283	12,391	27,674
208	588	795	12,213	84	59	36	44	140	266	-	-	12,618	9,795	22,413
215	529	745	12,351	82	72	36	63	171	318	-	-	12,840	10,266	23,106
241	667	908	12,540	28	66	43	59	167	301	-	-	13,009	11,018	24,027
219	680	899	12,466	68	81	34	52	168	248	-	-	12,882	11,245	24,127
736	2,474	3,210	35,867	786	494	295	812	1,601	5,587	-	-	43,055	28,767	71,822
763	2,426	3,189	35,565	709	542	258	941	1,742	5,338	-	-	42,645	29,563	72,208
806	2,751	3,556	36,489	851	460	257	1,197	1,914	6,009	-	-	44,412	32,059	76,470
753	2,857	3,611	35,870	738	543	258	971	1,771	6,095	-	-	43,736	32,356	76,091
755	3,707	4,462	54,768	201	943	799	3,068	4,811	4,505	30	-	64,113	43,925	108,039
747	3,727	4,474	55,212	318	913	813	3,143	4,869	4,544	30	-	64,654	45,895	110,549
808	4,296	5,104	56,169	428	884	817	3,313	5,014	4,348	30	-	65,561	49,349	114,911
748	4,360	5,109	56,768	666	1,044	819	3,497	5,361	4,598	30	-	66,757	51,206	117,964
22	143	165	723	23	5	4	2	11	53	-	-	787	580	1,367
20	134	154	734	14	3	3	2	8	108	-	-	850	610	1,460
25	164	189	780	36	3	3	2	8	13	-	-	801	685	1,486
21	165	186	804	58	7	4	3	13	13	-	-	830	725	1,555
4,600	1,575	6,175	18,553	-	11,055	8,459	84,407	103,921	2,885	278	3,494	129,132	15,778	144,910
5,131	1,099	6,231	18,232	-	10,381	9,018	89,544	108,943	2,975	302	4,553	135,005	15,574	150,578
5,202	1,102	6,304	18,330	-	9,884	8,893	93,240	112,017	3,137	327	3,807	137,618	16,792	154,410
5,595	1,529	7,123	20,701	-	10,551	9,946	101,423	121,920	3,044	345	4,401	150,410	19,269	169,680
9,126	24,038	33,164	410,092	3,286	18,409	12,312	99,674	130,395	34,693	537	6,359	582,076	329,803	911,879
9,660	22,804	32,463	410,989	3,779	17,604	12,787	105,040	135,432	36,855	565	9,456	593,298	342,051	935,349
10,223	25,712	35,934	415,712	3,143	17,630	12,809	111,173	141,613	38,429	611	10,017	606,382	365,930	972,312
10,176	27,347	37,523	417,192	4,375	18,344	13,826	118,935	151,104	38,778	574	7,980	615,629	376,915	992,544

Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans
 Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens									
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes Prêts non commerciaux à des Canadiens									
	To purchase (or carry) securities Pour le financement de titres		To purchase consumer goods and other personal services Pour l'achat de biens de consommation et de services personnels							Total Total
	Tax-sheltered plans Régimes d'abri fiscal	Marketable stocks and bonds Actions et obligations négociables	Private passenger vehicles Voitures particulières	Mobile homes Maisons mobiles	Renovations of residential property Rénovations de logements	Other Autres	Subtotal Total partiel	Credit cards Cartes de crédit	Total Total	
	B347	B346	B342	B343	B344	B345	B341	B340	B339	B338
1986	551	1,080	8,884	572	1,071	25,415	35,941	5,862	41,803	43,434
1987	582	1,172	10,020	583	1,078	29,954	41,635	6,839	48,474	50,228
1988	669	1,134	11,694	624	1,262	33,923	47,503	7,910	55,413	57,216
1989	774	1,027	12,477	637	1,267	37,003	51,384	9,127	60,512	62,313
1990	713	1,097	12,547	678	1,183	39,135	53,544	10,608	64,152	65,962
1991	573	1,076	11,659	654	1,170	40,118	53,600	10,729	64,330	65,979
1992	530	908	11,121	615	1,175	39,363	52,274	11,518	63,792	65,229
1993	530	1,131	11,547	608	1,654	41,364	55,173	14,083	69,256	70,917
1994	619	1,336	12,910	618	1,295	44,015	58,839	16,118	74,956	76,911
1995	623	1,244	13,030	620	1,338	47,519	62,506	17,707	80,213	82,080
1988 II	721	1,257	11,077	606	1,185	32,561	45,429	6,817	52,245	54,224
1988 III	666	1,017	11,606	619	1,254	33,732	47,210	7,251	54,461	56,145
1988 IV	669	1,134	11,694	624	1,262	33,923	47,503	7,910	55,413	57,216
1989 I	879	1,053	11,750	622	1,235	34,605	48,212	7,567	55,780	57,711
1989 II	774	1,028	12,199	633	1,306	35,905	50,042	7,869	57,911	59,713
1989 III	785	1,011	12,541	648	1,344	36,295	50,828	8,425	59,253	61,048
1989 IV	774	1,027	12,477	637	1,267	37,003	51,384	9,127	60,512	62,313
1990 I	977	986	12,328	630	1,217	37,663	51,839	8,796	60,635	62,598
1990 II	922	1,025	12,607	641	1,250	38,422	52,919	9,170	62,090	64,037
1990 III	820	1,016	12,788	650	1,217	39,126	53,780	9,884	63,665	65,501
1990 IV	713	1,097	12,547	678	1,183	39,135	53,544	10,608	64,152	65,962
1991 I	910	1,067	12,096	659	1,107	39,629	53,492	9,809	63,301	65,278
1991 II	797	1,097	12,074	672	1,112	40,439	54,297	10,139	64,436	66,331
1991 III	625	897	12,049	663	1,204	40,297	54,213	10,382	64,596	66,117
1991 IV	573	1,076	11,659	654	1,170	40,118	53,600	10,729	64,330	65,979
1992 I	872	934	11,306	645	1,131	40,445	53,526	9,807	63,333	65,139
1992 II	717	870	11,402	645	1,169	40,428	53,645	9,993	63,638	65,226
1992 III	635	808	11,504	635	1,196	40,629	53,964	10,612	64,576	66,018
1992 IV	530	908	11,121	615	1,175	39,363	52,274	11,518	63,792	65,229
1993 I	1,145	823	10,990	597	1,146	40,541	53,273	10,833	64,106	66,074
1993 II	902	937	11,442	712	1,202	40,632	53,989	11,295	65,283	67,123
1993 III	713	863	11,616	619	1,253	41,916	55,404	12,634	68,038	69,614
1993 IV	530	1,131	11,547	608	1,654	41,364	55,173	14,083	69,256	70,917
1994 I	1,279	1,210	11,679	582	1,604	42,230	56,094	13,102	69,196	71,685
1994 II	998	1,252	11,458	601	1,638	42,481	56,177	13,748	69,925	72,175
1994 III	749	1,160	12,610	611	1,306	43,569	58,096	14,539	72,635	74,544
1994 IV	619	1,336	12,910	618	1,295	44,015	58,839	16,118	74,956	76,911
1995 I	1,346	1,192	12,757	593	1,286	44,975	59,611	14,913	74,524	77,062
1995 II	1,065	1,162	13,045	607	1,339	45,197	60,189	15,771	75,960	78,187
1995 III	789	1,100	13,138	625	1,365	46,474	61,602	16,509	78,111	80,001
1995 IV	623	1,244	13,030	620	1,338	47,519	62,506	17,707	80,213	82,080
1996 I	1,942	1,129	13,002	611	1,293	49,171	64,076	16,327	80,403	83,474
1996 II	1,400	1,221	13,076	638	1,337	49,325	64,375	16,720	81,095	83,716
1996 III	1,097	1,209	12,571	643	1,385	51,687	66,286	17,255	83,541	85,847

Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens

End of period
En fin de période

Financial institutions Institutions financières			Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles													period
Deposit-taking institutions Institutions de dépôt	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Other Autres	Private businesses Entreprises privées						Manufacturing Secteur manufacturier							
			Agriculture Agriculture	Fishing and trapping Pêche et piégeage	Logging and forestry Exploitation forestière	Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole			Food, beverage and tobacco products Aliments, boissons et produits du tabac	Leather, textile, apparel products Cuir, textiles et vêtement	Metal products Produits métalliques	Transportation equipment Matériel de transport	Petroleum products Produits pétroliers	Other Autres	Total manufacturing Ensemble du secteur manufacturier	
						Mining Mines	Energy Énergie	Other Autres								
B335	B336	B337	B333	B332	B331	B328	B329	B330	B322	B323	B324	B325	B326	B327	B321	
598	3,039	5,893	7,582	222	782	1,035	6,214	703	1,520	1,166	1,895	909	431	6,950	12,870	1986
483	1,910	6,985	7,419	287	730	649	5,193	591	1,565	1,429	1,919	856	408	7,517	13,694	1987
387	2,319	6,986	7,559	367	864	635	3,061	578	1,911	1,524	2,114	1,062	284	8,191	15,086	1988
1,264	1,398	8,042	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	1989
2,005	1,175	7,844	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	1990
2,092	1,195	8,453	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	1991
1,383	1,623	9,088	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	1992
1,999	6,745	10,256	7,706	304	947	354	2,099	450	2,018	1,183	2,249	888	219	8,526	15,084	1993
240	3,869	7,597	8,264	301	823	254	1,942	506	2,052	1,106	2,365	932	141	9,775	16,371	1994
540	2,970	7,293	8,762	349	987	291	1,769	667	2,578	1,308	2,703	1,199	296	8,142	16,225	1995
486	2,514	7,310	7,428	361	844	679	5,036	632	1,628	1,743	2,184	1,024	365	7,933	14,877	1988 II
439	2,285	6,986	7,435	338	793	664	3,254	577	1,539	1,831	2,075	970	387	8,273	15,074	1988 III
387	2,319	6,986	7,559	367	864	635	3,061	578	1,911	1,524	2,114	1,062	284	8,191	15,086	1988 IV
894	1,530	7,383	7,260	357	972	726	2,502	587	1,976	1,649	2,164	1,121	295	8,535	15,740	1989 I
806	2,017	7,372	7,539	399	903	837	2,475	750	1,921	1,838	2,165	1,071	394	9,408	16,796	1989 II
1,278	1,300	7,842	7,514	409	909	701	2,607	649	1,878	1,975	2,260	1,103	423	9,134	16,772	1989 III
1,264	1,398	8,042	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	1989 IV
1,550	1,710	7,406	7,280	396	998	833	2,062	579	2,370	1,900	2,555	973	347	10,606	18,751	1990 I
1,614	1,118	6,850	7,426	401	944	896	1,906	597	2,464	1,932	2,392	1,124	330	10,582	18,823	1990 II
1,624	1,128	7,249	7,449	388	1,070	669	1,937	609	2,426	2,132	2,421	1,280	305	11,046	19,610	1990 III
2,005	1,175	7,844	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	1990 IV
1,860	1,760	8,190	7,182	344	1,123	559	2,464	634	2,501	1,781	3,029	1,407	652	11,183	20,552	1991 I
1,743	2,273	7,421	7,429	389	1,139	546	2,820	629	2,658	1,651	3,219	1,055	594	11,249	20,426	1991 II
1,575	1,467	7,762	7,429	383	1,117	466	1,995	678	2,100	1,746	2,990	1,100	454	10,178	18,567	1991 III
2,092	1,195	8,453	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	1991 IV
1,521	1,817	9,404	7,155	319	1,084	755	2,899	546	2,327	1,565	2,932	1,148	566	10,998	19,537	1992 I
1,618	2,805	8,584	7,137	358	1,107	664	2,270	555	2,201	1,648	2,729	1,043	637	9,393	17,651	1992 II
2,019	1,703	8,036	7,369	360	1,123	849	2,240	540	2,362	1,805	2,607	903	282	9,945	17,904	1992 III
1,383	1,623	9,088	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	1992 IV
1,531	2,934	10,094	6,975	320	1,107	557	2,806	599	2,280	1,505	2,653	925	405	10,744	18,514	1993 I
1,364	4,090	8,668	7,171	312	962	545	2,153	490	1,846	1,446	2,376	844	291	9,743	16,546	1993 II
1,481	6,204	9,633	7,406	316	924	444	1,768	481	2,195	1,506	2,413	745	263	9,247	16,369	1993 III
1,999	6,745	10,256	7,706	304	947	354	2,099	450	2,018	1,183	2,249	888	219	8,526	15,084	1993 IV
1,478	4,957	10,795	7,423	303	969	408	2,200	467	2,121	1,377	2,261	752	167	9,149	15,827	1994 I
1,405	6,754	10,845	7,872	305	962	387	2,032	552	1,974	1,379	2,358	810	239	8,728	15,488	1994 II
629	7,585	9,546	7,940	298	909	239	1,862	560	2,021	1,501	2,463	795	325	9,227	16,332	1994 III
240	3,869	7,597	8,264	301	823	254	1,942	506	2,052	1,106	2,365	932	141	9,775	16,371	1994 IV
843	3,431	6,550	7,990	304	914	234	2,144	543	1,869	1,387	2,580	1,089	149	10,090	17,164	1995 I
773	4,020	6,684	8,326	298	922	240	1,823	579	2,001	1,419	2,800	1,058	382	9,538	17,198	1995 II
602	2,981	6,688	8,490	353	972	219	1,753	667	2,653	1,524	2,718	1,132	283	9,293	17,602	1995 III
540	2,970	7,293	8,762	349	987	291	1,769	667	2,578	1,308	2,703	1,199	296	8,142	16,225	1995 IV
734	2,046	6,629	8,402	359	1,018	279	1,762	701	2,691	1,484	2,669	1,271	312	9,139	17,567	1996 I
422	1,386	7,553	8,468	353	1,120	280	1,795	599	2,431	1,411	2,576	1,197	251	8,502	16,369	1996 II
444	608	7,662	8,763	351	1,052	309	1,814	628	2,533	1,383	2,652	1,259	188	9,512	17,527	1996 III

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens													
	Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens													
	Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles													
	Private businesses Entreprises privées													
	Construction / Real estate Construction / Immobilier			Of which: Interim construction lending Dont : Prêt-relais pour la construction	Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Wholesale trade Commerce de gros	Retail trade Commerce de détail		Service industries Services	Multi- product conglomerates Conglomérats multi- produits	Total private Ensemble des entreprises privées	Of which: Unincorporated businesses Dont : Entreprises indivi- duelles	Government enterprises Entreprises publiques	Total Total
	Builders and developers Constructeurs et promoteurs immobiliers	Real estate Immobilier	Other Autres				Automotive Automobile	Other Autres services						
	B319	B313	B320	B358	B318	B317	B315	B316	B314	B312	B311	B349	B355	B308
1986	4,161	3,487	4,673		4,072	5,829	3,371	4,523	9,970	530	70,025	8,193	1,686	71,710
1987	5,631	4,293	4,524		4,450	6,575	3,892	4,960	11,306	430	74,625	8,918	1,589	76,214
1988	6,091	5,428	5,051		4,482	7,215	4,200	5,426	13,326	469	79,837	9,460	1,518	81,355
1989	8,043	7,095	5,790		5,109	7,375	4,187	6,287	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990	9,019	7,779	6,476		5,217	7,562	3,642	5,828	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991	9,156	8,835	6,741		5,178	7,591	4,060	6,368	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992	9,318	10,159	6,755		5,943	7,941	4,209	6,726	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1993	7,945	9,277	5,938		4,702	7,210	4,117	5,735	14,009	782	86,659	10,781	1,368	88,027
1994	6,410	9,164	5,568	9,201	6,110	7,308	4,520	6,514	14,643	2,169	90,867	10,494	1,137	92,004
1995	4,968	9,927	4,917	7,755	5,816	8,486	4,943	6,297	15,509	1,851	91,765	11,049	1,189	92,954
1988 II	5,497	4,828	4,788		4,509	7,653	4,159	5,827	12,525	511	80,154	9,450	1,499	81,653
1988 III	5,744	5,061	4,889		4,846	7,565	3,834	5,933	12,648	399	79,053	9,451	1,334	80,387
1988 IV	6,091	5,428	5,051		4,482	7,215	4,200	5,426	13,326	469	79,837	9,460	1,518	81,355
1989 I	6,627	5,640	5,157		4,696	7,509	4,467	6,107	13,976	361	82,686	9,675	1,769	84,455
1989 II	7,768	6,209	5,724		4,878	7,664	4,336	6,338	14,543	580	87,740	9,889	1,330	89,070
1989 III	7,487	6,689	5,735		4,621	7,703	4,052	6,676	15,601	781	88,906	9,751	1,299	90,205
1989 IV	8,043	7,095	5,790		5,109	7,375	4,187	6,287	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990 I	8,693	7,410	6,233		5,124	8,018	4,365	6,894	14,754	678	93,067	10,217	1,104	94,171
1990 II	8,652	7,322	6,227		4,953	8,177	4,309	6,830	14,728	467	92,658	9,828	849	93,507
1990 III	8,923	7,376	6,372		5,217	8,339	3,806	6,899	14,986	458	94,109	10,414	807	94,916
1990 IV	9,019	7,779	6,476		5,217	7,562	3,642	5,828	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991 I	9,279	8,320	6,718		5,316	8,093	3,648	6,811	14,922	710	96,674	10,326	1,512	98,187
1991 II	9,380	8,665	7,336		5,851	8,098	3,549	6,858	14,752	632	98,498	10,982	1,232	99,731
1991 III	9,370	8,632	6,975		5,174	8,144	3,741	6,710	14,047	548	93,976	10,441	1,186	95,161
1991 IV	9,156	8,835	6,741		5,178	7,591	4,060	6,368	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992 I	9,684	10,155	6,980		6,258	8,114	4,317	6,921	14,310	628	99,661	10,441	1,493	101,155
1992 II	9,212	9,738	6,744		5,558	7,877	4,303	6,752	13,902	708	94,539	10,664	1,153	95,691
1992 III	9,236	9,771	6,902		5,510	7,989	3,996	6,662	13,846	901	95,198	10,649	1,152	96,350
1992 IV	9,318	10,159	6,755		5,943	7,941	4,209	6,726	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1993 I	9,547	10,584	6,574		6,338	8,560	4,563	7,192	13,725	1,004	98,965	10,951	1,175	100,140
1993 II	8,453	9,757	6,616		5,333	8,326	4,255	6,425	13,724	942	92,009	10,688	929	92,938
1993 III	8,355	10,216	6,510		4,750	7,987	3,907	6,296	13,435	906	90,070	10,965	718	90,788
1993 IV	7,945	9,277	5,938		4,702	7,210	4,117	5,735	14,009	782	86,659	10,781	1,368	88,027
1994 I	8,093	9,723	5,838		4,376	7,952	4,473	6,822	13,970	1,142	89,985	10,589	1,600	91,585
1994 II	8,010	9,524	5,984	6,336	4,721	8,087	4,195	6,830	14,976	1,568	91,492	10,253	951	92,443
1994 III	7,293	9,311	5,924	5,384	4,657	8,121	4,064	6,672	14,684	2,115	90,982	10,045	853	91,835
1994 IV	6,410	9,164	5,568	9,201	6,110	7,308	4,520	6,514	14,643	2,169	90,867	10,494	1,137	92,004
1995 I	6,200	9,753	5,575	9,217	5,066	8,344	4,998	7,116	15,128	2,033	93,507	10,795	1,127	94,634
1995 II	6,043	9,783	5,363	8,695	6,071	9,073	4,932	6,972	15,713	1,949	95,287	11,020	618	95,905
1995 III	5,449	9,925	5,076	8,221	5,945	9,425	4,741	6,724	15,516	1,488	94,343	11,006	603	94,946
1995 IV	4,968	9,927	4,917	7,755	5,816	8,486	4,943	6,297	15,509	1,851	91,765	11,049	1,189	92,954
1996 I	5,117	9,711	5,006	7,612	5,155	8,926	5,070	6,532	15,890	1,921	93,418	10,624	604	94,022
1996 II	4,788	9,614	5,114	7,487	5,752	8,710	4,908	6,309	16,156	1,921	92,253	11,613	516	92,770
1996 III	4,301	9,277	5,505	7,387	5,091	8,743	4,716	6,456	15,847	1,816	92,198	10,499	666	92,864

Loans to institutions Prêts aux institutions	Loans to governments Prêts aux administrations publiques	Loans to non-residents Prêts à des non-résidents	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Factored receivables Créances affacturées	Other loans Autres prêts	Own acceptances purchased Acceptations bancaires achetées par le garant	Loans by securities subsidiaries Prêts octroyés par les filiales de courtage des banques	Reverse repos Prises en pension	Total	Of which: Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes Dont : Prêts consentis en vertu de programmes garantis par le gouvernement fédéral				End of period En fin de période
										Small business loans Prêts aux petites entreprises	Farm improvement loans Prêts pour améliorations agricoles	Canada student loans Prêts aux étudiants	Other Autres	
B307	B305	B304	B303	B302	B301	B356	B354	B357	B300	B350	B351	B352	B353	
2,056	1,100	3,760	2,760	41	66				134,457	1,291	382	2,013	57	1986
2,294	1,227	4,140	2,676	38	44				146,241	1,240	334	2,397	35	1987
2,279	1,141	3,500	2,818	84	41		717		158,843	1,233	298	2,604	28	1988
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34		1,218		176,572	1,191	249	2,778	19	1989
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68		1,898		184,274	964	196	2,959	12	1990
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38		3,493		185,737	798	181	3,241	9	1991
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76		4,335		190,813	703	217	3,547	5	1992
3,865	1,605	3,725	1,831	126	20		14,499		203,615	1,540	436	3,499	6	1993
4,099	2,028	1,965	1,769			4,687			215,201	3,968	661	4,668	8	1994
4,716	1,989	2,907	1,806			4,754	3,529	16,942	229,149	4,729	702	4,601	7	1995
2,337	1,061	4,549	2,796	49	26				157,002	1,254	319	2,323	34	1988 II
2,194	993	3,578	2,828	171	43				156,047	1,244	309	2,574	31	1988 III
2,279	1,141	3,500	2,818	84	41		717		158,843	1,233	298	2,604	28	1988 IV
2,454	1,418	3,735	2,929	37	36		1,018		163,602	1,210	282	2,585	26	1989 I
2,556	1,201	3,701	3,030	28	30		1,308		170,832	1,198	282	2,505	24	1989 II
2,656	1,102	4,295	3,099	37	30		1,360		174,252	1,167	273	2,743	22	1989 III
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34		1,218		176,572	1,191	249	2,778	19	1989 IV
2,784	1,691	2,643	3,218	61	24		1,542		179,398	1,142	236	2,763	18	1990 I
2,831	1,486	2,866	3,241	50	42		1,603		179,245	1,086	226	2,683	17	1990 II
2,878	1,166	2,801	3,305	64	75		1,359		182,066	1,025	212	2,894	14	1990 III
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68		1,898		184,274	964	196	2,959	12	1990 IV
3,050	1,924	2,895	3,340	39	71		2,004		188,599	916	190	2,965	11	1991 I
2,815	1,628	2,812	3,276	29	84		2,185		190,328	879	190	2,888	10	1991 II
3,128	1,392	3,097	3,266	19	62		2,386		185,433	834	189	3,165	9	1991 III
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38		3,493		185,737	798	181	3,241	9	1991 IV
3,278	2,046	2,452	2,765	261	37		3,173		193,047	764	182	3,249	8	1992 I
3,293	1,722	2,759	2,729	74	46		2,527		187,074	743	196	3,242	7	1992 II
3,398	1,246	2,712	2,713	206	40		3,367		187,808	728	211	3,428	6	1992 III
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76		4,335		190,813	703	217	3,547	5	1992 IV
3,385	1,982	2,774	2,603	47	59		4,770		196,394	715	273	3,549	7	1993 I
3,401	1,587	2,990	1,982	47	84		5,616		189,889	869	322	3,474	7	1993 II
3,557	1,352	3,112	1,917	45	33		6,127		193,862	1,138	383	3,830	6	1993 III
3,865	1,605	3,725	1,831	126	20		14,499		203,615	1,540	436	3,499	6	1993 IV
4,044	2,037	3,952	1,848	207	13		17,324		209,923	1,893	488	3,989	6	1994 I
4,145	1,696	3,771	1,836			2,985	15,840		213,896	2,374	560	3,754	9	1994 II
3,950	1,553	2,627	1,813			4,030	15,203		213,312	2,762	615	4,479	9	1994 III
4,099	2,028	1,965	1,769			4,687	3,092	16,942	215,201	3,968	661	4,668	8	1994 IV
4,235	2,316	1,999	1,779			4,036	3,709	19,198	219,792	4,614	680	4,661	8	1995 I
4,251	2,000	1,989	1,775			3,964	3,982	20,144	223,675	4,697	699	4,598	10	1995 II
4,370	1,661	2,296	1,826			4,528	3,548	24,732	228,178	4,703	709	4,826	3	1995 III
4,716	1,989	2,907	1,806			4,754	3,529	23,611	229,149	4,729	702	4,601	7	1995 IV
4,849	2,385	2,548	1,775			5,102	4,498	29,382	237,445	4,597	686	4,462	2	1996 I
4,688	1,909	2,621	1,820			4,735	4,348	36,046	242,013	4,529	695	4,015	1	1996 II
4,675	1,594	3,007	1,943			5,136	5,340	39,948	249,067	4,428	721	4,437	1	1996 III

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Foreign currency loans Prêts en monnaies étrangères																
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes Prêts non commerciaux à des Canadiens		Financial institutions Institutions financières	Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens													
				Non-financial corporations and unincorporated businesses							Sociétés non financières et entreprises individuelles						
	To purchase (or carry) securities Pour le financement de titres	Other Autres		Private business Agriculture	Fishing, trapping, logging, forestry Pêche, piégeage et exploitation forestière		Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole			Manufacturing Secteur manufacturier					Construction / Real estate Construction / Immobilier		
	B387	B388	B386	B385	B384	B381	B382	B383	B377	B378	B379	B380	B376	B374	B369	B375	
1986	227	432	3,759	40	716	3,260	5,277	574	1,098	213	439	3,187	4,938	2,408	1,727	975	
1987	137	357	3,403	50	517	2,883	3,925	252	925	217	301	3,957	5,400	2,307	2,206	554	
1988	91	386	3,616	35	642	2,116	3,571	224	700	293	118	4,286	5,397	1,563	1,602	613	
1989	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	1,667	658	
1990	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	1,991	668	
1991	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	1,643	608	
1992	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	2,190	730	
1993	151	690	6,577	82	982	1,419	2,828	221	1,195	358	398	8,346	10,297	1,794	1,984	485	
1994	169	581	5,797	101	1,116	1,446	3,475	217	1,199	314	363	7,753	9,628	1,231	1,980	669	
1995	167	585	4,999	125	893	1,794	2,982	239	969	336	314	7,128	8,747	828	1,547	505	
1988 II	118	333	3,152	48	543	2,357	2,827	138	705	411	295	4,197	5,608	1,847	1,887	526	
1988 III	98	317	3,082	41	597	2,073	3,596	187	752	347	236	4,785	6,121	1,720	1,971	498	
1988 IV	91	386	3,616	35	642	2,116	3,571	224	700	293	118	4,286	5,397	1,563	1,602	613	
1989 I	91	371	2,565	26	466	2,657	3,462	204	642	381	771	4,018	5,812	893	1,333	490	
1989 II	94	304	2,784	54	553	2,662	3,745	173	994	415	562	4,767	6,738	1,258	1,861	430	
1989 III	123	355	2,747	57	556	3,332	4,112	251	690	346	54	4,360	5,450	2,021	1,985	505	
1989 IV	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	1,667	658	
1990 I	76	345	3,393	86	695	2,881	2,781	316	706	420	314	4,953	6,392	1,904	1,871	621	
1990 II	101	402	3,382	71	878	2,948	2,755	484	839	514	345	5,151	6,848	2,257	1,981	652	
1990 III	87	402	3,322	65	860	2,251	2,812	394	783	538	130	5,222	6,673	2,337	1,906	791	
1990 IV	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	1,991	668	
1991 I	75	469	3,502	46	1,190	1,983	2,478	340	858	492	164	7,089	8,604	2,778	2,051	606	
1991 II	99	516	3,422	51	1,212	1,811	2,537	531	850	535	129	6,830	8,344	2,398	1,668	629	
1991 III	125	572	3,980	54	1,376	1,885	2,614	378	885	458	160	7,431	8,933	2,055	1,684	689	
1991 IV	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	1,643	608	
1992 I	142	513	3,462	67	1,425	2,158	2,757	314	946	350	172	7,700	9,169	2,119	1,743	613	
1992 II	89	519	3,953	59	1,539	1,947	2,837	412	1,016	328	223	7,405	8,971	2,695	1,961	741	
1992 III	94	542	4,229	76	1,394	1,928	3,307	311	1,046	391	319	7,823	9,578	2,595	2,020	710	
1992 IV	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	2,190	730	
1993 I	236	543	3,816	79	1,172	1,641	3,189	260	1,293	548	378	7,641	9,860	2,240	2,270	660	
1993 II	239	545	3,847	78	1,137	1,447	3,039	265	1,086	422	568	7,965	10,042	2,469	2,189	652	
1993 III	112	557	4,306	82	1,165	1,557	3,102	237	1,095	406	564	8,363	10,428	2,161	2,219	580	
1993 IV	151	690	6,577	82	982	1,419	2,828	221	1,195	358	398	8,346	10,297	1,794	1,984	485	
1994 I	173	603	5,226	89	1,231	1,233	2,910	237	1,200	357	337	8,143	10,037	1,831	2,158	473	
1994 II	158	542	5,313	95	1,273	1,678	3,370	319	1,141	365	339	8,221	10,066	1,673	1,908	775	
1994 III	163	859	4,914	92	1,001	1,600	3,461	254	1,191	323	369	7,133	9,015	1,652	1,917	686	
1994 IV	169	581	5,797	101	1,116	1,446	3,475	217	1,199	314	363	7,753	9,628	1,231	1,980	669	
1995 I	156	477	4,513	105	1,017	1,530	3,515	181	1,304	312	312	8,817	10,745	896	2,044	554	
1995 II	140	580	3,643	104	1,026	2,158	3,068	233	1,219	305	358	9,089	10,971	816	2,026	565	
1995 III	149	634	4,279	110	939	1,982	2,753	226	1,165	289	344	7,884	9,683	774	2,032	555	
1995 IV	167	585	4,999	125	893	1,794	2,982	239	969	336	314	7,128	8,747	828	1,547	505	
1996 I	174	556	4,528	107	1,075	1,935	2,877	244	1,041	352	271	7,195	8,858	797	1,121	500	
1996 II	171	585	4,415	120	771	1,917	2,312	191	1,049	502	259	8,091	9,901	835	965	494	
1996 III	149	616	2,993	117	796	2,340	1,741	184	1,009	298	222	7,358	8,888	850	1,046	476	

													End of period En fin de période
Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Whole-sale trade Commerce de gros	Retail trade Commerce de détail	Service industries Services	Multi-product conglomerates Conglomérats multi-produits	Total private business Ensemble des entreprises privées	Of which: Unincorporated businesses Dont : Entreprises individuelles	Government enterprises Entreprises publiques	Loans to governments Prêts aux administrations publiques	Loans to non-residents Prêts à des non-résidents	Reverse repos Prises en pension	All other loans Tous autres prêts	Total foreign currency loans Ensemble des prêts en monnaies étrangères	
B373	B372	B371	B370	B368	B367	B389	B390	B363	B362	B391	B361	B360	
1,392	905	963	564	253	23,993	184	1,824	106	100,471		845	131,657	1986
1,144	849	684	1,168	377	22,315	125	1,696	214	99,674		1,005	128,802	1987
1,180	998	592	1,488	299	20,320	342	1,930	157	87,238		1,196	114,934	1988
1,433	994	782	1,403	663	21,602	262	1,961	59	89,076		1,190	118,282	1989
1,552	1,337	651	1,859	768	25,428	366	2,238	80	98,001		1,541	131,257	1990
1,538	1,133	616	1,420	696	25,533	543	141	69	101,218		2,099	133,315	1991
1,778	1,460	580	1,768	538	28,654	764	593	108	111,926		2,121	148,449	1992
1,924	1,795	646	1,322	575	26,353	924	979	150	109,045		1,429	145,374	1993
1,602	1,690	395	1,320	430	25,301	446	1,315	88	105,352	12,921	1,989	153,513	1994
1,852	1,740	343	1,426	350	23,373	554	1,218	168	108,066	19,197	7,455	165,227	1995
1,153	796	669	1,323	332	20,056	304	1,720	188	92,588		956	119,113	1988 II
1,082	983	605	1,382	314	21,173	350	1,846	159	88,451		1,008	116,132	III
1,180	998	592	1,488	299	20,320	342	1,930	157	87,238		1,196	114,934	IV
1,149	956	610	1,423	399	19,880	357	1,841	101	88,582		1,325	114,756	1989 I
1,189	963	600	1,209	731	22,167	223	1,776	103	89,916		1,242	118,387	II
1,442	990	764	1,238	690	23,393	246	1,784	59	88,677		1,128	118,267	III
1,433	994	782	1,403	663	21,602	262	1,961	59	89,076		1,190	118,282	IV
1,274	1,125	766	1,466	565	22,742	325	1,898	148	90,152		1,243	119,998	1990 I
1,547	1,265	775	1,370	536	24,366	400	2,069	147	91,307		1,314	123,087	II
1,683	1,223	747	1,684	560	23,987	341	2,125	56	92,439		1,414	123,832	III
1,552	1,337	651	1,859	768	25,428	366	2,238	80	98,001		1,541	131,257	IV
1,429	1,335	727	1,885	745	26,196	404	2,239	47	98,424		1,580	132,532	1991 I
1,497	1,120	667	1,814	568	24,848	622	1,042	73	95,134		1,653	126,786	II
1,525	1,190	698	1,487	617	25,183	530	122	58	95,280		1,720	127,040	III
1,538	1,133	616	1,420	696	25,533	543	141	69	101,218		2,099	133,315	IV
1,329	1,208	543	1,486	770	25,702	567	179	122	104,364		2,056	136,541	1992 I
1,330	1,190	562	1,942	611	26,796	631	242	181	103,112		1,878	136,770	II
1,614	1,478	670	2,016	835	28,531	710	190	115	108,673		2,011	144,385	III
1,778	1,460	580	1,768	538	28,654	764	593	108	111,926		2,121	148,449	IV
1,846	1,467	678	1,613	490	27,462	733	504	105	110,058		1,879	144,604	1993 I
1,918	1,834	663	1,502	565	27,800	801	310	126	110,475		1,617	144,959	II
1,867	1,967	683	1,922	612	28,582	840	566	184	107,795		1,750	143,852	III
1,924	1,795	646	1,322	575	26,353	924	979	150	109,045		1,429	145,374	IV
1,855	2,083	868	1,286	509	26,799	851	1,103	180	114,323		1,895	150,303	1994 I
1,928	1,819	673	1,508	365	27,451	499	1,265	96	115,374		2,517	152,717	II
1,561	1,752	513	1,269	284	25,056	487	1,108	89	109,269		2,793	144,251	III
1,602	1,690	395	1,320	430	25,301	446	1,315	88	105,352	12,921	1,989	153,513	IV
1,772	1,713	439	1,203	422	26,136	529	1,744	289	105,783	13,694	2,213	155,005	1995 I
1,465	1,581	398	1,296	302	26,011	494	1,848	103	104,734	14,032	2,477	153,568	II
1,310	1,675	340	1,287	376	24,041	409	1,246	152	102,000	16,092	2,403	150,996	III
1,852	1,740	343	1,426	350	23,373	554	1,218	168	108,066	19,197	7,455	165,227	IV
1,720	1,728	276	1,390	425	23,054	443	783	123	108,413	15,378	9,516	162,525	1996 I
1,472	1,693	212	1,551	451	22,885	348	383	121	114,993	26,825	9,010	179,388	II
1,863	1,722	221	1,384	336	21,963	305	365	123	121,756	25,329	9,392	182,687	III

Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities
 Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average Moyenne mensuelle	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens					Canadian dollar assets Avoirs en dollars canadiens								
	Net demand Depôts à vue nets	Personal savings Dépôts d'épargne des particuliers		Non-personal notice Depôts à préavis autres que ceux des particuliers	Total Total	Less liquid assets Avoirs de seconde liquidité	Total loans Ensemble des prêts	General loans Prêts généraux	Total personal loans Ensemble des prêts personnels	Business loans Prêts aux entreprises	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Bankers' acceptances Acceptations bancaires		
		Total Ensemble	Of which: Dont :											
			Notice À préavis										Term À terme fixe	
	B1601	B1600	B1636	B1637	B1638	B1635	B1616	B1605	B1606	B1622	B1623	B1632	B1641	
1992 N	24,275	226,855	102,357	124,658	24,576	449,348	341,299	194,083	179,654	64,890	114,481	127,326	24,111	
	D	23,858	227,103	101,728	125,450	24,640	447,158	341,489	192,589	178,118	64,843	114,032	129,290	24,295
1993 J	24,203	237,415	102,582	135,165	24,142	455,659	353,592	200,117	183,302	65,881	117,158	134,315	19,290	
	F	25,028	239,779	102,535	137,292	23,816	460,447	357,528	201,965	185,692	66,010	119,545	135,783	17,456
	M	24,393	241,372	101,457	140,004	24,370	466,516	357,777	200,533	184,037	66,237	117,512	136,230	19,865
	A	25,887	243,756	100,799	142,722	24,711	467,536	354,874	197,021	180,891	66,363	114,324	136,920	21,669
	M	26,411	245,634	100,697	144,542	24,884	473,450	355,153	196,108	180,322	66,745	113,566	137,709	22,940
	J	26,863	247,571	100,811	146,554	25,108	477,509	355,422	194,606	179,008	67,006	112,058	139,039	23,934
	J	26,814	248,254	100,158	148,321	24,877	483,254	358,698	196,510	180,410	67,394	113,001	139,848	24,565
	A	26,870	249,678	100,366	149,899	25,340	487,622	361,070	198,048	181,732	68,039	113,674	141,331	24,796
	S	26,799	263,061	101,073	162,436	25,556	503,468	375,471	201,307	183,553	69,212	114,668	151,446	24,774
	O	28,645	262,931	101,092	160,874	25,556	510,784	375,689	202,295	184,631	69,315	115,112	151,809	25,667
	N	29,399	263,421	101,536	161,379	25,729	512,750	377,902	203,495	185,789	69,868	115,684	152,305	27,538
	D	29,446	263,364	101,099	162,313	26,244	516,256	379,900	204,277	186,923	70,521	117,281	153,551	27,221
	1994 J	29,790	263,260	100,806	162,909	26,337	521,971	381,473	203,870	186,410	70,989	115,112	154,513	27,615
		F	29,497	262,606	101,039	162,005	27,033	525,820	382,834	204,142	187,361	71,463	115,836	155,139
M		30,448	259,596	100,871	159,207	27,534	528,441	386,707	206,510	189,230	72,376	116,713	155,919	27,824
A		32,191	266,418	101,444	164,941	26,973	537,608	395,278	210,096	192,246	72,732	119,311	161,443	26,875
M		30,860	270,770	101,714	168,586	27,060	539,977	400,047	211,523	193,371	73,034	120,382	165,560	25,610
J		31,079	272,303	100,681	171,439	27,090	545,640	404,867	214,212	196,143	73,426	122,847	167,247	25,014
J		31,749	273,251	99,747	173,758	27,493	549,270	406,522	214,373	196,306	73,927	122,265	168,103	26,781
A		31,363	274,471	98,354	176,431	27,301	555,027	407,826	214,818	196,947	74,390	122,537	168,810	27,532
S		31,650	275,195	97,165	178,654	27,144	556,127	409,906	214,816	197,213	74,849	122,568	169,456	27,869
O		31,425	277,411	95,912	180,482	27,531	561,097	412,278	216,616	198,988	75,742	122,918	169,831	28,111
N		32,073	277,842	93,322	183,690	27,620	566,207	415,278	217,882	200,142	76,448	123,501	170,788	28,737
D		32,003	278,865	93,529	185,118	27,554	572,586	418,727	219,454	201,649	76,901	125,671	172,213	28,998
1995 J		32,316	279,761	92,949	187,402	28,186	572,983	417,926	218,088	199,994	77,359	122,325	173,225	30,513
		F	32,297	281,148	92,029	189,846	27,492	580,347	420,381	219,392	201,599	77,713	123,892	174,573
	M	32,695	283,296	91,276	192,039	27,335	584,221	422,545	220,485	202,498	78,172	124,303	174,835	32,676
	A	31,796	285,545	90,831	194,621	27,297	579,509	424,449	221,680	204,234	78,455	125,550	175,571	32,355
	M	32,795	286,806	90,463	195,795	26,930	589,202	429,070	225,282	207,856	78,964	128,962	175,565	32,973
	J	33,583	288,361	90,172	198,107	27,272	590,469	431,909	226,318	208,846	79,446	129,553	176,160	32,419
	J	33,634	288,960	90,065	199,253	27,226	590,668	433,917	227,267	209,596	79,905	129,490	176,357	31,353
	A	33,737	289,883	90,046	200,179	27,172	591,609	436,582	229,311	211,543	80,366	131,185	177,457	31,583
	S	34,037	290,028	89,732	201,257	27,433	598,211	439,035	230,303	213,057	81,014	132,082	178,247	32,040
	O	34,278	293,164	90,030	202,307	27,325	601,375	438,443	229,141	211,895	81,715	129,771	179,469	33,005
	N	33,383	294,482	90,304	203,193	27,451	605,291	440,960	229,137	212,016	82,389	129,488	180,868	33,092
	D	34,690R	295,849R	89,982	205,326R	27,284	608,109R	444,113R	230,399R	213,320R	82,826	131,476R	182,475	33,725R
	1996 J	36,611R	296,669R	89,402	207,895R	27,944	610,471R	447,995R	232,860R	215,867R	83,256	132,284R	183,654	34,313R
		F	35,046R	297,958R	90,070	208,771R	28,265	617,837R	452,363R	235,209R	218,619R	84,184	134,511R	185,175
M		37,801R	297,660R	91,663	205,933R	28,459	625,700R	458,317R	239,530R	222,953R	85,266	137,708R	186,679R	34,179R
A		38,149R	298,225R	91,305	206,834R	28,000	624,913R	460,319R	240,267R	223,908R	85,415R	138,197R	188,464R	34,177R
M		38,941R	298,031R	91,480	206,012R	29,294	633,359R	468,184R	245,614R	229,311R	85,611	143,767R	190,172R	33,325R
J		37,075R	298,337R	91,340	207,013R	29,226	641,271R	471,049R	245,993R	229,926R	86,260	143,839R	191,961R	34,230R
J		37,170R	296,160R	89,986	206,537R	29,078	642,631R	471,536R	246,284R	229,938R	86,434	143,235R	192,075R	34,275R
A		38,443R	295,905R	90,193	205,998R	29,463	643,709R	479,250R	252,645R	236,078R	86,640	149,482R	192,747R	33,605R
S		38,697	295,411	90,295	206,125	29,050	650,068	486,461	258,620	242,495	87,226	155,256	193,719	34,216
O		40,670	295,125	90,917	203,405	29,831	657,076	487,463	256,148	239,839	87,835	151,507	194,743	35,447
N		42,692	294,061	93,672	199,382	30,111	667,835	494,228	258,188	241,717	87,924	153,717	196,690	36,819

Millions of Canadian dollars En millions de dollars canadiens

End of period En fin de période	Assets Avoirs						Liabilities Engagements								Net foreign assets Avoirs nets en monnaies étrangères
	Call loans Prêts à vue	Other loans Autres prêts	Securities Titres	Deposits with banks Dépôts à d'autres banques	Other assets Autres avoirs	Total Total	Deposits Dépôts		Fixed term A terme fixe	Total Total	Of which: Dont :		Other liabilities Autres engagements	Total Total	
							Demand A vue	Notice A préavis			Deposits of banks Dépôts d'autres banques	Other deposits Autres dépôts			
	B1801	B1802	B1803	B1804	B1805	B1800	B1811	B1812	B1813	B1814	B1807	B1808	B1810	B1806	B1809
1980	1,037	54,818	5,764	45,409	2,920	109,948					65,295	45,846	1,837	112,978	-3,030
1981	962	94,018	6,489	38,207	7,711	147,387	6,382	3,882	133,680	143,943	78,436	65,507	8,651	152,594	-5,207
1982	754	103,872	6,966	37,303	7,595	156,490	5,300	4,042	139,392	148,734	84,047	64,687	10,670	159,404	-2,914
1983	728	101,322	7,671	40,917	6,108	156,746	5,808	4,955	140,864	151,628	79,711	71,917	8,582	160,210	-3,464
1984	1,488	115,158	10,143	47,671	8,346	182,805	8,333	7,410	160,992	176,734	86,695	90,040	10,590	187,324	-4,519
1985	1,566	130,274	15,054	47,015	8,101	202,010	9,344	10,126	171,832	191,302	91,095	100,207	13,666	204,969	-2,959
1986	1,578	129,368	16,989	50,230	9,139	207,304	11,089	9,834	171,441	192,365	82,794	109,571	15,333	207,697	-393
1987	1,442	122,530	15,136	42,619	9,424	191,151	11,535	10,956	161,639	184,131	77,283	106,848	16,304	200,435	-9,284
1988	1,096	109,782	13,562	33,494	10,360	168,294	9,719	9,131	142,287	161,137	59,782	101,355	18,670	179,808	-11,513
1989	592	111,828	13,797	33,264	11,639	171,120	9,600	8,679	139,829	158,109	57,126	100,983	21,205	179,314	-8,194
1990	833	128,133	20,485	36,294	13,689	199,434	10,454	9,971	160,892	181,317	67,595	113,722	25,711	207,028	-7,594
1991	769	130,422	19,937	35,888	12,293	199,310	10,899	10,870	164,944	186,713	73,308	113,405	26,117	212,830	-13,521
1992	881	144,269	25,582	38,377	13,535	222,645	12,817	12,610	179,954	205,382	91,664	113,717	31,908	237,290	-14,645
1993	6,530	136,332	33,488	41,249	14,526	232,125	14,935	13,216	184,315	212,466	102,861	109,605	38,721	251,187	-19,062
1994	2,743	150,767	39,949	54,636	20,276	268,371	17,986	15,811	210,065	243,862	114,096	129,766	45,569	289,431	-21,060
1995	2,909	162,818R	48,016	65,596R	21,819R	301,158R	20,658R	15,340	217,045R	253,043R	122,440R	130,604R	59,529R	312,572R	-11,414R
1993 O	1,294	138,324	32,416	36,189	13,349	221,572	14,132	12,824	171,746	198,701	83,639	115,062	32,196	230,897	-9,326
1993 N	6,176	139,932	32,941	37,410	15,408	231,868	15,577	13,522	172,406	201,506	92,643	108,863	42,641	244,146	-12,279
1993 D	6,530	136,332	33,488	41,249	14,526	232,125	14,935	13,216	184,315	212,466	102,861	109,605	38,721	251,187	-19,062
1994 J	5,954	136,128	33,636	37,314	16,273	229,306	15,622	14,078	177,836	207,536	95,244	112,292	40,064	247,601	-18,295
1994 F	5,019	139,191	35,417	40,159	16,837	236,622	16,261	16,305	178,118	210,684	94,644	116,040	41,730	252,414	-15,792
1994 M	3,875	142,741	35,994	42,600	17,386	242,596	16,466	15,056	191,950	223,472	102,053	121,419	38,948	262,420	-19,825
1994 A	4,626	142,283	36,418	42,207	15,497	241,032	16,350	14,306	192,108	222,764	104,769	117,994	40,166	262,929	-21,898
1994 M	5,167	144,863	36,111	44,899	18,782	249,822	17,085	13,643	198,442	229,171	108,742	120,429	40,389	269,560	-19,738
1994 J	4,218	146,020	39,081	46,125	17,976	253,419	17,459	14,148	199,100	230,706	107,768	122,939	42,206	272,912	-19,493
1994 J	7,545	145,723	41,248	48,947	13,008	256,471	17,205	14,496	196,919	228,619	105,647	122,972	45,103	273,722	-17,252
1994 A	5,734	141,579	41,696	49,863	18,682	257,554	17,598	13,033	201,644	232,275	107,886	124,389	44,144	276,419	-18,865
1994 S	3,205	138,735	40,536	51,022	19,443	252,942	16,559	14,527	195,131	226,217	102,396	123,822	43,767	269,985	-17,043
1994 O	2,805	145,045	41,973	49,549	17,843	257,214	17,402	14,077	193,758	225,237	101,513	123,724	45,537	270,774	-13,559
1994 N	2,030	149,274	40,029	51,559	19,819	262,712	17,967	15,939	199,887	233,793	108,123	125,671	46,598	280,392	-17,680
1994 D	2,743	150,767	39,949	54,636	20,276	268,371	17,986	15,811	210,065	243,862	114,096	129,766	45,569	289,431	-21,060
1995 J	2,750	153,584	44,100	54,048	16,904	271,386	18,305	14,199	213,293	245,798	117,792	128,006	47,261	293,059	-21,673
1995 F	2,810	149,844	45,928	52,601	17,835	269,018	18,577	15,381	215,050	249,008	119,944	129,065	44,569	293,578	-24,560
1995 M	1,947	153,108	43,713	54,631	18,984	272,382	17,849	15,457	217,428	250,734	122,242	128,493	49,383	300,117	-27,735
1995 A	2,043	151,171	41,884	51,101	17,844	264,042	18,753	14,794	201,990	235,538	111,956	123,581	49,836	285,374	-21,331
1995 M	1,960	151,007	43,864	52,175	20,012	269,017	18,337	15,540	204,669	238,546	110,399	128,147	51,142	289,688	-20,671
1995 J	1,810	151,882	43,851	55,332	19,609	272,484	18,278	14,674	209,473	242,426	114,398	128,028	50,394	292,820	-20,335
1995 J	1,924	151,318	43,441	54,277	18,450	269,409	18,502	14,061	204,961	237,524	109,680	127,844	51,025	288,549	-19,140
1995 A	1,550	148,750	46,353	53,318	20,068	270,039	19,129	13,886	198,604	231,618	104,004	127,615	52,746	284,365	-14,325
1995 S	2,562	148,595	45,028	55,922	17,448	269,555	18,968	13,381	199,666	232,015	102,962	129,053	51,428	283,443	-13,888
1995 O	1,761	157,188	48,543	70,591	18,358	296,442	19,656	14,245	218,354	252,255	114,785	137,470	58,560	310,814	-14,373
1995 N	1,345	158,333	51,074	60,643	19,731	291,126	19,502	14,449	205,998	239,949	110,764	129,185	63,134	303,084	-11,958
1995 D	2,909	162,818R	48,016	65,596R	21,819R	301,158R	20,658R	15,340	217,045R	253,043R	122,440R	130,604R	59,529R	312,572R	-11,414R
1996 J	2,113	159,078	52,522R	65,118	20,602R	299,435R	19,071	15,205	213,911	248,186	116,995	131,192	59,856R	308,042R	-8,608
1996 F	2,630	167,543	56,075R	63,600	22,747R	312,595R	19,607	16,746	218,411	254,764	120,823	133,941	66,398	321,162	-8,568R
1996 M	2,565	160,724	58,344	68,459	20,389	310,482	19,665	15,689	223,843	259,196	123,754	135,442	63,908	323,104	-12,623
1996 A	1,846	164,589	60,127	69,574	19,649	315,786	19,546R	15,852	218,742	254,140R	119,897R	134,243	72,957	327,097R	-11,311R
1996 M	2,019	171,539	60,190	69,732	23,635	327,115	19,902	15,999	218,772	254,673	116,022	138,651	78,005	332,678	-5,564
1996 J	2,700	177,614	62,161	70,008	23,689R	336,171	19,765	16,118	229,179	265,062	123,394	141,668	83,296R	348,358R	-12,187
1996 J	2,854	176,852	64,491	65,642	25,046	334,885	20,143	17,179	227,522R	264,845R	118,831R	146,014	81,744	346,588R	-11,703R
1996 A	2,774	180,154	63,125	66,437	23,376	335,866	19,794	16,986	229,218	265,997	121,349	144,648	82,452	348,450	-12,584
1996 S	1,953	181,795	63,269	71,731	23,727	342,474	20,609	17,213	235,259	273,080	121,908	151,172	81,391	354,471	-11,997
1996 O	2,343	193,095	64,668	68,882	25,362	354,350	23,446	16,547	235,535	275,528	120,907	154,622	91,897	367,425	-13,075

Millions of dollars, end of period En millions de dollars, en fin de période

Total claims on non-residents
Ensemble des créances sur les non-résidentsOf which: Claims on banks
Dont : Créances sur les banques

		1995 1995 II II	III III	IV IV	1996 1996 I I	II II	III III			1995 1995 II II	III III	IV IV	1996 1996 I I
Total	B18000	220,113	219,298	237,001	245,675R	264,948R	272,636	B18058	66,159	68,880	79,321R	83,764R	
United States	B18001	122,135	119,738	126,661	128,928R	143,004	145,497	B18059	18,400	20,134	24,628	24,785	
Western Europe	B18051	45,666	46,488	52,855	57,995	60,801R	64,973	B18109	28,994	29,545	32,332R	36,715	
Austria	B18002	424	485	750	910	1,099	970	B18060	422	483	709	877	
Belgium	B18003	1,755	2,006	2,073	2,572	2,465	3,318	B18061	1,529	1,789	1,795	2,284	
France	B18004	4,153	4,199	4,803	5,822	5,695	5,373	B18062	3,132	3,135	3,523	4,670	
Germany	B18005	3,354	3,944	4,721	4,326	4,209	4,749	B18063	2,307	2,522	2,737	2,343	
Italy	B18006	1,629	1,674	2,131	1,942	2,014	2,114	B18064	1,217	1,287	1,576	1,355	
Netherlands	B18007	1,547	1,417	1,545	2,791	2,964	2,246	B18065	808	670	901	2,176	
Spain	B18008	760	762	719	827	906R	905	B18066	212	199	218	240	
Sweden	B18009	774	898	966	1,453	1,384	1,249	B18067	304	322	369	832	
Switzerland	B18010	824	878	803	1,162	742	1,039	B18068	688	668	686	1,030	
United Kingdom	B18011	26,556	26,519	30,009	31,708	34,615	38,157	B18069	16,464	16,776	17,836	18,792	
Other	B18012	3,891	3,705	4,337	4,481	4,709	4,852	B18070	1,910	1,693	1,981	2,115	
Central Europe and Central Asia	B18052	394	427	441	421	423	446	B18110	88	103	102	103	
Poland	B18013	211	206	201	152	106	68	B18071	1	9	1	1	
Russia	B18014	7	26	11	45	39	37	B18072	7	13	-	-	
Other	B18015	176	195	229	224	278	340	B18073	81	81	102	102	
East Asia and the Pacific	B18053	15,264	16,611	19,475	21,140	21,154	21,121	B18111	7,075	7,795	9,198	9,302R	
Australia	B18016	2,862	2,382	2,636	3,740	3,502	3,942	B18074	599	535	430	546	
China (People's Rep. of)	B18017	674	721	759	832	1,078	824	B18075	163	140	169	236	
India	B18018	344	452	339	530	631	507	B18076	12	21	39	38	
Japan	B18019	6,431	7,860	10,006	10,035	9,431	9,068	B18077	4,375	5,224	6,079	6,049R	
Korea (Rep. of)	B18020	1,291	1,465	1,455	1,712	1,622	1,939	B18078	526	649	703	805	
Malaysia	B18021	340	384	487	488	535	704	B18079	97	138	192	141	
New Zealand	B18022	300	55	34	71	111	126	B18080	253	35	17	50	
Philippines	B18023	306	373	366	461	579	524	B18081	83	83	107	115	
Taiwan (Prov. of China)	B18024	1,703	1,677	1,547	1,682	1,489	1,464	B18082	645	579	635	627	
Thailand	B18025	604	697	1,120	1,078	1,440	1,198	B18083	112	99	314	349	
Other	B18026	409	545	727	511	735	823	B18084	209	291	512	346	
Latin America and Caribbean	B18054	15,941	15,663	16,346	16,073R	16,361	17,017	B18112	3,353	3,253	3,434	3,627R	
Argentina	B18027	1,259	1,293	1,394	1,507	1,607	1,636	B18085	196	212	354	470	
Bolivia	B18028	4	-	-	-	-	-	B18086	3	-	-	-	
Brazil	B18029	3,279	3,001	3,426	3,249	3,178	3,184	B18087	338	428	647	632	
Chile	B18030	834	941	1,033	882	782	795	B18088	523	584	633	396	
Mexico	B18031	3,727	3,534	3,678	3,664R	3,803	4,134	B18089	1,190	1,027	953	1,242R	
Peru	B18032	124	135	154	151	159	166	B18090	28	40	57	49	
Trinidad and Tobago	B18033	832	721	827	849	796	939	B18091	124	114	106	97	
Venezuela	B18034	891	963	870	793	728	750	B18092	80	96	26	36	
Other	B18035	4,991	5,074	4,962	4,978	5,307	5,414	B18093	870	752	658	704	
North Africa and Middle East	B18055	822	742	790	729	579	657	B18113	281	319	359	290	
Algeria	B18036	24	14	21	18	20	20	B18094	10	4	4	-	
Kuwait	B18037	184	158	159	95	88	65	B18095	7	14	42	7	
Saudi Arabia	B18038	220	184	174	185	147	138	B18096	34	66	53	38	
Other	B18039	394	387	436	431	325	433	B18097	230	236	259	245	
Sub-Saharan Africa	B18056	407	286	477	608	412	484	B18114	283	188	157	176	
South Africa	B18040	289	193	164	200	218	159	B18098	281	186	155	175	
Other	B18041	118	93	313	407	194	325	B18099	2	2	1	1	
Unallocated	B18042	960	694	969	1,088	1,260	1,140	B18100	115	26	71	180	
Off-shore banking centres	B18057	18,523	18,648	18,986	18,695	20,954	21,300	B18115	7,571	7,519	9,040	8,586	
Bahamas	B18043	2,483	2,730	2,970	2,460	2,549	2,579	B18101	569	726	718	207	
Barbados	B18044	3,035	3,052	1,225	1,147	1,218	998	B18102	211	159	131	177	
Bermuda	B18045	236	187	239	243	337	346	B18103	80	31	31	59	
Cayman Islands	B18046	2,580	2,618	2,534	2,957	2,970	3,821	B18104	1,600	1,642	1,420	1,717	
Hong Kong	B18047	5,158	4,671	5,314	5,533	6,233	5,693	B18105	2,042	1,867	2,502	2,645	
Panama	B18048	379	392	406	563	562	546	B18106	28	39	73	110	
Singapore	B18049	3,281	3,218	4,374	3,944	5,221	5,428	B18107	2,859	2,792	3,891	3,429	
Other	B18174	1,369	1,781	1,925	1,849	1,863	1,889	B18175	183	264	274	243	
Addendum:													
Foreign currency claims on Canadian residents	B18050	39,885	38,086	37,979	38,152R	38,541	38,509	B18108	4,430	3,587	4,383	4,152R	

Of which: Non-local
Dont : Créances extérieures

1996 1996 II II	III III		1995 1995 II II	III III	IV IV	1996 1996 I I	II II	III III	
89,894	91,437	B18116	114,000	114,686	122,632R	130,504R	149,081R	147,013	Total
26,745	27,667	B18117	36,646	35,974	35,227R	37,911R	52,575R	46,334	États-Unis
37,579	38,633	B18167	36,863	37,844	43,300R	47,526R	49,053R	53,042	Europe occidentale
1,064	914	B18118	424	485	750	910	1,099	970	Autriche
2,197	2,965	B18119	1,755	2,006	2,073	2,572	2,465	3,318	Belgique
4,076	3,995	B18120	4,140	4,199	4,799	5,822	5,614	5,361	France
2,633	2,972	B18121	3,122	3,783	4,456	4,100	3,742	4,502	Allemagne
1,385	1,393	B18122	1,608	1,653	2,114	1,924	1,998	2,101	Italie
2,202	1,396	B18123	1,546	1,416	1,543	2,790	2,962	2,245	Pays-Bas
290	297	B18124	760	762	719R	827	906R	613	Espagne
649	503	B18125	774	898	966	1,453	1,384	1,249	Suède
591	813	B18126	791	840	775	1,101	723	1,020	Suisse
20,192	21,142	B18127	18,350	18,406	21,095	21,861	23,787	27,132	Royaume-Uni
2,301	2,244	B18128	3,593	3,396	4,011	4,165R	4,373	4,530	Autres pays
119	87	B18168	344R	362R	393R	384R	390R	404	Europe centrale et Asie centrale
2	3	B18129	211	206	201	152	106	68	Pologne
3	1	B18130	7	26	11	45	39	37	Russie
114	83	B18131	126R	130R	180R	188R	245R	299	Autres pays
9,882	9,552	B18169	11,192	12,631	14,595R	15,971	16,556R	15,986	Asie de l'Est et pays du Pacifique
609	476	B18132	836	885	1,023R	1,355	1,444	1,403	Australie
420	292	B18133	665	713	752	828	1,072R	820	République populaire de Chine
36	23	B18134	250	348	228	417	484	349	Inde
6,001	5,879	B18135	5,217	6,314	7,476	8,199	7,970	7,433	Japon
809	1,050	B18136	1,130	1,249	1,304	1,555	1,401	1,700	Corée (République de Corée)
156	240	B18137	58	78	158	111	104	218	Malaysia
83	99	B18138	300	55	34	71	111	126	Nouvelle-Zélande
205	220	B18139	306	373	365	461	579	524	Philippines
476	475	B18140	1,417	1,374	1,407	1,387	1,250	1,392	Taiwan (Province de la Chine)
619	290	B18141	604	697	1,120	1,078	1,406R	1,198	Thaïlande
469	508	B18142	409	545	727	511	735	823	Autres pays
4,502	4,269	B18170	12,295	11,972	12,678	12,404R	12,458	12,981	Amérique latine et Antilles
461	455	B18143	1,259	1,293	1,394	1,507	1,607	1,636	Argentine
-	-	B18144	4	-	-	-	-	-	Bolivie
1,278	1,286	B18145	3,279	3,001	3,426	3,249	3,178	3,184	Brésil
355	330	B18146	806	905	1,000	850	742	755	Chili
1,432	1,133	B18147	3,727	3,534	3,678	3,664R	3,803	4,134	Mexique
45	62	B18148	124	135	154	151	159	166	Pérou
108	120	B18149	384	271	345	354	292	425	Trinité et Tobago
2	61	B18150	891	963	870	793	728	750	Venezuela
822	822	B18151	1,821	1,870	1,810	1,837	1,948	1,930	Autres pays
183	245	B18171	794	714	767	699	550	618	Afrique du Nord et Moyen-Orient
-	-	B18152	24	14	21	18	20	20	Algérie
29	6	B18153	184	158	159	95	88	65	Koweït
24	22	B18154	220	184	174	185	147	138	Arabie saoudite
130	217	B18155	366	358	413	402	296	395	Autres pays
212	140	B18172	407	286	477	608	412	484	Afrique subsaharienne
210	139	B18156	289	193	163	200	218	159	Afrique du Sud
2	1	B18157	118	93	313	407	194	325	Autres pays
327	298	B18158	960	694	969	1,087	1,260	1,140	Autres créances
10,345	10,545	B18173	14,449	14,144	14,180	13,876	15,793	15,983	Places bancaires extraterritoriales
180	245	B18159	1,530	1,351	1,440	1,010	1,019	1,024	Bahamas
147	144	B18160	2,391	2,360	448	448	361	111	Barbade
106	49	B18161	236	187	239	243	337	346	Bermudes
1,821	2,666	B18162	2,344	2,374	2,287	2,761	2,771	3,616	Iles Caïmans
3,086	2,447	B18163	3,622	3,163	3,755	3,947	4,677	4,108	Hong Kong
153	131	B18164	331	346	334	490	475	435	Panama
4,654	4,670	B18165	3,178	3,133	4,291	3,703	4,892	5,098	Singapour
198	194	B18176	817	1,229	1,386	1,274	1,260	1,247	Autres
3,774	4,678	B18166	39,885	38,086	37,979	38,152R	38,541	38,509	Ajout : Créances en monnaies étrangères sur les résidents canadiens

Millions of dollars, end of period En millions de dollars, en fin de période

		Total liabilities to non-residents Ensemble des engagements envers les non-résidents						Of which: Liabilities to banks Dont : Engagements envers les banques				
		1995 1995			1996 1996			1995 1995			1996 1996	
		II II	III III	IV IV	I I	II II	III III	II II	III III	IV IV	I I	
Total	B19000	232,593	219,190	239,390	243,780R	249,542	256,367	B19058	116,556	105,583	124,951	123,147R
United States	B19001	89,746	85,782	87,172	90,494R	92,127	95,097	B19059	30,173	27,314	30,178	27,699R
Western Europe	B19051	63,975	57,388	70,437	66,082	65,385	66,633	B19109	46,400	40,741	51,575	47,785
Austria	B19002	899	972	1,334	955	1,016	1,224	B19060	629	826	1,195	928
Belgium	B19003	1,307	1,270	1,547	817	976	903	B19061	1,255	1,224	1,503	779
France	B19004	3,949	3,420	5,373	3,730	2,338	3,576	B19062	3,158	2,583	4,557	2,859
Germany	B19005	3,396	2,868	3,433	2,458	2,985	3,244	B19063	2,106	1,905	2,752	1,800
Italy	B19006	897	805	803	602	1,086	951	B19064	628	571	579	366
Netherlands	B19007	4,387	3,353	3,857	3,932	3,586	3,566	B19065	3,965	3,070	3,519	3,758
Spain	B19008	1,885	1,585	3,316	2,831	2,086	2,341	B19066	1,659	1,388	3,120	2,632
Sweden	B19009	326	803	368	175	270	373	B19067	305	782	345	157
Switzerland	B19010	15,009	12,010	12,972	14,541	14,668	13,353	B19068	13,186	10,424	11,411	13,219
United Kingdom	B19011	23,998	22,488	27,978	27,612	27,911	28,436	B19069	13,066	11,554	14,818	14,609
Other	B19012	7,924	7,813	9,456	8,430	8,462	8,667	B19070	6,442	6,413	7,775	6,677
Central Europe and Central Asia	B19052	1,087	1,311	1,519	1,219R	1,261R	1,493	B19110	1,039	1,190	1,452	1,154
Poland	B19013	320	460	498	561	636	636	B19071	315	455	483	547
Russia	B19014	113	183	275	197	77	110	B19072	96	95	252	174
Other	B19015	654	668	747	462R	598R	747	B19073	627	640	717	433
East Asia and the Pacific	B19053	12,098	11,732	13,294	15,043	14,091	14,192	B19111	8,768	8,670	9,892	11,118
Australia	B19016	944	492	803	954	536	1,495	B19074	77	81	242	237
China (People's Rep. of)	B19017	1,292	1,164	1,187	1,477	1,640	1,200	B19075	1,214	1,068	1,100	1,372
India	B19018	876	794	785	716	887	942	B19076	786	677	706	640
Japan	B19019	2,402	2,172	2,004	3,304	1,747	2,043	B19077	1,343	1,171	985	2,140
Korea (Rep. of)	B19020	303	351	446	271	380	451	B19078	193	234	373	219
Malaysia	B19021	1,193	1,679	1,841	1,732	2,533	2,351	B19079	931	1,431	1,515	1,445
New Zealand	B19022	24	28	30	25	68	29	B19080	4	8	7	6
Philippines	B19023	611	648	692	985	1,096	1,479	B19081	531	576	614	899
Taiwan (Prov. of China)	B19024	2,082	2,439	2,538	2,889	2,851	2,686	B19082	1,485	1,628	1,639	1,627
Thailand	B19025	291	307	850	1,005	929	259	B19083	261	283	819	976
Other	B19026	2,079	1,658	2,119	1,685	1,424	1,257	B19084	1,942	1,515	1,891	1,558
Latin America and Caribbean	B19054	11,942	12,418	12,466	14,133	15,602	16,168	B19112	4,231	4,857	4,647	5,918
Argentina	B19027	515	514	556	555	659	511	B19085	6	108	167	189
Bolivia	B19028	87	68	148	211	84	149	B19086	64	64	147	208
Brazil	B19029	851	1,632	1,808	2,604	2,782	2,515	B19087	766	1,549	1,505	1,924
Chile	B19030	960	852	547	572	974	557	B19088	919	813	491	532
Mexico	B19031	976	867	901	1,266	2,182	1,925	B19089	754	646	681	1,035
Peru	B19032	142	76	37	40	44	126	B19090	1	9	2	6
Trinidad and Tobago	B19033	884	802	806	812	877	915	B19091	86	33	22	38
Venezuela	B19034	1,795	1,790	1,711	2,344	1,609	2,573	B19092	596	432	593	1,274
Other	B19035	5,731	5,817	5,953	5,728	6,392	6,899	B19093	1,037	1,203	1,041	712
North Africa and Middle East	B19055	7,080	6,133	7,315	8,730	8,313	9,084	B19113	6,282	5,398	6,590	7,535
Algeria	B19036	15	56	2	70	58	76	B19094	13	55	1	69
Kuwait	B19037	279	277	264	297	354	393	B19095	255	232	206	234
Saudi Arabia	B19038	3,183	1,908	2,817	3,516	3,849	3,581	B19096	3,045	1,754	2,683	3,052
Other	B19039	3,603	3,892	4,232	4,847	4,052	5,035	B19097	2,968	3,356	3,700	4,179
Sub-Saharan Africa	B19056	300	320	404	533	511	474	B19114	153	200	261	379
South Africa	B19040	46	46	46	58	48	55	B19098	5	6	4	19
Other	B19041	253	274	358	475	463	419	B19099	148	194	256	360
Unallocated	B19042	16,709	14,435	13,483	13,479	14,825	17,144	B19100	6,340	4,356	4,938	5,248
Off-shore banking centres:	B19057	29,657	29,672	33,300	34,068	37,427	36,083	B19115	13,171	12,858	15,418	16,311
Bahamas	B19043	6,554	6,746	6,610	6,516	7,640	6,904	B19101	2,606	2,565	2,411	2,825
Barbados	B19044	1,234	1,263	1,424	1,335	1,289	1,460	B19102	81	99	50	63
Bermuda	B19045	2,026	1,367	1,602	1,511	2,180	1,501	B19103	842	567	875	460
Cayman Islands	B19046	4,729	4,996	5,764	5,102	5,547	5,373	B19104	2,858	2,814	3,532	2,953
Hong Kong	B19047	9,829	10,674	10,998	11,903	12,074	12,571	B19105	4,360	5,020	5,854	6,212
Panama	B19048	809	891	923	896	824	907	B19106	303	293	330	318
Singapore	B19049	1,999	1,327	3,620	4,113	5,205	4,297	B19107	1,591	997	2,009	2,767
Other	B19174	2,476	2,407	2,360	2,692	2,667	3,070	B19175	529	503	355	714
Addendum:												
Foreign currency liabilities to Canadian residents	B19050	28,342	31,032	32,636	32,064R	34,066	35,516	B19108	7,072	5,763	6,950	7,590R

Of which: Non-local
Dont : Engagements extérieurs

1996 1996 II II	III III		1995 1995 II II	III III	IV IV	1996 1996 I I	II II	III III	
124,637	121,685	B19116	167,544	154,993	172,252R	172,525R	175,560	180,784	Total
27,906	27,171	B19117	42,058	38,927	38,338	38,916R	38,781	38,638	États-Unis
47,043	46,567	B19167	56,667	49,812	62,293	57,745	55,150	57,453	Europe occidentale
923	1,113	B19118	899	972	1,334	955	1,016	1,224	Autriche
931	860	B19119	1,307	1,270	1,547	817	976	903	Belgique
1,822	3,041	B19120	3,938	3,338	5,373	3,718	2,321	3,576	France
1,590	2,511	B19121	2,941	2,462	3,134	2,200	2,795	3,028	Allemagne
779	654	B19122	897	805	803	602	1,086	951	Italie
3,338	3,357	B19123	4,387	3,353	3,857	3,932	3,586	3,566	Pays-Bas
1,889	2,149	B19124	1,885	1,529	3,316	2,831	1,880	2,098	Espagne
249	352	B19125	326	803	368	175	270	373	Suède
13,374	11,942	B19126	15,005	11,994	12,965	14,218	14,662	13,348	Suisse
15,427	14,568	B19127	17,414	15,736	20,380	20,167	18,414	19,933	Royaume-Uni
6,720	6,021	B19128	7,669	7,550	9,217	8,129	8,142	8,453	Autres pays
1,179	1,420	B19168	1,087	1,311	1,519	1,219R	1,261R	1,493	Europe centrale et Asie centrale
571	628	B19129	320	460	498	561	586	636	Pologne
45	78	B19130	113	183	275	197	77	110	Russie
563	714	B19131	654	668	747	462R	598R	747	Autres pays
10,589	9,812	B19169	10,247	10,025	11,786	12,685	12,951	13,509	Asie de l'Est et pays du Pacifique
241	325	B19132	422	212	354	339	407	1,437	Australie
1,527	1,087	B19133	1,292	1,157	1,187	1,477	1,640	1,200	République populaire de Chine
737	795	B19134	827	727	682	600	735	776	Inde
693	1,018	B19135	1,571	1,359	1,408	2,164	1,283	1,863	Japon
302	391	B19136	250	294	427	265	373	439	Corée (République de Corée)
2,231	2,081	B19137	966	1,433	1,614	1,383	2,308	2,176	Malaysia
46	5	B19138	24	28	30	25	68	29	Nouvelle-Zélande
1,001	1,404	B19139	611	648	692	985	1,096	1,479	Philippines
1,613	1,345	B19140	1,913	2,202	2,426	2,757	2,687	2,595	Taiwan (Province de la Chine)
899	233	B19141	291	307	850	1,005	929	259	Thaïlande
1,299	1,128	B19142	2,079	1,658	2,119	1,685	1,424	1,257	Autres pays
6,955	6,160	B19170	8,017	8,593	8,359	9,964R	11,364	11,893	Amérique latine et Antilles
299	90	B19143	515	514	556	555	659	511	Argentine
82	81	B19144	87	68	148	211	84	149	Bolivie
2,114	1,583	B19145	851	1,632	1,808	2,604	2,782	2,515	Brésil
782	489	B19146	960	852	547	572	974	557	Cbili
1,928	1,664	B19147	976	867	901	1,266	2,182	1,925	Mexique
9	90	B19148	142	76	37	40	44	126	Pérou
44	16	B19149	376	295	274	296	324	356	Trinité et Tobago
583	753	B19150	1,795	1,790	1,711	2,344	1,609	2,573	Venezuela
1,115	1,393	B19151	2,314	2,500	2,377	2,075	2,706	3,183	Autres pays
7,287	7,906	B19171	7,080	6,118	7,297	8,714	8,299	9,070	Afrique du Nord et Moyen-Orient
57	75	B19152	15	56	2	70	58	76	Algérie
310	370	B19153	279	277	264	297	354	393	Koweït
3,476	2,993	B19154	3,183	1,908	2,817	3,516	3,849	3,581	Arabie saoudite
3,445	4,468	B19155	3,603	3,877	4,214	4,831	4,038	5,020	Autres pays
337	302	B19172	300	320	404	533	511	474	Afrique subsaharienne
6	10	B19156	46	46	46	58	48	55	Afrique du Sud
331	292	B19157	253	274	358	475	463	419	Autres pays
6,083	6,239	B19158	16,709	14,435	13,483	13,479	14,825	17,144	Autres engagements
17,258	16,108	B19173	25,380	25,452	28,772	29,272	32,420	31,111	Places bancaires extraterritoriales
3,168	2,864	B19159	5,184	5,364	4,883	5,313	5,852	5,125	Bahamas
69	77	B19160	508	531	656	572	479	614	Barbade
979	481	B19161	2,026	1,367	1,602	1,511	2,180	1,501	Bermudes
2,751	2,822	B19162	4,624	4,889	5,641	4,976	5,416	5,240	Iles Caimans
5,678	6,007	B19163	8,644	9,440	9,879	10,185	10,845	11,363	Hong Kong
292	328	B19164	770	846	903	877	807	886	Panama
3,812	2,678	B19165	1,898	1,314	3,596	3,827	4,952	4,151	Singapour
508	850	B19176	1,725	1,701	1,612	2,010	1,890	2,233	Autres
6,869	8,653	B19166	28,342	31,032	32,636	32,064R	34,066	35,516	Ajust : Engagements en monnaies étrangères envers les résidents canadiens

End of period En fin de période	Under authorized limits of (millions of dollars): Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :																	
	Less than \$25,000 Moins de 25 000 \$			\$25,000 - \$50,000 25 000 \$ - 50 000 \$			Sub-total Total partiel			\$50,000 - \$99,999 50 000 \$ - 99 999 \$			\$100,000 - \$249,999 100 000 \$ - 249 999 \$			\$250,000 - \$499,999 250 000 \$ - 499 999 \$		
	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients
Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	1995 III						504	380	31,515	578	446	8,252	1,156	844	7,467	1,010	706	2,942
	IV	203	149	24,397	308	233	512	382	33,187	589	449	8,462	1,178	868	7,682	1,013	694	2,983
	1996 I	203	149	24,708	309	235	513	384	33,587	598	459	8,635	1,187	877	7,716	1,028	704	3,057
	II	203	146	24,509	312	235	515	383	33,464	597	459	8,622	1,191	887	7,775	1,003	708	2,986
Quebec Québec	1995 III						1,332	798	69,702	1,502	948	21,936	3,507	2,255	22,559	3,304	2,111	9,638
	IV	613	372	49,697	792	463	1,405	835	71,530	1,529	950	22,338	3,517	2,222	22,921	3,341	2,087	9,992
	1996 I	562	369	49,950	798	471	1,360	839	72,165	1,546	975	22,670	3,581	2,299	23,348	3,407	2,154	10,216
	II	559	374	49,693	797	462	1,356	837	71,764	1,553	955	22,780	3,584	2,268	23,388	3,410	2,126	10,213
Ontario Ontario	1995 III						1,991	1,393	137,892	2,642	1,846	37,792	6,476	4,622	41,265	6,051	4,268	17,457
	IV	848	577	114,158	1,229	829	2,075	1,406	149,230	2,755	1,891	39,908	6,760	4,765	44,075	6,335	4,386	18,714
	1996 I	810	580	111,697	1,189	820	1,999	1,400	145,800	2,641	1,853	38,440	6,374	4,550	41,731	5,871	4,150	17,501
	II	806	566	112,470	1,196	832	2,002	1,397	146,669	2,668	1,879	38,674	6,377	4,607	41,466	5,955	4,190	17,583
Metro Toronto Grand Toronto	1995 III																	
	IV	282	182	39,972	401	263	683	445	51,395	939	625	13,680	2,541	1,764	16,554	2,558	1,710	7,644
	1996 I	192	137	28,976	268	180	458	317	36,478	615	424	8,850	1,712	1,221	10,940	1,764	1,216	5,144
	II	199	147	30,446	279	187	478	334	38,288	639	441	9,164	1,764	1,301	11,238	1,822	1,257	5,288
Southwestern Ontario Sud-ouest de l'Ontario	1995 III																	
	IV	368	252	48,818	548	367	914	619	64,421	1,239	843	17,882	2,974	2,062	19,349	2,710	1,885	7,909
	1996 I	406	294	55,347	625	425	1,033	718	73,335	1,408	971	20,570	3,321	2,304	21,944	2,975	2,078	8,951
	II	400	273	54,827	624	434	1,024	707	72,729	1,411	980	20,521	3,278	2,289	21,492	2,985	2,077	8,887
Northern and Eastern Ontario Nord et Est de l'Ontario	1995 III																	
	IV	200	143	25,368	279	199	479	342	33,414	578	423	8,344	1,245	939	8,172	1,068	791	3,161
	1996 I	210	149	27,374	297	215	508	365	35,987	617	458	9,020	1,341	1,024	8,847	1,131	856	3,406
	II	207	145	27,197	293	211	500	356	35,652	618	458	8,989	1,334	1,018	8,738	1,148	856	3,406
Prairie provinces Provinces des Prairies	1995 III						1,300	981	83,152	1,520	1,134	21,788	3,055	2,242	19,982	2,308	1,599	6,790
	IV	612	395	63,285	790	590	1,402	985	85,695	1,593	1,159	22,148	3,148	2,318	20,859	2,432	1,697	7,355
	1996 I	528	386	63,889	797	580	1,325	966	86,741	1,556	1,129	22,559	3,224	2,338	21,459	2,511	1,740	7,661
	II	530	390	64,196	803	584	1,333	974	87,222	1,591	1,153	23,038	3,275	2,341	21,808	2,526	1,727	7,710
Manitoba and Saskatchewan Manitoba et Saskatchewan	1995 III																	
	IV	326	185	28,528	361	271	687	455	38,773	729	504	9,751	1,290	931	8,421	903	601	2,644
	1996 I	245	179	28,802	363	261	609	440	39,204	673	477	9,760	1,290	904	8,554	930	611	2,803
	II	247	179	28,744	361	258	608	437	39,107	678	481	9,809	1,294	897	8,592	941	610	2,837
Alberta Alberta	1995 III																	
	IV	286	210	34,757	429	320	715	530	46,922	864	655	12,397	1,858	1,385	12,438	1,528	1,096	4,711
	1996 I	282	207	35,087	434	319	716	526	47,537	883	652	12,799	1,935	1,435	12,905	1,581	1,129	4,858
	II	283	211	35,454	442	327	725	537	48,115	914	671	13,230	1,981	1,445	13,214	1,585	1,118	4,873
B.C., Yukon and N.W.T. C.-B., Yukon et T.N.-O.	1995 III						594	404	41,190	733	525	10,461	1,813	1,310	11,550	1,807	1,315	5,194
	IV	265	174	35,482	389	264	654	438	46,724	823	577	12,206	2,113	1,525	14,284	2,199	1,589	7,031
	1996 I	280	183	37,627	416	281	696	464	49,710	891	627	13,320	2,306	1,666	15,587	2,351	1,700	7,468
	II	281	189	37,592	435	296	717	485	50,184	936	662	13,661	2,408	1,748	15,635	2,420	1,746	7,190
Canada Canada	1995 III						5,720	3,956	363,451	6,975	4,897	100,229	16,006	11,274	102,823	14,481	9,999	42,021
	IV	2,541	1,666	287,019	3,508	2,379	6,049	4,045	386,366	7,289	5,026	105,060	16,716	11,696	109,821	15,320	10,453	46,075
	1996 I	2,383	1,667	287,871	3,509	2,387	5,893	4,054	388,003	7,231	5,043	105,624	16,673	11,730	109,841	15,167	10,448	45,903
	II	2,378	1,667	288,462	3,545	2,409	5,923	4,076	389,303	7,345	5,109	106,776	16,834	11,850	110,070	15,315	10,496	45,682

Subtotal Total partiel												Total Total				End of period En fin de période		
\$0 - \$499,999 0 \$ - 499 999 \$			\$500,000 - \$999,999 500 000 \$ - 999 999 \$			\$1,000,000 - \$4,999,999 1 000 000 \$ - 4 999 999 \$			\$5,000,000 and over 5 000 000 \$									
Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients	Authori- zations Autori- sations	Out- standing Encours	Number of customers Nombre de clients				
3,247	2,377	50,176	1,022	688	1,512	2,313	1,407	1,172	7,909	3,043	297	14,491	7,515	53,157	1995	III	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	
3,291	2,393	52,314	1,068	718	1,594	2,519	1,519	1,281	8,969	3,206	391	15,846	7,835	55,580		IV		
3,325	2,425	52,995	1,077	720	1,646	2,540	1,546	1,339	8,942	3,141	385	15,885	7,832	56,365	1996	I		
3,307	2,437	52,847	1,044	704	1,603	2,533	1,562	1,337	8,046	2,921	406	14,929	7,624	56,195		II		
9,645	6,110	123,835	3,615	2,210	5,355	9,588	5,389	4,872	52,287	14,226	4,283	75,135	27,936	138,345	1995	III	Quebec Québec	
9,792	6,094	126,781	3,696	2,199	5,658	10,322	5,502	5,585	52,749	14,232	3,312	76,559	28,027	141,336		IV		
9,895	6,267	128,399	3,771	2,307	5,806	10,117	5,655	5,534	53,957	15,743	3,440	77,740	29,972	143,179	1996	I		
9,903	6,186	128,145	3,795	2,288	5,824	10,150	5,621	5,540	56,412	15,247	3,284	80,259	29,342	142,793		II		
17,160	12,130	234,406	6,848	4,535	9,897	19,574	11,911	9,067	166,911	44,745	4,787	210,493	73,321	258,157	1995	III	Ontario Ontario	
17,927	12,448	251,925	7,142	4,613	10,669	20,998	12,497	10,692	182,975	48,150	4,723	229,042	77,708	278,009		IV		
16,884	11,952	243,472	6,621	4,389	10,118	19,336	11,714	10,457	183,354	48,134	4,557	226,196	76,189	268,604	1996	I		
17,002	12,074	244,392	6,604	4,353	10,073	19,437	11,568	10,336	180,838	49,057	4,790	223,881	77,051	269,591		II		
6,721	4,544	89,273	3,033	1,903	4,663	10,261	6,102	5,388	161,616	39,121	3,411	181,631	51,870	102,735	1995	III	Metro Toronto Grand Toronto	
4,549	3,177	61,412	2,215	1,445	3,284	8,024	4,717	4,154	158,558	38,007	2,913	173,345	47,345	71,763		IV		
4,703	3,333	63,976	2,230	1,450	3,351	8,124	4,794	4,183	157,258	38,993	3,109	172,315	48,570	74,629	1996	I		
																II		
7,838	5,409	109,561	3,039	1,950	4,461	8,184	4,767	4,056	17,014	7,625	875	36,073	19,752	118,953	1995	III	Southwestern Ontario Sud-ouest de l'Ontario	
8,738	6,072	124,800	3,294	2,132	5,149	8,631	5,228	4,854	17,702	8,488	1,345	38,365	21,920	136,148		IV		
8,699	6,052	123,629	3,270	2,102	5,045	8,636	5,044	4,741	17,808	8,330	1,352	38,413	21,528	134,767	1996	I		
																II		
3,370	2,495	53,091	1,070	760	1,545	2,553	1,628	1,248	4,345	1,402	437	11,339	6,288	56,321	1995	III	Northern and Eastern Ontario Nord et Est de l'Ontario	
3,597	2,703	57,260	1,113	812	1,685	2,881	1,770	1,449	7,095	1,639	299	14,485	6,924	60,693		IV		
3,600	2,688	56,787	1,104	801	1,667	2,678	1,730	1,412	5,771	1,734	329	13,153	6,953	60,195	1996	I		
																II		
8,183	5,955	131,712	2,255	1,418	3,351	5,611	3,130	2,785	45,793	15,267	1,231	61,842	25,771	139,079	1995	III	Prairie provinces Provinces des Prairies	
8,575	6,157	136,057	2,484	1,562	3,942	6,903	3,645	3,726	49,712	15,643	1,527	67,674	27,007	145,252		IV		
8,616	6,174	138,420	2,537	1,603	4,051	6,463	3,783	3,853	48,495	15,923	1,525	66,112	27,482	147,849	1996	I		
8,726	6,195	139,777	2,514	1,571	4,011	6,675	3,799	3,976	48,748	16,469	1,641	66,662	28,034	149,405		II		
3,609	2,491	59,589	899	558	1,300	2,321	1,320	1,092	10,075	3,373	355	16,904	7,742	62,336	1995	III	Manitoba and Saskatchewan Manitoba et Saskatchewan	
3,501	2,431	60,321	916	564	1,410	2,400	1,427	1,346	9,391	4,004	429	16,207	8,427	63,506		IV		
3,521	2,425	60,345	894	541	1,365	2,481	1,432	1,394	9,266	4,158	436	16,152	8,555	63,540	1996	I		
																II		
4,966	3,665	76,468	1,584	1,004	2,642	4,582	2,326	2,634	39,638	12,270	1,172	50,770	19,265	82,916	1995	III	Alberta Alberta	
5,115	3,743	78,099	1,622	1,039	2,641	4,063	2,355	2,507	39,105	11,918	1,095	49,905	19,055	84,343		IV		
5,205	3,771	79,432	1,630	1,031	2,646	4,194	2,367	2,582	39,482	12,310	1,205	50,510	19,479	85,865	1996	I		
																II		
4,947	3,554	68,395	2,057	1,415	3,021	5,654	3,608	2,780	25,425	9,449	879	38,083	18,026	75,075	1995	III	B.C., Yukon and N.W.T. C.-B., Yukon et T.N.-O.	
5,790	4,129	80,245	2,614	1,810	4,431	7,755	4,778	4,724	30,278	11,923	1,683	46,438	22,641	91,083		IV		
6,244	4,457	86,085	2,728	1,913	4,674	7,452	4,941	4,876	30,192	11,845	1,708	46,616	23,156	97,341	1996	I		
6,480	4,640	86,670	2,851	1,978	4,395	7,637	4,954	4,236	27,939	11,714	1,490	44,907	23,288	96,791		II		
43,183	30,127	608,524	15,797	10,267	23,136	42,740	25,445	20,676	298,324	86,729	11,477	400,045	152,568	663,813	1995	III	Canada Canada	
45,375	31,220	647,322	17,004	10,901	26,294	48,497	27,943	26,008	324,683	93,154	11,636	435,560	163,219	711,260		IV		
44,964	31,275	649,371	16,735	10,931	26,295	45,909	27,639	26,059	324,941	94,786	11,613	432,548	164,631	713,338	1996	I		
45,417	31,532	651,831	16,807	10,896	25,906	46,432	27,504	25,425	321,982	95,407	11,613	430,639	165,339	714,775		II		

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif																
	Cash and gross demand and notice deposits Encaisse et montants bruts des dépôts à vue ou à préavis	Items in transit Effets en compensation	Term deposits Dépôts à terme		Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Canadian bonds Obligations canadiennes			Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Personal loans Prêts personnels	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Other loans Autres prêts	Leasing contracts Contrats de crédit-bail	Canadian preferred and common shares Actions privilégiées ou ordinaires de sociétés canadiennes	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets Ensemble de l'actif
			Chartered banks Banques à charte	Other Autres			Government of Canada direct and guaranteed Émissions ou garanties par le gouvernement canadien	Provincial and municipal Émissions par les provinces et les municipalités	Corporate Émissions par les sociétés								
	B1703	B1752	B1705	B1706	B1708	B1750	B1712	B1713	B1714	B1722	B1716	B1723	B1755	B1718	B1717	B1749/19	B1700
1983	139		1,462	397	1,952	4,199	1,234	1,446	3,107	30,061	2,232				2,715		
1984	454		1,593	867	1,848	3,542	1,277	1,837	969	32,425	1,838	6,329	5,265	801	3,925	3,993	66,962
1985	761		1,200	1,143	2,182	3,507	1,096	1,522	776	35,881	2,830	7,235	5,616	1,061	4,381	4,275	73,466
1986	1,276		1,223	904	3,356	2,862	1,658	1,445	1,375	41,832	3,276	8,240	6,288	973	5,011	4,499	84,217
1987	1,636		1,203	837	1,735	2,369	2,004	1,357	1,471	49,095	3,885	10,033	6,890	1,279	5,459	4,592	93,845
1988	1,727		1,486	576	3,207	4,420	1,374	1,325	1,668	57,584	5,342	11,561	6,896	1,744	5,301	5,744	109,954
1989	2,109	-660	782	252	5,351	5,456	1,186	707	2,672	67,890	8,013	13,222	5,150	2,058	5,975	5,279	125,442
1990	1,321	85	642	175	7,006	5,910	1,054	1,001	1,756	72,084	8,194	15,610	6,306	2,633	5,795	5,930	135,502
1991	3,201	-871	498	146	6,022	4,075	2,484	1,747	1,470	70,939	8,647	16,636	6,503	2,413	5,238	5,908	135,055
1992	2,826	-134	624	197	5,949	3,657	2,275	2,175	1,235	68,551	8,437	15,986	6,852	1,863	3,617	4,627	128,737
1993	613	245	414	128	5,478	3,497	1,174	1,177	539	49,507	7,143	8,570	4,894	1,171	2,344	3,090	89,982
1994	619	-114	385	127	3,805	3,475	1,772	856	315	43,422	7,996	5,527	3,096	952	2,037	3,214	77,485
1995	511	-37	474	158	4,310	3,647	1,813	687	227	40,067	9,109	4,033	2,280	816	1,713	2,789	72,597
1993 O	464	227	395	170	5,410	2,478	869	1,228	701	50,145	6,940	9,166	5,155	1,228	2,484	3,978	91,038
1993 N	387	366	583	326	5,430	2,797	892	1,256	678	49,811	7,021	9,034	4,840	1,213	2,420	4,452	91,508
1993 D	613	245	414	128	5,478	3,497	1,174	1,177	539	49,507	7,143	8,570	4,894	1,171	2,344	3,090	89,982
1994 J	436	189	428	483	5,824	2,425	1,747	1,560	570	48,833	7,169	8,319	4,896	1,139	2,284	3,212	89,513
1994 F	476	344	386	356	5,747	2,705	1,752	1,591	584	48,738	7,452	8,366	4,848	1,122	2,258	3,272	89,998
1994 M	664	402	419	138	5,159	1,916	1,865	1,289	505	48,632	7,632	8,275	4,807	1,104	2,251	3,117	88,174
1994 A	496	399	862	120	3,841	2,355	1,790	907	454	43,431	7,546	6,476	3,293	1,089	2,105	2,910	78,075
1994 M	958	149	1,120	235	3,199	2,843	1,749	882	414	43,528	7,695	6,380	3,216	1,065	2,063	2,454	77,950
1994 J	923	326	576	192	2,931	3,145	1,793	887	402	43,671	7,798	6,208	3,086	1,038	2,057	2,659	77,691
1994 J	727	276	1,212	286	2,595	3,111	1,935	900	387	43,755	7,742	6,139	3,145	1,027	2,093	3,271	78,603
1994 A	749	233	943	389	2,668	3,166	1,860	903	348	44,005	7,727	6,102	3,240	1,014	2,042	3,280	78,672
1994 S	708	200	580	193	2,804	2,847	2,306	909	336	44,004	7,723	6,075	3,307	1,001	2,037	2,822	77,851
1994 O	662	144	358	211	4,025	3,036	2,188	903	365	43,717	7,785	5,905	3,243	1,023	2,038	2,710	78,313
1994 N	484	176	684	143	3,051	2,902	2,127	878	386	43,679	7,896	5,862	3,277	1,012	1,994	2,641	77,192
1994 D	619	-114	385	127	3,805	3,475	1,772	856	315	43,422	7,996	5,527	3,096	952	2,037	3,214	77,485
1995 J	444	168	671	119	3,288	3,860	1,756	836	298	42,854	7,996	5,278	3,018	909	2,019	3,041	76,555
1995 F	433	27	1,192	203	3,601	4,056	1,692	827	271	42,610	8,278	5,196	3,055	906	2,015	3,021	77,383
1995 M	422	289	474	158	3,243	3,562	2,631	889	276	42,360	8,387	5,109	3,048	894	1,998	3,026	76,766
1995 A	412	81	755	135	2,760	3,934	3,270	784	319	42,257	8,389	5,074	3,074	890	1,901	2,916	76,952
1995 M	477	184	671	124	3,268	4,255	2,815	793	344	42,221	8,394	5,044	3,027	862	1,906	2,906	77,291
1995 J	507	442	435	145	3,815	3,707	2,854	911	308	42,439	8,510	4,710	2,969	850	1,903	3,026	77,531
1995 J	572	134	225	197	4,011	3,800	2,340	936	307	42,548	8,586	4,695	3,127	846	1,917	2,959	77,199
1995 A	716	194	379	158	4,219	3,323	2,094	792	332	42,434	8,843	4,661	2,951	844	1,878	3,057	76,874
1995 S	528	142	370	123	4,217	3,705	1,712	812	294	42,064	8,996	4,149	3,621	817	1,838	2,906	76,294
1995 O	519	286	369	188	4,419	3,738	1,827	707	251	41,105	8,866	4,070	3,030	826	1,752	2,153	74,107
1995 N	476	25	308	151	3,942	4,031	1,718	666	238	41,177	9,052	4,043	2,618	832	1,747	2,438	73,463
1995 D	511	-37	474	158	4,310	3,647	1,813	687	227	40,067	9,109	4,033	2,280	816	1,713	2,789	72,597
1996 J	462	-28	834	210	3,120	3,864	2,116	655	231	40,064	9,314	3,957	2,183	809	1,703	2,825	72,319
1996 F	454	-4	568	285	2,842	4,277	2,235	658	231	39,992	9,912	3,947	2,260	834	1,672	3,093	73,256
1996 M	417	67	643	214	2,452	3,532	2,089	602	221	40,008	10,193	3,915	2,020	797	1,682	2,638	72,490
1996 A	478R	-	759R	303R	2,481R	3,369R	2,014R	589R	223R	39,934R	10,361R	3,901R	2,498	832R	1,668R	2,878R	72,287R
1996 M	585R	118R	814R	293R	2,339R	3,319R	1,889R	582R	208R	40,003R	10,515R	3,892R	2,255R	831R	1,625R	2,854R	72,122R
1996 J	501R	218	638R	213R	2,922R	2,710R	2,174R	573R	225R	39,743R	10,722	3,780R	2,652R	787	1,583R	2,575R	72,016R
1996 J	503R	-2	457R	225R	3,007R	2,601R	2,310R	540R	224R	39,697R	10,998R	3,696R	2,231R	903R	1,515R	2,828R	71,733R
1996 A	526	148	507	178	3,092	2,354	2,237	509	215	39,695	11,261	3,638	2,370	706	1,368	2,746	71,550
1996 S	599	-69	515	172	2,298	2,782	2,702	501	218	39,746	11,557	3,509	2,141	719	1,432	2,672	71,494
1996 O	465	-4	222	148	2,770	2,939	2,776	582	223	39,365	11,815	3,488	2,135	765	1,467	2,824	71,979

Liabilities Passif													End of period En fin de période
Savings deposits Dépôts d'épargne		Term deposits, guaranteed investment certificates and debentures Dépôts à terme, certificats de placement garantis et débentures			Total deposits Ensemble des dépôts			Loans and overdrafts Emprunts et découverts bancaires	Promissory notes and debentures Billets à ordre et débentures	Other liabilities Autres éléments du passif	Share holders' equity Avoir propre des actionnaires	Total liabilities Ensemble du passif	
Chequable Transférables par chèque	Non chequable Non transférables par chèque	Less than 1 year Moins de 1 an	1 year and over 1 an ou plus	Total Total	Total Total	Of which: Personal deposits Dont : Dépôts des particuliers							
						Total Total	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux						
B1729	B1730	B1732	B1733	B1731	B1727	B1753	B1743	B1734	B1754	B1739	B1740	B1725	
3,663	8,528	7,289	33,607	40,896	53,087			212	400				1983
5,294	7,708	7,928	37,615	45,544	58,546		14,022	1,652	1,158	2,462	3,144	66,962	1984
7,765	7,157	7,793	41,814	49,607	64,529		15,686	2,763	1,999	996	3,179	73,466	1985
8,434	10,690	7,007	48,420	55,427	74,550		17,555	1,302	1,965	3,024	3,377	84,217	1986
8,915	10,958	8,279	55,311	63,590	83,463		19,856	235	1,229	4,853	4,064	93,845	1987
9,869	14,144	10,427	63,214	73,641	97,655		22,876	416	1,044	5,554	5,286	109,954	1988
11,508	14,722	17,919	67,972	85,892	112,121	106,879	26,980	633	935	5,677	6,077	125,442	1989
11,432	15,135	22,604	72,405	95,009	121,576	115,935	31,527	561	1,030	5,724	6,613	135,503	1990
11,620	14,528	21,470	72,577	94,048	120,196	114,772	34,127	798	1,871	5,896	6,293	135,055	1991
11,450	13,443	22,885	68,929	91,814	116,707	113,313	35,727	309	1,002	5,032	5,686	128,736	1992
9,473	8,992	12,095	49,438	61,533	79,998	79,798	25,623	1,634	804	3,205	4,342	89,982	1993
8,964	5,274	10,103	44,893	54,995	69,233	68,991	21,086	1,417	964	2,482	3,347	77,443	1994
8,374	4,905	8,798	42,734	51,532	64,811	64,518	20,416	337	1,287	2,905	3,257	72,597	1995
9,540	9,456	11,829	50,249	62,077	81,073	80,700	26,037	2,197	882	3,350	4,456	91,958	1993 O
9,360	9,533	12,014	50,046	62,061	80,954	80,683	25,971	2,518	885	3,289	4,354	92,000	N
9,473	8,992	12,095	49,438	61,533	79,998	79,798	25,623	1,634	804	3,205	4,342	89,982	D
9,516	8,360	11,613	48,929	60,541	78,417	78,433	25,318	747	789	3,318	4,345	87,615	1994 J
9,541	8,561	11,294	48,688	59,982	78,084	78,326	25,533	3,026	796	3,370	4,324	89,601	F
9,520	7,409	11,974	48,764	60,738	77,667	77,920	24,982	1,658	803	3,181	4,402	87,711	M
9,321	5,933	9,980	43,366	53,346	68,600	68,892	21,097	1,041	768	2,965	3,719	77,092	A
9,215	5,756	9,966	43,679	53,645	68,616	68,677	21,122	1,682	780	2,630	3,745	77,454	M
9,468	5,746	10,250	43,948	54,198	69,412	69,252	21,020	1,206	755	2,510	3,766	77,649	J
9,001	5,633	10,131	44,335	54,466	69,099	69,082	21,054	1,582	747	2,809	3,715	77,952	J
8,831	5,589	10,003	44,563	54,567	68,986	69,155	21,144	1,722	898	2,840	3,670	78,116	A
8,878	5,530	10,258	44,376	54,635	69,042	69,299	21,177	1,111	902	2,689	3,614	77,358	S
8,936	5,439	10,055	44,491	54,546	68,922	69,004	21,180	1,926	915	2,783	3,562	78,108	O
8,420	5,193	9,922	44,821	54,743	68,356	68,253	21,147	1,658	917	2,526	3,538	76,996	N
8,964	5,274	10,103	44,893	54,995	69,233	68,991	21,086	1,417	964	2,482	3,347	77,443	D
8,432	5,492	9,983	44,561	54,544	68,468	68,129	20,950	2,247	964	2,607	3,374	77,660	1995 J
8,286	4,912	9,625	46,144	55,769	68,967	68,898	21,816	1,987	962	2,517	3,500	77,933	F
8,273	4,971	9,201	46,498	55,699	68,943	68,672	21,914	653	961	2,586	3,622	76,765	M
8,219	5,012	9,158	46,605	55,763	68,994	68,725	22,055	581	956	2,502	3,636	76,668	A
8,019	5,053	9,256	46,560	55,816	68,888	68,559	22,143	620	1,161	2,790	3,647	77,107	M
8,419	5,062	9,452	46,405	55,857	69,338	69,014	22,284	410	1,160	2,700	3,654	77,262	J
8,129	5,144	9,434	46,192	55,627	68,900	68,616	22,222	474	1,172	2,746	3,621	76,913	J
7,991	5,086	9,719	45,689	55,407	68,484	68,130	22,090	642	1,165	2,893	3,557	76,741	A
8,086	5,169	9,877	45,209	55,086	68,341	68,032	22,029	343	1,178	2,992	3,440	76,294	S
8,603	5,285	9,165	43,111	52,276	66,164	66,042	20,761	384	1,171	2,935	3,392	74,045	O
8,207	5,109	8,825	43,474	52,299	65,615	65,462	20,678	324	1,163	2,915	3,370	73,387	N
8,374	4,905	8,798	42,734	51,532	64,811	64,518	20,416	337	1,287	2,905	3,257	72,597	D
8,251	5,065	8,781	42,478	51,259	64,575	64,289	20,549	169	1,317	2,977	3,270	72,309	1996 J
8,204	5,144	8,843	42,711	51,554	64,902	64,623	20,748	194	943	4,044	3,617	73,700	F
7,980	5,030	9,005	42,397	51,402	64,412	64,090	20,844	214	2,120	2,499	3,245	72,490	M
8,199R	5,006	8,913R	42,447R	51,360R	64,565R	64,269R	20,905	156R	1,867	2,234R	3,274R	72,096R	A
8,221R	5,002	9,078R	42,300R	51,378R	64,601R	64,261R	20,852R	200R	1,807	2,158R	3,302R	72,069R	M
8,751	5,124	9,012R	41,195R	50,207R	64,082R	63,786R	20,452	174R	2,142	2,337R	3,281R	72,016R	J
8,689R	5,083R	9,072R	40,574R	49,646R	63,418R	63,167R	20,036R	289R	2,220R	2,386R	3,306R	71,620R	J
8,633	5,110	9,093	40,442	49,536	63,278	63,068	20,027	246	2,190	2,326	3,313	71,353	A
8,419	5,114	9,812	40,013	49,825	63,358	63,038	20,128	241	2,186	2,337	3,372	71,494	S
8,501	5,204	9,618	40,219	49,837	63,543	63,270	20,224	160	2,270	2,403	3,390	71,766	O

Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
Caisses populaires et credit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)

		Millions of dollars		En millions de dollars															
End of period En fin de période	Assets		Actif	Cash and demand and notice deposits Encaisse et dépôts à vue ou à préavis	Term deposits Dépôts à terme	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Municipal bonds Obligations des municipalités	Other bonds and debentures Autres obligations et débetures	Shares in central credit unions Participation au capital social des centrales	Other investments Autres investissements	Personal loans Prêts personnels	Other loans Autres prêts	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif
	In centrals Dans les centrales	Other Ailleurs																	
	B2151	B2152	B2153	B2154	B2155	B2156	B2157	B2158	B2159	B2160	B2161	B2162	B2163	B2164	B2165	B2166	B2150		
1982	2,831	899	3,563			149	147	230	398	271	324	5,704	2,293	12,374	2,963	1,382	33,527		
1983	2,942	929	3,193			199	69	149	224	327	326	6,255	2,940	14,872	3,167	1,521	37,111		
1984	2,983	949	3,396			152	90	131	202	353	452	6,777	3,334	16,770	3,403	1,632	40,625		
1985	3,224	794	3,397			218	97	108	255	380	579	7,736	3,948	18,381	3,388	1,540	44,045		
1986	3,456	820	4,247			217	68	121	342	383	397	8,276	4,714	20,882	3,328	1,529	48,780		
1987	3,376	991	4,624			126	53	111	329	393	370	9,206	5,879	24,454	3,529	1,617	55,060		
1988	4,046	949	4,378	-	11	250	42	126	976	478	295	9,787	7,447	27,502	3,609	1,220	61,116		
1989	4,597	1,079	5,516	-	11	324	48	143	1,123	497	383	10,492	8,116	29,464	3,586	1,713	67,092		
1990	4,779	1,130	6,478	-	299	131	48	144	1,083	503	408	10,956	9,541	31,994	2,863	2,020	72,377		
1991	4,373	1,134	7,708	164	385	194	22	67	647	476	677	11,640	10,362	36,687	2,892	2,430	79,858		
1992	5,459	1,210	6,812	291	252	188	49	146	671	521	631	12,244	11,555	40,486	3,109	2,279	85,902		
1993	5,349	1,251	7,078	364	391	148	90	269	607	530	723	12,882	8,530	43,438	6,339	2,316	90,305		
1994	5,345	1,360	7,358	376	327	459	83	250	459	461	799	12,920	9,453	45,538	6,722	2,450	94,359		
1995	6,171	1,435	8,220	434	383	499	100	299	406	533	922	13,409	10,563	47,057	7,265	2,660	100,356		
1987 III	3,489	867	4,660			138	58	113	351	406	371	9,190	5,524	23,703	3,535	1,652	54,056		
1987 IV	3,376	991	4,624			126	53	111	329	393	370	9,206	5,879	24,454	3,529	1,617	55,060		
1988 I	3,580	840	4,121	-	27	131	42	125	938	477	358	9,096	6,567	25,001	3,370	1,467	56,140		
1988 II	3,936	923	4,408	-	14	245	41	121	951	486	250	9,591	6,804	26,080	3,457	1,401	58,708		
1988 III	3,835	900	4,269	-	12	256	42	126	967	479	247	9,832	7,107	26,912	3,573	1,316	59,873		
1988 IV	4,046	949	4,378	-	11	250	42	126	976	478	295	9,787	7,447	27,502	3,609	1,220	61,116		
1989 I	4,213	988	4,937	-	12	241	41	122	975	504	410	9,969	7,514	27,557	3,653	1,475	62,611		
1989 II	4,566	1,071	5,338	-	12	331	42	124	989	505	397	10,130	7,881	28,159	3,554	1,643	64,742		
1989 III	4,542	1,065	5,389	-	11	255	42	125	998	501	405	10,353	8,107	28,700	3,615	1,711	65,819		
1989 IV	4,597	1,079	5,516	-	11	324	48	143	1,123	497	383	10,492	8,116	29,464	3,586	1,713	67,092		
1990 I	4,743	1,113	6,002	-	-	150	45	135	1,083	488	439	10,564	8,368	29,857	3,609	1,792	68,388		
1990 II	4,851	1,138	6,222	-	-	129	47	139	1,084	487	436	10,774	8,611	30,667	3,722	1,851	70,158		
1990 III	4,712	1,105	5,888	-	299	116	47	141	1,052	489	445	10,971	8,791	31,316	3,738	2,051	71,161		
1990 IV	4,779	1,130	6,478	-	299	131	48	144	1,083	503	408	10,956	9,541	31,994	2,863	2,020	72,377		
1991 I	4,391	997	7,176	59	340	123	71	214	1,242	515	667	10,976	9,782	32,386	2,749	2,175	73,866		
1991 II	4,735	1,111	7,011	115	286	91	71	214	1,224	521	667	11,463	10,011	33,837	2,816	2,165	76,338		
1991 III	4,188	1,086	7,616	105	366	73	19	58	717	521	616	11,752	10,128	35,180	2,846	2,379	77,650		
1991 IV	4,373	1,134	7,708	164	385	194	22	67	647	476	677	11,640	10,362	36,687	2,892	2,430	79,858		
1992 I	4,526	988	7,870	173	349	184	26	77	651	494	707	11,848	10,555	37,428	2,955	2,546	81,375		
1992 II	4,789	1,103	8,332	181	301	163	30	89	665	581	639	12,049	10,939	38,820	2,941	2,268	83,888		
1992 III	5,488	1,064	6,705	234	279	150	42	126	660	509	642	12,291	11,507	39,611	3,059	2,355	84,723		
1992 IV	5,459	1,210	6,812	291	252	188	49	146	671	521	631	12,244	11,555	40,486	3,109	2,279	85,902		
1993 I	5,443	1,097	6,764	507	250	190	79	238	698	528	669	12,649	7,976	40,912	6,519	2,353	86,871		
1993 II	5,788	1,195	7,369	555	256	141	106	317	728	530	717	12,687	8,210	41,964	6,636	2,323	89,523		
1993 III	5,599	1,112	6,912	620	302	107	102	305	689	529	668	13,007	8,428	42,965	6,261	2,374	89,980		
1993 IV	5,349	1,251	7,078	364	391	148	90	269	607	530	723	12,882	8,530	43,438	6,339	2,316	90,305		
1994 I	5,786	1,139	7,283	222	333	238	79	238	478	491	906	13,018	8,660	43,769	6,417	2,359	91,416		
1994 II	5,912	1,229	7,762	299	331	226	83	248	408	494	906	13,107	9,021	44,472	6,565	2,377	93,439		
1994 III	5,775	1,159	7,299	323	299	547	79	238	404	461	898	13,308	9,292	44,810	6,614	2,442	93,948		
1994 IV	5,345	1,360	7,358	376	327	459	83	250	459	461	799	12,920	9,453	45,538	6,722	2,450	94,359		
1995 I	6,178	1,226	7,830	261	332	493	89	266	472	467	917	13,174	9,665	45,542	6,762	2,548	96,222		
1995 II	6,534	1,414	8,382	226	399	486	88	265	470	469	1,015	13,235	10,085	46,057	6,834	2,590	98,549		
1995 III	6,333	1,372	8,248	205	392	431	94	281	435	539	1,038	13,538	10,333	46,795	7,043	2,656	99,733		
1995 IV	6,171	1,435	8,220	434	383	499	100	299	406	533	922	13,409	10,563	47,057	7,265	2,660	100,356		
1996 I	6,251	1,156	8,596	284	363	510	101	302	443	542	1,109	13,774	11,175	47,293	6,970	2,672	101,540		
1996 II	6,206R	1,460R	9,196R	277R	455R	448R	101R	303R	439R	545R	1,063R	13,796R	11,235R	48,476R	7,105R	2,657R	103,762R		
1996 III	6,376	1,360	8,668	316	501	445	91	272	436	516	980	14,162	11,256	48,997	7,445	2,625	104,446		

Liabilities Passif									End of period En fin de période
Loans payable Emprunts	Deposits Dépôts				Other liabilities Autres éléments du passif	Members' equity Avoir propre			
	Chequable deposits Dépôts transférables par chèque	Non-chequable deposits Dépôts non transférables par chèque	Term deposits Dépôts à terme	Total deposits Ensemble des dépôts		Share capital Capital social	Other Autres éléments		
				Total Total					Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux
B2168	B2170	B2171	B2172	B2169	B2176	B2173	B2174	B2175	
848	4,343	10,502	14,216	29,061	3,696	951	1,888	779	1982
1,275	4,751	11,804	15,499	32,053	4,650	894	2,026	862	1983
1,641	5,030	11,966	18,061	35,057	5,356	1,081	1,999	847	1984
1,435	5,684	12,316	20,509	38,509	5,923	1,211	1,931	959	1985
1,900	6,644	12,882	22,987	42,512	7,187	1,409	1,982	976	1986
2,881	7,414	13,365	26,149	46,928	7,468	1,604	2,450	1,197	1987
3,140	8,679	13,612	30,122	52,413	9,666	1,912	2,189	1,461	1988
2,685	9,798	14,431	33,772	58,001	11,242	2,361	1,881	2,163	1989
2,238	10,723	14,929	37,412	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	1990
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,729	2,439	2,720	1991
4,329	14,354	15,458	43,883	73,695	18,424	2,344	2,475	3,060	1992
4,206	15,568	15,034	47,384	77,985	20,468	2,168	2,537	3,407	1993
4,211	16,004	14,833	51,043	81,880	21,895	2,173	2,253	3,842	1994
4,168	16,451	14,922	55,807	87,180	24,267	2,694	2,079	4,235	1995
2,563	7,403	13,814	25,038	46,255	7,516	1,620	2,472	1,147	1987 III
2,881	7,414	13,365	26,149	46,928	7,468	1,604	2,450	1,197	IV
2,837	7,712	12,849	27,830	48,391	9,139	1,514	2,168	1,231	1988 I
2,914	8,823	13,489	28,268	50,580	9,338	1,734	2,192	1,288	II
3,142	8,747	13,632	28,805	51,184	9,469	1,964	2,192	1,392	III
3,140	8,679	13,612	30,122	52,413	9,666	1,912	2,189	1,461	IV
2,913	8,993	13,571	31,633	54,197	10,643	1,830	2,003	1,669	1989 I
2,732	9,755	14,051	32,417	56,223	10,579	2,066	1,948	1,774	II
2,674	9,737	14,263	32,917	56,917	11,020	2,403	1,902	1,922	III
2,685	9,798	14,431	33,772	58,001	11,242	2,361	1,881	2,163	IV
2,455	9,929	14,560	35,117	59,606	12,542	2,127	1,884	2,316	1990 I
2,318	9,911	15,605	35,895	61,411	12,662	2,351	1,634	2,443	II
2,423	9,523	15,717	36,569	61,809	12,964	2,712	1,587	2,630	III
2,238	10,723	14,929	37,412	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	IV
2,067	11,054	15,371	38,256	64,681	14,696	2,620	2,014	2,483	1991 I
2,264	12,116	15,996	38,776	66,889	14,928	2,562	2,084	2,540	II
2,867	11,810	16,124	39,108	67,042	15,129	2,747	2,365	2,629	III
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,729	2,439	2,720	IV
3,778	12,254	16,335	41,414	70,003	17,289	2,327	2,462	2,806	1992 I
3,809	13,822	16,164	42,488	72,474	17,927	2,314	2,409	2,882	II
4,169	14,331	15,598	42,711	72,640	18,137	2,454	2,449	3,012	III
4,329	14,354	15,458	43,883	73,695	18,424	2,344	2,475	3,060	IV
4,275	14,007	15,270	45,752	75,030	19,847	1,932	2,473	3,161	1993 I
4,017	15,750	15,397	46,572	77,719	20,099	2,102	2,495	3,188	II
4,262	15,502	15,148	46,912	77,562	20,264	2,337	2,504	3,314	III
4,206	15,568	15,034	47,384	77,985	20,468	2,168	2,537	3,407	IV
4,425	15,958	14,953	48,144	79,055	21,297	1,866	2,565	3,506	1994 I
4,110	17,089	15,086	49,006	81,181	21,416	1,959	2,569	3,620	II
4,203	16,530	14,797	49,982	81,309	21,633	2,143	2,523	3,768	III
4,211	16,004	14,833	51,043	81,880	21,895	2,173	2,253	3,842	IV
3,815	15,872	14,741	53,487	84,100	23,513	2,228	2,155	3,924	1995 I
3,527	17,013	14,948	54,431	86,392	23,778	2,438	2,127	4,065	II
4,040	16,708	14,937	55,118	86,763	24,004	2,700	2,061	4,169	III
4,168	16,451	14,922	55,807	87,180	24,267	2,694	2,079	4,235	IV
4,135	17,860	14,447	56,628	88,935	25,617	2,306	1,925	4,239	1996 I
3,917R	19,560R	14,536R	57,122R	91,218R	25,715R	2,407R	1,954R	4,266R	II
4,218	19,472	9,849	61,959	91,280	25,830	2,487	1,985	4,476	III

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif																Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif	
	Cash and deposits Encaisse et dépôts	Business credit Crédits aux entreprises						Household credit Crédits aux ménages			Other receivables Autres sommes à recevoir	Allowance for doubtful accounts Provisions pour créances douteuses	Investments and advances Portefeuille-titres et avances	Total major assets Ensemble des principaux avoirs	Investments in subsidiary and affiliated companies Investissements dans des filiales ou des sociétés affiliées	Other assets Autres éléments de l'actif		
		Retail sales financing of industrial and commercial goods Financement des ventes au détail de biens utilisés par les entreprises	Wholesale financing Financement des stocks	Business financing Financement des entreprises	Amounts due under leasing and rental contracts Créances résultant de contrats de location ou de crédit-bail	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Total Total	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Personal loans Prêts personnels									Total Total
									Total Total	Of which: Retail sales financing of consumer goods Dont : Financement des ventes au détail de biens de consommation								
	B2101	B2103	B2104	B2105	B2106	B2107	B2102	B2109	B2110		B2108	B2111	B2112	B2113	B2100	B2114		
1985	60	3,419	3,059	2,967	701	17	10,164	524	5,397	4,149	5,921	140	-236	106	16,155	446	187	
1986	47	4,196	3,587	782	1,005	12	9,582	516	6,656	5,412	7,172	195	-239	76	16,834	657	192	
1987	41	5,211	3,927	153	1,044	42	10,378	619	7,821	6,282	8,440	328	-271	135	19,052	1,059	280	
1988	122	5,222	3,665	357	1,120	2	10,366	776	8,435	7,030	9,211	1,075	-323	10	20,461	1,600	392	
1989	77	5,737	4,181	356	1,114	2	11,390	933	9,981	8,524	10,914	650	-319	10	22,722	915	335	
1990	101	6,337	3,699	314	1,116	-	11,466	1,126	9,912	9,094	11,038	430	-352	51	22,734	609	196	
1991	90	5,440	3,923	175	1,474	-	11,012	1,104	8,215	7,174	9,319	1,212	-353	168	21,448	802	239	
1992	114	4,712	3,467	333	1,657	54	10,223	937	7,953	5,522	8,890	837	-326	139	19,877	1,664	749	
1993	163	3,652	3,088	224	1,901	73	8,938	876	7,946	4,096	8,822	795	-287	284	18,715	2,670	357	
1994	75	3,726	3,956	363	2,988	84	11,117	853	8,759	3,690	9,612	649	-315	194	21,332	3,287	262	
1995	296	3,537	4,093	451	4,048	87	12,216	833	8,196	3,798	9,029	752	-308	137	22,122	5,456	299	
1993 O	561	3,738	2,929	223	1,797	71	8,758	864	7,936	4,223	8,800	805	-304	174	18,793	2,601	328	
1993 N	272	3,672	2,948	223	1,856	73	8,771	865	8,065	4,284	8,930	759	-296	300	18,737	2,622	343	
1993 D	163	3,652	3,088	224	1,901	73	8,938	876	7,946	4,096	8,822	795	-287	284	18,715	2,670	357	
1994 J	397	3,637	2,901	230	1,932	78	8,779	881	7,822	3,993	8,703	812	-291	282	18,681	2,575	314	
1994 F	215	3,648	3,030	226	1,961	79	8,944	882	8,305	4,488	9,187	916	-296	243	19,210	2,480	270	
1994 M	75	3,649	3,560	391	2,022	81	9,703	887	7,538	3,718	8,425	1,012	-300	232	19,147	2,389	227	
1994 A	154	3,631	3,671	401	2,150	89	9,943	880	7,696	3,670	8,576	1,017	-303	228	19,616	2,554	230	
1994 M	110	3,659	4,000	380	2,301	98	10,438	874	8,014	3,776	8,887	919	-305	204	20,253	2,720	232	
1994 J	71	3,824	3,837	380	2,447	106	10,594	865	7,955	3,514	8,820	877	-308	196	20,250	2,897	235	
1994 J	112	3,844	3,289	376	2,546	101	10,156	860	7,944	3,440	8,805	720	-308	210	19,695	2,980	235	
1994 A	118	3,867	3,333	377	2,628	95	10,301	864	7,924	3,366	8,788	687	-307	212	19,799	3,062	234	
1994 S	101	3,787	3,555	304	2,721	90	10,457	858	8,028	3,403	8,886	718	-307	195	20,050	3,147	234	
1994 O	138	3,723	3,700	354	2,817	87	10,682	941	8,146	3,378	9,087	785	-310	203	20,584	3,194	243	
1994 N	112	3,676	3,555	348	2,910	87	10,575	848	8,726	3,810	9,574	842	-312	199	20,989	3,242	253	
1994 D	75	3,726	3,956	363	2,988	84	11,117	853	8,759	3,690	9,612	649	-315	194	21,332	3,287	262	
1995 J	45	3,562	4,064	367	3,122	84	11,199	853	8,517	3,547	9,370	826	-314	167	21,293	3,335	255	
1995 F	20	3,471	4,503	435	3,293	84	11,786	857	8,353	3,487	9,211	970	-312	137	21,812	3,383	249	
1995 M	46	3,300	5,145	450	3,193	84	12,172	860	8,038	3,388	8,898	658	-311	94	21,557	3,433	242	
1995 A	31	3,326	5,242	467	3,425	85	12,545	861	8,118	3,430	8,980	1,091	-302	49	22,394	3,574	247	
1995 M	78	3,393	5,210	454	3,471	87	12,615	859	8,215	3,483	9,074	1,050	-292	-7	22,518	3,713	251	
1995 J	74	3,503	4,960	496	3,472	88	12,519	854	8,299	3,514	9,153	601	-283	22	22,086	3,853	256	
1995 J	112	3,611	4,274	338	3,592	88	11,903	852	8,230	3,440	9,081	614	-285	-29	21,396	3,984	254	
1995 A	80	3,658	4,187	327	3,706	87	11,965	843	8,410	3,645	9,253	435	-287	-3	21,444	4,101	253	
1995 S	107	3,592	3,898	321	3,796	87	11,694	839	8,427	3,664	9,266	610	-289	97	21,485	4,217	251	
1995 O	248	3,547	3,878	382	3,772	87	11,667	835	8,223	3,619	9,058	508	-295	120	21,306	5,079	267	
1995 N	75	3,543	3,922	374	3,982	87	11,908	831	8,185	3,725	9,017	509	-302	138	21,346	5,257	283	
1995 D	296	3,537	4,093	451	4,048	87	12,216	833	8,196	3,798	9,029	752	-308	137	22,122	5,456	299	
1996 J	176	3,735	4,147	412	4,216	90	12,600	831	8,075	3,613	8,905	725	-312	112	22,206	5,359	287	
1996 F	51	3,878	4,409	442	4,384	94	13,206	834	8,019	3,493	8,853	798	-316	85	22,677	5,305	275	
1996 M	45	4,092	4,594	465	4,632	97	13,880	864	7,754	3,162	8,618	796	-320	42	23,061	5,248	263	
1996 A	139R	4,110	4,948	461R	4,909	98	14,527R	869	7,720R	3,148	8,589	766R	-317R	118R	23,821R	5,219R	301R	
1996 M	230R	4,343	4,660	342R	5,207	100	14,652R	868R	7,968R	3,413	8,836	755R	-315R	83R	24,241R	5,186R	338R	
1996 J	116R	4,272	4,796	327R	5,510	101	15,006R	870R	7,891R	3,351	8,761	793R	-312R	40R	24,404R	5,156R	376R	
1996 J	80R	4,486R	3,958R	355R	5,762R	101	14,662R	866R	7,967R	3,442R	8,834R	677R	-307R	9R	23,954R	3,842R	379	
1996 A	104	4,477	3,860	311	5,914	101	14,662	876	7,963	3,445	8,839	587	-302	18	23,909	3,852	383	
1996 S	66	4,507	4,246	306	6,015	101	15,175	880	7,949	3,441	8,829	927	-297	24	24,724	3,864	386	
1996 O	64	4,543	3,984	314	6,137	101	15,080	894	8,236	3,711	9,130	1,061	-297	2	25,040	3,858	386	

Liabilities Passif		Long-term debt Engagements à long terme		Owed to parent and affiliated companies Engagements envers la société mère et les sociétés affiliées	Bank loans Emprunts bancaires	Total major liabilities Ensemble des principaux engagements	Other liabilities Autres engagements	Shareholders' equity Avoir propre des actionnaires	End of period En fin de période
Short-term paper Papier à court terme									
Total Total	Of which: Foreign currency Dont : Papier en monnaies étrangères	Total Total	Of which: Foreign currency Dont : Engagements en monnaies étrangères						
B2116		B2117		B2118	B2119	B2115			
6,060	332	4,125	447	3,933	358	14,476	512	1,800	1985
7,295	218	5,352	347	2,377	370	15,394	561	1,727	1986
8,394	862	6,893	499	1,982	581	17,851	627	1,912	1987
8,125	727	8,382	426	2,351	688	19,546	744	2,161	1988
10,060	793	8,269	199	1,923	592	20,844	948	2,179	1989
9,111	790	9,253	198	2,042	234	20,640	715	2,183	1990
7,310	272	9,727	198	1,646	254	18,937	669	2,883	1991
6,726	2,184	8,937	198	3,035	297	18,995	630	2,665	1992
6,197	771	8,825	198	3,270	339	18,631	657	2,454	1993
8,487	864	9,422	-	3,338	353	21,600	670	2,611	1994
8,717	867	10,763	-	4,351	337	24,168	895	2,814	1995
6,491	650	8,617	198	2,883	349	18,340	586	2,612	1993 O
6,183	582	8,869	198	3,035	348	18,435	621	2,533	N
6,197	771	8,825	198	3,270	339	18,631	657	2,454	D
6,430	844	8,723	198	2,982	361	18,496	643	2,446	1994 J
6,683	774	8,681	198	3,081	416	18,860	628	2,438	F
7,050	690	8,384	198	2,846	439	18,719	614	2,430	M
7,581	786	8,581	198	2,779	429	19,370	643	2,489	A
7,870	912	8,827	198	2,772	412	19,880	672	2,549	M
8,187	488	8,894	198	2,604	388	20,073	701	2,608	J
7,782	222	8,978	198	2,464	364	19,587	682	2,653	J
8,085	595	8,824	198	2,518	374	19,801	662	2,698	A
8,039	732	8,984	-	2,647	375	20,045	643	2,743	S
7,793	381	9,278	-	3,091	357	20,518	652	2,699	O
8,101	422	9,294	-	3,354	365	21,114	661	2,655	N
8,487	864	9,422	-	3,338	353	21,600	670	2,611	D
8,734	549	9,384	-	3,233	318	21,668	639	2,621	1995 J
9,027	942	9,383	-	3,067	305	21,782	608	2,632	F
8,983	895	10,120	-	2,628	282	22,013	577	2,642	M
9,148	959	10,316	-	2,678	281	22,422	647	2,674	A
9,105	926	10,442	-	2,792	312	22,651	716	2,705	M
8,980	828	10,510	-	2,851	331	22,672	786	2,737	J
8,644	645	10,542	-	2,757	322	22,265	793	2,772	J
8,405	640	10,416	-	2,975	334	22,131	799	2,807	A
8,477	507	10,524	-	2,977	327	22,305	806	2,842	S
8,336	1,129	11,020	-	3,887	319	23,562	836	2,833	O
8,457	1,026	10,964	-	4,062	324	23,807	865	2,823	N
8,717	867	10,763	-	4,351	337	24,168	895	2,814	D
8,521	647	11,172	-	4,260	318	24,271	865	2,890	1996 J
8,697	457	11,357	-	4,062	323	24,439	835	2,967	F
9,474	338	11,231	-	3,688	331	24,724	805	3,043	M
9,817R	501	11,367R	-	4,025R	350R	25,559R	891R	3,034R	A
10,238R	609	11,429R	-	3,878R	381R	25,926R	977R	3,026R	M
10,125R	439	11,477R	-	3,882R	372R	25,856R	1,063R	3,017R	J
9,666R	342	11,579R	-	2,417R	373R	24,035R	1,062	3,046	J
10,022	462	11,432	-	2,420	375	24,249	1,060	3,074	A
10,552	506	11,450	-	2,459	351	24,812	1,059	3,103	S
10,879	575	11,771	-	2,236	350	25,236			O

Millions of dollars En millions de dollars

Year and month Année ou mois	Net investment in: Ventilation des placements (montants nets)														Net source of funds Provenance des fonds (montants nets)		Mortgage transactions Opérations hypothécaires	
	Cash Encaisse	Government of Canada Gouvernement canadien		Provincial securities Titres des provinces	Municipal securities Titres des municipalités	Corporate and other bonds Obligations de sociétés ou d'autres emprunteurs	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires	Short-term paper Papier à court terme		Mortgage loans and sales agreements Prêts hypothécaires et contrats de vente	Real estate Immobilier	Policy loans Avances sur polices	Collateral loans Prêts sur nantissement	Total Total	Funds transferred from abroad Fonds transférés de l'étranger	Balancing item Autres sources	Gross disbursements Sorties brutes de fonds	Gross receipts Entrées brutes de fonds
		Treasury bills Bons du Trésor	Direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement					Sales finance and consumer loan companies Sociétés de financement ou de prêt à la consommation	Other commercial paper Autres sociétés									
	B4001	B4003	B4004	B4005	B4008	B4011	B4012	B4014	B4015	B4016	B4017	B4018	B4019	B4020	B4021	B4022	B4023	B4024
1980	166.5	76.8	428.3	27.4	41.5	751.7	229.3	26.1	-38.1	1,035.4	225.2	220.8	4.3	3,195.1	51.9	3,143.3	1,902.7	867.4
1981	256.4	255.6	337.7	48.8	53.5	871.8	292.2	170.1	54.6	914.5	419.6	439.1	1.8	4,115.7	-24.7	4,140.4	1,768.2	853.8
1982	-83.3	616.1	453.4	256.4	26.7	871.7	121.8	25.0	185.3	549.4	534.6	152.9	17.6	3,727.6	-155.5	3,883.1	1,610.3	1,060.8
1983	116.2	781.5	718.2	346.8	22.8	1,234.4	475.5	-90.0	-524.2	1,274.3	356.2	5.1	-41.8	4,675.0	99.0	4,576.0	2,843.1	1,568.8
1984	-111.0	656.1	1,813.9	675.7	623.6	966.2	490.9	-88.0	-466.1	519.0	195.2	37.5	-21.3	5,291.7	39.6	5,252.2	2,140.9	1,621.8
1985	671.7	-480.8	1,504.9	597.8	108.6	1,066.3	27.8	232.4	162.6	1,500.3	31.8	8.2	43.5	5,475.1	108.5	5,366.6	3,517.0	2,016.7
1986	-42.8	-165.5	-156.4	716.6	12.3	1,567.9	417.2	-369.5	490.7	2,505.9	-68.9	17.8	-23.4	4,902.0	84.6	4,817.3	4,974.2	2,468.3
1987	314.4	-185.8	838.7	-63.7	-10.7	771.4	87.9	-505.4	870.9	2,582.4	213.0	32.3	-71.8	4,877.8	62.4	4,815.4	5,038.5	2,456.1
1988	-277.6	149.6	-402.1	371.8	16.8	1,516.3	385.5	-254.8	749.0	2,980.1	260.0	48.6	18.9	5,562.0	310.2	5,251.8	5,725.6	2,745.5
1989	-315.0	1,069.5	200.5	-533.6	-7.4	1,835.0	550.4	-354.8	-1,767.3	3,997.5	553.0	59.2	17.1	5,304.2	15.5	5,288.7	6,235.1	2,237.6
1990	134.5	177.2	28.4	-280.8	43.1	2,299.4	802.2	949.1	-670.2	3,822.9	607.6	98.1	-32.9	7,978.7	388.2	7,590.5	6,492.2	2,669.3
1991	-497.3	968.6	376.3	1,735.2	148.2	2,419.6	1,195.0	-262.0	-1,774.0	2,934.7	431.5	84.0	12.5	7,772.3	237.2	7,535.1	6,623.3	3,688.5
1992	-825.1	-80.3	839.8	1,600.5	63.7	2,075.0	1,108.7	423.8	-938.1	2,645.9	492.3	30.6	-10.5	7,426.4	-34.4	7,460.9	6,420.5	3,774.5
1993	-1,063.1	772.2	1,662.0	262.4	202.3	2,011.6	176.1	-331.2	1,228.6	772.0	303.9	55.0	46.3	6,098.0	132.1	5,965.9	5,275.4	4,503.4
1994	1,273.3	-1,242.7	2,472.2	680.9	-79.7	372.2	805.7	1,094.5	809.0	578.8	289.9	88.2	69.0	7,211.3	688.0	6,523.3	5,997.1	5,418.3
1995	317.5	221.2	1,562.9	-28.1	98.1	1,863.5	-705.7	13.4	-45.8	395.5	297.5	161.8	-46.8	4,104.9	756.5	3,348.5	5,099.8	4,704.3
1993 O	-120.2	483.9	149.0	-207.7	15.3	139.1	-79.2	-4.3	240.2	-15.1	62.3	4.7	-27.0	641.1	11.6	629.5	354.4	369.5
1993 N	84.0	456.0	485.1	-252.5	-40.3	-19.4	74.6	-1,293.5	110.4	84.9	59.6	2.7	1.6	-246.7	6.9	-253.6	499.7	414.8
1993 D	146.9	-827.9	574.6	315.5	2.9	99.1	297.0	75.9	290.6	14.7	97.1	1.8	-30.1	1,058.0	4.1	1,054.0	606.1	591.4
1994 J	312.7	-149.7	-95.3	-31.6	19.1	198.5	104.5	-59.9	177.5	-101.9	9.6	-3.2	24.5	404.7	-26.2	430.8	249.5	351.4
1994 F	-300.3	-222.4	221.2	-173.5	-5.0	129.2	172.6	27.6	-235.1	33.7	24.4	11.4	16.6	-299.6	-1.5	-298.1	336.4	302.7
1994 M	-89.9	-331.5	699.0	318.5	-7.7	-265.3	198.3	340.2	-94.7	0.2	-15.7	5.1	21.0	777.6	38.1	739.5	526.8	526.6
1994 A	784.2	-1,121.5	-57.9	441.8	42.5	-199.1	107.8	1,164.7	461.0	169.4	133.5	5.8	89.4	2,021.4	-2.8	2,024.2	600.5	431.1
1994 M	243.4	363.3	231.9	-165.5	-16.1	-100.0	174.6	-115.1	457.2	176.8	51.3	6.6	-60.5	1,247.9	23.1	1,224.8	686.6	509.8
1994 J	189.7	326.4	69.5	175.4	-13.2	-261.3	76.0	-144.3	352.6	167.4	19.8	10.5	-25.6	943.0	-16.5	959.5	722.7	555.3
1994 J	28.6	288.6	217.6	-112.0	-23.7	-115.0	13.8	-152.9	-288.8	198.5	37.7	11.4	16.9	120.7	48.0	72.7	636.9	438.4
1994 A	-537.5	-245.5	359.8	10.8	-42.3	69.2	78.7	37.7	-49.2	103.0	29.6	10.9	-17.6	-192.4	15.0	-207.4	392.6	289.6
1994 S	457.6	85.2	500.4	-24.3	-12.1	-31.3	-185.4	125.7	45.0	118.4	-28.2	8.4	1.2	1,060.5	7.9	1,052.6	506.9	388.5
1994 O	-59.2	173.0	16.7	205.1	11.6	445.6	26.6	-12.0	-162.5	-40.2	40.7	7.2	16.1	668.6	73.1	595.5	328.0	368.3
1994 N	-282.6	-131.4	45.0	-89.9	-17.8	347.4	-29.1	-48.2	139.2	-59.1	37.0	6.5	42.0	-40.8	426.3	-467.1	491.3	550.4
1994 D	526.7	-277.3	264.5	126.0	-15.0	154.4	67.5	-69.2	6.7	-187.3	-49.7	7.5	-55.0	499.7	103.4	396.3	519.0	706.3
1995 J	-263.5	-167.2	273.3	-153.8	18.1	330.9	-90.1	-16.4	297.7	-93.3	22.4	34.5	-17.9	174.7	96.9	77.8	241.0	334.3
1995 F	74.5	-65.4	643.0	115.9	-11.9	211.0	27.3	73.7	-33.0	-24.7	11.4	16.9	-18.1	1,020.5	29.0	991.6	321.1	345.8
1995 M	173.3	-48.9	434.4	68.8	11.0	236.9	-25.3	72.6	-228.1	-79.0	19.4	7.8	-76.0	566.9	111.5	455.4	372.0	451.1
1995 A	-110.7	58.6	-379.4	-39.0	4.7	188.3	-64.8	93.8	204.6	-13.0	69.9	14.4	-18.7	8.6	211.9	-203.3	320.9	333.9
1995 M	-48.0	-39.2	334.6	-43.4	15.1	243.3	-60.7	-49.7	-284.0	65.0	47.1	22.8	23.2	226.1	20.0	206.0	345.6	280.6
1995 J	270.5	197.8	37.9	192.1	45.0	171.4	16.7	-111.7	-237.8	238.6	1.3	-1.1	-25.1	795.7	15.9	779.8	644.7	406.1
1995 J	-310.9	-87.0	-56.2	-13.0	-6.3	35.8	-155.2	180.6	157.4	190.8	16.2	8.1	24.1	-15.5	25.3	-40.9	519.3	328.5
1995 A	250.7	-69.1	-361.7	85.1	7.3	-86.9	56.4	-193.1	-10.9	22.5	-2.8	6.6	24.7	-271.4	171.5	-442.9	433.7	411.3
1995 S	348.5	368.7	-55.3	27.1	15.0	61.3	-208.1	14.0	23.9	-89.8	43.5	8.1	-48.5	508.4	15.6	492.9	406.5	496.3
1995 O	-264.7	568.4	-67.8	-220.3	6.1	192.2	-132.6	-58.2	70.6	119.9	18.5	3.1	11.6	246.8	-10.6	257.4	552.4	432.5
1995 N	-305.8	-130.4	617.0	-66.6	-26.2	214.2	48.2	-203.4	42.4	48.2	41.8	1.6	112.5	304.2	51.0	253.3	485.2	442.8
1995 D	503.6	-365.2	143.3	21.0	20.2	65.0	-30.3	-40.3	197.2	16.0	8.9	39.0	-38.6	539.8	18.5	521.3	457.4	441.4
1996 J	-286.8	-78.0	-192.2	372.2	-7.6	63.0	12.0	-13.9	-144.0	-31.6	31.7	8.3	20.8	-246.1	-51.6	-194.5	280.6	312.2
1996 F	-50.4	-446.5	-221.1	509.8	12.3	344.5	141.5	144.2	196.5	-45.3	1.3	12.4	-20.8	578.6	3.0	575.6	405.0	450.2
1996 M	758.9	-153.3	-495.2	16.1	12.1	211.7	-102.5	183.7	37.4	-239.5	56.6	11.3	-5.7	291.6	52.5	239.1	412.1	651.7
1996 A	-56.0	-62.2	-293.9	39.8	74.5	33.3	-30.2	-94.3	163.6	-40.2	28.0	8.9	-	-228.6	0.5	-229.1	550.3	590.5
1996 M	81.6	284.5	-181.5	-353.3	72.4	318.4	-119.8	169.2	-92.0	-11.0	34.8	2.4	1.4	307.4	-3.6	311.1	636.6	647.6
1996 J	620.6	524.4	-65.4	-100.0	114.1	96.2	-119.8	-272.5	152.4	23.4	28.1	14.9	-7.0	1,009.4	-4.0	1,013.4	583.4	560.0
1996 J	1.2	-487.8	-195.5	158.0	-11.3	62.1	-38.8	70.9	15.8	-47.1	5.0	8.9	-	-458.4	158.6	-617.0	520.2	567.3
1996 A	-686.1	-152.7	430.7	-70.8	-34.6	-94.1	67.5	-124.9	-101.9	319.6	-7.7	4.1	-	-450.9	-87.7	-363.3	772.7	453.0
1996 S	576.2	-550.2	410.6	132.9	52.8	88.7	164.7	151.7	106.6	-159.1	12.0	10.7	-7.0	990.7	-27.3	1,018.0	509.3	668.4
1996 O	35.7	378.5	-252.4	657.8	38.5	-47.5	87.5	-8.1	-20.0	54.9	-21.4	3.4	-	907.0	18.2	888.8	439.8	384.8

Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif								Mortgages Prêts hypothécaires	Foreign securities Titres étrangers	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities (at cost) Total de l'actif ou du passif (valeurs au coût d'acquisition)	Memo: Total assets (at market value) Pour mémoire : Total de l'actif (au cours du marché)	Unit holders' equity Avoir propre des détenteurs de parts
	Cash and demand deposits Encaisse et dépôts à vue	Term deposits Dépôts à terme	Canadian securities Titres canadiens											
			Government of Canada Gouvernement canadien		Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Provincial and municipal bonds Obligations des provinces et des municipalités	Corporate bonds and debentures Obligations et débetures de sociétés	Preferred and common shares Actions privilégiées ou ordinaires						
			Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations										
1979	93	134	26	153	231	57	187	961	1,421	663	85	4,011	4,461	3,918
1980	130	92	9	272	243	77	167	1,167	1,375	907	120	4,559	5,327	4,454
1981	72	82	30	227	202	77	149	1,557	1,208	1,250	108	4,962	5,188	4,850
1982	100	162	78	307	212	85	124	1,644	1,030	1,342	149	5,233	5,726	5,119
1983	156	137	371	488	175	125	177	2,527	1,191	1,758	190	7,295	5,724	7,146
1984	127	126	384	634	200	115	177	3,323	1,267	2,332	195	8,880	10,029	8,758
1985	233	165	832	873	553	310	328	4,747	1,391	2,950	373	12,755	15,302	12,492
1986	526	306	1,490	1,434	925	492	602	7,164	1,930	5,262	588	20,719	23,789	20,252
1987	461	259	2,275	2,135	1,649	683	734	10,120	2,880	6,003	566	27,765	27,280	
1988	353	194	2,203	2,586	1,672	690	907	11,267	2,960	5,605	821	29,264	30,842	28,061
1989	339	287	3,415	3,585	2,051	751	1,108	11,382	2,861	5,912	675	32,368	35,669	31,596
1990	379	344	3,386	4,245	2,738	1,011	1,244	12,324	2,930	6,169	720	35,493	35,038	34,786
1991	481	382	8,937	5,201	4,001	1,672	1,953	14,823	4,455	8,276	1,136	51,319	53,700	50,381
1992	602	272	11,524	7,215	5,188	2,916	2,997	18,976	7,324	11,746	1,234	70,000	72,820	68,817
1993	1,499	438	14,734	10,547	8,646	4,425	4,445	28,439	11,947	22,057	2,830	110,010	122,391	107,015
1994	1,642	386	14,619	13,897	8,322	4,333	5,676	36,776	11,511	31,930	3,746	132,838	138,802	130,020
1995	1,451	442	18,531	12,587	9,555	3,474	6,292	42,975	10,513	36,299	5,731	147,848	160,357	144,559
1988 III IV	341	239	2,433	2,426	1,824	705	840	10,850	2,971	5,813	841	29,286	30,897	28,097
	353	194	2,203	2,586	1,672	690	907	11,267	2,960	5,605	821	29,264	30,842	28,061
1989 I II III IV	280	145	2,386	2,643	1,793	668	943	11,475	2,926	5,641	656	29,561	31,882	28,852
	323	159	2,663	2,754	1,664	661	984	11,495	2,870	5,665	725	29,966	32,941	29,226
	310	285	3,077	2,854	1,657	655	1,098	11,402	2,836	6,018	652	30,846	34,197	30,125
	339	287	3,415	3,585	2,051	751	1,108	11,382	2,861	5,912	675	32,368	35,669	31,596
1990 I II III IV	378	274	3,463	3,856	2,613	814	1,223	11,415	2,908	6,038	721	33,707	35,583	32,910
	416	303	3,176	4,220	2,486	767	1,354	11,981	2,926	6,114	727	34,475	35,758	33,749
	432	301	3,538	4,190	2,326	831	1,297	12,085	2,952	6,154	766	34,878	34,179	34,178
	379	344	3,386	4,245	2,738	1,011	1,244	12,324	2,930	6,169	720	35,493	35,038	34,786
1991 I II III IV	363	672	5,164	4,571	3,676	1,356	1,473	13,416	3,033	6,496	834	41,055	42,402	40,417
	443	537	7,019	4,944	3,545	1,363	1,698	13,951	3,297	7,161	1,040	45,000	46,240	43,983
	381	367	7,710	5,217	3,746	1,460	1,857	14,123	3,737	7,719	1,077	47,395	48,803	46,427
	481	382	8,937	5,201	4,001	1,672	1,953	14,823	4,455	8,276	1,136	51,319	53,700	50,381
1992 I II III IV	656	392	11,186	5,782	5,025	2,113	2,269	16,285	5,626	9,397	1,458	60,204	62,236	58,813
	622	304	12,364	6,092	5,152	2,461	2,455	17,270	6,402	10,162	1,247	64,546	66,738	63,311
	609	352	15,689	6,391	5,890	2,899	2,939	18,092	6,936	10,688	1,772	72,262	74,791	70,511
	602	272	11,524	7,215	5,188	2,916	2,997	18,976	7,324	11,746	1,234	70,000	72,820	68,817
1993 I II III IV	820	348	12,231	7,613	5,925	3,429	3,166	20,523	8,323	13,171	1,977	77,525	83,203	75,597
	1,301	458	12,862	8,265	6,209	3,854	3,553	23,586	9,219	14,534	2,750	86,592	94,852	83,998
	1,035	483	14,918	8,806	8,417	3,719	3,931	25,011	10,178	17,040	2,514	95,052	105,179	93,805
	1,499	438	14,734	10,547	8,646	4,425	4,445	28,439	11,947	22,057	2,830	110,010	122,391	107,015
1994 I II III IV	2,194	685	17,904	13,385	10,492	5,054	5,036	33,152	13,428	27,999	3,774	133,103	142,576	128,734
	1,783	742	16,848	13,403	8,727	4,966	5,357	35,022	12,943	29,246	3,533	132,569	137,241	129,664
	1,577	581	15,768	14,642	7,620	4,736	5,637	36,412	12,485	30,571	3,942	133,971	141,724	130,599
	1,642	386	14,619	13,897	8,322	4,333	5,676	36,776	11,511	31,930	3,746	132,838	138,802	130,020
1995 I II III IV	2,042	467	14,650	13,181	8,563	3,578	5,296	37,634	10,832	32,975	4,436	133,653	140,361	130,463
	1,950	284	15,188	12,638	8,680	3,542	6,006	39,257	10,803	34,199	4,439	136,986	147,011	134,155
	1,485	228	17,930	12,383	8,839	3,491	6,400	40,818	10,568	34,976	5,036	142,155	153,287	139,144
	1,451	442	18,531	12,587	9,555	3,474	6,292	42,975	10,513	36,299	5,731	147,848	160,357	144,559
1996 I II III	1,863	586	22,406	13,643	10,065R	3,056	6,680	46,467	10,446	39,157	4,827	159,195	173,931	155,818
	1,961R	602R	23,487R	14,488R	11,326R	3,236R	6,938R	47,585R	10,323R	41,522R	6,370R	167,838R	182,747R	163,992R
	2,007	635	23,895	14,452	11,305	3,571	6,968	49,062	10,223	43,091	12,149	177,359	192,435	172,778

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly
average
Moyenne
mensuelle

Monthly average Moyenne mensuelle		M2 M2																			M3	M3
		M1 M1										Chartered Banks		Banques à charte		Adjust- ments to M2 Ajuste- ments à M2	M2 total Données non désaison- nalisées	Total de M2 Seasonally adjusted Données désaison- nalisées				
		Currency outside banks Monnaie hors banques		Personal chequing accounts Comptes de chèques personnels		Current accounts Comptes courants		Adjust- ments to M1 Ajuste- ments à M1	Gross M1 M1 brut		Chartered bank net demand deposits Dépôts à vue nets aux banques à charte		M1 total Unadjusted Données non désaison- nalisées	Total de M1 Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Non- personal notice deposits Dépôts à préavis autres que ceux des par- ticuliers				Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers			
		Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées		Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Of which: Tax- sheltered Dont : Abris fiscaux										
		B2001	B1604	B486	B1643	B487	B1644	B2050	B2054	B1642	B478	B1601	B2033	B1627	B472/73	B451	B2049	B2051	B2031	B1630		
1993	O	23,691	23,613	6,692	6,708	20,012	19,703	410	50,805	50,428	29,437	28,645	53,537	52,657	26,044	261,997	65,815	17,837	359,416	359,542		
	N	23,769	23,685	7,113	6,903	20,484	20,016	360	51,726	50,956	30,078	29,399	54,206	53,437	26,280	263,580	66,319	17,745	361,813	360,337		
	D	24,400	23,688	7,151	6,920	21,793	20,460	401	53,745	51,445	30,627	29,446	55,428	53,520	27,634	263,497	66,124	17,570	364,129	360,659		
1994	J	23,992	24,151	7,492	7,427	21,143	20,782	365	52,992	52,719	29,604	29,790	53,961	54,309	26,564	263,462	66,110	17,175	361,162	361,487		
	F	23,711	24,218	7,633	7,615	20,826	21,257	405	52,574	53,503	29,216	29,497	53,332	54,123	26,257	262,879	66,116	16,470	358,939	361,052		
	M	23,741	24,371	7,637	7,825	20,585	21,597	256	52,219	54,061	29,208	30,448	53,205	55,086	26,388	260,475	66,287	16,414	356,481	359,269		
	A	24,088	24,519	7,887	7,919	21,353	21,748	116	53,443	54,303	31,462	32,191	55,666	56,828	26,341	267,484	67,494	10,673	360,163	360,628		
	M	24,520	24,722	7,701	7,842	21,062	21,483	327	53,609	54,380	30,048	30,860	54,895	55,918	26,113	270,688	68,291	7,322	359,018	360,114		
	J	24,840	24,760	7,450	7,607	21,424	21,522	363	54,077	54,253	31,514	31,079	56,717	56,196	27,162	271,672	68,271	7,210	362,762	362,191		
	J	25,355	24,963	7,354	7,363	22,023	21,934	231	54,963	54,490	32,383	31,749	57,969	56,938	27,674	272,796	68,534	7,319	365,757	364,542		
	A	25,229	24,891	7,163	7,265	21,950	22,255	361	54,702	54,777	30,695	31,363	56,285	56,623	27,232	274,100	68,835	7,384	365,002	365,349		
	S	25,405	25,154	7,544	7,527	21,605	21,581	-21	54,534	54,240	31,811	31,650	57,195	56,783	27,644	274,801	69,053	7,389	367,030	366,692		
	O	25,418	25,284	7,673	7,600	21,709	21,393	-146	54,654	54,133	32,170	31,425	57,442	56,567	28,048	276,881	69,397	6,876	369,246	368,972		
	N	25,401	25,334	7,855	7,582	22,446	21,901	-186	55,516	54,636	32,995	32,073	58,210	57,226	28,238	278,187	69,826	6,711	371,347	369,358		
	D	26,152	25,447	7,601	7,445	23,149	21,881	-190	56,712	54,592	33,151	32,003	59,112	57,266	29,032	278,947	70,027	6,636	373,727	370,484		
1995	J	25,342	25,518	7,796	7,701	22,613	22,224	-227	55,524	55,219	32,093	32,316	57,207	57,604	28,437	279,964	70,847	6,069	371,678	372,000		
	F	25,058	25,602	7,534	7,513	22,141	22,546	-149	54,584	55,510	32,012	32,297	56,922	57,749	26,739	281,248	72,897	5,945	370,853	373,112		
	M	25,306	25,961	7,318	7,502	21,434	22,467	-477	53,581	55,429	31,274	32,695	56,103	58,156	26,229	283,956	77,435	5,825	372,113	375,172		
	A	25,410	25,841	7,533	7,548	22,002	22,388	-188	54,757	55,586	31,071	31,796	56,292	57,444	26,656	286,401	77,946	5,520	374,869	375,632		
	M	25,604	25,804	7,502	7,648	22,660	23,100	-132	55,634	56,417	31,908	32,795	57,379	58,463	25,927	286,550	78,177	5,377	375,233	376,712		
	J	25,962	25,873	7,561	7,747	23,834	23,939	-123	57,234	57,435	34,156	33,583	59,995	59,335	27,324	287,742	78,290	5,413	380,475	379,750		
	J	26,148	25,742	8,010	8,041	23,504	23,409	-167	57,495	57,026	34,399	33,634	60,381	59,213	27,402	288,521	78,607	5,350	381,654	380,242		
	A	26,303	25,950	8,107	8,216	23,497	23,825	-177	57,730	57,811	33,000	33,737	59,125	59,506	27,082	289,593	78,857	4,895	380,695	381,008		
	S	26,251	25,991	8,251	8,229	24,016	24,033	-157	58,362	58,097	34,170	34,037	60,265	59,872	27,931	289,872	79,084	4,823	382,891	382,479		
	O	26,163	26,020	8,425	8,324	24,679	24,354	-203	59,065	58,498	35,012	34,278	60,973	60,100	27,834	292,914	79,521	2,281	384,002	383,416		
	N	26,135	26,085	8,668	8,361	25,159	24,561	-136	59,827	58,875	34,372	33,383	60,371	59,336	28,102	294,963	79,859	1,741	385,175	383,110		
	D	26,835	26,133	8,671	8,511R	26,092R	24,670R	-131	61,468R	59,191R	35,964R	34,690R	62,668R	60,697R	28,759	295,861R	80,229	1,353	388,642R	385,257R		
1996	J	25,949	26,131	8,561	8,438	24,886R	24,449R	-115	59,281R	58,905R	36,350R	36,611R	62,184R	62,626R	28,191	296,828R	80,688	549	387,753R	388,073R		
	F	25,628	26,190	8,630	8,612	24,515R	24,928R	-295	58,479R	59,430R	34,717R	35,046R	60,051R	60,938R	27,521	297,916R	82,747	539	386,027R	388,455R		
	M	25,708	26,361	9,211	9,443	24,365R	25,527R	-270	59,015R	61,048R	36,111R	37,801R	61,549R	63,879R	27,328	298,220R	84,829	535	387,632R	390,892R		
	A	25,931	26,361	9,495	9,506	25,024R	25,457R	-283	60,167R	61,036R	37,285R	38,149R	62,933R	64,220R	27,332	298,938R	84,544	533	389,735R	390,684R		
	M	26,378R	26,576R	9,550R	9,728R	25,463R	25,940R	-367	61,023R	61,869R	37,886R	38,941R	63,897R	65,139R	28,169	297,681R	84,032	517	390,265R	391,971R		
	J	26,715	26,620	9,764	10,024	26,662R	26,772R	-326	62,815R	63,089R	37,748R	37,075R	64,137R	63,375R	29,272	297,761R	83,812R	-87	391,083R	390,265R		
	J	26,998R	26,578R	9,524	9,568	26,951R	26,846R	-367	63,106R	62,626R	38,101R	37,170R	64,732R	63,390R	29,285	295,735R	83,734R	-59	389,693R	388,147R		
	A	27,167R	26,803R	9,480	9,603	27,314R	27,686R	-323	63,639R	63,765R	37,588R	38,443R	64,433R	64,915R	29,336	295,652R	83,205R	-95	389,326R	389,664R		
	S	27,120	26,851	9,571	9,552	27,895	27,946	-331	64,255	64,017	38,824	38,697	65,614	65,218	29,564	295,344	82,841	-60	390,462	390,005		
	O	27,249	27,101	9,957	9,826	28,887	28,533	-394	65,699	65,072	41,471	40,670	68,326	67,385	30,394	295,033	82,730	-75	393,679	392,918		
	N	27,335	27,292	10,470	10,106	29,739	29,042	-353	67,190	66,095	43,943	42,692	70,925	69,641	30,854	294,572	82,711	-60	396,291	394,227		

Chartered bank non-personal term deposits plus foreign currency deposits of residents booked in Canada Dépôts à terme autres que ceux des particuliers aux banques à charte et dépôts en monnaies étrangères comptabilisés au Canada au nom des résidents	Adjustments to M3 Ajustements à M3	M3 total		M2+ M2+		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire			Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions			Life insurance company individual annuities Compagnies d'assurance-vie (rentes individuelles)	Personal deposits at government-owned savings institutions Dépôts des particuliers aux caisses d'épargne publiques	Money market mutual funds Fonds mutuels du marché monétaire	Adjustments to M2+ Ajustements à M2+	M2+ total		Monthly average Moyenne mensuelle
		Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Total Total			Total Total							Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	
						Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Of which : Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux							
B475/82	B2052	B2030	B1628	B2031	B1630	B2038	B1639	B2041	B2042	B1640	B2045	B2046	B2047	B2048	B2053	B2037	B1633	
72,920	-3,655	428,681	428,057	359,416	359,542	80,912	80,795	25,988	77,652	77,813	20,298	49,850	6,704	16,457	-17,393	573,597	572,677	1993 O
67,406	-3,246	425,972	423,958	361,813	360,337	81,013	80,750	26,004	77,984	78,038	20,366	50,001	6,711	16,131	-17,422	576,230	574,109	N
69,036	-3,490	429,675	425,595	364,129	360,659	80,476	80,302	25,797	78,106	78,351	20,434	50,066	6,786	15,882	-17,258	578,187	575,161	D
68,887	-3,438	426,611	426,815	361,162	361,487	79,207	79,417	25,470	78,104	78,715	20,606	50,074	6,919	15,801	-16,560	574,707	575,984	1994 J
68,386	-3,762	423,563	425,981	358,939	361,052	78,251	78,560	25,425	78,484	78,958	20,883	49,921	6,983	16,148	-15,874	572,851	575,906	F
72,728	-3,406	425,803	427,593	356,481	359,269	77,876	78,074	25,257	78,901	79,137	21,159	49,330	7,006	17,354	-15,935	571,012	574,810	M
74,270	-3,755	430,677	432,244	360,163	360,628	71,936	72,073	23,039	79,276	79,281	21,317	48,945	7,042	17,821	-10,243	574,940	576,064	A
74,782	-3,879	429,922	433,048	359,018	360,114	68,608	68,740	21,109	79,757	79,379	21,357	49,089	7,064	16,974	-7,039	573,471	575,177	M
77,557	-3,611	436,708	437,061	362,762	362,191	69,014	68,880	21,071	80,599	79,997	21,396	49,319	7,045	16,554	-7,199	578,095	577,307	J
78,675	-4,138	440,295	439,140	365,757	364,542	69,255	69,028	21,037	80,954	80,338	21,452	49,550	7,026	16,382	-7,083	581,841	579,755	J
81,336	-4,076	442,262	441,681	365,002	365,349	69,043	68,956	21,099	80,962	80,799	21,525	49,823	7,017	16,143	-7,050	580,939	580,398	A
81,043	-3,808	444,265	443,131	367,030	366,692	69,014	69,086	21,161	81,253	81,203	21,597	50,002	7,041	16,158	-7,069	583,429	582,219	S
81,299	-3,909	446,636	445,543	369,246	368,972	68,648	68,535	21,179	81,650	81,805	21,677	50,104	7,084	16,037	-6,341	586,427	585,021	O
81,525	-4,256	448,616	445,996	371,347	369,358	68,639	68,423	21,164	82,062	82,088	21,764	50,327	7,064	15,897	-6,221	589,114	586,399	N
82,263	-4,222	451,768	447,371	373,727	370,484	68,795	68,682	21,117	82,006	82,258	21,851	50,592	7,025	15,921	-6,280	591,786	589,025	D
79,886	-4,262	447,302	447,820	371,678	372,000	68,570	68,760	21,018	82,143	82,806	22,165	50,861	7,065	15,857	-5,771	590,402	591,736	1995 J
79,080	-3,816	446,116	449,263	370,853	373,112	68,718	68,931	21,383	82,914	83,415	22,704	51,253	7,149	15,315	-5,600	590,602	593,783	F
80,234	-3,798	448,549	451,051	372,113	375,172	69,116	69,242	21,865	83,762	84,013	23,243	51,423	7,223	14,721R	-5,424	592,934R	597,036R	M
79,226	-3,608	450,488	452,435	374,869	375,632	68,968	69,078	21,984	84,535	84,548	23,557	51,437	7,282	14,548R	-5,176	596,463R	597,939R	A
80,141	-3,267	452,107	455,753	375,233	376,712	68,941	69,048	22,099	85,273	84,899	23,646	51,650	7,323	14,670	-5,201	597,889	600,001	M
80,449	-3,465	457,459	457,714	380,475	379,750	69,113	68,989	22,214	85,984	85,351	23,734	51,820	7,350	15,234	-5,253	604,723	603,768	J
83,351	-3,586	461,418	459,902	381,654	380,242	69,119	68,913	22,253	86,504	85,851	23,816	51,940	7,346	16,236	-5,274	607,524	605,256	J
85,592	-3,832	462,455	461,607	380,695	381,008	68,505	68,466	22,156	86,797	86,619	23,891	52,079	7,324	17,311	-4,913	607,798	607,227	A
87,482	-4,265	466,108	464,446	382,891	382,479	68,413	68,496	22,059	86,870	86,789	23,966	52,179	7,333	18,219	-4,805	611,100	609,722	S
86,422	-3,887	466,536	465,076	384,002	383,416	66,278	66,154	21,395	86,918	87,078	24,048	52,254	7,377	19,227	-2,177	613,879	612,074	O
88,778	-3,223	470,731	467,715	385,175	383,110	65,889	65,709	20,720	87,319	87,336	24,136	52,263	7,401	19,170	-1,621	615,595	612,755	N
88,747R	-3,265R	474,123R	469,490R	388,642R	385,257R	65,423	65,348	20,547	87,372	87,642	24,223	52,199	7,380	18,724	-1,266	618,474R	615,585R	D
86,951R	-3,073R	471,631R	472,367R	387,753R	388,073R	64,693	64,878	20,483	87,414	88,131	24,492	51,622	7,386	19,109	-436	617,542R	618,944R	1996 J
91,233R	-4,769R	472,490R	476,205R	386,027R	388,455R	64,739	64,902	20,649	88,278	88,812	24,942	50,953	7,432	20,212	-345	617,295R	620,670R	F
90,760R	-3,914R	474,478R	477,516R	387,632R	390,892R	64,657	64,737	20,796	88,922	89,189	25,392	50,730	7,366	21,747	-276	620,778R	625,144R	M
91,448R	-3,824R	477,359R	479,623R	389,735R	390,684R	64,488R	64,569R	20,874	89,610R	89,628R	25,633R	50,625	7,313	22,667	-308R	624,131R	625,852R	A
93,609R	-3,781R	480,093R	484,065R	390,265R	391,971R	64,583R	64,664R	20,878	90,515R	90,133R	25,666R	50,574	7,360	23,411	-478R	626,230R	628,606R	M
93,416R	-3,530R	480,969R	481,134R	391,083R	390,265R	64,050R	63,949R	20,652	90,981R	90,317R	25,699R	50,487	7,357	24,404	-5R	628,357R	627,294R	J
96,711R	-3,813R	482,591R	480,902R	389,693R	388,147R	63,750R	63,569R	20,244R	91,203R	90,517R	25,734R	50,417	7,309	25,359	12R	627,743R	625,323R	J
97,024R	-3,479R	482,871R	481,850R	389,326R	389,664R	63,348	63,351	20,032	91,207R	91,019R	25,773R	50,339	7,299	26,245	43	627,806	627,241	A
98,350	-3,928	484,883	482,918	390,462	390,005	63,318	63,390	20,078	91,253	91,153	25,811	50,269	7,292	27,131	17	629,742	628,247	S
103,267	-4,176	492,771	491,140	393,679	392,918	63,450	63,315	20,176	91,503	91,669	25,877	50,119	7,241	28,202	62	634,257	632,210	O
105,266	-4,332	497,225	493,967	396,291	394,227				91,629	91,642	25,972		7,185	29,523				N

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average or average of month-ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois		Household credit Crédits aux ménages													
		Consumer credit Crédit à la consommation													
		Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire		Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et credit unions		Life insurance companies Compagnies d'assurance-vie		Finance companies and other institutions Sociétés de financement et autres institutions		Adjustments to consumer credit Ajustements au crédit à la consommation	Total consumer credit Ensemble du crédit à la consommation		
		Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées		Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	
	B118	B127	B123	B132	B141	B143	B120	B129	B119	B128	B146	B140	B142		
1992	N	65,030	64,890	8,648	8,755	12,277	12,262	3,171	3,160	9,705	9,651	126	98,957	98,846	
	D	65,117	64,843	8,429	8,489	12,254	12,332	3,130	3,127	9,836	9,675	113	98,878	98,530	
1993	J	66,166	65,881	7,329	7,430	12,295	12,422	3,095	3,107	10,036	9,934	118	99,039	99,009	
	F	65,581	66,010	7,380	7,432	12,423	12,492	3,096	3,103	9,969	10,035	141	98,590	99,305	
	M	66,333	66,237	7,658	7,601	12,575	12,578	3,097	3,102	9,934	10,110	165	99,761	99,770	
	A	66,256	66,363	7,812	7,689	12,647	12,663	3,102	3,109	10,000	10,145	188	100,007	100,141	
	M	66,574	66,745	7,899	7,766	12,656	12,686	3,109	3,121	10,052	10,169	213	100,503	100,637	
	J	66,883	67,006	7,983	7,843	12,677	12,658	3,125	3,134	10,104	10,108	237	101,009	100,986	
	J	67,208	67,394	7,952	7,881	12,801	12,768	3,144	3,145	10,187	10,156	246	101,537	101,525	
	A	67,687	68,039	7,917	7,901	13,031	12,963	3,155	3,149	10,227	10,204	238	102,255	102,497	
	S	69,385	69,212	6,847	6,887	13,077	12,962	3,168	3,151	10,240	10,214	231	102,947	102,693	
	O	69,525	69,315	6,920	7,060	13,010	12,933	3,187	3,169	10,350	10,321	247	103,239	103,053	
	N	70,065	69,868	6,981	7,060	12,982	12,980	3,205	3,195	10,558	10,499	289	104,079	103,911	
	D	70,904	70,521	7,082	7,131	12,916	13,001	3,216	3,216	10,824	10,604	330	105,272	104,790	
	1994	J	71,346	70,989	7,156	7,272	12,845	12,981	3,222	3,235	10,893	10,731	351	105,812	105,679
		F	71,015	71,463	7,310	7,385	12,889	12,944	3,244	3,252	10,745	10,782	353	105,556	106,187
M		72,573	72,376	7,542	7,497	12,994	12,976	3,273	3,277	10,634	10,821	354	107,371	107,172	
A		72,680	72,732	7,583	7,474	13,017	13,024	3,284	3,290	10,710	10,880	373	107,648	107,797	
M		72,848	73,034	7,620	7,503	13,040	13,069	3,289	3,298	10,996	11,128	410	108,202	108,433	
J		73,206	73,426	7,746	7,608	13,086	13,074	3,295	3,303	11,338	11,355	446	109,117	109,224	
J		73,654	73,927	7,770	7,690	13,069	13,044	3,315	3,317	11,538	11,513	464	109,809	109,934	
A		73,925	74,390	7,735	7,695	13,003	12,940	3,347	3,339	11,595	11,591	464	110,069	110,494	
S		74,988	74,849	7,725	7,762	13,142	13,036	3,375	3,357	11,685	11,689	432	111,346	111,138	
O		75,932	75,742	7,754	7,912	13,314	13,236	3,388	3,370	11,833	11,834	-	112,221	112,079	
N		76,746	76,448	7,840	7,930	13,136	13,138	3,388	3,381	12,059	11,995	-	113,169	112,871	
D		77,387	76,901	7,946	7,991	12,936	13,016	3,389	3,394	12,450	12,157	-	114,108	113,444	
1995		J	77,773	77,359	7,993	8,132	12,915	13,047	3,406	3,420	12,595	12,363	-	114,682	114,438
		F	77,227	77,713	8,137	8,227	13,020	13,068	3,429	3,436	12,295	12,308	-	114,109	114,625
	M	78,440	78,172	8,333	8,278	13,152	13,122	3,440	3,444	11,896	12,099	-	115,261	114,935	
	A	78,414	78,455	8,388	8,271	13,188	13,194	3,458	3,464	11,758	11,957	-	115,207	115,417	
	M	78,755	78,964	8,392	8,275	13,223	13,250	3,496	3,502	11,898	12,035	-	115,764	116,077	
	J	79,171	79,446	8,452	8,308	13,239	13,237	3,518	3,526	12,016	12,033	-	116,396	116,629	
	J	79,570	79,905	8,548	8,454	13,262	13,241	3,530	3,532	12,025	12,015	-	116,936	117,220	
	A	79,828	80,366	8,715	8,660	13,357	13,299	3,552	3,543	12,062	12,076	-	117,513	118,080	
	S	81,134	81,014	8,919	8,970	13,482	13,377	3,573	3,555	12,095	12,123	-	119,204	119,000	
	O	81,913	81,715	8,763	8,939	13,528	13,448	3,585	3,567	11,958	11,985	-	119,746	119,612	
	N	82,765	82,389	8,959	9,062	13,490	13,500	3,585	3,578	11,872	11,813	-	120,671	120,249	
	D	83,383	82,826	9,080	9,123	13,436	13,512	3,586	3,592	11,718	11,418	-	121,204	120,394	
	1996	J	83,715	83,256	9,212	9,372	13,399	13,530	3,603	3,618	11,383	11,156	-	121,311	120,988
		F	83,658	84,184	9,613	9,717	13,545	13,593	3,644	3,651	11,146	11,143	-	121,607	122,051R
M		85,588	85,266	10,052	9,978	13,738	13,704	3,691	3,693	11,056	11,235	-	124,126	123,742	
A		85,379	85,415R	10,277	10,136	13,760R	13,766R	3,739R	3,745R	10,916	11,106	-	124,071R	124,336R	
M		85,380	85,611	10,438R	10,301R	13,750R	13,775R	3,773R	3,778R	10,896R	11,018R	-	124,237	124,627	
J		85,942	86,260	10,595R	10,420R	13,775R	13,779R	3,824R	3,832R	10,950R	10,965R	-	125,086R	125,401R	
J		86,050	86,434	10,860R	10,740R	13,839R	13,817R	3,879R	3,882R	10,896R	10,893R	-	125,524R	125,914R	
A		86,040	86,640	11,129	11,057	13,962R	13,904R	3,895	3,885	10,922	10,943	-	125,948	126,596	
S		87,340	87,226	11,409	11,483	14,102	13,997	3,913	3,893	10,933	10,964	-	127,697	127,470	
O		88,044	87,835	11,686	11,913	14,169E	14,079E	3,928	3,910	11,048	11,086	-	128,875E	128,713E	
N		88,355	87,924			14,166E	14,178E					-			

Residential mortgage credit Crédit hypothécaire à l'habitation															Monthly average or average of month- ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois
Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire		Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et credit unions		Life insurance companies Compagnies d'assurance-vie		Pension funds Caisses de retraite	Other financial institutions Autres institutions financières	NHA mortgage- backed securities Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH	Total residential mortgage credit Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation		Total household credit Ensemble des crédits aux ménages		
Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées				Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	
B972	B982	B973	B983	B939	B943	B974	B984	B940	B985	B941	B938	B942	B151	B166	
128,028	127,326	68,769	68,786	40,150	39,961	19,750	19,710	7,601	17,176	11,030	292,509	291,443	391,466	390,289	1992 N D
129,818	129,290	68,685	68,609	40,390	40,214	19,780	19,739	7,594	17,279	11,663	295,228	294,024	394,106	392,554	
134,557	134,315	62,831	62,897	40,530	40,477	19,766	19,751	7,669	17,498	12,296	295,158	294,826	394,197	393,835	1993 J F M A M J J A S O N D
135,399	135,783	62,308	62,317	40,676	40,772	19,712	19,769	7,827	17,819	12,775	296,518	297,338	395,108	396,643	
135,602	136,230	62,596	62,906	40,844	41,047	19,657	19,734	7,985	18,155	13,334	298,166	299,290	397,927	399,060	
135,925	136,920	62,538	62,780	41,055	41,283	19,646	19,724	8,066	18,466	13,694	299,396	300,824	399,403	400,965	
136,694	137,709	62,158	62,151	41,370	41,533	19,688	19,730	8,069	18,774	13,878	300,640	301,917	401,143	402,554	
138,117	139,039	61,824	61,542	41,753	41,788	19,740	19,745	8,072	19,085	14,120	302,722	303,435	403,731	404,421	
140,064	139,848	60,749	60,415	42,051	42,012	19,792	19,771	8,103	19,435	14,542	304,739	304,530	406,276	406,055	
141,805	141,331	59,777	59,681	42,280	42,253	19,897	19,851	8,164	19,821	15,014	306,743	306,141	408,998	408,638	
152,330	151,446	50,091	50,046	42,694	42,599	19,968	19,909	8,224	20,204	15,383	308,871	307,852	411,818	410,545	
152,784	151,809	50,177	50,334	43,058	42,918	19,995	19,946	8,247	20,768	15,677	310,679	309,637	413,918	412,690	
153,194	152,305	49,978	50,042	43,224	43,034	20,049	19,978	8,232	21,505	15,946	312,115	310,961	416,194	414,872	
154,169	153,551	49,659	49,603	43,368	43,193	20,110	20,064	8,217	22,210	16,171	313,919	312,654	419,191	417,444	
154,790	154,513	48,929	48,992	43,472	43,417	20,154	20,142	8,188	22,895	16,231	314,660	314,373	420,472	420,052	1994 J F M A M J J A S O N D
154,686	155,139	48,786	48,756	43,543	43,632	20,169	20,235	8,145	23,512	16,289	315,137	316,035	420,693	422,222	
155,207	155,919	48,685	48,913	43,674	43,870	20,176	20,276	8,102	24,149	16,298	316,292	317,539	423,663	424,711	
160,284	161,443	45,354	45,546	43,888	44,111	20,227	20,327	8,097	24,432	16,314	318,624	320,189	426,272	427,986	
164,338	165,560	43,479	43,499	44,153	44,311	20,343	20,394	8,130	24,404	16,396	321,277	322,667	429,479	431,100	
166,146	167,247	43,599	43,398	44,386	44,432	20,458	20,484	8,163	24,378	16,556	323,721	324,512	432,838	433,736	
168,273	168,103	43,713	43,432	44,614	44,585	20,609	20,604	8,195	24,378	16,695	326,486	326,252	436,295	436,186	
169,390	168,810	43,880	43,798	44,843	44,818	20,792	20,732	8,225	24,393	16,745	328,245	327,493	438,314	437,987	
170,441	169,456	44,005	43,921	44,870	44,778	20,970	20,888	8,255	24,401	16,762	329,658	328,438	441,004	439,576	
170,909	169,831	43,860	44,035	44,837	44,702	21,084	21,009	8,261	24,346	16,948	330,194	329,121	442,415	441,200	
171,850	170,788	43,698	43,825	45,171	44,988	21,107	21,007	8,242	24,145	17,148	331,323	330,089	444,492	442,960	
172,965	172,213	43,550	43,501	45,509	45,327	20,943	20,896	8,223	23,856	17,260	332,320	331,025	446,428	444,469	
173,523	173,225	42,977	43,031	45,547	45,486	20,765	20,762	8,205	23,755	17,406	332,168	331,906	446,850	446,344	1995 J F M A M J J A S O N D
174,035	174,573	42,732	42,672	45,550	45,631	20,743	20,815	8,190	23,686	17,421	332,371	333,275	446,481	447,900	
174,027	174,835	42,485	42,679	45,544	45,734	20,723	20,835	8,175	23,650	17,395	332,003	333,350	447,264	448,285	
174,306	175,571	42,308	42,496	45,584	45,805	20,773	20,882	8,144	23,655	17,373	332,194	333,818	447,401	449,235	
174,281	175,565	42,239	42,272	45,719	45,876	20,883	20,939	8,097	23,794	17,369	332,440	333,947	448,204	450,024	
175,004	176,160	42,330	42,132	45,935	45,992	20,902	20,941	8,050	23,931	17,321	333,535	334,433	449,931	451,062	
176,495	176,357	42,493	42,196	46,160	46,143	20,959	20,962	8,014	24,046	17,249	335,434	335,200	452,370	452,420	
178,068	177,457	42,319	42,229	46,407	46,379	21,086	21,020	7,991	24,097	17,199	337,136	336,276	454,649	454,356	
179,284	178,247	42,249	42,148	46,673	46,576	21,138	21,045	7,967	24,185	17,130	338,551	337,199	457,755	456,199	
180,592	179,469	41,297	41,478	46,850	46,713	21,133	21,043	7,938	24,304	17,036	339,071	337,985	458,817	457,597	
182,024	180,868	41,141	41,305	46,994	46,812	21,118	21,001	7,903	24,430	16,935	340,487	339,177	461,158	459,426	
183,314	182,475	40,833	40,782	47,070	46,878	21,124	21,081	7,868	24,498	16,860	341,579	340,271	462,783	460,665	
183,963R	183,654	40,065	40,115	47,081	47,016	21,238	21,241	7,827	24,658	16,799	341,611	341,382R	462,922	462,371	1996 J F M A M J J A S O N D
184,590R	185,175	40,028	39,956	47,109	47,186	21,448	21,524	7,778	24,745	16,756	342,473R	343,360R	464,080R	465,412R	
185,811R	186,679R	40,000	40,180	47,203	47,393	21,582	21,704	7,729	24,901	16,537	343,772	345,212	467,898	468,954	
187,103R	188,464R	39,971R	40,153R	47,443R	47,669R	21,611R	21,725R	7,727 R	24,996R	16,170	345,094R	346,791R	469,165R	471,127R	
188,787R	190,172R	39,969R	40,007R	47,768R	47,929R	21,626R	21,683R	7,774 R	25,146R	15,950	347,098R	348,701R	471,335R	473,328R	
190,703R	191,961R	39,636R	39,449R	48,209R	48,274R	21,667R	21,713R	7,820 R	25,302R	15,765	349,185R	350,178R	474,271R	475,579R	
192,203R	192,075R	39,720R	39,430R	48,689R	48,677R	21,691R	21,702R	7,831ER	25,373R	15,475	351,007R	350,755R	476,531R	476,670R	
193,411R	192,747R	39,696	39,606	48,877R	48,846R	21,819	21,750	7,808 E	25,292	15,252	352,119	351,184	478,067	477,780	
194,847	193,719	39,720	39,616	48,924	48,823	21,923	21,824	7,785 E	25,207	15,142	353,456	352,011	481,153	479,481	
195,954	194,743	39,555	39,737	49,107E	48,966E	21,917	21,820	7,757 E	25,213	14,940	354,352E	353,221E	483,227E	481,934E	
197,965	196,690			49,332E	49,146E					14,575					

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average or average of month-ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois	Short-term business credit Crédits à court terme aux entreprises											
	Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens				Chartered bank foreign currency loans to residents Prêts en monnaies étrangères des banques à charte aux résidents	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Commercial paper issued by non-financial corporations Papier commercial des sociétés non financières		Adjustment to short-term business credit Ajustements aux crédits à court terme aux entreprises	Total short-term business credit Ensemble des crédits à court terme aux entreprises		
	Business loans Prêts aux entreprises		Finance companies Sociétés de finance-ment	Other institutions Autres institutions			Canadian dollars En dollars canadiens	Foreign currency En monnaies étrangères		Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	
	Chartered banks Banques à charte											
	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées										
	B2300	B2322	B2301	B2302	B2312	B2313	B2314	B2315	B2316	B2317	B2324	
1992 N	108,030	107,078	9,457	22,184	32,833	24,056	9,480	6,511	-288	212,263	211,447	
	104,670	105,481	9,431	22,278	32,902	23,735	9,203	6,278	-291	208,206	209,350	
1993 J	109,336	109,859	9,095	21,486	31,959	18,250	9,075	6,033	-281	204,953	207,848	
	F	112,707	111,933	8,711	20,153	30,856	16,228	9,566	6,008	-445	203,784	205,104
	M	110,355	108,442	8,437	18,992	30,280	19,039	9,623	6,187	-313	202,599	201,724
	A	105,386	103,384	8,330	18,494	30,826	21,290	9,302	6,399	-357	199,669	197,800
	M	103,194	102,608	8,318	18,500	31,014	22,958	9,574	6,495	-495	199,558	198,211
	J	100,050	100,357	8,209	18,494	30,796	24,174	9,557	6,717	-458	197,539	197,153
	J	97,914	98,773	7,966	18,388	29,952	25,588	9,588	6,888	-667	195,617	195,703
	A	96,967	98,666	7,677	18,182	31,129	26,188	9,758	7,054	-497	196,459	196,414
	S	96,266	97,536	7,500	17,099	31,866	26,416	9,755	6,856	-994	194,764	194,888
	O	95,332	95,383	7,562	17,203	31,194	26,600	9,961	6,529	-676	193,705	193,477
	N	95,106	94,212	7,648	17,280	31,747	27,419	10,053	6,580	-434	195,399	194,683
	D	95,164	95,644	7,680	17,326	31,697	26,309	9,408	6,540	-286	193,838	194,987
	1994 J	93,080	93,873	7,670	17,346	30,362	26,028	9,135	6,500	-366	189,755	192,768
		F	93,987	93,667	7,701	17,398	32,212	26,354	9,302	6,303	-680	192,577
M		94,672	93,387	8,216	17,479	33,145	26,894	8,880	6,361	-374	195,273	194,399
A		101,354	99,619	8,667	16,710	32,632	26,475	8,898	6,531	-523	200,744	198,741
M		102,028	101,271	8,840	16,296	31,519	25,719	9,166	6,382	-365	199,585	197,993
J		101,617	101,774	8,938	16,353	32,023	25,260	9,342	6,177	-312	199,398	198,912
J		100,352	101,246	8,574	16,424	31,057	27,810	9,709	6,274	-238	199,962	200,016
A		98,550	100,080	8,247	16,575	30,586	29,030	10,070	6,389	-266	199,182	198,888
S		100,229	101,058	8,314	16,756	29,885	29,495	10,490	6,107	-527	200,749	200,955
O		102,006	101,865	8,463	16,863	28,316	29,030	11,021	6,111	-457	201,353	201,265
N		101,787	100,954	8,491	16,901	27,826	28,636	11,271	6,253	-470	200,696	200,012
D		103,593	103,837	8,557	16,905	28,501	27,830	10,247	6,321	-1,048	200,905	202,229
1995 J		101,702	102,985	8,756	16,856	28,411	28,745	9,527	6,618	-819	199,795	203,316
		F	102,567	102,624	9,099	16,909	29,031	30,398	10,035	6,525	-936	203,628
	M	105,655	104,686	9,466	16,923	28,860	31,937	10,260	6,226	-1,351	207,976	207,003
	A	106,065	104,366	9,839	17,024	29,001	31,972	10,545	5,818	-1,524	208,740	206,526
	M	106,185	105,244	10,116	17,267	28,728	33,183	10,592	5,141	-2,047	209,165	207,245
	J	105,453	105,375	9,833	17,392	28,107	32,655	10,139	4,852	-1,361	207,070	206,440
	J	106,508	107,350	9,199	17,388	27,923	32,403	9,884	4,873	-951	207,228	207,124
	A	107,437	108,891	8,722	17,332	27,969	33,201	9,888	5,384	-1,164	208,769	208,383
	S	106,299	106,748	8,514	17,726	26,723	33,675	9,663	5,794	-1,583	206,812	207,054
	O	105,811	105,572	8,368	17,350	26,750	33,985	9,908	6,617	-1,417	207,371	207,375
	N	106,323	105,646	8,332	17,442	26,947	33,033	10,099	7,264	-1,150	208,290	207,745
	D	104,945R	105,056R	8,591	17,177	28,173R	32,247R	9,403	6,629	-756	206,409R	207,946R
	1996 J	103,924R	105,546R	8,926	17,077	27,213R	32,356R	9,490	6,195	-667	204,514R	208,327R
		F	104,111R	104,409R	9,273	16,893	28,501R	33,450R	9,731	6,346	-625R	207,679R
M		106,523R	105,810R	9,737	17,032	28,019R	33,657R	9,171	6,445	-586R	209,998R	208,947R
A		106,183R	104,599R	10,116R	17,173R	27,161R	33,880R	8,842	7,051	-472R	209,933R	207,617R
M		106,153R	105,086R	10,193R	16,999R	28,169R	33,570R	9,345	7,427	-359R	211,496R	209,403R
J		105,988R	105,720R	10,144R	17,138R	26,575R	34,373R	10,274	6,287	-507R	210,272R	209,548R
J		106,458R	107,218R	9,832R	17,123R	26,129R	35,295R	10,032	6,602	-449R	211,021R	210,823R
A		105,493R	106,798R	9,355	16,912	26,138R	35,249R	10,256R	6,580R	-553R	209,430R	209,033R
S		106,092	106,320	9,610	16,936	25,283	35,844	11,234	5,426	-486	209,939	210,203
O		106,399	106,194	9,944	17,245E	24,479	36,491	11,298	5,017	-464	210,410E	210,454E
N		105,918	105,413			25,384	36,778	11,177	4,550	-497	210,549E	210,154E

Other business credit
Autres crédits
aux entreprises

Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels					Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail			Bonds and debentures Obligations et débetures	Equity and other Actions et autres	Adjustments to other business credit Ajustements aux autres entreprises	Total Total	Total business credit Ensemble des crédits aux entreprises		Total household and business credit Ensemble des crédits aux ménages et aux entreprises		Monthly average or average of month- ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois
Chartered banks Banques à charte	Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions	Life insurance companies Compagnies d'assurance- vie	Finance companies Sociétés de finance- ment	Chartered banks Banques à charte	Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Finance companies Sociétés de finance- ment					Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisón- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisón- nalisées	
B2303	B2304	B2305	B2306	B2307	B2308	B2309	B2310	B2318	B2319	B2328	B155	B2320	B2325	B2321	B2326	
9,867	16,056	3,084	32,646	680	2,744	1,969	1,668	81,927R	129,803	-	280,444R	492,707R	491,891R	884,173R	882,180R	1992 N
9,933	15,999	3,098	32,644	648	2,774	1,904	1,665	82,112R	130,437	-	281,213R	489,420R	490,564R	883,526R	883,118R	D
11,867	13,622	3,674	32,581	623	2,745	1,759	1,620	82,553R	131,095	-	282,138R	487,091R	489,986R	881,288R	883,821R	1993 J
12,154	13,115	4,803	32,457	608	2,610	1,730	1,582	82,645R	131,751	-	283,455R	487,239R	488,559R	882,347R	885,202R	F
12,170	12,838	5,943	32,334	593	2,584	1,652	1,591	83,338R	133,009	-	286,052R	488,651R	487,776R	886,578R	886,836R	M
12,099	12,710	6,537	32,228	584	2,518	1,623	1,579	84,521R	134,497	-	288,896R	488,566R	486,696R	887,969R	887,661R	A
12,150	12,771	6,573	32,154	579	2,021	1,593	1,594	85,306R	135,916	-	290,657R	490,215R	488,869R	891,358R	891,423R	M
12,221	12,798	6,614	32,096	570	1,954	1,552	1,652	85,986R	137,489	-	292,932R	490,471R	490,085R	894,202R	894,506R	J
12,480	12,246	6,574	32,046	558	1,929	1,490	1,697	86,523R	139,028	-	294,571R	490,188R	490,274R	896,464R	896,329R	J
12,637	11,504	6,443	32,091	543	1,867	1,411	1,734	86,930R	140,349	-	295,509R	491,968R	491,923R	900,966R	900,561R	A
14,237	9,174	6,317	32,081	529	2,022	1,307	1,759	87,816R	142,208	-	297,449R	492,213R	492,338R	904,031R	902,883R	S
14,203	9,227	6,283	31,942	519	1,868	1,238	1,784	88,164R	144,185	-	299,412R	493,117R	492,889R	907,035R	905,579R	O
14,015	9,100	6,305	31,793	513	1,841	1,221	1,826	88,201R	145,770	-	300,585R	495,985R	495,269R	912,179R	910,141R	N
13,856	8,802	6,322	31,657	508	1,821	1,192	1,879	88,914R	147,640	-	302,591R	496,429R	497,578R	915,620R	915,022R	D
13,821	8,403	6,349	31,625	502	1,776	1,155	1,917	89,624R	149,429	-	304,601R	494,357R	497,369R	914,829R	917,421R	1994 J
13,729	8,342	6,375	31,683	494	1,772	1,130	1,946	90,245R	151,673	-	307,389R	499,966R	501,314R	920,659R	923,536R	F
13,767	8,320	6,404	31,726	484	1,768	1,113	1,991	91,426R	153,898	-	310,897R	506,170R	505,296R	929,833R	930,007R	M
14,520	7,157	6,440	31,697	481	1,779	1,096	2,086	91,941R	155,327	-	312,524R	513,268R	511,266R	939,540R	939,252R	A
14,692	6,428	6,484	31,625	486	1,816	1,077	2,225	91,345R	156,510	-	312,688R	512,273R	510,681R	941,752R	941,781R	M
14,741	6,294	6,534	31,553	490	1,788	1,051	2,374	91,275R	158,178	-	314,278R	513,677R	513,190R	946,515R	946,926R	J
14,438	6,173	6,574	31,447	479	1,788	1,032	2,497	91,951R	159,689	-	316,069R	516,031R	516,084R	952,326R	952,270R	J
14,136	6,121	6,592	31,303	454	1,796	1,021	2,587	92,781R	160,355	-	317,146R	516,328R	516,035R	954,642R	954,022R	A
14,213	6,089	6,607	31,152	428	1,786	1,007	2,675	92,825R	161,285	-	318,067R	518,816R	519,022R	959,820R	958,598R	S
14,140	5,990	6,635	30,930	410	1,780	1,012	2,769	92,779R	162,589	-	319,034R	520,387R	520,299R	962,802R	961,499R	O
13,988	5,884	6,672	30,602	401	1,785	1,017	2,864	93,119R	163,601	-	319,933R	520,629R	519,945R	965,121R	962,905R	N
13,898	5,695	6,705	30,011	392	1,790	982	2,949	93,801R	164,478	-	320,702R	521,607R	522,930R	968,035R	967,399R	D
14,029	5,310	6,729	29,592	418	1,755	913	3,055	94,672R	165,378	-	321,851R	521,646R	525,168R	968,496R	971,512R	1995 J
14,072	5,237	6,746	29,584	480	1,753	908	3,208	95,149R	165,943	-	323,080R	526,708R	528,208R	973,189R	976,108R	F
13,948	5,152	6,759	29,579	541	1,756	900	3,243	95,655R	166,275	-	323,809R	531,785R	530,811R	979,049R	979,096R	M
13,970	5,092	6,778	29,480	543	1,765	892	3,309	96,851R	166,578	-	325,259R	533,998R	531,784R	981,399R	981,019R	A
13,876	5,059	6,801	29,272	484	1,744	876	3,448	97,960R	167,274	-	326,794R	535,959R	534,040R	984,163R	984,064R	M
13,913	4,877	6,821	28,940	425	1,760	856	3,472	98,548R	168,433	-	328,045R	535,115R	534,485R	985,046R	985,547R	J
13,878	4,703	6,872	28,752	413	1,769	848	3,532	99,474R	169,457	-	329,698R	536,925R	536,822R	989,295R	989,242R	J
13,879	4,678	6,942	28,752	446	1,771	845	3,649	100,934R	170,106	-	332,002R	540,771R	540,385R	995,420R	994,741R	A
13,790	4,405	7,008	28,650	479	1,798	830	3,751	102,500R	170,903	-	334,114R	540,926R	541,168R	998,681R	997,367R	S
13,626	4,108	7,082	28,535	486	1,828	816	3,784	103,576R	171,666	-	335,507R	542,878R	542,881R	1,001,695R	1,000,478R	O
13,238	4,056	7,150	28,471	467	1,826	829	3,877	104,718R	172,515	-	337,147R	545,438R	544,893R	1,006,596R	1,004,319R	N
13,083	4,038	7,221	28,437	447	1,803	824	4,015	105,327R	173,590	-	338,785R	545,195R	546,732R	1,007,978R	1,007,397R	D
13,079R	3,995	7,213	28,290	438	1,786	813	4,132	105,609R	174,529	-	339,884R	544,398R	548,210R	1,007,320R	1,010,581R	1996 J
13,072R	3,952	7,118	28,017	439	1,773	822	4,300	106,579R	175,740R	-	341,813R	549,492R	551,031R	1,013,572R	1,016,443R	F
12,898R	3,931	7,022	27,649	440	1,770	816	4,508	107,005R	177,024	-	343,063R	553,061R	552,010R	1,020,959R	1,020,964R	M
12,844R	3,908R	6,997R	27,356R	440R	1,784	814R	4,770	107,168R	178,351R	-	344,431R	554,365R	552,048R	1,023,530R	1,023,175R	A
12,647R	3,896R	7,042R	27,253R	440R	1,790R	831R	5,058	108,304R	180,123R	-	347,384R	558,880R	556,787R	1,030,215R	1,030,115R	M
12,472R	3,826R	7,083R	27,183R	439R	1,808	809R	5,359	108,936R	181,939R	-	349,854R	560,126R	559,402R	1,034,397R	1,034,981R	J
12,622R	3,738R	7,166R	27,125R	439R	1,837R	845R	5,636R	109,001R	183,400R	-	351,808R	562,830R	562,632R	1,039,361R	1,039,302R	J
12,685R	3,667	7,279	27,228	440	1,839R	669	5,838	109,533R	184,066R	-	353,275R	562,704R	562,307R	1,040,771	1,040,087	A
12,682	3,573	7,388	27,301	440	1,861	713	5,964	109,611R	185,009R	-	354,541	564,480	564,744	1,045,633	1,044,225	S
12,567	3,499	7,487E	27,264	432E	1,991	742	6,076	109,934	186,871	-	356,863E	567,273E	567,317E	1,050,500E	1,049,251E	O
12,518					1,970			110,736	188,712	-	359,550E	570,099E	569,705E			N

Effective date Date d'entrée en vigueur	Bank Rate Taux officiel d'es-compte	Operating band Fourchette opérationnelle		Wednesday Le mercredi	Bankers' acceptances Acceptations bancaires		Prime corporate paper rate Taux du papier de premier choix des sociétés non financières		Chartered bank administered interest rates Taux d'intérêt administrés des banques à charte								Trust company administered interest rates Taux d'intérêt administrés des sociétés de fiducie		
		Low Bas	High Haut		1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	Prime business Taux de base des prêts aux entreprises	Conventional mortgage Prêts hypothécaires ordinaires		Non-chequable savings deposits Dépôts d'épargne non transférables par chèque	Daily interest savings (balances over \$100,000) Comptes d'épargne à intérêt quotidien (soldes supérieurs à 100 000 \$)	Guaranteed investment certificates Certificats de placement garantis		5-year personal fixed term Dépôts à 5 ans des particuliers	Conventional mortgage Prêts hypothécaires ordinaires		
										1 year À 1 an	5 year À 5 ans			1 year À 1 an	5 year À 5 ans			1 year À 1 an	5 year À 5 ans
		B114038	B114035	B114036	M/M W/S	B14033 B113859	B14057 B113881	B14039 B113857	B14017 B113858	B14020 B113855	B14050 B113871	B14051 B113872	B14019 B113874	B14058 B113882	B14054 B113878	B14056 B113880	B14045 B113873	B14076 B113899	B14077 B113900
1995	J 27	6.97	7.00	7.50	1994 D	6.25	7.29	6.27	7.22	8.00	9.50	10.50	0.50	5.81	6.88	8.38	7.88	9.50	10.50
	J 4	7.05	7.00	7.50	1995 J	7.89	8.27	7.95	8.46	9.25	10.00	10.75	0.50	7.15	7.38	8.63	8.25	10.00	10.75
	11	6.58	6.50	7.00	F	8.15	8.23	8.18	8.33	9.50	9.63	10.38	0.50	7.15	7.38	8.25	7.88	9.63	10.38
	18	6.78	6.50	7.00	M	8.27	8.38	8.29	8.41	9.75	9.25	9.88	0.50	7.24	7.00	7.75	7.38	9.25	9.88
	25	6.87	6.50	7.00	A	7.98	7.97	8.02	8.01	9.75	9.00	9.38	0.50	6.94	6.75	7.25	7.13	9.00	9.38
	A 1	7.02	6.50	7.00	M	7.58	7.49	7.62	7.52	9.25	8.50	8.88	0.50	6.41	6.25	6.75	6.38	8.50	8.88
	8	6.84	6.50	7.00	J	6.95	6.81	7.00	6.86	8.75	8.00	8.63	0.50	5.74	5.88	6.50	6.13	8.00	8.63
	15	6.82	6.25	6.75	J	6.55	6.69	6.58	6.71	8.25	7.63	8.50	0.50	5.64	5.38	6.38	6.00	7.63	8.50
	22	6.70	6.25	6.75	A	6.28	6.42	6.29	6.42	8.00	8.13	8.95	0.50	5.36	5.88	6.88	6.50	8.13	8.95
	29	6.59	6.00	6.50	S	6.27	6.62	6.35	6.71	8.00	8.13	8.95	0.50	5.48	5.88	6.88	6.50	8.13	8.95
	S 5	6.53	6.00	6.50	O	7.32	7.33	7.55	7.57	8.00	7.75	8.70	0.50	6.42	5.38	6.63	6.25	7.75	8.70
	12	6.88	6.00	6.50	N	5.92	5.92	5.97	5.95	7.75	7.25	8.45	0.50	4.84	4.88	6.38	6.00	7.25	8.45
	19	6.91	6.00	6.50	D	5.67	5.63	5.72	5.67	7.50	7.25	8.45	0.50	4.83	4.88	6.38	6.00	7.25	8.45
	26	6.71	6.00	6.50	1996 J	5.20	5.21	5.29	5.23	7.25	6.75	7.80	0.50	4.14	4.13	5.50	5.13	6.75	7.80
	O 3	6.50	6.00	6.50	F	5.24	5.31	5.26	5.30	7.00	6.50	7.80	0.50	4.20	3.88	5.50	5.13	6.50	7.80
	10	6.63	6.00	6.50	M	5.00	5.11	5.00	5.11	6.75	7.00	8.50	0.50	4.05	4.38	6.25	5.88	7.00	8.50
	17	6.67	6.00	6.50	A	4.78	4.85	4.79	4.83	6.50	6.50	8.50	0.50	3.78	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50
	24	7.65	6.00	6.50	M	4.75	4.78	4.76	4.77	6.50	6.50	8.50	0.50	3.66	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50
	31	6.18	5.75	6.25	J	4.74	4.81	4.75	4.83	6.50	6.50	8.50	0.50	3.72	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50
	N 14	6.16	5.75	6.25	A	4.53	4.56	4.55	4.59	6.25	6.50	8.50	0.50	3.45	3.88	6.25	5.88	6.50	8.50
	21	6.12	5.75	6.25	S	4.04	4.13	4.07	4.15	5.75	6.13	7.95	0.50	3.05	3.50	5.88	5.50	6.13	7.95
	28	6.07	5.75	6.25	O	3.97	3.98	3.99	4.01	5.75	6.13	7.95	0.50	2.98	3.50	5.88	5.50	6.13	7.95
	D 5	6.08	5.75	6.25	N	3.27	3.28	3.29	3.30	5.00	5.35	7.20	0.50	2.18	2.63	4.88	4.75	5.35	7.20
	12	6.22	5.75	6.25	D	2.91	2.90	2.93	2.92	4.75	5.20	6.95	0.50	1.71	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95
	19	6.06	5.50	6.00		3.08	3.11	3.10	3.13	4.75	5.20	6.95	0.50	1.90	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95
	27	5.79	5.50	6.00	1996 S 4	4.05	4.14	4.08	4.17	5.75	6.13	7.95	0.50	3.11	3.50	5.88	5.50	6.13	7.95
					11	4.05	4.08	4.07	4.09	5.75	6.13	7.95	0.50	2.98	3.50	5.88	5.50	6.13	7.95
					18	4.03	4.04	4.05	4.06	5.75	6.13	7.95	0.50	2.78	3.50	5.88	5.50	6.13	7.95
					25	3.97	3.98	3.99	4.01	5.75	6.13	7.95	0.50	2.98	3.50	5.88	5.50	6.13	7.95
1996	J 3	5.73	5.50	6.00	O 2	3.79	3.80	3.82	3.84	5.75	5.95	7.90	0.50	2.73	3.38	5.88	5.75	5.95	7.90
	9	5.78	5.50	6.00		3.55	3.55	3.59	3.59	5.50	5.70	7.65	0.50	2.49	3.13	5.38	5.25	5.70	7.65
	16	5.73	5.50	6.00	16	3.51	3.52	3.53	3.55	5.50	5.60	7.40	0.50	2.36	2.88	5.13	5.00	5.60	7.40
	23	5.74	5.50	6.00	23	3.28	3.30	3.31	3.33	5.25	5.60	7.40	0.50	2.18	2.88	5.13	5.00	5.60	7.40
	30	5.37	5.25	5.75	30	3.27	3.28	3.29	3.30	5.00	5.35	7.20	0.50	2.18	2.63	4.88	4.75	5.35	7.20
	F 6	5.39	5.00	5.50	N 6	3.04	3.05	3.06	3.06	5.00	5.35	7.20	0.50	1.93	2.63	4.88	4.75	5.35	7.20
	13	5.19	5.00	5.50	13	3.04	3.05	3.05	3.05	4.75	5.20	6.95	0.50	1.93	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95
	20	5.41	5.00	5.50	20	2.99	2.99	3.00	3.01	4.75	5.20	6.95	0.50	1.91	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95
	22	5.50	5.00	5.50	27	2.91	2.90	2.93	2.92	4.75	5.20	6.95	0.50	1.71	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95
	M 21	5.25	4.75	5.25	D 4	2.98	3.02	3.00	2.99	4.75	5.20	6.95	0.50	1.75	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95
	A 18	5.00	4.50	5.00	11	3.07	3.18	3.12	3.22	4.75	5.20	6.95	0.50	1.88	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95
	J 19	4.75	4.25	4.75	18	3.08	3.14	3.09	3.13	4.75	5.20	6.95	0.50	2.06	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95
	A 9	4.50	4.00	4.50	25	3.08	3.11	3.10	3.13	4.75	5.20	6.95	0.50	1.90	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95
	22	4.25	3.75	4.25	1997 J 1	3.10	3.14	3.13	3.15	4.75	5.20	6.95	0.50	1.82	2.38	4.38	4.25	5.20	6.95
	O 2	4.00	3.50	4.00															
	16	3.75	3.25	3.75															
	28	3.50	3.00	3.50															
	N 8	3.25	2.75	3.25															

Tuesday Le mardi								Wednesday Le mercredi								Euro-U.S. dollar deposits in London, 3 month (offer adjusted) Dépôts à 3 mois en euro-dollars É.-U. à Londres (taux offert corrigé)		Forward premium or discount (-) U.S. dollars in Canada Report ou dépôt (-) sur le dollar É.-U. au Canada	
Treasury bills: Weekly auction Adjudication hebdomadaire de bons du Trésor								Selected U.S. dollar interest rates Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis											
Average yields Rendement moyen			Amount auctioned Montant adjudgé			Amount maturing Montant arrivant à échéance		Federal funds rate Taux des fonds fédéraux		Prime rate charged by banks Taux de base des prêts bancaires		Commercial paper (adjusted) Papier commercial (taux corrigés)		U.S. Treasuries constant maturity Obligations du Trésor américain à échéance fixe					
3 month A 3 mois	6 month A 6 mois	1 year A 1 an	3 month A 3 mois	6 month A 6 mois	1 year A 1 an							1 month A 1 mois	3 month A 3 mois	5 year A 5 ans	Long-term A long terme			1 month A 1 mois	3 month A 3 mois
M/M W/S	B14007 B113851 B113903	B14008 B113852 B113904	B14075 B113853 B113905	B14063 B113887 B113906	B14064 B113888 B113907	B14065 B113889 B113908	B14066 B113890 B113909	M/M W/S	B54408 B113802	B54404 B113801	B54416 B113803	B54412 B113804	B54413 B113808	B54417 B113811	B54415 B113807	B14074 B113898	B14034 B113856		
1994 D	7.181	8.110	8.835	3,700	1,800	1,100	8,500	1994 D	5.45	8.50	5.98	6.35	7.81	7.83	6.59	0.09	0.66		
1995 J	7.979	8.470	8.768	3,500	1,700	1,100	5,050	1995 J	5.42	8.50	5.94	6.33	7.76	7.88	6.40	1.98	1.84		
F	7.768	7.885	7.855	4,300	2,100	1,200	5,300	F	5.94	9.00	6.08	6.26	7.20	7.53	6.34	1.83	1.92		
M	8.217	8.282	8.265	4,300	2,100	1,200	5,900	M	6.06	9.00	6.09	6.23	6.98	7.39	6.34	1.99	2.11		
A	7.917	7.930	7.899	4,300	2,200	1,200	5,700	A	5.99	9.00	6.18	6.27	6.79	7.32	6.27	2.06	1.73		
M	7.394	7.384	7.282	4,000	2,000	1,200	8,600	M	6.02	9.00	6.17	6.20	6.08	6.66	6.15	1.69	1.39		
J	6.721	6.667	6.626	3,900	2,200	1,300	8,500	J	5.95	9.00	6.01	5.91	5.88	6.52	6.08	0.97	0.80		
J	6.623	6.849	6.977	3,800	2,300	1,400	8,400	J	5.75	8.75	5.84	5.86	6.24	6.89	5.96	0.81	0.81		
A	6.338	6.617	6.916	3,900	2,400	1,400	6,100	A	5.71	8.75	5.81	5.78	6.10	6.70	5.96	0.36	0.57		
S	6.456	6.737	6.941	4,000	2,100	1,200	6,000	S	5.80	8.75	5.81	5.81	6.08	6.59	5.92	0.45	0.72		
O	5.929	6.111	6.121	3,400	1,700	1,000	7,700	O	5.76	8.75	5.82	5.85	5.80	6.32	5.99	1.69	1.48		
N	5.816	5.891	5.947	3,400	1,500	1,300	8,200	N	5.91	8.75	5.81	5.76	5.60	6.21	5.89	0.09	0.12		
D	5.541	5.646	5.768	3,400	1,500	1,300	8,400	D	5.48	8.50	5.70	5.60	5.46	6.01	5.73	-0.09	-		
1996 J	5.119	5.186	5.320	3,800	1,900	1,300	5,500	1996 J	5.53	8.50	5.45	5.32	5.25	6.03	5.39	-0.09	-0.09		
F	5.180	5.310	5.494	4,100	2,000	1,400	5,800	F	5.31	8.25	5.30	5.21	5.73	6.46	5.32	-	0.06		
M	5.025	5.236	5.579	4,000	2,000	1,300	5,500	M	5.22	8.25	5.45	5.41	6.12	6.68	5.48	-0.45	-0.33		
A	4.726	4.970	5.414	3,600	1,800	1,300	7,700	A	5.24	8.25	5.40	5.44	6.34	6.81	5.51	-0.62	-0.59		
M	4.645	4.851	5.325	3,500	1,700	1,300	8,000	M	5.19	8.25	5.38	5.42	6.56	6.94	5.54	-0.62	-0.68		
J	4.695	4.981	5.526	2,900	1,300	1,200	8,100	J	5.21	8.25	5.47	5.53	6.77	7.04	5.61	-0.72	-0.78		
J	4.425	4.773	5.281	3,500	1,800	1,200	5,500	J	5.53	8.25	5.43	5.58	6.57	6.97	5.73	-0.97	-1.03		
A	4.033	4.319	4.755	3,600	1,800	1,200	5,500	A	5.21	8.25	5.38	5.45	6.56	6.98	5.58	-1.42	-1.37		
S	3.962	4.260	4.663	3,200	1,700	1,100	4,900	S	5.34	8.25	5.42	5.52	6.46	6.93	5.61	-1.51	-1.57		
O	3.193	3.400	3.681	2,800	1,300	1,200	7,400	O	5.27	8.25	5.35	5.47	6.12	6.69	5.58	-2.00	-2.21		
N	2.690	2.871	3.167	2,400	1,200	1,200	7,800	N	5.30	8.25	5.36	5.45	5.91	6.43	5.58	-2.62	-2.56		
D	2.799	3.176	3.541	2,300	1,200	1,000	4,500	D	5.18	8.25	5.62	5.55	6.13	6.58	5.64	-2.76	-2.44		
1996 S 3	4.087	4.476	4.932	3,500	1,600	1,400	8,200	1996 S 4	5.39	8.25	5.45	5.60	6.74	7.09	5.70	-1.51	-1.45		
10	3.958	4.353	4.853	3,400	1,800	1,200	7,000	11	5.16	8.25	5.47	5.57	6.70	7.11	5.70	-1.51	-1.54		
17	3.758	4.265	4.682	3,200	1,600	1,300	7,600	18	5.22	8.25	5.45	5.52	6.61	7.01	5.67	-1.51	-1.54		
24	3.962	4.260	4.663	3,200	1,700	1,100	4,900	25	5.34	8.25	5.42	5.52	6.46	6.93	5.61	-1.51	-1.57		
O 1	3.706	4.085	4.408	3,000	1,400	1,200	6,900	O 2	5.40	8.25	5.39	5.55	6.35R	6.84	5.67	-1.61	-1.73		
8	3.465	3.706	3.996	2,900	1,600	1,000	5,800	9	5.48	8.25	5.35	5.45	6.31	6.83	5.58	-1.89	-1.95		
15	3.339	3.571	3.728	2,900	1,300	1,200	6,900	16	5.22	8.25	5.35	5.48	6.31	6.86	5.58	-1.98	-2.01		
22	3.159	3.265	3.611	2,800	1,500	1,000	5,000	23	5.22	8.25	5.33	5.47	6.31	6.83	5.58	-2.17	-2.17		
29	3.193	3.400	3.681	2,800	1,300	1,200	7,400	30	5.27	8.25	5.35	5.47	6.12	6.69	5.58	-2.00	-2.21		
N 5	2.913	3.067	3.410	2,500	1,500	1,000	5,500	N 6	5.32	8.25	5.40	5.50	6.05	6.61	5.54	-2.47	-2.44		
12	2.911	3.081	3.350	2,400	1,300	1,200	7,600	13	5.21	8.25	5.40	5.50	5.99	6.45	5.54	-2.46	-2.43		
19	2.893	3.035	3.340	2,400	1,400	1,000	5,400	20	5.41	8.25	5.38	5.47	5.92	6.41	5.58	-2.54	-2.51		
26	2.690	2.871	3.167	2,400	1,200	1,200	7,800	27	5.30	8.25	5.36	5.45	5.91	6.43	5.58	-2.62	-2.56		
D 3	2.731	2.883	3.208	2,400	1,400	1,000	6,600	D 4	5.52	8.25	5.48	5.45	5.89	6.40	5.58	-2.79	-2.43		
10	2.856	3.130	3.424	2,400	1,200	1,200	7,400	11	5.22	8.25	5.55	5.50	6.14	6.62	5.61	-2.59	-2.26		
17	3.036	3.379	3.812	2,400	1,400	1,000	4,700	18	5.38	8.25	5.55	5.50	6.21	6.69	5.64	-2.85	-2.37		
24	2.875	3.257	3.607	2,300	1,100	1,100	7,000	25	5.18	8.25	5.62	5.55	6.13	6.58	5.64	-2.76	-2.44		
31	2.799	3.176	3.541	2,300	1,200	1,000	4,500	1997 J 1	5.37	8.25	5.81	5.60	6.09	6.64	5.64	-2.49	-2.34		

* Dated Thursday prior to 24 November 1992

* Avant le 24 novembre 1992, données du jeudi

Millions of Canadian dollars En millions de dollars canadiens

End of period En fin de période	Sales finance and consumer loan company paper Papier des sociétés de financement ou de prêt à la consommation			Other commercial paper Autre papier commercial				Canadian dollar bankers' acceptances Acceptations bancaires en dollars canadiens	Total short-term paper Ensemble des effets à court terme			Total treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme		Total treasury bills and other short-term paper Ensemble des bons du Trésor et des effets à court terme
	Canadian dollars Dollars canadiens	Other currencies Autres monnaies	Total Total	Canadian dollars Dollars canadiens	Other currencies Autres monnaies	Total Total	Of which: Paper issued by non-financial corporations Dont : Papier des sociétés non financières		Canadian dollars Dollars canadiens	Other currencies Autres monnaies	Total Total	Provincial governments and their enterprises Provinces et entreprises provinciales	Municipal governments Municipalités	
	B17417	B17419	B17420	B15002	B15004	B15005	B15020	B15011	B15010	B15013	B15014	B15021	B15022	B15023
1976	2,778	389	3,167	3,552	428	3,980	1,767	1,135	7,465	817	8,282	447	162	8,891
1977	2,917	397	3,314	4,102	492	4,594	1,656	1,166	8,185	889	9,074	447	19	9,541
1978	3,357	522	3,879	5,249	543	5,792	1,472	1,664	10,270	1,065	11,334	637	33	12,004
1979	3,168	711	3,879	6,800	1,331	8,131	1,706	2,935	12,904	2,042	14,946	506	36	15,487
1980	3,077	474	3,551	8,554	2,648	11,201	1,869	5,365	16,995	3,122	20,117	1,087	90	21,295
1981	3,029	471	3,501	7,338	1,977	9,314	2,521	6,591	16,958	2,448	19,406	1,807	260	21,473
1982	1,759	63	1,821	7,053	643	7,696	2,355	12,647	21,458	706	22,164	3,653	250	26,067
1983	2,172	200	2,372	8,615	1,300	9,915	3,167	13,954	24,741	1,500	26,241	5,142	155	31,537
1984	2,915	60	2,975	9,666	1,675	11,341	4,089	13,982	26,563	1,735	28,298	6,699	251	35,248
1985	3,836	213	4,049	8,363	1,763	10,125	3,834	17,007	29,205	1,976	31,181	7,136	277	38,594
1986	5,972	130	6,102	8,308	1,990	10,298	3,636	24,896	39,176	2,120	41,296	9,681	252	51,228
1987	6,595	741	7,335	9,446	2,570	12,017	4,431	31,115	47,155	3,311	50,467	11,119	326	61,912
1988	8,185	544	8,729	11,982	4,395	16,377	7,964	40,191	60,359	4,938	65,297	9,966	289	75,551
1989	9,456	442	9,898	15,092	3,937	19,029	10,344	43,666	68,214	4,379	72,593	11,503	418	84,514
1990	7,906	1,098	9,004	16,377	5,474	21,851	12,347	44,109	68,392	6,571	74,963	13,604	559	89,127
1991	5,948	516	6,464	18,376	6,824	25,199	13,889	36,151	60,474	7,339	67,814	13,512	438	81,764
1992	3,775	2,195	5,971	17,444	7,592	25,036	15,080	21,970	43,189	9,788	52,977	17,460	210	70,647
1993	5,120	876	5,996	16,562	8,684	25,246	15,265	26,171	47,854	9,560	57,414	15,888	282	73,584
1994	7,278	1,112	8,390	15,099	8,323	23,422	15,631	26,607	48,984	9,435	58,419	17,158	321	75,898
1995	8,049	1,208	9,257	14,038	7,559	21,597	15,232	30,701	52,788	8,766	61,555	16,766	288	78,609
1993 N	5,120	619	5,739	18,087	8,580	26,667	16,631	26,383	49,590	9,199	58,789	17,844		
1993 D	5,120	876	5,996	16,562	8,684	25,246	15,265	26,171	47,854	9,560	57,414	15,888	282	73,584
1994 J	6,098	893	6,991	17,643	8,727	26,370	16,006	25,485	49,227	9,620	58,846	17,572		
1994 F	5,788	813	6,601	17,952	8,151	26,103	15,205	26,084	49,824	8,964	58,788	17,605		
1994 M	6,082	1,005	7,087	17,296	8,335	25,631	15,277	25,832	49,210	9,340	58,551	18,051	303	76,905
1994 A	6,106	1,145	7,251	18,019	8,098	26,118	15,580	25,337	49,462	9,244	58,706	18,347		
1994 M	6,111	1,297	7,409	18,154	7,931	26,084	15,516	24,601	48,866	9,228	58,094	19,030		
1994 J	7,521	842	8,362	17,463	7,675	25,138	15,523	26,595	51,578	8,516	60,094	19,766	184	80,044
1994 J	7,920	458	8,378	19,304	8,226	27,530	16,443	28,204	55,428	8,684	64,112	18,351		
1994 A	6,841	838	7,679	19,811	8,211	28,023	16,477	29,271	55,923	9,050	64,972	17,209		
1994 S	6,724	924	7,649	20,312	8,013	28,326	16,718	28,453	55,489	8,938	64,427	17,377	331	82,135
1994 O	6,828	571	7,399	18,563	8,334	26,897	17,546	27,877	53,267	8,905	62,172	18,158		
1994 N	7,166	551	7,718	17,150	8,173	25,324	17,504	28,253	52,569	8,725	61,294	18,398		
1994 D	7,278	1,112	8,390	15,099	8,323	23,422	15,631	26,607	48,984	9,435	58,419	17,158	321	75,898
1995 J	7,515	1,242	8,757	15,188	8,536	23,724	16,658	29,497	52,200	9,778	61,978	17,165		
1995 F	7,365	1,184	8,549	15,486	8,093	23,579	16,462	30,054	52,905	9,277	62,182	16,318		
1995 M	8,607	1,443	10,051	15,004	8,252	23,256	16,510	31,156	54,767	9,696	64,462	15,438	486	80,386
1995 A	8,468	1,449	9,917	15,391	7,623	23,014	16,216	32,754	56,614	9,071	65,685	15,033		
1995 M	8,198	1,383	9,580	14,678	7,155	21,833	15,250	31,844	54,719	8,538	63,257	16,024		
1995 J	8,052	1,229	9,281	14,182	7,001	21,183	14,732	31,392	53,625	8,231	61,856	19,022	241	81,119
1995 J	7,974	1,064	9,037	14,619	6,806	21,424	14,783	31,816	54,408	7,869	62,277	18,325		
1995 A	7,638	1,058	8,696	14,778	7,684	22,462	15,762	32,272	54,688	8,742	63,429	18,609		
1995 S	7,883	704	8,588	14,263	7,560	21,823	15,154	32,828	54,974	8,265	63,239	18,412	351	82,003
1995 O	6,999	1,389	8,388	15,287	9,133	24,420	17,895	32,860	55,146	10,522	65,668	19,662		
1995 N	7,341	1,294	8,634	14,464	8,548	23,012	16,832	32,093	53,897	9,842	63,739	17,873		
1995 D	8,049	1,208	9,257	14,038	7,559	21,597	15,232	30,701	52,788	8,766	61,555	16,766	288	78,609
1996 J	8,109	982	9,091	14,925	7,642	22,567	16,139	32,358	55,392	8,623	64,015	18,710		
1996 F	8,139	700	8,839	14,424	8,171	22,595	16,014	32,021	54,584	8,871	63,455	17,788		
1996 M	8,529	635	9,164	13,758	7,972	21,730	15,218	33,138	55,425	8,607	64,032	16,044	445R	80,521R
1996 A	8,427	667	9,094	13,787	9,284	23,072	16,566	32,809	55,024	9,951	64,975	15,483		
1996 M	8,540	790	9,330	14,589	8,497	23,086	16,977	32,987	56,116	9,287	65,403	18,140		
1996 J	8,841	659	9,500	15,829	6,783	22,612	16,146	34,510	59,180	7,441	66,622	18,809	205R	85,636R
1996 J	8,546	506	9,051	14,874	8,832	23,706	17,121	34,635	58,055	9,338	67,393	18,868		
1996 A	8,695R	596R	9,291R	16,586R	6,522R	23,108R	16,551R	34,593R	59,874R	7,119R	66,992R	19,439		
1996 S	8,769	728	9,497	16,676	6,633	23,309	16,769	34,757	60,202	7,361	67,563	17,561	178	85,303
1996 O	8,714	808	9,522	16,468	5,964	22,432	15,862	34,500	59,681	6,772	66,453			
1996 N	8,556	1,098	9,654	18,266	5,793	24,059	15,591	36,778	63,600	6,891	70,491			

Month Mois	Canadian stock market indicators Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses au Canada													
	Toronto Stock Exchange Bourse de Toronto													
	Stock price indexes 1975 = 1000 Indices des cours des actions, 1975 = 1000											27 May 1987 =100 27 mai 1987 = 100	Stock dividend yields (composite) Rendement sous forme de dividendes (indice synthétique)	Price/ earnings ratio (composite) Taux de capitalisa- tion des bénéfices (indice synthétique)
	Composite (300) Indice synthétique (300)			Closing quotations Cours de clôture durant le mois										
	Closing quotations Cours de clôture durant le mois			Oil and Gas Pétrole et gaz	Metals and minerals Métaux et minéraux	Utilities Services publics	Paper and forest products Papiers et produits de la forêt	Merchan- dising Entreprises de distribu- tion	Financial services Services financiers	Gold and silver Or et argent	Toronto 35 Index Indice Toronto 35			
High Haut	Low Bas	Close Dernier jour												
	B4235	B4236	B4237	B4238	B4239	B4240	B4241	B4242	B4243	B4244	B4292	B4245	B4246	
1992 D	3,350.4	3,255.2	3,350.4	3,327.0	2,814.8	3,028.4	3,130.2	3,774.4	2,612.0	5,250.1	180.5	3.05	156.50	
1993 J	3,356.7	3,263.2	3,305.5	3,387.8	2,773.5	3,133.9	3,059.6	3,572.7	2,439.2	5,163.0	175.7	3.09	75.07	
F	3,467.4	3,301.0	3,451.7	3,729.5	2,908.1	3,200.0	3,329.4	3,701.9	2,583.7	5,756.7	182.1	2.90	64.79	
M	3,614.7	3,425.3	3,602.4	4,030.6	2,931.4	3,169.8	3,695.5	3,910.2	2,654.0	6,481.5	188.0	2.76	76.52	
A	3,789.7	3,582.7	3,789.4	4,390.4	2,870.7	3,218.0	3,895.4	4,068.1	2,880.9	7,625.9	196.9	2.64	94.69	
M	3,883.4	3,762.7	3,882.7	4,584.5	2,952.0	3,243.0	3,906.5	4,058.8	2,940.9	8,556.0	200.4	2.55	83.85	
J	4,002.6	3,848.9	3,966.4	5,051.1	2,978.4	3,227.4	4,033.7	4,077.5	2,958.0	9,315.4	200.6	2.49	70.47	
J	4,003.7	3,827.4	3,967.2	4,556.8	2,932.5	3,252.9	3,841.9	4,038.4	3,054.2	10,103.5	198.6	2.48	113.72	
A	4,144.4	3,945.9	4,137.6	5,187.2	3,109.2	3,278.5	4,113.9	4,285.2	3,093.0	9,585.2	206.5	2.36	91.85	
S	4,144.0	3,918.1	3,990.6	4,999.4	2,825.1	3,317.1	3,887.2	4,214.4	2,993.2	8,474.9	198.2	2.45	83.75	
O	4,255.6	3,969.6	4,255.5	4,980.0	3,080.7	3,501.5	4,094.3	4,340.3	3,163.3	10,027.7	214.9	2.30	92.48	
N	4,303.3	4,160.2	4,180.2	4,339.1	3,276.0	3,466.1	4,333.2	4,407.4	3,166.8	10,005.9	210.9	2.34	90.35	
D	4,330.0	3,263.2	4,321.4	4,432.9	3,514.9	3,528.8	4,434.1	4,353.8	3,322.9	10,699.0	217.5	2.26	124.60	
1994 J	4,574.3	4,344.6	4,554.9	4,610.9	3,807.8	3,660.5	4,615.1	4,125.7	3,587.9	10,816.9	230.3	2.14	254.98	
F	4,601.1	4,327.0	4,423.8	4,448.6	3,661.9	3,671.7	4,731.8	4,005.9	3,457.9	10,303.9	223.6	2.18	88.43	
M	4,609.9	4,276.7	4,329.6	4,466.4	3,618.6	3,621.0	4,469.6	3,921.6	3,183.2	10,778.8	217.9	2.23	63.06	
A	4,352.8	4,092.6	4,267.1	4,781.6	3,479.6	3,617.7	4,311.6	3,932.7	3,087.6	9,517.9	215.8	2.27	58.70	
M	4,333.4	4,157.7	4,326.8	4,804.1	3,736.8	3,590.5	4,202.3	3,849.6	3,125.0	10,246.3	220.5	2.26	51.04	
J	4,046.2	4,025.3	4,025.3	4,543.3	3,569.9	3,320.8	3,932.3	3,561.7	2,919.3	9,539.6	206.5	2.44	45.11	
J	4,204.0	4,034.7	4,179.0	4,710.7	3,865.6	3,380.5	4,130.1	3,591.4	2,966.4	9,493.1	215.0	2.34	33.71	
A	4,349.5	4,160.1	4,349.5	4,598.0	4,093.8	3,536.3	4,544.8	3,687.5	3,138.8	9,884.6	228.0	2.23	32.60	
S	4,436.0	4,313.2	4,354.2	4,556.7	4,121.9	3,547.7	4,619.5	3,657.4	3,054.2	10,957.2	226.0	2.24	31.59	
O	4,379.2	4,220.2	4,291.7	4,692.9	4,197.6	3,506.2	4,398.0	3,591.3	3,117.9	9,985.3	224.7	2.29	26.47	
N	4,281.1	3,999.5	4,093.4	4,263.0	3,921.4	3,424.0	4,195.8	3,442.8	3,127.4	8,767.0	215.4	2.43	22.65	
D	4,213.8	4,016.5	4,213.6	4,117.1	4,153.5	3,407.6	4,512.4	3,541.6	3,163.0	9,586.4	222.9	2.39	21.65	
1995 J	4,196.4	3,983.3	4,017.5	3,905.6	3,908.4	3,262.3	4,419.9	3,484.7	3,072.2	8,457.3	211.7	2.53	17.93	
F	4,154.1	4,015.5	4,124.8	4,049.4	3,869.6	3,323.6	4,598.1	3,615.7	3,206.2	8,915.9	219.3	2.44	16.28	
M	4,320.5	4,072.1	4,313.6	4,374.9	4,152.2	3,335.7	4,664.3	3,719.8	3,181.0	10,180.5	229.5	2.36	16.68	
A	4,317.9	4,243.0	4,279.5	4,517.5	4,097.2	3,301.3	4,492.1	3,716.4	3,249.1	9,909.4	226.7	2.40	15.19	
M	4,452.1	4,255.8	4,448.6	4,618.1	4,310.8	3,322.3	4,984.5	3,873.8	3,339.8	10,384.5	235.3	2.31	15.56	
J	4,534.6	4,517.7	4,527.2	4,443.7	4,464.5	3,362.2	4,945.7	4,035.6	3,387.9	10,495.2	239.5	2.27	13.76	
J	4,718.3	4,527.3	4,615.1	4,496.1	4,967.0	3,319.4	5,304.5	4,210.0	3,304.7	10,465.3	242.1	2.27	13.42	
A	4,632.7	4,514.8	4,516.7	4,391.2	4,856.3	3,324.4	4,861.9	4,196.6	3,376.9	10,432.1	238.5	2.31	13.35	
S	4,613.5	4,486.9	4,529.8	4,436.5	4,858.9	3,377.1	4,694.7	4,208.2	3,421.1	10,574.2	237.5	2.31	13.34	
O	4,518.8	4,280.0	4,459.2	4,248.9	4,825.1	3,375.1	4,736.9	4,054.6	3,478.6	9,281.4	234.8	2.36	12.88	
N	4,681.7	4,445.0	4,661.2	4,476.9	5,148.2	3,399.1	4,563.0	3,804.7	3,589.0	10,384.0	245.8	2.28	13.65	
D	4,752.8	4,611.6	4,713.5	4,747.8	4,913.9	3,535.9	4,305.1	3,781.7	3,651.3	10,413.6	248.5	2.27	13.77	
1996 J	4,987.9	4,707.4	4,968.4	4,768.2	5,173.0	3,653.0	4,561.4	3,849.4	3,848.9	12,058.5	262.6	2.19	14.84	
F	5,066.8	4,923.8	4,933.7	4,898.1	5,146.4	3,565.5	4,068.9	3,913.8	3,717.5	12,465.9	254.7	2.18	15.51	
M	5,004.8	4,870.0	4,970.8	5,067.2	5,326.2	3,589.1	4,068.1	3,955.8	3,759.5	12,465.8	257.3	2.16	15.83	
A	5,154.3	4,949.1	5,146.5	5,200.9	5,493.1	3,851.5	4,415.1	4,045.5	3,830.8	12,348.2	264.4	2.08	17.25	
M	5,248.4	5,116.5	5,246.4	5,236.8	5,434.9	3,914.1	4,251.3	3,977.0	3,970.7	13,199.7	271.1	2.04	20.15	
J	5,243.6	5,006.1	5,044.1	5,151.0	5,116.1	3,888.9	4,217.2	4,017.4	3,947.3	11,058.0	263.0	2.13	19.24	
J	5,098.3	4,814.1	4,929.2	5,094.2	4,993.1	3,936.4	4,064.6	3,874.9	3,994.5	11,183.9	258.8	2.18	19.68	
A	5,200.7	4,933.2	5,143.4	5,349.8	5,260.6	3,937.6	4,384.4	4,016.9	4,125.7	11,727.2	266.5	2.08	19.98	
S	5,326.9R	5,120.0R	5,291.1	5,554.0	4,986.9	4,111.2	4,185.4	4,342.8	4,532.4	11,058.6	276.0	2.02	20.54	
O	5,601.9	5,294.6	5,598.8	5,996.3	5,160.5	4,385.2	4,467.4	4,479.0	5,033.0	11,057.4	295.7	1.92	22.40	
N	6,018.7	5,579.3	6,016.7	6,498.9	5,520.6	4,694.6	4,648.3	4,804.0	5,596.0	11,434.4	321.5	1.77	24.18	
D	5,960.0	5,921.9	5,927.0	6,486.8	8,248.8	5,542.5	4,629.5	4,758.5	5,489.1	11,302.6	315.2	1.83	24.18	

Montreal Exchange Canadian stock price indexes 4 January 1983 = 1000 Month end close Bourse de Montréal Indices boursiers canadiens 4 janvier 1983 = 1000 Cours de clôture en fin de mois				Toronto and Montreal stock exchanges Bourse de Toronto et Bourse de Montréal			U.S. stock market indicators (New York Stock Exchange) Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses aux États-Unis (Bourse de New York)			Standard & Poor's Standard & Poor's :		Month Mois
				Value of shares traded, \$ millions Valeur des actions négoiciées (en millions de dollars)	Volume of shares traded, millions of shares Volume des actions négoiciées (en millions d'actions)	Common stock price indexes, closing quotations at month-end Indices des cours de clôture des actions ordinaires en fin de mois		Value of shares traded, U.S. \$ millions Valeur des actions négoiciées (en millions de dollars É.-U.)	Volume of shares traded, millions of shares Volume des actions négoiciées (en millions d'actions)	Stock dividend yields (common) Rendement sous forme de dividendes (actions ordinaires)	Price earnings ratio Taux de capitalisation des bénéfices	
Canadian Market portfolio (25) Indice canadien du marché (25)	Banks (6) Banques (6)					Dow Jones Industrials (30) Dow-Jones : Industrielles (30)	Standard & Poor's (500) 1941-43 = 10 Standard & Poor's : (500) 1941-1943 = 10					
B4289	B4290	B4213	B4214	B4220	B4291	B4221	B4222	B4226				
1,771.1	2,086.7	8,573.7	1,001.8	3,301.1	435.71	156,638	5,070	2.90	22.98			1992 D
1,744.5	1,962.0	9,892.8	1,058.4	3,310.0	438.78	179,455	4,964	2.88	22.95			1993 J
1,777.3	2,071.4	11,338.4	1,185.8	3,370.8	443.38	189,563	5,474	2.81	23.09			F
1,816.5	2,112.7	15,057.7	1,567.0	3,435.1	451.67	197,979	5,863	2.76	22.77			M
1,883.2	2,305.4	14,478.5	1,641.3	3,427.6	440.19	199,147	6,046	2.82	22.08			A
1,908.6	2,345.6	14,221.6	1,576.2	3,527.4	450.19	175,491	5,381	2.77	22.86			M
1,887.1	2,358.3	17,912.7	1,701.8	3,516.1	450.53	179,317	5,454	2.81	23.31			J
1,889.0	2,430.3	14,875.9	1,364.4	3,539.5	448.13	174,452	5,562	2.81	23.14			J
1,959.0	2,445.1	14,357.5	1,310.3	3,651.3	463.56	185,943	5,767	2.76	23.80			A
1,867.2	2,362.5	14,900.3	1,486.4	3,555.1	459.78	196,841	5,390	2.73	22.54			S
2,024.2	2,470.5	15,235.1	1,363.2	3,680.6	467.83	204,159	6,391	2.72	22.76			O
1,997.5	2,449.3	18,392.8	1,841.1	3,684.0	461.79	207,638	6,226	2.72	22.65			N
2,062.7	2,578.5	16,724.9	1,492.5	3,754.1	466.45	193,403	6,216	2.72	21.50			D
2,174.8	2,796.5	23,624.6	1,938.3	3,978.4	481.61	231,115	6,629	2.69	21.62			1994 J
2,104.4	2,682.2	21,863.9	1,788.3	3,832.0	467.14	207,310	5,832	2.70	21.50			F
2,016.3	2,447.2	23,175.6	2,023.1	3,636.0	445.76	254,649	7,222	2.78	19.62			M
1,984.7	2,373.1	16,491.9	1,383.9	3,681.7	450.91	196,188	5,732	2.90	19.90			A
2,015.9	2,407.0	14,169.0	1,456.0	3,758.4	456.51	188,925	5,667	2.89	20.09			M
1,881.2	2,263.0	15,809.5	1,385.8	3,625.0	444.27	192,179	5,837	2.84	17.76			J
1,965.5	2,290.6	13,265.6	1,133.6	3,764.5	458.26	161,884	4,977	2.87	17.96			J
2,088.6	2,455.7	18,718.4	1,451.0	3,913.4	475.50	213,834	6,399	2.78	18.87			A
2,069.9	2,362.5	19,742.5	1,488.6	3,843.2	462.71	202,964	6,157	2.80	17.01			S
2,075.2	2,423.9	17,564.6	1,290.0	3,908.1	472.31	211,192	6,369	2.82	16.93			O
1,983.5	2,443.0	15,572.5	1,318.1	3,739.2	453.69	202,514	6,253	2.86	16.60			N
2,045.8	2,464.1	14,646.4	1,289.5	3,834.4	459.27	191,488	6,346	2.89	15.05			D
1,961.4	2,390.1	18,368.7	1,356.2	3,843.9	470.42	213,963	6,835	2.87	15.26			1995 J
2,033.2	2,508.6	15,903.4	1,320.8	4,011.1	487.39	204,409	6,334	2.81	15.84			F
2,127.9	2,479.0	20,324.2	1,684.5	4,157.7	500.71	256,609	7,829	2.76				M
2,111.5	2,525.5	18,950.4	1,406.6	4,321.3	514.71	212,723	6,307	2.68				A
2,190.4	2,578.5	22,451.6	1,762.5	4,465.1	533.40	266,431	7,559	2.60				M
2,215.3	2,616.6	22,928.1	1,737.0	4,556.1	544.75	264,805	7,535	2.53				J
2,240.9	2,527.7	21,318.9	1,495.0	4,708.5	562.06	267,006	7,302	2.50				J
2,219.7	2,616.6	18,959.7	1,422.9	4,610.6	561.96	258,078	7,129	2.49				A
2,213.6	2,656.8	19,408.3	1,510.2	4,789.1	584.41	270,779	7,056	2.42				S
2,189.0	2,705.5	23,142.2	1,588.8	4,755.5	581.50	302,741	8,034	2.41				O
2,285.9	2,790.2	24,159.6	1,742.6	5,074.5	605.37	279,789	7,576	2.37				N
2,317.4	2,838.8	20,586.0	1,611.0	5,117.1	615.93	285,582	7,722	2.30				D
2,451.6	2,987.0	30,481.5	2,384.1	5,395.3	636.02	350,607	9,190	2.31				1996 J
2,399.3	2,864.3	30,695.7	2,550.9	5,485.6	640.43	353,007	8,754	2.22				F
2,412.0	2,891.8	24,812.1	2,069.7	5,587.1	645.50	357,465	8,986	2.22				M
2,482.2	2,925.6	28,412.0	2,479.6	5,569.1	654.17	347,220	8,862	2.24				A
2,560.2	3,051.0	28,546.3	2,503.6	5,643.2	669.12	353,229	8,911	2.21				M
2,480.8	3,027.3	24,308.9	1,912.4	5,654.6	670.63	302,941	7,927	2.21				J
2,433.4	3,072.1	23,702.5	1,684.4	5,528.9	639.95	329,842	8,813	2.28				J
2,500.4	3,135.6	23,589.7	1,870.9	5,616.2	651.99	273,553	7,378	2.21				A
2,602.8	3,443.0	26,427.8	2,017.7	5,882.2	687.33R	309,536	8,078					S
2,781.8	3,846.9	37,859.6	2,535.7	6,029.4	705.27	369,983	9,704					O
3,018.4	4,258.5	41,386.1	2,606.9	6,521.7	757.02	357,024	8,940					N
2,951.7	4,183.1			6,448.3	740.74							D

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Municipal bonds Obligations des municipalités	Corporations Sociétés		Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers	Total Total	Treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme				Total Total	Of which placed in: Dont : Émissions placées			
				Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires			Government of Canada treasury bills and U.S. - pay Canada bills Bons du Trésor canadien, plus bons du Canada en dollars É.-U.	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments, entreprises provinciales et municipales	Sales finance companies and other commercial paper Papier des sociétés de financement et d'autres sociétés	Canadian dollar bankers' acceptances Acceptations bancaires en dollars canadiens		Canada Au Canada		United States Aux États-Unis	Other Ailleurs
													Total Total	Total less CSB and CPP Total, moins obligations d'épargne du Canada et Régime de pensions du Canada		
	B3045	B3048	B3051	B3054	B3104	B3063	B3101	B3161	B3162	B3105	B3108	B3100	B3109		B3139	
1975	3,396	6,969	1,487	2,919	1,256	129	16,158	570	269	150	144	17,292	13,226R	9,164R	2,858R	1,208
1976	2,587	9,445R	1,823	3,974	1,275	15	19,121R	1,645	-59	1,071	89	21,866R	13,739R	11,475R	5,142	2,985
1977	5,537	7,638R	1,761	5,041	3,148	78	23,201R	2,470	-142	760	31	26,321R	21,394R	18,081R	2,594	2,333
1978	7,662	7,647R	1,955	4,503	6,850	4	28,619R	2,820	202	1,763	498	33,902R	27,710R	24,105R	4,385	1,807
1979	6,159	6,924R	1,041	2,966	4,524	-8	21,607R	2,125	-129	2,341	1,272	27,215R	21,833R	21,240	3,317	2,065
1980	5,913	8,898R	978	3,822	5,517	199	25,326R	5,475	636	2,741	2,431	36,609R	32,722R	32,132R	2,879	1,008
1981	12,784	13,114R	1,381	6,174	7,285	42	40,778R	-35	889	-1,937	1,225	40,921R	31,293R	21,017R	5,142	4,486R
1982	13,975	14,587R	2,090	4,981	6,747	246	42,626R	5,025	1,837	-3,297	6,057	52,245R	42,302R	31,589R	1,028	8,915
1983	13,013	13,324R	1,509	2,615	10,026	116	40,601R	13,300	1,393	2,769	1,307	59,371R	52,444R	44,049R	2,373R	4,554R
1984	14,902	11,450R	1,315	2,120	9,189	142	39,117R	10,650	1,653	2,029	27	53,478R	48,072R	41,787R	547R	4,859R
1985	21,442	10,473R	680	5,696R	11,727	470	50,487R	9,725	464	-141	3,024	63,557R	52,555R	44,455R	1,847	9,155R
1986	10,641	15,594R	959	11,276R	15,320	36	53,828R	11,597	2,520	2,225	7,891	78,060R	59,813R	61,665R	1,877R	16,370R
1987	19,606	9,682R	526	7,231	13,875	-345	50,575R	4,595	1,513	2,954	6,218	65,854R	57,069R	46,770R	2,205R	6,580R
1988	10,264	9,835R	1,556	11,532	3,423	95	36,704R	20,755	-1,191	5,754	9,076	71,097R	60,975R	60,120R	4,302R	5,820R
1989	-2,651	10,348R	1,502	16,587	13,439	-140	39,084R	24,992	1,666	3,821	3,475	73,039R	64,172R	73,868R	3,784R	5,083R
1990	7,015	10,740R	1,143	6,533R	6,074	10	31,518R	15,184	2,243	1,927	442	51,314R	41,472R	48,059R	9,745R	97R
1991	19,520	28,658R	2,378	6,341R	11,348	84	68,329R	11,122	-213	808	-7,959	72,089R	53,883R	51,292R	6,812R	11,394R
1992	13,088	22,241R	1,302	7,115R	11,778	-168	49,954R	12,752	3,720	-655	-14,181	51,588R	35,466R	35,848R	12,720R	3,402R
1993	22,053	29,726R	1,928	7,060R	21,718	80	82,565R	12,083	-1,499	4,202	4,202	97,584R	67,105R	71,310R	22,794R	7,685R
1994	34,101	17,738R	843	4,664R	18,223	65	75,635R	-7,279	1,310	570	435	70,670R	47,533R	47,927R	12,439R	10,698R
1995	26,292	14,416R	461R	16,204R	11,442R	-372	68,443R	-970	-426	-957	4,095	70,184R	50,431R	52,375R	13,794R	5,959R
1992 IV	4,900	391R	-99	728	2,180	-40	8,060R	-904	2,238	-2,924	-7,611	-1,142R	-4,560R	-5,653R	2,981R	437R
1993 I	5,248	18,906R	885	2,309	4,977	173	32,497R	4,206	-2,701	1,583	-2,232	33,352R	19,102R	20,422R	8,602	5,648
1993 II	4,533	922R	-70	2,432R	5,305	-27	13,095R	6,012	3,962	1,212	4,986	29,266R	24,223R	25,262R	4,096R	947R
1993 III	5,140	8,474R	1,079	2,493R	5,520	-20	22,687R	-393	-2,000	-377	2,528	22,444R	14,099R	14,901R	6,003R	2,342R
1993 IV	7,132	1,424R	34	-174R	5,916	-46	14,286R	2,258	-760	-2,182	-1,080	12,522R	9,681R	10,725R	4,093R	-1,252R
1994 I	6,793	6,189R	651	2,117R	6,476	-1	22,225R	-830	2,184	1,476	-339	24,716R	16,093R	17,265R	5,526R	3,097R
1994 II	7,714	4,024R	50	-589R	5,123	23	16,346R	3,664	1,596	781	762	23,150R	17,788R	19,870R	3,428	1,934R
1994 III	10,701	9,121R	113	1,088R	2,865	32	23,920R	-3,683	-2,242	2,475	1,858	22,327R	12,643R	13,646R	3,459R	6,225R
1994 IV	8,893	-1,596R	29	2,048R	3,759	11	13,144R	-6,430	-228	-4,162	-1,846	4,77R	1,009R	-2,854R	26R	-558R
1995 I	-2,498	6,876R	219	2,147R	1,791	-97	8,438R	8,297	-1,556	1,495	4,549	21,223R	11,384R	13,495R	6,402	3,437R
1995 II	10,007	-1,412R	57	4,737R	3,551	-25	16,914R	-31	3,339	-2,842	236	17,616R	17,973R	18,983R	605	-962R
1995 III	11,656	5,711R	-152	6,019R	2,905	-	26,139R	-1,354	-500	-53	1,437	25,669R	16,952R	17,721R	5,381R	3,336R
1995 IV	7,127	3,241R	337R	3,301R	3,195R	-250	16,952R	-7,882	-1,709	443	-2,127	4,122R	2,176R	1,406R	1,406R	148R
1996 I	18	4,310R	197R	2,641R	4,016R	-79	11,103R	8,856	-565R	40	2,437	21,871R	13,400R	14,947R	7,645R	826R
1996 II	8,072	-2,391R	-322R	4,099R	5,580R	-20	15,018R	-7,839	2,525R	1,219	1,371	12,295R	11,178R	12,109R	2,728R	-1,611R
1996 III	7,425R	-166R	175	1,897R	3,394R	-	12,725	-6,459	-1,275	694	248	5,933	2,868	3,644	3,224	-159

Millions of dollars, par valeur En millions de dollars, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Government of Canada Gouvernement canadien		Provincial governments and their enterprises Provinces et entreprises provinciales			Municipal bonds Obligations municipales	Corporations Sociétés		Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers	Total Total	Treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme					Total Total
	Canada Savings Bonds Obligations d'épargne du Canada	Other bonds Autres obligations	Canada Pension Plan Régime de pensions du Canada	Other bonds Autres obligations	Total		Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires			Government of Canada treasury bills Bons du Trésor canadien	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments Provinces, entreprises provinciales et municipalités	Sales finance and consumer loan companies Sociétés de financement ou de prêt à la consommation	Other commercial paper Autres effets	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	
	B3112	B3113	B3070	B3115	B3049	B3052	B3055	B3116	B3064	B3110	B3163	B3164	B3118	B3119	B3108	B3109
1975	2,665	770	1,388	2,652R	4,041R	1,222	2,276	1,240	129	12,342R	570	269	-93	-6	144	13,226R
1976	754	1,835	1,500	3,516R	5,014R	1,391	1,108	1,210	17	11,330R	1,645	-63	100	640	89	13,739R
1977	1,660	3,878	1,641	3,428R	5,069R	1,518	3,004	3,148	78	18,356R	2,470	-151	139	550	31	21,394R
1978	1,934	3,414	1,660	4,303R	5,962R	1,478	3,039	6,826	4	22,656R	2,820	150	439	1,147	498	27,710R
1979	-1,328	6,761	1,904R	3,418	5,323R	682	1,405	4,394	7	17,243R	2,125	-168	-189	1,552	1,272	21,833R
1980	-1,330	7,245	1,897	6,643R	8,540R	1,200	1,575	5,130	199	22,559R	5,475	598	-92	1,754	2,431	32,722R
1981	8,067	4,358	2,192	5,640R	7,831R	1,436	1,718	7,118	42	30,571R	-35	796	-47	-1,217	1,225	31,293R
1982	7,992	4,655	2,701	6,708R	9,408R	1,863	247	6,633	229	31,026R	5,025	1,751	-1,270	-285	6,057	42,302R
1983	6,120	7,386	2,258	7,096R	9,355R	1,536	652	9,369	116	34,536R	13,300	1,326	413	1,563	1,307	52,444R
1984	3,795	11,125	2,471	6,194R	8,665R	869	610	8,960	142	34,166R	10,650	1,435	743	1,051	27	48,072R
1985	5,995	13,463	1,935	5,280R	7,215R	396	1,191R	11,445	445	40,150R	9,725	38	920	-1,303	3,024	52,555R
1986	-4,308	12,533	1,230	7,806R	9,036R	803	3,670R	14,797	-14	36,516R	10,300	3,026	2,136	-54	7,891	59,813R
1987	8,615	11,977	794	6,930R	7,724R	561	2,965	11,968	-328	43,481R	4,500	1,109	622	1,138	6,218	57,069R
1988	-480	11,484	821	7,944R	8,766R	1,452	3,354	2,952	75	27,602R	20,900	-731	1,591	2,537	9,076	60,975R
1989	-10,822	9,981	1,061	7,288R	8,348R	1,501	7,308	13,189	-165	29,341R	25,450	1,524	1,271	3,110	3,475	64,172R
1990	-8,090	16,016	1,081	4,063R	5,144R	1,402	5,600R	5,471	-26	25,518R	14,850	927	-1,550	1,285	442	41,472R
1991	1,425	18,971	1,156	12,015R	13,171R	2,309	4,256R	10,354	47	50,536R	12,200	-935	-1,959	1,999	-7,959	53,883R
1992	-860	14,829	473	10,551R	11,025R	1,153	2,270R	10,578	-168	38,825R	11,850	2,076	-2,173	-932	-14,181	35,466R
1993	-3,158	26,167	-1,039	9,519R	8,481R	1,628	4,511R	20,216	81	57,924R	6,450	-1,933	1,345	-882	4,202	67,105R
1994	769	27,913	-1,153	2,369R	1,215R	794	3,641	16,329	47	50,708R	-6,350	2,044	2,158	-1,463	435	47,533R
1995	-1,165	24,208	-1,367	8,637R	7,271R	1,051R	5,773R	10,079R	-330	46,886R	550	-808	771	-1,061	4,095	50,431R
1992 IV	1,268	3,632	-174	-1,365R	-1,539R	-46	409	1,922	-15	5,631R	-1,850	1,758	-430	-2,058	-7,611	-4,560R
1993 I	-1,089	6,336	-230	5,643R	5,414R	750	2,013R	4,516	104	18,044R	2,600	-1,803	389	2,104	-2,232	19,102R
II	-697	5,231	-339	82R	-257R	-93	231	5,064	-7	9,471R	6,100	3,468	371	-173	4,986	24,223R
III	-490	6,586	-310	2,896R	2,586R	921	823	4,976	-20	15,381R	-2,700	-1,595	633	-148	2,528	14,099R
IV	-882	8,014	-160	898R	738R	50	1,444	5,660	4	15,028R	450	-2,003	-48	-2,665	-1,080	9,681R
1994 I	-948	5,098	-222	389R	167R	532	1,561	6,048	24	12,482R	100	2,154	961	734	-339	16,093R
II	-1,656	9,371	-422	1,237R	814R	110	-12	4,686	23	13,335R	1,550	534	1,439	167	762	17,788R
III	-908	8,833	-286	1,565R	1,279R	15	548	2,431	-11	12,187R	-2,250	-1,205	-796	2,849	1,858	12,643R
IV	4,281	4,611	-223	-822R	-1,045R	137	1,544	3,164	11	12,704R	-5,750	561	554	-5,213	-1,846	1,009R
1995 I	-1,827	-671	-282	3,319R	3,038R	419	206R	1,722	-97	2,789R	4,900	-2,087	1,329	-95	4,549	11,384R
II	-872	8,822	-464	279R	-185R	253	1,849R	3,198	-25	13,040R	3,750	2,325	-555	-822	236	17,973R
III	-519	10,312	-369	1,712R	1,343R	-67	2,382	2,754	-	16,204R	-500	-101	-169	81	1,437	16,952R
IV	2,053	5,745	-252	3,327R	3,075R	446R	1,336R	2,405R	-208	14,853R	-7,600	-945	166	-225	-2,127	4,122R
1996 I	-617	1,999	-329	609R	280R	173R	59R	3,731R	-28	5,596R	6,000	-832R	480	-280	2,437	13,400R
II	-417	7,121	-511	15R	-496R	-110R	1,749R	4,466R	-20	12,293R	-7,600	2,730R	313	2,071	1,371	11,178R
III	-386R	6,445	-387	170R	-217R	276	665R	2,903R	-	9,686	-6,300	-1,539	-72	846	248	2,868

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Total Ensemble des émissions							United States États-Unis								
	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provinces Provinces	Municipalities Municipalités	Corporations Sociétés		Total short-term paper, including U.S. - pay Canada bills Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars E.-U. compris	Total Total	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provinces Provinces	Municipalities Municipalités	Corporations Sociétés		Short-term paper Papier à court terme			Total Total
				Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires						Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires	Provincial governments and their enterprises, municipal governments and U.S.-pay Canada bills Provinces, entreprises provinciales et municipalités et bons du Canada en dollars E.-U.	Sales finance and consumer loan companies Sociétés de financement ou de prêt à la consommation	Other commercial paper Autres sociétés	
	B3047	B3050	B3053	B3056	B3129	B3165	B3120	B3121	B3123	B3125	B3127	B3130	B3166	B3137	B3138	B3139
1975	-38	2,928R	264	643	16	251	4,065R	-38	2,119R	240	270	16	-	149	101	2,858R
1976	-2	4,431	432	2,865	65	337	8,128	-2	3,367	377	990	65	6	50	281	5,142
1977	-2	2,569	242	2,036	-	81	4,927	-2	1,221	164	1,128	-	9	8	64	2,594
1978	2,314	1,685	476	1,465	24	228	6,191	1,729	898	475	1,032	24	52	124	51	4,385
1979	726	1,602	358	1,560	130	1,017	5,381	-2	1,447	152	561	130	39	190	788	3,317
1980	-2	358	-223	2,248	388	1,120	3,887	-2	545	-100	973	346	40	-237	1,317	2,879
1981	357	5,285	-55	4,455	168	-580	9,628	357	3,178	-188	2,252	127	94	-3	-671	5,142
1982	1,329	5,178	227	4,736	114	-1,657	9,942	-2	1,202	4	1,367	114	85	-409	-1,334	1,028
1983	-494	3,969R	-28	1,961	656	862	6,928R	-804	1,637R	-219	335	563	68	138	656	2,373R
1984	-18	2,787R	446	1,511	228	453	5,406R	-2	105R	75	-296	211	220	-140	376	547R
1985	1,984	3,257	284	4,505	281	667	11,003	867	187	-26	-107	260	426	154	87	1,847
1986	2,419	6,559R	157	7,605	523	933	18,247R	1,104	1,224R	-280	-1,333	230	791	-83	228	1,877R
1987	-985	1,958R	-35	4,266	1,907	1,690	8,785R	-59	284R	-201	-302	794	498	611	580	2,205R
1988	-739	1,070R	102	8,179	470	1,021	10,122R	-123	335R	-182	2,854	399	-606	-197	1,824	4,302R
1989	-1,811	2,001R	1	9,279	247	-874	8,868R	-1,477	821R	-167	5,262	219	-315	-101	-458	3,784R
1990	-912	5,597R	-259	933	604	3,842	9,841R	-756	5,461R	-176	801	575	1,649	656	1,536	9,745R
1991	-877	15,487R	69	2,083R	995	411	18,207R	-191	2,000R	-209	3,946R	854	-356	-581	1,350	6,812R
1992	-882	11,216R	148	-555R	1,199	4,993	16,121R	-7	3,469R	-48	3,158R	1,154	2,545	1,680	769	12,720R
1993	-956	21,245R	300	2,548R	1,503	5,839	30,478R	-	9,646R	-22	5,951R	1,382	6,067	-1,321	1,092	22,794R
1994	5,420	16,523R	48	1,023R	1,893	-1,789	23,137R	5,420	2,585R	-64	4,394R	1,893	-1,664	235	-360	12,439R
1995	3,248	7,145R	-591	10,431R	1,364	-1,804	19,754R	3,248	1,222R	-116	9,924R	1,318	-1,135	96	-765	13,794R
1992 IV	-	1,930R	-54	319	258	989	3,417R	-	154R	-34	1,615	258	1,425	721	-1,158	2,981R
1993 I	-	13,492	135	295	461	-203	14,249	-	8,260	-63	147	461	707	-1,047	136	8,602
1993 II	-	1,179R	22	2,201R	241	1,420	5,043R	-	-607R	-6	3,053	237	406	354	660	4,096R
1993 III	-956	5,888R	159	1,670R	545	1,039	8,345R	-	2,688R	59	1,769R	449	1,902	-892	29	6,003R
1993 IV	-	686R	-16	-1,618R	256	3,583	2,841R	-	-695R	-12	982	235	3,052	264	267	4,093R
1994 I	2,643	6,022R	119	556R	427	-1,119	8,623R	2,643	1,976R	-23	1,622R	427	-900	129	-349	5,526R
1994 II	-	3,210	-60	-577R	437	2,351	5,362R	-	377	-10	272	437	3,175	-164	-660	3,428
1994 III	2,777	7,841R	97	540R	434	-2,049	9,684R	2,777	875	-8	1,430R	434	-2,470	83	339	3,459R
1994 IV	-	-550R	-108	504R	595	-972	-532R	-	-643R	-23	1,070	595	-1,469	187	310	26R
1995 I	-	3,838	-199	1,941R	70	4,189	9,838R	-	971	-16	1,189	70	3,928	332	-71	6,402
1995 II	2,056	-1,227	-197	2,888R	353	-4,231	-357R	2,056	-639	-6	3,117	307	-2,766	-214	-1,251	605
1995 III	1,863	4,368R	-85	3,637R	151	-1,218	8,718R	1,863	931R	-10	3,662R	151	-1,252	-525	559	5,381R
1995 IV	-671	166R	-110	1,965R	790	-544	1,555R	-671	-41R	-84	1,956	790	-1,045	503	-2	1,406R
1996 I	-1,364	4,030R	24	2,583R	285	2,964	8,471R	-1,364	3,632	-60	2,213R	268	3,123	-573	413	7,645R
1996 II	1,368	-1,896R	-211	2,350R	1,114R	-1,609R	1,117R	1,368	-229R	-108	2,259R	1,047	-443R	24	-1,189	2,728R
1996 III	1,366	52R	-101	1,232R	490R	25	3,064	1,366	318R	-4	1,049R	470R	105	69	-150	3,224

Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien									Provincial direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par les provinces								
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes		
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total
	B3002 ^Q	B3003 ^Q	B3001 ^Q	B3024 ^Q	B3025 ^Q	B3023 ^Q	B3046 ^Q	B3047 ^Q	B3045 ^Q	B3005 ^Q	B3006 ^Q	B3004 ^Q	B3027 ^Q	B3028 ^Q	B3026 ^Q	B3049 ^Q	B3050 ^Q	B3048 ^Q
1985	32,332	2,590	34,921	12,874	606	13,480	19,457	1,984	21,441	10,285 ^R	5,476	15,761 ^R	3,069 ^R	2,220	5,289 ^R	7,216 ^R	3,257	10,472 ^R
1986	23,652	2,845	26,496	15,428	427	15,854	8,224	2,418	10,642	13,095 ^R	9,743	22,838 ^R	4,059 ^R	3,184 ^R	7,243 ^R	9,036 ^R	6,558 ^R	15,595 ^R
1987	35,668	727	36,395	15,076	1,712	16,789	20,591	-985	19,607	12,833 ^R	5,549	18,383 ^R	5,109 ^R	3,591 ^R	8,701 ^R	7,724 ^R	1,958 ^R	9,682 ^R
1988	32,541	-	32,541	21,537	739	22,276	11,004	-739	10,265	15,576 ^R	6,303	21,878 ^R	6,810 ^R	5,233 ^R	12,043 ^R	8,765 ^R	1,070 ^R	9,835 ^R
1989	28,240	-	28,240	29,080	1,810	30,890	-840	-1,810	-2,651	14,261 ^R	6,769	21,030 ^R	5,913 ^R	4,768 ^R	10,682 ^R	8,348 ^R	2,001 ^R	10,349 ^R
1990	34,412	-	34,412	26,486	912	27,398	7,926	-912	7,015	13,483 ^R	9,638	23,120 ^R	8,339 ^R	4,040 ^R	12,379 ^R	5,144 ^R	5,597 ^R	10,741 ^R
1991	40,954	-	40,954	20,557	877	21,434	20,397	-877	19,520	23,217 ^R	24,468	47,685 ^R	10,046 ^R	8,982 ^R	19,028 ^R	13,171 ^R	15,486 ^R	28,657 ^R
1992	39,071	-	39,071	25,102	882	25,984	13,969	-882	13,087	19,788 ^R	20,289	40,078 ^R	8,763 ^R	9,073 ^R	17,836 ^R	11,025 ^R	11,217 ^R	22,242 ^R
1993	50,038	-	50,038	27,028	956	27,984	23,009	-956	22,053	18,238 ^R	29,250	47,487 ^R	9,758 ^R	8,005 ^R	17,762 ^R	8,480 ^R	21,245 ^R	29,725 ^R
1994	54,036	5,420	59,456	25,354	-	25,354	28,681	5,420	34,101	13,821 ^R	24,227	38,048 ^R	12,605 ^R	7,704 ^R	20,309 ^R	1,215 ^R	16,523 ^R	17,739 ^R
1995	52,379	4,095	56,475	29,336	847	30,183	23,043	3,249	26,292	19,261 ^R	12,547	31,808 ^R	11,990 ^R	5,402 ^R	17,392 ^R	7,271 ^R	7,146 ^R	14,417 ^R
1992 IV	15,852	-	15,852	10,952	-	10,952	4,900	-	4,900	3,416 ^R	4,250	7,666 ^R	4,954 ^R	2,320 ^R	7,275 ^R	-1,539 ^R	1,930 ^R	391 ^R
1993 I	9,933	-	9,933	4,685	-	4,685	5,248	-	5,248	6,585 ^R	14,961	21,546 ^R	1,171	1,469	2,640	5,414 ^R	13,492	18,906 ^R
1993 II	10,563	-	10,563	6,029	-	6,029	4,533	-	4,533	2,955 ^R	4,087	7,042 ^R	3,212 ^R	2,908 ^R	6,120 ^R	-257 ^R	1,179 ^R	922 ^R
1993 III	12,855	-	12,855	6,758	956	7,714	6,096	-956	5,140	4,065 ^R	6,917	10,982 ^R	1,479 ^R	1,029 ^R	2,508 ^R	2,586 ^R	5,888 ^R	8,474 ^R
1993 IV	16,687	-	16,687	9,555	-	9,555	7,132	-	7,132	4,633 ^R	3,285	7,918 ^R	3,895 ^R	2,599 ^R	6,494 ^R	738 ^R	686 ^R	1,424 ^R
1994 I	11,184	2,643	13,827	7,034	-	7,034	4,150	2,643	6,793	2,903 ^R	8,374	11,277 ^R	2,735 ^R	2,352 ^R	5,088 ^R	167 ^R	6,022 ^R	6,189 ^R
1994 II	12,582	-	12,582	4,868	-	4,868	7,714	-	7,714	3,354 ^R	5,198	8,552 ^R	2,540 ^R	1,988	4,527 ^R	814 ^R	3,210	4,024 ^R
1994 III	13,330	2,777	16,107	5,406	-	5,406	7,924	2,777	10,701	4,232 ^R	9,400	13,632 ^R	2,953 ^R	1,558 ^R	4,511 ^R	1,279 ^R	7,841 ^R	9,121 ^R
1994 IV	16,939	-	16,939	8,046	-	8,046	8,893	-	8,893	3,332 ^R	1,255	4,587 ^R	4,377 ^R	1,806 ^R	6,183 ^R	-1,045 ^R	-550 ^R	-1,596 ^R
1995 I	8,230	-	8,230	10,728	-	10,728	-2,498	-	-2,498	4,831 ^R	5,324	10,155 ^R	1,793 ^R	1,486	3,279 ^R	3,038 ^R	3,838	6,876 ^R
1995 II	13,674	2,056	15,731	5,724	-	5,724	7,951	2,056	10,007	5,186 ^R	592	5,777 ^R	5,371 ^R	1,818	7,189 ^R	-185 ^R	-1,227	-1,412 ^R
1995 III	15,298	2,039	17,337	5,506	176	5,681	9,792	1,863	11,656	3,294 ^R	5,044	8,339 ^R	1,951 ^R	676 ^R	2,627 ^R	1,343 ^R	4,368 ^R	5,711 ^R
1995 IV	15,177	-	15,177	7,379	671	8,050	7,798	-671	7,127	5,950 ^R	1,587	7,537 ^R	2,875 ^R	1,421 ^R	4,296 ^R	3,075 ^R	166 ^R	3,241 ^R
1996 I	13,872	-	13,872	12,489	1,364	13,853	1,382	-1,364	18	3,673 ^R	6,784 ^R	10,456 ^R	3,393 ^R	2,753	6,146 ^R	280 ^R	4,030 ^R	4,310 ^R
1996 II	12,985	1,368	14,354	6,282 ^R	-	6,282 ^R	6,704	1,368	8,072	4,180 ^R	1,280	5,460 ^R	4,675 ^R	3,176 ^R	7,851 ^R	-496 ^R	-1,896 ^R	-2,391 ^R
1996 III	15,720	1,366	17,086	9,661 ^R	-	9,661 ^R	6,059 ^R	1,366	7,425 ^R	2,425 ^R	3,528 ^R	5,953 ^R	2,643 ^R	3,476 ^R	6,119 ^R	-217 ^R	52 ^R	-166 ^R
1995 D	5,720	-	5,720	3,369	-	3,369	2,351	-	2,351	2,460 ^R	60	2,520 ^R	772 ^R	150 ^R	922 ^R	1,688 ^R	-90 ^R	1,598 ^R
1996 J	2,184	-	2,184	316	-	316	1,868	-	1,868	989 ^R	2,422 ^R	3,410 ^R	1,534 ^R	1,452	2,986 ^R	-545 ^R	969 ^R	424 ^R
1996 F	3,519	-	3,519	4,377	1,364	5,741	-859	-1,364	-2,223	1,531 ^R	1,999	3,530 ^R	412 ^R	730	1,142 ^R	1,119 ^R	1,270	2,388 ^R
1996 M	8,169	-	8,169	7,796	-	7,796	373	-	373	1,153 ^R	2,363	3,516 ^R	1,447 ^R	571	2,019 ^R	-294 ^R	1,792	1,497 ^R
1996 A	2,939	-	2,939	259 ^R	-	259 ^R	2,680 ^R	-	2,680 ^R	990	1,005	1,995	1,211 ^R	1,933 ^R	3,144 ^R	-221 ^R	-928 ^R	-1,149 ^R
1996 M	3,915	1,368	5,283	3,583	-	3,583	332	1,368	1,700	54 ^R	150	204 ^R	1,606 ^R	446	2,052 ^R	-1,551 ^R	-296	-1,847 ^R
1996 J	6,132	-	6,132	2,440	-	2,440	3,692	-	3,692	3,135	125	3,261	1,859 ^R	796 ^R	2,655 ^R	1,277 ^R	-671 ^R	606 ^R
1996 J	5,531	-	5,531	275	-	275	5,256	-	5,256	1,511 ^R	1,694 ^R	3,205 ^R	742 ^R	511 ^R	1,253 ^R	769 ^R	1,183 ^R	1,952 ^R
1996 A	3,996	1,366	5,362	4,031	-	4,031	-35	1,366	1,331	32 ^R	1,205 ^R	1,237 ^R	182 ^R	1,371 ^R	1,553 ^R	-150 ^R	-166 ^R	-316 ^R
1996 S	6,193	-	6,193	5,354 ^R	-	5,354 ^R	839 ^R	-	839 ^R	882 ^R	629	1,511 ^R	1,719 ^R	1,594 ^R	3,313 ^R	-837 ^R	-965 ^R	-1,802 ^R
1996 O	5,236	-	5,236	3,783	-	3,783	1,453	-	1,453	1,850	1,429	3,279	1,183	869	2,052	667	560	1,227
1996 N	8,784	-	8,784	627	-	627	8,157	-	8,157	442	2,042	2,483	395	1,004	1,399	47	1,038	1,085

Gross new bond issues and retirements: Municipalities
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par les municipalités									Issues sold directly to provinces and their agencies Titres vendus directement aux provinces et à leurs agences		
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues Émissions brutes	Retirements Remboursements	Net new issues Émissions nettes
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total			
	B3008	B3009	B3007	B3030	B3031	B3029	B3052	B3053	B3051			
1985	1,995	441	2,437	1,600	158	1,757	396	284	680	544	411	132
1986	2,398	673	3,071	1,596	515	2,112	803	157	959	582	480	101
1987	2,737	690	3,427	2,177	726	2,901	561	-35	526	645	586	60
1988	3,346	534	3,880	1,895	431	2,324	1,452	102	1,556	681	410	271
1989	3,313	466	3,780	1,812	466	2,278	1,501	1	1,502	842	433	409
1990	3,377	263	3,639	1,974	522	2,496	1,402	-259	1,143	731	551	180
1991	4,192	702	4,894	1,884	632	2,516	2,309	69	2,378	1,038	549	489
1992	3,431	720	4,151	2,277	572	2,849	1,153	148	1,302	1,132	570	562
1993	4,374	778	5,152	2,746	477	3,224	1,628	300	1,928	1,883	701	1,182
1994	3,526	411	3,937	2,731	363	3,094	794	48	843	1,573	680	893
1995	4,076R	-	4,076R	3,025	591	3,617R	1,051R	-591	461R	1,119R	697	422R
1991 IV	1,416	38	1,455	699	115	814	718	-77	641	237	202	35
1992 I	899	137	1,036	305	119	424	594	18	612	280	78	201
1992 II	1,035	253	1,288	531	169	700	504	84	588	478	127	350
1992 III	592	113	705	491	13	504	101	100	201	156	131	24
1992 IV	905	217	1,122	950	271	1,221	-46	-54	-99	219	233	-14
1993 I	1,189	325	1,514	439	190	629	750	135	885	487	77	410
1993 II	703	186	889	796	163	959	-93	22	-70	321	268	54
1993 III	1,484	161	1,645	563	2	566	921	159	1,079	684	136	547
1993 IV	998	106	1,104	948	122	1,070	50	-16	34	391	220	170
1994 I	986	206	1,191	454	87	540	532	119	651	519	124	394
1994 II	681	100	781	571	160	731	110	-60	50	351	135	215
1994 III	744	105	850	729	8	737	15	97	113	358	184	175
1994 IV	1,115	-	1,115	977	108	1,086	137	-108	29	346	236	109
1995 I	909	-	909	490	199	690	419	-199	219	329	108	221
1995 II	1,007	-	1,007	754	197	951	253	-197	57	349	178	171
1995 III	701	-	701	768	85	853	-67	-85	-152	118	156	-38
1995 IV	1,459R	-	1,459R	1,013	110	1,123R	446R	-110	337R	324R	256R	68R
1996 I	769R	284	1,052R	596R	260	856R	173R	24	197R	449R	141	308R
1996 II	764R	-	764R	874R	211	1,085R	-110R	-211	-322R	187R	295	-109R
1996 III	1,059	-	1,059	782R	101	884R	276	-101	175	458	182R	276

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Corporate bonds Obligations de sociétés									Preferred stocks Actions privilégiées			Common stocks Actions ordinaires			Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers		
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rachats	Net new issues Émis- sions nettes	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rachats	Net new issues Émis- sions nettes	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rembour- sements	Net new issues Émis- sions nettes
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total									
	B3011 ^Q	B3012 ^Q	B3010 ^Q	B3033 ^Q	B3034 ^Q	B3032 ^Q	B3055 ^Q	B3056 ^Q	B3054 ^Q	B3013 ^Q	B3035 ^Q	B3057 ^Q	B3016 ^Q	B3038 ^Q	B3060 ^Q	B3019 ^Q	B3041 ^Q	B3063 ^Q
1985	4,196R	7,039	11,235R	3,005	2,533	5,538	1,191R	4,505	5,697R	7,022	1,315	5,707	6,587	567	6,020	653	183	470
1986	6,215R	11,716	17,930R	2,544	4,110	6,654	3,670R	7,606	11,276R	5,657	1,758	3,899	11,636	215	11,421	136	101	35
1987	6,854	8,182	15,036	3,890	3,915	7,805	2,964	4,266	7,231	4,405	4,475	-70	14,425	480	13,945	40	384	-345
1988	6,553	12,342	18,895	3,200	4,163	7,363	3,353	8,179	11,532	1,288	3,779	-2,491	6,540	627	5,913	318	223	95
1989	9,460	12,756	22,216	2,152	3,477	5,629	7,308	9,279	16,587	6,361	2,360	4,001	9,939	501	9,437	90	230	-140
1990	8,693R	6,034	14,727R	3,093	5,101	8,194	5,600R	933	6,533R	2,165	1,456	708	5,684	318	5,366	213	203	11
1991	8,423R	9,084R	17,507R	4,166R	7,001R	11,167R	4,257R	2,084R	6,341R	3,544	2,025	1,519	10,008	179	9,829	176	91	85
1992	7,190	11,204	18,394	4,982	11,758R	16,679R	2,269R	-554R	1,715R	2,721	2,456	265	12,199	687	11,513	118	287	-169
1993	10,693	16,062R	26,755R	6,191	13,513R	19,695R	4,511	2,549R	7,060R	3,149	1,471	1,678	20,119	80	20,039	223	142	80
1994	9,004	10,986R	19,990R	5,364R	9,963R	15,326R	3,640R	1,023R	4,663R	1,640	2,459	-819	19,676	634	19,042	130	64	66
1995	10,004R	15,489R	25,493R	4,231R	5,058R	9,289R	5,773R	10,431R	16,204R	2,906	3,036	-130	12,335R	763	11,572R	20	392	-372
1992 IV	1,520	2,933	4,453	1,111	2,614	3,725	409	319	728	348	544	-196	2,547	172	2,376	15	55	-40
1993 I	3,189	2,976	6,165	1,176	2,680	3,856	2,013R	295	2,309	1,707	284	1,423	3,573	19	3,553	205	32	173
1993 II	1,580	5,751R	7,331R	1,349	3,550	4,899	231	2,201R	2,432R	404	193	211	5,113	19	5,094	-	27	-27
1993 III	2,139	4,054R	6,193R	1,317	2,383R	3,700R	823	1,670R	2,493R	550	475	75	5,468	23	5,445	-	20	-20
1993 IV	3,784	3,282R	7,066R	2,340	4,899	7,240	1,444	-1,618R	4,877	487	518	-31	5,966	19	5,947	18	64	-46
1994 I	2,705	3,277R	5,982R	1,145R	2,721	3,866R	1,561	556R	2,117R	315	454	-139	6,913	299	6,614	35	36	-1
1994 II	1,472	1,996R	3,468R	1,484	2,573	4,057	-12	-577R	-589R	315	593	-278	5,546	145	5,401	35	12	23
1994 III	1,681	2,738R	4,419R	1,133	2,198R	3,331R	548	540R	1,088R	263	384	-121	3,081	95	2,986	43	11	32
1994 IV	3,146	2,974R	6,120R	1,602	2,471R	4,072R	1,544	504R	2,048R	746	1,028	-282	4,136	96	4,041	17	6	11
1995 I	1,306R	2,224R	3,530R	1,100R	283R	1,382R	206R	1,941R	2,147R	498	745	-247	2,125	87	2,038	-	97	-97
1995 II	2,717R	3,851R	6,568R	869	963	1,832	1,849R	2,888R	4,737R	1,471	1,223	248	3,467	164	3,303	20	45	-25
1995 III	3,327	4,993R	8,320R	944	1,357R	2,301R	2,382	3,637R	6,019R	169	341	-173	3,243	166	3,078	-	-	-
1995 IV	2,655	4,421R	7,075R	1,319R	2,455	3,774R	1,336R	1,965R	3,301R	768	727	42	3,501R	347	3,154R	-	250	-250
1996 I	1,794R	4,576	6,370R	1,735	1,993R	3,729R	59R	2,583R	2,641R	531	111	419	3,608R	11	3,597R	-	79	-79
1996 II	2,621R	5,409R	8,030R	872	3,059R	3,931R	1,749R	2,350R	4,099R	227	1	227	5,386R	33	5,353R	-	20	-20
1996 III	1,573	2,385R	3,958R	908R	1,153	2,061R	665R	1,232R	1,897R	297R	299	-1R	3,401R	6	3,395R	-	-	-
1995 D	881	829	1,709	506	606	1,112	374	222	597	204	140	64	1,497	264	1,234	-	33	-33
1996 J	926	1,448	2,374	541	498	1,039	385	950	1,335	420	-	420	721	6	715	-	44	-44
1996 F	714	1,470	2,183	498	474R	972R	216	995R	1,211R	10	111	-102	1,603	2	1,601	-	12	-12
1996 M	155R	1,658	1,813R	696	1,021R	1,717R	-542R	638R	96R	101	-	101	1,283R	2	1,281R	-	23	-23
1996 A	450R	1,829	2,279R	263	358R	621R	187R	1,471R	1,658R	204	-	203	1,568R	2	1,566R	-	-	-
1996 M	1,480R	2,585R	4,065R	178	1,240	1,418	1,302R	1,345R	2,647R	-	-	-	2,009R	28	1,981R	-	20	-20
1996 J	691R	995R	1,686R	430	1,461	1,892	260R	-466R	-206R	23	-	23	1,809R	2	1,807R	-	-	-
1996 J	608	1,031	1,639	383R	202	585R	225R	829	1,054R	272R	48	224R	1,212R	5	1,207R	-	-	-
1996 A	150	1,063R	1,213R	436	568	1,004	-286	495R	209R	24R	250	-226R	339R	1	338R	-	-	-
1996 S	815	292	1,107	90	383	472	725	-91	634	1R	-	1R	1,850R	1	1,850R	-	-	-
1996 O	1,265	755	2,020	78	686	765	1,186	69	1,255	367	-	367	1,815	1	1,815	-	3	-3
1996 N	2,435	1,362	3,797	456	1,078	1,534	1,979	283	2,263	1,388	-	1,388	1,047	1	1,047	-	25	-25

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Bonds Obligations						Common and preferred stocks Actions ordinaires ou privilégiées								
	Financial corporations Sociétés financières			Non-financial corporations Sociétés non financières			Total bonds Total des obligations	Financial corporations Sociétés financières			Non-financial corporations Sociétés non financières			Total stocks Ensemble des actions	
	Total Total	Placed: Titres placés :		Total Total	Placed: Titres placés :			Total Total	Placed: Titres placés :		Total Total	Placed: Titres placés :			
		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger			In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger		
	B3143														B3104
1985	3,417	235	3,182	2,279R	956R	1,323	5,696R	4,411	4,406	6	7,316	7,040	276	11,727	
1986	7,073	1,447	5,626	4,203R	2,223R	1,980	11,276R	5,245	5,116	130	10,075	9,681	394	15,320	
1987	2,626	68	2,558	4,605	2,896	1,709	7,231	4,304	4,038	266	9,571	7,929	1,642	13,875	
1988	6,327	908	5,419	5,204	2,444	2,760	11,532	1,237	1,237	-	2,185	1,715	470	3,423	
1989	6,035	2,590	3,445	10,552	4,718	5,835	16,587	4,401	4,401	-	9,037	8,789	248	13,439	
1990	2,083R	1,605R	478	4,450R	3,995R	455	6,533R	977	774	203	5,098	4,697	401	6,074	
1991	762R	1,915	-1,153R	5,579R	2,342R	3,237	6,341R	3,497	3,247	250	7,851	7,107	744	11,348	
1992	-765R	1,181	-1,946R	2,480R	1,089R	1,392	1,715R	1,224	914	310	10,554	9,664	890	11,778	
1993	216R	1,666	-1,451R	6,844	2,844R	4,000	7,060R	3,946	3,565	381	17,771	16,649	1,122	21,718	
1994	-401R	687	-1,087R	5,064R	2,954	2,111	4,664R	1,846	1,773	73	16,377	14,557	1,820	18,223	
1995	5,392R	2,954R	2,438R	10,813R	2,819R	7,993	16,204R	2,415R	2,383R	32	9,027	7,695	1,332	11,442R	
1991 IV	279	-9	288	1,629	934	694	1,908	727	502	226	2,050	1,896	155	2,777	
1992 I	293	921	-629	-713R	162R	-875	-420R	-147	-455	308	3,393	3,200	193	3,246	
II	185	548	-363	1,750	1,215	534	1,934	625	623	1	3,497	3,239	258	4,122	
III	-332R	-179	-153R	-195	-807	612	-527R	289	289	-	1,941	1,760	181	2,230	
IV	-911	-110	-801	1,639	519	1,120	728	457	457	-	1,723	1,465	258	2,180	
1993 I	652	659	-7	1,657	1,354	303	2,309	2,048	1,733	315	2,929	2,782	146	4,977	
II	181R	248	-67R	2,251	-17	2,268	2,432R	797	731	66	4,508	4,333	175	5,305	
III	327R	102	226R	2,166	721	1,445	2,493R	395	395	-	5,125	4,580	545	5,520	
IV	-944R	658	-1,602R	770	786	-15	-174R	706	706	-	5,210	4,954	256	5,916	
1994 I	-968R	-114	-854R	3,084R	1,675	1,409	2,117R	484	484	-	5,991	5,564	427	6,476	
II	363R	-32	396R	-952	20	-972	-589R	432	432	-	4,691	4,253	437	5,123	
III	-113R	196	-309R	1,201	352	849	1,088R	310	310	-	2,556	2,122	434	2,865	
IV	317R	638	-321R	1,731	907	824	2,048R	620	546	73	3,139	2,618	521	3,759	
1995 I	444R	-27R	471R	1,703R	233R	1,470	2,147R	443	428	15	1,348	1,293	55	1,791	
II	1,917R	873R	1,044R	2,819	975	1,844	4,737R	846	846	-	2,705	2,352	353	3,551	
III	1,637R	1,249	388R	4,382	1,133	3,248	6,019R	576	576	-	2,329	2,178	151	2,905	
IV	1,393R	859	534R	1,908R	477R	1,431	3,301R	550R	533R	17	2,645	1,871	773	3,195R	
1996 I	851R	218R	633R	1,790	-159	1,949	2,641R	517R	517R	-	3,499	3,214	285	4,016R	
II	2,358R	1,412R	946R	1,741R	337R	1,405R	4,099R	370R	329R	41	5,210R	4,137R	1,073R	5,580R	
III	1,082	667	415	815R	-2R	817R	1,897R	253R	29R	224R	3,140R	2,875R	266R	3,394R	

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien		Federal Crown corporation securities Titres des sociétés d'État du gouvernement fédéral	Provincial securities Titres des provinces	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Corporate and finance company paper Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement	Bank, trust and mortgage company paper Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Other domestic money market securities Autres titres du marché monétaire intérieur	Total domestic money market trading Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur
	Total trading Ensemble des opérations	Of which: Pre-auction trades Dont : Opérations conclues avant l'adjudication							
1994 O	81,201	29,836	1,076	3,029	12,120	11,651	11,681	210	120,968
N	72,305	27,866	1,174	3,204	12,031	12,997	13,402	209	115,322
D	76,802	34,551	845	2,444	9,887	13,085	9,079	259	112,401
1995 J	93,459	39,861	1,019	3,416	12,088	12,896	8,533	198	131,610
F	94,926	39,375	829	2,852	11,863	13,522	9,774	354	134,120
M	91,528	33,576	1,118	2,502	13,064	13,971	11,006	199	133,387
A	78,193	28,915	994	2,998	13,090	14,197	10,483	247	120,201
M	85,075	32,833	938	2,899	14,423	13,075	11,008	187	127,607
J	92,056	33,334	930	4,108	13,307	13,836	9,927	140	134,304
J	92,029	38,440	1,241	3,591	14,433	14,592	10,135	210	136,231
A	95,530	43,217	956	3,448	15,315	14,570	11,491	180	141,490
S	97,107	40,762	1,226	3,089	14,126	16,085	10,710	166	142,510
O	91,746	39,087	1,699	3,099	13,888	17,019	9,168	158	136,777
N	72,760	26,746	1,016	2,574	14,360	16,676	8,318	242	115,947
D	72,755	29,829	1,260	2,771	13,107	14,672	13,596	226	118,386
1996 J	75,143	28,611	1,683	3,530	14,032	13,855	10,684	302	119,230
F	94,103	40,737	768	2,932	15,615	13,034	13,408	460	140,320
M	98,832	40,227	846	3,061	16,170	14,376	11,509	409	145,203
A	82,926	29,846	922	3,276	15,465	13,572	9,996	398	126,555
M	87,784	31,920	720	3,449	14,073	13,753	10,973	382	131,133
J	84,543	29,247	1,199	3,714	17,793	14,225	14,259	347	136,080
J	76,747R	26,235R	1,154	3,686R	14,788R	14,135	12,539	376	123,426R
A	77,822	24,623	1,002	3,803	13,539	13,667	13,530	325	123,688
S	85,767	30,334	886	3,541	15,127	13,485	16,105	356	135,266
O	80,859	25,331	914	3,511	15,397	14,347	14,547	341	129,917
1996 J 5	87,300	29,757	1,866	4,138	17,111	14,974	14,566	472	140,426
12	87,860	33,153	761	4,115	14,985	14,103	10,121	223	132,169
19	83,818	28,501	1,291	3,376	16,636	15,297	12,872	326	133,616
26	79,195	25,577	878	3,225	22,439	12,527	19,478	366	138,109
J 3	68,545R	21,493R	1,550	4,494R	17,011	15,117	9,074	446	116,236R
10	81,384R	28,749R	889	3,590R	14,588	13,415	8,536	398	122,800R
17	69,960R	23,476R	1,112	4,031R	15,523R	14,240	11,944	295	117,107R
24	90,074R	32,930R	1,270	3,319R	12,586	13,396	16,725	319	137,689R
31	73,774R	24,528R	948	2,995	14,234	14,508	16,417	424	123,299R
A 7	79,506	26,266	965	3,261	13,738	13,406	14,110	308	125,294
14	80,108	24,780	1,129	3,188	12,897	13,495	13,083	320	124,219
21	76,648	25,552	1,047	4,516	14,371	15,417	14,118	416	126,533
28	75,024	21,893	868	4,246	13,149	12,351	12,810	256	118,704
S 4	70,288	22,631	978	4,068	15,419	14,353	13,191	463	118,760
11	83,730	27,764	864	3,763	14,696	13,735	17,452	303	134,542
18	98,925	39,692	992	3,840	16,795	13,808	17,414	365	152,140
25	90,125	31,249	712	2,492	13,598	12,043	16,362	292	135,624
O 2	80,871	21,630	1,573	4,296	19,225	15,820	19,101	313	141,198
9	83,558	25,187	1,151	4,436	14,556	14,075	15,359	388	133,524
16	76,556	24,391	658	2,793	13,795	12,408	12,866	149	119,225
23	85,783	28,527	740	3,490	15,606	14,193	13,108	342	133,262
30	77,529	26,920	446	2,541	13,806	15,238	12,302	512	122,375

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien						Federal Crown corporation bonds Obligations des sociétés d'Etat du gouvernement fédéral	Provincial bonds Obligations des provinces	Corporate bonds Obligations des sociétés	Municipal bonds Obligations des municipalités	Bank, trust and mortgage company securities Titres des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Asset-backed securities Titres adossés à des créances	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total domestic bond trading Ensemble des opérations sur obligations intérieures
	3 years and under 3 ans ou moins	3-10 years De 3 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans	Real Return Bonds Obligations à rendement réel	Total Total	Of which: Pre-auction trades Dont : Opérations conclues avant l'adjudication								
1994 O	17,674	23,877	8,704	79	50,334	181	135	3,969	695	80	193	362	47	55,814
N	20,823	25,301	9,211	117	55,452	1,267	78	3,578	742	106	330	202	12	60,501
D	21,357	26,409	6,100	130	53,996	-	152	3,523	790	86	380	254	60	59,240
1995 J	15,297	25,629	5,853	211	46,990	145	97	3,498	625	119	296	233	13	51,871
F	21,721	34,853	8,727	130	65,431	683	106	4,503	903	201	292	193	50	71,679
M	25,178	32,743	8,951	85	66,956	663	147	3,885	663	167	168	277	27	72,290
A	14,698	24,851	6,899	259	46,707	585	149	3,584	531	185	173	220	17	51,566
M	16,748	30,701	10,151	139	57,739	865	172	4,037	956	164	239	196	32	63,535
J	19,722	33,146	8,264	58	61,190	379	110	4,537	676	152	275	207	27	67,175
J	21,443	35,653	11,121	178	68,395	695	93	3,566	610	143	137	188	5	73,137
A	19,793	31,992	10,997	129	62,911	1,253	230	4,026	677	148	175	218	13	68,398
S	25,791	34,348	11,354	99	71,592	403	141	4,414	781	149	174	158	10	77,418
O	22,344	35,654	13,438	116	71,552	104	255	4,652	743	163	293	315	36	78,010
N	22,639	36,496	14,162	208	73,506	407	103	4,958	849	245	253	164	15	80,091
D	23,887	35,462	6,753	305	66,408	853	214	4,383	970	164	365	150	8	72,664
1996 J	20,288	41,531	9,109	139	71,066	410	232	5,306	742	147	267	164	8	77,933
F	28,172	48,384	12,099	170	88,826	186	191	5,129	858	126	269	127	8	95,533
M	29,820	40,156	13,019	130	83,125	488	130	4,939	728	150	187	121	8	89,386
A	26,347	36,168	10,447	215	73,177R	1,165	265	4,348R	721	174	245	148	15	79,095R
M	22,476	38,648	12,875	480	74,479	714	179	4,445	667	177	224	98	2	80,270
J	32,250	38,244	11,658	168	82,320	976	209	5,031	697	179	181	148	2	88,767
J	28,891R	35,242R	10,871R	85	75,088R	189	182	4,076R	521	163R	121	92	8R	80,250R
A	42,188	41,958	13,639	325	98,110	331	163	3,585	479	163	172	165	7	102,843
S	45,006	37,630	15,820	246	98,701	920	238	4,469	554	210	212	89	6	104,478
O	43,582	42,821	28,376	246	115,025	766	313	5,571	883	194	407	74	7	122,473
1996 J 5	36,576	34,698	11,129	280	82,683	3,035	235	4,737	818	135	165	36	2	88,811
12	34,541	44,540	14,201	250	93,532	-	258	6,433	735	274	171	227	1	101,630
19	30,862	42,955	12,560	112	86,489	868	242	4,638	574	202	200	201	3	92,548
26	27,022	30,782	8,740	32	66,576	-	102	4,315	661	107	188	128	4	72,080
J 3	22,978R	29,801R	7,804R	78	60,661R	-	137	3,092R	422	180R	135R	47	8R	64,681R
10	30,535R	33,908R	12,739R	39	77,221R	602	338	2,999R	478	147R	116	164	3	81,467R
17	24,881R	40,097R	8,750R	139	73,867R	-	159	5,658R	612	237R	84	105	5	80,727R
24	36,835R	44,600R	15,269R	125	96,829R	343	104	5,149R	595	106R	117	81	20	103,002R
31	29,225R	27,804R	9,790R	45	66,864R	-	169	3,482R	497	142R	154	63	2	71,373R
A 7	45,686	44,430	18,123	247	108,486	413	112	2,460	383	177	131	14	2	111,766
14	49,244	36,558	12,992	100	98,893	-	127	4,152	681	207	167	388	13	104,627
21	35,045	45,586	10,310	329	91,270	910	53	3,887	403	154	213	173	8	96,160
28	38,776	41,257	13,132	626	93,790	1	359	3,842	450	113	176	85	3	98,819
S 4	33,487	29,247	9,876	196	72,806	1,066	103	2,755	318	88	130	42	1	76,243
11	48,924	37,616	15,126	184	101,849	-	154	5,541	633	191	264	125	7	108,763
18	54,830	48,824	20,088	342	124,084	2,613	365	4,380	549	413	206	79	8	130,084
25	42,784	34,831	18,188	260	96,063	-	329	5,199	717	149	248	110	8	102,822
O 2	36,572	43,744	19,742	254	100,312	2,824	309	5,428	875	235	648	41	3	107,851
9	44,709	56,552	27,271	133	128,664	18	450	7,229	922	168	349	123	5	137,910
16	26,413	34,803	23,252	482	84,949	-	182	4,132	547	182	271	32	5	90,300
23	59,002	42,925	34,650	278	136,855	986	250	6,227	1,115	180	296	128	11	145,060
30	51,217	36,083	36,963	83	124,346	-	374	4,837	956	205	469	47	10	131,243

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi		Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien						Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien					
		Domestic Marché intérieur				Non-residents Non-résidents	Total trading Ensemble des opérations	Domestic Marché intérieur				Non-residents Non-résidents	Total trading Ensemble des opérations
		Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Inter-dealer brokers Intermédiaires entre courtiers	Banks Banques	Other Autres			Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Inter-dealer brokers Intermédiaires entre courtiers	Banks Banques	Other Autres		
1994	O	8,675	23,763	10,857	31,187	6,718	81,201	6,154	18,802	4,288	12,032	9,057	50,334
	N	7,997	20,039	10,289	27,610	6,370	72,305	8,643	18,237	5,721	13,011	9,840	55,452
	D	6,522	25,349	9,076	28,401	7,454	76,802	7,496	18,256	5,403	13,869	8,971	53,996
1995	J	8,781	32,622	12,280	31,839	7,937	93,459	4,952	17,152	5,092	10,268	9,526	46,990
	F	9,247	33,860	11,577	34,680	5,562	94,926	6,358	24,854	7,794	15,219	11,207	65,431
	M	8,546	30,335	13,640	31,994	7,012	91,528	6,609	25,870	7,756	15,566	11,154	66,956
	A	7,348	23,270	10,784	31,287	5,504	78,193	4,208	17,941	5,007	11,986	7,566	46,707
	M	8,489	24,387	12,108	35,274	4,818	85,075	4,578	22,425	6,586	13,892	10,258	57,739
	J	8,816	27,655	13,383	35,747	6,456	92,056	4,605	24,400	6,604	13,378	12,203	61,190
	J	8,070	28,727	13,608	35,607	6,017	92,029	5,558	29,258	6,100	14,436	13,042	68,395
	A	8,305	31,101	13,873	36,177	6,074	95,530	4,985	25,642	6,294	13,877	12,114	62,911
	S	7,147	32,096	12,514	38,542	6,807	97,107	6,122	28,259	6,722	14,954	15,536	71,592
	O	6,047	33,712	9,393	35,812	6,782	91,746	5,253	28,342	7,149	16,814	13,995	71,552
	N	6,286	23,781	8,309	29,690	4,694	72,760	6,143	27,750	5,782	18,913	14,917	73,506
	D	7,050	23,799	10,763	26,910	4,234	72,755	6,145	24,321	5,671	13,776	16,495	66,408
1996	J	7,445	23,207	10,641	28,577	5,274	75,143	7,230	26,760	5,832	16,172	15,072	71,066
	F	9,838	29,773	11,762	35,709	7,021	94,103	8,052	34,512	8,363	20,878	17,021	88,826
	M	10,161	28,452	19,340	34,678	6,202	98,832	6,469	32,675	7,970	21,022	14,989	83,125
	A	10,578	24,120	30,006	5,480	82,926	6,160R	27,333R	6,944	18,358	14,384	14,384	73,177R
	M	12,995	21,818	11,943	33,674	7,354	87,784	5,772	28,055	6,753	20,279	13,620	74,479
	J	11,927	19,946	13,099	31,908	7,664	84,543	8,401	29,983	7,768	20,535	15,633	82,320
	J	9,535R	21,078	9,810R	29,916R	6,409	76,747R	6,903R	27,202R	6,743R	18,276R	15,964	75,088R
	A	9,306	20,812	11,009	29,111	7,583	77,822	9,111	34,553	9,837	20,296	24,312	98,110
	S	11,352	20,335	12,089	32,851	9,140	85,767	8,740	34,416	8,928	23,227	23,389	98,701
	O	9,907	22,694	10,391	27,564	10,303	80,859	9,636	40,110	9,211	28,512	27,556	115,025
1996	J	5	10,876	18,985	14,610	34,462	8,368	87,300	5,215	31,854	7,937	17,780	82,683
	12	13,069	22,567	14,053	31,117	7,054	87,860	9,834	34,613	8,210	24,022	16,852	93,532
	19	12,677	20,834	12,817	30,192	7,299	83,818	8,227	30,629	7,879	23,226	16,529	86,489
	26	11,086	17,398	10,917	31,860	7,934	79,195	10,329	22,836	7,044	14,994	11,372	66,576
	J	3	9,262R	17,277	8,631R	27,969R	5,405	68,545R	6,656R	21,809R	5,037R	14,604R	60,661R
	10	8,708R	22,182	11,250R	32,522R	6,722	81,384R	5,286R	30,622R	6,934R	18,869R	15,511	77,221R
	17	9,193R	16,782	9,814R	28,112R	6,059	69,960R	8,425R	26,683R	7,025R	16,633R	15,102	73,867R
	24	10,145R	30,817	9,218	32,797R	7,096	90,074R	6,862R	35,711R	8,456R	24,975R	20,825	96,829R
	31	10,365R	18,333	10,138R	28,177R	6,762	73,774R	7,288R	21,188R	6,263R	16,300R	15,825	66,864R
	A	7	9,883	23,366	10,630	29,023	79,506	10,294	35,766	13,553	22,565	26,309	108,486
	14	7,978	21,469	12,290	30,098	8,274	80,108	9,180	34,600	10,524	20,501	24,088	98,893
	21	10,796	19,038	9,924	29,629	7,261	76,648	9,901	31,826	8,042	16,770	24,731	91,270
	28	8,566	19,376	11,193	27,696	8,193	75,024	7,071	36,019	7,230	21,348	22,122	93,790
	S	4	10,285	15,353	9,871	27,464	7,315	70,288	5,021	27,248	6,303	15,481	72,806
	11	12,572	18,943	11,156	32,638	8,422	83,730	10,190	34,613	10,520	22,915	23,612	101,849
	18	12,631	24,173	13,997	35,502	12,622	98,925	10,072	40,887	11,741	30,328	31,056	124,084
	25	9,922	22,872	13,331	35,801	8,200	90,125	9,679	34,916	7,149	24,183	20,135	96,063
	O	2	8,436	24,296	12,429	26,228	80,871	10,484	34,163	8,067	25,516	22,083	100,312
	9	9,299	26,098	10,189	28,117	9,855	83,558	11,175	44,691	11,990	29,425	31,383	128,664
	16	10,771	20,710	9,671	25,999	9,405	76,556	5,329	30,854	6,601	21,819	20,346	84,949
	23	12,514	22,676	9,709	31,870	9,016	85,783	10,892	44,467	11,089	34,231	36,175	136,855
	30	8,515	19,692	9,958	25,605	13,759	77,529	10,301	46,376	8,308	31,569	27,793	124,346

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Strip bond trading (coupons and residuals) Opérations sur obligations coupons détachés (coupons et résidus)				Repos Opérations avec clause de réméré					
	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total Total	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other domestic money market securities Autres titres du marché monétaire intérieur	Total domestic money market Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total domestic bond market Ensemble des opérations sur obligations intérieures
1994 O	1,159	1,353	181	2,693	29,361	47	29,408	171,803	2,242	174,045
N	1,268	1,355	178	2,801	34,932	357	35,289	192,112	2,282	194,394
D	1,757	1,587	273	3,617	34,875	429	35,304	191,290	1,395	192,685
1995 J	1,264	1,619	142	3,025	40,003	49	40,053	184,895	1,457	186,353
F	1,301	2,805	322	4,428	36,573	208	36,780	241,783	1,218	243,001
M	1,352	2,289	148	3,789	30,776	16	30,792	210,625	1,294	211,919
A	1,156	2,014	188	3,358	22,400	78	22,478	181,504	2,388	183,892
M	1,543	1,958	174	3,675	18,628	315	18,943	201,830	1,759	203,589
J	1,657	1,680	170	3,507	16,435	37	16,472	210,157	3,066	213,223
J	1,340	1,231	125	2,696	19,582	203	19,785	208,975	2,809	211,784
A	1,306	1,505	81	2,892	15,827	178	16,004	203,227	2,386	205,613
S	1,673	1,605	146	3,424	22,196	279	22,475	206,506	3,014	209,520
O	2,130	2,253	146	4,529	25,387	144	25,531	185,619	2,359	187,977
N	1,317	2,608	108	4,033	18,864	228	19,092	194,928	3,158	198,086
D	1,429	2,261	218	3,908	17,111	201	17,313	188,589	2,508	191,097
1996 J	1,335	2,172	110	3,617	20,222	169	20,391	203,273	2,608	205,881
F	1,205	2,078	99	3,382	19,537	382	19,919	233,670	3,740	237,410
M	1,294	1,883	98	3,275	22,349	31	22,381	245,178	2,270	247,447
A	1,048	1,849	80	2,977	24,655	300	24,955	231,347	2,175	233,523
M	1,472	1,301	164	2,937	26,023	311	26,334	240,531	1,884	242,415
J	1,428	1,515	58	3,001	32,449	55	32,504	275,758	1,713	277,471
J	1,388 _R	1,367 _R	76 _R	2,831 _R	31,081	222	31,302	281,059 _R	2,550 _R	283,608 _R
A	1,485	1,476	85	3,046	31,784	108	31,892	309,727	2,141	311,868
S	1,387	1,443	105	2,935	46,607	21	46,628	333,321	1,713	335,034
O	1,848	1,780	168	3,796	53,797	57	53,854	317,462	3,209	320,671
1996 J 5	1,497	1,659	66	3,222	29,666	132	29,798	268,605	2,243	270,848
12	1,541	1,338	67	2,946	24,464	-	24,464	280,239	1,285	281,524
19	1,333	1,486	60	2,879	34,881	-	34,881	297,862	1,478	299,340
26	1,340	1,577	41	2,958	40,785	89	40,874	256,327	1,845	258,172
J 3	1,172 _R	1,273 _R	102	2,547 _R	26,331	87	26,418	229,824 _R	2,032 _R	231,856 _R
10	1,332 _R	1,062 _R	47	2,441 _R	31,792	194	31,986	279,938 _R	2,561 _R	282,499 _R
17	1,221	1,218 _R	35	2,474 _R	39,189	344	39,534	335,661 _R	2,773 _R	338,434 _R
24	2,230 _R	1,919 _R	105 _R	4,254 _R	27,982	229	28,211	271,238 _R	3,648 _R	274,885 _R
31	986	1,364 _R	88	2,438 _R	30,110	254	30,364	288,633 _R	1,734 _R	290,367 _R
A 7	996	1,258	85	2,339	27,582	280	27,862	235,687	2,171	237,858
14	1,824	1,880	67	3,771	30,869	21	30,890	343,268	2,075	345,343
21	1,268	1,179	90	2,537	37,195	-	37,195	308,292	2,729	311,021
28	1,850	1,587	102	3,539	31,489	133	31,621	351,662	1,589	353,251
S 4	951	787	169	1,907	30,935	86	31,021	269,805	1,341	271,146
11	1,459	1,538	102	3,099	49,418	-	49,418	344,013	1,548	345,561
18	1,511	1,801	70	3,382	55,628	-	55,628	371,095	1,467	372,562
25	1,625	1,645	82	3,352	50,448	-	50,448	348,371	2,496	350,867
O 2	1,683	1,576	157	3,416	68,966	60	69,026	362,896	2,235	365,131
9	1,484	2,258	100	3,842	64,323	-	64,323	326,745	2,747	329,492
16	988	995	108	2,091	40,990	82	41,072	260,206	2,144	262,350
23	2,708	1,991	221	4,920	49,263	-	49,263	352,728	5,077	357,805
30	2,378	2,081	253	4,712	45,442	143	45,584	284,736	3,843	288,579

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Number of contracts Nombre de contrats

Annual, monthly and week ending Friday Données annuelles, mensuelles ou données de la semaine se terminant le vendredi	1-month bankers' acceptances futures (BAR) Contrats à terme sur acceptations bancaires à 1 mois			3-month bankers' acceptances futures (BAX) Contrats à terme sur acceptations bancaires à 3 mois			5-year Government of Canada bond futures (CGF)* Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans			10-year Government of Canada bond futures (CGB) Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 10 ans		
	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période
1991				194,071	772	21,874				421,133	1,672	3,713
1992			596	419,785	1,656	21,749				515,747	2,039	3,673
1993	24,552	98	1,312	724,158	2,869	49,882				895,047	3,551	15,789
1994	12,172	49	1,718	1,918,976	7,619	83,872				1,496,543	5,952	20,740
1995	7,225	29	-	2,326,709	9,271	67,255				1,026,754	4,074	15,368
1996	314	1	15	2,415,563	9,541	99,564	63,842	345	2,171	1,071,311	4,218	19,784
1995 J	2,327	111	291	240,944	11,474	103,096	17,362	1,929	3,815	102,814	4,896	24,031
F	722	36	171	217,097	10,855	100,991	2,606	130	3,059	137,815	6,891	31,738
M	1,221	53	677	214,493	9,326	83,060	5,792	252	2,678	91,934	3,997	22,507
A	1,603	84	1,150	129,038	6,791	87,440	6,196	326	2,762	45,080	2,373	21,122
M	622	28	60	173,645	7,893	98,818	6,989	318	1,325	115,550	5,252	26,967
J	75	3	30	187,161	8,507	84,638	1,807	82	1,723	85,173	3,872	20,476
J	55	3	45	146,007	7,300	82,231	4,560	228	1,856	61,619	3,081	16,902
A	200	9	65	212,328	9,651	88,327	4,463	203	1,845	98,369	4,471	18,960
S	125	6	85	274,786	13,739	83,181	3,065	153	1,419	89,011	4,451	18,266
O	130	6	-	215,222	10,249	86,615	3,478	166	1,729	61,428	2,925	16,591
N	100	5	75	162,243	7,375	89,043	6,545	298	2,468	80,535	3,661	24,124
D	45	2	-	153,745	8,092	67,255	979	52	2,171	57,426	3,022	15,368
1996 J	-	-	-	176,559	7,676	84,360	2,770	120	3,323	90,606	3,939	16,630
F	-	-	-	198,430	9,449	90,717	4,230	201	3,360	121,554	5,788	19,579
M	-	-	-	202,423	9,639	65,705	5,287	252	1,315	92,987	4,428	16,571
A	-	-	-	160,144	7,626	78,055	1,800	86	1,957	62,891	2,995	18,090
M	71	3	61	199,131	9,051	96,569	2,269	103	1,256	117,821	5,356	25,861
J	153	8	113	185,866	9,293	80,468	2,469	123	1,408	73,481	3,674	18,911
J	-	-	-	171,114	7,778	88,750	376	17	1,562	68,205	3,100	17,910
A	-	-	-	225,619	10,744	99,459	1,605	76	1,341	99,091	4,719	26,495
S	-	-	-	219,171	10,959	95,734	2,403	120	929	79,967	3,998	19,445
O	75	3	75	252,753	11,489	109,633	2,605	118	1,339	77,881	3,540	21,612
N	-	-	75	180,076	8,575	105,167	6,358	303	3,013	110,075	5,242	27,998
D	15	1	15	244,277	12,214	99,564	3,477	174	2,799	76,752	3,838	19,784
1996 O 4	25	5	25	59,748	11,950	107,781	1,085R	217R	1,539	17,859	3,572	20,475
11	50	10	75	43,737	8,747	106,268	369	74	1,264	13,292	2,658	20,846
18	-	-	75	43,528	10,882	101,822	535	134	1,164	12,952	3,238	22,632
25	-	-	75	58,187	11,637	98,074	404	81	1,290	22,107	4,421	23,251
N 1	-	-	75	72,870	14,574	113,537	377	75	1,396	22,308	4,462	23,537
8	-	-	75	51,948	10,390	114,552	676	135	1,497	21,597	4,319	23,777
15	-	-	75	45,849	9,170	122,754	431	86	1,286	15,313	3,063	25,035
22	-	-	75	34,473	6,895	115,730	4,885	977	3,543	26,168	5,234	26,508
29	-	-	75	30,784	6,157	105,167	251	50	3,013	41,807	8,361	27,998
D 6	-	-	75	90,032	18,006	132,354	1,347	269	3,800	42,112	8,422	34,044
13	-	-	75	73,184	14,637	129,151	1,462	292	4,151	18,850	3,770	31,867
20	-	-	-	57,007	11,401	98,755	615	123	3,988	12,084	2,417	29,314
27	-	-	-	13,689	4,563	97,183	53	18	2,799	1,769	590	19,912

* The Montreal Exchange launched a 5-year Government of Canada bond futures contract (CGF) on 19 January 1995.

* La Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à cinq ans le 19 janvier 1995.

Millions of dollars En millions de dollars

Year and quarter Année ou trimestre	Seasonally adjusted at annual rates Données désaisonnalisées, chiffres annuels														
	Revenues Recettes						Expenditures Dépenses								Surplus or deficit (-) Excédent ou déficit (-)
	Direct taxes on: Impôts directs			Indirect taxes Impôts indirects	Investment income Revenus de placements	Capital consumption allowance Provisions pour consommation de capital	Total	Current and capital expenditures on goods and services Dépenses courantes en biens et en services et dépenses en immobilisations	Transfers to persons and non-residents Transferts aux particuliers et aux non-résidents	Transfers to provincial and local governments Transferts aux administrations provinciales et locales	Interest on public debt Service de la dette publique	Subsidies Subventions	Capital assistance Subventions d'équipement	Total	
	Persons Particuliers	Corporations and government business enterprises Sociétés et entreprises commerciales publiques	Non-residents Non-résidents												
	D20173 +D20178	D20174	D20176	D20177	D20179	D20191	D20172 +D20191	D20181 +D20192	D20183 +D20186	D20187 +D20188	D20189	D20184	D20185	D20180 +D20192	D20193
1974	13,556	5,014	431	8,497	2,121	371	29,989	8,169	9,111	6,168	2,963	2,064	248	28,723	1,265
1975	15,244	5,382	465	7,972	2,323	440	31,827	9,448	11,214	7,672	3,707	3,294	320	35,655	-3,828
1976	18,057	5,061	504	8,725	2,636	500	35,482	10,786	12,072	8,525	4,520	2,501	418	38,822	-3,339
1977	18,052	5,134	534	9,228	3,145	572	36,666	12,323	13,723	9,966	5,104	2,364	539	44,019	-7,353
1978	17,728	5,742	582	9,852	3,746	640	38,291	13,185	15,650	10,875	6,412	2,400	610	49,131	-10,840
1979	20,275	6,865	754	10,772	4,033	726	43,426	13,605	15,415	11,756	8,082	3,338	606	52,802	-9,377
1980	23,481	8,408	994	12,256	4,716	810	50,665	14,896	17,278	12,831	9,901	5,646	775	61,326	-10,661
1981	29,249	9,316	1,111	18,998	5,438	923	65,036	17,430	19,548	14,092	13,753	6,636	900	72,360	-7,325
1982	32,158	9,218	1,178	17,586	4,984	993	66,117	20,134	25,441	15,852	16,678	5,779	2,562	86,447	-20,330
1983	35,486	9,541	1,044	16,307	6,205	1,056	69,638	21,072	29,252	17,645	17,416	5,664	3,597	94,645	-25,007
1984	37,583	11,319	1,101	18,127	7,233	1,154	76,516	23,643	31,246	19,904	20,904	7,475	3,370	106,542	-30,026
1985	42,738	11,586	1,068	18,887	7,732	1,236	83,247	25,595	33,347	21,739	24,624	6,353	2,981	114,639	-31,392
1986	49,027	10,300	1,676	21,167	8,207	1,294	91,672	25,806	34,955	21,095	26,113	4,876	2,448	115,293	-23,621
1987	53,972	11,868	1,215	23,686	8,730	1,336	100,806	26,231	36,391	22,696	27,809	6,476	1,898	121,501	-20,694
1988	59,770	11,857	1,670	25,877	10,157	1,426	110,758	27,871	38,486	24,697	31,694	5,592	1,588	129,929	-19,172
1989	63,053	12,791	1,534	28,708	11,325	1,515	118,926	30,100	40,378	25,532	37,370	5,007	1,602	139,989	-21,062
1990	73,332	11,640	1,717	26,534	12,352	1,589	127,165	32,847	45,297	26,865	41,819	4,843	1,492	153,163	-25,998
1991	76,398	10,345	1,512	30,185	12,669	1,565	132,674	33,514	52,435	27,587	40,972	7,151	1,416	163,075	-30,401
1992	80,047	9,999	1,509	31,093	12,876	1,552	137,076	34,548	56,022	29,688	39,486	5,311	1,257	166,313	-29,238
1993	79,729	10,086	1,641	30,368	12,486	1,623	135,933	35,734	59,206	31,668	39,236	4,263	939	171,046	-35,113
1994	81,495	12,119	1,689	30,287	13,086	1,722	140,399	35,202	57,532	30,668	40,142	4,037	1,244	168,825	-28,426
1995	85,938	13,891	1,696	30,255	14,795	1,746	148,321	35,265	56,473	32,133	46,280	3,845	877	174,872	-26,551
1990 III	73,448	11,696	1,548	28,652	12,652	1,592	129,588	33,596	44,260	28,428	42,596	4,740	1,324	154,944	-25,356
1990 IV	73,828	10,928	1,368	16,468	13,288	1,596	117,476	34,068	48,392	27,768	43,156	5,336	1,328	160,048	-42,572
1991 I	74,428	10,468	1,332	29,292	12,012	1,564	129,096	32,256	48,072	26,144	42,148	6,476	1,684	156,780	-27,684
1991 II	73,408	10,356	1,280	30,492	12,472	1,564	129,572	34,008	53,492	26,476	40,984	7,828	1,476	164,264	-34,692
1991 III	77,552	10,432	1,704	30,284	13,016	1,564	134,552	33,664	53,876	28,360	40,880	8,220	1,284	166,284	-31,732
1991 IV	80,128	10,128	1,724	30,656	13,160	1,568	137,364	34,108	54,216	29,324	39,900	6,072	1,228	164,848	-27,484
1992 I	84,732	9,960	1,820	32,108	12,872	1,532	143,024	34,360	54,652	29,608	40,540	6,168	1,076	166,404	-23,380
1992 II	80,084	10,380	1,344	30,776	13,000	1,536	137,120	34,212	54,408	28,496	40,016	6,200	1,312	164,444	-27,524
1992 III	77,772	9,916	1,168	30,808	13,592	1,552	134,808	34,220	57,764	29,724	38,800	4,820	1,116	166,444	-31,636
1992 IV	77,652	9,744	1,704	30,688	12,040	1,588	133,416	35,396	57,232	30,912	38,604	4,076	1,524	167,744	-34,328
1993 I	78,724	10,408	1,744	30,404	12,484	1,604	135,368	35,656	58,844	35,312	39,976	4,436	536	174,760	-39,392
1993 II	79,420	10,488	1,568	29,632	12,724	1,620	135,452	36,084	59,808	27,444	39,328	4,860	1,120	168,644	-33,192
1993 III	78,472	10,052	1,528	30,112	12,760	1,632	134,556	35,116	59,208	31,216	38,792	3,844	1,060	169,236	-34,680
1993 IV	82,276	9,408	1,724	31,316	11,980	1,636	138,340	36,084	58,964	32,732	38,864	3,924	1,032	171,600	-33,260
1994 I	76,696	10,584	1,840	31,128	11,960	1,680	133,888	34,912	58,692	28,032	37,336	4,196	1,124	164,292	-30,404
1994 II	80,536	11,084	1,820	29,548	13,392	1,732	138,112	35,128	57,392	30,712	39,796	4,240	1,024	168,292	-30,180
1994 III	83,708	12,584	1,512	30,088	13,472	1,736	143,100	35,508	57,264	31,380	40,428	3,732	1,188	169,500	-26,400
1994 IV	84,924	14,180	1,588	30,396	13,500	1,740	146,328	35,252	56,804	32,492	42,944	3,984	1,636	173,112	-26,784
1995 I	84,236	14,268	1,728	30,192	14,340	1,744	146,508	36,204	57,880	29,112	44,464	4,340	1,144	173,144	-26,636
1995 II	85,712	14,044	1,588	30,272	15,416	1,744	148,776	36,004	55,956	35,380	47,860	4,192	1,160	180,552	-31,776
1995 III	87,056	13,980	1,784	30,256	14,764	1,748	149,588	34,600	55,896	33,000	46,348	3,652	744	174,240	-24,652
1995 IV	86,708	13,280	1,684	30,300	14,656	1,748	148,376	34,280	56,184	31,008	46,424	3,212	468	171,576	-23,200
1996 I	87,664R	13,220R	2,684R	30,492R	14,752R	1,752R	150,564R	34,812R	56,956R	27,872R	46,620R	2,504R	3,828R	172,592R	-22,028R
1996 II	88,012R	14,080R	1,968R	30,880R	14,868R	1,756R	151,564R	35,348R	56,916R	27,756R	45,316R	3,296R	2,404R	171,036R	-19,472R
1996 III	88,920	14,324	1,584	31,240	15,040	1,756	152,864	34,412	56,904	26,524	44,860	2,688	1,536	166,924	-14,060

Millions of dollars, not seasonally adjusted En millions de dollars, données non désaisonnalisées

Fiscal year, calendar, quarter and month Exercice financier, trimestre ou mois civil	Net Canadian dollar financing requirement: Public accounts basis* Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens : sur la base des Comptes publics*													Requirements for foreign exchange transactions Besoins de financement des opérations de change	Total Total
	Excluding foreign exchange transactions Non compris le financement des opérations de change														
	Budgetary transactions Opérations budgétaires						Total program spending Ensembles des dépenses de programme	Debt charges Service de la dette	Total budgetary expenditures Ensemble des dépenses budgétaires	Budgetary surplus or deficit Excédent ou déficit budgétaire	Total non-budgetary source or requirement Ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires	Total Total			
	Revenue Recettes		Unemployment insurance contributions Cotisations à l'assurance-chômage	Excise tax and duties Taxes d'accise et autres droits	Other revenue** Autres recettes**	Total									
	Personal income tax Impôt sur le revenu des particuliers	Corporate income tax Impôt sur les bénéfices des sociétés													
	D93681	D93682	D93683	D93685		D93678	D93696	D93711	D93695	D93712					
1986/87	37,878	9,885	9,558	21,049	7,561	85,931	90,005	26,668	116,673	-30,742	7,824	-22,918	-6,390	-29,308	
1987/88	45,125	10,878	10,425	22,941	8,243	97,612	96,453	28,953	125,406	-27,794	8,945	-18,849	-7,149	-25,998	
1988/89	46,026	11,730	11,268	25,771	9,272	104,067	99,688	33,152	132,840	-28,773	6,349	-22,424	-5,730	-28,154	
1989/90	51,895	13,021	10,738	28,155	9,898	113,707	103,848	38,789	142,637	-28,930	8,400	-20,530	-697	-21,227	
1990/91	57,601	11,726	12,707	26,113	11,206	119,353	108,765	42,588	151,353	-32,000	7,462	-24,538	-4,895	-29,433	
1991/92	61,222	9,359	15,394	25,196	10,861	122,032	115,215	41,174	156,389	-34,357	2,557	-31,800	941	-30,859	
1992/93	58,283	7,206	17,535	26,080	11,276	120,380	122,576	38,825	161,401	-41,021	6,524	-34,497	7,713	-26,784	
1993/94	51,427	9,444	18,233	26,635	10,245	115,984	120,014	37,982	157,996	-42,012	12,162	-29,850	3,131	-26,719	
1994/95	56,329	11,604	18,928	27,089	9,373	123,323	118,739	42,046	160,785	-37,462	11,620	-25,842	4,828	-21,014	
1995/96															
1993 II	11,465	1,595	4,637	4,876	1,513	24,086	26,666	9,815	36,481	-12,395	-1,138	-13,461	901	-12,560	
1993 III	13,264	1,670	4,803	7,159	1,616	28,512	27,638	9,519	37,157	-8,645	3,319	-5,093	1,606	-3,487	
1993 IV	14,971	2,198	4,315	7,075	1,879	30,438	28,975	9,592	38,567	-8,129	-882	-8,917	3,220	-5,697	
1994 I	11,766	3,866	4,566	6,271	4,387	30,856	28,833	8,995	37,828	-6,972	4,692	-2,280	-2,612	-4,892	
1994 II	13,122	2,243	4,866	5,180	1,408	26,819	26,304	9,802	36,106	-9,287	-3,313	-12,600	1,657	-10,943	
1994 III	14,676	2,459	5,041	6,801	1,801	30,778	26,946	10,486	37,432	-6,654	1,840	-4,360	-614	-4,977	
1994 IV	15,161	2,893	4,749	7,481	1,903	32,187	27,983	10,638	38,621	-6,434	1,333	-5,102	3,894	-1,208	
1995 I	12,671	4,645	4,282	6,096	3,476	31,170	28,883	11,005	39,888	-8,718	5,158	-3,561	-101	-3,662	
1995 II	14,303	2,728	4,927	4,820	1,621	28,399	25,840	11,700	37,540	-9,141	-1,593	-10,735	-627	-11,362	
1995 III	15,641	2,708	5,105	6,865	1,965	32,284	26,009	11,812	37,821	-5,537	3,754	-1,783	-2,605	-4,389	
1995 IV	16,521	3,323	4,288	7,531	2,215	33,878	26,607	11,706	38,313	-4,435	1,597	-2,838	2,812	-26	
1996 I	14,001	6,389	4,160	5,983	3,441	33,974	27,782	11,438	39,220	-5,246	3,685	-1,561	-4,441	-6,002	
1994 M	2,710	1,973	1,562	2,216	3,577	12,038	11,023	3,019	14,042	-2,004	1,345	-659	826	167	
1994 A	3,639	366	1,581	328	436	6,350	8,257	3,159	11,416	-5,066	-1,634	-6,700	2,144	-4,556	
1994 M	5,039	866	1,625	2,608	389	10,527	8,603	3,234	11,837	-1,310	141	-1,169	792	-377	
1994 J	4,444	1,011	1,660	2,244	583	9,942	9,444	3,409	12,853	-2,911	-1,820	-4,731	-1,279	-6,010	
1994 J	4,908	968	1,691	1,438	650	9,655	8,807	3,422	12,229	-2,574	1,964	-734	196	-541	
1994 A	4,177	777	1,678	2,779	529	9,940	9,054	3,507	12,561	-2,621	58	-1,985	1,263	-722	
1994 S	5,591	714	1,672	2,584	622	11,183	9,085	3,557	12,642	-1,459	-182	-1,641	-2,073	-3,714	
1994 O	4,494	839	1,692	2,094	448	9,567	9,436	3,445	12,881	-3,314	1,598	-1,717	-618	-2,335	
1994 N	4,566	979	1,406	2,712	566	10,229	9,541	3,452	12,993	-2,764	781	-1,983	38	-1,945	
1994 D	6,101	1,075	1,651	2,675	889	12,391	9,006	3,741	12,747	-356	-1,046	-1,402	4,474	3,072	
1995 J	5,537	901	1,138	1,623	468	9,667	9,033	3,558	12,591	-2,924	2,578	-346	218	-128	
1995 F	4,082	1,253	1,566	2,685	383	9,969	9,015	3,573	12,588	-2,619	1,318	-1,301	-1,762	-3,063	
1995 M	3,052	2,491	1,578	1,788	2,625	11,534	10,835	3,874	14,709	-3,175	1,262	-1,914	1,443	-471	
1995 A	3,830	503	1,602	127	526	6,588	8,055	3,855	11,910	-5,322	-245	-5,567	-4,553	-10,120	
1995 M	5,680	1,009	1,641	2,547	532	11,409	8,659	3,882	12,541	-1,132	783	-349	2,382	2,033	
1995 J	4,793	1,216	1,684	2,146	563	10,402	9,126	3,963	13,089	-2,687	-2,131	-4,819	1,544	-3,275	
1995 J	5,269	1,092	1,706	1,949	565	10,581	7,962	4,007	11,969	-1,388	1,578	190	-1,579	-1,390	
1995 A	4,044	759	1,703	2,878	662	10,046	9,268	3,935	13,203	-3,157	1,024	-2,133	-3,289	-5,422	
1995 S	6,328	857	1,696	2,038	738	11,657	8,779	3,870	12,649	-992	1,152	160	2,263	2,423	
1995 O	4,721	832	1,673	2,344	534	10,104	9,197	3,848	13,045	-2,941	1,349	-1,592	3,010	1,418	
1995 N	5,119	1,080	1,275	2,775	579	10,828	8,646	3,824	12,470	-1,642	-189	-1,831	-1,642	-3,473	
1995 D	6,681	1,411	1,340	2,412	1,102	12,946	8,764	4,034	12,798	148	437	585	1,444	2,029	
1996 J	5,700	1,364	1,226	1,840	724	10,854	8,952	3,761	12,713	-1,859	2,140	281	-3,872	-3,591	
1996 F	4,573	1,566	1,468	2,217	685	10,509	9,134	3,686	12,820	-2,311	2,222	-89	560	471	
1996 M	3,728	3,459	1,466	1,926	2,032	12,611	9,696	3,991	13,687	-1,076	-677	-1,753	-1,129	-2,882	

*Fiscal year totals are from the *Public Accounts of Canada*. Non-budgetary monthly data are from the "Statement of Financial Transactions." Quarterly data are the sum of the monthly data. Unlike the Public Accounts, the monthly estimates are unaudited.

**Residual

*Les données de l'exercice sont tirées des *Comptes publics du Canada*. Les données non-budgétaires mensuelles proviennent de l'*Etat des opérations financières*. Les données trimestrielles s'obtiennent par addition des données mensuelles. Contrairement aux données des Comptes publics, les estimations mensuelles ne sont pas vérifiées.

**Calculé par différence

Net Canadian dollar financing requirement Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens	Canadian dollar financing requirement met by: Financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens					Changes in holdings of Canadian dollar securities outside government accounts Variations des portefeuilles de titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)							Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
	Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens	Increase in Canadian dollar securities outside government accounts Augmentation des titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)			Other Autres	Bank of Canada Banque du Canada			General public Public				
		Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds Obligations d'épargne du Canada		Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds Obligations d'épargne du Canada	Total				
										Total			
29,308	87	15,012	13,748	-753	1,214	2,817	200	3,018	12,195	13,548	-753	24,989	1986/87
25,998	3,098	3,992	8,442	8,704	1,762	3,144	-72	3,072	848	8,514	8,704	18,066	1987/88
28,154	-327	21,672	9,947	-5,510	2,372	-943	148	-795	22,615	9,799	-5,510	26,904	1988/89
21,227	339	15,853	9,220	-6,841	2,656	2,924	-664	2,260	12,929	9,884	-6,841	15,971	1989/90
29,433	-1,090	20,594	15,076	-6,426	1,279	379	-242	138	20,215	15,318	-6,426	29,108	1990/91
30,859	1,782	13,212	13,961	1,250	654	2,485	-803	1,681	10,727	14,764	1,250	26,741	1991/92
26,784	-2,097	9,822	19,722	-1,147	484	-1,513	-1,198	-2,711	11,335	20,920	-1,147	31,108	1992/93
26,719	744	4,013	27,329	-3,018	-2,349	6,678	-1,357	5,320	-2,665	28,686	-3,018	23,004	1993/94
21,014	214	-1,503	25,397	-110	-2,984	-3,745	-770	-4,515	2,242	26,167	-110	28,299	1994/95
		1,621	28,120	45	-29,786	3,233	-484	2,750	-1,612	28,604	45	27,036	1995/96
12,560	1,351	6,092	5,328	-697	486	2,987	-513	2,474	3,105	5,841	-697	8,249	1993 II
3,487	351	-2,699	5,939	-490	386	1,554	-304	1,250	-4,253	6,243	-490	1,500	III
5,697	-1,851	403	8,057	-883	-29	-897	-259	-1,156	1,300	8,316	-883	8,733	IV
4,892	893	217	8,005	-948	-3,275	3,034	-281	2,752	-2,817	8,286	-948	4,522	1994 I
10,943	1,439	1,522	9,381	-1,656	257	140	-174	-33	1,382	9,555	-1,656	9,280	II
4,977	-815	-2,174	11,360	-908	-2,486	-3,098	-16	-3,113	924	11,376	-908	11,392	III
1,208	-1,738	-5,814	5,308	4,281	-829	2,330	-224	2,105	-8,144	5,532	4,281	1,669	IV
3,662	1,328	4,963	-652	-1,827	-150	-3,117	-356	-3,474	8,080	-296	-1,827	5,958	1995 I
11,362	-472	3,679	10,188	-872	-1,161	648	70	719	3,031	10,118	-872	12,276	II
4,389	-4,826	-427	11,731	-519	-1,570	1,711	-139	1,572	-2,138	11,870	-519	9,213	III
26	710	-7,716	5,248	2,053	-269	-352	-216	-569	-7,364	5,464	2,053	153	IV
6,002	-2,063	6,085	953	-617	1,644	1,226	-199	1,028	4,859	1,152	-617	5,394	1996 I
-167	-562	-979	1,839	-306	-159	133	-98	34	-1,112	1,937	-306	520	1994 M
4,556	647	1,598	2,797	-687	201	-1,683	-68	-1,751	3,281	2,865	-687	5,458	A
377	-308	-901	2,037	-504	53	667	-62	606	-1,568	2,099	-504	26	M
6,010	1,100	825	4,547	-465	3	1,156	-44	1,112	-331	4,591	-465	3,796	J
541	-1,014	-1,497	6,175	-524	-2,599	-1,423	-41	-1,464	-74	6,216	-524	5,618	J
722	225	-2,642	3,507	-206	-162	-1,673	50	-1,623	-969	3,457	-206	2,281	A
3,714	-26	1,965	1,678	-178	275	-2	-25	-26	1,967	1,703	-178	3,493	S
2,335	191	3,369	-688	-369	-168	1,489	14	1,503	1,880	-702	-369	809	O
1,945	27	-6,050	3,268	4,874	-174	1,172	-165	1,007	-7,222	3,433	4,874	1,084	N
-3,072	-1,956	-3,133	2,728	-224	-487	-331	-73	-405	-2,802	2,801	-224	-224	D
128	1,636	-1,234	II	-241	-44	-1,110	242	-869	-124	-231	-241	-596	1995 J
3,063	-507	2,427	2,142	-883	-116	-149	37	-111	2,576	2,105	-883	3,797	F
471	199	3,770	-2,805	-703	10	-1,858	-635	-2,494	5,628	-2,170	-703	2,757	M
10,120	1,280	6,013	2,830	-208	205	3,095	182	3,277	2,918	2,648	-208	5,356	A
-2,033	-3,026	-2,270	5,601	-400	-1,938	-1,306	-165	-1,471	-964	5,766	-400	4,403	M
3,275	1,274	-64	1,757	-264	572	-1,141	53	-1,087	1,077	1,704	-264	2,517	J
1,390	-836	-3,198	7,060	-187	-1,449	742	-114	628	-3,940	7,174	-187	3,046	J
5,422	433	1,363	3,853	-155	-72	2,517	765	3,282	-1,154	3,088	-155	1,781	A
-2,423	-4,423	1,408	818	-177	-49	-1,548	-790	-2,338	2,956	1,608	-177	4,386	S
-1,418	-2,215	9	1,695	-370	-537	-2,151	275	-1,876	2,160	1,420	-370	3,210	O
3,473	2,125	-3,790	945	2,525	1,668	1,557	658	2,216	-5,347	287	2,525	-2,535	N
-2,029	800	-3,935	2,608	-102	-1,400	242	-1,149	-909	-4,177	3,757	-102	-522	D
3,591	3,373	-2,422	2,099	-160	701	1,860	360	2,221	-4,282	1,739	-160	-2,703	1996 J
-471	-2,266	2,842	-1,434	-278	665	-333	420	87	3,175	-1,854	-278	1,042	F
2,882	-3,170	5,665	288	-179	278	-301	-979	-1,280	5,966	1,267	-179	7,055	M

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire

Issue or retirement date (year, month, day) Date d'émission ou de remboursement (année, mois, jour)	Amount Montant		Net new issues Émissions nettes	Details of gross new issues Description des émissions brutes					Details of gross retirements Description des remboursements bruts			
	Gross new issues Émissions brutes	Gross retirements Remboursements bruts		Final maturity date (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount* Montant*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Issue prices % Prix d'émission, en %	Yield to final maturity % Taux de rendement à l'échéance finale	Coverage ratio at auction Taux de couverture à l'adjudication	Final maturity date (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount* Montant*	Coupon rate % Taux de l'emprunt
	B2491 ^M	B2494 ^M										
1995 11 1	1,100	1,500	-400	2025-6-1	1,100	9	110.695	8.046	2.0	1995-11-1	1,500	8 1/4
11 15	2,000		2,000	2005-12-1	2,000	8 3/4	108.074	7.586	2.6			
11 21		671	-671							1995-11-21	671 us	10
12 1	2,400		2,400	2001-3-1	2,400	7 1/2	101.891	7.059	2.5			
12 7	300		300	2026-12-1 (b)	300	4 1/4	94.329	4.595	2.5			
12 15	2,800	3,050	-250	1998-3-15	2,800	6	99.771	6.105	2.5	1995-12-15	3,050	10 3/4
12 31	1		1	2019-12-31	1	10.186						
1996 1 4	2,100		2,100	2001-3-1	2,100	7 1/2	102.692	6.868	2.5			
2 1	1,250	3,500	-2,250	2025-6-1	1,250	9	115.782	7.642	2.2	1996-2-1	3,500	6
2 15	2,200		2,200	2006-12-1	2,200	7	99.262	7.097	2.3			
2 27		1,364	-1,364							1996-2-27	1,364 us	9
3 1	2,600	2,600		2001-3-1	2,600	7 1/2	105.044	6.308	2.3	1996-3-1	2,600	10 1/4
3 6	350		350	2026-12-1 (b)	350	4 1/4	90.017	4.880	2.7			
3 15	2,900	4,900	-2,000	1998-3-15	2,900	6	100.080	5.957	2.5	1996-3-15	4,900	4 3/4
3 29	2,200		2,200	2006-12-1	2,200	7	93.889	7.854	2.6			
4 15	2,800		2,800	1999-8-1	2,800	6 1/2	99.526	6.658	2.5			
5 1	1,500	3,300	-1,800	2027-6-1	1,500	8	97.882	8.188	2.5	1996-5-1	3,300	9 1/4
5 15	2,300		2,300	2006-12-1	2,300	7	92.385	8.086	2.5			
5 30	1,368		1,368	2001-5-30	1,368 us	6 1/2	99.832	6.540				
6 1		2,175	-2,175							1996-6-1	2,175	8 3/4
6 3	2,600		2,600	2001-9-1	2,600	7	99.338	7.150	2.6			
6 6	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	91.838	4.760	2.5			
6 17	3,000		3,000	1998-9-15	3,000	6 1/4	99.738	6.371	2.6			
6 30	1		1	2019-12-31	1	10.186						
7 2	2,600		2,600	2001-9-1	2,600	7	98.722	7.298	2.6			
7 17	2,800		2,800	1999-8-1	2,800	6 1/2	99.532	6.671	2.6			
8 1	1,500	3,800	-2,300	2027-6-1	1,500	8	99.135	8.075	2.4	1996-8-1	3,800	6 1/2
8 15	2,400		2,400	2006-12-1	2,400	7	97.495	7.349	2.5			
8 28	1,366		1,366	2006-8-28	1,366 us	6 3/4	99.113	6.874				
9 3	2,700		2,700	2001-9-1	2,700	7	102.133	6.493	2.5			
9 6	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	91.489	4.785	2.1			
9 15		5,155	-5,155							1996-9-15	55	3
9 16	3,000		3,000	1998-9-15	3,000	6 1/4	101.201	5.606	2.3	1996-9-15	5,100	7 3/4
10 1	2,400	3,425	-1,025	2007-6-1	2,400	7 1/4	98.473	7.458	2.3	1996-10-1	3,425	9 1/4
10 15	2,800		2,800	2000-2-1	2,800	5 1/2	99.777	5.572	2.4			
11 1	1,500		1,500	2027-6-1	1,500	8	110.104	7.179	2.4			
11 15	2,400		2,400	2007-6-1	2,400	7 1/4	107.434	6.275	2.4			
12 2	2,700		2,700	2001-9-1	2,700	7	107.157	5.273	2.4			
12 6	400		400	2026-12-1 (b)	400	4 1/4	104.702	3.980	2.5			
12 16	3,000		3,000	1999-3-15	3,000	4	99.970	4.012	2.2			

Special features of a number of issues are as follows:

- (a) This item represents the cancellation of securities held by the Purchase Fund.
 (b) Real Return Bonds.
 (c) Floating rate notes (3month LIBOR less 25 bps).

* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :

- (a) Annulation de titres détenus par le Fonds de rachat
 (b) Obligations à rendement réel
 (c) Billets à taux flottants (taux LIBOR à 3 mois moins 25 points de base)

* Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire

Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 27 December 1996* Encours au 27 décembre 1996*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)	Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 27 December 1996* Encours au 27 décembre 1996*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)	Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 27 December 1996* Encours au 27 décembre 1996*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)
1997 3 1	3,400	8 1/4	1987-1-29; 2-19; 3-15; 1991-10-31; 11-28; 12-15	2002 5 1	1,850	10	7-15	2023 6 1	8,200	8	1992-8-17; 1993-2-1; 4-1; 7-26; 10-15; 1994-2-1; 5-2
3 15	4,800	8	1994-12-15; 1995-3-15	12 15	1,625	11 1/4	1979-5-1; 6-1; 7-15	2025 6 1	8,900	9	1994-8-2; 11-1; 1995-2-1; 5-1; 8-1; 11-1; 1996-2-1
5 15	876	9 1/4	1977-5-15; 7-1; 9-1; 1978-2-1	2003 2 1	2,700	11 3/4	1979-12-15; 1980-7-1; 1983-5-15	2026 12 1	1,850(c)	4 1/4	1995-12-7; 1996-3-6; 6-6; 9-6; 12-6
7 1	4,200	7 1/2	1992-2-1; 6-1; 7-1	6 1	6,900	7 1/4	1980-2-1; 6-1; 8-1; 1983-2-1; 4-27; 6-21; 7-12	2027 6 1	4,500	8	1996-5-1; 8-1; 11-1
7 7	2,724 ^{us}	6 1/2	1994-7-7	10 1	671	9 1/2	1992-9-25; 10-26; 11-20; 1993-1-18; 2-15	TOTAL	290,018		
9 15	5,400	7	1995-6-15; 9-15	12 1	8,800	7 1/2	1978-8-15; 10-1				
10 1	2,775	9 3/4	1987-8-13; 9-1; 11-15; 1988-2-1; 5-12; 1990-1-4; 1991-2-21	2004 2 1	2,200	10 1/4	1993-5-21; 7-1; 8-16; 9-28; 11-15				
1998 2 1	6,600	6 1/4	1992-9-1; 10-15; 12-1; 1993-3-5	6 1	7,900	6 1/2	1979-2-1; 3-15; 3-21; 8-15				
3 15	197 (a)	3 3/4	1956-9-15	10 1	550	13 1/2	1994-1-14; 2-15; 4-1; 5-15				
3 15	5,700	6	1995-12-15; 1996-3-15	12 1	875	10 1/2	1984-4-1; 5-1				
3 15	2,225	10 3/4	1987-10-15; 1989-3-15; 4-13; 1990-8-16	2005 3 1	7,700	9	1979-10-1; 1987-12-15				
9 1	6,800	6 1/2	1993-5-1; 6-1; 9-1; 10-29	7 21	1,775	12	1994-7-15; 8-15; 11-15; 1995-2-15				
9 15	6,000	6 1/4	1996-6-17; 9-16	9 1	2,043 ^{us}	6 3/8	1983-10-15; 11-8; 12-15; 1984-2-1; 2-21; 12-15				
10 1	3,100	9 1/2	1988-6-30; 7-21; 11-15; 1989-7-1; 1991-8-15	12 1	1,375	12 1/4	1995-7-21				
11 1	5,100	8	1995-4-18; 7-17	12 1	8,000	8 3/4	1983-8-1; 9-1; 9-27; 1985-4-10				
12 1	2,275	10 1/4	1988-9-1; 10-15; 12-15; 1989-1-26	2006 3 1	975	12 1/2	1995-4-3; 5-15; 8-15; 11-15				
1999 2 15	2,724 ^{us} (d)		1994-2-10	8 28	1,362 ^{us}	6 3/4	1984-3-13; 11-14; 1985-3-19				
3 1	6,700	5 3/4	1993-12-1; 12-29; 1994-3-1	10 1	1,025	14	1996-8-28				
3 15	3,000	4	1996-12-16	12 1	9,100	7	1984-6-1; 7-11; 8-1				
8 1	5,600	6 1/2	1996-4-15; 7-17	2007 3 1	325	13 3/4	1996-2-15; 3-29; 5-15; 8-15				
9 1	8,500	7 3/4	1994-4-15; 6-1; 7-4; 9-1	6 1	4,800	7 1/4	1984-6-19				
10 15	528	9	1977-10-15; 12-15	10 1	700	13	1996-10-1; 11-15				
12 1	2,825	9 1/4	1989-9-21; 10-1; 11-16; 12-15	2008 3 1	750	12 3/4	1984-8-22; 9-12				
12 1	400	13 1/2	1980-12-1	6 1	3,450	10	1984-10-1; 10-24				
2000 2 1	2,800	5 1/2	1996-10-15				1985-12-15; 1987-9-1; 1988-2-1; 4-14; 6-1; 7-21; 10-15; 12-15; 1989-2-23; 6-1				
3 1	6,500	8 1/2	1994-10-1; 12-1; 1995-3-1	10 1	725	11 3/4	1985-2-1; 5-1				
3 15	1,050	13 3/4	1980-3-31; 1981-3-1; 3-31; 1982-10-15	2009 3 1	400	11 1/2	1985-5-22				
5 1	1,575	9 3/4	1990-2-1; 2-15	6 1	925	11	1985-10-1; 10-23; 1987-10-15				
5 30	2,043 ^{us}	6 1/2	1995-5-30	10 1	1,300	10 3/4	1983-6-12; 7-1; 9-1; 1988-9-1				
7 1	2,900	10 1/2	1990-3-15; 3-29; 6-21; 8-1	2010 3 1	325	9 3/4	1986-3-15				
7 1	175	15	1981-7-1	6 1	2,975	9 1/2	1986-4-10; 1987-7-1; 1989-7-1; 8-10; 10-1; 12-15; 1990-2-1				
9 1	7,600	7 1/2	1995-6-1; 7-4; 9-1	10 1	325	8 3/4	1986-4-28				
9 1	1,200	11 1/2	1990-5-1; 11-1	2011 3 1	1,975	9	1986-7-3; 9-2; 10-23; 12-15; 1987-5-1; 1988-3-15				
12 15	500	9 3/4	1978-12-15	6 1	750	8 1/2	1987-2-19; 3-15				
2001 2 1	425	15 3/4	1981-6-1; 7-31	3 15	3,150	10 1/4	1989-3-15; 3-30; 1990-3-15; 7-1; 8-1; 1991-2-21				
3 1	9,400	7 1/2	1995-10-2; 12-1; 1996-1-4; 3-1	2015 6 1	2,350	11 1/4	1990-5-1; 5-31; 10-1; 11-15				
3 1	3,175	10 1/2	1990-9-20; 10-1; 12-15; 1991-2-1	2019 12 31	17	10.186	1990-3-23				
5 1	1,325	13	1980-5-1; 10-1; 1981-2-1	2021 3 15	1,800	10 1/2	1990-12-15; 1991-1-9; 2-1				
5 30	1,362 ^{us}	6 1/2	1996-5-30	6 1	4,650	9 3/4	1991-5-9; 6-1; 7-1; 8-1; 9-1; 10-17				
6 1	3,550	9 3/4	1991-2-21; 3-1; 3-28; 5-16	12 1	5,175(c)	4 1/4	1991-12-10; 1992-10-14; 1993-5-1; 12-1; 1994-2-22; 6-21; 9-15; 12-15; 1995-2-2; 5-8; 8-4				
9 1	10,600	7	1996-6-3; 7-2; 9-3; 12-2	2022 6 1	2,550	9 1/4	1991-12-15; 1992-1-3; 5-15				
10 1	1,233	9 1/2	1976-10-1; 12-1; 1978-4-1; 5-15; 7-1								
12 1	3,850	9 3/4	1991-7-1; 7-18; 9-1; 10-1								
2002 2 1	213	8 3/4	1977-2-1								
3 15	350	15 1/2	1982-3-31; 5-1								
4 1	5,450	8 1/2	1991-11-14; 12-15; 1992-3-1; 5-1;								

Special features of a number of issues are as follows:

- (a) Callable after 15 September 1996.
 (b) On 18 March 1975 the Government of Canada announced that the 3% perpetual bonds will be redeemed at par on 15 September 1996.
 (c) Real Return Bonds.
 (d) Callable on or after 10 February 1995 on interest payment dates

* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :

- (a) Remboursables par anticipation après le 15 septembre 1996
 (b) Le 18 mars 1975, le gouvernement canadien a annoncé que les rentes perpétuelles 3 % seront remboursées à leur valeur nominale le 15 septembre 1996.
 (c) Obligations à rendement réel
 (d) Remboursables par anticipation à partir du 10 février 1995 aux dates de paiement des intérêts

* Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.

Government of Canada direct securities and loans: Distribution of holdings
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles

Millions of dollars, par valeur En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Securities Titres												Total loans and drawings under standby facilities Emprunts plus tirages sur lignes de crédit	Total securities, and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts
	Bank of Canada Banque du Canada			Government of Canada accounts ¹ Comptes du gouvernement canadien ¹			General Public ² Public ²					Total securities out-standing Encours total des titres		
	Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations	Total Total	Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations	Total Total	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars E.-U.	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds Obligations d'épargne du Canada	Total Total			
	B2470	B2471	B2469	B2466	B2467	B2461	B2477	B2516	B2478	B2406	B2518	B2519	B2520	B2501
1984	3,555	13,756	17,311	364	1,360	1,724	45,757		55,671	43,498	144,928	163,961	1,149	165,110
1985	4,060	11,746	15,806	354	1,655	2,009	54,986		73,603	49,493	178,082	195,897	3,296	199,193
1986	7,967	10,455	18,422	252	2,216	2,469	61,481	1,297	89,522	45,185	197,484	218,374	1,997	220,372
1987	9,847	10,565	20,412	234	3,393	3,626	64,120	1,391	99,396	53,799	218,705	242,743	2,455	245,199
1988	9,945	10,708	20,653	387	4,245	4,632	84,768	1,245	108,237	53,318	247,569	272,854	1,002	273,856
1989	11,124	10,052	21,176	443	4,371	4,814	108,983	788	116,463	42,497	268,730	294,721	-	294,721
1990	10,574	9,790	20,364	340	4,776	5,116	124,486	1,122	131,594	34,406	291,608	317,087	-	317,087
1991	13,093	9,311	22,404	367	5,465	5,832	134,140	44	149,567	35,833	319,584	347,820	-	347,820
1992	14,634	8,005	22,639	271	5,573	5,844	144,545	946	164,938	34,973	345,403	373,885	-	373,885
1993	17,002	6,648	23,650	191	5,263	5,454	148,707	6,579	192,041	31,814	379,141	408,246	-	408,246
1994	19,408	5,953	25,361	90	4,860	4,950	140,052	5,649	226,790	32,583	405,074	435,385	-	435,385
1995	18,298	5,312	23,609	141	5,576	5,717	141,661	4,130	253,946	31,418	431,155	460,481	-	460,480
1996	17,593	7,927	25,519	143	5,871	6,014	117,464	6,928	280,104	33,447	437,944	469,477	-	
1995 M	16,291	5,597	21,887	27	4,826	4,853	148,132	9,046	226,494	30,756	414,429	441,169	-	441,169
A	19,386	5,779	25,164	14	5,042	5,056	151,050	7,604	229,142	30,548	418,343	448,564	-	448,563
M	18,080	5,614	23,693	34	5,040	5,074	150,086	5,773	234,908	30,148	420,915	449,682	-	449,681
J	16,939	5,667	22,606	98	5,369	5,467	151,163	5,265	236,612	29,884	422,924	450,997	-	450,997
J	17,681	5,553	23,234	46	5,821	5,867	147,223	5,201	243,786	29,697	425,906	455,006	-	455,006
A	20,198	6,318	26,516	33	5,863	5,896	146,069	4,620	246,874	29,542	427,106	459,517	-	459,517
S	18,650	5,528	24,178	25	5,572	5,597	149,025	4,411	248,482	29,365	431,283	461,057	-	461,057
O	16,499	5,803	22,302	16	5,040	5,056	151,185	4,248	249,902	28,995	434,330	461,688	-	461,688
N	18,056	6,461	24,518	6	5,551	5,557	145,838	4,096	250,189	31,520	431,643	461,717	-	461,717
D	18,298	5,312	23,609	141	5,576	5,717	141,661	4,130	253,946	31,418	431,155	460,481	-	460,480
1996 J	20,158	5,672	25,830	63	5,504	5,567	137,379	4,044	255,685	31,258	428,366	459,763	-	459,763
F	19,825	6,092	25,917	21	4,994	5,015	140,554	5,028	253,831	30,980	430,392	461,324	-	461,323
M	19,524	5,113	24,637	56	5,223	5,279	146,520	6,986	255,098	30,801	439,405	469,321	-	469,321
A	20,687	5,258	25,945	10	5,405	5,415	141,803	6,947	257,564	30,688	437,002R	468,362R	-	468,363
M	20,585	5,201	25,786	16	5,458	5,474	141,599	6,982	259,440R	30,517	438,538	469,797	-	469,797
J	20,706	5,070	25,776	69	5,549	5,618	137,725	6,747	263,333	30,384	438,189	469,582	-	469,581R
J	20,123	5,475	25,598	11	5,548	5,559	134,066	6,936	268,323	30,245	439,569R	470,726R	-	470,726
A	19,281	5,915	25,195	23	5,555	5,578	134,596	6,812	269,342	30,110	440,860	471,633R	-	471,619R
S	19,566	7,318	26,884	33	5,569	5,602	132,601	6,588	268,857	29,998R	438,043R	470,529R	-	470,529
O	19,255	8,037	27,292	19	5,570	5,589	130,526	6,979	269,907	29,680	437,092	469,973	-	469,973
N	18,017	7,787	25,804	38	5,872	5,910	123,945	6,933	274,067	33,626	438,570	470,284	-	
D	17,593	7,927	25,519	143	5,871	6,014	117,464	6,928	280,104	33,447	437,944	469,477	-	
1996 N 6	18,462	6,982	25,443	73	5,885	5,958	128,765		272,461	33,463				
13	18,355	6,982	25,336	55	5,885	5,940	128,390		272,460	33,522				
20	18,274	7,222	25,496	61	5,885	5,946	125,765		274,619	33,919				
27	18,119	7,222	25,341	41	5,885	5,926	125,340		274,619	33,635				
D 4	17,896	7,627	25,523	88	5,871	5,959	124,016		276,927	33,572				
11	17,801	7,742	25,543	43	5,871	5,914	122,356		277,211	33,495				
18	17,590	8,042	25,632	96	5,871	5,967	119,914		279,910	33,474				
25	17,679	7,927	25,605	81	5,871	5,952	119,940		280,025	33,450				
1997 J 1	17,593	7,927	25,519	143	5,871	6,014	117,464		280,104	33,447				

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

(2) For details of "General Public" holdings, see Table G5.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

(2) Pour en savoir plus sur la catégorie «Public», voir Tableau G5.

End of period En fin de période	Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale												
	Bank of Canada Banque du Canada	Government of Canada accounts ¹ Comptes du gouvernement canadien ¹	General public Public										
			Financial institutions Institutions financières										
			Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Investment funds Sociétés de placement	Local and central credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions locales et centrales	Life insurance companies Compagnies d'assurance-vie	Other insurance companies Autres compagnies d'assurance	Other financial institutions Autres institutions financières	Trusteed pension funds Caisses de retraite en fiducie	Total Total
			Total	Of which: Drawings on standby facilities Dont : Tirages sur lignes de crédit									
	B2469 ^M	B2461 ^M	B2512 ^M										
1985	15,806	2,009	14,986	1,258	3,278	3,245	1,737	2,108	11,630	5,062	400	15,537	57,983
1986	18,422	2,469	17,501	-	5,014	3,820	2,974	2,008	11,670	5,887	145	19,451	68,470
1987	20,412	3,626	14,913	-	3,739	3,486	4,455	2,562	12,792	6,730	40	21,390	70,107
1988	20,653	4,632	17,669	-	4,581	1,968	4,818	2,679	12,452	6,155	50	23,198	73,570
1989	21,176	4,814	18,539	-	6,537	1,830	7,021	3,352	12,717	6,220	51	26,614	82,881
1990	20,364	5,116	19,456	-	8,060	2,567	7,631	2,450	13,667	7,264	115	35,058	96,268
1991	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,138	3,623	15,022	7,504	366	35,888	116,862
1992	22,639	5,844	39,655	-	8,224	2,122	18,739	4,246	17,981	8,571	152	36,719	136,409
1993	23,650	5,454	65,218	-	6,652	3,606	25,281	4,445	22,229	9,746	820	41,835	179,832
1994	25,361	4,950	74,396	-	5,577	2,984	28,516	4,517	25,502	11,606	1,057	48,011	202,166
1995	23,609	5,717	79,834	-	6,123	4,310	31,118	4,780	29,230	13,133	1,072		
1996	25,519	6,014											
1989 I	19,714	4,338	16,209	-	4,111	3,881	5,056	2,528	12,393	6,331	49		
1989 II	22,458	4,747	17,227	-	6,036	2,641	5,438	3,295	12,986	6,213	44		
1989 III	21,725	4,806	17,397	-	5,800	2,396	5,958	3,575	13,056	6,293	46		
1989 IV	21,176	4,814	18,539	-	6,537	1,830	7,021	3,352	12,717	6,220	51		
1990 I	21,974	4,806	17,490	-	6,980	1,819	7,372	3,468	12,977	6,486	48		
1990 II	21,864	5,067	17,738	-	6,463	1,934	7,447	2,965	13,342	6,698	47		
1990 III	23,594	4,835	17,812	-	7,012	2,602	7,783	2,618	13,426	6,935	113		
1990 IV	20,364	5,116	19,456	-	8,060	2,567	7,631	2,450	13,667	7,264	115		
1991 I	22,112	5,290	22,644	-	8,541	3,137	9,735	2,992	14,475	7,229	241		
1991 II	22,875	5,448	24,148	-	8,230	2,361	11,963	3,209	14,374	7,298	201		
1991 III	22,473	5,670	27,849	-	8,300	2,324	12,927	3,092	15,506	7,555	195		
1991 IV	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,138	3,623	15,022	7,504	366		
1992 I	23,793	5,689	29,847	-	8,353	3,096	16,968	3,015	16,631	7,767	224		
1992 II	22,353	5,685	35,415	-	9,202	2,860	18,456	3,566	16,815	7,900	152		
1992 III	25,964	5,598	35,243	-	7,793	2,693	22,080	3,524	17,971	8,064	148		
1992 IV	22,639	5,844	39,655	-	8,224	2,122	18,739	4,246	17,981	8,571	152		
1993 I	21,082	5,666	38,807	-	7,831	3,137	19,844	4,758	20,121	8,702	178		
1993 II	23,556	5,695	44,537	-	8,131	3,157	21,127	5,398	20,709	9,251	982		
1993 III	24,806	5,470	43,858	-	6,014	2,725	23,724	4,499	20,411	9,666	757		
1993 IV	23,650	5,454	65,218	-	6,652	3,606	25,281	4,445	22,229	9,746	820		
1994 I	26,402	5,298	62,056	-	7,024	4,343	31,289	3,720	23,014	10,752	1,091		
1994 II	26,369	5,313	64,993	-	4,724	3,633	30,251	4,247	22,933	10,694	1,117		
1994 III	23,256	5,254	64,450	-	5,110	2,804	30,410	4,458	24,117	11,507	1,029		
1994 IV	25,361	4,950	74,396	-	5,577	2,984	28,516	4,517	25,502	11,606	1,057		
1995 I	21,887	4,853	79,445	-	5,874	4,922	27,831	4,793	27,412	11,717	1,018		
1995 II	22,606	5,467	75,515	-	6,669	4,366	27,826	4,416	27,780	11,988	1,062		
1995 III	24,178	5,597	76,565	-	5,929	6,358	30,313	4,706	28,402	12,692	1,071		
1995 IV	23,609	5,717	79,834	-	6,123	4,310	31,118	4,780	29,230	13,133	1,072		
1996 I	24,637	5,279	78,171	-	4,541	6,051	36,049	4,086	28,217	13,137	1,129		
1996 II	25,776	5,618	76,698	-	5,096 ^R	7,615 ^R	37,975 ^R	4,631 ^R	28,941 ^R	13,453 ^R	1,152 ^R		
1996 III	26,884	5,602	78,909	-	5,000	7,577	38,347	4,694	29,801	14,250	1,216		
1996 IV	25,519	6,014											

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

Non-financial corporations Sociétés non financières	Provincial governments Provinces	Municipal governments Municipalités	All other holdings of market issues by Canadian residents (residual) Autres résidents canadiens : Titres négociables (données obtenues par soustraction)	Canada Savings Bonds Obligations d'épargne du Canada	Total residents of Canada Ensemble des résidents canadiens	Non-residents Non-résidents				Total general public Total détenu par le public	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts	End of period En fin de période
						Securities Titres	Drawings under standby facilities and U.S.-pay Canada bills Tirages sur lignes de crédit et bons du Canada en dollars É.-U.	Term loans Emprunts à terme	Total Total			
				B2406 ^M	B2514-B2513	B2480	B2516 ^M	B2511 ^M	B2513	B2514	B2501 ^M	
6,789	10,815	995	32,737	49,493	158,812	20,544	-	2,038	22,567	181,379	199,193	1985
5,478	10,794	1,102	33,320	45,185	164,349	31,821	1,297	2,004	35,133	199,482	220,372	1986
7,779	12,918	1,028	36,405	53,799	182,036	35,278	1,391	2,455	39,124	221,160	245,199	1987
8,002	15,626	1,068	44,209	53,318	195,793	50,219	1,245	1,002	52,778	248,571	273,856	1988
10,637	16,869	1,170	52,945	42,497	206,999	60,944	788	-	61,732	268,731	294,721	1989
11,546	18,008	1,443	57,998	34,406	219,669	70,817	1,122	-	71,939	291,608	317,087	1990
11,127	20,286	1,826	53,603	35,833	239,537	80,002	44	-	80,046	319,583	347,820	1991
11,788	20,060	1,998	54,230	34,973	259,458	84,998	946	-	85,944	345,402	373,885	1992
10,243	18,727	2,125	25,689	31,814	268,430	104,133	6,579	-	110,712	379,142	408,246	1993
13,078	24,296	2,379	20,920	32,583	295,422	104,003	5,649	-	109,652	405,074	435,385	1994
12,039	23,591	2,419		31,418	313,558	113,467	4,130	-	117,597	431,155	460,480	1995
				33,447			6,928			437,944		1996
				47,048	195,806	55,034	1,131	934	57,411	253,217	277,268	1989 I
				42,774	202,545	53,076	1,078	665	55,131	257,676	284,882	II
				41,451	202,385	56,299	871	677	58,847	261,232	287,762	III
				42,497	206,999	60,944	788	-	61,732	268,731	294,721	IV
				40,207	206,083	61,041	1,446	-	62,487	268,570	295,349	1990 I
				35,839	210,516	60,536	993	-	61,529	272,045	298,976	II
				34,651	211,899	66,182	849	-	67,031	278,930	307,358	III
				34,406	219,669	70,817	1,122	-	71,939	291,608	317,087	IV
				33,781	226,020	70,211	1,008	-	71,219	297,239	324,640	1991 I
				33,195	234,573	68,888	876	-	69,764	304,337	332,661	II
				32,796	238,920	74,630	656	-	75,286	314,206	342,350	III
				35,833	239,537	80,002	44	-	80,046	319,583	347,820	IV
				35,031	241,337	81,635	-	-	81,635	322,972	352,454	1992 I
				34,230	249,723	83,063	-	-	83,063	332,786	360,823	II
				33,705	256,588	81,718	-	-	81,718	338,306	369,867	III
				34,973	259,458	84,998	946	-	85,944	345,402	373,885	IV
				33,884	253,939	100,141	2,552	-	102,693	356,632	383,381	1993 I
				33,187	259,548	102,781	2,464	-	105,245	364,793	394,044	II
				32,697	258,392	105,437	4,771	-	110,208	368,600	398,876	III
				31,814	268,430	104,133	6,579	-	110,712	379,142	408,246	IV
				30,866	270,950	106,134	5,649	-	111,783	382,733	414,433	1994 I
				29,210	272,762	113,603	7,763	-	121,366	394,128	425,810	II
				28,302	289,328	108,428	6,329	-	114,757	404,085	432,594	III
				32,583	295,422	104,003	5,649	-	109,652	405,074	435,385	IV
				30,756	300,372	105,011	9,046	-	114,057	414,429	441,169	1995 I
				29,884	307,991	109,668	5,265	-	114,933	422,924	450,997	II
				29,365	310,589	116,282	4,411	-	120,693	431,282	461,057	III
				31,418	313,558	113,467	4,130	-	117,597	431,155	460,480	IV
				30,801	320,426	111,993	6,986	-	118,979	439,405	469,321	1996 I
				30,384	321,931	109,511	6,747	-	116,258	438,189	469,581 ^R	II
				29,998 ^R			6,588	-		438,044 ^R	470,529	III
				33,447			6,928	-		437,944		IV

Millions of dollars, par valeur En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Unmatured direct securities (excluding non-marketable securities) Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les titres non négociables)								Total loans and drawings under standby facilities Emprunts, plus tirages sur lignes de crédit	Non-marketable securities Titres non négociables		Matured and outstanding market issues Titres négociables échus mais non encaissés	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts	
	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars E.-U.	Bonds 3 years and under 3 ans ou moins	Obligations 3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	10 years and over 10 ans ou plus	Total Total	Of which: Marketable bonds payable in foreign currencies Dont : Obligations négociables libellées en monnaies étrangères		Average term to maturity (years, months) Échéance moyenne (années, mois)	Canada Savings Bonds Obligations d'épargne du Canada			Other bonds Autres obligations
	B2425	B2516	B2426	B2427	B2428	B2429	B2521	B2508	B2430	B2520	B2406	B2407	B2405	B2501
1984	49,675		20,061	7,590	15,835	27,067	120,229	4,410	5:7	1,149	43,498	205	29	165,110
1985	59,400		19,744	13,343	24,524	28,996	146,008	7,163	5:6	3,296	49,493	375	22	199,193
1986	69,700	1,297	23,956	15,452	30,084	31,082	171,569	9,820	5:1	1,997	45,185	1,601	20	220,372
1987	74,200	1,391	26,701	19,659	32,016	32,452	186,418	9,004	4:11	2,455	53,799	2,492	34	245,199
1988	95,100	1,245	31,734	21,975	32,645	33,801	216,499	7,356	4:4	1,002	53,318	3,007	29	273,856
1989	120,550	788	36,149	23,486	31,768	36,373	249,113	5,070	4:0	-	42,497	3,072	39	294,721
1990	135,400	1,122	42,216	26,827	31,383	42,196	279,143	4,327	4:0	-	34,406	3,493	45	317,087
1991	147,600	44	48,228	26,514	39,558	46,494	308,438	3,539	4:5	-	35,833	3,503	47	347,820
1992	159,450	946	54,616	25,777	46,795	47,782	335,366	2,884	4:4	-	34,973	3,507	39	373,885
1993	165,900	6,579	64,470	32,448	57,669	45,837	372,903	2,152	4:6	-	31,814	3,499	29	408,246
1994	159,550	5,649	70,169	42,953	71,141	49,814	399,276	7,889	4:10	-	32,583	3,491	35	435,385
1995	160,100	4,130	83,495	45,227	79,237	52,765	424,954	10,912	4:11	-	31,418	4,078	31	460,480
1996	135,200	6,928					432,222			-	33,447	3,785	23	
1995 M	164,450	9,046	73,057	41,476	69,466	49,389	406,884	7,875	4:10	-	30,756	3,488	41	441,169
1995 A	170,450	7,604	71,707	43,976	69,466	51,289	414,491	7,875	4:9	-	30,548	3,488	37	448,563
1995 M	168,200	5,773	71,707	47,607	67,891	54,839	416,016	9,931	4:10	-	30,148	3,486	32	449,681
1995 J	168,200	5,265	71,110	47,556	70,291	54,839	417,262	9,783	4:10	-	29,884	3,814	37	450,997
1995 J	164,950	5,201	70,934	53,231	71,856	54,839	421,011	11,647	4:10	-	29,697	4,266	33	455,006
1995 A	166,300	4,620	70,934	53,231	71,856	58,739	425,681	11,647	4:11	-	29,542	4,265	29	459,517
1995 S	167,700	4,411	76,126	55,124	67,004	57,364	427,729	11,404	4:10	-	29,365	3,935	28	461,057
1995 O	167,700	4,248	78,474	52,024	69,304	57,364	429,113	11,404	4:10	-	28,995	3,549	31	461,688
1995 N	163,900	4,096	81,403	46,924	69,304	60,464	426,090	10,734	4:11	-	31,520	4,079	28	461,717
1995 D	160,100	4,130	83,495	45,227	79,237	52,765	424,954	10,912	4:11	-	31,418	4,078	31	460,480
1996 J	157,600	4,044	83,495	45,227	81,337	52,765	424,468	10,912	4:11	-	31,258	4,011	26	459,763
1996 F	160,400	5,028	81,359	42,924	80,912	56,215	426,838	9,548	5:0	-	30,980	3,479	27	461,323
1996 M	166,100	6,986	83,439	48,791	71,905	57,790	435,011	9,514	5:0	-	30,801	3,478	31	469,321
1996 A	162,500	6,947	83,439	51,591	71,905	57,790	434,173	9,514	5:0	-	30,688	3,477	24	468,363
1996 M	162,200	6,982	80,139	54,284	70,580	61,590	435,776	10,882	5:1	-	30,517	3,476	29	469,797
1996 J	158,500	6,747	80,983	57,837	69,637	61,991	435,694	10,910	5:1	-	30,384	3,475	29	469,581R
1996 J	154,200	6,936	80,983	60,637	72,237	61,991	436,983	10,910	5:1	-	30,245	3,474	25	470,726
1996 A	153,900	6,812	82,783	55,037	73,603	65,891	438,025	12,276	5:3	-	30,110	3,473	25	471,619R
1996 S	152,200	6,588	89,121	54,432	68,396	66,291	437,027	12,257	5:3	-	29,998R	3,472	32	470,529
1996 O	149,800	6,979	86,223	57,938	68,188	67,666	436,794	12,257	5:3	-	29,680	3,471	28	469,973
1996 N	142,000	6,933					432,847			-	33,626	3,786	25	
1996 D	135,200	6,928					432,222			-	33,447	3,785	23	
1996 N 6	147,300										33,463	3,786	27	
1996 13	146,800										33,522	3,786	26	
1996 20	144,100										33,919	3,786	26	
1996 27	143,500										33,635	3,786	25	
1996 D 4	142,000										33,572	3,785	25	
1996 11	140,200										33,495	3,785	24	
1996 18	137,600										33,474	3,785	23	
1996 25	137,700										33,450	3,785	23	
1997 J 1	135,200										33,447	3,785	23	

Millions of dollars, par valeur En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Unmatured direct securities (excluding Canada Savings Bonds and perpetuals) Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les obligations d'épargne du Canada et les rentes perpétuelles)							Total loans and drawings under standby facilities Emprunts et tirages sur lignes de crédit	Canada Savings Bonds Obligations d'épargne du Canada	Matured and outstanding market issues Titres négociables échus mais non encaissés	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et emprunts	
	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars E.-U.	Bonds Obligations				Total Total					Average term to maturity (years, months) Échéance moyenne (années, mois)
			3 years and under 3 ans ou moins	3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	10 years and over 10 ans ou plus						
	B2445	B2516	B2446	B2447	B2448	B2449	B2444	B2450	B2520	B2406	B2405	B2514
1980	15,091		8,579	7,317	1,858	13,012	45,856	8:7	2,195	17,523	19	65,587
1981	15,038		12,082	6,390	1,698	13,932	49,139	8:0	1,054	25,592	14	75,793
1982	22,870		14,003	7,037	3,439	14,096	61,445	6:6	369	33,584	35	95,427
1983	35,823		13,069	6,833	7,633	16,394	79,751	6:0	376	39,704	41	119,865
1984	45,757		15,035	5,810	12,989	21,810	101,401	6:2	1,149	43,498	29	146,071
1985	54,986		15,986	11,329	20,858	25,407	128,567	6:0	3,296	49,493	22	181,379
1986	61,481	1,297	20,946	13,734	26,465	28,361	152,280	5:3	1,997	45,185	20	199,482
1987	64,120	1,391	24,051	17,164	28,633	29,514	164,872	5:1	2,455	53,799	34	221,160
1988	84,768	1,245	28,651	18,980	29,797	30,780	194,221	4:5	1,002	53,318	29	248,571
1989	108,983	788	32,707	21,373	28,966	33,379	226,195	4:0	-	42,497	39	268,731
1990	124,486	1,122	38,206	25,281	28,990	39,073	257,157	4:1	-	34,406	45	291,608
1991	134,140	44	44,295	25,185	36,541	43,500	283,704	4:6	-	35,833	47	319,583
1992	144,545	946	51,382	24,626	43,628	45,263	310,390	4:5	-	34,973	39	345,402
1993	148,707	6,579	62,087	31,559	54,331	44,035	347,298	4:8	-	31,814	29	379,142
1994	140,052	5,649	68,238	41,818	68,332	48,366	372,456	5:0	-	32,583	35	405,074
1995	141,661	4,130	81,756	43,931	76,975	51,253	399,706	5:2	-	31,418	31	431,155
1996	117,464	6,928					404,474		-	33,447	23	437,944
1993 D	148,707	6,579	62,087	31,559	54,331	44,035	347,298	4:8	-	31,814	29	379,142
1994 J	148,853	6,179	62,087	31,594	54,393	45,838	348,944	4:7	-	31,581	25	380,550
F	147,002	4,763	59,695	34,238	56,435	47,994	350,127	4:10	-	31,172	28	381,328
M	145,890	5,649	62,577	37,614	52,135	47,972	351,837	4:10	-	30,866	29	382,733
A	149,171	6,131	61,645	37,561	54,092	49,863	358,462	4:9	-	30,179	31	388,673
M	147,603	6,607	61,260	36,793	54,132	53,072	359,467	4:10	-	29,675	34	389,175
J	147,272	7,763	63,194	36,792	64,601	45,257	364,880	4:10	-	29,210	38	394,128
J	147,198	7,903	69,509	32,696	66,601	47,257	371,165	4:10	-	28,686	34	399,885
A	146,229	6,938	69,509	32,727	66,682	50,607	372,693	4:11	-	28,480	28	401,201
S	148,196	6,329	68,481	41,093	60,547	51,107	375,754	4:11	-	28,302	29	404,085
O	150,076	5,368	68,088	38,756	63,326	50,341	375,954	4:10	-	27,933	45	403,933
N	142,854	4,641	68,248	38,756	63,354	53,599	371,452	5:0	-	32,807	31	404,290
D	140,052	5,649	68,238	41,818	68,332	48,366	372,456	5:0	-	32,583	35	405,074
1995 J	139,928	8,781	67,996	41,824	68,328	48,381	375,239	5:0	-	32,342	29	407,611
F	142,504	8,501	73,434	35,222	70,238	49,741	379,641	5:0	-	31,459	27	411,127
M	148,132	9,046	71,275	40,374	66,772	48,031	383,632	5:0	-	30,756	41	414,429
A	151,050	7,604	69,793	42,829	66,670	49,811	387,759	4:11	-	30,548	37	418,343
M	150,086	5,773	69,958	46,300	65,438	53,180	390,735	5:0	-	30,148	32	420,915
J	151,163	5,265	69,283	46,283	67,771	53,238	393,003	5:0	-	29,884	37	422,924
J	147,223	5,201	69,221	51,767	69,526	53,238	396,176	5:0	-	29,697	33	425,906
A	146,069	4,620	68,450	51,803	69,471	57,120	397,534	5:1	-	29,542	29	427,106
S	149,025	4,411	74,418	53,423	64,766	55,847	401,889	5:0	-	29,365	28	431,282
O	151,185	4,248	76,697	50,409	66,905	55,859	405,304	5:0	-	28,995	31	434,330
N	145,838	4,096	79,076	45,137	66,989	58,959	400,095	5:1	-	31,520	28	431,643
D	141,661	4,130	81,756	43,931	76,975	51,253	399,706	5:2	-	31,418	31	431,155
1996 J	137,379	4,044	81,648	43,905	78,895	51,210	397,082	5:2	-	31,258	26	428,366
F	140,554	5,028	79,230	41,567	78,310	54,696	399,385	5:3	-	30,980	27	430,392
M	146,520	6,986	81,762	47,337	69,758	56,211	408,573	5:3	-	30,801	31	439,405
A	141,803	6,947	81,499	50,194	69,650	56,196	406,290	5:2	-	30,688	24	437,002R
M	141,599	6,982	78,380	52,678	68,419	59,933	407,992	5:4	-	30,517	29	438,538
J	137,725	6,747	79,389	56,013	67,527	60,374	407,775	5:4	-	30,384	29	438,189
J	134,066	6,936	79,302	58,662	69,982	60,351	409,300	5:4	-	30,245	25	439,569R
A	134,596	6,812	80,605	53,377	71,613	63,722	410,724	5:5	-	30,110	25	440,860R
S	132,601	6,588	86,339	52,160	66,553	63,772	408,013	5:5	-	29,998R	32	438,044R
O	130,526	6,979	82,871	55,537	66,375	65,095	407,383	5:6	-	29,680	28	437,092
N	123,945	6,933					404,920		-	33,626	25	438,571
D	117,464	6,928					404,474		-	33,447	23	437,944

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Gross domestic product — expenditure based Produit intérieur brut — Du point de vue des dépenses															
	Domestic demand (excluding inventories)				Demande intérieure (stocks non compris)				Value of physical change in inventories Valeur de la variation matérielle des stocks			Transactions with non-residents Échanges avec les non-résidents			Statistical discrepancy Écart statistique	
	Personal expenditures Dépenses des ménages				Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction		Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total	Business Entreprises		Total (including government) Total (secteur public compris)	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services		Net balance Solde
	Durables Biens durables	Semi-durables and non-durables Biens semi-durables et non durables	Services Services	Total Total		Residential Résidentielle	Non-residential Non résidentielle			Non-farm Non agricoles	Farm Agricultures					
	D20114	D20118/I21	D20126	D20113		D20017	D20018	D20019	D20030	D20021	D20022		D20023	D20026	D20029	
1975	15,737	41,497	40,332	97,566	39,509	11,037	11,706	12,859	172,677	1,057	280	1,368	38,954	41,362	-2,408	-97
1976	17,542	46,218	47,740	111,500	44,519	14,140	12,125	14,197	196,481	1,918	371	2,330	44,252	45,279	-1,027	140
1977	18,813	50,484	54,258	123,555	50,152	14,879	13,496	15,110	217,192	1,760	61	1,864	51,183	51,252	-69	-1,108
1978	20,581	56,081	60,765	137,427	54,469	15,874	14,620	17,002	239,392	598	397	1,053	61,152	60,052	1,100	59
1979	23,428	62,928	67,034	153,390	59,625	16,972	18,154	20,970	269,111	4,770	163	4,993	75,073	73,279	1,794	198
1980	25,466	70,886	76,064	172,416	67,473	17,402	22,513	24,150	303,954	740	-473	336	87,579	81,933	5,646	-45
1981	28,116	81,370	86,705	196,191	78,239	20,569	27,233	28,870	351,102	697	694	1,186	96,880	93,001	3,879	-173
1982	26,021	87,842	96,646	210,509	89,174	17,587	26,685	26,536	370,491	-9,885	63	-9,753	96,651	82,598	14,053	-349
1983	30,032	93,819	107,601	231,452	94,966	21,312	24,271	25,249	397,250	-2,106	-747	-2,898	103,444	89,832	13,612	-2,247
1984	34,699	100,714	116,232	251,645	100,479	22,328	24,675	26,306	425,433	5,768	-1,027	4,761	126,035	110,632	15,403	-862
1985	40,278	108,106	126,119	274,503	108,405	25,222	26,747	29,343	464,220	1,997	348	2,281	134,919	123,388	11,531	-44
1986	44,628	114,201	138,649	297,478	112,696	30,806	25,626	32,561	499,167	1,745	847	2,557	138,119	133,369	4,750	-808
1987	49,430	121,167	152,172	322,769	118,722	39,524	27,613	36,694	545,322	3,552	-443	3,071	145,416	140,502	4,914	-1,710
1988	54,570	128,866	166,501	349,937	128,162	43,870	32,445	42,785	597,199	4,319	-588	3,795	159,309	156,384	2,925	1,987
1989	57,533	136,804	184,596	378,933	139,371	49,131	35,724	45,957	649,116	3,029	581	3,607	163,903	166,079	-2,176	201
1990	56,267	142,558	200,494	399,319	151,767	44,006	36,961	43,799	675,852	-3,526	624	-2,835	168,917	171,223	-2,306	-1,244
1991	53,662	147,198	211,100	411,960	161,316	39,947	35,168	40,455	688,846	-3,250	52	-3,235	164,849	172,805	-7,956	-1,178
1992	54,000	149,284	219,231	422,515	166,496	43,820	29,734	39,205	701,770	-2,950	-711	-3,701	181,189	187,254	-6,065	-1,882
1993	56,376	153,507	226,659	436,542	167,974	43,081	30,162	39,825	717,584	-146	1,253	1,103	209,370	212,534	-3,164	-2,668
1994	60,577	156,707	235,160	452,444	167,660	44,762	32,962	43,327	741,155	4,144	-150	3,993	250,877	246,455	4,422	-2,310
1995	62,384	159,947	243,639	465,970	168,622	37,988	32,213	46,352	751,145	6,720	276	7,026	290,325	271,291	19,034	-906
1990 II	56,008	141,792	197,760	395,560	149,300	45,436	37,500	44,468	672,264	48	12	176	170,432	171,512	-1,080	-576
1990 III	55,520	143,084	201,664	400,268	153,376	42,252	37,076	43,644	676,616	-6,296	1,852	-4,388	170,184	169,268	916	-1,772
1990 IV	54,672	144,636	205,016	404,324	156,556	38,692	36,096	40,276	675,944	-5,956	992	-4,952	168,864	170,352	-1,488	-1,552
1991 I	51,816	145,316	206,972	404,104	157,400	37,764	35,672	41,404	676,344	136	492	596	160,324	167,724	-7,400	-1,640
1991 II	55,256	147,664	209,920	412,840	161,236	39,908	35,680	40,780	690,444	-7,168	156	-6,968	163,728	168,888	-5,160	-1,188
1991 III	54,620	148,124	212,488	415,232	162,392	40,656	34,684	39,436	692,400	-3,948	-280	-4,212	169,272	176,704	-7,432	-824
1991 IV	52,956	147,688	215,020	415,664	164,236	41,460	34,636	40,200	696,196	-2,020	-160	-2,356	166,072	177,904	-11,832	-1,060
1992 I	53,304	147,452	216,804	417,560	165,096	43,268	32,164	38,676	696,764	-3,704	-1,140	-4,688	172,188	179,920	-7,732	-712
1992 II	53,640	148,528	217,820	419,988	166,188	43,064	29,524	38,268	697,032	-1,760	108	-1,884	177,304	183,624	-6,320	-1,608
1992 III	54,268	149,860	220,744	424,872	167,064	44,548	29,628	40,200	706,312	-1,204	-1,708	-2,992	182,536	190,188	-7,652	-2,532
1992 IV	54,788	151,296	221,556	427,640	167,636	44,400	27,620	39,676	706,972	-5,132	-104	-5,240	192,728	195,284	-2,556	-2,676
1993 I	55,220	152,488	222,852	430,560	168,108	42,536	28,360	38,048	707,612	-2,812	1,160	-1,652	199,796	202,188	-2,392	-2,172
1993 II	55,840	153,244	225,820	434,904	168,276	43,516	29,816	38,496	715,008	436	1,544	1,928	205,388	208,824	-3,436	-2,012
1993 III	56,892	153,644	227,444	437,980	167,704	43,108	30,596	40,888	720,276	-1,112	1,480	404	211,292	215,252	-3,960	-2,708
1993 IV	57,552	154,652	230,520	442,724	167,808	43,164	31,876	41,868	727,440	2,904	828	3,732	221,004	223,872	-2,868	-3,780
1994 I	59,264	156,300	232,204	447,768	166,536	44,992	31,660	41,796	732,752	3,184	924	4,092	222,800	226,932	-4,132	-1,584
1994 II	59,992	155,440	234,508	449,940	166,984	46,592	32,772	42,612	738,900	3,916	112	4,072	244,580	244,044	536	-2,760
1994 III	59,912	157,392	235,712	453,016	168,304	44,568	33,428	43,544	742,860	5,528	-496	5,008	259,288	250,184	9,104	-2,604
1994 IV	63,140	157,696	238,216	459,052	168,816	42,896	33,988	45,356	750,108	3,948	-1,140	2,800	276,840	264,660	12,180	-2,292
1995 I	61,924	158,508	239,304	459,736	169,412	39,772	33,696	45,696	748,312	7,424	-40	7,500	291,972	274,732	17,240	-2,668
1995 II	61,564	160,432	242,760	464,756	169,308	37,988	31,964	48,452	752,468	7,256	740	7,980	284,544	270,308	14,236	-932
1995 III	63,292	160,568	245,788	469,648	167,996	37,756	31,904	45,044	752,348	6,552	948	7,464	288,348	268,472	19,876	-276
1995 IV	62,756	160,280	246,704	469,740	167,772	36,436	31,288	46,216	751,452	5,648	-544	5,160	296,436	271,652	24,784	252
1996 I	63,340R	161,944R	251,580R	476,864R	166,700R	38,252R	31,420R	47,540R	760,776R	-284R	1,108R	780R	297,784R	276,388R	21,396R	956R
1996 II	63,592R	163,552R	253,508R	480,652R	166,236R	40,828R	31,764R	45,748R	765,228R	-5,844R	2,292R	-3,496R	303,816R	273,848R	29,968R	-996R
1996 III	64,376	163,268	256,704	484,348	164,408	42,592	32,032	48,724	772,104	-512	3,024	2,348	315,928	286,228	29,700	-1,400

GDP expenditure or income PIB, dépense ou revenu	Net payments of investment income to non-residents Pailements nets de revenus de placements aux non- résidents	GNP/GNE PNB/DNB	Gross domestic product — income based Produit intérieur brut — Du point de vue des revenus								Indirect taxes less subsidies Impôts indirects, moins subventions	Capital consumption allowances, etc. Provisions pour consommation de capital et autres ajustements	Year and quarter Année ou trimestre	
			Domestic income	Revenu intérieur	Wages, salaries and supplementary labour income Rémuné- ration des salariés	Corporate profits before taxes Bénéfices des sociétés avant impôts	Interest and miscellaneous investment income Intérêts et revenus divers de placements	Accrued net income of farm operators Revenus comptables nets des exploitants agricoles	Net income of non-farm unin- corporated business (including rent) Revenus nets (loyers compris) des entreprises individuelles non agricoles	Inventory valuation adjustment Ajustement de la valeur des stocks				Total Total
D20000	D20058	D20056	D20002	D20003	D20004	D20005	D20006	D20007	D20001	D20008	D20009			
171,540	-2,538	169,002	96,623	20,003	9,617	3,887	8,193	-2,728	135,595	17,087	18,760	1975		
197,924	-3,536	194,388	111,884	20,924	12,475	3,378	9,105	-2,147	155,619	20,992	21,454	1976		
217,879	-4,571	213,308	124,021	22,045	14,791	2,646	9,942	-3,661	169,784	23,188	23,798	1977		
241,604	-5,950	235,654	134,933	26,891	18,949	3,281	11,139	-4,968	190,225	24,819	26,619	1978		
276,096	-7,155	268,941	151,736	35,984	23,315	3,676	11,885	-7,679	218,917	26,635	30,743	1979		
309,891	-7,827	302,064	171,424	39,795	26,566	3,690	12,908	-7,336	247,047	27,272	35,527	1980		
355,994	-11,337	344,657	197,910	37,654	32,487	3,753	14,100	-7,217	278,687	36,457	40,677	1981		
374,442	-12,670	361,772	211,604	26,848	35,337	3,455	16,860	-3,276	290,828	38,908	44,356	1982		
405,717	-11,603	394,114	221,800	37,072	36,433	2,568	21,061	-2,659	316,275	40,135	47,060	1983		
444,735	-13,486	431,249	238,849	45,855	40,888	3,380	23,927	-2,625	350,274	42,714	50,884	1984		
477,988	-14,332	463,656	257,518	49,490	40,302	2,808	26,447	-1,760	374,805	47,212	55,926	1985		
505,666	-16,402	489,264	274,801	45,355	39,289	3,946	28,856	-1,812	390,435	53,827	60,595	1986		
551,597	-16,444	535,153	298,834	56,571	39,967	2,890	30,977	-3,187	426,052	59,719	64,116	1987		
605,906	-18,712	587,194	327,823	64,667	45,207	4,275	32,868	-2,865	471,975	67,790	68,128	1988		
650,748	-21,495	629,253	353,632	60,093	52,735	3,042	34,461	-1,580	502,383	76,214	72,352	1989		
669,467	-23,859	645,608	372,087	44,814	59,524	2,065	34,859	-382	512,967	76,662	78,594	1990		
676,477	-21,869	654,608	382,378	34,829	56,211	1,644	36,072	1,955	513,089	79,878	82,331	1991		
690,122	-24,242	665,880	391,619	35,060	55,457	1,730	37,235	-2,556	518,545	84,389	85,305	1992		
712,855	-23,991	688,864	398,163	42,135	53,530	2,544	39,958	-2,778	533,552	88,731	87,904	1993		
747,260	-27,099	720,161	409,085	56,611	56,637	1,642	40,874	-5,316	559,533	92,492	92,925	1994		
776,299	-26,457	749,842	422,110	64,015	57,934	1,930	41,529	-3,473	584,045	95,113	96,234	1995		
670,784	-25,412	645,372	371,776	44,428	58,724	2,560	34,860	-140	512,208	80,124	77,872	1990 II		
671,372	-24,472	646,900	373,508	43,624	59,320	2,004	34,808	-2,916	510,348	79,896	79,356	III		
667,952	-23,052	644,900	375,872	40,068	61,728	1,316	34,732	5,472	519,188	67,192	80,020	IV		
667,900	-22,020	645,880	378,396	32,416	58,840	1,668	34,796	1,340	507,456	77,444	81,364	1991 I		
677,128	-21,840	655,288	381,024	37,024	56,452	1,868	35,676	2,692	514,736	79,192	82,012	II		
679,932	-22,964	656,968	384,016	36,920	53,828	1,756	36,968	3,400	516,888	79,740	82,476	III		
680,948	-20,652	660,296	386,076	32,956	55,724	1,284	36,848	388	513,276	83,136	83,472	IV		
683,632	-24,104	659,528	388,504	34,120	56,960	2,120	37,068	-2,480	516,292	82,488	84,136	1992 I		
687,220	-23,828	663,392	391,004	35,608	55,532	1,664	37,064	-3,048	517,824	82,628	85,160	II		
693,136	-22,972	670,164	392,412	34,820	55,084	1,640	37,200	-1,812	519,344	85,724	85,532	III		
696,500	-26,064	670,436	394,556	35,692	54,252	1,496	37,608	-2,884	520,720	86,716	86,392	IV		
701,396	-23,140	678,256	397,104	37,816	54,704	1,400	38,252	-3,876	525,400	86,996	86,824	1993 I		
711,488	-23,584	687,904	396,864	42,336	55,136	2,496	39,788	-744	535,876	86,320	87,280	II		
714,012	-24,888	689,124	398,188	42,776	52,732	3,060	40,528	-3,304	533,980	88,980	88,344	III		
724,524	-24,352	700,172	400,496	45,612	51,548	3,220	41,264	-3,188	538,952	92,628	89,168	IV		
731,128	-26,200	704,928	402,176	52,320	53,356	1,452	40,656	-3,920	546,040	92,244	91,264	1994 I		
740,748	-29,912	710,836	408,032	54,420	56,300	1,784	40,792	-7,008	554,320	91,144	92,524	II		
754,368	-26,544	727,824	410,892	58,500	59,088	1,380	40,944	-5,284	565,520	92,760	93,480	III		
762,796	-25,740	737,056	415,240	61,204	57,804	1,952	41,104	-5,052	572,252	93,820	94,432	IV		
770,384	-28,328	742,056	418,048	65,736	59,716	1,540	41,244	-7,440	578,844	93,976	94,896	1995 I		
773,752	-28,664	745,088	420,112	65,272	57,336	2,524	41,352	-4,276	582,320	94,796	95,700	II		
779,412	-25,536	753,876	423,420	63,824	57,952	1,648	41,636	-1,600	586,880	95,428	96,824	III		
781,648	-23,300	758,348	426,860	61,228	56,732	2,008	41,884	-576	588,136	96,252	97,516	IV		
783,908R	-27,396R	756,512R	427,952R	59,540R	54,892R	3,220R	42,068R	692R	588,364R	97,812R	98,688R	1996 I		
790,704R	-24,740R	765,964R	431,108R	59,456R	55,700R	5,416R	42,568R	-2,124R	592,124R	97,672R	99,912R	II		
802,752	-25,820	776,932	433,464	66,008	56,196	5,792	42,784	-2,544	601,700	98,868	100,784	III		

Millions of 1986 dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars de 1986, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Domestic demand (excluding inventories)						Demande intérieure (stocks non compris)				Value of physical change in inventories Valeur de la variation matérielle des stocks	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services	Statistical discrepancy Écart statistique	GDP PIB	Aggregate chain volume index Indice de volume en chaîne - Ensemble du PIB	
	Personal expenditures Dépenses des ménages						Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction		Machinery and equipment Machines et matériel							Total Total
	Motor vehicles, parts and repairs Véhicules automobiles, pièces et réparations	Other durables Autres biens durables	Semi-durables Biens semi-durables	Non-durables Biens non durables	Services Services	Total		Residential Résiden- tielle	Non-residential Non résiden- tielle								
	D20490		D20494	D20498	D20504	D20488		D20469	D20470	D20471	D20486		D20476	D20480	D20484	D20463	D20790
1975	15,601	12,152	21,739	73,501	89,808	210,369	90,347	20,868	21,993	15,604	352,220	2,593	66,088	69,921	-196	350,113	
1976	16,204	13,159	23,476	76,600	96,841	224,105	91,238	24,623	21,573	16,259	370,750	4,668	73,090	75,959	257	371,688	
1977	16,693	13,437	24,203	77,123	101,790	231,190	95,030	24,913	22,796	16,320	382,500	3,507	79,573	77,286	-2,016	385,122	
1978	17,023	14,275	25,312	78,238	105,820	239,063	96,173	25,179	23,039	17,646	394,078	1,767	90,429	83,008	35	402,737	
1979	17,632	15,170	26,393	78,836	108,880	245,965	96,057	24,931	26,234	20,502	408,842	7,902	94,976	92,471	250	418,328	
1980	16,878	15,605	26,488	79,904	113,608	251,344	98,830	23,593	29,029	24,875	425,836	188	97,564	97,035	-24	424,537	
1981	16,680	16,515	27,158	80,596	116,888	257,129	101,598	25,155	31,525	29,369	445,833	933	101,853	105,313	-214	440,127	
1982	14,317	14,673	25,726	79,231	117,566	250,316	104,196	21,044	28,695	25,264	429,289	-10,863	99,637	89,343	-323	425,970	
1983	16,334	16,130	26,436	79,238	121,687	258,904	105,073	24,619	26,264	24,223	438,209	-2,444	106,017	97,395	-2,425	439,448	
1984	18,797	18,015	27,793	80,216	126,601	270,854	107,001	24,752	25,780	25,559	452,951	5,410	124,785	114,058	-900	467,167	
1985	22,099	19,930	29,036	82,329	131,745	284,923	111,416	27,184	27,129	28,694	478,812	2,604	132,218	123,935	-32	489,437	
1986	22,766	21,862	30,604	83,597	138,649	297,478	112,696	30,806	25,626	32,561	499,167	2,557	138,119	133,369	-808	505,666	100.0
1987	24,622	23,604	31,698	84,128	146,401	310,453	114,706	35,843	26,400	37,450	524,852	3,222	142,942	142,678	-1,608	526,730	104.1
1988	26,183	25,259	32,091	86,661	154,107	324,301	119,371	36,855	29,301	44,638	554,466	2,515	156,528	162,385	1,834	552,958	109.4
1989	25,771	26,212	32,379	88,208	162,714	335,284	124,808	38,610	30,848	47,695	577,245	3,778	157,799	172,584	248	566,486	111.9
1990	24,721	25,531	32,274	87,152	169,039	338,717	129,360	34,864	31,005	45,623	579,569	-1,737	164,312	175,960	-1,029	565,155	112.5
1991	23,659	24,082	29,643	86,521	169,491	333,396	133,189	30,511	30,212	46,282	573,590	-2,427	166,687	181,831	-967	555,052	110.4
1992	23,516	24,529	29,739	87,581	172,254	337,619	134,343	32,908	25,730	46,564	577,164	-3,766	179,426	192,000	-1,519	559,305	111.2
1993	23,654	25,811	30,419	88,898	174,076	342,858	134,994	31,517	25,861	48,383	583,613	1,006	198,093	208,856	-2,134	571,722	112.4
1994	24,576	27,307	32,153	91,441	177,436	352,913	133,968	32,089	27,443	52,437	598,850	3,729	227,120	232,871	-1,838	594,990	116.2
1995	24,616	27,904	32,768	92,154	180,385	357,827	133,584	27,240	25,895	58,170	602,716	5,635	254,269	253,082	-703	608,835	117.7
1990 II	24,700	25,456	32,436	87,352	167,944	337,888	126,912	35,948	31,372	45,824	577,944	1,016	167,660	178,320	-464	567,836	112.5
1990 III	24,320	25,132	32,040	87,396	168,972	337,860	130,220	33,848	31,136	45,692	578,756	-3,272	165,896	174,928	-1,472	564,980	112.5
1990 IV	23,332	25,416	31,572	86,524	169,908	336,752	131,480	31,436	30,160	42,532	572,360	-3,584	161,724	171,720	-1,284	557,496	111.2
1991 I	22,584	23,264	29,452	86,292	167,044	328,636	130,676	29,356	30,576	46,672	565,916	1,844	157,956	173,740	-1,352	550,624	108.9
1991 II	24,976	24,260	30,008	86,288	168,828	334,360	133,736	30,084	30,544	45,932	574,656	-6,320	165,404	177,620	-972	555,148	111.0
1991 III	24,272	24,408	29,480	86,336	169,784	334,280	133,952	30,900	29,896	45,456	574,484	-3,432	172,792	186,408	-676	556,760	110.8
1991 IV	22,804	24,396	29,632	87,168	172,308	336,308	134,392	31,704	29,832	47,068	579,304	-1,800	170,596	189,556	-868	557,676	110.7
1992 I	23,592	24,088	29,296	87,376	171,992	336,344	134,232	32,836	27,684	45,184	576,280	-4,656	174,412	187,544	-580	557,912	111.4
1992 II	23,128	24,496	29,488	87,640	171,904	336,656	134,220	32,524	25,472	45,288	574,160	-1,704	177,288	189,172	-1,308	559,264	110.8
1992 III	23,736	24,520	29,960	87,348	173,064	338,628	134,432	33,280	25,788	48,284	580,412	-3,216	180,676	196,200	-2,040	559,632	111.1
1992 IV	23,608	25,012	30,212	87,960	172,056	338,848	134,488	32,992	23,976	47,500	577,804	-5,488	185,328	195,084	-2,148	560,412	111.5
1993 I	23,200	25,580	30,108	88,764	172,800	340,452	135,668	31,548	24,372	46,140	578,180	-1,472	192,100	201,192	-1,748	565,868	111.7
1993 II	23,556	25,648	30,372	88,748	173,868	342,192	135,248	31,820	25,768	46,752	581,780	1,632	195,292	206,740	-1,608	570,356	112.2
1993 III	23,912	25,912	30,592	88,924	174,016	343,356	134,384	31,288	26,204	49,644	584,876	600	199,256	209,920	-2,168	572,644	112.6
1993 IV	23,948	26,104	30,604	89,156	175,620	345,432	134,676	31,412	27,100	50,996	589,616	3,264	205,724	217,572	-3,012	578,020	113.2
1994 I	24,508	26,584	31,328	91,332	176,884	350,636	133,652	32,424	26,644	50,748	594,104	3,696	206,528	218,884	-1,268	584,176	114.4
1994 II	24,364	27,240	31,852	91,304	177,116	351,876	133,384	33,348	27,292	51,308	597,208	4,060	220,968	229,412	-2,200	590,624	115.6
1994 III	23,892	27,336	32,560	91,704	177,480	352,972	134,320	31,908	27,716	52,476	599,392	4,428	232,288	235,156	-2,068	598,884	116.9
1994 IV	25,540	28,068	32,872	91,424	178,264	356,168	134,516	30,676	28,120	55,216	604,696	2,732	248,696	248,032	-1,816	606,276	118.0
1995 I	24,168	28,188	32,900	91,708	178,512	355,476	134,372	28,644	27,416	55,972	601,880	6,756	254,772	252,584	-2,096	608,728	117.7
1995 II	24,152	27,800	32,964	91,992	180,204	357,112	133,880	27,288	25,796	58,912	602,988	7,048	247,356	249,468	-720	607,204	117.4
1995 III	25,180	27,928	32,932	92,232	181,076	359,348	132,972	26,760	25,528	57,512	602,120	5,600	253,732	252,252	-204	608,996	117.7
1995 IV	24,964	27,700	32,276	92,684	181,748	359,372	133,112	26,268	24,840	60,284	603,876	3,136	261,216	258,024	208	610,412	118.1
1996 I	25,136R	27,916R	32,592R	93,668R	184,556R	363,868R	132,468R	27,648R	25,136R	61,732R	610,852R	-R	260,076R	259,636R	748R	612,040R	119.0R
1996 II	25,036R	27,940R	32,620R	93,436R	185,476R	364,508R	131,940R	29,308R	25,124R	60,268R	611,148R	-3,992R	266,172R	258,628R	-772R	613,928R	120.0R
1996 III	25,040	28,404	32,628	93,080	186,524	365,676	130,752	30,476	25,316	64,700	616,920	1,060	271,676	269,652	-1,080	618,924	120.5

* Because each of the component and aggregate series for the period prior to the 1986 base year is mechanically scaled to link with the post-base-year series, the individual component series do not sum to the corresponding aggregate series for data prior to 1986. Adjusting series designed to make the time series additive are available from Statistics Canada and from Cansim.

* Comme les chiffres de chacune des composantes du PIB et du PIB global pour la période antérieure à l'année de base 1986 ont été ajustés pour être raccordés à ceux de la période postérieure, la somme des composantes est différente du chiffre global pour les données antérieures à 1986. On peut se procurer auprès de Statistique Canada et de Cansim les séries d'ajustement servant à égaliser les résultats.

1986 = 100, seasonally adjusted 1986 = 100, données désaisonnalisées

Year and quarter Année ou trimestre	Implicit price indexes Indices implicites des prix										Fixed weighted price index Indice des prix à pondération fixe		Chain price index (quarterly reweighted) Indice de prix en chaîne (pondération trimestrielle)			
	Domestic demand (excluding inventories) Demande intérieure (stocks non compris)					Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services	GDP PIB								
	Personal expenditures Dépenses des ménages							Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction	Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total	At market value Aux prix du marché		At factor cost Au coût des facteurs		
	Durables Biens durables	Semi-durables Biens semi-durables	Non-durables Biens non durables	Services	Total										Residential Résidentielle	Non-residential Non résidentielle
	D20558	D20559	D20560	D20561	D20557		D20567	D20568	D20569		D20570	D20573	D20556	D20770	D20577	D20598
1975	57.8	52.7	40.8	44.9	46.4	43.9	52.8	53.2	82.4	49.0	59.0	59.2	49.0		47.1	
1976	60.7	55.9	43.2	49.3	49.8	48.9	57.4	56.2	87.3	53.0	60.6	59.6	53.2		51.1	
1977	63.5	59.1	46.9	53.3	53.5	52.8	59.7	59.1	92.6	56.8	64.3	66.3	56.6		54.4	
1978	66.6	61.8	51.7	57.4	57.5	56.6	63.0	63.4	96.3	60.7	67.5	72.3	60.0		58.1	
1979	72.3	67.7	57.1	61.6	62.4	62.0	68.0	69.1	102.3	65.8	79.0	79.2	66.0		64.5	
1980	78.8	74.4	64.0	67.0	68.6	68.2	73.8	77.5	97.1	71.4	89.8	84.4	73.0		71.9	
1981	84.7	80.8	73.7	74.2	76.3	76.9	81.8	86.3	98.3	78.7	95.1	88.3	80.9		79.3	79.7
1982	89.6	86.9	82.6	82.2	84.1	85.5	83.5	93.0	105.1	86.3	97.0	92.5	87.9		86.2	86.7
1983	92.4	91.3	88.0	88.4	89.4	90.2	86.6	92.4	104.3	90.6	97.6	92.2	92.3		90.9	91.2
1984	94.2	93.8	93.0	91.8	92.9	93.8	90.2	95.7	102.9	93.9	101.0	97.0	95.2		94.0	94.4
1985	95.9	96.9	97.1	95.7	96.3	97.3	92.7	98.6	102.2	96.9	102.0	99.5	97.7		96.9	97.4
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	99.9	100.1	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	102.5	104.5	104.6	103.9	103.9	103.5	110.2	104.5	98.0	103.9	101.7	98.5	104.7	104.7	104.8	104.8
1988	106.1	109.8	108.1	108.0	107.9	107.4	119.1	110.7	95.9	107.7	101.8	96.4	109.6	109.2	109.6	109.7
1989	110.7	114.5	113.1	113.4	113.0	111.6	127.2	115.8	96.4	112.4	103.9	96.2	114.9	113.9	115.4	115.5
1990	112.0	117.8	120.0	118.6	117.9	117.3	126.1	119.2	96.0	116.6	102.8	97.3	118.5	117.6	119.4	119.5
1991	112.4	127.2	126.6	124.6	123.6	121.1	130.9	116.4	87.4	120.1	99.0	95.1	121.9	120.2	123.3	123.3
1992	112.4	127.7	127.1	127.3	125.2	123.9	133.2	115.6	84.2	121.6	100.9	97.5	123.4	121.2	125.0	124.7
1993	114.0	128.7	128.7	130.2	127.4	124.4	136.7	116.6	82.3	123.0	105.7	101.7	124.7	122.3	126.9	126.3
1994	116.8	129.3	126.0	132.5	128.2	125.1	139.5	120.1	82.7	123.8	110.4	105.8	125.6	123.4	127.8	127.4
1995	118.8	129.7	127.5	135.1	130.2	126.2	139.5	124.5	79.7	124.6	114.2	107.2	127.5		131.0	130.0
1990 II	111.7	116.8	118.9	117.8	117.1	117.6	126.4	119.5	97.0	116.3	101.7	96.2	118.1	116.6	118.9	119.1
1990 III	112.3	118.3	120.4	119.3	118.5	117.8	124.8	119.1	95.5	116.9	102.6	96.8	118.8	117.2	119.7	120.0
1990 IV	112.2	119.8	123.4	120.7	120.1	119.1	123.1	119.7	94.7	118.1	104.4	99.2	119.8	120.6	121.0	121.0
1991 I	113.0	126.0	125.4	123.9	123.0	120.5	128.6	116.7	88.7	119.5	101.5	96.5	121.3	120.0	122.7	122.8
1991 II	112.2	127.0	127.0	124.3	123.5	120.6	132.7	116.8	88.8	120.1	99.0	95.1	122.0	120.2	123.3	123.2
1991 III	112.2	128.0	127.9	125.2	124.2	121.2	131.6	116.0	86.8	120.5	98.0	94.8	122.1	120.5	123.7	123.7
1991 IV	112.2	127.7	126.0	124.8	123.6	122.2	130.8	116.1	85.4	120.2	97.3	93.9	122.1	120.0	123.5	123.4
1992 I	111.8	127.6	126.0	126.1	124.1	123.0	131.8	116.2	85.6	120.9	98.7	95.9	122.5	120.5	123.8	123.6
1992 II	112.6	127.5	126.6	126.7	124.8	123.8	132.4	115.9	84.5	121.4	100.0	97.1	122.9	120.8	124.7	124.5
1992 III	112.5	127.8	127.7	127.6	125.5	124.3	133.9	114.9	83.3	121.7	101.0	96.9	123.9	121.7	125.5	125.2
1992 IV	112.7	127.9	128.1	128.8	126.2	124.6	134.6	115.2	83.5	122.4	104.0	100.1	124.3	121.9	125.8	125.4
1993 I	113.2	128.1	128.3	129.0	126.5	123.9	134.8	116.4	82.5	122.4	104.0	100.5	124.0	121.9	126.2	125.7
1993 II	113.5	128.4	128.7	129.9	127.1	124.4	136.8	115.7	82.3	122.9	105.2	101.0	124.7	122.6	126.7	126.3
1993 III	114.2	128.8	128.5	130.7	127.6	124.8	137.8	116.8	82.4	123.1	106.0	102.5	124.7	122.2	127.1	126.5
1993 IV	115.0	129.4	129.1	131.3	128.2	124.6	137.4	117.6	82.1	123.4	107.4	102.9	125.3	122.4	127.4	126.8
1994 I	116.0	129.4	126.8	131.3	127.7	124.6	138.8	118.8	82.4	123.3	107.9	103.7	125.2	122.6	126.9	126.5
1994 II	116.3	129.0	125.2	132.4	127.9	125.2	139.7	120.1	83.1	123.7	110.7	106.4	125.4	123.1	127.2	126.9
1994 III	117.0	129.2	125.8	132.8	128.3	125.3	139.7	120.6	83.0	123.9	111.6	106.4	126.0	123.8	128.2	127.7
1994 IV	117.8	129.4	126.0	133.6	128.9	125.5	139.8	120.9	82.1	124.0	111.3	106.7	125.8	123.9	129.0	128.4
1995 I	118.3	129.3	126.4	134.1	129.3	126.1	138.8	122.9	81.6	124.3	114.6	108.8	126.6		130.0	129.0
1995 II	118.5	129.4	128.0	134.7	130.1	126.5	139.2	123.9	82.2	124.8	115.0	108.4	127.4		130.7	129.7
1995 III	119.2	129.8	127.8	135.7	130.7	126.3	141.1	125.0	78.3	125.0	113.6	106.4	128.0		131.5	130.4
1995 IV	119.2	130.2	127.6	135.7	130.7	126.0	138.7	126.0	76.7	124.4	113.5	105.3	128.1		131.8	130.8
1996 I	119.4	129.2	127.9	136.3R	131.1	125.8R	138.4	125.0R	77.0R	124.5R	114.5	106.5R	128.1R		132.2	131.2R
1996 II	120.0R	129.7R	129.8	136.7R	131.9	126.0R	139.3R	126.4R	75.9R	125.2	114.1R	105.9R	128.8R		132.9	132.0
1996 III	120.5	130.8	129.6	137.6	132.5	125.7	139.8	126.5	75.3	125.2	116.3	106.1	129.7		133.3	132.4

Gross domestic product at factor cost by industry

Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité

Millions of 1986 dollars, seasonally adjusted at annual rates
En millions de dollars de 1986, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and month Année ou mois	Total Total	Business sector Entreprises									Non-business sector Secteur non commercial	Goods-producing industries Industries productrices de biens	Service-producing industries Industries productrices de services
		Total Total	Primary industries Secteur primaire	Manufacturing Industries manufacturières	Construction Construction	Transportation, storage and communications Transports, entreposage et communications	Other utilities Autres services publics	Trade Commerce	Finance, insurance and real estate Finance, assurance et immobilier	Community business and personal services Services aux collectivités, aux entreprises et aux ménages			
	137026	137027		137005	137006		137009		137012	137013	137030	137033	137034
1979	375,112	301,107	29,159	78,662	23,204	27,332	11,903	39,938	54,366	38,350	74,683	142,437	232,300
1980	381,992	307,193	29,234	75,132	24,380	27,599	12,414	40,810	56,622	42,198	75,344	140,762	240,821
1981	397,090	320,322	28,163	77,896	27,159	28,205	12,652	42,109	58,075	45,641	77,080	146,844	249,825
1982	382,575	304,834	28,051	67,856	27,174	27,233	12,251	39,775	56,671	45,000	78,375	137,230	245,458
1983	394,995	315,885	29,251	72,236	26,696	28,718	13,124	42,479	58,056	44,364	79,663	142,925	252,035
1984	418,717	337,825	31,338	81,552	25,013	31,311	13,794	45,341	61,787	46,960	81,217	152,946	265,558
1985	438,450	356,318	31,810	86,150	26,953	32,398	14,885	49,141	65,748	48,777	82,246	160,690	277,472
1986	451,839	368,535	32,230	86,789	28,082	33,502	15,198	51,581	69,034	52,119	83,304	163,166	288,673
1987	471,520	386,796	32,491	90,967	29,687	35,800	15,756	55,061	71,931	55,103	84,724	169,772	301,748
1988	492,587	406,051	33,865	95,600	30,815	37,980	16,004	57,827	74,722	59,240	86,537	177,176	315,412
1989	505,050	416,484	34,005	96,454	32,503	39,239	15,736	59,724	76,701	62,123	88,566	179,615	325,435
1990	503,661	412,906	34,403	92,857	32,396	39,966	14,948	59,330	77,473	61,532	90,755	175,547	328,114
1991	494,544	402,838	34,093	86,285	30,086	39,695	15,774	56,983	79,419	60,503	91,706	167,182	327,362
1992	497,604	404,734	33,800	87,422	28,422	40,700	15,607	57,628	80,235	60,920	92,870	166,184	331,420
1993	510,690	417,693	35,700	91,581	27,867	41,822	16,033	59,978	82,308	62,405	92,997	172,125	338,566
1994	531,599	439,211	37,458	98,584	28,662	44,572	16,780	64,261	84,289	64,605	92,388	182,441	349,158
1995	542,007	450,214	38,623	102,334	27,221	46,765	16,819	65,494	85,660	67,299	91,793	185,934	356,073
1993 O	515,280	422,658	36,070	93,126	27,982	42,544	16,477	61,076	82,831	62,553	92,621	174,599	340,681
1993 N	516,959	424,434	36,014	93,135	28,236	42,713	16,468	61,658	83,271	62,938	92,525	174,799	342,159
1993 D	518,758	426,482	36,183	93,722	27,948	43,031	15,996	62,122	84,489	62,991	92,276	174,801	343,957
1994 J	519,295	427,066	35,679	93,618	28,087	43,365	17,547	62,145	83,907	62,719	92,229	175,890	343,405
1994 F	521,214	428,679	36,042	93,998	28,028	43,044	17,144	62,471	84,385	63,568	92,534	176,176	345,037
1994 M	524,263	432,117	36,553	95,290	27,709	43,896	16,941	63,695	84,326	63,708	92,145	177,451	346,811
1994 A	526,139	433,659	37,089	96,525	28,152	43,783	16,637	63,360	84,245	63,867	92,480	179,360	346,779
1994 M	527,775	435,327	37,390	96,938	28,552	44,201	16,746	63,795	83,704	64,002	92,448	180,587	347,188
1994 J	532,075	439,592	37,655	98,425	28,852	44,579	16,942	64,320	84,370	64,449	92,482	182,838	349,237
1994 J	532,951	440,519	38,228	99,088	28,923	44,469	16,798	64,259	83,869	64,883	92,432	183,999	348,952
1994 A	535,450	443,007	38,003	100,105	28,970	45,162	16,732	64,613	84,414	65,008	92,443	184,768	350,682
1994 S	536,700	444,178	38,256	100,622	28,936	45,223	16,695	64,640	84,362	65,445	92,522	185,461	351,240
1994 O	538,589	446,169	37,915	101,616	29,376	45,307	16,343	65,577	84,486	65,549	92,421	186,205	352,384
1994 N	541,008	448,730	38,378	102,954	29,164	45,671	16,428	65,772	84,588	65,774	92,278	187,867	353,141
1994 D	543,700	451,463	38,311	103,818	29,197	46,154	16,408	66,486	84,811	66,279	92,237	188,684	355,016
1995 J	543,000	450,714	38,490	103,706	28,698	46,685	16,305	65,823	84,563	66,444	92,286	188,151	354,849
1995 F	543,217	451,002	38,381	103,702	28,841	46,518	16,515	66,152	84,282	66,612	92,215	188,384	354,833
1995 M	540,004	447,740	37,998	103,024	27,970	45,687	16,536	65,305	84,652	66,569	92,264	186,465	353,539
1995 A	540,195	448,090	38,741	101,466	27,554	46,643	17,063	64,779	85,009	66,836	92,105	185,758	354,437
1995 M	540,863	448,953	38,278	102,163	27,152	46,413	16,980	65,042	85,671	67,255	91,910	185,502	355,361
1995 J	540,741	448,877	38,635	101,390	26,935	46,406	16,926	65,364	85,978	67,244	91,864	184,815	355,927
1995 J	541,262	449,439	38,712	102,127	26,692	46,636	17,012	65,032	86,153	67,076	91,823	185,474	355,788
1995 A	542,613	450,915	38,720	102,308	26,653	46,465	17,008	65,816	86,282	67,664	91,698	185,623	356,990
1995 S	542,903	451,499	38,861	102,386	26,678	47,174	16,811	65,922	86,015	67,654	91,404	185,671	357,232
1995 O	542,352	451,049	38,811	102,149	26,619	47,433	16,637	65,352	86,377	67,672	91,304	185,146	357,206
1995 N	543,587	452,256	38,721	102,227	26,516	47,473	16,956	65,634	86,530	68,198	91,331	185,363	358,224
1995 D	543,314	452,014	39,126	101,353	26,347	47,644	17,080	65,699	86,403	68,362	91,300	184,844	358,470
1996 J	546,107R	454,948R	39,495R	101,881R	26,537R	47,781R	17,120R	66,041R	87,274R	68,819R	91,159R	185,949R	360,159R
1996 F	546,437R	455,569R	39,942R	101,983R	26,517R	47,704R	16,592R	66,317R	87,309R	69,205R	90,868R	185,923R	360,515R
1996 M	544,979R	455,843R	39,658R	101,009R	26,795R	48,366R	17,060R	66,526R	87,305R	69,124R	89,137R	185,423R	359,556R
1996 A	547,343R	456,684R	38,563R	102,876R	26,556R	48,068R	17,053R	66,641R	87,657R	69,270R	90,659R	185,987R	361,355R
1996 M	548,085R	457,491R	38,770R	103,048R	26,489R	48,295R	17,109R	66,691R	88,182R	68,907R	90,594R	186,346R	361,739R
1996 J	548,521R	458,418R	39,429R	102,486R	26,628R	48,337R	17,116R	67,109R	88,132R	69,181R	90,103R	186,576R	361,945R
1996 J	551,319R	461,526R	39,634R	104,315R	26,771R	48,783R	17,218R	67,586R	88,371R	68,848R	89,793R	188,853R	362,466R
1996 A	552,529	462,722	40,219	104,166	26,934	49,016	17,272	67,785	88,336	68,993	89,807	189,501	363,028
1996 S	553,479	463,858	39,828	104,539	26,909	49,686	17,451	67,960	88,374	69,112	89,621	189,639	363,839
1996 O	555,396	465,722	40,373	103,882	26,932	49,628	17,652	68,824	88,946	69,485	89,673	189,747	365,649

Thousands of persons, unless otherwise indicated En milliers de personnes, sauf indication contraire

Annual average and week ending Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée	Seasonally adjusted		Données désaisonnalisées								Unemployed as % of labour force				
	Labour force participation rate % Taux d'activité	Civilian labour force Population active civile	Employed Personnes ayant un emploi						Chômeurs, en % de la population active						
			Total Total	Full time A plein temps	Part time A temps partiel	Paid workers Salariés	Self-Employed Travailleurs auto-nomes	Men Hommes		Women Femmes		Total Total	Age group: 25 and over Groupe d'âge : 25 ans ou plus		Age group: 15-24 Groupe d'âge : De 15 à 24 ans
								Age 25 and over 25 ans ou plus	Age 15-24 De 15 à 24 ans	Age 25 and over 25 ans ou plus	Age 15-24 De 15 à 24 ans		Men Hommes	Women Femmes	
	D767610	D767606	D767608	D776144	D776147	D772014		D767654	D767695	D767728	D767762	D767611	D767657	D767731	D767623
1981	65.3	12,332	11,398	9,700	1,698	10,300	1,098	5,291	1,512	3,267	1,328	7.6	4.9	6.6	13.1
1982	64.7	12,398	11,035	9,276	1,759	9,941	1,094	5,169	1,321	3,309	1,235	11.0	8.2	8.7	18.6
1983	64.9	12,610	11,106	9,242	1,864	9,968	1,138	5,192	1,278	3,427	1,208	11.9	9.3	9.5	19.7
1984	65.3	12,853	11,402	9,491	1,912	10,222	1,180	5,299	1,316	3,580	1,208	11.3	9.0	9.6	17.7
1985	65.8	13,123	11,742	9,745	1,997	10,543	1,199	5,447	1,316	3,750	1,228	10.5	8.4	9.4	16.3
1986	66.3	13,378	12,095	10,045	2,049	10,916	1,179	5,589	1,343	3,929	1,233	9.6	7.6	8.6	15.0
1987	66.7	13,631	12,422	10,354	2,068	11,216	1,206	5,736	1,339	4,123	1,225	8.9	7.0	8.3	13.5
1988	67.2	13,900	12,819	10,667	2,152	11,587	1,232	5,917	1,330	4,357	1,215	7.8	6.1	7.5	11.9
1989	67.5	14,151	13,086	10,918	2,169	11,867	1,219	6,047	1,310	4,522	1,207	7.5	6.1	7.3	11.2
1990	67.3	14,329	13,165	10,929	2,236	11,896	1,269	6,092	1,229	4,689	1,156	8.1	6.9	7.3	12.7
1991	66.7	14,408	12,916	10,574	2,343	11,639	1,277	5,989	1,115	4,713	1,099	10.4	9.2	8.8	16.2
1992	65.9	14,482	12,842	10,467	2,375	11,552	1,290	5,967	1,063	4,767	1,044	11.3	10.5	9.3	17.8
1993	65.5	14,663	13,015	10,534	2,480	11,625	1,390	6,081	1,045	4,873	1,015	11.2	10.2	9.6	17.7
1994	65.3	14,832	13,292	10,798	2,493	11,842	1,450	6,224	1,065	4,994	1,008	10.4	9.4	8.9	16.5
1995	64.8	14,928	13,506	10,997	2,509	12,067	1,439	6,332	1,064	5,101	1,008	9.5	8.4	8.2	15.6
1993 N 13	65.4	14,725	13,085	10,578	2,507	11,698	1,387	6,116	1,042	4,901	1,026	11.1	10.0	9.5	17.8
1993 D 11	65.4	14,749	13,090	10,579	2,511	11,692	1,398	6,121	1,053	4,893	1,023	11.2	10.2	9.9	17.2
1994 J 15	65.3	14,728	13,054	10,575	2,479	11,676	1,378	6,103	1,042	4,903	1,006	11.4	10.5	9.5	17.9
1994 F 19	65.4	14,776	13,137	10,626	2,511	11,739	1,398	6,162	1,049	4,917	1,009	11.1	10.0	9.2	18.1
1994 M 19	65.1	14,732	13,183	10,661	2,522	11,787	1,396	6,190	1,051	4,930	1,012	10.5	9.4	9.1	16.7
1994 A 16	65.5	14,830	13,201	10,689	2,512	11,775	1,426	6,187	1,052	4,966	996	11.0	10.1	9.2	17.3
1994 M 21	65.3	14,816	13,242	10,749	2,493	11,788	1,454	6,213	1,063	4,957	1,009	10.6	9.4	9.2	17.0
1994 J 18	65.2	14,801	13,274	10,785	2,489	11,824	1,450	6,216	1,066	4,984	1,008	10.3	9.3	8.9	16.3
1994 J 16	65.2	14,827	13,337	10,837	2,500	11,848	1,489	6,241	1,082	5,002	1,012	10.0	9.0	8.8	15.7
1994 A 20	65.4	14,878	13,350	10,841	2,509	11,869	1,481	6,245	1,076	5,023	1,006	10.3	9.1	9.1	16.1
1994 S 17	65.4	14,904	13,401	10,893	2,508	11,887	1,514	6,257	1,080	5,036	1,028	10.1	9.1	8.8	15.5
1994 O 15	65.1	14,862	13,374	10,885	2,489	11,881	1,493	6,271	1,065	5,044	994	10.0	8.9	8.5	16.5
1994 N 12	65.4	14,932	13,482	11,003	2,479	12,019	1,463	6,310	1,094	5,064	1,014	9.7	8.8	8.3	15.2
1994 D 10	65.2	14,898	13,471	11,015	2,456	12,004	1,467	6,299	1,069	5,092	1,011	9.6	8.7	8.0	15.4
1995 J 21	65.2	14,926	13,480	10,990	2,490	12,033	1,447	6,304	1,085	5,070	1,021	9.7	8.8	8.5	14.9
1995 F 18	65.0	14,901	13,466	10,997	2,469	12,049	1,417	6,298	1,081	5,080	1,007	9.6	8.7	8.6	14.7
1995 M 18	65.1	14,924	13,481	11,021	2,460	12,053	1,428	6,312	1,077	5,088	1,004	9.7	8.7	8.5	15.3
1995 A 15	64.9	14,895	13,486	11,003	2,483	12,078	1,408	6,320	1,072	5,074	1,020	9.5	8.5	8.0	15.4
1995 M 20	64.9	14,913	13,489	10,980	2,509	12,089	1,400	6,311	1,067	5,088	1,023	9.5	8.7	8.1	15.2
1995 J 17	64.9	14,932	13,503	10,988	2,515	12,078	1,425	6,313	1,076	5,091	1,023	9.6	8.5	8.3	15.4
1995 J 15	64.8	14,937	13,488	10,980	2,508	12,069	1,419	6,323	1,053	5,103	1,009	9.7	8.6	8.1	16.5
1995 A 19	64.7	14,934	13,512	11,006	2,506	12,084	1,428	6,341	1,058	5,103	1,010	9.5	8.4	8.2	15.8
1995 S 16	64.6	14,909	13,537	10,998	2,539	12,096	1,441	6,379	1,036	5,126	996	9.2	7.7	8.0	16.3
1995 O 14	64.8	14,974	13,559	11,038	2,521	12,115	1,444	6,353	1,061	5,129	1,016	9.4	8.4	8.0	15.7
1995 N 11	64.5	14,924	13,521	10,973	2,548	12,017	1,504	6,371	1,055	5,110	985	9.4	8.1	8.2	15.8
1995 D 9	64.7	14,981	13,570	10,993	2,577	12,047	1,523	6,379	1,060	5,146	985	9.4	8.2	8.0	16.1
1996 J 20	64.9	15,052	13,614	11,030	2,584	12,100	1,514	6,395	1,053	5,173	993	9.6	8.5	8.0	16.0
1996 F 17	65.1	15,105	13,658	11,055	2,603	12,158	1,500	6,407	1,065	5,183	1,003	9.6	8.5	8.2	15.8
1996 M 16	64.8	15,057	13,650	11,064	2,586	12,133	1,517	6,421	1,056	5,181	992	9.3	8.2	8.2	15.3
1996 A 20	64.9	15,111	13,690	11,111	2,579	12,158	1,532	6,430	1,068	5,198	994	9.4	8.3	8.2	15.3
1996 M 18	64.8	15,096	13,678	11,114	2,564	12,113	1,565	6,412	1,052	5,214	1,000	9.4	8.5	8.0	15.4
1996 J 15	64.8	15,132	13,622	11,052	2,570	12,061	1,561	6,398	1,048	5,193	983	10.0	8.8	8.6	16.6
1996 J 20	64.7	15,129	13,641	11,089	2,552	12,112	1,529	6,419	1,052	5,191	979	9.8	8.7	8.7	16.0
1996 A 17	64.8	15,155	13,723	11,164	2,559	12,179	1,544	6,448	1,058	5,232	985	9.4	8.3	8.3	15.5
1996 S 21	64.8	15,186	13,676	11,078	2,598	12,112	1,564	6,429	1,050	5,223	974	9.9	8.6	8.8	16.6
1996 O 19	65.0	15,244	13,718	11,122	2,596	12,137	1,581	6,445	1,045	5,248	980	10.0	8.7	8.7	16.8
1996 N 16	65.0	15,257	13,725	11,099	2,626	12,124	1,601	6,450	1,046	5,241	988	10.0	8.8	8.5	17.2

Thousands of persons, unless otherwise indicated, seasonally adjusted En milliers de personnes, sauf indication contraire; données désaisonnalisées

Annual average and week ending Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique			Quebec Québec			Ontario Ontario			Prairie provinces Provinces des Prairies			British Columbia Colombie-Britannique		
	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage
				D768475	D768476	D768478	D768645	D768646	D768648				D769230	D769231	D769233
1981	927	820	11.5	3,130	2,803	10.4	4,643	4,338	6.6	2,198	2,099	4.5	1,436	1,339	6.7
1982	926	794	14.3	3,084	2,657	13.9	4,701	4,244	9.7	2,241	2,071	7.6	1,444	1,268	12.2
1983	950	809	14.8	3,141	2,701	14.0	4,775	4,278	10.4	2,282	2,061	9.7	1,461	1,258	13.9
1984	976	827	15.3	3,201	2,789	12.9	4,885	4,444	9.0	2,308	2,081	9.8	1,483	1,263	14.8
1985	996	838	15.9	3,269	2,879	11.9	5,012	4,608	8.1	2,336	2,120	9.2	1,512	1,297	14.2
1986	1,013	862	14.9	3,313	2,948	11.0	5,133	4,772	7.0	2,371	2,158	9.0	1,548	1,354	12.5
1987	1,026	883	13.9	3,384	3,034	10.3	5,272	4,951	6.1	2,369	2,163	8.7	1,579	1,390	12.0
1988	1,050	920	12.4	3,445	3,121	9.4	5,408	5,136	5.0	2,386	2,197	7.9	1,611	1,444	10.3
1989	1,072	941	12.2	3,481	3,157	9.3	5,521	5,241	5.1	2,402	2,225	7.4	1,676	1,524	9.1
1990	1,092	953	12.7	3,531	3,172	10.2	5,577	5,226	6.3	2,426	2,253	7.1	1,704	1,561	8.4
1991	1,086	935	13.9	3,522	3,099	12.0	5,582	5,044	9.6	2,456	2,254	8.2	1,761	1,585	10.0
1992	1,083	921	15.0	3,518	3,067	12.8	5,610	5,001	10.9	2,463	2,233	9.3	1,809	1,619	10.5
1993	1,088	920	15.4	3,546	3,080	13.2	5,692	5,089	10.6	2,491	2,260	9.3	1,845	1,666	9.7
1994	1,101	938	14.8	3,595	3,156	12.2	5,707	5,160	9.6	2,517	2,305	8.4	1,913	1,733	9.4
1995	1,101	954	13.4	3,612	3,204	11.3	5,732	5,231	8.7	2,546	2,354	7.5	1,935	1,762	9.0
1993 N 13	1,089	918	15.7	3,576	3,119	12.8	5,678	5,066	10.8	2,508	2,280	9.1	1,864	1,703	8.6
1993 D 11	1,088	913	16.1	3,550	3,102	12.6	5,716	5,094	10.9	2,511	2,283	9.1	1,897	1,707	10.0
1994 J 15	1,087	915	15.8	3,577	3,120	12.8	5,666	5,053	10.8	2,499	2,263	9.4	1,900	1,707	10.2
1994 F 19	1,091	924	15.3	3,578	3,131	12.5	5,681	5,079	10.6	2,511	2,280	9.2	1,922	1,727	10.1
1994 M 19	1,095	933	14.8	3,560	3,144	11.7	5,677	5,110	10.0	2,503	2,282	8.8	1,900	1,720	9.5
1994 A 16	1,103	932	15.5	3,607	3,146	12.8	5,707	5,125	10.2	2,508	2,288	8.8	1,908	1,708	10.5
1994 M 21	1,106	939	15.1	3,601	3,145	12.7	5,687	5,131	9.8	2,508	2,290	8.7	1,923	1,743	9.4
1994 J 18	1,100	937	14.8	3,580	3,152	12.0	5,669	5,134	9.4	2,517	2,297	8.7	1,922	1,745	9.2
1994 J 16	1,102	936	15.1	3,600	3,179	11.7	5,707	5,173	9.4	2,506	2,301	8.2	1,907	1,740	8.8
1994 A 20	1,104	943	14.6	3,611	3,164	12.4	5,732	5,202	9.2	2,507	2,301	8.2	1,921	1,737	9.6
1994 S 17	1,102	940	14.7	3,601	3,155	12.4	5,752	5,222	9.2	2,529	2,325	8.1	1,919	1,746	9.0
1994 O 15	1,103	946	14.2	3,585	3,156	12.0	5,717	5,202	9.0	2,537	2,332	8.1	1,914	1,740	9.1
1994 N 12	1,106	948	14.3	3,619	3,204	11.5	5,746	5,240	8.8	2,543	2,354	7.4	1,909	1,738	9.0
1994 D 10	1,112	956	14.0	3,620	3,185	12.0	5,728	5,245	8.4	2,538	2,350	7.4	1,910	1,746	8.6
1995 J 21	1,108	947	14.5	3,625	3,196	11.8	5,737	5,239	8.7	2,535	2,348	7.4	1,922	1,752	8.8
1995 F 18	1,103	946	14.2	3,623	3,205	11.5	5,737	5,233	8.8	2,538	2,350	7.4	1,907	1,737	8.9
1995 M 18	1,103	954	13.5	3,618	3,191	11.8	5,713	5,212	8.8	2,553	2,364	7.4	1,939	1,765	9.0
1995 A 15	1,103	953	13.6	3,604	3,197	11.3	5,723	5,222	8.8	2,544	2,354	7.5	1,933	1,762	8.8
1995 M 20	1,104	952	13.8	3,597	3,202	11.0	5,743	5,229	9.0	2,545	2,350	7.7	1,926	1,754	8.9
1995 J 17	1,106	949	14.2	3,607	3,201	11.3	5,729	5,225	8.8	2,545	2,358	7.3	1,934	1,759	9.0
1995 J 15	1,102	951	13.7	3,594	3,194	11.1	5,750	5,220	9.2	2,551	2,354	7.7	1,941	1,766	9.0
1995 A 19	1,104	957	13.3	3,601	3,203	11.1	5,724	5,216	8.9	2,556	2,359	7.7	1,944	1,775	8.7
1995 S 16	1,100	960	12.7	3,606	3,208	11.0	5,711	5,226	8.5	2,546	2,357	7.4	1,950	1,777	8.9
1995 O 14	1,101	961	12.7	3,629	3,222	11.2	5,743	5,249	8.6	2,550	2,358	7.5	1,947	1,771	9.0
1995 N 11	1,088	956	12.1	3,606	3,207	11.1	5,731	5,252	8.4	2,549	2,351	7.8	1,940	1,757	9.4
1995 D 9	1,104	968	12.3	3,633	3,225	11.2	5,747	5,258	8.5	2,555	2,359	7.7	1,945	1,766	9.2
1996 J 20	1,106	958	13.4	3,652	3,253	10.9	5,774	5,261	8.9	2,560	2,363	7.7	1,967	1,786	9.2
1996 F 17	1,102	950	13.8	3,671	3,257	11.3	5,812	5,292	8.9	2,573	2,377	7.6	1,952	1,784	8.6
1996 M 16	1,084	941	13.2	3,636	3,238	10.9	5,808	5,291	8.9	2,579	2,395	7.1	1,959	1,791	8.6
1996 A 20	1,108	952	14.1	3,643	3,238	11.1	5,822	5,299	9.0	2,584	2,404	7.0	1,961	1,800	8.2
1996 M 18	1,096	952	13.1	3,638	3,243	10.9	5,808	5,282	9.1	2,581	2,393	7.3	1,970	1,800	8.6
1996 J 15	1,105	950	14.0	3,629	3,202	11.8	5,832	5,278	9.5	2,582	2,388	7.5	1,970	1,798	8.7
1996 J 20	1,099	951	13.5	3,615	3,167	12.4	5,845	5,309	9.2	2,587	2,403	7.1	1,974	1,814	8.1
1996 A 17	1,101	953	13.4	3,639	3,208	11.8	5,859	5,360	8.5	2,566	2,392	6.8	1,982	1,803	9.0
1996 S 21	1,100	945	14.1	3,659	3,199	12.6	5,867	5,325	9.2	2,580	2,401	6.9	1,979	1,796	9.2
1996 O 19	1,104	944	14.5	3,652	3,199	12.4	5,887	5,352	9.1	2,591	2,410	7.0	2,015	1,818	9.8
1996 N 16	1,100	943	14.3	3,654	3,193	12.6	5,893	5,347	9.3	2,589	2,416	6.7	2,020	1,829	9.5

Thousands of units En milliers d'unités

Year and month Année ou mois	Seasonally adjusted, annual rates Données désaisonnalisées, chiffres annuels										Not seasonally adjusted Données non désaisonnalisées	
	Starts Mises en chantier										Vacancies at end of period Logements inoccupés en fin de période	
	Total Total	Urban centres Centres urbains		Total Total	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	Quebec Québec	Ontario Ontario	Prairie provinces Provinces des Prairies	British Columbia Colombie-Britannique		Single-family and duplex Maisons unifamiliales et duplex	Apartment and row Appartements et maisons en rangée
		Single detached dwellings Maisons unifamiliales	Multiple dwellings Habitations multifamiliales									
											H965	H1027
1980		158.6	60.7	64.3	125.0	4.7	23.1	35.4	31.5	30.3	7.5	6.7
1981		178.0	63.4	79.1	142.4	4.2	23.1	45.4	39.8	30.0	8.8	7.4
1982		125.9	39.1	65.7	104.8	4.3	19.0	35.2	29.4	16.9	5.4	13.0
1983		162.6	77.6	56.6	134.2	7.6	33.6	50.3	24.4	18.3	4.1	9.1
1984		134.9	64.7	46.2	110.9	6.4	35.0	42.3	13.3	13.8	4.4	8.1
1985		165.8	78.4	61.0	139.4	9.3	41.4	57.1	15.5	16.2	3.2	5.5
1986		199.8	97.3	73.5	170.9	10.0	52.7	71.9	17.5	18.9	3.8	7.9
1987		246.0	115.2	100.2	215.3	8.9	66.8	93.9	19.3	26.5	5.8	9.0
1988		222.6	102.4	87.3	189.6	8.6	50.6	86.9	16.6	26.9	6.6	12.4
1989		215.4	100.4	83.0	183.3	8.9	41.9	81.0	16.9	34.6	7.1	13.6
1990		181.6	76.6	74.0	150.6	7.8	40.2	53.3	17.7	31.5	9.9	16.2
1991		156.2	66.0	64.1	130.1	7.1	37.1	46.1	12.1	27.6	7.6	13.8
1992		168.3	70.8	69.4	140.1	7.0	31.1	48.7	18.7	34.6	7.2	12.3
1993		155.4	64.4	65.6	130.0	6.9	27.9	38.8	18.2	38.2	8.8	11.1
1994		154.1	67.3	60.1	127.3	7.0	27.2	41.6	16.9	34.6	9.0	11.3
1995		110.9	46.0	43.5	89.5	5.4	15.6	31.9	13.0	23.6	7.9	12.0
1993	N	162.8	63.3	74.2	137.5	7.9	25.7	48.3	17.1	38.5	8.8	10.8
	D	163.9	69.2	69.4	138.6	7.3	26.1	42.5	19.4	43.3	8.8	11.1
1994	J	148.2	67.8	53.4	121.2	6.7	26.5	39.2	19.0	29.8	8.8	11.0
	F	153.7	55.7	66.8	122.5	4.7	20.6	37.8	17.5	41.9	8.8	10.9
	M	159.5	68.3	64.8	133.1	6.8	31.5	36.5	16.2	42.1	8.6	10.6
	A	161.0	76.1	55.7	131.8	6.7	33.7	43.7	17.5	30.2	8.4	9.9
	M	163.0	75.2	61.6	136.8	7.9	33.9	44.4	17.9	32.7	8.3	9.6
	J	173.3	73.1	71.9	145.0	10.7	30.1	44.8	19.1	40.3	7.9	9.6
	J	157.4	75.5	58.4	133.9	6.8	29.8	46.3	17.9	33.1	7.6	10.3
	A	153.3	69.1	58.0	127.1	7.2	28.8	43.5	15.2	32.4	7.7	10.5
	S	154.4	67.5	59.2	126.7	8.1	23.8	46.1	16.4	32.3	8.0	10.9
	O	148.4	61.4	62.4	123.8	6.1	22.3	46.9	15.7	32.8	8.5	10.9
	N	148.0	60.4	62.5	122.9	6.8	22.7	38.2	15.5	39.7	8.9	11.2
	D	128.1	57.6	44.9	102.5	6.0	23.0	31.3	13.8	28.4	9.0	11.3
1995	J	135.8	53.0	61.1	114.1	5.4	21.7	35.0	13.9	38.1	8.9	11.6
	F	126.2	55.2	49.3	104.5	5.6	19.8	37.0	15.0	27.1	9.5	11.7
	M	105.1	45.9	37.5	83.4	5.0	15.2	34.5	11.1	17.6	9.6	11.7
	A	109.9	43.6	46.0	89.6	4.0	19.7	29.8	12.1	24.0	9.8	12.0
	M	98.7	39.6	38.8	78.4	6.2	15.5	24.3	11.2	21.2	9.8	12.0
	J	111.8	45.4	46.1	91.5	6.7	14.2	34.1	11.9	24.6	9.5	12.2
	J	98.1	39.8	38.7	78.5	4.9	13.3	24.0	15.1	21.2	9.0	12.3
	A	106.5	43.4	43.5	86.9	5.5	13.4	31.7	14.2	22.1	8.5	11.8
	S	108.0	46.0	42.4	88.4	5.3	13.9	32.8	12.0	24.4	8.3	11.6
	O	103.1	45.9	33.2	79.1	5.7	14.2	27.0	14.3	17.9	8.2	11.7
	N	111.2	47.0	40.2	87.2	4.9	13.3	33.9	12.2	22.9	8.1	11.6
	D	116.5	47.3	45.2	92.5	5.0	13.4	38.5	13.4	22.2	7.9	12.0
1996	J	102.4	48.0	30.6	78.6	4.7	9.6	34.3	11.0	19.0	7.8	11.9
	F	112.3	47.9	40.6	88.5	4.7	14.5	33.4	11.8	24.1	7.6	11.5
	M	122.0	56.2	42.0	98.2	7.6	15.8	33.1	18.9	22.8	7.4	11.0
	A	107.5	54.3	30.4	84.7	7.6	14.5	30.1	12.5	20.0	7.1	10.2
	M	130.5	59.4	48.3	107.7	6.4	17.2	41.4	16.9	25.8	6.8	9.6
	J	135.4	60.3	52.3	112.6	5.9	17.8	41.1	17.6	30.2	6.7	9.5
	J	126.8R	60.7R	43.3R	104.0R	5.1R	14.0R	39.5R	14.7R	30.7R	6.2	9.4
	A	127.8R	59.6R	45.4	105.0R	5.9R	16.2	39.9R	17.8R	25.2R		
	S	130.9	59.6	48.5	108.1	5.7	16.1	42.8	16.7	26.8		
	O	118.1	54.9	38.3	93.2	5.4	16.1	39.6	13.8	18.3		
	N	138.0	61.7	51.4	113.1	6.7	20.1	41.1	18.3	26.9		

1986 = 100, seasonally adjusted 1986 = 100, données désaisonnalisées

Year and month Année ou mois	All items Indice global	All items excluding the effect of indirect taxes Indice global hors effet des impôts indirects	Food Alimen- tation	Total energy (unadjusted) Produits énergétiques (données non désaisonnalisées)	Total excluding food and energy Indice global hors alimentation et énergie	Total excluding food, energy and the effect of indirect taxes Indice global hors alimentation, énergie et effet des impôts indirects	Total goods Biens				Goods excluding food and energy Biens hors alimentation et énergie	Services Services			
							Total Total	Non-durables Biens non durables	Semi-durables Biens semi-durables	Durables Biens durables		Total Total	Shelter Logement	Services excluding shelter services Services, logement exclu	
	P700288														
1981	75.5		78.9	74.9	74.8		77.2	74.0	83.2	81.4	76.5	73.4	74.8		
1982	83.7		84.6	89.7	82.9		84.4	82.6	88.7	86.0	82.8	82.8	83.9		
1983	88.5		87.7	96.7	88.0		89.0	87.7	92.6	89.4	87.8	88.2	89.6		
1984	92.4	93.6	92.6	102.0	91.4	92.8	93.2	92.9	94.8	92.4	91.1	91.6	92.9		
1985	96.0	96.8	95.2	107.7	95.0	95.9	96.8	97.1	97.3	95.2	94.8	95.2	96.0	94.1	
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
1987	104.4	104.0	104.4	102.6	104.6	104.3	104.1	104.5	104.0	103.1	104.3	104.8	105.1	104.2	
1988	108.6	107.4	107.2	103.2	109.6	108.4	107.8	107.7	109.2	107.0	109.4	109.6	110.4	108.7	
1989	114.0	112.0	111.1	106.8	115.6	113.6	112.5	112.8	114.1	111.8	115.1	115.9	117.9	113.8	
1990	119.5	116.8	115.7	117.4	120.7	118.1	117.0	119.8	117.3	112.5	118.4	122.4	124.4	120.3	
1991	126.2	120.7	121.2	123.2	127.8	122.4	122.9	127.1	128.3	112.4	125.4	130.2	128.6	131.0	
1992	128.1	122.0	120.8	123.5	130.4	124.4	123.9	128.0	129.1	113.7	127.5	133.1	130.2	135.0	
1993	130.4	124.0	122.8	125.1	133.0	126.5	125.9	130.0	130.4	116.4	129.7	135.9	131.5	139.0	
1994	130.7	125.7	123.3	125.8	133.1	128.6	124.5	124.6	131.6	120.7	127.3	138.2	131.8	143.2	
1995	133.5	128.4	126.3	127.4	136.0	131.6	126.8	126.5	132.5	124.5	129.4	141.7	133.8	148.2	
1993 N	131.3	124.7	123.4	124.9	134.1	127.5	127.0	130.7	131.1	118.5	131.1	136.7	131.7	140.6	
1993 D	131.5	124.9	123.9	123.4	134.2	127.6	127.3	131.0	131.2	118.7	131.3	137.0	131.7	141.1	
1994 J	131.2	124.6	123.4	122.3	134.1	127.5	126.8	130.0	131.4	118.8	131.3	136.8	131.5	141.0	
1994 F	130.0	125.1	122.9	123.8	132.5	128.2	124.1	124.3	131.4	119.4	127.1	137.4	131.5	141.9	
1994 M	130.0	125.1	122.4	124.0	132.5	128.2	123.8	123.8	131.7	119.5	126.8	137.5	131.4	142.1	
1994 A	130.3	125.4	123.0	123.9	132.7	128.4	123.9	123.7	131.7	120.0	126.8	137.5	130.9	142.5	
1994 M	130.0	125.2	122.7	125.0	132.4	128.2	123.4	123.3	130.7	119.9	126.1	137.7	131.3	142.7	
1994 J	130.3	125.5	122.5	126.8	132.7	128.5	123.8	123.4	131.6	120.5	126.7	138.0	131.6	143.0	
1994 J	130.5	125.7	123.1	127.9	132.9	128.7	124.2	123.9	131.8	120.9	126.8	138.1	131.8	143.2	
1994 A	130.8	126.0	123.4	129.1	133.0	128.8	124.6	124.4	131.6	121.2	126.9	138.4	132.0	143.5	
1994 S	131.0	126.2	123.5	127.7	133.5	129.3	124.7	124.3	131.6	121.7	127.2	138.8	132.5	144.1	
1994 O	131.0	126.2	123.8	125.2	133.5	129.3	124.7	124.3	131.5	122.0	127.2	138.8	131.9	144.3	
1994 N	131.2	126.4	123.9	127.3	133.6	129.4	125.1	124.7	131.2	122.2	127.4	139.0	132.3	144.6	
1994 D	131.7	126.9	124.3	126.2	134.2	129.9	125.4	124.9	132.4	122.8	128.0	139.8	132.5	145.9	
1995 J	131.8	127.0	124.7	125.7	134.4	130.1	125.8	125.2	132.1	123.4	128.2	140.0	132.9	145.9	
1995 F	132.2	127.4	125.2	126.0	134.6	130.3	126.0	125.7	132.1	123.5	128.4	140.4	133.3	146.2	
1995 M	132.6	127.6	125.4	126.8	135.0	130.7	126.4	126.2	131.8	123.8	128.5	140.8	133.5	146.7	
1995 A	133.1	128.1	126.6	127.2	135.3	130.9	126.9	126.9	132.4	124.0	128.8	141.1	133.7	147.0	
1995 M	133.3	128.2	125.7	130.2	135.7	131.3	127.1	127.1	132.4	124.4	129.2	141.6	134.1	147.6	
1995 J	133.3	128.2	125.6	130.1	135.8	131.4	127.0	126.9	132.1	124.5	129.3	141.9	134.3	148.1	
1995 J	133.3	128.2	125.6	129.0	136.0	131.6	126.9	126.7	132.1	124.7	129.5	142.2	134.0	148.8	
1995 A	133.3	128.2	125.3	127.2	136.2	131.8	126.6	126.1	132.4	125.0	129.9	142.4	133.9	149.1	
1995 S	133.7	128.6	126.0	127.6	136.5	132.1	127.1	126.5	133.2	125.2	130.0	142.6	134.0	149.6	
1995 O	133.7	128.6	126.1	126.1	136.6	132.2	127.4	126.8	133.5	125.4	130.5	142.4	133.8	149.6	
1995 N	133.8	128.7	126.0	125.7	136.7	132.3	127.3	126.3	134.1	125.2	130.6	142.5	133.9	149.6	
1995 D	134.0	128.9	126.6	127.2	136.6	132.2	127.5	127.4	132.0	125.3	130.3	142.4	134.0	149.5	
1996 J	134.0	128.9	126.0	127.2	136.8	132.4	127.2	126.8	132.0	125.3	130.1	142.7	134.0	150.3	
1996 F	134.0	128.9	125.9	126.9	136.8	132.4	127.1	126.6	131.9	125.5	130.2	142.8	134.1	150.3	
1996 M	134.5	129.4	126.5	129.1	137.2	132.8	127.9	127.8	133.1	125.5	130.5	143.1	134.0	150.9	
1996 A	134.9	129.8	127.1	130.8	137.4	133.0	128.5	128.8	131.9	126.1	130.5	143.5	134.2	151.4	
1996 M	135.3	130.2	127.0	135.0	137.8	133.3	129.0	129.2	133.3	126.6	131.1	143.8	134.2	152.0	
1996 J	135.1	130.0	127.4	133.0	137.8	133.3	128.9	128.9	131.9	127.5	131.4	143.7	133.9	152.1	
1996 J	135.0	129.9	127.2	129.7	138.0	133.5	128.4	127.7	132.3	127.5	131.4	144.2	134.0	152.8	
1996 A	135.4	130.2	127.5	129.8	138.2	133.7	128.7	128.2	133.4	127.7	131.7	144.3	133.7	153.2	
1996 S	135.6	130.4	127.9	130.8	138.3	133.8	129.2	128.9	133.9	127.6	132.0	144.2	133.8	153.3	
1996 O	136.0	130.8	128.6	133.5	138.3	133.8	130.4	130.5	135.1	127.8	132.4	144.1	133.4	153.5	
1996 N	136.4	131.2	129.3	133.4	138.7	134.2	130.6	130.9	134.8	127.4	132.3	144.6	133.5	154.4	

Not seasonally adjusted Données non désaisonnalisées

Year and month Année ou mois	Commodity price index 1982 - 90 = 100, U.S. dollar terms* Indice des prix des produits de base; 1982-1990 = 100, en dollars É.-U.*					Wage settlements, excluding COLA compound average annual increase in base rates (%) Accords salariaux : Hausse annuelle moyenne composée des taux de base (sans IVC), en %			Agreements in force - changes in wage rates % Conventions en vigueur, variation en % des taux de rémunération	Average weekly earnings (including overtime) in dollars Gains hebdomadaires moyens (heures supplémentaires comprises) en dollars	Average hourly earnings (excluding overtime) in dollars Gains horaires moyens (heures supplémentaires non comprises) en dollars	Fixed weight index of average hourly earnings Indice à pondération fixe des gains horaires moyens
	Total Total	Total excluding energy Total, énergie exclue	Energy Énergie	Food Alimentation	Industrial materials Matières industrielles	Total Ensemble des industries	Public sector Secteur public	Private sector Secteur privé				
	B3300	B3301	B3302	B3303	B3304	D747018	D747029	D747028		L57711		L95705
1986	81.8	87.3	71.6	89.4	86.5	3.4	3.7	2.8	3.6	425.12	12.32	100.1
1987	90.3	97.5	76.9	90.0	100.6	3.7	3.9	3.3	3.8	441.13	12.75	103.8
1988	100.1	117.5	67.8	102.1	123.7	4.4	4.0	4.9	4.2	460.59	13.24	107.7
1989	106.0	121.1	78.0	108.1	126.4	5.3	5.3	5.2	5.5	484.10	14.00	113.6
1990	106.7	114.8	91.6	103.7	119.2	6.1	6.2	6.0	5.4	506.18	14.72	119.9
1991	94.8	101.2	82.8	97.3	102.8	3.4	3.3	3.9	5.3	529.49	15.54	126.1
1992	94.4	101.8	80.7	101.4	102.0	2.0	1.7	2.8	3.5	547.93	16.16	130.9
1993	94.9	104.8	76.5	106.0	104.4	0.4	0.4	0.5	2.6	557.92	16.45	133.5
1994	98.0	112.7	70.7	104.0	116.2	0.2	-0.1	1.1	1.2	568.19	16.71	135.5
1995	106.2	125.2	70.6	108.1	132.2	0.8	0.6	1.2	0.7	573.71	17.03	138.5
1996	109.8	123.7	83.7	119.4	125.5							
1993 J	89.4	97.8	73.6	108.5	93.5					559.95	16.33	133.6
1993 A	91.5	100.4	74.7	108.1	97.3					558.80	16.29	133.2
1993 S	92.2	101.6	74.5	107.4	99.3	0.5	0.4	1.1	2.4	562.03	16.46	133.8
1993 O	92.0	101.5	74.3	106.9	99.3					560.49	16.44	133.6
1993 N	95.1	107.6	71.8	110.7	106.3					560.01	16.48	133.8
1993 D	97.2	112.8	68.0	111.5	113.4	0.3	0.2	0.3	2.2	558.90	16.58	134.1
1994 J	98.1	114.3	67.8	113.8	114.5					561.80	16.67	134.5
1994 F	97.4	113.1	68.2	113.4	112.9					560.59	16.69	134.6
1994 M	96.8	112.3	68.0	109.8	113.3	0.3	0.3	0.3	1.9	565.71	16.72	134.5
1994 A	93.8	106.8	69.5	109.5	105.7					567.95	16.73	135.2
1994 M	98.1	111.5	73.0	108.8	112.6					564.32	16.64	134.8
1994 J	99.4	112.7	74.6	102.9	116.7	-	-0.1	1.4	1.4	571.82	16.72	135.7
1994 J	98.1	109.9	76.1	99.1	114.3					572.18	16.65	135.7
1994 A	97.6	110.9	72.7	99.1	115.8					568.27	16.48	134.4
1994 S	97.1	111.9	69.4	98.0	117.5	0.3	-0.2	1.1R	0.9	572.80	16.61	135.3
1994 O	97.6	113.3	68.4	96.7	120.0					570.86	16.73	136.1
1994 N	101.6	118.0	71.0	98.1	126.0					571.63	16.86	136.9
1994 D	101.0	117.9	69.4	99.3	125.5	0.4	-0.1	1.2	0.7	570.34	17.02	137.8
1995 J	103.6	121.6	70.0	101.4	129.8					571.05	17.07	138.1
1995 F	102.5	119.9	69.8	101.2	127.6					571.61	17.11	138.1
1995 M	102.5	120.4	69.1	99.9	128.7	0.8	0.4	1.6	0.8	574.27	17.12	138.5
1995 A	103.3	119.0	74.0	101.0	126.3					570.15	17.01	137.9
1995 M	103.6	119.2	74.3	102.5	126.0					567.44	16.90	137.7
1995 J	104.7	122.9	70.7	108.5	128.7	1.0	0.8	1.2	0.7	575.34	16.96	138.5
1995 J	107.0	128.4	67.1	114.7	134.0					572.12	16.80	137.5
1995 A	106.9	127.7	68.0	110.3	134.7					575.01	16.85	138.1
1995 S	109.8	131.3	69.8	111.7	139.2	0.8	0.4	1.1	0.9	578.40	16.97	138.9
1995 O	109.2	131.0	68.4	113.4	138.2					575.56	17.02	138.7
1995 N	109.6	130.4	70.7	114.6	136.8					576.61	17.23	139.7
1995 D	111.5	130.8	75.4	117.8	136.2	0.7	0.6	1.3	0.9	576.99	17.36	140.6
1996 J	108.3	124.9	77.2	114.2	129.3					571.55	17.22	139.6
1996 F	107.9	124.6	76.7	117.0	127.8					575.80	17.23	140.2
1996 M	107.7	121.2	82.5	118.6	122.3	0.4	0.2	1.0		579.50	17.30	141.3
1996 A	110.1	121.9	88.2	124.9	120.7					575.79	17.24	140.7
1996 M	112.2	129.1	80.6	133.1	127.5					583.74	17.46	142.8
1996 J	109.4	126.0	78.3	132.3	123.4	0.7R	0.6	1.4R		592.67	17.48	142.8
1996 J	108.6R	123.4	81.1R	127.4	121.7					589.65R	17.29R	143.3R
1996 A	110.5R	125.2	83.0R	121.6	126.6					590.01	17.18	141.8
1996 S	110.5R	123.4R	86.4R	112.9R	127.6	0.9	0.4	1.6		589.87	17.48	143.4
1996 O	109.6	120.4	89.5	111.0	124.2					593.77	17.45	143.2
1996 N	111.7	124.7	87.4	111.3	130.2							
1996 D	110.8	120.0	93.5	108.6	124.6							

* The Bank of Canada commodity price index has been rebased and reweighted. See technical note for details.

* La pondération et l'année de base de l'indice des prix des produits de base ont été changées. Pour plus de détails, consulter la note technique.

Year, month, week ending Année, mois ou semaine se terminant à la date indiquée	U.S. dollar Dollar É.-U.						Canadian dollar in U.S. funds Dollar canadien exprimé en dollar É.-U.		Other currencies, averages of noon spot rates Autres monnaies, moyenne des cours du comptant à midi					SDR DTS	Canadian dollar index against G-10 currencies 1981 = 100 Indice des cours du dollar canadien vis-à-vis des devises du G-10, 1981 = 100
	Canadian dollars per unit En dollar canadien par unité				Canadian cents per unit En cent canadien par unité									Average of daily rate Moyenne des cours journaliers	
	Spot rates Cours du comptant				3-month forward spread Report ou dépôt (-) à 3 mois		Spot rates Cours du comptant		Canadian dollars per unit En dollars canadiens par unité						
	High Haut	Low Bas	Closing Clôture	Average noon Moyenne à midi			Closing Clôture	Average noon Moyenne à midi	British pound Livres sterling	French franc Franc français	German mark Mark allemand	Swiss franc Franc suisse	Japanese yen Yen japonais	Canadian dollars per unit En dollars canadiens par unité	
	B3415	B3416	B3414	B3400					B3412	B3404	B3405	B3411	B3407		B3418
1983	1.2515	1.2183	1.2444	1.2324	-0.07	-0.03	0.8036	0.8114	1.8683	0.1624	0.4834	0.5873	0.00519	1.31731	100.27
1984	1.3358	1.2441	1.3217	1.2948	0.44	0.14	0.7566	0.7723	1.7300	0.1487	0.4564	0.5527	0.00546	1.32746	96.66
1985	1.4070	1.3180	1.3983	1.3652	0.44	0.42	0.7152	0.7325	1.7701	0.1533	0.4677	0.5615	0.00577	1.38736	92.05
1986	1.4465	1.3639	1.3805	1.3894	0.73	0.85	0.7244	0.7197	2.0388	0.2010	0.6425	0.7769	0.00830	1.63040	86.30
1987	1.3797	1.2951	1.2993	1.3260	0.39	0.44	0.7696	0.7541	2.1725	0.2208	0.7384	0.8905	0.00919	1.71420	88.19
1988	1.3008	1.1843	1.1925	1.2309	0.47	0.51	0.8386	0.8124	2.1929	0.2072	0.7028	0.8443	0.00961	1.65504	93.92
1989	1.2115	1.1558	1.1585	1.1842	1.06	0.83	0.8632	0.8445	1.9415	0.1858	0.6304	0.7246	0.00861	1.51792	98.79
1990	1.2085	1.1288	1.1599	1.1668	1.08	1.34	0.8621	0.8570	2.0808	0.2147	0.7234	0.8430	0.00809	1.58329	99.27
1991	1.1665	1.1193	1.1555	1.1458	0.87	0.85	0.8654	0.8728	2.0275	0.2039	0.6934	0.8027	0.00852	1.56813	100.83
1992	1.2938	1.1401	1.2709	1.2083	1.09	0.83	0.7868	0.8276	2.1302	0.2288	0.7757	0.8627	0.00955	1.70243	94.99
1993	1.3484	1.2400	1.3217	1.2898	0.15	0.55	0.7566	0.7753	1.9372	0.2279	0.7804	0.8734	0.01165	1.80124	89.30
1994	1.4090	1.3085	1.4018	1.3659	0.15	0.27	0.7134	0.7321	2.0929	0.2469	0.8444	1.0024	0.01339	1.95753	83.69
1995	1.4267	1.3275	1.3640	1.3726	0.02	0.36	0.7331	0.7285	2.1671	0.2754	0.9591	1.1633	0.01470	2.08259	82.16
1996	1.3865	1.3287	1.3706	1.3636	-0.79	-0.35	0.7296	0.7334	2.1283	0.2667	0.9068	1.1051	0.01255	1.97975	83.66
1995 J	1.4267	1.3981	1.4072	1.4129	0.59	0.47	0.7106	0.7078	2.2248	0.2670	0.9237	1.0989	0.01417	2.07109	80.43
1995 F	1.4135	1.3895	1.3898	1.4005	0.52	0.60	0.7195	0.7140	2.2025	0.2683	0.9337	1.1030	0.01427	2.07037	80.98
1995 M	1.4233	1.3931	1.3992	1.4074	0.71	0.69	0.7147	0.7105	2.2528	0.2830	1.0014	1.2031	0.01556	2.16187	79.87
1995 A	1.4026	1.3562	1.3562	1.3759	0.56	0.62	0.7374	0.7268	2.2120	0.2838	0.9968	1.2098	0.01645	2.16876	81.19
1995 M	1.3734	1.3495	1.3702	1.3608	0.47	0.46	0.7298	0.7349	2.1616	0.2736	0.9675	1.1678	0.01604	2.12064	82.25
1995 J	1.3845	1.3710	1.3725	1.3772	0.29	0.34	0.7286	0.7261	2.1968	0.2801	0.9832	1.1892	0.01628	2.15353	81.21
1995 J	1.3750	1.3480	1.3635	1.3609	0.36	0.25	0.7334	0.7348	2.1710	0.2818	0.9802	1.1779	0.01558	2.11709	82.29
1995 A	1.3695	1.3345	1.3438	1.3549	0.20	0.24	0.7442	0.7381	2.1212	0.2724	0.9369	1.1323	0.01430	2.04537	83.33
1995 S	1.3740	1.3358	1.3417	1.3507	0.19	0.28	0.7453	0.7404	2.1062	0.2684	0.9256	1.1393	0.01344	2.00373	83.95
1995 O	1.3790	1.3275	1.3450	1.3455	0.06	0.25	0.7435	0.7432	2.1235	0.2726	0.9516	1.1752	0.01335	2.01587	84.12
1995 N	1.3617	1.3415	1.3607	1.3532	0.02	0.05	0.7349	0.7390	2.1151	0.2770	0.9551	1.1838	0.01328	2.02226	83.69
1995 D	1.3820	1.3577	1.3640	1.3695	0.02	0.05	0.7331	0.7302	2.1090	0.2762	0.9506	1.1773	0.01345	2.03389	82.80
1996 J	1.3845	1.3515	1.3734	1.3665	-0.03	0.01	0.7281	0.7318	2.0905	0.2729	0.9345	1.1577	0.01293	2.00578	83.27
1996 F	1.3865	1.3650	1.3704	1.3755	0.01	-0.01	0.7297	0.7270	2.1135	0.2729	0.9385	1.1509	0.01302	2.01686	82.73
1996 M	1.3731	1.3576	1.3591	1.3653	-0.12	-0.05	0.7358	0.7324	2.0853	0.2699	0.9241	1.1419	0.01289	1.99588	83.39
1996 A	1.3680	1.3540	1.3620	1.3591	-0.20	-0.15	0.7342	0.7358	2.0599	0.2662	0.9031	1.1148	0.01268	1.97149	83.93
1996 M	1.3768	1.3592	1.3688	1.3690	-0.25	-0.22	0.7306	0.7305	2.0748	0.2640	0.8933	1.0920	0.01287	1.97773	83.37
1996 J	1.3710	1.3575	1.3637	1.3655	-0.26	-0.24	0.7333	0.7323	2.1053	0.2637	0.8936	1.0856	0.01253	1.97029	83.65
1996 J	1.3766	1.3591	1.3747	1.3693	-0.35	-0.31	0.7274	0.7303	2.1272	0.2692	0.9117	1.1118	0.01255	1.98604	83.31
1996 A	1.3779	1.3656	1.3683	1.3718	-0.48	-0.42	0.7308	0.7290	2.1268	0.2709	0.9253	1.1408	0.01271	2.00024	83.04
1996 S	1.3753	1.3617	1.3619	1.3692	-0.56	-0.52	0.7343	0.7304	2.1354	0.2669	0.9082	1.1098	0.01246	1.98226	83.36
1996 O	1.3632	1.3378	1.3383	1.3506	-0.76	-0.67	0.7472	0.7404	2.1429	0.2615	0.8841	1.0734	0.01202	1.94448	84.65
1996 N	1.3517	1.3287	1.3514	1.3384	-0.86	-0.82	0.7400	0.7472	2.2264	0.2615	0.8849	1.0490	0.01191	1.94339	85.25
1996 D	1.3717	1.3471	1.3706	1.3618	-0.79	-0.80	0.7296	0.7343	2.2664	0.2598	0.8777	1.0255	0.01196	1.95871	84.00
1996 O 2	1.3680	1.3592	1.3592	1.3634	-0.58	-0.55	0.7357	0.7335	2.1333	0.2641	0.8937	1.0869	0.01226	1.96475	83.83
1996 9	1.3610	1.3525	1.3533	1.3558	-0.65	-0.62	0.7389	0.7376	2.1208	0.2622	0.8866	1.0811	0.01217	1.95101	84.31
1996 16	1.3563	1.3505	1.3545	1.3533	-0.67	-0.68	0.7383	0.7389	2.1341	0.2607	0.8816	1.0741	0.01210	1.94600	84.49
1996 23	1.3542	1.3428	1.3438	1.3474	-0.72	-0.70	0.7442	0.7422	2.1457	0.2596	0.8773	1.0654	0.01196	1.93689	84.88
1996 30	1.3468	1.3403	1.3412	1.3442	-0.73	-0.73	0.7456	0.7439	2.1648	0.2626	0.8871	1.0702	0.01183	1.93861	85.03
1996 N 6	1.3411	1.3295	1.3317	1.3350	-0.80	-0.78	0.7509	0.7491	2.1879	0.2606	0.8804	1.0495	0.01173	1.93123	85.59
1996 13	1.3349	1.3287	1.3337	1.3330	-0.80	-0.81	0.7498	0.7502	2.1984	0.2620	0.8862	1.0532	0.01195	1.93953	85.54
1996 20	1.3439	1.3337	1.3402	1.3395	-0.83	-0.83	0.7462	0.7465	2.2380	0.2635	0.8907	1.0541	0.01203	1.95254	85.08
1996 27	1.3471	1.3380	1.3471	1.3416	-0.85	-0.85	0.7423	0.7454	2.2507	0.2612	0.8853	1.0474	0.01195	1.95099	85.02
1996 D 4	1.3546	1.3468	1.3536	1.3495	-0.81	-0.85	0.7388	0.7410	2.2475	0.2573	0.8717	1.0278	0.01188	1.94441	84.73
1996 11	1.3645	1.3545	1.3609	1.3582	-0.76	-0.77	0.7348	0.7363	2.2347	0.2593	0.8763	1.0300	0.01203	1.95460	84.19
1996 18	1.3710	1.3560	1.3668	1.3635	-0.80	-0.79	0.7316	0.7334	2.2704	0.2608	0.8806	1.0314	0.01199	1.96289	83.87
1996 25	1.3691	1.3652	1.3654	1.3672	-0.82	-0.82	0.7324	0.7314	2.2807	0.2605	0.8795	1.0223	0.01197	1.96509	83.68
1997 J 1	1.3717	1.3646	1.3706	1.3691	-0.79	-0.79	0.7296	0.7304	2.3250	0.2618	0.8829	1.0168	0.01181	1.96644	83.59

Canada's official international reserves Réserves officielles de liquidités internationales du Canada

Millions of U.S. dollars, unless otherwise specified
En millions de dollars É.-U., sauf indication contraire

Millions of SDRs
En millions de DTS

End of period En fin de période	Convertible foreign currencies Monnaies étrangères convertibles		Gold Or	Special Drawing Rights Droits de tirage spéciaux	Reserve position in the IMF Position de réserve au FMI	Total Total	Total in millions of SDRs Total, en millions de DTS	Canada's position in the International Monetary Fund Position du Canada au Fonds monétaire international						
	U.S. dollars Dollars É.-U.	Other Autres monnaies						in the Special Drawing Account au Compte de tirage spécial			in the General Account au Compte général			
								Cumulative allocation of SDRs Allocations de DTS (chiffres cumulatifs)	Transactions in SDRs Opérations sur DTS	Total holdings of SDRs Avoirs en DTS	Canada's quota Quote-part du Canada	IMF holdings of Canadian dollars Avoirs du FMI en dollars canadiens	Notes held on outstanding loans to the IMF Encours des billets représentatifs de créances sur le FMI	Reserve position in the IMF Position de réserve au FMI
	B3801	B3802	B3803	B3804	B3805	B3800								
1983	2,373.8	368.2	739.1	21.0	703.3	4,205.4	4,016.8	779.3	-759.2	20.1	2,941.0	2,392.9	123.6	671.8
1984	1,692.1	48.6	690.8	72.2	678.4	3,182.1	3,246.4	779.3	-705.6	73.7	2,941.0	2,413.1	164.2	692.1
1985	1,523.9	50.1	773.0	217.9	710.8	3,275.6	2,982.1	779.3	-580.9	198.4	2,941.0	2,454.8	160.9	647.1
1986	2,274.1	43.4	844.5	247.4	686.3	4,095.6	3,348.3	779.3	-577.1	202.2	2,941.0	2,534.6	154.7	561.1
1987	6,163.3	54.5	919.5	405.2	660.6	8,203.2	5,782.4	779.3	-493.7	285.6	2,941.0	2,595.7	120.4	465.7
1988	12,608.3	908.3	807.2	1,369.2	504.7	16,197.6	12,036.5	779.3	238.1	1,017.4	2,941.0	2,595.6	29.7	375.0
1989	11,489.3	2,660.9	740.6	1,377.4	527.7	16,795.8	12,780.7	779.3	268.8	1,048.1	2,941.0	2,539.4		401.6
1990	11,476.4	4,325.8	735.1	1,525.8	517.4	18,580.5	13,060.4	779.3	293.2	1,072.5	2,941.0	2,577.3		363.7
1991	9,439.7	4,638.9	649.0	1,581.6	592.3	16,901.4	11,815.7	779.3	326.4	1,105.7	2,941.0	2,526.9		414.1
1992	7,864.0	1,518.0	478.0	1,039.0	1,010.0	11,909.0	8,661.2	779.3	-23.8	755.5	4,320.3	3,585.4		734.9
1993	9,950.0	521.0	292.0	1,064.0	949.0	12,776.0	9,285.6	779.3	-6.0	773.3	4,320.3	3,630.4		689.9
1994	9,693.0	526.0	198.0	1,148.0	910.0	12,475.0	8,545.7	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,696.8		623.5
1995	12,127.0	502.0	178.0	1,177.0	1,243.0	15,227.0	10,243.5	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,484.2		836.1
1996	17,521.0	507.0	155.0	1,168.0	1,227.0	20,578.0	14,310.4	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,467.5		852.8
1993 D	9,950.0	521.0	292.0	1,064.0	949.0	12,776.0	9,285.6	779.3	-6.0	773.3	4,320.3	3,630.4		689.9
1994 J	10,234.0	535.0	287.0	1,068.0	953.0	13,076.0	9,471.0	779.3	-5.8	773.5	4,320.3	3,630.4		689.9
F	9,863.0	548.0	283.0	1,087.0	944.0	12,726.0	9,094.2	779.3	-2.5	776.8	4,320.3	3,645.9		674.4
M	8,405.0	526.0	279.0	1,097.0	919.0	11,226.0	7,947.3	779.3	-2.5	776.8	4,320.3	3,669.5		650.8
A	8,046.0	539.0	273.0	1,104.0	925.0	10,887.0	7,659.2	779.3	-4.6	774.7	4,320.3	3,669.5		650.8
M	8,432.0	502.0	260.0	1,105.0	912.0	11,211.0	7,910.1	779.3	0.6	779.9	4,320.3	3,677.1		643.2
J	9,092.0	483.0	252.0	1,130.0	936.0	11,893.0	8,210.6	779.3	0.6	779.9	4,320.3	3,673.7		646.6
J	12,052.0	483.0	234.0	1,126.0	924.0	14,819.0	10,267.7	779.3	0.9	780.2	4,320.3	3,680.1		640.2
A	12,103.0	485.0	218.0	1,133.0	911.0	14,850.0	10,257.9	779.3	3.8	783.1	4,320.3	3,691.2		629.1
S	13,016.0	492.0	210.0	1,149.0	923.0	15,790.0	10,760.8	779.3	3.8	783.1	4,320.3	3,691.2		629.1
O	11,968.0	693.0	208.0	1,163.0	947.0	14,979.0	10,090.0	779.3	3.8	783.1	4,320.3	3,682.5		637.8
N	10,676.0	551.0	199.0	1,146.0	906.0	13,478.0	9,252.5	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,698.1		622.2
D	9,693.0	526.0	198.0	1,148.0	910.0	12,475.0	8,545.7	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,696.8		623.5
1995 J	10,606.0	518.0	201.0	1,161.0	913.0	13,399.0	9,074.0	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,701.8		618.5
F	11,310.0	527.0	203.0	1,345.0	1,145.0	14,530.0	9,723.0	779.3	120.7	900.0	4,320.3	3,554.4		765.9
M	11,522.0	473.0	212.0	1,405.0	1,195.0	14,807.0	9,488.7	779.3	120.7	900.0	4,320.3	3,554.4		765.9
A	11,622.0	487.0	211.0	1,416.0	1,221.0	14,957.0	9,508.2	779.3	120.7	900.0	4,320.3	3,543.7		776.6
M	11,883.0	477.0	208.0	1,428.0	1,224.0	15,220.0	9,657.7	779.3	126.7	906.0	4,320.3	3,543.7		776.6
J	11,795.0	381.0	205.0	1,421.0	1,205.0	15,007.0	9,566.1	779.3	126.7	906.0	4,320.3	3,551.9		768.4
J	13,737.0	406.0	202.0	1,218.0	1,237.0	16,800.0	10,772.4	779.3	1.7	781.0	4,320.3	3,526.9		793.4
A	13,862.0	448.0	192.0	1,175.0	1,184.0	16,861.0	11,297.4	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,526.9		793.4
S	13,083.0	508.0	191.0	1,186.0	1,225.0	16,193.0	10,750.2	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,506.9		813.4
O	12,631.0	510.0	187.0	1,176.0	1,216.0	15,720.0	10,518.3	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,506.9		813.4
N	11,996.0	501.0	181.0	1,177.0	1,206.0	15,061.0	10,134.3	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,509.2		811.1
D	12,127.0	502.0	178.0	1,177.0	1,243.0	15,227.0	10,243.5	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,484.2		836.1
1996 J	11,945.0	506.0	170.0	1,150.0	1,209.0	14,980.0	10,318.9	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,487.1		833.2
F	11,664.0	511.0	171.0	1,171.0	1,224.0	14,741.0	10,036.8	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,487.1		833.2
M	13,917.0	509.0	167.0	1,165.0	1,246.0	17,004.0	11,636.8	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,468.1		852.2
A	14,291.0	517.0	164.0	1,156.0	1,235.0	17,363.0	11,974.1	779.3	18.1	797.4	4,320.3	3,468.1		852.2
M	15,346.0	502.0	161.0	1,156.0	1,229.0	18,394.0	12,755.0	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
J	15,677.0	506.0	160.0	1,157.0	1,231.0	18,731.0	12,977.4	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
J	15,586.0	520.0	161.0	1,175.0	1,249.0	18,691.0	12,753.7	779.3	22.5	801.8	4,320.3	3,468.1		852.2
A	16,505.0	508.0	160.0	1,176.0	1,254.0	19,603.0	13,448.6	779.3	27.7	807.0	4,320.3	3,459.8		860.5
S	16,438.0	502.0	156.0	1,162.0	1,235.0	19,493.0	13,542.8	779.3	27.6	806.9	4,320.3	3,462.5		857.8
O	16,958.0	507.0	156.0	1,167.0	1,241.0	20,029.0	13,849.3	779.3	27.7	807.0	4,320.3	3,462.5		857.8
N	17,040.0	501.0	156.0	1,176.0	1,243.0	20,116.0	13,890.7	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,462.5		857.8
D	17,521.0	507.0	155.0	1,168.0	1,227.0	20,578.0	14,310.4	779.3	33.1	812.4	4,320.3	3,467.5		852.8

Canadian balance of international payments: Current account

Balance canadienne des paiements : Balance courante

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Merchandise trade Balance commerciale			Non-merchandise transactions Balance des invisibles					Investment income * Revenus de placements *						
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Services	Services	Payments Total	Paiements Of which: Travel Dont : Voyages	Balance Solde	Receipts	Recettes	Total Total	Payments	Paiements	Total Total	Balance Solde
				Receipts Total	Of which: Travel Dont : Voyages				Interest Intérêts	Dividends and reinvested earnings Dividendes et bénéfices réinvestis		Interest Intérêts	Dividends and reinvested earnings Dividendes et bénéfices réinvestis		
D72009	D72027	D72003	D72011	D72012	D72029	D72030	D72005	D72019	D72020+ D79405	D72018	D72037	D72038+ D79406	D72036	D72006	
1975	33,616	33,961	-345	5,339	1,729	7,402	2,197	-2,063	1,083	650	1,733	2,485	1,785	4,270	-2,537
1976	38,167	36,608	1,559	6,085	1,825	8,671	2,668	-2,586	1,110	569	1,679	3,572	1,643	5,215	-3,536
1977	44,495	41,523	2,972	6,687	1,934	9,728	3,139	-3,041	1,123	683	1,806	4,338	2,040	6,377	-4,571
1978	53,360	49,048	4,312	7,792	2,190	11,005	3,536	-3,212	1,299	1,055	2,353	5,484	2,818	8,302	-5,949
1979	65,581	61,158	4,424	9,493	2,600	12,120	3,372	-2,627	1,486	1,162	2,648	6,910	2,893	9,803	-7,154
1980	76,681	67,904	8,778	10,898	2,971	14,028	3,851	-3,131	2,319	1,320	3,640	8,368	3,098	11,465	-7,826
1981	84,432	77,140	7,292	12,447	3,391	15,861	4,062	-3,414	2,442	1,551	3,993	11,768	3,562	15,329	-11,337
1982	84,393	66,739	17,654	12,258	3,471	15,858	4,218	-3,601	4,004	1,475	5,479	14,601	3,547	18,148	-12,670
1983	90,556	73,098	17,457	12,889	3,714	16,735	5,146	-3,846	3,810	1,490	5,300	14,688	6,093	20,780	-15,480
1984	111,330	91,493	19,838	14,705	4,218	19,139	5,507	-4,434	4,200	3,775	7,974	15,984	7,978	23,962	-15,988
1985	119,062	102,669	16,392	15,857	4,733	20,718	6,040	-4,861	4,575	3,941	8,516	17,281	8,665	25,946	-17,429
1986	120,318	110,374	9,944	17,801	5,867	22,995	6,410	-5,194	3,588	3,438	7,026	18,307	7,780	26,086	-19,061
1987	126,340	115,119	11,222	19,076	5,787	25,383	7,506	-6,307	3,925	5,794	9,719	19,546	10,659	30,205	-20,485
1988	137,779	128,862	8,917	21,530	6,292	27,522	8,445	-5,992	4,638	5,650	10,288	21,634	12,987	34,621	-24,333
1989	141,514	135,455	6,059	22,387	6,680	30,623	9,827	-8,236	5,385	5,365	10,749	25,095	10,706	35,800	-25,051
1990	145,555	136,859	8,696	23,361	7,398	34,363	12,757	-11,002	6,063	5,068	11,130	27,595	6,379	33,974	-22,844
1991	140,233	136,617	3,616	24,615	7,691	36,189	13,753	-11,574	5,315	4,924	10,240	28,015	1,412	29,427	-19,188
1992	155,402	149,201	6,201	25,788	7,898	38,055	14,255	-12,267	4,173	6,035	10,208	28,877	1,330	30,207	-20,000
1993	181,251	171,928	9,323	28,118	8,611	40,606	14,359	-12,487	3,700	6,280	9,980	30,039	6,010	36,049	-26,069
1994	217,936	203,000	14,935	32,941	9,730	43,454	13,697	-10,513	5,052	8,593	13,645	33,176	7,948	41,124	-27,479
1995	253,821	225,431	28,390	36,504	10,997	45,860	14,028	-9,356	7,370	9,777	17,147	35,646	12,116	47,762	-30,615
1991 I	136,100	133,460	2,640	24,224	7,760	34,264	12,832	-10,040	6,036	4,620	10,656	28,204	2,368	30,572	-19,916
1991 II	139,324	133,400	5,924	24,400	7,716	35,488	13,148	-11,092	5,144	4,768	9,912	27,580	780	28,360	-18,448
1991 III	144,624	140,480	4,144	24,644	7,876	36,224	14,028	-11,576	4,924	4,456	9,380	27,976	2,736	30,708	-21,328
1991 IV	140,884	139,128	1,756	25,192	7,412	38,776	15,000	-13,584	5,156	5,856	11,008	28,296	-228	28,068	-17,056
1992 I	146,836	142,200	4,636	25,344	7,808	37,724	14,652	-12,376	4,544	5,452	9,996	29,544	2,476	32,020	-22,024
1992 II	151,832	146,356	5,480	25,476	8,048	37,276	14,368	-11,800	4,292	7,296	11,584	28,532	2,088	30,624	-19,036
1992 III	156,600	151,920	4,680	25,936	7,804	38,268	14,464	-12,332	4,132	5,116	9,244	28,232	412	28,644	-19,396
1992 IV	166,336	156,328	10,004	26,392	7,932	38,952	13,536	-12,560	3,724	6,280	10,004	29,200	348	29,548	-19,540
1993 I	172,904	163,216	9,688	26,888	8,076	38,972	14,028	-12,084	3,532	6,984	10,520	30,028	5,780	35,808	-25,288
1993 II	177,460	168,304	9,156	27,932	8,444	40,516	14,280	-12,584	3,556	9,512	13,068	30,012	6,340	36,356	-23,284
1993 III	182,556	173,312	9,244	28,740	8,992	41,940	14,640	-13,200	4,012	4,292	8,308	29,416	4,276	33,692	-25,384
1993 IV	192,084	182,880	9,204	28,916	8,928	40,996	14,484	-12,080	3,700	4,324	8,024	30,696	7,644	38,340	-30,316
1994 I	191,440	183,256	8,184	31,360	9,000	43,672	13,952	-12,316	4,276	7,832	12,108	30,992	4,668	35,656	-23,548
1994 II	211,244	199,196	12,048	33,336	9,472	44,848	14,460	-11,512	4,828	9,192	14,024	34,524	8,244	42,768	-28,744
1994 III	226,652	208,168	18,484	32,636	9,900	42,016	12,868	-9,380	5,244	7,460	12,700	33,004	8,420	41,428	-28,724
1994 IV	242,408	221,384	21,024	34,432	10,548	43,276	13,508	-8,844	5,860	9,888	15,752	34,184	10,464	44,644	-28,896
1995 I	256,068	229,624	26,444	35,900	10,936	45,104	13,960	-9,204	6,864	8,556	15,420	35,724	12,172	47,900	-32,480
1995 II	248,860	225,196	23,668	35,692	10,728	45,116	13,904	-9,428	7,136	9,008	16,144	37,956	12,256	50,208	-34,064
1995 III	251,876	222,268	29,608	36,472	10,740	46,208	13,860	-9,736	7,428	9,520	16,948	34,248	12,264	46,512	-29,564
1995 IV	258,480	224,640	33,840	37,956	11,584	47,012	14,388	-9,056	8,056	12,024	20,076	34,656	11,772	46,428	-26,352
1996 I	260,180R	228,036R	32,140R	37,604R	11,744R	48,348R	15,680R	-10,744R	7,196R	9,900R	17,092R	34,832R	11,916R	46,748R	-29,656R
1996 II	266,016R	226,220R	39,796R	37,804R	11,932R	47,628R	14,756R	-9,824R	7,276R	11,208R	18,480R	33,448R	11,628R	45,076R	-26,596R
1996 III	277,672	237,184	40,488	38,252	11,436	49,044	14,872	-10,792	6,828	10,004	16,832	33,756	11,020	44,776	-27,948

* Since 1983, investment income comprises reinvested earnings accruing to direct investors.

* Depuis 1983, les revenus de placements comprennent les bénéfices réinvestis revenant aux investisseurs directs.

Non-merchandise transactions Balance des invisibles					Balance on non- merchandise trade Solde de la balance des invisibles	Current account balance Solde de la balance courante	Year and quarter Année ou trimestre
Transfers	Transferts						
Receipts	Recettes	Payments	Paievements	Balance Solde			
Total Total	Of which: Inheritances and immigrants' funds Dont : Successions et capitaux des immigrants	Total Total	Of which: Inheritances and emigrants' funds Dont : Successions et capitaux des émigrants				
D72022	D72023	D72040	D72041	D72007	D72004	D72002	
1,388	665	1,074	170	314	-4,286	-4,631	1975
1,509	727	1,042	181	467	-5,655	-4,096	1976
1,555	690	1,238	235	318	-7,294	-4,322	1977
1,593	616	1,647	252	-54	-9,215	-4,903	1978
2,003	799	1,509	255	494	-9,288	-4,864	1979
1,846	332	1,460	150	386	-10,571	-1,793	1980
2,152	497	1,578	156	574	-14,176	-6,884	1981
2,440	662	1,820	179	620	-15,650	2,004	1982
2,080	427	1,988	191	91	-19,235	-1,777	1983
2,204	475	2,434	194	-231	-20,653	-815	1984
2,266	516	2,560	204	-294	-22,584	-6,192	1985
3,021	568	2,763	224	258	-23,996	-14,053	1986
3,082	1,047	3,154	228	-72	-26,865	-15,643	1987
3,868	1,348	3,574	219	293	-30,031	-21,114	1988
3,877	1,487	3,596	238	281	-33,007	-26,948	1989
4,108	1,456	4,181	254	-74	-33,920	-25,224	1990
4,052	1,442	3,944	314	108	-30,654	-27,038	1991
4,261	1,559	4,090	318	171	-32,096	-25,895	1992
4,616	1,671	4,177	340	439	-38,118	-28,794	1993
4,813	1,731	3,927	362	886	-37,106	-22,170	1994
4,462	1,279	4,082	386	380	-39,591	-11,202	1995
3,844	1,368	3,776	304	68	-29,888	-27,252	1991 I
3,548	1,208	4,372	320	-824	-30,364	-24,440	II
4,252	1,420	3,264	320	992	-31,916	-27,772	III
4,560	1,768	4,364	308	196	-30,444	-28,688	IV
4,904	1,832	4,328	308	576	-33,824	-29,188	1992 I
4,200	1,724	3,524	316	676	-30,160	-24,680	II
3,832	1,444	4,380	324	-548	-32,276	-27,596	III
4,112	1,232	4,128	324	-20	-32,120	-22,116	IV
4,372	1,288	4,836	328	-468	-37,840	-28,148	1993 I
4,576	1,772	3,988	336	584	-35,284	-26,128	II
4,412	1,552	3,940	348	472	-38,112	-28,872	III
5,108	2,072	3,940	348	1,164	-41,232	-32,028	IV
5,172	1,892	3,972	352	1,200	-34,664	-26,480	1994 I
5,168	2,004	3,944	356	1,220	-39,036	-26,988	II
4,784	1,832	3,808	368	976	-37,132	-18,648	III
4,132	1,200	3,984	372	148	-37,592	-16,568	IV
4,780	1,432	4,472	376	308	-41,376	-14,932	1995 I
4,240	1,236	3,840	384	400	-43,092	-19,424	II
4,500	1,200	3,960	388	540	-38,760	-9,148	III
4,328	1,244	4,056	392	268	-35,140	-1,300	IV
5,772R	1,480R	4,184R	396	1,588R	-38,812R	-6,668R	1996 I
4,844R	1,352R	3,848R	400R	996R	-35,428R	4,372R	II
4,256	1,052	3,804	396	452	-38,284	2,204	III

Millions of dollars En millions de dollars

Year and quarter Année ou trimestre	Canadian claims on non-residents, net flows Créances des Canadiens sur les non-résidents (flux nets)					Canadian liabilities to non-residents, net flows Engagements des Canadiens envers les non-résidents (flux nets)					Net capital movements Mouvements nets de capitaux					Memo: Statistical discrepancy Écart statistique		
	Direct investment abroad Investissements directs à l'étranger	Foreign securities Titres étrangers	Official international reserves Réserves officielles de liquidités internationales	Other claims Autres créances	Total	Direct investment in Canada Investissements directs au Canada	Canadian stocks Actions de sociétés canadiennes	Canadian bonds Obligations canadiennes			Chartered banks net foreign currency position with non-residents Banques à charte : Position nette en devises avec les non-résidents	Money market investments Placements sur le marché monétaire	Other liabilities Autres engagements	Total	Official Officiels		Non-official Non officiels	Total
								Trade in outstanding bonds Transactions sur titres en circulation	New issues Émissions	Retirements Remboursements								
	D71047	D71048+ D71049	D71050	D71051-53 D71064	D71046	D71055	D71057	D71079	D71080	D71081	D71058	D71059+ D71060	D71061+ D71062	D71054	D71100		D71045	D71063
1975	-915	-18	405	-716	-1,245	725	87	302	4,952	-847	-	386	1,597	7,202	404	5,553	5,957	-1,326
1976	-590	77	-522	-2,438	-3,473	-300	-56	560	8,955	-879	-	962	2,108	11,349	-522	8,398	7,876	-3,779
1977	-740	223	1,421	-1,971	-1,068	475	-105	243	5,940	-903	-	462	1,504	7,615	1,421	5,125	6,546	-2,225
1978	-2,325	26	185	-3,330	-5,444	135	-271	35	6,546	-1,314	2,771	32	5,559	13,493	5,818	2,231	8,049	-3,146
1979	-2,550	-582	858	-3,328	-5,602	750	523	476	5,180	-2,104	4,106	498	3,545	12,974	-73	7,445	7,372	-2,507
1980	-3,150	-183	542	-4,215	-7,005	800	1,490	1,071	4,900	-2,510	1,311	1,049	1,751	9,861	1,496	1,360	2,856	-1,063
1981	-6,900	-23	-381	-10,564	-17,869	-4,400	-629	1,254	13,313	-3,063	17,400	1,204	7,954	33,033	-862	16,026	15,164	-8,280
1982	-875	-543	666	-5,620	-6,372	-1,025	-308	-157	16,552	-4,430	-3,705	-858	-139	5,929	1,352	-1,795	-443	-1,561
1983	-3,244	-1,276	-548	162	-4,906	2,467	912	475	9,643	-5,338	1,552	1,754	135	11,601	-1,033	7,728	6,695	-4,917
1984	-4,772	-2,073	1,092	-5,268	-11,021	6,156	152	3,728	9,232	-5,252	532	1,529	1,935	18,012	1,888	5,102	6,990	-6,175
1985	-5,274	-1,320	112	2,726	-3,756	1,774	1,551	3,283	14,912	-7,129	311	-577	2,124	16,249	3,844	8,648	12,492	-6,300
1986	-4,864	-2,244	-662	-2,494	-10,265	3,864	1,876	7,413	25,094	-9,966	-5,196	2,390	1,537	27,013	1,141	15,607	16,748	-2,695
1987	-11,322	-1,941	-4,461	1,161	-16,565	10,660	6,640	2,560	17,253	-12,282	2,905	2,540	5,082	35,357	-5,391	24,184	18,793	-3,150
1988	-4,738	-2,988	-9,451	-188	-17,365	7,951	-2,379	8,277	20,890	-13,600	2,932	9,291	5,703	39,065	-11,683	33,383	21,700	-586
1989	-5,428	-4,012	-346	-1,173	-10,958	5,941	3,885	9,272	22,297	-14,111	-2,613	1,140	11,464	37,275	-3,085	29,403	26,318	630
1990	-5,522	-2,596	-649	-1,862	-10,630	9,163	-1,735	3,089	24,569	-13,329	2,454	5,641	7,643	37,495	-1,248	28,113	26,865	-1,641
1991	-6,478	-7,674	2,830	1,155	-10,167	3,148	-990	1,109	46,141	-20,629	5,378	4,428	1,613	40,197	1,065	28,965	30,030	-2,993
1992	-4,459	-8,287	6,987	3,212	-2,547	5,392	1,036	-1,679	44,082	-23,923	-3,105	4,898	346	27,048	7,048	17,453	24,501	1,394
1993	-7,490	-13,888	598	1,644	-19,137	6,425	12,056	-333	54,571	-25,309	-251	9,296	635	57,090	5,249	32,704	37,953	-9,159
1994	-10,157	-8,810	1,630	455	-16,882	9,945	6,412	-5,975	43,194	-22,522	390	905	4,739	37,088	5,874	14,333	20,207	1,964
1995	-7,874	-5,426	-3,529	-1,808	-18,637	14,713	-4,242	11,817	36,140	-18,156	-17,024	-3,409	5,453	25,292	-1,511	8,165	6,654	4,547
1991 I	-960	-1,191	659	-1,836	-3,328	73	-1,001	-905	12,972	-3,998	8,541	-2,146	-86	13,450	-160	10,281	10,121	-1,490
1991 II	-2,616	-3,593	640	1,335	-4,234	1,076	-351	-1,808	10,820	-2,946	-2,257	1,058	725	6,319	515	1,570	2,085	3,948
1991 III	-1,307	-1,423	-1,387	1,023	-3,094	3,063	454	2,368	9,115	-5,610	-2,389	3,292	-44	10,249	-1,598	8,753	7,155	-928
1991 IV	-1,595	-1,467	2,918	634	490	-1,064	-92	1,453	13,234	-8,077	1,483	2,224	1,018	10,180	2,308	8,362	10,670	-4,522
1992 I	-924	-3,843	1,734	615	-2,419	1,939	294	-1,903	8,223	-4,471	2,202	4,834	-1,088	10,030	1,688	5,923	7,611	1,811
1992 II	-1,400	-3,686	689	153	-4,243	973	22	3,061	13,842	-8,051	-1,467	1,545	1,606	11,532	-151	7,439	7,288	-1,347
1992 III	353	487	3,611	206	4,656	2,257	-223	-1,979	11,769	-5,485	-3,972	-4,007	-984	-2,624	3,611	-1,579	2,032	3,881
1992 IV	-2,488	-1,245	953	2,240	-541	223	943	-857	10,247	-5,916	132	2,526	812	8,111	1,900	5,670	7,570	-2,951
1993 I	-2,050	-2,292	-1,094	-1,923	-7,358	1,802	2,304	8,911	18,788	-5,172	-5,959	1,112	306	22,093	538	14,197	14,735	-5,786
1993 II	-2,228	-3,122	1,878	1,833	-1,640	2,247	3,021	-2,989	12,227	-6,973	709	4,365	-257	12,351	1,740	8,971	10,711	-4,420
1993 III	-1,719	-1,308	1,766	-1,343	-2,605	562	4,003	1,095	13,010	-5,808	-6,005	-616	1,279	7,519	3,063	1,852	4,915	1,771
1993 IV	-1,492	-7,166	-1,952	3,077	-7,534	1,814	2,729	-7,350	10,546	-7,355	11,003	4,434	-693	15,128	-92	7,685	7,593	-724
1994 I	-2,736	-5,172	2,430	1,322	-4,156	3,083	3,043	-1,045	15,585	-5,123	-4,338	902	582	12,689	3,932	4,601	8,533	291
1994 II	-1,688	-1,642	-494	-560	-4,385	1,683	1,300	43	8,126	-5,503	-1,405	7,254	-525	10,971	1,622	4,964	6,586	412
1994 III	-3,253	-980	-4,919	153	-9,000	2,158	1,990	117	15,217	-5,856	-499	-10,235	1,956	4,847	-3,388	-764	-4,152	7,906
1994 IV	-2,480	-1,015	4,613	-458	659	3,021	80	-5,089	4,267	-6,040	6,632	2,984	2,726	8,581	3,708	5,532	9,240	-6,645
1995 I	-1,175	-2,710	-2,921	-1,429	-8,234	1,567	-1,554	-1,496	8,572	-3,269	1,802	3,571	2,616	11,809	491	3,083	3,574	3,150
1995 II	-1,736	892	-170	-1,138	-2,152	2,685	-1,235	7,443	7,176	-4,308	-10,762	-2,957	3,423	1,465	-1,727	1,040	-687	5,916
1995 III	-271	-1,594	-1,778	456	-3,188	3,688	-1,134	4,063	12,340	-4,736	-11,732	-122	-1,620	748	-669	-1,771	-2,440	2,957
1995 IV	-4,692	-2,015	1,340	303	-5,063	6,774	-320	1,807	8,053	-5,843	3,667	-3,901	1,035	11,271	394	5,813	6,207	-7,475
1996 I	-2,041R	-3,719	-2,439	4,158R	-4,040R	2,402R	1,678R	-3,778	12,841R	-8,186R	-3,757R	5,130	-203R	6,127R	-612	2,699R	2,087R	2,792R
1996 II	-658R	-1,785R	-2,369	-6,143R	-10,955R	3,007R	4,457R	2,007	10,889R	-7,010R	-3,249R	-7,636R	1,203R	2,866R	174R	-8,263R	-8,089R	7,063R
1996 III	-3,108	-5,192	-1,032	-88	-9,420	1,390	73	-2,510	9,081	-7,352	85	-48	1,106	1,824	505	-8,101	-7,596	5,694

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Merchandise exports Exportations					Merchandise imports Importations					Merchandise trade balance Solde de la balance commerciale		
	U.S. États- Unis	EEC CEE	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total Total	U.S. États- Unis	EEC CEE	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total Total	U.S. États- Unis	Rest of the world Reste du monde	Total Total
	D399593	D399594+ D399595	D399596	D399597+ D399598	D399524	D398132	D398133+ D398134	D398135	D398136+ D398137	D398064			
1981	56,100	8,731	4,592	14,735	84,432	52,777	6,440	4,045	13,878	77,140	3,323	3,695	7,292
1982	58,097	7,507	4,616	14,173	84,393	47,072	5,690	3,552	10,425	66,739	11,025	6,629	17,654
1983	66,388	6,748	4,787	12,632	90,556	52,721	5,819	4,355	10,204	73,098	13,667	3,789	17,458
1984	84,816	7,098	5,715	13,701	111,330	65,893	8,526	5,477	11,597	91,493	18,923	914	19,837
1985	93,793	6,942	5,597	12,730	119,061	73,406	10,573	6,063	12,627	102,669	20,387	-3,994	16,392
1986	93,326	8,012	5,819	13,161	120,318	76,427	12,603	7,576	13,768	110,374	16,899	-6,955	9,944
1987	96,605	9,299	6,762	13,674	126,340	78,985	13,816	7,498	14,820	115,119	17,620	-6,399	11,221
1988	102,642	10,903	8,339	15,895	137,779	88,794	15,349	7,960	16,760	128,862	13,848	-4,932	8,917
1989	105,471	11,772	8,605	15,667	141,514	94,103	14,587	8,299	18,466	135,455	11,368	-5,308	6,059
1990	109,242	12,072	7,838	16,403	145,555	94,011	15,102	8,253	19,493	136,859	15,231	-6,535	8,696
1991	105,802	11,477	7,115	15,840	140,233	94,362	14,043	8,679	19,534	136,617	11,440	-7,824	3,616
1992	120,378	11,416	7,386	16,222	155,402	105,801	13,504	8,839	21,057	149,201	14,577	-8,376	6,201
1993	144,908	10,995	8,213	17,135	181,251	125,843	13,856	8,409	23,821	171,928	19,065	-9,743	9,323
1994	177,415	11,347	9,393	19,781	217,936	151,716	16,152	8,252	26,880	203,000	25,699	-10,763	14,936
1995	202,038	15,922	11,499	24,361	253,821	168,985	20,007	8,361	28,078	225,431	33,053	-4,664	28,390
1992 III	121,704	11,026	7,749	16,122	156,601	108,337	14,124	8,283	21,178	151,921	13,367	-8,688	4,680
1992 IV	130,437	12,600	6,973	16,325	166,335	112,528	13,366	8,132	22,303	156,330	17,909	-7,903	10,005
1993 I	136,934	11,139	7,701	17,131	172,905	118,270	12,422	9,353	23,170	163,215	18,664	-8,974	9,690
1993 II	141,388	9,788	9,190	17,095	177,462	122,988	13,681	7,951	23,684	168,304	18,400	-9,243	9,158
1993 III	146,926	10,410	8,782	16,437	182,555	127,664	14,012	7,880	23,757	173,313	19,262	-10,020	9,242
1993 IV	154,383	12,642	7,180	17,878	192,083	134,450	15,306	8,450	24,672	182,879	19,933	-10,728	9,204
1994 I	156,133	10,607	7,752	16,948	191,440	135,464	14,305	8,457	25,028	183,254	20,669	-12,483	8,186
1994 II	173,092	10,656	9,736	17,761	211,244	148,500	16,142	8,006	26,547	199,196	24,592	-12,542	12,048
1994 III	184,306	10,576	10,622	21,148	226,653	155,426	17,272	7,703	27,767	208,168	28,880	-10,396	18,485
1994 IV	196,131	13,547	9,462	23,266	242,406	167,475	16,890	8,841	28,177	221,383	28,656	-7,633	21,023
1995 I	205,040	15,790	11,274	23,964	256,068	172,681	18,870	9,571	28,502	229,625	32,359	-5,915	26,443
1995 II	197,960	14,383	12,540	23,978	248,861	164,380	22,674	8,775	29,366	225,195	33,580	-9,914	23,666
1995 III	200,317	14,938	12,831	23,789	251,876	167,419	19,654	7,706	27,487	222,266	32,898	-3,289	29,610
1995 IV	204,836	18,577	9,352	25,714	258,478	171,462	18,829	7,391	26,957	224,638	33,374	466	33,840
1996 I	208,668R	16,623R	9,365R	25,386R	260,042R	172,412R	19,274R	7,714R	28,638R	228,038R	36,256R	-4,252R	32,004R
1996 II	217,101R	14,784R	10,575R	23,524R	265,984R	172,613R	19,451R	6,605R	27,551R	226,220R	44,488R	-4,724R	39,764R
1996 III	227,391	14,154	12,940	23,536	278,020	181,626	19,798	6,736	29,110	237,270	45,765	-5,014	40,750
1995 J	191,130	14,194	12,868	19,960	238,153	163,517	21,080	7,592	26,701	218,890	27,613	-8,351	19,263
1995 A	205,844	15,047	12,955	25,831	259,678	168,714	19,819	7,656	29,028	225,218	37,130	-2,670	34,460
1995 S	203,976	15,575	12,670	25,576	257,796	170,027	18,062	7,871	26,730	222,691	33,949	1,158	35,105
1995 O	202,409	17,795	9,512	26,728	256,444	168,479	19,247	6,899	27,510	222,134	33,930	379	34,310
1995 N	204,320	19,687	9,242	24,799	258,049	171,457	19,649	7,640	27,334	226,080	32,863	-895	31,969
1995 D	207,779	18,248	9,300	25,614	260,942	174,449	17,592	7,634	26,027	225,702	33,330	1,909	35,240
1996 J	209,849R	16,343R	8,058R	25,232R	259,481R	171,400R	18,893R	7,378	28,792R	226,463R	38,449R	-5,430R	33,018R
1996 F	209,471R	17,405R	10,423R	24,029R	261,328R	176,833R	19,243R	8,166R	29,221R	233,464R	32,638R	-4,773R	27,864R
1996 M	206,684R	16,121R	9,614R	26,897R	259,316R	169,001R	19,687R	7,597R	27,902R	224,189R	37,683R	-2,554R	35,127R
1996 A	209,096R	16,558R	11,473R	25,740R	262,867R	170,609R	20,125R	7,025R	28,361R	226,118R	38,487R	-1,740R	36,749R
1996 M	222,115R	14,491R	9,550R	22,735R	268,892R	170,720R	18,535R	6,208R	28,062R	223,526R	51,395R	-6,029R	45,366R
1996 J	220,091R	13,302R	10,702R	22,097R	266,191R	176,509R	19,692R	6,583R	26,231R	229,016R	43,582R	-6,405R	37,175R
1996 J	224,497R	13,093R	14,186R	22,246R	274,024R	179,479R	21,106R	6,269R	28,730R	235,583R	45,018R	-6,580R	38,441R
1996 A	227,500	14,334	11,615	23,734	277,181	178,427	19,703	5,836	28,574	232,541	49,073	-4,430	44,640
1996 S	230,176	15,034	13,018	24,629	282,854	186,973	18,587	8,106	30,023	243,688	43,203	-4,035	39,166
1996 O	205,394	13,454	9,444	25,200	253,493	173,910	20,922	8,141	32,662	235,634	31,484	-13,627	17,859

Merchandise trade: Prices, terms of trade and volume (balance of payments basis)
 Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)

Seasonally adjusted Données désaisonnalisées

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Price 1986 = 100 Prix 1986 = 100						Volume (millions of constant 1986 dollars at annual rates) Volume (en millions de dollars de 1986, chiffres annuels)		
	Constant-weighted (Laspeyres) index Indice à pondération fixe (Laspeyres)			Implicit (Paasche) index Indice implicite (Paasche)			Exports Exportations	Imports Importations	Trade balance Solde de la balance commerciale
	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of trade Termes de l'échange			
	D751986	D750952		D751296	D750272				
1985	101.9	100.5	101.4	103.5	100.6	102.9	115,078	102,103	12,975
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	120,318	110,374	9,944
1987	101.8	98.8	103.0	101.3	98.2	103.2	124,719	117,229	7,490
1988	102.3	97.5	104.9	101.1	96.3	105.0	136,280	133,813	2,467
1989	104.7	97.7	107.2	102.7	96.0	107.0	137,794	141,099	-3,305
1990	103.7	99.1	104.6	101.0	96.7	104.4	144,114	141,529	2,585
1991	99.6	97.8	101.8	95.7	93.5	102.4	146,534	146,115	419
1992	103.0	102.0	101.0	98.1	95.4	102.8	158,412	156,395	2,016
1993	108.6	108.3	100.3	103.0	99.0	104.0	175,972	173,665	2,308
1994	115.3	115.0	100.3	107.9	102.6	105.2	201,980	197,856	4,123
1995	123.7	120.0	103.1	111.8	103.8	107.7	227,031	217,178	9,853
1992 III	104.1	101.8	102.3	98.2	94.9	103.5	159,472	160,085	-613
	106.0	105.7	100.3	101.5	97.5	104.1	163,877	160,338	3,539
1993 I	107.0	106.0	100.9	101.2	98.0	103.3	170,855	166,546	4,308
	108.0	107.2	100.7	102.3	98.4	104.0	173,472	171,041	2,431
	109.2	109.3	99.9	103.3	99.6	103.7	176,723	174,009	2,714
	110.4	110.6	99.8	104.9	99.8	105.1	183,111	183,245	-135
1994 I	111.5	112.0	99.6	105.1	100.2	104.9	182,150	182,888	-738
	114.4	115.2	99.3	108.1	102.9	105.1	195,416	193,582	1,834
	116.4	116.1	100.3	109.2	103.5	105.5	207,558	201,129	6,429
	118.9	116.9	101.7	108.8	103.7	104.9	222,800	213,484	9,316
1995 I	123.2	120.6	102.2	112.3	105.5	106.4	228,021	217,654	10,367
	123.2	120.3	102.4	112.7	105.2	107.1	220,817	214,064	6,754
	123.6	119.2	103.7	111.1	103.0	107.9	226,711	215,793	10,918
	125.1	119.6	104.6	110.9	101.5	109.3	233,073	221,319	11,755
1996 I	126.9	120.9	105.0	112.0R	102.6R	109.2	232,180R	222,259R	9,921R
	126.6R	120.9	104.7R	111.4R	101.9R	109.3R	238,764R	222,002R	16,762R
	126.9	121.5	104.4	113.6	102.0	111.4	244,736	232,618	12,118
1995 J	122.7	119.8	102.4	111.4	104.4	106.7	213,782	209,664	4,118
	123.6	119.1	103.8	111.0	102.4	108.4	233,944	219,940	14,004
	124.6	118.8	104.9	110.9	102.2	108.5	232,458	217,897	14,561
	124.5	118.7	104.9	111.2	100.0	111.2	230,615	222,134	8,480
	124.8	119.5	104.4	111.1	101.4	109.6	232,268	222,959	9,309
	126.1	120.4	104.7	110.3	103.1	107.0	236,575	218,916	17,660
1996 J	126.7	120.5	105.1	111.9	102.9R	108.7R	231,886R	220,080R	11,806R
	127.5	121.5	104.9	112.2	103.4	108.5	232,912R	225,787R	7,125R
	126.5R	120.9	104.6R	111.7	101.4R	110.2R	232,154R	221,093R	11,061R
	126.9	120.8R	105.0	110.9R	101.5R	109.3R	237,031R	222,777R	14,254R
	126.6R	121.2	104.5R	112.1R	103.3	108.5R	239,868R	216,386R	23,483R
	126.3R	120.7	104.6	111.2R	101.0R	110.1R	239,381R	226,749R	12,632R
	126.8R	121.1R	104.7R	112.8R	102.2R	110.4	242,929R	230,512R	12,417R
	127.2	121.7	104.5	114.3	102.4	111.6	242,503	227,091	15,412
	126.7	121.9	103.9	113.5	101.3	112.0	249,211	240,560	8,651
	126.7	121.1	104.6	114.2	100.7	113.4	221,973	233,996	-12,024

Commodity classification of merchandise exports: Price and volume, balance of payments basis
Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volumes sur la base de la balance des paiements

Seasonally adjusted at annual rates Données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre		Food Produits alimentaires		Energy materials Produits énergétiques			Other (natural resource) materials Autres produits (ressources naturelles)				Motor vehicles and parts Véhicules automobiles et pièces détachées		Other manufactured goods Autres produits manufacturés		Total Total
		Wheat Blé	Other farm and fish products Autres produits de l'agriculture et de la pêche	Crude petroleum Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Other energy products Autres produits énergétiques	Lumber and sawmill products Bois d'oeuvre et sciages	Pulp and paper Pâtes et papiers	Other metals and minerals Autres métaux et minéraux	Chemicals and fertilizers Produits chimiques et engrais	U.S. États-Unis	Other Autres	Total Total	Of which: Office machines and equipment Dont : Machines et matériel de bureau	
		B1501	B1502	B1503	B1504	B1505	B1506	B1507	B1508	B1509	B1510	B1511	B1512	D751359	B1500
Price 1986 = 100	1985	122.2	102.3	190.4	130.0	122.9	91.8	95.9	97.0	108.0	96.4	98.9	98.0	116.1	103.5
Prix 1986 = 100	1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	1987	81.3	103.2	121.1	77.3	90.9	105.9	110.6	103.8	99.8	100.1	100.1	100.6	83.1	101.3
	1988	92.8	104.3	87.5	69.6	83.5	97.8	120.7	113.5	105.0	96.3	104.7	101.3	82.6	101.1
	1989	120.9	104.4	105.8	66.7	87.4	99.1	127.4	113.3	103.7	94.9	96.4	102.3	71.1	102.7
	1990	97.6	102.3	130.8	67.4	99.2	97.7	116.2	106.3	99.2	95.2	97.1	102.0	62.8	101.0
	1991	71.6	98.0	106.2	63.8	90.0	96.3	99.7	96.3	98.6	98.1	98.8	98.2	52.4	95.7
	1992	90.3	103.1	110.6	69.2	89.4	114.1	94.6	96.7	98.5	104.3	103.0	95.5	46.1	98.1
	1993	108.5	110.8	105.9	79.5	95.1	148.1	91.6	97.9	100.5	111.6	108.6	95.6	41.6	103.0
	1994	113.0	114.4	107.3	76.3	93.5	166.6	107.8	112.5	110.5	119.0	114.8	94.3	38.8	107.9
	1995	162.5	118.4	119.5	60.4	96.9	155.5	150.1	127.1	121.6			91.9	35.0	111.8
	1993 III	108.8	111.2	103.5	81.5	96.9	144.5	91.7	99.3	101.6	112.4	108.8	96.0	41.2	103.3
	1993 IV	115.0	113.4	99.6	81.2	92.9	160.5	89.4	100.2	101.3	115.1	111.5	96.5	41.0	104.9
	1994 I	110.5	112.5	83.6	86.5	90.3	164.8	96.5	103.6	103.0	116.4	112.6	96.4	39.8	105.1
	1994 II	113.0	116.6	108.5	79.6	91.9	163.8	102.8	110.7	108.8	120.0	114.9	95.4	39.7	108.1
	1994 III	108.4	114.9	120.0	75.1	95.6	170.2	110.4	114.5	112.0	120.5	116.7	94.1	38.6	109.2
	1994 IV	120.0	114.0	115.7	65.3	96.2	167.3	120.8	120.1	116.7	119.0	114.6	92.0	37.6	108.8
	1995 I	154.4	117.3	120.5	60.7	97.5	161.1	137.8	128.9	124.7			92.7	36.6	112.3
	1995 II	156.9	119.6	129.2	60.3	98.8	154.3	146.5	129.1	123.8			93.8	35.5	112.7
	1995 III	165.2	118.2	116.6	58.4	93.3	155.0	155.0	127.2	121.8			91.3	34.5	111.1
	1995 IV	172.6	118.3	112.0	62.6	98.0	151.5	161.5	123.3	116.3			89.8	33.6	110.9
	1996 I	193.2R	119.8R	127.4	74.8	106.5R	149.3	149.2	122.3R	115.1			90.5	32.7R	112.0R
	1996 II	203.6	121.5	137.5R	71.4R	109.1	164.6R	124.5	121.6R	114.5			90.7	31.2R	111.4R
	1996 III	200.0	118.8	144.0	76.2	107.1	176.8	120.0	116.9	117.7			94.7	30.5	113.6
		B1518	B1519	B1520	B1521	B1522	B1523	B1524	B1525	B1526	B1527	B1528	B1529		B1517
Volume (millions of constant 1986 dollars)	1985	3,118	7,091	3,137	3,086	5,131	6,441	9,824	15,050	4,496	33,712	723	21,670	1,621	115,078
Volumes (en millions de dollars de 1986)	1986	2,868	8,704	3,775	2,524	4,682	6,346	11,323	15,965	5,313	33,536	-1,626	24,953	2,115	120,318
	1987	4,001	9,066	4,009	3,270	5,204	7,013	12,146	16,975	5,724	31,416	601	25,160	3,258	124,719
	1988	3,836	8,928	4,621	4,244	5,853	7,048	12,645	17,799	6,913	35,957	179	27,484	3,759	136,280
	1989	2,074	9,232	4,230	4,532	5,476	7,145	11,901	18,851	6,654	35,788	1,098	29,995	4,246	137,794
	1990	3,288	9,757	4,170	5,303	5,228	6,746	11,489	17,744	7,220	35,240	884	33,807	5,752	144,114
	1991	4,444	9,939	4,868	5,733	5,821	6,424	12,062	18,016	7,015	32,344	1,020	35,251	7,665	146,534
	1992	4,217	10,847	5,318	6,835	5,354	7,011	12,359	17,575	7,707	35,243	1,229	40,942	10,391	158,412
	1993	2,919	11,708	5,873	7,426	6,180	7,616	12,964	18,071	8,288	41,394	1,685	48,097	12,923	175,972
	1994	3,114	13,065	6,061	8,424	6,941	8,212	13,700	18,713	9,582	46,458	1,797	62,076	18,923	201,980
	1995	2,704	13,616	6,824	9,114	7,330	8,756	14,675	20,037	11,380			77,121	26,582	227,031
	1993 III	2,829	11,799	6,311	7,755	5,900	7,431	12,636	17,957	8,347	41,203	1,909	48,521	12,853	176,723
	1993 IV	2,979	12,223	6,215	7,457	6,735	8,182	13,132	18,178	8,547	42,202	1,511	51,913	13,651	183,111
	1994 I	2,437	12,076	6,024	7,940	7,056	7,734	13,456	17,809	8,697	39,984	1,778	54,303	15,080	182,150
	1994 II	2,907	12,798	5,227	8,213	6,717	8,271	13,604	17,827	9,247	45,127	1,629	59,444	17,386	195,416
	1994 III	3,827	12,686	6,441	8,497	6,892	8,384	13,938	19,188	9,575	47,733	2,040	63,891	19,696	207,558
	1994 IV	3,290	14,651	6,549	9,073	7,105	8,459	13,817	20,033	10,809	52,947	1,739	70,684	23,566	222,800
	1995 I	2,606	13,375	6,163	8,990	7,252	8,733	14,470	20,903	11,274			74,297	25,301	228,021
	1995 II	2,819	13,245	7,075	9,149	7,323	8,628	15,228	18,863	11,100			73,340	24,074	220,817
	1995 III	2,433	13,460	6,863	9,328	7,634	8,832	15,168	19,548	11,192			78,570	27,439	226,711
	1995 IV	2,960	14,408	7,185	8,944	7,117	8,837	13,827	20,835	11,958			82,365	29,590	233,073
	1996 I	2,604R	14,693R	6,803R	9,092R	6,983R	8,874R	13,599R	21,819R	11,632R			82,489R	29,666R	232,180R
	1996 II	2,372R	14,519R	6,676R	9,570R	8,060R	8,795R	13,662R	21,238R	12,105R			84,905R	29,801R	238,764R
	1996 III	1,872	16,372	6,654	9,466	8,079	9,675	14,454	22,774	12,279			84,086	25,889	244,736

Commodity classification of merchandise imports: Price and volume, balance of payments basis
Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volumes sur la base de la balance des paiements

Seasonally adjusted at annual rates Données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre		Food Produits alimentaires	Energy materials Produits énergétiques		Other (natural resource) materials Autres produits (ressources naturelles)		Motor vehicles and parts Véhicules automobiles et pièces détachées		Other manufactured goods Autres produits manufacturés			Total Total		
			Crude petroleum Pétrole brut	Other energy products Autres produits énergétiques	Construction materials Matériaux de construction	Industrial materials Matières industrielles	U.S. États-Unis		Other Autres		Machinery and equipment Machines et matériel		Other consumer goods Autres biens de consommation	
											Total			Of which: Office machines and equipment Dont : Machines et matériel de bureau
		B1551	B1552	B1553	B1554	B1555	B1556	B1557	B1558	D750327	B1559	B1550		
Price 1985 1986 = 100 Prix 1986 = 100	1985	94.6	176.8	127.6	94.4	97.7	96.5	92.4	101.6	118.7	93.4	100.6		
	1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	99.9	100.4	100.0	100.0	100.0	100.0		
	1987	98.3	112.7	94.4	100.0	99.1	98.1	102.9	95.0	82.3	100.7	98.2		
	1988	99.9	88.7	85.4	105.1	102.6	95.0	100.9	92.1	74.1	100.2	96.3		
	1989	99.0	99.1	85.4	105.4	103.0	99.3	88.1	89.7	64.5	101.0	96.0		
	1990	98.3	130.6	92.9	108.9	101.1	100.2	92.7	87.9	56.3	102.3	96.7		
	1991	97.1	108.1	85.6	105.8	98.1	99.6	93.4	83.9	47.1	102.4	93.5		
	1992	97.4	107.0	84.9	111.5	99.1	105.3	99.3	83.2	41.6	108.6	95.4		
	1993	100.9	102.3	94.3	119.3	105.3	111.4	99.2	84.0	37.5	117.3	99.0		
	1994	108.0	99.5	95.8	120.2	111.5	119.3	97.8	85.7	34.8	123.2	102.6		
	1995	114.3	107.2	110.1	125.5	120.3			82.5	31.3	129.9	103.8		
	1993 III	102.3	98.3	98.7	120.2	105.9	112.3	102.4	84.8	37.0	118.4	99.6		
	IV	103.6	95.6	93.1	121.1	105.3	114.0	96.4	84.3	36.3	121.0	99.8		
	1994 I	102.8	87.1	89.3	119.2	106.4	116.4	94.7	85.3	35.4	121.1	100.2		
	II	105.7	99.8	97.5	120.9	110.8	120.2	98.7	86.4	35.8	123.3	102.9		
	III	109.3	108.1	98.2	122.1	112.4	121.3	100.2	85.8	34.7	124.2	103.5		
	IV	113.5	105.3	97.9	118.8	115.6	118.9	98.5	85.3	33.6	124.2	103.7		
	1995 I	115.0	108.6	110.4	126.2	119.3			84.4	32.6	130.8	105.5		
	II	115.4	114.8	113.3	124.7	121.9			84.3	31.7	129.3	105.2		
	III	114.5	102.6	108.2	125.4	120.6			81.4	30.9	129.5	103.0		
	IV	112.3	103.1	108.9	125.9	119.5			80.0	30.1	130.2	101.5		
	1996 I	117.4	116.4	110.5R	134.0	118.6			80.1	29.4	130.3	102.6R		
	II	116.3R	124.8	119.9R	127.2R	118.7R			77.3R	27.8R	130.9R	101.9R		
	III	116.0	123.0	116.3	125.0	118.5			77.3	27.2	131.7	102.0		
		B1564	B1565	B1566	B1567	B1568	B1569	B1570	B1571		B1572	B1563		
Volume (millions of constant 1986 dollars) Volumes (en millions de dollars de 1986)	1985	7,249	2,121	2,036	1,810	17,877	27,594	4,831	27,641	3,534	11,149	102,103		
	1986	7,608	2,716	2,369	1,934	18,486	27,618	5,506	31,178	4,447	11,976	110,374		
	1987	7,987	3,059	2,614	2,210	19,417	27,476	5,635	35,047	6,507	12,583	117,229		
	1988	8,007	3,356	2,575	2,219	23,095	29,164	5,641	43,946	7,896	13,543	133,813		
	1989	8,734	3,739	2,944	2,390	24,185	26,305	6,819	48,228	9,745	14,881	141,099		
	1990	9,275	4,168	2,965	2,308	24,245	23,840	7,273	48,513	11,155	15,494	141,529		
	1991	9,580	4,163	2,486	2,200	23,382	23,394	8,383	51,198	14,672	16,228	146,115		
	1992	10,393	3,902	2,712	2,295	25,609	24,711	7,901	55,339	19,243	17,450	156,395		
	1993	11,374	4,583	2,419	2,382	27,910	29,174	7,614	63,261	24,725	18,221	173,665		
	1994	12,201	4,633	2,453	2,721	32,659	33,764	7,710	76,564	32,790	19,088	197,856		
	1995	12,273	4,521	2,183	2,678	35,735			91,681	41,081	19,678	217,178		
	1993 III	11,210	4,507	2,167	2,381	28,092	27,854	7,752	64,432	24,896	18,200	174,009		
	IV	11,397	4,295	2,198	2,500	29,816	31,367	8,082	67,796	27,479	18,595	183,245		
	1994 I	11,603	5,140	2,349	2,563	29,980	31,069	8,310	68,385	28,690	18,167	182,888		
	II	12,058	4,671	2,361	2,629	31,773	33,479	7,654	73,941	31,753	18,549	193,582		
	III	12,267	4,289	2,757	2,755	33,571	32,909	7,783	79,170	34,183	19,466	201,129		
	IV	12,879	4,428	2,341	2,938	35,317	37,678	7,040	84,710	36,482	20,161	213,484		
	1995 I	12,153	4,612	2,183	2,798	37,147			87,946	39,017	19,480	217,654		
	II	12,214	4,422	1,969	2,694	35,490			90,558	38,713	20,290	214,064		
	III	12,346	4,404	2,251	2,596	35,487			91,647	41,948	19,619	215,793		
	IV	12,382	4,640	2,332	2,625	34,800			96,704	44,781	19,331	221,319		
	1996 I	12,196R	5,134R	2,303R	2,439R	35,825R			96,147R	45,822R	19,749R	222,259R		
	II	12,332R	5,111R	2,115R	2,566R	35,605R			94,476R	46,082R	19,517R	222,002R		
	III	13,033	5,442	2,619	2,810	37,309			98,835	48,762	19,481	232,618		

Notes to the tables

Symbols used in tables

- D Data column is discontinued.
- E Estimated
- R Revised
- Value is zero or rounded to zero.

Note: Blank spaces in columns indicate data are either not available or not applicable. Owing to the rounding of figures, components may not always add up to the totals shown. A horizontal rule in the body of the table indicates either a break in the series or that the earlier figures are available only at a more aggregated level.

CANSIM - Data bank identification numbers

Many of the time series published in the *Review* are available from Statistics Canada in machine-readable form, for use on computers and on printouts. Each time series of annual, quarterly, monthly or weekly data on the CANSIM system (Canadian Socio-economic Information Management) has an identification number. Series maintained by Statistics Canada have D, L, P or I prefixes (as in D1432), those maintained by the Bank of Canada have a B prefix (as in B318), and those maintained by Canada Mortgage and Housing Corporation have an H prefix (as in H48). The identification number is given as a reference at the top of each column of data and refers to the series of weekly, monthly or quarterly data in that column. Where the frequency of a series as it is available on CANSIM is different from that shown in the table or where a combination of quarterly and monthly data is shown in the table, the frequency of the CANSIM series is indicated by a superscript M, if monthly, or by a superscript Q, if quarterly. Current and revised data are entered into CANSIM immediately on release.

Weekly series

The tables in the *Review* do not cover a full year of weekly data. For all Wednesday series, in the event that a holiday falls on a Wednesday, data for the preceding business day will be shown. Figures for weekly series for which the Bank of Canada is the source are available on request from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.

Notes to the tables

The reference notes to the statistical tables in the *Review* are printed separately and are updated and reprinted from time to time. The most recent note supplement is dated January 1997. Copies of the *Notes to the tables* may be obtained by writing to the *Bank of Canada Review*, Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9. E-mail address: publications@bank-banque-canada.ca.

Notes relatives aux tableaux

Abréviations utilisées dans les tableaux

- D Série supprimée
- E Chiffres estimatifs
- R Chiffres révisés
- Valeur nulle ou arrondie à zéro

Nota - Les espaces vides des colonnes signifient que les données ne sont pas disponibles ou ne s'appliquent pas. Du fait que les chiffres sont arrondis, la somme des éléments ne correspond pas toujours exactement au total indiqué. Une ligne horizontale dans le corps d'un tableau indique soit qu'il y a une rupture dans une série, soit que les données des périodes antérieures n'existent que sous une forme plus agrégée.

CANSIM - Numéros de référence des séries de Databank

Nombre de séries chronologiques publiées dans la *Revue* peuvent être obtenues de Statistique Canada sous une forme directement exploitable par ordinateur ou sous la forme d'imprimés. Elles font partie intégrante du fichier CANSIM¹, dont chaque série chronologique – annuelle, trimestrielle, mensuelle ou hebdomadaire – est désignée par un numéro de référence. Les numéros des séries élaborées par Statistique Canada sont précédés de la lettre «D», «L», «P» ou «I» (par exemple : D1432), ceux des séries de la Banque du Canada, de la lettre «B» (par exemple : B318) et ceux de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, de la lettre «H» (par exemple : H48). Dans nos tableaux, le numéro apparaît en tête de colonne et désigne la série hebdomadaire, mensuelle ou trimestrielle qui figure dans la colonne; lorsque les fréquences de données figurant au fichier CANSIM et dans un tableau de la *Revue* diffèrent ou que le tableau comporte à la fois une série mensuelle et une série trimestrielle, la fréquence de la série CANSIM est indiquée par la lettre «M» si la série est mensuelle et par la lettre «Q» si elle est trimestrielle.

Séries hebdomadaires

Dans les tableaux de la *Revue*, les séries hebdomadaires ne couvrent pas une année entière. Lorsque le mercredi est un jour férié, les statistiques du mercredi sont établies à partir des données du jour ouvrable précédent. On pourra obtenir les données provenant de la Banque du Canada en s'adressant au département des Études monétaires et financières, Banque du Canada, Ottawa K1A 0G9.

Notes relatives aux tableaux

Les notes relatives aux tableaux de la *Revue* font l'objet d'une publication distincte et sont mises à jour et réimprimées de temps à autre. La plus récente édition des notes date de janvier 1997. Ceux qui désirent recevoir des exemplaires des notes sont priés de s'adresser à la *Revue de la Banque du Canada*, Diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa, K1A 0G9 ou d'adresser tout message électronique à : publications@bank-banque-canada.ca.

1. CANSIM est l'abréviation de *Canadian Socio-economic Information Management System* - Système canadien de traitement des données socio-économiques.

Direct clearers, primary distributors, and jobbers

Adhérents, distributeurs initiaux et agents agréés

Direct clearers

A direct clearer is a member of the Canadian Payments Association (CPA), participating directly in the clearings and settlement system and maintaining a settlement account at the Bank of Canada. The direct clearers act as clearing agents for other members of the CPA (indirect clearers). There are 12 direct clearers in addition to the Bank of Canada.

Alberta Treasury Branches
Bank of Montreal
The Bank of Nova Scotia
La Caisse centrale Desjardins du Québec
Canada Trustco Mortgage Company
Canadian Imperial Bank of Commerce
Credit Union Central of Canada
Hongkong Bank of Canada
Laurentian Bank of Canada
National Bank of Canada
Royal Bank of Canada
The Toronto-Dominion Bank

Adhérents

Un adhérent est un membre de l'Association canadienne des paiements (ACP) qui participe directement au mécanisme de compensation et de règlement et qui a un compte de règlement à la Banque du Canada. Les adhérents font également office d'agents de compensation auprès d'autres membres de l'ACP, les sous-adhérents. Outre la Banque du Canada, il y a douze adhérents.

Alberta Treasury Branches
Banque de Montréal
La Banque de Nouvelle-Écosse
La Caisse centrale Desjardins du Québec
Hypothèques Trustco Canada
Banque Canadienne Impériale de Commerce
La Centrale des caisses de crédit du Canada
Banque Hongkong du Canada
Banque Laurentienne du Canada
Banque Nationale du Canada
Banque Royale du Canada
La Banque Toronto-Dominion

Primary distributors

The government distributes Government of Canada treasury bills and marketable bonds through a group of investment dealers and banks. The members of this group are called primary distributors.¹

Bank of America Canada
Bank of Montreal (treasury bills only)
Beacon Securities Limited
BLC Securities Inc.
La Caisse centrale Desjardins du Québec
Caldwell Securities Ltd.
Canadian Imperial Bank of Commerce (treasury bills only)
Casgrain & Company Limited
CIBC Wood Gundy Securities Inc. (marketable bonds only)
CTI Capital Inc.
Deutsche Morgan Grenfell Limited
First Canada Securities Corporation
Golden Capital Securities Limited
Goldman Sachs Canada
Hongkong Bank of Canada
Lehman Brothers Canada Inc.
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
McDermid St. Lawrence Securities Ltd.
Merrill Lynch Canada Inc.
Midland Walwyn Capital Inc.
J.P. Morgan Securities Canada Inc.
Morgan Stanley Canada Limited
Nesbitt Burns Inc. (marketable bonds only)
Odlum Brown Limited
C.M. Oliver & Company Limited
RBC Dominion Securities Inc.
Salomon Brothers Canada Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Société Générale Valeurs Mobilières Inc.
Tassé & Associates, Limited
The Toronto-Dominion Bank
Whalen, Béliveau & Associates Inc.

Distributeurs initiaux

Le gouvernement fait appel à un groupe de courtiers en valeurs mobilières et de banques pour assurer la distribution des bons du Trésor et des obligations négociables du gouvernement du Canada. Les membres de ce groupe sont les distributeurs initiaux¹.

Banque d'Amérique du Canada
Banque de Montréal (bons du Trésor seulement)
Beacon Securities Limited
BLC Valeurs mobilières Inc.
La Caisse centrale Desjardins du Québec
Caldwell Securities Ltd.
Banque Canadienne Impériale de Commerce (bons du Trésor seulement)
Casgrain & Compagnie Limitée
CIBC Wood Gundy valeurs mobilières Inc. (obligations négociables seulement)
Capital CTI Inc.
Deutsche Morgan Grenfell Limited
First Canada Valeurs Mobilières Corporation
Golden Capital Securities Limited
Goldman Sachs Canada
Banque Hongkong du Canada
Lehman Brothers Canada Inc.
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
McDermid St. Lawrence Securities Ltd.
Merrill Lynch Canada Inc.
Capital Midland Walwyn Inc.
J.P. Morgan Securities Canada Inc.
Morgan Stanley Canada Limited
Nesbitt Burns Inc. (obligations négociables seulement)
Odlum Brown Limited
C.M. Oliver & Company Limited
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
Salomon Brothers Canada Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Société Générale Valeurs Mobilières Inc.
Tassé & Associés, Limitée
La Banque Toronto-Dominion
Whalen, Béliveau & Associés Inc.

Jobbers

Jobbers are the core group of primary distributors that the Bank of Canada deals with in conducting its open market operations, given their major role in making a market for Government of Canada securities.

Jobbers are eligible to engage in Special Purchase and Resale Agreements (SPRA) with the Bank of Canada, at the Bank's initiative. In addition, investment dealer jobbers have access to a line of credit with the Bank of Canada under a regular purchase and resale facility (PRA).¹

Bank of Montreal
Canadian Imperial Bank of Commerce
Goldman Sachs Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
RBC Dominion Securities Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
The Toronto-Dominion Bank

Agents agréés

Les agents agréés constituent le principal réseau de distributeurs initiaux que la Banque du Canada utilise dans le cadre de ses opérations d'open market, étant donné le rôle particulièrement important qu'ils jouent sur les marchés de titres du gouvernement canadien. Les agents agréés sont habilités à effectuer des prises en pension spéciales avec la Banque du Canada à l'initiative de celle-ci. En outre, les courtiers en valeurs mobilières qui ont le statut d'agent agréé disposent d'une ligne de crédit qui leur est offerte par la Banque du Canada dans le cadre des accords de prise en pension¹.

Banque de Montréal
Banque Canadienne Impériale de Commerce
Goldman Sachs Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
La Banque Toronto-Dominion

1. Details related to the responsibilities and performance requirements of the primary distributors and jobbers are described in "Amendments to the administrative arrangements regarding the auction of Government of Canada securities," *Bank of Canada Review* (summer 1996).

1. Pour plus de renseignements sur les exigences qui ont été imposées aux distributeurs initiaux et sur les responsabilités qui leur incombent, voir l'article publié dans la livraison de l'été 1996 de la *Revue de la Banque du Canada* sous le titre «Modifications apportées aux dispositions administratives relatives à l'adjudication des titres du gouvernement canadien».

Bank of Canada

Banque du Canada

Board of Directors Conseil d'administration

Governor Gouverneur

Gordon G. Thiessen*

Senior Deputy Governor Premier sous-gouverneur

Bernard Bonin*

Hon. Winston Baker, St. John's, Nfld.

Walter Dubowec, F.C.A., Winnipeg, Man.

Raymond Garneau, Westmount, Qué.

James S. Hinds, Q.C., Sudbury, Ont.

Aldéa Landry, c.r., Moncton, N.-B.

Harold H. MacKay, Q.C., Regina, Sask.

Paul Massicotte,* St-Laurent, Qué.

Judith Maxwell,* Ottawa, Ont.

James S. Palmer, Q.C.,* Calgary, Alta.

Joseph Segal, Vancouver, B.C.

Barbara F. Stevenson, Q.C.,* Charlottetown, P.E.I.

Ex Officio Membre d'office

Deputy Minister of Finance Sous-ministre des Finances

David A. Dodge*

Officers Direction et cadres

Governor Gouverneur

Gordon G. Thiessen

Senior Deputy Governor Premier sous-gouverneur

Bernard Bonin

Deputy Governors Sous-gouverneurs

Charles Freedman

W. Paul Jenkins

Tim E. Noël

Sheryl Kennedy

Advisers Conseillers

Serge Vachon

Janet Cosier

Pierre Duguay

Vaughn O'Regan

Auditor Vérificatrice

Carman L. Young

Corporate Secretary Secrétaire général

L. Theodore Requard

Associate Adviser Conseiller associé

Donald R. Stephenson

Chief Accountant Chef de la Comptabilité

F.J. Mahoney

*Member of the Executive Committee

*Membre du Comité de direction

Financial Markets

Chief:
B. Montador
Deputy Chief:
R.M. Parker
Chief, Foreign Exchange Operations:
N. Close
Chief, Market Analysis and Open Market Operations:
P.E. Demerse
Manager, Foreign Exchange Operations:
J.R.G. Houle
Assistant Chiefs:
R.C. White; D.M. Zelmer;
D.L. Howard; Z.A. Lalani;
L.M. Thomas
Financial Markets Officers:
R.R. Hannah;
J.J.G. Bérubé; W. Speckert
Investment Officers, Exchange Fund Account:
T.A. Hossfeld; J.W. Kiff
Information Systems Officer:
S. Young
Senior Analysts:
J. Mair; C.R.C. Spencer;
A.H.W. Branion; P.Y.D. Farahmand;
D.L. Merrett; W.A. Barker;
M.J. Miville; F.M. Furlan; S. Toll
TORONTO DIVISION
Chief:
G.C. Nowlan
Assistant Chief:
F.M.B. Brady
Financial Markets Officer:
K. Fetting
Senior Foreign Exchange Market Analyst:
R.A. Ogrodnick
MONTREAL DIVISION
Chief:
L.-R. Lafleur;
Senior Analyst:
J.Y. Paquette
WESTERN CANADA REPRESENTATIVE:
M.D. Stockfish

Research

Chief:
D.J. Longworth
Deputy Chief:
B.P.J. O'Reilly
Research Advisers:
I. Ip; R.T. Macklem
Assistant Chiefs:
G.J. Stuber; J. Kuszczak;
S. van Norden
Regional Co-ordinator:
A.C. Crawford
Research Officers:
H.H. Lau; R. Dion; J.-F. Fillion
Senior Analysts:
P.D. Gilbert; G.L. Wilkinson;
D.N. Côté; P.M. Moser-Boehm;
D. Coletti; B. Hunt; R. Amano;
N. Ricketts; D. Maclean

Monetary and Financial Analysis

Chief:
J.G. Selody
Deputy Chief:
J.-P. Aubry
Research Advisers:
C.A. Goodlet; K.J. Clinton;
J.F. Dingle
Special Adviser:
S. O'Connor
Assistant Chiefs:
W.N. Engert; K.T. McPhail;
M.L.A. Côté; P.H. Thurlow
Data Base Officer:
M.M. Tootle
Principal Researchers:
J.W. Armstrong; S.-C. Fung
Senior Analysts:
A. Daniel; R.H. Lange; J.F. Novin;
J.D. Robinson; J. Atta-Mensah;
R. Stillborn

Marchés financiers

Chef:
B. Montador
Sous-chef:
R.M. Parker
Chef, Opérations sur devises:
N. Close
Chef, Analyse des marchés financiers et Opérations d'open market:
P.E. Demerse
Directeur, Opérations sur devises:
J.R.G. Houle
Chefs adjoints:
R.C. White; D.M. Zelmer;
D.L. Howard; Z.A. Lalani; L.M. Thomas
Agents – Marchés financiers:
R.R. Hannah; J.J.G. Bérubé; W. Speckert
Agents aux placements, Fonds des changes:
T.A. Hossfeld; J.W. Kiff
Agente des systèmes d'information:
S. Young
Analystes principaux:
J. Mair; C.R.C. Spencer;
A.H.W. Branion; P.Y.D. Farahmand;
D.L. Merrett; W.A. Barker;
M.J. Miville; F.M. Furlan; S. Toll
BUREAU DE TORONTO
Chef:
G.C. Nowlan
Chef adjointe:
F.M.B. Brady
Agent – Marchés financiers:
K. Fetting
Analyste principal du marché des changes:
R. A. Ogrodnick
BUREAU DE MONTRÉAL
Chef:
L.-R. Lafleur
Analyste principal:
J.Y. Paquette
REPRÉSENTANT DANS L'OUEST
CANADIEN:
M.D. Stockfish

Recherches

Chef:
D.J. Longworth
Sous-chef:
B.P.J. O'Reilly
Conseillers en recherches:
I. Ip; R.T. Macklem;
Chefs adjoints:
G.J. Stuber; J. Kuszczak; S. van Norden
Coordonnateur régional:
A.C. Crawford
Chargés de recherches:
H.H. Lau; ; R. Dion; J.-F. Fillion
Analystes principaux:
P.D. Gilbert; G.L. Wilkinson;
D.N. Côté; P.M. Moser-Boehm;
D. Coletti; B. Hunt; R. Amano;
N. Ricketts; D. Maclean

Études monétaires et financières

Chef:
J.G. Selody
Sous-chef:
J.-P. Aubry
Conseillers en recherches:
C.A. Goodlet; K.J. Clinton; J.F. Dingle
Conseiller spécial:
S. O'Connor
Chefs adjoints:
W.N. Engert; K.T. McPhail;
M.L.A. Côté; P.H. Thurlow
Agente de base de données:
M.M. Tootle
Chargés de recherches principaux:
J.W. Armstrong; S.-C. Fung
Analystes principaux:
A. Daniel; R.H. Lange; J.F. Novin;
J.D. Robinson; J. Atta-Mensah;
R. Stilborn

International

Chief:
J.D. Murray
Deputy Chief:
J.E. Powell
Research Adviser:
P.R. Fenton
Assistant Chiefs:
R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin
Special Assistant to the Governor:
I. Vayid
Research Officers:
M.C.D. Lecavalier; J. Jacob;
M.S. Kruger; P. St-Amant
Senior Analysts:
S. Morin; C. Dupasquier

Banking Operations

Strategic Leadership Team

Chief:
B.J.D.M. Schwab
Account Services Representative:
J.P. Reain
Currency Representative:
G. T. Gaetz
Delivery Representative:
C.R.C. Spencer
Support Services Leader:
S.A. Betts
Transition Leader:
D. Morgan

*Assistant Chief and Manager -
OSD Project:*

C.H. Young
Systems Research Adviser:
M.C.N. Gélinas
Scientific Adviser:
W.P. Murphy
Assistant Chief:
G. Bilkes
Currency Research Officer:
M.C.M. Lefebvre-Manthorp

Systems Research Officer:
C.M. Bisaillon
Banking Operations Officer:
W.T. Cook;
Currency Operations Officer:
P. Matte
Special Project Officer:
J.P.C. Lapointe
Bank Note Distribution Project Leader:
W. J. Platt
AGENCIES
HALIFAX
Agent:
R. Dolomont
SAINT JOHN, N.B.
Agent:
R. Dolomont
MONTREAL
Agent:
L. Lavolette
OTTAWA
Agent, Account Management Services:
N.J. Pearson
Manager, Agency Operations:
G.V. MacInnes
TORONTO
Agent:
Vacant
Deputy Agent:
J.R.M.S. Poirier
Assistant Agent:
R.E. Allenby
WINNIPEG
Agent:
K. Rosko
REGINA
Agent:
H.S. Hooper
CALGARY
Agent:
H.S. Hooper
Manager, Agency Operations:
J.H. Wisener
VANCOUVER
Agent:
W.H. Watson

Relations internationales

Chef:
J.D. Murray
Sous-chef:
J.E. Powell
Conseiller en recherches:
P.R. Fenton
Chefs adjoints:
R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin
Adjointe spéciale du gouverneur:
I. Vayid
Chargés de recherches:
M.C.D. Lecavalier; J. Jacob; M.S. Kruger;
P. St-Amant
Analystes principaux:
S. Morin; C. Dupasquier

Opérations bancaires

Équipe chargée de l'orientation stratégique

Chef:
B.J.D.M. Schwab
*Représentant des Services relatifs aux
comptes des clients:*
J. P. Reain
*Représentant des Services relatifs aux
billets:*
G. T. Gaetz
Représentant de la Prestation de services:
C.R.C. Spencer
Responsable des services de soutien:
S.A. Betts
Responsable de la transition:
D. Morgan

Chef adjoint et responsable du projet VS:
C.H. Young
*Conseillère en recherches sur les
systèmes:*
M.C.N. Gélinas
Conseiller scientifique:
W.P. Murphy
Chef adjoint:
G. Bilkes
Agente aux recherches sur la monnaie:
M.C.M. Lefebvre-Manthorp

Agent aux recherches sur les systèmes:
C.M. Bisaillon
Agent aux opérations bancaires:
W.T. Cook
Agent aux opérations sur la monnaie:
P. Matte
Responsable des projets spéciaux:
J.P.C. Lapointe
*Responsable du projet de distribution des
billets de Banque:*
W. J. Platt
AGENCES
HALIFAX
Agent:
R. Dolomont
SAINT JOHN, N.-B.
Agent:
R. Dolomont
MONTRÉAL
Agent:
L. Lavolette
OTTAWA
*Agent, Service des relations avec les
clients:*
N.J. Pearson
Chef de service - Opérations de l'Agence:
G.V. MacInnes
TORONTO
Agent:
Poste vacant
Sous-agent:
J.R.M.S. Poirier
Agent adjoint:
R.E. Allenby
WINNIPEG
Agent:
K. Rosko
REGINA
Agent:
H.S. Hooper
CALGARY
Agent:
H.S. Hooper
Chef de service - Opérations de l'Agence:
J.H. Wisener
VANCOUVER
Agent:
W.H. Watson

Public Debt

Chief:
R.L. Flett
Deputy Chief, Operations and Administration:
W.G. Percival
Deputy Chief, Client Services and Strategic Planning:
E.P. Fine
Assistant Chiefs:
M.M. Riopelle; M.K.A. Sheahan
Public Debt Officers:
T.R. McBride; J.P.C. Miner;
D.K. Sargeant; J.M. McDougall;
D. M. Fleck
Manager, Production and Payroll Savings Administration:
K.J. Wilson

Audit

Auditor:
C.L. Young
Deputy Auditor:
P. Koppe
Assistant Auditors:
D.N. Sullivan; B.M. Aiken
Audit Officer:
C.S. Reid
Manager, Operational Audit Division:
E. Brunet

Executive and Legal Services

Corporate Secretary and Chief:
L.T. Requard
Deputy Secretary:
G.J.R. Thériault
Head, Administrative Services:
M.F.G. Mainville
Legal Services
Chief, Legal Counsel:
D.M. Duffy
Legal Counsel:
R.G. Turnbull
Executive Secretariat
Assistant Secretaries:
S.I. Balatti; L. Hyland; D. Caron
Senior Consultants:
B.R. Auger

Communications Services

Chief:
B. Yemen
Deputy Chief:
M.A.J. Charron
Manager, Public Affairs:
J.G.P. Brûlé
Manager, Publications:
M. Giuliani
Chief Translator:
M.L.Y. Brousseau
Deputy Chief Translator:
L. Gwod
Internal Communications Coordinator:
J. Bourque
Chief Curator and Head, Currency Museum:
J.G. Esler

Infrastructure Services

Chief:
D.W. MacDonald
Associate Project Director, RDMS:
F.J.B. Turner
Account Managers:
E.D. Nymark; C.J.A.M. Saikaley;
S. Tennenhouse;
Transition Manager:
R. Wall
Facilities and Office Services:
Assistant Chief:
D. Czop
Facilities Planning and Projects Officer:
A.A. Audette
Manager, Building Services:
I.G. Price
Manager, Office Services:
D.W. Whitman
Manager, Materials Management:
R.D. Hepplewhite
Building Manager, Ottawa:
W. Pettipas
Protective Services:
Deputy Chief:
J.M. McEwan
Officer, Security Operations:
G. I. Ireland
Officer, Project Office:
J.M. Reinburg

Dette publique

Chief:
R.L. Flett
Sous-chef, Opérations et administration:
W.G. Percival
Sous-chef, Service à la clientèle et planification stratégique:
E.P. Fine
Chefs adjointes:
M.M. Riopelle; M.K.A. Sheahan
Agents à la dette publique:
T.R. McBride; J.P.C. Miner;
D.K. Sargeant; J.M. McDougall;
D.M. Fleck
Chef de service, Administration de l'épargne-salaire et production:
K.J. Wilson

Vérification

Vérificatrice:
C.L. Young
Sous-vérificateur:
P. Koppe
Vérificateurs adjoints:
D.N. Sullivan; B.M. Aiken
Agent de la vérification:
C.S. Reid
Chef de service, Section de la vérification opérationnelle:
E. Brunet

Services à la Haute Direction et Services juridiques

Secrétaire général et Chef:
L.T. Requard
Sous-secrétaire:
G.J.R. Thériault
Chef, Services administratifs:
M.F.G. Mainville
Section des affaires juridiques
Conseillère juridique en chef:
D.M. Duffy
Conseiller juridique:
R.G. Turnbull
Secrétaire de la Haute Direction
Secrétaires adjointes:
S.I. Balatti; L. Hyland; D. Caron
Consultant principal:
B.R. Auger

Services de communication

Chef:
B. Yemen
Sous-chef:
M.A.J. Charron
Chef, Service des affaires publiques:
J.G.P. Brûlé
Chef, Service des publications:
M. Giuliani
Traductrice en chef:
M.L.Y. Brousseau
Sous-chef de la Traduction:
L. Gwod
Coordonnatrice des communications internes:
J. Bourque
Conservateur en chef et directeur du Musée de la monnaie:
J.G. Esler

Services techniques

Chef:
D.W. MacDonald
Directeur associé du projet SGTP:
F.J.B. Turner
Agents comptables:
E.D. Nymark; C.J.A.M. Saikaley;
S. Tennenhouse
Responsable de la transition:
R. Wall
Installations et services de bureau
Chef adjoint:
D. Czop
Responsable de la planification des installations et des projets:
A.A. Audette
Chef, Service des immeubles:
I.G. Price
Chef, Services internes:
D.L. Whitman
Chef du Service de la gestion du matériel:
R.D. Hepplewhite
Responsable de l'immeuble, Ottawa:
W. Pettipas
Services de protection
Sous-chef:
J.M. McEwan
Chef, Section des services de protection:
G. I. Ireland
Agent, Bureau des projets:
J.M. Reinburg

Architectures/Support Services*Assistant Chief:*

B.A. Nichols

Automation Services Managers:

J.M. Gabie; J.A.D. Bourbonnais

Senior Technology Architect:

M.C.A. Tong

Senior Project Leaders:

H.M. Balon; W.J. Skof

Systems and Consulting Services:*Assistant Chief:*

C.J. Hemstead

Senior Project Manager:

L.R. McEwen

Automation Services Managers:

R. Huard; R.V. Riff;

M.C.M. Sabourin; C. Smith-Belisle;

D. Trevorrow;

Senior Project Leaders:

C.J. Buske; J.E.M. Clérout;

M.L. Fleming; L.M. Saunders;

E.P. Tompkins

Systems Management Services*Assistant Chief:*

J.J. Otterspoor

Automation Services Managers:

L.A. Di Millo; G.D.W. Kirkwood;

S.S. Law; J.M.F.A. Lemieux;

J.C. McBane; C.H. Scott

Senior Project Leaders:

D.R. Chandonnet; L.F. Coburn;

J.S. Garbuio; H.A. Klee;

D.M. MacCara; A.G.J. Mageau;

D.W. Walker

Management Services*Chief:*

J. Cosier

*Corporate Services Transition Leader
and Adviser on Compensation Studies:*

J.H.C.J.-B. Montambault

Transition Manager:

M.N.J. Caron

Financial Services*Deputy Chief and Chief Accountant:*

F.J. Mahoney

*Director, Financial Management**Information System Project:*

H.P. Wyse

Assistant Chief:

S. V. Niven

Financial Analysis/Budget Officer:

J.M.R. Dumas

Payments Officer:

M.F.F. Girard;

Accounting Officer:

W.D. Sinclair

Human Resources Services*Deputy Chief:*

R.A.J. Julien

Personnel Adviser:

K.D. McDonald

Assistant Chief:

R.R. Rensby

Employee Relations Adviser:

D.P. Larocque

Employment Equity Adviser:

J.D. Ormiston

Information Services*Assistant Chief:*

C.G. Leighton

Archivist:

R.C. Miller

Chief Librarian:

C. Hunt

Records Manager:

C.S. Emery

Analytic Services*Manager:*

Vacant

Analysts:

C.P. McDowall; C.D. Trotman

AO-LAN Project*Program Director:*

C.H.G. Power

(Effective 6 January 1997)

Architectures et Services de soutien*Chef adjoint :*

B.A. Nichols;

Chefs de service :

J.M. Gabie; J.A.D. Bourbonnais;

*Concepteur principal de techniques
informatiques :*

M.C.A. Tong

Chefs principaux de projets :

H.M. Balon; W.J. Skof

Systèmes et services de consultation*Chef adjoint :*

C.J. Hemstead

Chef de projets :

L.R. McEwen

Chefs de service :

R. Huard; B.V. Riff; M.C.M. Sabourin;

C. Smith-Belisle; D. Trevorrow;

Chefs principaux de projets

C.J. Buske; J.E. M. Clérout;

M.L. Fleming; L.M. Saunders;

E.P. Tompkins

Services de gestion des systèmes*Chef adjoint :*

J.J. Otterspoor

Chefs de service :

L.A. Di Millo; G.D.W. Kirkwood;

S.S. Law; J.M.F.A. Lemieux;

C.H. Scott; ; J.C. McBane;

Chefs principaux de projets :

D.R. Chandonnet; L.F. Coburn

J.S. Garbuio; H.A. Klee;

D.M. MacCara; A.G.J. Mageau

D.W. Walker

Services de gestion*Chef:*

J. Cosier

*Responsable de la transition aux Services
généraux et conseiller aux études sur la
rémunération :*

J.H.C.J.-B. Montambault

Responsable du la transition :

M.N.J. Caron

Services financiers*Sous-chef et comptable en chef :*

F.J. Mahoney

*Directrice du projet relatif au système de
renseignements sur la gestion financière :*

H.P. Wyse

Chef adjointe :

S. V. Niven

*Agent de l'analyse et des systèmes
financiers :*

J.M.R. Dumas

Agent aux paiements :

M.F.F. Girard

Agent à la comptabilité :

W.D. Sinclair

Gestion des ressources humaines*Sous-chef :*

R.A.J. Julien

Conseiller en gestion du personnel :

K.D. McDonald

Chef adjoint :

R.R. Rensby

Conseillère en relations de travail :

D.P. Larocque

*Conseillère en équité en matière
d'emploi :*

J.D. Ormiston

Services d'information*Chef adjointe :*

C.G. Leighton

Archiviste :

R.C. Miller

Bibliothécaire en chef :

C. Hunt

Gestionnaire des dossiers :

C.S. Emery

Services d'analyse*Chef de service :*

Poste vacant

Analystes :

C.P. McDowall; C.D. Trotman

Programme de RL-DAE*Directeur du programme*

C.H.G. Power

(Au 6 janvier 1997)

Articles and speeches

Spring 1996 to Autumn 1996

- Spring 1996
- Recent developments in monetary aggregates and their implications
 - Financing activities of provincial governments and their enterprises
 - The role of inventory management in Canadian economic fluctuations
 - Credit market developments in 1995
 - A proposed framework for the implementation of monetary policy in the Large Value Transfer System environment
 - Notes for remarks by Gordon G. Thiessen, Governor of the Bank of Canada:
 - Monetary and fiscal policies: Orientations and interactions
 - Monetary policy and the Canadian economy in a changing world
- Summer 1996
- Real short-term interest rates and expected inflation: Measurement and interpretation
 - Inflation expectations and Real Return Bonds
 - Amendments to the administrative arrangements regarding the auction of Government of Canada securities
 - Notes for remarks by Gordon G. Thiessen, Governor of the Bank of Canada:
 - Some current economic issues in Canada
- Autumn 1996
- Productivity growth in the commercial service sector
 - The market for futures contracts on Canadian bankers' acceptances
 - Canada and international financial institutions
 - Money markets and central bank operations: Conference summary
 - Credit market developments in the first half of 1996

Articles et discours

Printemps —Automne 1996

- Printemps 1996
- L'évolution récente des agrégats monétaires et ses conséquences
 - Les opérations de financement des provinces et de leurs entreprises
 - Le rôle de la gestion des stocks dans les fluctuations de l'économie canadienne
 - L'évolution du marché du crédit en 1995
 - Cadre proposé pour la mise en œuvre de la politique monétaire après l'entrée en fonction du système de transfert de paiements de grande valeur
 - Allocutions prononcées par Gordon G. Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada :
 - Les orientations et interactions de la politique monétaire et de la politique budgétaire
 - La politique monétaire et l'économie canadienne dans un monde en mutation
- Été 1996
- La mesure et l'interprétation des taux d'intérêt réels à court terme et de l'inflation attendue
 - Les attentes d'inflation et les obligations à rendement réel
 - Modifications apportées aux dispositions administratives relatives à l'adjudication des titres du gouvernement canadien
 - Allocution prononcée par Gordon G. Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada :
 - Quelques grandes questions économiques de l'heure au Canada
- Automne 1996
- La croissance de la productivité dans le secteur des services commerciaux
 - Le marché des contrats à terme sur acceptations bancaires canadiennes
 - Le Canada et les institutions financières internationales
 - Résumé d'un colloque sur les marchés monétaires et les opérations de la banque centrale
 - L'évolution du marché du crédit au premier semestre de 1996

Bank of Canada publications

For further information, including subscription prices, contact
Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada,
Ottawa, K1A 0G9
(Telephone: 613-782-8248)

Annual Report of the Governor, published in March each year

Monetary Policy Report, published semi-annually

Bank of Canada Review, published quarterly
(See page 2 for subscription information.)

Minutes of the Board of Directors' Meetings
Available by mail or facsimile through subscription

Weekly Financial Statistics, published each Friday
Available by mail or facsimile through subscription

International asset substitutability: Theory and evidence for Canada
P. Boothe, K. Clinton, A. Côté, D. Longworth, published February 1985

The Submission of the Bank of Canada to the Commission of Inquiry on
Certain Banking Operations (Estey Commission), published May 1986

Conference proceedings:
Proceedings of Monetary Seminar 90

The Exchange Rate and the Economy, proceedings of a conference
held at the Bank of Canada, June 1992

Economic Behaviour and Policy Choice Under Price Stability,
proceedings of a conference held at the Bank of Canada,
October 1993

Credit, Interest Rate Spreads and the Monetary Policy Transmission
Mechanism, proceedings of a conference held at the
Bank of Canada, November 1994

Money Markets and Central Bank Operations, proceedings of a
conference held by the Bank of Canada, November 1995

These volumes are available at Can.\$15 plus GST and PST where
applicable.

Technical Reports (listed overleaf)

Working Papers

Publications de la Banque du Canada

Pour plus de renseignements, y compris les tarifs d'abonnement, veuillez vous
adresser au Service de la diffusion des publications, Services de communication, Banque
du Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G9, ou composer le (613)782-8248.

Rapport annuel du gouverneur. Paraît chaque année en mars.

Rapport sur la politique monétaire. Paraît deux fois par année.

Revue de la Banque du Canada. Paraît chaque trimestre.
(Voir les renseignements relatifs aux abonnements à la page 2.)

Procès-verbaux des réunions du Conseil d'administration
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Paraît tous les vendredis.
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Substituabilité internationale des actifs : Théorie et vérification empirique au Canada
P. Booth, K. Clinton, A. Côté, D. Longworth. Publié en février 1985.

Mémoire présenté par la Banque du Canada à la Commission d'enquête sur certaines
opérations bancaires (Commission Estey). Publié en mai 1986.

Actes de colloques :
Actes du Séminaire sur les questions monétaires – 1990

Taux de change et économie, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada
en juin 1992

Comportement des agents économiques et formulation des politiques en régime
de stabilité des prix, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en
octobre 1993

Le crédit, les écarts entre taux d'intérêt et le mécanisme de transmission de la
politique monétaire, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en
novembre 1994

Les marchés monétaires et les opérations de la banque centrale, Actes d'un
colloque tenu par la Banque du Canada en novembre 1995

Ces publications sont offertes au prix de 15 \$ CAN, la TPS et, s'il y a lieu, la taxe de
vente provinciale étant en sus.

Rapports techniques (Voir la liste aux pages suivantes.)

Documents de travail

Technical Reports, in general, are published in the original language only, with an abstract in both official languages. Single copies of these publications may be obtained without charge by writing to:

Publications Distribution, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0G9.

Consult the November 1992 issue of the *Review* for a list of the Staff Research Studies and Technical Reports published before 1983.

Technical Reports

- 34 Modelling government fiscal behaviour in Canada (1983)
Jack G. Selody and Kevin G. Lynch
- 35 Asset stocks and the use of monetary and fiscal policies to reduce inflation (1983)
Paul Masson
- 36 La non-neutralité du mode de financement du gouvernement (1983)
Paul Masson
- 37 The investment supply response of traded-goods industries (1983)
Paul Boothe
- 38 Responses of various econometric models to selected policy shocks (1983)
Brian O'Reilly, Graydon Paulin and Philip Smith
- 39 The inflation-adjusted rate of return on corporate debt and equity: 1966-1980 (1984)
Stuart C. Gilson
- 40 The structure of the Small Annual Model (SAM) (1985)
David E. Rose and Jack G. Selody
- 41 An integrated model of the portfolio behaviour of the Canadian household sector: 1968-1983 (1986)
Stephen S. Poloz
- 42 A comparison of alternative monetary policy regimes in a small dynamic open-economy simulation model (1986)
David J. Longworth and Stephen S. Poloz
- 43 The slowdown in productivity growth in the 1975-83 period: A survey of possible explanations (1986)
Gerald Stuber
- 44 International capital mobility and asset substitutability: Some theory and evidence on recent structural changes (1986)
Francesco Caramazza, Kevin Clinton, Agathe Côté and David Longworth
- 45 Regulation of financial institutions – A functional analysis (1987)
John Chant
- 46 A VAR analysis of economic interdependence: Canada, the United States, and the rest of the world (1987)
John Kuszczak and John D. Murray

Les Rapports techniques sont publiés en règle générale dans la langue utilisée par les auteurs; ils sont cependant précédés d'un résumé bilingue. On peut obtenir gratuitement un exemplaire de ces études en s'adressant à la Diffusion des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0G9. Pour obtenir la liste des travaux de recherche et des Rapports techniques publiés avant 1983, veuillez consulter le numéro de novembre 1992 de la *Revue*.

Rapports techniques

- 34 Modelling government fiscal behaviour in Canada (1983)
Jack G. Selody et Kevin G. Lynch
- 35 Asset stocks and the use of monetary and fiscal policies to reduce inflation (1983)
Paul Masson
- 36 La non-neutralité du mode de financement du gouvernement (1983)
Paul Masson
- 37 The investment supply response of traded-goods industries (1983)
Paul Boothe
- 38 Responses of various econometric models to selected policy shocks (1983)
Brian O'Reilly, Graydon Paulin et Philip Smith
- 39 The inflation-adjusted rate of return on corporate debt and equity : 1966-1980 (1984)
Stuart C. Gilson
- 40 La structure du modèle SAM (1985)
David E. Rose et Jack G. Selody
- 41 An integrated model of the portfolio behaviour of the Canadian household sector : 1968-1983 (1986)
Stephen S. Poloz
- 42 A comparison of alternative monetary policy regimes in a small dynamic open-economy simulation model (1986)
David J. Longworth et Stephen S. Poloz
- 43 The slowdown in productivity growth in the 1975-83 period : A survey of possible explanations (1986)
Gerald Stuber
- 44 International capital mobility and asset substitutability : Some theory and evidence on recent structural changes (1986)
Francesco Caramazza, Kevin Clinton, Agathe Côté et David Longworth
- 45 Regulation of financial institutions – A functional analysis (1987)
John Chant
- 46 A VAR analysis of economic interdependence: Canada, the United States, and the rest of the world (1987)
John Kuszczak et John D. Murray
- 47 Les effets macro-économiques des déficits budgétaires : résultats d'un modèle de simulation (1987)
Pierre Duguay et Yves Rabeau
- 48 An analysis of the information content of alternative monetary aggregates (1988)
Doug Hostland, Stephen S. Poloz et Paul Storer

- 47 Les effets macro-économiques des déficits budgétaires :
résultats d'un modèle de simulation (1987)
Pierre Duguay and Yves Rabeau
- 48 An analysis of the information content of alternative monetary
aggregates (1988)
Doug Hostland, Stephen S. Poloz and Paul Storer
- 49 An analysis of the information content of alternative credit
aggregates (1988)
Leslie Milton
- 50 The NAIRU in Canada: Concepts, determinants and estimates
(1988)
David E. Rose
- 51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada:
A review of some issues (1989)
Kathleen Day
- 52 International interest rate linkages and monetary policy:
A Canadian perspective (1990)
John Murray and Ritha Khemani
- 53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign
exchange market intervention: Some Canadian evidence (1990)
John Murray, Mark Zelmer and Shane Williamson
- 54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)
Jack Selody
- 55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in
Canada (1991)
Barry Cozier and Gordon Wilkinson
- 56 Wage and price dynamics in Canada (1992)
Barry Cozier
- 57 Some implications of international financial integration for
Canadian public policy (1992)
William White
- 58 Government debt in an open economy (1992)
Douglas Laxton and Robert Tetlow
- 59 A simple multivariate filter for the measurement of potential
output (1992)
Douglas Laxton and Robert Tetlow
- 60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)
Stephen S. Poloz
- 61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des
entreprises non financières (1993)
Jean-François Fillion
- 62 The development of financial derivatives markets: The
Canadian experience (1993)
Sean O'Connor
- 63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity
(1993)
Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow
- 64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)
Allan Crawford
- 65 Tests of market efficiency in the one-week when-issued market
for Government of Canada treasury bills (1994)
D. Graham Pugh
- 49 An analysis of the information content of alternative credit aggregates (1988)
Leslie Milton
- 50 Le TCNA au Canada : Les concepts, les déterminants et les estimations (1988)
David E. Rose
- 51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada:
A review of some issues (1989)
Kathleen Day
- 52 International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian
perspective (1990)
John Murray et Ritha Khemani
- 53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign exchange market
intervention: Some Canadian evidence (1990)
John Murray, Mark Zelmer et Shane Williamson
- 54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)
Jack Selody
- 55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in Canada (1991)
Barry Cozier et Gordon Wilkinson
- 56 Wage and price dynamics in Canada (1992)
Barry Cozier
- 57 Some implications of international financial integration for Canadian public
policy (1992)
William White
- 58 Government debt in an open economy (1992)
Douglas Laxton et Robert Tetlow
- 59 A simple multivariate filter for the measurement of potential output (1992)
Douglas Laxton et Robert Tetlow
- 60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)
Stephen S. Poloz
- 61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des
entreprises non financières (1993)
Jean-François Fillion
- 62 The development of financial derivatives markets: The Canadian experience
(1993)
Sean O'Connor
- 63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity (1993)
Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow
- 64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)
Allan Crawford
- 65 Tests of market efficiency in the one-week when-issued market for
Government of Canada treasury bills (1994)
D. Graham Pugh
- 66 Les sources des fluctuations des taux de change en Europe et leurs
implications pour l'union monétaire (1994)
Alain DeSerres et René Lalonde
- 67 The role of house prices in regional inflation disparities (1994)
Dinah Maclean
- 68 The microstructure of financial derivatives markets: Exchange-traded versus
over-the-counter (1994)
Brenda González-Hermosillo
- 69 From monetary policy instruments to administered interest rates:
The transmission mechanism in Canada (1994)
Kevin Clinton et Donna Howard

- 66 Les sources des fluctuations des taux de change en Europe et leurs implications pour l'union monétaire (1994)
Alain DeSerres and René Lalonde
- 67 The role of house prices in regional inflation disparities (1994)
Dinah Maclean
- 68 The microstructure of financial derivatives markets: Exchange-traded versus over-the-counter (1994)
Brenda González-Hermosillo
- 69 From monetary policy instruments to administered interest rates: The transmission mechanism in Canada (1994)*
Kevin Clinton and Donna Howard
- 70 The implications of the FTA and NAFTA for Canada and Mexico (1994)
William R. White
- 71 Wealth, disposable income and consumption: Some evidence for Canada (1994)
R. Tiff Macklem
- 72 The steady-state model: SSQPM. The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 1 (1994)
Richard Black, Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow
- 73 A robust method for simulating forward-looking models
The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 2 (1995)
John Armstrong, Richard Black, Douglas Laxton and David Rose
- 74 The electronic purse: An overview of recent developments and policy issues (1996)
Gerald Stuber
- 75 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 3
The dynamic model: QPM (1996)
Donald Coletti, Benjamin Hunt, David Rose and Robert Tetlow
- 76 Excess volatility and speculative bubbles in the Canadian dollar: Real or imagined? (1996)
John Murray, Simon van Norden and Robert Vigfusson
- 77 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 4
A semi-structural method to estimate potential output: Combining economic theory with a time-series filter (1996)
Leo Butler
- 78 Do mechanical filters provide a good approximation of business cycles? (1996)
Alain Guay and Pierre St-Amant
- 70 The implication of FTA and NAFTA for Canada and Mexico (1994)
William R. White
- 71 Wealth, disposable income and consumption: Some evidence for Canada (1994)
R. Tiff Macklem
- 72 The steady-state model: SSQPM. The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 1 (1994)
Richard Black, Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow
- 73 A robust method for simulating forward-looking models
The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 2 (1995)
John Armstrong, Richard Black, Douglas Laxton et David Rose
- 74 The electronic purse: An overview of recent developments and policy issues (1996)
par Gerald Stuber
- 75 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 3
The dynamic model: QPM (1996)
Donald Coletti, Benjamin Hunt, David Rose et Robert Tetlow
- 76 Excess volatility and speculative bubbles in the Canadian dollar: Real or imagined? (1996)
John Murray, Simon van Norden et Robert Vigfusson
- 77 The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 4
a semi-structural method to estimate potential output: Combining economic theory with a time-series filter (1996)
Leo Butler
- 78 Do mechanical filters provide a good approximation of business cycles? (1996)
Alain Guay et Pierre St-Amant

Subject index

to the statistical series by table number. A † indicates seasonally adjusted data.

Acceptances (see Bankers' acceptances)
Assets and liabilities
 Bank of Canada B1 B2
 Chartered banks C1 C2 C3 C4 C8†
 Credit unions and caisses populaires D2
 Sales finance and consumer loan companies D3
 Trust and mortgage loan companies D1

Balance of international payments A1†
 J1† J2

Banker's acceptances C2 C4
 Money market trading F11
 New issues F4 F5
 Outstanding F2
 Rate F1

Bank of Canada
 Advances to members of Canadian Payments Association B1 B2 C4
 Assets and liabilities B1 B2
 Holdings of Government of Canada securities B1 B2 G4 G5

Bank Rate F1

Bonds
 New issues and retirements F4 G2
 Placed in Canada F5
 Placed in Canada and abroad F4
 Corporate F9 F10
 Government of Canada F7 G2
 Provincial, municipal F7 F8
 Outstanding G4 G5 G6 G7
 Trading F12 F13 F14
 Yields A1 F1

Budgetary deficit or surplus, Government of Canada G1

Business credit E2

Business loans, chartered banks C1 C5 C7 C8†

Call and short loans, chartered banks C1 C3 C5 C9

Caisses populaires D2

Canada Savings Bonds
 Holdings of general public G1 G4 G5 G6 G7
 Net new issues F5

Canadian Payments Association
 Bank of Canada advances to B1 B2 B3

Deposits with Bank of Canada B1 B2
 Capacity utilization rates A1†
 Capital account, balance of payments J2

Chartered banks
 Assets C1 C3 C5 C8† C10
 Deposits with Bank of Canada B1 B2 C1 C3 C5
 Foreign currency assets, liabilities C9 C10
 Liabilities C2 C4 C6 C8†
 Non-residents: claims on and liabilities to C10
 Loans (see Loans, chartered banks)
 Regional distribution, assets C5
 Regional distribution, liabilities C6

Commercial paper (see Corporate paper)

Commercial paper rate, U.S. F1

Construction H1† H2† H3† H4† H7†

Consumer credit A1† E2

Consumer price index A1† H8†

Corporate bonds
 Issues and retirements F9 F10
 Trading F12
 Yields F1

Corporate paper
 New issues, net F4 F5 F6
 Outstanding F2
 Rate F1
 Trading F11

Corporate profits H2†

Credit card balances of chartered banks C7

Credit measures E2

Credit unions D2

Currency outside banks E1†

Current account, balance of payments A1† J1†

Daily interest deposits C2

Day-to-day loans C3

Debentures of banks C2 C4

Demand deposits C2 C4 C6 C8†

Deposit rates, chartered banks F1

Domestic demand, excluding inventories A1† H1† H2† H3†

Domestic product, gross A1† H1† H2† H3†

Durables
 Personal expenditures H1† H2† H3†
 Prices H3† H8†

Index des sujets

Les numéros figurant après les sujets sont ceux des tableaux. Le signe † indique que les données sont désaisonnalisées.

Acceptations bancaires C2 C4
 Émissions F4 F5
 Encours F2
 Opérations du marché monétaire F11
 Taux F1

Accords salariaux H9

Actif et passif
 Banque du Canada B1 B2
 Banques à charte C1 C2 C3 C4 C8†
 Caisses populaires et credit unions D2
 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
 Sociétés de financement des ventes D3

Actions
 Bourse F3
 Émissions F4 F5 F6 F9 F10
 Taux de capitalisation des bénéfices F3
 Taux de rendement F3

Agrégats monétaires (M1, M2, M3, M2+) A1† E1†

Association canadienne des paiements
 Avances de la Banque du Canada B1 B2 B3
 Dépôts à la Banque du Canada B1 B2

Avoirs canadiens des non-résidents, variation J2

Avoirs et engagements en monnaies étrangères
 Banque du Canada B1 B2
 Banques à charte C1 C2 C3 C4 C5 C6 C9
 Avoirs et engagements comptabilisés au Canada C10

Avoirs liquides, banques à charte C1 C3 C8†

Balance commerciale A1† J1† J3† J4†

Balance courante, balance des paiements A1† J1†

Balance des capitaux, balance des paiements J2

Balance des paiements A1† J1† J2

Banque du Canada
 Actif et passif B1 B2
 Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements B1 B2 C4
 Titres du gouvernement canadien B1 B2 G4 G5

Banques à charte
 Actif C1 C3 C5 C8† C10
 Avoirs et engagements en monnaies étrangères C9 C10a
 Créances sur les non-résidents et engagements vis-à-vis d'eux C10

Dépôts à la Banque du Canada B1 B2 C1 C3 C5

Passif C2 C4 C6 C8†

Prêts (voir Prêts, banques à charte)

Répartition régionale de l'actif C5

Répartition régionale du passif C6
 Bénéfices des sociétés H1†
 Besoins de trésorerie, gouvernement canadien A1† G1

Biens durables
 Dépenses des ménages H1† H2† H3†
 Prix H3† H8†

Billets en circulation B1 B2

Bons du Canada en dollars É.-U. F6 G4 G6

Bons du Trésor, provinces F4 F5

Bons du Trésor, gouvernement canadien
 Échéance G6
 Émissions F4 F5
 Encours F2 G4
 Opérations F11 F13
 Répartition des portefeuilles G4
 Banque du Canada B1 B2
 Banques à charte C1 C3
 Autres D1 D2 D4 D5 G7
 Taux de rendement A1 F1

Bourse F3

Bourse, États-Unis F3

Caisses populaires D2

Capitalisations des bénéfices F3

Cartes de crédit des banques à charte, soldes C7

Certificats de placement garantis F1

Cessions en pension B3 F14

Cessions en pension spéciales F14

Chômage A1† H5† H6†

Coefficient d'avoirs liquides, banques à charte C1

Commerce extérieur (Voir Exportations et Importations.)

Compagnies d'assurance-vie, opérations d'investissement D4

Comptes nationaux H1† H2† H3†

Consommation des ménages (Voir Dépenses des ménages.)

Construction H1† H2† H3† H4† H7†
 Construction de logements H1† H2† H3† H7†
 Construction, logements exclus H1† H2† H3†

Contrats financiers à terme F14

Cours du change au comptant I1

Créances affectuées C7

Créances résultant du crédit-bail C1 C3 C5 C7

Crédit à la consommation A1† E2

Crédits aux entreprises E2

Crédits aux ménages E2

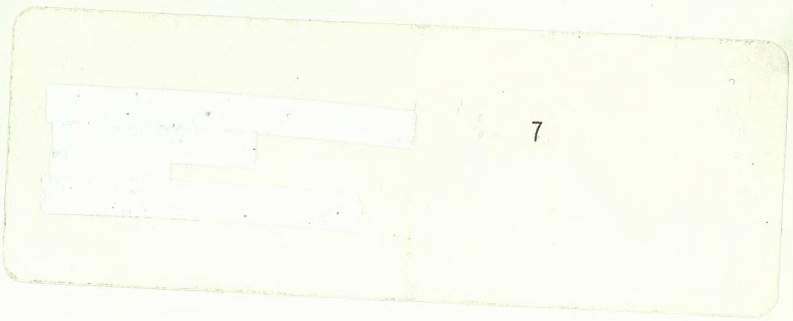
Crédit hypothécaire à l'habitation E2

Credit unions D2

Débitures des banques C2 C4

Employment A1† H5† H6†	Household credit E2	Demande intérieure, stocks non compris A1† H1† H2† H3†	Titres placés au Canada F5
Equities	Housing	Dépense nationale brute	Titres placés au Canada et à l'étranger F4
New issues F4 F5 F6 F9 F10	Construction H1† H2† H3† H7†	En dollars constants H2†	Gouvernement canadien F7 G2
Price/earnings ratio F3	Starts H7†	En dollars courants H1†	Provinces et municipalités F7 F8
Stock market F3	Vacancies H7†	Dépenses des ménages A1† H1† H2† H3†	Sociétés F9 F10
Yields F3		Dépenses publiques, comptes nationaux G1 H1† H2† H3†	Encours G4 G5 G6 G7
Euro-dollar rates F1	Imports J1† J3†	Dépôts à intérêt quotidien C2	Opérations F12 F13 F14
Exchange rates A1 I1	Commodity classification J6†	Dépôts à terme et à préavis C2 C8† E1	Obligations d'épargne du Canada
Exports J1† J3†	Geographic classification J3†	Dépôts à vue C2 C4 C6 C8†	Émissions nettes F5
Commodity classification J5†	National accounts H1† H2† H3†	Dépôts d'épargne des particuliers C2 C4 C8†	Portefeuilles du public G1 G4 G5 G6 G7
Geographic classification J3†	Prices and volume J4† J6†	Répartition régionale C6	Obligations des municipalités
National accounts H1† H2† H3†	Income tax revenues, federal	Dollar É.-U. en dollar canadien A1 I1	Émissions et remboursements F8
Prices and volumes J4† J5†	Personal G1	Dollar É.-U., report ou déport F1	Opérations F12
	Corporate G1	Droits de tirage spéciaux (DTS)	Placements F4 F5 F6
Factored receivables C7	Indirect taxes G1	Avoirs I2	Obligations des provinces
Farm income H1†	Less subsidies H1†	Évaluation I1	Émissions F4 F5 F6 F7
Farm inventories H1†	Industry, bank loans by sector C7		Opérations F11 F12 F14
Federal funds rate, U.S. F1	Interest, dividend receipts/payments, international J1†		Remboursements F7
Finance company paper (see Corporate paper)	Interest rates F1	Effets pris en pension B1 B2	Taux de rendement F1
Finance and consumer loan companies (see Sales finance companies)	International reserves (see Official international reserves)	Emploi A1† H5† H6†	Obligations des sociétés
Financial futures F14	Inventories H1† H2†	Excédent ou déficit budgétaire, gouvernement canadien G1	Émissions et remboursements F9 F10
Financing requirement, federal A1† G1	Investment, fixed H1† H2† H3†	Exportations J1† J3†	Opérations F12
Fiscal position, federal G1	Investment funds D5	Comptes nationaux H1† H2† H3†	Rendements F1
Foreign currency assets and liabilities	Investment income H1†	Prix et volumes J4† J5†	Opérations non budgétaires, gouvernement canadien G1
Bank of Canada B1 B2		A1† Répartition par catégorie de produits J5†	Or, avoirs en I2
Chartered banks C1 C2 C3 C4 C5 C6 C9	Labour force A1† H5† H6†	Répartition par destination J3†	
Total booked in Canada C10	Labour income A1† H1†		Papier commercial (Voir Papier des sociétés.)
Foreign exchange reserves (see Official international reserves)	Leasing receivables C1 C3 C5 C7	Gains horaires A1† H9	Papier des sociétés
Forward premium or discount, U.S. dollar F1	Lending rates, chartered banks F1	Gouvernement canadien, besoins nets de trésorerie A1† G1	Émissions nettes F4 F5 F6
	Life insurance companies, investments D4		Encours F2
	Liquid assets, chartered banks C1 C3 C8†	Importations J1† J3†	Opérations F11
	Liquid asset ratio, chartered banks C1	Catégories selon la provenance J3†	Taux F1
	Loans, chartered banks C1 C3 C8†	Comptes nationaux H1† H2† H3†	Placements
	Authorization, business loans C5	Prix et volume J4† J6†	Revenus H1†
	Classification of loans C7	Répartition par catégorie de produits J6†	Sociétés D5
	Types of loans C1 C3 C5	Impôt sur le revenu, gouvernement canadien Sociétés G1	Population active A1† H5† H6†
	Regional distribution C5	Particuliers G1	Prêts à vue ou à court terme, banques à charte C1 C3 C5 C9
		Impôts indirects G1	Prêts à vue C9
Machinery and equipment investment H1† H2† H3†		Moins subventions H1†	Prêts au jour le jour C3
Manufacturing A1† H4†		Indicateurs de l'évolution du crédit E2	Prêts aux entreprises, banques à charte C1 C5 C7 C8†
Merchandise trade (see Exports; Imports)		Indice des prix à la consommation (IPC) A1† H8†	Prêts personnels
Merchandise trade balance A1† J1† J3† J4†		Industries manufacturières	Prêts bancaires, répartition par branche d'activité C7
Monetary aggregates (Gross M1, M1, M2, M3, M2+) A1† E1†		Production A1† H4†	Prêts généraux C8† (Voir également Avoirs des banques à charte; Prêts, banques à charte)
Money market F1 F11		Intérêts et dividendes, balance des paiements J1†	Prêts hypothécaires
Money supply (see Monetary aggregates)		Investissement, machines et matériel H1† H2† H3†	Banques à charte C1 C3 C5
Mortgage credit, residential E2			Caisses populaires et credit unions D2
Mortgage loan rate F1		Lignes de crédit G4 G5 G6 G7	Compagnies d'assurance-vie D4
Mortgage loan companies D1		Logements	Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Mortgage loans		Construction H1† H2† H3† H7†	Sociétés de financement des ventes D3
Chartered banks C1 C3 C5		Logements inoccupés H7†	Sociétés de placement D5
Credit unions and caisses populaires D2		Mises en chantier H7†	Prêts personnels C1 C5 C7 D1 D2 D3
Investment funds D5		Loyer de l'argent (Voir Taux d'intérêt.)	Banques à charte C1 C7
Life insurance companies D4			Répartition régionale C5
Sales finance companies D3		Marché monétaire F1 F11	Prêts, banques à charte C1 C3 C8†
Trust and mortgage loan companies D1		Masse monétaire (Voir Agrégats monétaires.)	Répartition régionale C5
Municipal bonds		Monnaie hors banques E1†	Types de prêts C1 C3 C5
Issues and retirements F8		Obligations	Ventilation des prêts aux entreprises, par autorisation C5
Placements F4 F5 F6		Taux de rendement A1 F1	Ventilation des prêts C7
		Émissions et remboursements F4 G2	Prises en pension B1 B2 B3

Trading F12	Prices H3†	Prix	Opérations F11 F12 F14
National accounts H1† H2† H3†	Production H4†	Consommation A1† H8†	Titres placés à l'étranger F6
National income H1†	Special Drawing Rights (SDRs)	Exportations J4† J5†	Titres placés au Canada F5
Non-budgetary transactions, Government of Canada G1	Holdings I2	Importations J4† J6†	Titres placés aux États-Unis F6
Non-resident holdings of Canadian assets, change in J2	Valuation I1	Indice des prix en chaîne H3†	Titres du gouvernement canadien
Non-residential construction H1† H2† H3†	Stock market F3	Indice des prix à pondération fixe H3†	Catégorie d'instrument G6 G7
Notes in circulation B1 B2	Stocks (see Equities)	Indice des produits de base H9	Cours et taux de rendement A1 F1
Official international reserves I2	Standby credit facilities G4 G5 G6 G7	Indices implicites des prix, PIB H3†	Échéance G6 G7
Overnight money market rate F1	Subsidies G1	Produit intérieur brut A1† H1† H2† H3†	Émissions et remboursements G2
Participation rate H5†	Term and notice deposits C2 C8† E1	En dollars constants A1† H2†	Émissions et remboursements bruts F7 G2
Personal expenditures A1† H1† H2† H3†	Terms of trade J4†	En dollars courants A1† H1†	Encours G4
Personal loans, chartered banks C1 C7	Trade (see Exports; Imports)	Indices implicites des prix H3†	Opérations F11 F12 F13 F14
Regional C5	Transfers, government G1	Industries de biens non agricoles A1†	Portefeuilles du public G4 G5 G7
Personal savings deposits C2 C4 C8†	Treasury bills, federal	Réserves officielles de liquidités internationales I2	Répartition des portefeuilles G4 G5
Regional C6	Distribution of holdings G4	Revenu national H1†	Répartition des titres selon le lieu de placement F4 F5 F6
Prices	Holdings:	Revenus des agriculteurs H1†	Titres en circulation G3
Chain price index H3†	Bank of Canada B1 B2	Revenus du travail A1† H1†	Transferts, gouvernement canadien G1
Commodity price index H9	Chartered banks C1 C3	Salaires et traitements A1† H1†	Trésorerie du gouvernement canadien G1
Consumer A1† H8†	Other D1 D2 D4 D5 G7	Services	
Export J4† J5†	New issues F4 F5	Balance des paiements J1†	
Fixed weighted index H3†	Outstanding F2 G4	Dépenses des ménages H1† H2†	
GDP implicit H3†	Term to maturity G6	Prix H3†	
Import J4† J6†	Trading F11 F13	Production H4†	
Stock market F3	Yields A1 F1	Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	
Prime business loan rate F1	Trust and mortgage loan companies	Actif et passif D1	
Prime rate, U.S. F1	Assets and liabilities D1	Taux des certificats de placement garantis F1	
Profits H1†	GIC rate F1	Sociétés de financement des ventes D3	
Provincial bonds	Unemployment A1† H5† H6†	Papier F2	
Issues F4 F5 F6 F7	U.S. dollar in Canadian dollars A1 I1	Sociétés de placement D5	
Retirements F7	U.S. interest rates F1	Sociétés de prêt hypothécaire D1	
Trading F11 F12 F14	U.S.-pay Canada bills F6 G4 G6	Solde de la balance commerciale A1† J1† J3† J4†	
Yields F1	U.S. stock markets F3	Stocks H1† H2†	
Provincial treasury bills F4 F5	Wage settlements H9	Stocks du secteur agricole H1†	
Purchase and resale agreements B1 B2 B3	Wages and salaries A1† H1†	Subventions G1	
Regional distribution, bank assets C5	Yields	Taux d'activité H5†	
Bank liabilities C6	Corporate bonds F1	Taux d'intérêt F1	
Repos F14	Government of Canada bonds A1 F1	Taux d'intérêt, États-Unis F1	
Reserves, foreign exchange (see Official international reserves)	Provincial bonds F1	Taux d'utilisation des capacités A1†	
Residential construction H1† H2† H3† H7†	Treasury bills A1 F1	Taux de base des prêts aux entreprises F1	
Residential mortgage credit E2		Taux de base, États-Unis F1	
Sale and repurchase agreements B3		Taux de capitalisation des bénéfices F3	
Sales finance companies D3		Taux de change A1† I1	
Paper F2		Taux de l'euro-dollar F1	
Savings deposits (see Personal savings deposits)		Taux de rendement	
Securities (see also Government of Canada securities)		Bons du Trésor A1 F1	
New issues by Canadian borrowers, net F4 F5 F6 F11 F12 F14		Obligations des provinces F1	
Placed in Canada F5		Obligations des sociétés F1	
Placed abroad F6		Obligations du gouvernement canadien A1 F1	
Placed in U.S. F6		Taux de rendement des titres A1 F1 F3	
Trading F11 F12 F14		Taux des certificats de placement garantis F1	
Security yields A1 F1 F3		Taux des dépôts bancaires F1	
Services		Taux des fonds à un jour F1	
Balance of payments J1†		Taux des fonds fédéraux, États-Unis F1	
Consumer expenditure on H1† H2†		Taux des prêts hypothécaires F1	
		Taux du papier commercial, États-Unis F1	
		Taux officiel d'escompte F1	
		Terme à courir (voir Échéance.)	
		Termes de l'échange J4†	
		Titres (Voir aussi Titres du gouvernement canadien.)	
		Émissions nettes par des agents économiques canadiens F4 F5 F6 F11 F12 F14	



292